Franz Paul Vecchioni 1879
26. Juli.

= Gesch. 1577

# DICTIONNAIRE PORTATIF

DES

ARMES SPÉCIALES.

**FRANÇAIS-ALLEMAND.**

# DICTIONNAIRE PORTATIF

DES

# ARMES SPÉCIALES.

**FRANÇAIS-ALLEMAND.**

PAR

ALEXANDRE CLARUS HEINZE,

LIEUTENANT-COLONEL D'ARTILLERIE, CHEVALIER DE L'ORDRE DU SAUVEUR.

LEIPZIG.

B. G. TEUBNER, LIBRAIRE-ÉDITEUR.

1846.

# ABRÉVIATIONS. ABKÜRZUNGEN.

| | | | |
|---|---|---|---|
| **a.** | signifie | antique | *veraltet.* |
| **a. m.** | — | art militaire | *Kriegswissenschaft.* |
| **adj.** | — | adjectiv | *Eigenschaftswort.* |
| **adm.** | — | administration | *Verwaltung, Heeresverpflegung.* |
| **adv.** | — | adverbe | *Umstandswort.* |
| **aff.** | — | affinerie | *Frischhütte.* |
| **anat.** | — | anatomie | *Anatomie.* |
| **arch.** | — | architecture | *Baukunst.* |
| **arch. hyd.** | — | architecture hydraulique | *Wasserbaukunst.* |
| **arm.** | — | armurier | *Büchsenmacher.* |
| **arp.** | — | arpenteur | *Feldmesser.* |
| **art.** | — | artillerie | *Artillerie.* |
| **artif.** | — | artifice | *Kunstfeuerwerksgegenstand.* |
| **artif. d. g.** | — | artifice de guerre | *Ernstfeuerwerksgegenstand.* |
| **artif. d. r.** | — | artifice de réjouissance | *Lustfeuerwerksgegenstand.* |
| **astr.** | — | astronomie | *Sternkunde.* |
| **bot.** | — | botanique | *Botanik.* |
| **c. p. m.** | — | code pénal militaire | *Militair-Strafgesetzbuch.* |

| | | | |
|---|---|---|---|
| caval. | signifie | cavalerie | *Reiterei.* |
| charb. | — | charbonnage | *Kohlenbrennerei.* |
| charp. | — | charpentier | *Zimmermann.* |
| charr. | — | charron | *Wagner.* |
| chev. | — | chevalerie | *Ritterorden.* |
| chim. | — | chimie | *Chemie.* |
| chir. | — | chirurgie | *Chirurgie.* |
| command. | — | commandement | *Commandowort.* |
| cord. | — | cordier | *Seiler.* |
| éper. | — | éperonnier | *Sporer.* |
| équip. | — | équipement | *Ausrüstungsgegenstand.* |
| escr. | — | escrime | *Fechtkunst.* |
| etc. | — | et caetera | *und so weiter.* |
| f. a. r. | — | fourneau à réverbère | *Flammenöfnerei.* |
| ferbl. | — | ferblantier | *Spängler.* |
| fge. | — | forge | *Schmiederei.* |
| fgn. | — | forgeron | *Hammerschmied.* |
| fig. | — | figurément | *bildlich.* |
| fond. | — | fonderie | *Giesserei.* |
| for. | — | forerie | *Geschützbohrmaschinen.* |
| fort. | — | fortification | *Fortification.* |
| fourb. | — | fourbisseur | *Schwertfeger.* |
| géod. | — | géodésie | *Geodäsie.* |
| géogn. | — | géognosie | *Geognosie.* |
| géogr. | — | géographie | *Geographie.* |
| géol. | — | géologie | *Geologie.* |
| géom. | — | géométrie | *Geometrie.* |
| gymn. | — | gymnastique | *Gymnastik.* |
| h. f. | — | haut-fourneau | *Hohöfnerei.* |
| hab. | — | habillement | *Bekleidung.* |
| har. | — | haras | *Gestüte.* |
| harn. | — | harnachement | *Pferdsgeschirr.* |
| hyd. | — | hydraulique | *Hydraulik.* |
| loc. | — | local | *örtlich.* |

| | | | |
|---|---|---|---|
| m. à p. | signifie | moulin à poudre | *Pulvermühle.* |
| m. d'a. | — | manufacture d'armes | *Waffenfabrikation.* |
| m. f. | — | maréchal ferrant | *Hufschmied.* |
| maç. | — | maçon | *Maurer.* |
| mach. | — | machines | *Maschinenbaukunst.* |
| man. | — | manége | *Reitkunst.* |
| mar. | — | marine | *Marine, Seewissenschaft.* |
| math. | — | mathématiques | *Mathematik.* |
| méc. | — | mécanique | *Mechanik.* |
| men. | — | menuisier | *Tischler.* |
| mét. | — | métallurgie | *Metallurgie.* |
| min. | — | mineur | *Minirer.* |
| mlg. | — | minéralogie | *Mineralogie.* |
| moul. | — | moulerie | *Förmerei.* |
| o. e. b. | — | ouvrier en bois | *Holzarbeiter.* |
| o. e. f. | — | ouvrier en fer | *Eisenarbeiter.* |
| opt. | — | optique | *Optik.* |
| part. | — | participe | *Mittelwort.* |
| phys. | — | physique | *Physik.* |
| pl. | — | pluriel | *Mehrzahl.* |
| plat. | — | platinerie | *Blecharbeit.* |
| pont. | — | pontonnier | *Pontonnier.* |
| poud. | — | poudrière | *Pulverfabrikation.* |
| prép. | — | préposition | *Verhältnisswort.* |
| pron. | — | pronom | *Fürwort.* |
| qn. | — | quelqu'un | *Jemand.* |
| qc. | — | quelquechose | *etwas.* |
| s. d'artif. | — | salle d'artifices | *Feuerwerkssaal.* |
| s. f. | — | substantif féminin | *weiblichen Geschlechts.* |
| s. m. | — | substantif masculin | *männlichen Geschlechts* |
| s. n. | — | substantif neutre | *sächlichen Geschlechts.* |
| salp. | — | salpêtrière | *Salpetermühle.* |
| sell. | — | sellier | *Sattler.* |
| serr. | — | serrurier | *Schlosser.* |

| | | | |
|---|---|---|---|
| sid. | signifie | sidérotechnie | *Eisenhüttenkunde.* |
| Syn. | — | synonyme | *gleichdeutig.* |
| tact. | — | tactique | *Taktik.* |
| techn. | — | technologie | *Gewerbkunde.* |
| tôl. | — | tôlerie | *Blechhütte.* |
| tonn. | — | tônnelier | *Fassbinder.* |
| top. | — | topographie | *Topographie.* |
| top. mil. | — | topographie militaire | *Militair-Topographie.* |
| tourn. | — | tourneur | *Drechsler.* |
| ust. | — | ustensile | *Werkzeug, Erforderniss.* |
| ust. d'artif. | — | ustensile d'artifices | *Laborirwerkzeug.* |
| V. | — | voyez | *Siehe.* |
| v. a. | — | verbe actif | *thätliches Zeitwort.* |
| v. aux. | — | verbe auxiliaire | *Hülfszeitwort.* |
| v. imp. | — | verbe impersonnel | *unpersönliches Zeitwort.* |
| v. irr. | — | verbe irrégulier | *unregelmässiges Zeitwort.* |
| v. n. | — | verbe neutre | *neutrales Zeitwort.* |
| v. réfl. | — | verbe réfléchi | *zurückwirkendes Zeitwort.* |
| v. rég. | — | verbe régulier | *regelmässiges Zeitwort.* |
| vét. | — | vétérinaire | *Thierarzt.* |
| vulg. (v.) | — | vulgairement | *gemein.* |

# A.

Abaissement, *s. m.* de l'horizon, (mar.) *der Dicking, der Winkel, den die Gesichtslinie des über die Meeresoberfläche erhabenen Beobachters mit der Fläche des Horizonts bildet.*

Abandon, *s. m.* d'un poste, (a. m.) *das Verlassen eines Postens*; — de son poste pour songer à sa propre sureté, (c. p. m.) *das Verlassen eines anvertrauten Postens, zur Sicherung seiner eigenen Person*; — de son poste pour se livrer au pillage, (c. p. m.) *das Verlassen eines anvertrauten Postens, um zu plündern*; — des voitures, (c. p. m.) *das Verlassen der zur Bewachung anvertrauten Militairfahrzeuge.*

Abandonner, *v. a.* une ville au pillage, (a. m.) *eine Stadt der Plünderung preis geben*; — le champ de bataille, (a. m.) *das Schlachtfeld räumen.*

Abat-le-feu! (command. mar.) *Commandowort, das Feuer einzustellen.*

Abatage, *s. m.* (a. m.) *das Baumfällen, das Fällen des Holzes auf dem Stamm*; — ou abattre en carène, (mar.) *ein Schiff umlegen*; — et débit des animaux contagieux, (c. p. m.) *das Schlachten und der Verkauf krankhafter Thiere*; faire un abatage, (art.) *mit dem Ende eines Hebels heben.*

Abatée, *s. f.* (mar.) *das unwillkürliche Kehren oder Umlegen eines Schiffes auf die Seite.*

Abatis, *s. m.* (fort.) *der Verhau von Bäumen, um sich zu verschanzen.* [*nenjalousie.*

Abat-jour, *s. m.* (arch.) *die Son-*

Abattoir, *s. m.* (hydr.) *der Ueberfall oder Abschlag an den Mühlwehren und beim Canalbau.*

Abattre, *v. a.* la carène, un navire, (mar.) *den Kiel, ein Schiff zur Ausbesserung umlegen*; — l'eau, (caval.) *einem Pferde den Schweiss oder das Wasser vom Leibe abwischen*; — la muraille, (m. f.) *den Huf eines Pferdes auswirken*; — un cheval, (m. f.) *ein Pferd mittelst des Wurfzeuges niederwerfen, um es zu beschlagen, u. s. w.* [*Wetterdach.*

Abat-vent, *s. m.* (arch.) *das*

Abcéder, *v. n.* (chir.) *in Eiterung übergehen.* [*schwür.*

Abcès, *s. m.* (chir.) *das Ge-*

Abdomen, *s. m.* (anat.) *der Bauch.* [*Bauch gehörig.*

Abdominal, *adj.* (anat.) *zum*

Abduction, *s. f.* (anat.) *die Ableitung.*

Aberration, *s. f.* (opt.) *die Abweichung der aus einem Punkt hervorgegangenen Lichtstrahlen, wenn sie auf krumme Oberflächen treffen.*

Abîme, *s. m.* (top. mil.) *der Ab-*

*grund; der Kolk, Kolch, die Vertiefung des Bettes in fliessenden Gewässern.*

Abois, *s. m. pl.* (a. m.) La place est aux abois, *die Festung kann sich nicht mehr halten.*

Abonnement, *s. m.* pour les réparations des armes, (m. d'a.) *der Waffenreparaturaccord.*

Abord, *s. m.* (a. m.) *der feindliche Anfall oder Angriff;* — (mar.) *die Anfurt, der Ort an einem Wasser, wo Schiffe gut landen und ausladen können;* — (pont.) *die Auffahrt, der Zugang einer Brücke.*

Abordage, *s. m.* (mar.) *das Entern eines feindlichen Fahrzeuges.*

Aborder, *v. a.* l'ennemi, (a. m.) *den Feind angreifen;* — un vaisseau, (mar.) *ein Schiff entern.*

About, *s. m.* (charp.) *das Ende an einem Stück Holz, welches bei der Fügung zweier Hölzer über die Fuge geht;* joindre en about, (mar.) *beklinken, verzapfen.*

Abraquer, *v. a.* (mar.) *anholen.*

Abreuvage, *s. m.* des fourneaux neufs, (sid.) *die Sättigung neuer Giessöfen.*

Abreuver, *v. a.* (caval.) *tränken.*

Abreuvoir, *s. m.* (caval.) *die Tränke, die Schwemme;* — (charp.) *ein Astbruch;* — (sell.) *die Löffel-, Knebel- oder Wassertrense.*

Abreyer, *v. a.* (mar.) *schützen, bedecken.*

Abri, *s. m.* (a. m.) *der Schutzort;* à l'abri, *adv. bedeckt, geschützt.*

Absence, *s. f.* à la générale, (c. p. m.) *die Abwesenheit beim Generalmarschschlagen.*

Abscisse, *s. f.* (math.) *das auf einer Abscissenlinie durch die Ordinaten abgeschnittene Stück.*

Abside, *s. f.* (arch.) *das Gewölbe, der Schwibbogen.*

Absinthe, *s. m. der Wermuth.*

Absorber, *v. a.* (chim.) *in sich ziehen, schlucken, einsaugen.*

Abstraction, *s. f.* (chim.) *das Abziehen einer Flüssigkeit, die man mit einem Körper vermischt hat.*

Abuter, *v. a.* (mar.) *Syn.* Aboutir, *mit stumpfen Enden zusammenfügen.*

Accastillage, *s. m.* (mar.) *das Vorder- und Hinterdeck oder Castell eines Schiffes.*

Accélération, *s. f.* du mouvement, (phys.) *die Vermehrung der Geschwindigkeit bei der Bewegung der Körper.*

Accéléré, *part.* V. Pas.

Accessible, *adj.* (tact.) *zugänglich.*

Accessoires, *s. m. pl.* de solde, (adm.) *die Nebeneinnahmen ausser dem Solde des Grades, welchen man bekleidet.*

Acclampe, *s. f.* (mar.) *die Klammer zur Befestigung eines Mastes oder anderer Schiffshölzer.*

Accon, *s. m.* (pont.) *der Ebbekahn.*

Accorder (S'), *v. pr.* (mar.) *zugleich rudern.*

Accore, *s. m.* (mar.) *die Schore oder Stütze;* — ou écore, *adj.* (tact.) *steil.*

Accorer, *v. a.* (mar.) *mit Schoren stützen.*

Accorné, *adj.* (fort.) *mit einem Hornwerk versehen.*

Accouplement, *s. m.* (vét.) *die Paarung, Begattung der Thiere, hauptsächlich der Pferde;* — de colonnes, (arch.) *die paarweise Aufstellung der Säulen;* — des rais, (charr.) *die Paarung der Speichen.*

Accoupler, *v. a.* (o. e. b.) *paaren, zusammenfügen.*

Accourcir, *v. a.* la bride dans la

main, (man.) *die Zügel in der Hand verkürzen.*

Accourse, *s. f.* (mar.) *der Gang mitten im Schiffsraum und auf beiden Seiten, um vom Hintertheil zum Vordertheil zu kommen.*

Accoutumé, *part.* V. Cheval.

Accroc, *s. m.* (h. f.) *die Versetzung des Hohofens.*

Accrocher, *v. a.* un vaisseau, (mar.) *die Enterhaken am Bord eines Schiffes werfen.*

Accul, *s. m.* (art.) *ein Rücklaufspflock;* — (mar.) *eine kleine Bai, welche keinen hinlänglich tiefen Ankergrund hat.*

Acculement, *s. m.* de membres, (mar.) *die Bogenründung der Inhölzer.*

Acculer, *v. a.* une troupe, (a. m.) *eine Truppenabtheilung in die Enge treiben;* le cheval s'accule, (man.) *sagt man von einem Pferd, welches beim Volte-Reiten zurückbleibt.*

Acérer, *v. a.* (o. e. f.) *verstählen.*

Acétate, *s. m.* (chim.) *essigsaures Salz;* — de cuivre, (chim.) *Grünspan;* — de fer, (chim.) *essigsaures Eisen;* — de plomb, (chim.) *essigsaures Blei;* — de potasse ou d'ammoniac, (chim.) *essigsaures Kali oder Natron.*

Acéteux, *adj.* (chim.) *den Essiggeschmack habend.*

Acétique, *s. m.* (chim.) *der Essigstoff.*

Achat, *s. m.* d'armes ou d'équipement, (c. p. m.) *der Ankauf von Waffen oder Equipirungsstücken.*

Acheminer, *v. a.* un cheval, (man.) *ein junges Pferd gewöhnen, dass es gerade vor sich hingeht.*

Achever, *v. a.* un cheval, (man.) *ein Pferd vollends zureiten;* — la liquation, (mét.) *die Metalle abseigern.*

Acide, *s. m.* (chim.) *die Säure;* — acidique, (chim.) *die Essigsäure;* — animal, (chim.) *die animalische Säure;* — ammoniacal, (chim.) *das Ammoniakgas;* — boracique, (chim.) *die Boraxsäure, das Sedativsalz;* — carbonique, (chim.) *die Kohlensäure;* — citrique, (chim.) *die Citronsäure;* — cromique, (chim.) *die Chromsäure;* — fluorique, (chim.) *die Flussspathsäure;* — fulminique, (chim.) *die Knallsäure;* — gallique, (chim.) *die Gallussäure;* — hydroclorique, (chim.) *die Salzsäure;* — hydronitroclorique ou eau régale, (chim.) *die Chlorinsäure oder das Königswasser;* — hydrosulphurique, (chim.) *die Schwefelwasserstoffsäure;* — hydrotiontique, (chim.) *die Hydrotiontsäure;* — malique, (chim.) *die Aepfelsäure;* — minéral, (chim.) *die Mineralsäure;* — muriatique, (chim.) *die Salzsäure;* — muriatique oxygéné, (chim.) *die überoxydirte Salzsäure oder Chlorsäure;* — nitreux, (chim.) *die salpetrige Säure;* — nitrique, (chim.) *die Salpetersäure;* — oxalique, (chim.) *die Sauerkleesäure;* — phosphorique, (chim.) *die Phosphorsäure;* — prussique, (chim.) *die Blausäure;* — pyroligneux, (chim.) *die brandige Holzsäure;* — succinique, (chim.) *die Bernsteinsäure;* — sulphureux, (chim.) *die schwefelige Säure;* — sulphurique ou vitriolique, (chim.) *die Schwefel- oder Vitriolsäure;* — tartareux, (chim.) *die Weinsteinsäure;* — végétal, (chim.) *die Pflanzensäure.*

Acidité, *s. f.* (chim.) *die Schärfe.*

Acidule, *adj.* (chim.) *säuerlich.*

Aciduler, *v. a.* (chim.) *säuer machen.*

Acier, *s m.* (mét.) *der Stahl;* l'acier se découvre, (sid.) *der Stahl wirft den Glühspan bei der Härtung ab;* — à boule, (sid.) *der Kugelstahl;* — à ressort, (sid.) *der Federstahl;* — affiné, (sid.) *reiner Stahl;* — brescian fin, (sid.) *der Münzstahl;* — -brunk, (sid.) *der Brunkstahl;* — brut, (sid.) *der Rohstahl;* — cémenté, de cémentation, ou factice, (sid.) *der Cement- oder Brennstahl;* — corroyé ou raffiné, (sid.) *der Gerbstahl oder Frischstahl;* — d'armes blanches, (sid.) *der Klingenstahl;* — de faux, (sid.) *der Sensenstahl;* — de forge ou de fusion, (sid.) *natürlicher Stahl, der Schmelzstahl;* — de fusion raffiné, (sid.) *gegerbter Rohstahl;* — de lopin, (sid.) *der Luppenstahl;* — de tonnelage, (sid.) *der Tonnen- oder Fassstahl;* — en bottes, (sid.) *der Büschelstahl;* — ferreux, (sid.) *eisenhaltiger oder unreiner Stahl;* — fondu, (sid.) *der Gussstahl;* — fondu brut, (sid.) *roher Gussstahl;* — fondu forgé, (sid.) *geschmiedeter Gussstahl;* — forgé. (sid.) *gegerbter oder geschmiedeter Stahl;* — de Hunzmann, (sid.) *der Hunzmannsstahl;* — de Marshal, (sid.) *der Marschalsstahl;* — naturel, (sid.) *der Roh- oder Schmelzstahl;* — poule, (sid.) *der Blasen-, Kugel- oder Cementstahl;* — roman, (sid.) *der Roman- oder Hakenstahl;* — rose, (sid.) *der Rosenstahl;* — sauvage, (sid.) *wilder Stahl oder Willerstahl;* tremper l'acier, (sid.) *den Stahl härten.*

Aciérer, *v.a.* (sid.) *Eisen in Stahl umwandeln, verstählen.*

Aciérie, *s.f.* (sid.) *die Stahlhütte, der Stahlherd.*

A-coup, *s.m. invar.*, (man.) *das Prellen beim plötzlichen und gewaltsamen Anhalten des Pferdes.*

Action, *s.f.* (a. m.) *das Gefecht, die ausgezeichnete That eines Soldaten;* — (phys.) *die Wirkung gewisser Kräfte auf einander;* — de bouche, (caval.) *das Spielen eines Pferdes mit seinem Gebisse;* en action! (command.art.) *In—Action!*

Actinote, *s.m.* (mlg.) *der Strahlstein.*

Actite, *s.f.* (mlg.) *der thonartige Eisenstein oder Adlerstein.*

Activité, *s.f.* (adm.) *die Dienstesleistung im Heere;* être en activité, (a.m.) *in seinem Grade im Heere wirkliche Dienste leisten.*

Acutangle, *adj.* (math.) *spitzwinkelig.*

Addition, *s. f.* (math.) *das Hinzufügen zu einem Ganzen, die Addition.*

Adent, *s. m.* (o. e. b.) *die Verzahnung.*

Adjoint, *s.m.* (a. m.) *der Gehülfe, Adjutant, Galopin;* — à l'officier d'habillement, (a. m.) *der dem Bekleidungsofficier beigegebene Gehülfe.*

Adjutant, *s.m.* (a.m.) *der Adjutant;* — -Général, (a. m.) *der Generaladjutant;* — -major, (a.m.) *der Regiments- oder Bataillonsadjutant;* — -sousofficier, (a. m.) *der Junker, Portepeefähndrich;* — de parc, (art.) *der Parkadjutant, der Stückjunker;* — de place, (a. m.) *der Platzadjutant.*

Administration, *s.m.* (a. m.) *die Verwaltung, die Buchführung;* — de l'armée, (a. m.) *die Heeresverwaltung, die Heereswirthschaftsführung;* — de l'artillerie, (art.) *die Artillerie - Verwaltungsbehörde;* — de la justice, (c. p. m.) *die Gerechtigkeitspflege.*

**Admonition**, *s. f.* (a. m.) *ein öffentlicher Verweis, der einem Untergebenen von seinem Vorgesetzten ertheilt wird.*

**Adonner** (S'), *v. pr.* (mar.) *wird von der Drehung des Windes gesagt;* le vent s'adonne, (mar.) *der Wind wird günstiger.*

**Adosser**, *v. a.* (tact.) *mit dem Rücken sich an etwas anlehnen.*

**Adouber**, *v. a.* un vaisseau, (mar.) *ein Schiff ausbessern.*

**Adoucir**, *v. a.* l'acier, (o. e. f.) *den Stahl geschmeidig machen;* — un canon, (m. d'a.) *einen Gewehrlauf schlichten.*

**Adoucisseur**, *s. m.* (m. d'a.) *der Rohrschlichter in der Gewehrfabrik.*

**A-droit!** (command.) *Rechtsum!* [*Gegner.*

**Adversaire**, *s. m.* (a. m.) *der*

**Aérer**, *v. a.* (poudr.) *auslüften;* — la munition, (poudr.) *die Munition sömmern.*

**Aérodensigrade**, *s. m.* (phys.) *der Windmesser.*

**Aéromètre**, *s. m.* (phys.) *der Aerometer oder Luftmesser.*

**Affaire**, *s. f.* (a. m.) *das Scharmützel, ein leichtes Treffen.*

**Affaler**, *v. a.* (mar.) *niederlassen, z. B. die Segel, Taue.*

**Affamer**, *v. a.* (a. m.) *aushungern.*

**Affecter**, *v. a.* (mét.) *angreifen, eine schädliche Wirkung thun.*

**Affiche**, *s. f.* (adm.) *ein öffentlicher Anschlag.*

**Affiler**, *v. a.* (o. e. b. & f.) *wetzen, abziehen auf einem Wetzstein.*

**Affiloir**, *s. m.* (ust.) *der Wetzstein.*

**Affinage**, *s. m.* (chim.) *die Reinigung, die Raffinirung;* — (mét.) *die Frischarbeit, Frischung, Reinigung, Raffinirung der Metalle;* — allemand ou à l'allemande, (sid.) *die deutsche Frischarbeit oder Frischung;* — allemand à deux fusions, (sid.) *die deutsche Butschmiedearbeit;* — anglais, (sid.) *die englische Frischarbeit oder Budlingsfrischung;* — bergamasque, (sid.) *die bergamische Frischmethode;* — bergamasque pratiqué en Carinthie, (sid.) *die Müglafrisch-Schmiedearbeit;* — dans des fosses brasquées, (sid.) *die Löschfeuer-Schmiedearbeit;* — dans des feux de forge, (sid.) *die Frischarbeit in Herden oder Feuern;* — de blettes grillées, (sid.) *die Bratfrisch-Schmiedearbeit;* — de Bohème et de Moravie, (sid.) *die Brach-Schmiedearbeit;* — de Schmalkalden, (sid.) *die Löschfeuer-Schmiedearbeit;* — de Styrie à deux fusions ou à double fusion, (sid.) *die Weich- und Hart-Zerrenn-Frischarbeit;* — de l'acier, (sid.) *die Frischung, Gerbung oder Raffinirung des Stahles;* — de la ferraille, (sid.) *die Zugutmachung des alten Eisens;* — de la fonte, (sid.) *die Verfrischung des Roheisens;* — de la fonte pour acier, (sid.) *die Frischung des Roheisens zum Stahl, die Stahlfrischung;* — de la gueuse, (sid.) *die Zerrennarbeit;* — demi-vallon, (sid.) *die Halb-Wallonen-Schmiedearbeit;* — demi-vallon de Siegen, (sid.) *die Siegensche Einmal-Schmelzerei;* — des métaux, (chim.) *die Abtreibung oder Reinigung der Metalle;* — des minérais de fer, (sid.) *die Rennarbeit oder Luppen-Frischarbeit;* — des minérais dans les bas-fourneaux suédois, (sid.) *die Rennerarbeit in Blaseöfen;* — immédiat des minérais de fer, (sid.) *die Renn- oder Zerrennarbeit;* — du fer, (sid.) *die Verfri-*

*schung des Eisens;* — d'Osemund, (sid.) *die Osemund-Schmiedearbeit;* — par attachement, (sid.) *die Anlaufschmiedearbeit;* — par bouillonnement, (sid.) *die Kochschmiedearbeit;* — par entortillement, (sid.) *die Anlaufschmiedearbeit;* — par masse, (sid.) *die But- oder Klumpschmiedearbeit;* — par portion, (sid.) *die Durchbrechschmiedearbeit;* — par raffroidissement, (sid.) *die Kaltfrisch- oder Rheinische Methode;* — Styrien à une seule fusion, (sid.) *die steyermärkische Einmal-Schmelzerei;* — successif opéré par des lopins, (sid.) *die Suluschmiederei;* — vallon, (sid.) *die Wallonenschmiedearbeit.*

Affiner, *v.a.* (mar.) *wird vom Aufklären des Wetters gesagt;* le temps affine, (mar.) *das Wetter klärt sich auf;* — (sid.) *reinigen, verfeinern, frischen, zu gut machen.*

Affinerie, *s. f.* (mét.) *der Treibherd;* — (sid.) *der Frischherd, die Frischhütte, das Frischfeuer;* — à la Catalane, (sid.) *das katalonische Frischfeuer;* — à l'anglaise ou à réverbére, (sid.) V. Pudlingsfurnace; — à la Vallone, (sid.) *der Wallonenherd, die Wallonenschmiede;* — allemande, (sid.) *die deutsche Frischschmiede;* — bergamasque, (sid.) *die Mügla-Frischschmiede;* — d'acier, (sid.) *der Stahlherd, die Stahlhütte;* — de blettes grillées, (sid.) *die Bratfrischschmiede;* — de Bohéme et de Moravie, (sid.) *die Brachschmiede;* — de gueuse, (sid.) *die Frischung der Gänze;* — demi-vallonne, (sid.) *die Halbwallonenschmiede;* — de Styrie à deux fusions, (sid.) *der Rennherd, der Hart- und Weich-Zerrennherd;* — de Styrie à une seule fusion, (sid.) *die steyermärkische Einmal-Schmelzhütte;* — par attachement, (sid.) *eine Anlaufschmiede;* — par bouillonnement, (sid.) *eine Kochschmiede;* — par fosses brasquées, (sid.) *eine Löschfeuerschmiede;* — par masse, (sid.) *eine But- oder Klumpschmiede;* — successive opérée par des lopins, (sid.) *eine Suluschmiede.*

Affineur, *s.m.* (sid.) *der Frischmeister.*

Affinité, *s.f.* (chim.) *die chemische Verwandtschaft, die Neigung der Theile gewisser Körper zu einander sich zu vereinigen;* — d'aggrégation, (chim.) *die Verwandtschaft der Zusammenhäufung;* — de composition, (chim.) *die Mischungsverwandtschaft.*

Affinoir, *s.m.* (mach.) *die Hechel.*

Affleurer, *v.a.* (techn.) *zwei angepasste Körper zu einer gleichen Vorstehung bringen, abgleichen.*

Affluens, *s. m. pl.* (top. mil.) *die Nebenflüsse.*

Affouillement, *s.m.* (géogn.) *der Abbruch.*

Affourcher, *v.a.* (mar.) *teiunkern, ein Schiff vor zwei Anker legen, den zweiten Anker auswerfen.*

Affranchir, *v. a.* la pompe, (mar.) *das Wasser völlig aus dem Schiffe auspumpen.*

Affréteur, *s.m.* (mar.) *ein Schiffsrheder.*

Affronter, *v.a.* (a.m.) *Syn.* braver l'ennemi, *dem Feinde Trotz bieten;* — la mort, (a.m.) *dem Tode beherzt entgegen gehen.*

Affût, *s. m.* (art.) *die Laffette eines Geschützrohres;* — (m.d'a.) *der Gewehrschaft; der Anschlag eines Gewehres;* — à aiguille, (art.) *die Nadellaffette oder niedrige Kasemattenlaffette von Meusnier;* — à arquebuse à croc, (a. m. a.) *die Doppelhakenlaffette;* — à banquet,

(art.) *die Wurst- oder Banklaffette;* — à brancard mobile, (art.) *die Drehbolzenlaffette;* — à canon, (art.) *die Kanonenlaffette;* — à chevrette, (art.) *die Bocklaffette;* — à dépression ou à la Koeler, (art.) *die Depressionslaffette;* — à échantignole, (art.) *eine Froschlaffette;* — à flêche ou affût-chameau, (art.) *die Langbaumlaffette von Montalembert;* — à fourchette ou à limonière, (art.) *die Gabel- oder Baumlaffette;* — à mortier, (art.) *die Mörserlaffette;* — à mortier de côte, (art.) *die Küstenmörserlaffette;* — à pierrier, (art.) *die Steinmörserlaffette;* — à roues excentriques, (art.) *die Laffette mit excentrischen Rädern;* — à rouleaux, (art.) *die Walzenlaffette;* — à roulettes, (art.) *die Blockräderlaffette;* — à sauterelle, (art.) *eine Art Rahmenlaffette, spottweise Heuschrecke genannt;* — à traîneau, (art.) *die Schleifenlaffette für Gebirgsgeschütz;* — à un seul flasque, (art.) *die Blocklaffette;* — de campagne, (art.) *die Feldlaffette;* — de casemate, (art.) *die Kasemattenlaffette;* — de côte, (art.) *die Küstenlaffette;* — de montagne, (art.) *die Gebirgslaffette;* — de place, (art.) *die Walllaffette von Gribeauval;* — de siége, (art.) *die Belagerungslaffette;* — des pièces legères ou des troupes legères, (art.) *die Amusettenlaffette, Laffette für leichte Truppen;* — d'obusier, (art.) *die Haubitzlaffette;* être à l'affût, (a. m.) *auf der Lauer stehen, aufpassen;* — marin, affût-bâtard, du bord, (art.) *ein Rappert, Schiffslaffette oder einfache kurze Walllaffette;* — portatif ou porte-corps, (art.) *die Trag- oder Rolllaffette der Gebirgsartillerie;* — portatif à rouleau, (art.) *die Bocklaffette für Gebirgsartillerie;* — portatif à traîneau, (art.) *eine tragbare Schleifenlaffette der Gebirgsartillerie;* — portatif en rouage, (art.) *die dreipfündige Räderlaffette der Gebirgsartillerie;* — pour lancer les fusées de guerre, (art.) *eine Raketenlaffette, ein Raketengestell, ein Raketenbock.*

Affûtage, *s. m.* (art.) *die Laffettirung eines Stückrohres;* — (m. d'a.) *die Schäftung eines Schiessgewehres.*

Affûter, *v. a.* (art. a.) *ein Geschütz richten;* — une arme à feu, (m. d'a.) *ein Feuergewehr anlegen oder anschlagen;* — un outil, (*o. e. f.*) *ein Werkzeug schleifen oder schärfen.*

Age, *s. m. das Alter;* ce cheval est hors d'âge, (caval.) *dies Pferd markirt nicht mehr, hat seine Kennung verloren.*

Agents, *s. m. pl.* (chim.) *die Reagentien in der Chemie;* — de fusion, (chim.) *die Schmelzmittel;* — de séparation, (chim.) *die Scheidemittel.*

Agraffe, *s. f.* (mar.) *ein Senkel der Schiffszimmerleute;* — (pont.) *die Klammer.*

Agglomération, *s. f.* (chim.) *die Verbindung durch Klümpchen oder Knäulchen.*

Aggraieur, *s. m.* (sid.) *der Drahtzugarbeiter in der Drahthütte.*

Agréer, *v. a.* (mar.) *an der Garnitur der Segel und Segelstangen arbeiten, ausrüsten, betakeln.*

Agréeur, *s. m.* (mar.) *derjenige, welcher die Takelage, die Ausrüstung eines Schiffes liefert.*

Agrégation, *s. f.* (phys.) *die Vereinigung mehrerer gleichartiger Theile, bis sie einen sichtbaren Körper ausmachen.*

Agrémens, *s. m. pl.* (hab.) *ge-*

*wisse militairische Uniformverzierungen.*

Agrès, *s. m. pl. der Zubehör;* —(mar.) *das Takelwerk eines Schiffes;* — pour les ponts militaires, (pont.) *der Brückenzubehör, die Bedürfnisse zu einer Kriegsbrücke.*

Aguerrir, *v.a.* (a. m.) *zum Kriegsleben abrichten.* [*wöhnt.*

Aguerri, *part.* (a. m.) *kriegsge-*

Agui, *s. m.* (pont.) V. Noeud.

Aide, *s. m.* (a. m.) *der Gehülfe, der einem höheren Officier beigegebene Ordonnanzofficier;* — d'artillerie, (art.) *der Stückjunker; der Zeugwart;* — de camp, (a. m.) *ein Generalstabsofficier, als Adjutant bei einem dienstthuenden General;* — -canonnier, (art. mar.) *der Geschützcommandant in der Marine;* — -chirurgien, (a. m.) *der Unterchirurg, der Compagniechirurg;* — du parc des vivres, (adm.) *der Untercommissair;* — -fondeur, (art.) *der Giessereigehülfe;* — -major, (a. m.) *die frühere Benennung des Regimentsadjutanten;* — -maréchal-général du logis, (a. m.) *der Adjutant des Generalquartiermeisters;* — -mémoire, (a. m.) *das Notizbuch;* — (ust.) *der Rothstein.*

Aides, *s. m. pl.* (man.) *die Hülfen, die der Reiter dem Pferde mit der Zunge, mit dem Schenkel und mit der Gerte giebt.* [*spröde.*

Aigre, *adj.* (chim.) *sauer;* — (mét.)

Aigremore, *s. m.* (artif. a.) *Kohlenstaub, oder gekleinte Kohle zu den Feuerwerkssützen.*

Aigrette, *s. f.* (artif. d. r.) *der Brillantbrand;* — (hab.) *der Reiherfederbusch.*

Aigrettes, *s. f. pl.* lumineuses, (phys.) *die den Spitzen elektrisirter Körper entströmenden Strahlenbüschel.*

Aigreur, *s. f.* (mét.) *die Sprödigkeit.* [graîeur.

Aigreyeur, *s. m.* (sid.) V. Ag

Aiguade, *s. f.* (mar.) *der Ort, wo man frisches Wasser einnehmen kann.*

Aiguayer, *v. a.* un cheval, (caval.) *ein Pferd in die Schwemme reiten.*

Aiguille, *s. f.* (artif.) *der Dorn der Kunstfeuerwerker;* — (charr.) *die Langwiede oder Langwelle;* — (hab.) *die Nähnadel;* — à gargousse ou à cartouche, (art.) *die Kartuschnadel;* — à pétarder ou barre à mine, (min.) *der Steinbohrer;* — à piquer, (sell.) *die Steppnadel;* — à régulier, (sell.) *die krumme Sattlernadel;* — d'emballer, (ust.) *die Packnadel;* — d'éperon ou de taille-mer, (mar.) *der Ausbieger des Gallions;* — de mât, (mar.) *die Mastenstütze.* [*mig.*

Aiguillé, *adj.* (chim.) *nadelför-*

Aiguilletage, *s. m.* (mar.) *das Anbinden mittelst Sorrtaue.*

Aiguilleter, *v. a.* (mar.) *mit Sorrtauen anbinden.*

Aiguillette, *s. f.* (hab.) *die Achselschnur der Generalstabs- und Gendarmerieofficiere;* — (mar.) *das Nähtau, Sorrtau;* — de mât, (mar.) *die Mastbaumstütze.*

Aiguillots, *s. m. pl.* (mar.) *die Stacheln am Steuerruder, die Ruderhaken.*

Aiguiser, *v. a.* (m. d'a., o. e. b. & f.) *schleifen, schärfen, wetzen, spitzig machen, einer blanken Waffe oder einem Werkzeug die Schneide geben.*

Aiguiserie, *s. f.* (m. d'a.) *die Schleifmühle einer Waffenfabrik.*

Aiguiseur, *s. m.* (m. d'a.) *der Schleifer.*

Ailes, *s. f. pl.* (tact.) *die Flügel einer in Schlachtordnung stehen-*

*den Armee, eines Lagers;* — ou branches, (fort.) *Benennung eines kleinen Aussenwerks; verschanzte Verbindungslinien;* — de l'embouchure du bridon, (caval.) *die Flügel am Wassertrensengebiss.*

Aileron, *s. m.* (fort.) *ein kleines Aussenwerk;* — (serr.) *der Lappen oder Flügel an einer Schlosserarbeit.*

Ailettes, *s. f. pl.* (m. d'a.) ou la fourche, *die Gabel oder ein Einstrich im Züngelfüsschen eines Abzugbleches.*

Ailure, *s. m.* (mar.) *die Leiste, auf welcher der Lukendeckel ruht.*

Aimant, *s. m.* (mlg.) *der Magnet, der Magnetstein.* [*beine.*

Aine, *s. f. die Leiste am Pferde-*

Air, *s. m.* (min.) *das Wetter, die Luft in den Minengängen;* — vicié, (min.) *das schlechte Wetter, die verdorbene Luft.*

Airain, *s. m.* (fond.) *das Glockenmetall, Glockengut, die Glockenspeise.*

Aire, *s. f.* (arch.) *jede Oberfläche;* — (fond.) *die Tenne, der Fussboden, der Herd des Zinnofens, der Tümpel des Zerrennherdes;* — (math.) *die Oberfläche einer geometrischen Figur;* — de fourneau à réverbère, (sid.) *der Sumpf oder der Herd eines Flammenofens;* — de la fosse, (fond.) *die Oberfläche der Dammgrube in der Giesserei;* — d'enclume, (fge.) *die Ambossbahn;* — de marteau, (serr.) *die Hammerbahn;* — de rustine ou du creuset, (sid.) *der Rückstein;* — d'un pont, (arch.) *die Deckung einer Brücke;* — du vent, ou air-de-vent, (mar.) *der auf dem Compass bezeichnete Raum für jeden der 32 Winde, der Strich.*

Airs, *s. m. pl.* d'un cheval, (man.) *die Folgsamkeit und freie Fussbewegung eines Pferdes.*

Aissade, *s. f.* (mar. a.) *die Verengung oder das Scharf des Hintertheils eines Schiffes.*

Aisseau, *s. m.* ou aissette, *s. f.* (o. e. b.) V. Essette.

Aisselières, *s f. pl.* (tonn.) *die Nubenstücke.*

Aisselle, *s. f.* (pont.) *eine Achsel am Anker.* [*mige Anker.*

Aisson, *s. m.* (pont.) *der vierar-*

Ajoutage, *s. m.* (fond.) *der Zusatz die Beimischung.*

Ajouter, *v. a.* les fondans, (sid.) *die Erze beschicken, selbigen den Zuschlag geben.*

Ajust, *s. m.* (mar.) *der Heling, eine Art Knoten zur Vereinigung der Enden zweier Taue.*

Ajustage, *s. m.* d'armes, (m. d'a.) *die Anpassung sämmtlicher Theile eines Gewehres.*

Ajuster, *v. a.* une arme à feu portative, (a. m.) *ein Gewehr auf den Gegenstand richten, welchen man treffen will, anschlagen;* — un cheval, (man.) *ein Pferd zureiten;* — une pièce d'armes, (m. d'a.) *eine Waffe adjustiren, ein Stück einer Waffe einrichten;* — les rênes, (man.) *die Zügel gleich halten.*

Ajusteur, *s. m.* de culasse, (m. d'a.) *der Rohrvorschrauber.*

Alaise, *s. f.* (sell.) *der Span einer Säbelscheide.*

Alambic, *s. m.* (chim.) *die Blase, der Destillirkolben;* — aveugle, (chim.) *ein blinder Helm ohne Ausgang.*

Alarguer, *v. a.* (mar.) *abgieren, ein Schiff von einem Gegenstande ablenken.*

Alarme, *s. m.* (a. m.) *der Lärm, das Zeichen zur schleunigen Zusammenberufung der Soldaten.*

Alcali, *s. m.* (chim.) *das Alkali oder das Laugensalz;* — fixe, (chim.) *das feste Laugensalz, das feuerbeständige Laugensalz;* — marin ou minéral,(chim.) *das Mineralalkali, die Soda, das Natrum;* — végétal, (chim.) *das Pflanzenlaugensalz;* — volatil, (chim.) *das flüchtige Laugensalz.*

Alcalin, *adj.* (chim.) *zu den Alkalis gehörig.*

Alcaliser, *v. a.* (chim.) *das in den Stoffen enthaltene Alkali entwickeln.*

Alcool, *s. m.* (chim.) *der Alkool [oder Alkohol.*

Alcret, *s. m.* (a. m. a.) alecret, ou halecret, *ein leichter mit Eisen beschlagener Harnisch früherer Zeit.*

Alembroth, *s. m.* (chim.) *das Alembrothsalz, ein Auflösungsmittel der Metalle.*

Alène, *s. f.* (ust.) *die Ahle, die Bohrahle, der Pfriem;* — à bredir, (sell.) *die Riemahle der Sattler.*

Alerte, *adj.* (a. m.) *wachsam;* — *s. f.* (a. m.) *ein unvermutheter Angriff;* — fausse, (a. m.) *ein falscher oder Scheinangriff;* — vraie, (a. m.) *ein wirklicher Angriff;* donner l'alerte, (a. m.) *durch eine Nachricht (Schuss oder ein anderes Zeichen) warnen, damit man auf der Hut sei und die Waffen ergreife.*

Alestir, *v. a.* (mar.) *freimachen, lichten, in allen Theilen wohl einrichten.*

Algèbre, *s. f.* (math.) *die Algebra, die Buchstabenrechnung.*

Alidade, *s. f.* (géod.) *das Diopterlineal an den Winkelmessern;* — (m. d'a.) *der Federbügel oder Zeiger an der Theilscheibe einer Ziehbank.*

Alignement, *s. m.* (a. m.) *die Richtung einer Truppenlinie.*

Aligner, *v. a.* (a. m.) *eine Truppenabtheilung richten.*

Aliment, *s. m.* (adm.) ou alimentation, *die Verpflegung, die Beköstigung.*

Alisier, *s. m.* (bot.) ou alizier [crataegus] *der Elsbeeren- oder Arlsbeerenbaum.*

Alizé, *adj. m.* (mar.) V. Vent.

Allée, *s. f.* de chasse, (top. mil.) *die Wildbahn.*

Allege, *s. f.* (arch.) *eine stützende Fenstermauer;* — (mar.) *ein Lichter, ein Ausladungsfahrzeug.*

Allemanderie, *s. f.* (sid.) ou allemandière, *die deutsche Drahtzughütte oder die Kettendrahthütte.*

Aller, *v. a.* en course, (mar.) *kapern, auf Kaperei auslaufen.*

Allézer, *v. a.* (for.) *reinbohren, ein Stückrohr in der Seele vollends kalibermässig bohren.*

Allézoir, *s. m.* (charr.) *die Bohrlade des Wagners;* — (for.) *der Stückbohrer, insbesondere der Kaliberbohrer, zuweilen die Bohrstange, die Bohrmaschine selbst;* — (serr.) *der Büchsenbohrer des Schlossers.*

Allézures, *s. f. pl.* (for.) *die Bohr- [späne.*

Alliage, *s. m.* (art.) *die Geschützmetallmischung;* — (chim.) *die Metallmischung, die Legirung;* — binaire, (fond.) *die Geschützmetallmischung aus zwei Theilen;* — ternaire, (fond.) *die Geschützmetallmischung aus drei Theilen.*

Allier, *v. a.* un métal, (chim.) *ein Metall legiren.*

Allocution, *s. f.* (a. m. a.) *die Anrede eines römischen Generals an seine Truppen.*

Alloi, ou aloi, *s. m.* (chim.) *der Gehalt eines gemischten Metalls nach Verhältniss seiner Zusammensetzung, die Legirung.*

Allonge, alonge, ou allongne, *s.f.* (chim.) *der Einsatz zwischen der Vorlage und dem Helmrohr;* — (o. e. b. & f.) *das Verlängerungsstück;* — (pont.) *der Auflanger, ein früher beim Brückenschlagen gebräuchliches Tau;* — de cornière, (mar.) *die Heckstütze.*

Allonger, *v. a.* un coup d'épée, (escr.) *einen Stoss thun, ausfallen;* — la terre, (mar.) *längs der Küste hinsegeln.*

Alloyer, *v. a.* (chim.) *legiren.*

Alluchon, allouchon, ou alluchoir, *s.m.* (mach.) *der Kamm eines Kamm- oder Sternrades, eine Kamme.*

Allumelle, *s.f.* (a.m.a.) *ein langer und dünner Degen früherer Zeit;* — (charb.) *der Zünder, ein noch nicht bedeckter Meiler;* — (mar.) *die dünne eiserne Ausfütterung des Zapfenloches am Kopfe des Steuerrades.*

Allure, *s. f.* (man.) *die Gangart eines Pferdes;* — bonne du haut-fourneau, (h. f.) *ein guter Gang des Hohofens;* — chaude, (h. f.) *ein garer Gang des Hohofens;* — froide, (h. f.) *ein kalter Gang des Hohofens.*

Aludel, *s. m.* (chim.) *der Aludel, das Sublimirgefäss.*

Alumine, *s. f.* (mlg.) *der Thon, das Thonerdenmetall;* — de roche, (mlg.) *ganzer Alaun.*

Alun, *s. m.* (chim.) *die Alaunerde;* — de plume, (chim.) *der Federalaun.*

Alzan, ou alezan, *adj. m.* (caval.) *der Fuchs;* — brulé, (caval.) *der Schweissfuchs, auch Russfuchs genannt;* — clair, (caval.) *der Hellfuchs;* — d'oré, (caval.) *der Goldfuchs;* — obscur, ou foncé, (caval.) *der Dunkelfuchs.*

Amadou, *s. m.* (artif.) *der Zündschwamm, der Feuerschwamm, der Zunder.*

Amaigrir, *v. a.* (o. e. b.) *ein Stück Holz dünner machen, schwächen.*

Amalgamation, *s. f.* (chim.) *die Amalgamation, Verquickung, Reinigung des Metalls mittels Quecksilbers.*

Amalgame, *s. m. & f.* (chim.) *die Reinigung der Metalle mittels Quecksilbers.*

Amalgamer, *v. a.* (chim.) *anquicken.*

Aman, *s. m.* (mar.) *ein Tau, welches bei einer lateinischen Raa die Stelle der Hisstaue an den Raaen der Marssegel vertritt.*

Amande, *s.f.* (arm.a.) *der mittlere Theil der Stange oder des Kreuzes am Bügelgefäss.*

Amarinage, *s. m.* (mar.) *die Bemannung und Ausrüstung eines Prisenschiffes.*

Amariner, *v.a.* (mar.) *ein Prisenschiff bemannen und ausrüsten.*

Amarque, *s. f.* (mar. a.) V. Bouée.

Amarrage, *s.m.* (mar.) *die Befestigung mit Tauen.*

Amarre, *s. f.* (mar. & pont.) *das Sorrtau, die Bindeleine.*

Amarrer, *v. a.* (mar. & pont.) *sörren, etwas mit einem Tau stark befestigen, schnüren;* — en patte d'oie, (pont.) *mit dem dreieckigen oder Gänselatschenknoten schnüren;* — par demi-clefs, (pont.) *mit halben Bunden anbinden oder festschnüren.*

Amas, *s.m.* de minérais, (mlg.) *die Erzlage oder der Flötz;* — de scorie, (mlg.) *die Halde, der um einen Schacht herum und vor dem Stollen befindliche Steinhaufen.*

Amatelotage, *s. m.* (mar.) *die paarweise Eintheilung der Ma-*

*trosen zur gegenseitigen dienstlichen Unterstützung.*

Amateloter, *v. a.* (mar.) *die Schiffsmannschaft classenweise eintheilen.* [*eines Pferdes.*

Amble, *s.m.*(man.) *der Passgang*

Amboutir, *v. a.* (arch.) *eine Corniche zur Schonung mit Blei überziehen;* — (techn.) *einem Stück durch Hammerschläge über einer Form oder in einer Matrize die verlangte Gestalt geben.* [Carabé.

Ambre, *s. m.* jaune, (mlg.) V.

Ambulance, *s. f.* (a. m.) *das fliegende oder kleine Feldlazareth im Gefolge einer Armee oder eines Armeecorps.*

Ame, *s. f.* (art.) *die Seele oder die Bohrung der groben Geschützröhre und der Läufe der kleinen Feuergewehre;* — (artif.) *die Bohrung der Raketen;* — ou mèche des cordages, (cord.) *der Kern oder das Herz der Seile;* — du soufflet, (fge.) *der Windfang des Blasebalgs.*

Amélioration, *s. f.* (chim.) *die Erhöhung eines Metalls zu grösserer Vollkommenheit.*

Aménagement, *s. m.* (top. mil.) *die Schonung, ein eingehägter junger Wald.*

Amenez - l'avant - train! (command. art.) *Protzt — auf!*

Ameublement, *s. m.* (adm.) V. Indemnité.

Amidon, *s.m.*(techn.) *die Stärke, das Kraft- oder Amelmehl.*

Amiral, *s.m.* (mar.) *der Admiral, das Admiralschiff.*

Amirauté, *s. f.* (mar.) *die Admiralität, die oberste Verwaltungsbehörde der Marine; das Admiralitätsgericht.*

Ammoniac, *adj.* (chim.) V. Sel.

Amnistie, *s. f.* (a. m.) *der wegen Desertion oder Aufruhr erlassene Pardon;* — générale, (a. m.) *der Generalpardon.*

Amolette, *s. f.* (mar.) *die Spillgaten, die Schiffswindenlöcher.*

Amont, *adv.* (top. mil.) *stromaufwärts, zu Berg.*

Amorce, *s. f.* (art.) *das Zündkraut, das Zündpulver;* — ou traînée, (m.d'a.) *das Lauffeuer, gestreutes Leitfeuer auf den Gewehrprüfungsbänken;* — cirée, (art.) *ein mit Wachs überzogenes Zündkorn;* — de lamette, (charr.) *die Ortscheitöhse, die Kappenöhse;* — de poudre fulminante, ou fulminante, (art.) *ein Zündkorn von Knallpulver, ein Knallbrändchen;* — d'une gallerie, (min.) *der Ort eines Minenganges;* — d'une parallèle, (fort.) *der Anbruch einer Parallele;* — vernissée, (art.) *ein gefirnisstes Zündkorn.*

Amorcer, *v.a.*(art.) *mit Stoppine anfeuern, auflodern, mit Mehlpulver anfeuern, einpudern, einludeln, einräumen;* — (tact.) *List brauchen, um den Feind zu hintergehen und in eine Falle zu locken;* — une barre, (serr.) *eine Eisenstange an ihren Enden scharfkantig machen.*

Amorces, *s. f. pl.* (m. d'a.) *die Lippen, Kanten oder Schweisslippen einer Rohrschiene.*

Amorcette, *s.f.* (a.m.) *das Büchschen zur Aufbewahrung der Zündhütchen für Percussionsgewehre.*

Amorçoir, *s. m.* (artif.) *der Aufräumer der Feuerwerker;* — (o. e. b.) *der Nagelbohrer, der Vorbohrer der Holzarbeiter.*

Amour, *s. m.* (m. d'a.) ou masselotte de baïonnette, *der Lappen der Bajonetdille, womit diese an den Bajonethals geschmiedet wird.*

Amplitude, *s. f.* du jet, (art.) *die*

*Wurfweite;* — de tir, (art.) *die Schussweite.* [*im Cementstahle.*

Ampoule, *s. f.* (sid.) *eine Blase*

Ampoulé, *adj.* (sid.) *blasig.*

Ampoulette, *s. f.* (artif. a.) *die hölzerne Brandröhre;* — (mar.) *die Sanduhr, welche alle halbe Stunden abläuft.*

Amputation, *s. f.* (chir.) *die Ablösung, das Abnehmen eines Gliedes.*

Amure, *s. f.* (mar.) *die Schmyte, das Schottenloch im Dalbord und in den Brusthölzern des Gallions, die Halse am viereckigen Segel* (*ein Tau*); — du grand foc, (mar.) *der Ausholer des Klüvers.*

Amusette, *s. f.* (art.) *die Amusette, eine einpfündige leichte Kanone.*

Analyse, *s. f.* (chim.) *die Auflösung, Zerlegung oder Zersetzung der Stoffe;* — (math.) *die höhere Algebra;* — de l'acier, (art.) *die Zersetzung des Stahls;* — du bronze, (art.) *die Zersetzung des Stückmetalls;* — de la poudre, (art.) *die Zersetzung des Pulvers;* — par la voie humide, (chim.) *die Zersetzung auf nassem Wege;* — par la voie sèche, (chim.) *die Zersetzung auf trocknem Wege.*

Anatomie, *s. f.* (a. m.) *die Zergliederungskunst.* [*Dienstalter.*

Ancienneté, *s. f.* (a. m.) *das*

Ançon, *s. m.* (a. m. a.) V. Angon.

Ancrage, *s. m.* (mar. & pont.) *ein schicklicher Ankerplatz.*

Ancre, *s. f.* (mar.) *der Anker.* Les parties en sont, *dessen Theile sind:* les aisselles, *die Achseln, die eingehenden Winkel, welche durch die Ruthe und die Arme gebildet werden;* les bras, *die Arme;* la croisée, *das Kreuz;* la culasse, *das an der Schwäche der Ruthe befindliche viereckige Stück;* l'encolure *der Diamant oder Hals, der Ort, wo die beiden Arme mit der Ruthe zusammengeschweisst sind;* le jas ou les jumelles, *der Ankerstock, der Balken;* l'organeau, *der Ring;* les pattes, *die Schaaren, Prutzen, Schaufeln;* les tourillons, *die Zapfen zur Befestigung des Balkens;* la verge, *die Ruthe mit ihrer Stärke und ihrer Schwäche.*

Ancre à demeure, ou corps-mort, (mar.) *der Hafen- oder Kettenanker;* — à jet ou de touée, (pont.) *der Wurfanker;* — d'affourche, (mar.) *der Tay- oder Tauanker;* — d'amont, (pont.) *der Stromanker;* — d'aval, (pont.) *der Windanker;* — de la cale, (mar.) *der Raumanker;* — de flot, (mar. & pont.) *der Fluthanker;* — de jussant, (mar.) *der Ebbeanker;* — de large, (mar.) *der Seeanker;* — de terre, (mar.) *der Wellanker;* — flottante, (pont.) *der Treibanker;* la grande ancre, (mar.) ou la maîtresse, l'ancre de miséricorde, d'espérance, *der Pflicht- oder Hauptanker;* la seconde ancre ou de veille, (mar.) *der tägliche Anker.*

Andaillots, *s. m. pl.* (mar.) *die eisernen Ringe der Maststangen.*

Ane, *s. m.* de rabot, (o. e. b.) *das Hobelgestell, der Hobelschaft.*

Anémomètre, *s. m.* (phys.) *der Windmesser.*

Ange, *s. f.* (art. mar.) ou boulets ramés, *die Stangenkugel mit halben Kugeln.*

Angivelle, *s. f.* (mar.) ou angirelle, *eine Hisse an einem Hanger.*

Angle, *s. m.* (math.) *der Winkel;* — de bond de projectile, (art.) *der Aufschlagswinkel eines Geschosses;* — de centre, (math.) *der Winkel am Mittelpunkt eines Kreises, der von zwei Halbmessern gebildet wird;* — de chûte, (art.) *der Ein-*

*fallswinkel eines Projectils;* — d'épaule, (fort.) *der Schulterwinkel zwischen Face und Flanke;* — d'incidence, (phys.) *der Einfallswinkel;* — d'inclination ou de plongement, (art.) *der Inclinations- oder Depressionswinkel;* — de la tenaille, ou angle flanquant extérieur, (fort.) *der Tenaillen- oder äussere Streichwinkel;* — de mire ou d'élévation, (art.) *der Erhöhungs- oder Elevationswinkel;* — de projection, (art.) *der Richtwinkel, oder der Winkel, den die verlängerte Seelenaxe mit der Horizontallinie bildet;* — du flanc ou rentrant, (fort.) *der Courtinen- oder Flankenwinkel;* — du fossé, (fort.) *der Grabenwinkel;* — du polygone extérieur ou de la circonférence, (fort.) *der äussere Polygon- oder Figurwinkel;* — du polygone intérieur ou de la gorge, (fort.) *der innere Polygon - oder Kehlwinkel;* — diminué, (fort.) *der abnehmende Winkel, d. i. der kleine Winkel von dem äussern Polygon mit der Face;* — flanquant, ou de la courtine, (fort.) *der Streichwinkel zwischen der Courtine und Flanke;* — flanqué, (fort.) *der Bollwerkswinkel;* — mort, (fort.) *der todte Winkel, d. i. jeder unbestrichene Winkel eines Grabens;* — -rapporteur, (math.) *der Uebertragwinkel, der Winkelträger;* — rentrant, (fort.) *der eingehende Winkel;* — sortant, saillant, vif, (fort.) *der ausgehende, ausspringende Winkel eines Bastions;* — visuel, (math.) *der Gesichtswinkel, der Sehewinkel des Auges.*

Angon, ançon ou corsèque, *s. m.* (a. m. a.) *ein dreizinkiger Wurfspiess.*

Anguille, *s. f.* (art. a.) *die hölzerne Rinne auf den Galeeren zum Rücklauf der Kanonen;* — (pont.) *eine Spannlatte zu Flossbrücken.*

Anime, *s. f.* (a. m. a.) *der Brustharnisch zu Zeiten Ludwig XI.*

Anisocycle, *s. m.* (a. m.) *eine alte spiralförmige Wurfmaschine.*

Anneau, *s. m.* (serr.) *der Ring;* — à patte, (serr.) *der Ring mit Lappen oder Flügeln;* — à piton, (serr.) *ein Ringnagel, eine Ringschraube, ein Ring an einem Nagel oder an einer Schraube;* — à tige, (serr.) *der Ring mit Spillen (zur Prolonge);* — carré, (serr.) *ein viereckigter Ring, eine Oehse;* — carré de manoeuvre, (art.) *der Avancirring an den Laffetten;* — d'ancre, (mar. & pont.) *ein Ankerring;* — d'alliance de plate-longe, (sell.) *ein Verbindungsring am Umgange des Pferdegeschirres;* — d'attelage, (art.) *ein Schirrring, ein Widerhaltring;* — d'avaloire, (sell.) *ein Schweissblattring am Hintergeschirr;* — de baionnette, (m. d'a.) *der Sperring an der Bajonetdille;* — de bec, (pont.) *der Schnabelring eines Pontons;* — de bombe, (art.) *ein Bombenring;* — de bout d'essieu, (art.) *ein Achsring;* — de chien, (m. d'a.) *das Herz des Hahnes am Feuerschlosse;* — d'embrellage, ou d'embrélage, (art.) *der Protzring;* — d'embrellage, (pont.) *der Schnürring;* — d'entrelacé du licol, (sell.) *ein Kehlriemenschleifenring an der Halfter;* — d'entretoise de lunette, (art.) *der Schwanzriegelring;* — de fil de fer, (m. d'a.) *ein eiserner Drahtring am Säbelkuppel und am Musketontragriemen gebräuchlich;* — de manoeuvre, (art.) *der Avancirring, der Ring für den Vorbringebaum;* — de pointage,

(art.) *der Richtring oder Hebebaumring am Laffettenschwanze*; — de volée du bout de limon, (art.) *der Ring zur Vorderwaage*; — d'un cordage, (cord.) *der Lägel, das Auge an einem Tau*; — du milieu, (m.d'a.a.) *der obere Riembügel am Gewehr*; — plat de palonnier, (art.) *der Ortscheitring*; — plat de volée, (art.) *der Waagering*; — porte-levier, (art.) *ein Trageringfür Hebebäume*; — pour balle à feu, (art.) *ein Stossring, Schnürring, Reifen zu den Feuerballen.*

Anneler, *v. a.* (vét.) une jument, *eine Stute ringeln.*

Anse, *s. f.* (mar.) *die Bucht, kleinste Einbiegung des Meeres in das Land*; — (ust.) *der Henkel*; — de bombe ou mentonnet, (art.) *das Bombenöhr*; — de bouche à feu, (art.) *der Henkel oder Delphin am Geschützrohr*; — de culasse, (art.) *ein Bodenhenkel, eine Henkeltraube*; — de la crosse, (art.) *die Handhabe oder der Handgriff am Laffettenschwanze.*

Anspect, ou anspet, *s. m.* (art. mar.) *die Handspeiche, der Affenschwanz.*

Antenne, *s. f.* (mar.) *die Segelstange oder Raa.*

Antestature, *s. f.* (fort. a.) *die Traverse von Faschinen oder Sandsäcken.*

Anthracite, *s.m.*(mlg.) *die Glanzkohle, die Kohlenblende*; — fibreux, (mlg.) *der faserige Anthracit.*

Antimoine, *s. m.* (mlg.) *der Spiessglanz, das Antimonium.*

Anus, *s. m.* (anat.) *die Oeffnung des Hintern, der Ausgang des Mastdarms.*

Aperte, *s. f.* (a. m. a.) *eine rühmliche Kriegsthat.*

Aphronitre, *s. m.* (chim.) *der Salpeterschaum, das Mauersalz.*

Aphtes, *s.m.pl.* (vét.) *die Mundfäule, die Schwämmchen.*

Apiquer, *v. n.* (mar.) le cable apique, *das Schiff kommt dem ausgeworfenen Anker näher.*

Apôtre, *s. m.* (mar.) *das Bugholz oder Bugstück.*

Apparaux, *s.m.pl.*(mar.) *die vollständige, segelfertige und kriegsmässige Schiffsausrüstung.*

Appareil, *s. m.* de pompe, (mar.) *der Pumpenstock, der Sauger der Schiffspumpe.*

Appareiller, *v. a.* (mar.) *sich segelfertig machen, unter Segel gehen.*

Appartenance, *s. f.* (top. mil.) *der Bezirk, das Gebiet*; — d'un fleuve, d'une rivière, (top. mil.) *das Strom-, das Flussgebiet.*

Appel, *s. m.* (a.m.) *das Verlesen der Soldaten oder der Appel*; *das Herausrufen der Schildwachen in's Gewehr*; *ein Zeichen mit der Trommel oder der Trompete zur Versammlung der Mannschaft*; — (escr.) *der Ausfall auf der Stelle*; aller à l'appel des sentinelles, (a. m.) *den Schildwachen antworten, wenn sie rufen*; billet d'appel, (a. m.) *eine Herausforderung zum Zweikampf.*

Appeler, *v. n.* (m. d'a.) *schnappen, knackern, wird von dem Laute gesagt, welchen das Schloss beim Spielen von sich giebt.*

Appentis, *s. m.* (charp.) *ein Schoppen, ein Schirmdach.*

Application, *s.f.* (a. m.) V. Ecole.

Appointé, *s. m.* (a. m.) *der Gefreite, der Vicecorporal.*

Appointements, *s. m. pl.* (adm.) *die Officiersbesoldung.*

Appointer, *v. a.* un homme de l'exercise ou d'une corvée, (a. m.) *einen Soldaten zur Strafe auf*

*Extra - Wache oder Arbeit beordern.* [*tionsbereitschaft.*

Appreté, *s. m.* (mar.) *die Muni-*

Appretez - vos - armes! (command.) *Fertig!*

Approches, *s.f.pl.* (fort.) *die Annäherungsgräben der Belagerer.*

Approcher, *v. a.* les éperons, (man.) *dem Pferde die Sporen ansetzen;* s'approcher du vent, (mar.) *bei dem Wind segeln.*

Appropriation, *s. f.* (chim.) *die Annäherung, der Zustand zweier Körper, welche nur durch das Hinzukommen eines dritten sich verbinden können.*

Approvisionnement, *s. m.* (a. m.) *die Ausrüstung, zuweilen auch die Beladung;* — d'artillerie, (art.) *die Artillerie - Ausrüstung;* — d'une place, (adm.) *der Mund- und Kriegsvorrath einer Festung.*

Appui, *s. m.* (a. m.) *der Schutz, die Stütze;* — de la main, (man.) *die Handhülfe, die Regierung des Zügels mit der Hand;* — de levier, (art.) *die Hebestütze;* point d'appui, (a. m.) *der Stützpunkt;* — pour le pouce ou le haut de la batterie, (m. d'a.) *die Daumenstütze am Pfannendeckel od. an der Batterie.*

Appuyer, *v. a.* (a. m.) à droite, *rechts schliessen;* — à gauche, (a. m.) *links schliessen;* — une armée à un bois, à un marais, etc., (tact.) *den Flügel einer Armee an ein Gehölz, an einen Sumpf, u. s. w., an einen deckenden Terraingegenstand anlehnen.*

Aqueduc, *s. m.* (arch.) *die Wasserleitung.*

Araignée, *s. f.* (mar.) *der Hahnpot, so nennt man überhaupt eine Anzahl dünner Taue, die sich in einem Cauter oder in einem Spinnkopfholz vereinigen;* — (min.) *das Gewebe der Minengänge vor einer Festung.*

Arbalète, *s. f.* (a. m. a.) *die Armbrust, ein altes Schiessgewehr;* — a jalet, (a. m. a.) *die Armbrust mit der Vorrichtung, um Pfeile abzuschiessen.*

Arbalètrier, *s. m.* (a. m. a.) *ein Infanterist oder Reiter, welcher mit einer Armbrust bewaffnet war; der Armbrustschütze.*

Arborer, *v. a.* le drapeau sur la brèche, (a. m.) *die Fahne auf den höchsten Punkt der Sturmlücke aufpflanzen;* — les mâts, ou mâter, (mar.) *die Masten in ein Schiff setzen;* — le pavillon, (mar.) *die Flagge aufstecken;* — ou planter le pavillon blanc, (a. m.) *die Stillstandsflagge aufziehen, mit dem Feind capituliren, die Festung übergeben wollen.*

Arbre, *s. m.* (bot.) *der Baum;* — à mortier, (poud.) *der Grubenstock in den Stampfpulvermühlen;* — de fer du noyau pour projectiles creux, (fond.) *eine Kornspindel zur Formung der Hohlkugeln;* — de l'alézoir, (for.) *die Bohrstange in der Bohrmaschine;* — de la noix, (m. d'a.) *die Nusswelle im Feuerschlosse;* — de haut-vent, (bot.) V. Futaie; — de remarque, (top. mil.) *ein wegen seiner Stellung oder seines Wuchses ausgezeichneter Baum, welcher als Wegzeiger, Richtpunkt od. trigonometrischer Punkt dienen kann;* — du tour en l'air, (tourn.) *die Spindel der Drechselbank;* — de vecteur de meules roulantes, (poud.) *der König oder die Lauferwelle der Rollwerkspulvermühlen;* — grand, (mach.) *der Krahnständer.*

Arbres, *s. m. pl.* métalliques, (chim.) *Metallbäumchen, ge-*

*sträuchartige Anschüsse metallischer Substanzen.*

Arbrier, *s.m.* (a.m. a.) *der Schaft der Armbrust.*

Arbue, ou herbue, *s.f.* (sid.) *der Thonzuschlag, der Zuschlag von Thon und eisenhaltigen Erzen bei der Schmelzung des Eisens.*

Arbuste, *s.m.* (bot.) *die Staude, das Staudengewächs.*

Arc, *s. m.* (a. m.) *der Bogen, um Pfeile damit zu schiessen;* — (math.) *der Kreisbogen;* — -boutant, (art.) *ein Stützeisen, eine Spreize;* — -boutant, (mar.) *die Spiere, d.i. eine* 25 *bis* 30 *Fuss lange Stange;* —de triomphe, (a.m.) *der Triumphbogen.*

Arcade, *s.f.* (sell.) *der Zwiesel oder Sattelbogen der ungarischen Sättel oder Böcke;* — de derrière, (sell.) *der Hinterzwiesel;* — de devant, (sell.) *der Vorderzwiesel.*

Arcasse, *s.f.* (mar.) *das Heck und der Zwiesel eines Schiffes.*

Arceau *s.m.* de décharge, (fort.) *das hintere offene Bogengewölbe unter dem Erdwalle einer Festung.*

Arche, *s.f.* (mar.) *das Gehäuse von Brettern um die Schiffspumpe herum.*

Archet, *s.m.* (o. e. f.) *der Drehbogen der Eisenarbeiter.*

Archipompe, *s.f.* (mar.) *der Pumpensood, Pumpenpott oder Pumpentopf, der niedrigste Ort im Schiff beim grossen Mast, wo die Pumpen stehen.*

Architecture, *s. f.* (a. m.) *die Baukunst;* — hydraulique, (a. m.) *die Wasserbaukunst;* — maritime, (a.m.) *die Seebaukunst, der Hafenbau;* — militaire, (a.m.) *die Kriegsbaukunst;* — navale, (a. m.) *die Schiffsbaukunst;* — rurale, (a. m.) *die Landbaukunst.*

Architrave, *s.f.* (mar.) *der Hauptbalken, welcher unter der untersten Friese des Spiegels horizontal über den Pfeilern liegt.*

Archoutans, *s. m.pl.* (pont.) *die stehenden Riegel eines Pontons zur Verstärkung der Brüstung.*

Arco, *s. m.* (mét.) *das Messing, eigentlich das Krätzmetall.*

Arçon, *s. m.* (m. d'a.) *der stählerne Bogen der Büchsenmacher zum Bohren mittelst der Bohrerrolle;* — (sell.) *der Sattelbaum;* — de derrière, (sell.) *der hintere Sattelbogen, der hintere Zwiesel, das Afterstück;* — de devant, (sell.) *der vordere Sattelbogen, der vordere Zwiesel, der Kopf des Sattelbaumes.*

Ardillon, *s.m.* (sell.) *der Schnallendorn.*

Arénacé, *adj.* (mlg.) *sandig;* du minérai arénacé, (mlg.) *sandiges Erz.*

Aréomètre, *s. m.* (phys.) *die hydrostatische Senkwaage, die Flüssigkeitswaage.*

Arer *v.n.* sur l'ancre, (mar.a.) *vor Anker treiben.*

Arête, ou arrête, *s.f.* (techn.) *die Kante oder scharfe Kante eines Dinges;* — (top. mil.) *der Saum, die Linie an einer Erhebung des Bodens, der Felsenkamm eines Bergzuges;* — de la face intérieure du parement du bassinet, (m. d'a.) *die Anlegekante des Pfannenstulpens im Feuerschlosse;* — de glacis, (fort.) *der Kamm, die Krete des bedeckten Weges;* — de lame de sabre, (m.d'a.) *die scharfe Kante einer Säbelklinge zwischen zwei Hohlkehlen.*

Arêtes, *s.f.pl.* (vét.) *die Mauken, eine Pferdekrankheit;* — vives, (m. d'a.) *der scharfe Theil der Garnitur und der Schrauben;* — ou queue de rat, (caval.) *der Rat-*

*tenschweif, eine fehlerhafte Bildung des Pferdeschweifes.*

Arganneau, ou organneau, *s. m.* (mar.) *ein dicker eiserner Ring zur Befestigung der Taue an den Schiffswänden.*

Arganneaux *s. m. pl.* aux batteries, (mar.) *die auf jeder Seite einer Stückpforte befindlichen Geschützringe.*

Argent *s. m.* fulminant, (chim.) *das Knallsilber;* — muriate, (chim.) *das Hornsilber.*

Argentate *s. f.* d'ammoniac, (chim.) *der silbersaure Ammoniak.*

Argile, *s. f.* (art.) *der Formthon;* —(géogn.) *der Thon, die Thonerde, die Töpfererde;* — cuite, (géogn.) *gebrannte Thonerde;* — pure, (géogn.) *reine Thonerde.*

Argoulet, *s. m.* (a. m. a.) *ein bewaffneter Reiter, älterer Zeit;* — (m. d'a.) *eine Art Gewehr zum Negerhandel bestimmt.*

Arigot, *s.m.* (a. m.a.) *Name eines Blasinstrumentes von der Figur einer Flöte oder eines Flageolets.*

Arithmétique, *s. f.* (math.) *die Zahlenrechnung.*

Armand, *s. m.* (vét.) *ein gewisses Arzneikraut für kranke Pferde.*

Armateur, *s.m.* (mar.) *der Kaper, der Kreuzer, auch das Kaperschiff selbst.*

Armature *s. f.* de fer, (fond.) *ein eiserner Anker, zu den Giess- und anderen Schmelzöfen.*

Arme, *s.f.* (a. m.) *die Waffe; die Waffenart; die Waffengattung;* — à feu portative, (m. d'a.) *die tragbare Feuerwaffe; das kleine Feuergewehr;* — à lame, ou arme blanche, (m.d'a.) *die blanke Waffe;* — à percussion, (m. d'a.) *das Percussionsgewehr;* — à vapeur, (a. m.) *die Dampfwaffe;* — basse, (a. m.) *das Untergewehr;* — défensive, (a.m.) *die Schutzwaffe;* — d'estoc, (a. m. a.) *die Stosswaffe;* — de guerre, (a. m.) *die Kriegswaffe;* — d'hast et de taille, (a. m.a.) *das Stangengewehr;* — d'honneur, (a. m.) *das Ehrengewehr; wurde vor Errichtung der Ehrenlegion ausgegeben;* — de jet, (a. m. a.) *die Wurfwaffe;* — de luxe (m. d'a.) *die Luxuswaffe;* — haute, (a. m.) *das Obergewehr;* — offensive, (a. m.) *die Angriffs- oder Trutzwaffe;* — pneumatique, (m. d'a.) *die Windbüchse;* — tranchante en cuivre, (a. m. a.) *eine Waffe mit einer kupfernen gehärteten Schneide;* — qui se charge par le tonnerre, (m. d'a.) *ein Gewehr, von hinten zu laden.*

Armée, *s. f.* (a.m.) *das Kriegsheer;* — d'occupation, (a. m.) *das Besetzungsheer;* — de reserve, (a. m.) *das Unterstützungsheer;* — navale, (mar.) *die Flotte.*

Armement, *s. m.* (a. m.) *die Bewaffnung;* — de défense, (art.) *die Vertheidigungsausrüstung;* — d'honneur, (a.m.) *die Ehrenzeichen einer Ritterrüstung;* — de sûreté, (art.) *die Sicherheitsausrüstung;* — des bouches à feu, (art.) *das Ladezeug oder der Geschützzubehör;* — des sapeurs, (fort.) *das Sapeurwerkzeug;* — d'un vaisseau, (mar.) *die vollständige Ausrüstung und Bemannung eines Schiffes.*

Armer, *v. a.* (a. m.) *bewaffnen, ausrüsten;* — le chien, (m.d'a.) *den Hahn spannen;* — le déclin, (m. d'a.) *das Stechschloss stechen;* s'armer, (a. m.) *die Waffen ergreifen, den Krieg beginnen;* (man.) *ist die Unart eines Pferdes den Kopf niederzuhängen und die Stange an die Brust zu setzen.*

Armes, *s. f. pl.* (a.m.) *die kriegerische Ausrüstung und Bewaffnung eines Soldaten*; — au bras! (command.) *Gewehr in — Arm!* — blanches, (m. d'a.) *die blanken Waffen;* aux-armes! (command.) *in's — Gewehr!* — de parade ou courtoises, (a. m.) *die Turnierwaffen;* faire les armes, (escr.) *fechten, Fechtübung halten;* haut les armes! (command.) *Gewehr — hoch!* il est bien sous les armes, (a. m.) *er steht gut unterm Gewehr;* mettre bas les armes, (a.m.) *die Waffen niederlegen, sich für besiegt erklären;* passer un militaire par les armes, (c. p. m.) *einen Militair kriegsgerichtlichem Urtheil zu Folge erschiessen;* portez-vos-armes! (command.) *Schultert's — Gewehr!* presentez-vos-armes! (command.) *Präsentirt's — Gewehr!* reposez-vous sur vos armes! (command.) *Gewehr beim — Fuss!* suspension d'armes, (a. m.) *die Einstellung der Feindseligkeiten, der Waffenstillstand.*

Armet, *s. m.* (a. m.) *eine Pickelhaube.*

Armilustre, *s. f.* (a. m. a.) *die Heerschau.*

Armon, *s.m.* (charr.) *der Scheerarm, der Deichselarm an den Fahrzeugen.*

Armure, *s. f.* (a. m. a.) *die Rüstung der Ritter;* — de levier d'affut de place, (art.) *das Schnabelblech am Hebebaum der Walllaffette.*

Armurier, *s.m.*(a.m.) *der Waffenschmied, der Büchsenmacher.*

Arpentage, *s.m.* (math.) *die Vermessung, auch Geodäsie genannt.*

Arquebuse, *s. f.* (a. m. a.) *das Feuerrohr oder die Büchse älterer Art;* — à chevalet, (a. m. a.) *ein Doppelhaken;* — à croc, (a. m. a.) *eine Hakenbüchse, ein vierlöthiges Hakenrohr, meist auch der Doppelhaken oder das achtlöthige Hakenrohr;* — à main, (a. m.) *ein halber Haken, eine Hakenbüchse, welche zwei Loth Blei schiesst;* — à mèche, (a. m. a.) *ein Luntenfeuerrohr;* — à rouet, (a.m.a.) *ein Feuerrohr mit dem Radschlosse oder mit dem deutschen Feuerschlosse;* — à vent, (a. m.) *eine Windbüchse grösseren Kalibers;* — rayée, (a. m. a.) *eine gezogene Büchse, eine Büchse mit dem Radschlosse, eine deutsche gezogene Büchse.*

Arquebuserie, *s. f.* (a. m. a.) *die Büchsenmacherkunst.*

Arquebusier, *s. m.* (a. m. a.) *der Arkebusier, älterer Zeit.*

Arquer, *v.a.*(artif.) *sagt man von einer Rakete, welche anstatt lothrecht zu steigen, eine Bogenlinie beschreibt;* — (caval.) *sagt man von Pferden, welche durch Strapazen krumme, vorn herausgebogene Vorderbeine haben;* un navire arqué, (mar.) *ein Schiff, das einen Rücken aufgestochen hat, mit einem krummen Kiele.*

Arqueur, *s. m.* (h. f.) *der Aufgeber, oder der Arbeiter, welcher die Erzgichten in den Schacht des Hohofens schüttet.*

Arrachage, *s.m.* (arch.hydr.) *das Ausreissen der Grundpfähle unter Wasser.*

Arrachement, *s. m.* (mét.) *eine Bruchspalte im Metall;* les travaux d'arrachement, (fond.) *die Gewinnung der Erze.*

Arrêt, *s. m.* (man.) *das Anhalten, durch das Pariren;* — (o. e. f.) *ein Aufhalter;* — de prolonge, (art.) *der Knöbel des Zieh- oder Langtaues;* un clou d'arrêt, (serr.) *ein Vorschlag, ein Vorschlagnagel.*

Arrêtoir, *s. m.* ou le taquet, (m. d'a.) *die Stütze oder der Halter am Sperrringe des Bajonets*; — d'un levier, (art.) *die Nase, der Halter, oder das Stützeisen eines Hebebaumes, wodurch er verhindert wird, seine Stelle in den Richtringen zu verändern.*

Arrêts, *s. m. pl.* (c. p. m.) *die Bestrafung eines Militairs mit Arrest, die Arrestsetzung*; — forcés ou de rigueur, (c. p. m.) *der geschärfte Arrest, der Casernarrest*; — simples, (c. p. m.) *der einfache oder Zimmerarrest mit Verrichtung seiner Dienste.*

Arrière, *s. m.* (mar.) *der hintere Theil des Verdeckes eines Schiffes*; — du chien, (m. d'a.) *der Rücken des Hahns am Feuerschlosse.*

Arrière-ban, *s. m.* (a. m.) *der Landsturm, in früheren Zeiten der Heerbann.*

Arrière-bec, *s. m.* (pont.) *der Hintersteven, die Hinterkaffe eines Brückenkahnes.*

Arrière-costière, *s. f.* (h. f.) *der Hinter-Zacken oder Backen im Hohofen.*

Arrière-foyer, *s. m.* (h. f.) *das Hintergestell im Hohofen.*

Arrière-garde, *s. f.* (a. m.) *die Hinterhut, die Nachhut.*

Arrière-main, *s. m.* (man.) *die Hinterhand, die Nachhand eines Pferdes.*

Arrière-train, *s. m.* (charr.) *der Hinterwagen, das Hintergestell eines Wagens.*

Arrimage, *s. m.* (mar.) *die Belastung eines Schiffes.*

Arrimer, *v. a.* (mar.) *die Ladung eines Schiffes schicklich in seinem Inneren vertheilen.*

Arriser, *v. a.* (mar.) *die Segel herunterlassen.*

Arrive! (command. mar.) *das Schiff unter den Wind!*

Arriver, *v. a.* (mar.) *abhalten, sich vom Winde treiben lassen.*

Arrogance, *s. f.* (a. m.) *die Anmassung, der Eigendünkel.*

Arrosage, *s. m.* (poud.) *die Anfeuchtung des Pulversatzes.*

Arroser, *v. a.* (poud.) *anfeuchten.*

Arrosoir, *s. m.* (artif.) *die Giesskanne*; — (o. e. f.) *der Löschwisch oder Löschwedel.*

Arsenal, *s. m.* (a. m.) *das Zeughaus*; — de construction, (art.) *das Constructionszeughaus*; — de marine, (mar.) *das Marinearsenal*; — principal, (art.) *das Hauptzeughaus.*

Arséniate, *s. m.* (chim.) *arseniksaures Salz*; — de fer, (chim.) *arseniksaures Eisenoxyd, oder arsenikgesäuertes Eisen.*

Arsénic, *s. m.* (mlg.) *der Arsenik, Hüttenrauch.*

Art, *s. m.* de forges, (sid.) *die Eisenhüttenkunde*; — de la guerre, (a. m.) *die Kriegskunst im Allgemeinen.*

Artichaut, *s. m.* (artif.) *die Tafelrachette*; — (fort.) *die Schweinsfedern, die auf Pallisaden gesetzt werden.*

Artifice, *s. m.* (art.) *ein Kunstfeuer*; — d'éclairage, (art.) *ein Beleuchtungskunstfeuer*; — de guerre, (art.) *ein Ernstfeuer*; — de réjouissance, (art.) *ein Lustfeuer*; — incendiaire, (art.) *ein Zünd- oder Brandfeuer.*

Artificier, *s. m.* (art.) *ein Feuerwerker, ein Pulverlaborant, in manchen Artillerien ein Sergent der Artillerie*; — en chef, (art.) *ein Oberfeuerwerker, in manchen Artillerien ein Feldwebel oder Oberwachtmeister der Artillerie.*

Artillerie, *s. f.* (a. m.) *die Geschützkunst, die Büchsenmeisterei; die Artilleriewissenschaft; das Geschütz; die Artilleriemannschaft;* — à cheval, (a. m.) *die Artillerie zu Pferde, die berittene Artillerie, die reitende Artillerie;* — à pied, (a. m.) *die Artillerie zu Fuss, die Fussartillerie;* — à voiture, ou à wurst, (art.) *die fahrende Artillerie, die Cavallerieartillerie;* — de campagne, (art.) *die Feldartillerie;* — de défense, (art.) *das Wall- oder Festungsgeschütz, die Vertheidigungsartillerie;* — de montagne, (art.) *das Gebirgsgeschütz, die Gebirgsartillerie;* — de place, (art.) *das Festungsgeschütz;* — de position, (art.) *das schwere Positionsgeschütz;* — de réserve, (art.) *das Reservegeschütz, die Reserveartillerie;* — de siége, (art.) *das Belagerungsgeschütz, die Belagerungsartillerie;* — grosse, ou la grosse artillerie, (art.) *das schwere Geschütz;* — legère, (art.) *das leichte Geschütz, die leichte Artillerie (in Russland die reitende Artillerie);* — maritime, ou de côtes, (art. mar.) *die Küstenartillerie;* — montée en ambulance, (art.) *die fahrende Artillerie (in Oesterreich die Cavallerieartillerie);* — navale, ou de mer, (art. mar.) *die Seeartillerie;* — volante, à cheval ou de réserve, (art.) *ist zuweilen die fahrende, zuweilen die reitende Artillerie.*

Artilleur, *s. m.* (a. m.) *ein der Artilleriewissenschaft Kundiger, ein Artillerist im höheren Sinne des Worts.*

Artimon, *s. m.* (mar.) *der Hintermast, der Besanmast.*

Artiste *s. m.* vétérinaire, (a. m.) *der Thierarzt, der Veterinärarzt, der Kurschmied.*

Arzegaye, *s. f.* (a. m. a.) *ein ehemals gebräuchlicher Wurfspiess mit Widerhaken.*

Arzel, *adj. m.* (caval.) *ein Pferd, welches am rechten Hinterfuss einen weissen Fleck hat.*

Ascension, *s. f.* (artif.) *die Aufsteigung, z. B. einer Rakete;* — (chim.) *das Steigen in einer Röhre.*

Aspic, *s. m.* (art. a.) *die Natter, eine ehemalige 12pfündige Kanone in Frankreich.*

Aspirant, *s. m.* (mar.) *der Seekadett.*

Aspiration, *s. f.* (phys.) *das Ansichziehen;* — des pompes, (mar.) *das Einsaugen der Pumpen;* — des soufflets, (sid.) *das Aufgehen, oder Windschöpfen der Gebläse.*

Assaisonné, *part.* (bot.) V. bois.

Assassinat, *s. m.* (c. p. m.) *der vorsetzliche Mord;* — pour dépouiller, (c. p. m.) *der Raubmord.*

Assation, *s. f.* (chim. & mét.) *das Abrauchen, die Röstung.*

Assaut, *s. m.* (a. m.) *der Sturm auf eine Festung oder Schanze;* — (escr.) *ein Fleuret-Duell, als Fechtübung.*

Asseau, *s. m.* ou assette, *s. f.* (o. e. b.) *der Dechsel der Holzarbeiter.*

Assemblage, *s. m.* (charp.) *die Zusammenfügung der Hölzer.*

Assemblée, *s. f.* (a. m.) *die Vergatterung oder der Wachtstreich, das Signal zum Sammeln der Mannschaft;* — à tenon et entailles, (charp.) *die Verkämmung;* — à tenon et mortaises, (charp.) *die Verzapfung, die rechtwinklige oder schiefwinklige Verbindung zweier Zimmerhölzer;* — générale, (a. m.) *der General-*

*marsch*; lieu d'assemblée, (a. m.) *der durch den Commandirenden bestimmte Vereinigungsort*.

Asseoir *v. a.* le camp, (a. m.) *das Lager aufschlagen*; — un cheval, (man.) *ein Pferd zusammennehmen*.

Assiéger *v. a.* une place, (a. m.) *eine Festung belagern*.

Assiette, *s. f.* (chim.) *die Schicht*; — (m. d'a.) *das Gesäss oder die Deckfläche des Pfanndeckels oder der Batterie*; — (man.) *der Sitz des Reiters auf dem Pferde*; — (top. mil.) *die Lage eines Ortes*; — d'un camp, (a. m.) *der Platz, wo ein Lager abgesteckt wird*; — d'un logement, (a. m.) *die Lage, die Art der Einquartierung*.

Assimilation, *s. f.* (chim.) *die Verarbeitung der Nahrungsmittel bei organischen Wesen*.

Assise *s. f.* du bassinet, (m. d'a.) *der Pfannenrand, der obere Pfannenrand, die Aufsatzfläche der Pfanne*. [mâchecoulis.

Assomoirs, *s. m. pl.* (a. m. a.) V.

Assortir *v. a.* le minérai, (h. f.) *das Erz gattern*.

Assurance, *s. f.* (fond.) *der im Giessofen eingesetzte Metallüberschuss*.

Assurer *v. a.* la bouche d'un cheval, (man.) *ein weichmäuliges Pferd an das Gebiss gewöhnen*; — le soldat, (a. m.) *dem Soldaten Muth einflössen*; — son pavillon, (mar.) *die Aechtheit seiner Flagge durch einen Kanonenschuss versichern*.

Astragale, ou astragalle, *s. f.* (art.) *ein Stab, ein Rundstab, ein Gürtel, eine der Verzierungen oder Friesen an den Geschützröhren*; — du collet, (art.) *das Halsband, der Halsgürtel am Stückrohr*; — de la lumière, (art.) *der Zündlochgürtel*. [*trolabium*.

Astrolabe, *s. m.* (mar.) *das As-*

Asymptote, *s. f.* (math.) *die Asymptote*.

Atelier, *s. m.* (art.) *die Werkstätte*; — d'artificiers, (artif.) *das Feuerwerkslaboratorium*; — d'artillerie, (art.) *die Artilleriewerkstätte*; — de charpentiers, (o. e. b.) *die Zimmermannswerkstätte*; — de charrons, (o. e. b.) *die Wagnerwerkstätte*; — de fondeurs, (o. e. f.) *die Giesserwerkstätte*; — de forgerons, (o. e. f.) *die Schmiedewerkstätte*; — de menusiers, (o. e. b.) *die Tischler- oder Schreinerwerkstätte*; — de platelage et de presse, (poud.) *ein Pulverpresshaus*; — de précision, (art.) *die Modellwerkstätte*; — de rhabillage, (m. d'a.) *ein Reparirsaal, oder eine Reparirstube in einer Gewehrfabrik*; — de serruriers, (o. e. f.) *die Schlosserwerkstätte*; — de triage et de criblage, (art.) *das Kohlensortirhaus und das Siebhaus*.

Atelle, *s. f.* (sell.) *die Kummetleiste*.

Atlas *s. m.* des établissements d'artillerie, (art.) *der Atlas der Artillerie-Gewerke*.

Atmosphère, *s. f.* (phys.) *die Atmosphäre*.

Atre, *s. m.* (arch.) *der Herd*; — de forge, (fge.) *der Schmiedeherd*; — du fourneau d'affinerie, (sid.) *der Garherd, der Kupfergarherd*.

Attache, *s. f.* (ust.) *die Befestigung eines Dinges*; — ou branche, (m. d'a.) *die Feder am Lanzenbajonet und am Lanzenschuh*; — de harnois, (sell.) *der Aufbinderiemen am Fuhrgeschirr*; — de l'or-

don, (sid.) *eine Hammergerüstsäule*; grande attache, (sid.) *die Reitelsäule, oder hintere Säule am Hammergerüst*; longue attache, (sid.) *die Drahmsäule am Hammergerüst.*

Attache-bossette, *s. f.* (éper.) *ein Stückchen Eisen, dessen zwei Enden kegelförmig ausgehöhlt sind, damit der Kopf des Nagels unverletzt bleibe.*

Attachement, *s. m.* (sid.) *das Anlaufen, die Anlaufarbeit in dem Frischfeuer.*

Attacher *v. a.* à la baguette, (artif.) *die Rakete an den Stab binden.*

Attaque, *s. f.* (a. m.) *der Angriff*; — dans les formes, (a. m.) *eine regelmässige Belagerung*; — d'emblée ou d'insulte, (a.m.) *der Sturm auf eine Festung ohne vorher die Laufgräben zu eröffnen*; — de vive force, (a. m.) *ein offenbar gewaltsamer Angriff*; — du grand ressort, (m. d'a.) *der Angriff oder das Horn der Schlagfederkappe*; — en échelon, (tact.) *der staffelförmige Angriff*; — en échéquier, (tact.) *der schachförmige Angriff*; — en fourageurs ou en débandade, (tact.) *der zerstreute Angriff der leichten Truppen*; — en muraille, (tact.) *der Angriff der Cavallerie ohne oder mit sehr kleinen Intervallen*; — fausse, (tact.) *verstellter Angriff*; — par intelligence, (tact.) *Angriff durch Verrätherei*; — par stratagème, (tact.) *Angriff durch List*; — par surprise, (tact.) *Angriff durch Ueberfall*; sonner à l'attaque, (a. m.) *zum Angriff blasen*; — volante, (tact.) *der Scheinangriff.*

Attaquer, *v. a.* (a. m.) *angreifen, zum Angriff anrücken.*

Atteinte, *s. f.* (vét.) *die Verletzung, welche das Pferd durch Tritt mit dem Eisen erhalten hat*; — encornée, (vét.) *die Verletzung durch einen Tritt, welche bis unter den Huf geht*; — sourde, (vét.) *der Tritt, welcher nur eine Quetschung verursacht hat.*

Attelage, *s. m.* (art.) *die Bespannung, der Zug*; — à l'allemande ou à front, (art.) *die deutsche Anspannung, die Deichselanspannung, die paarweise Anspannung*; — à la française, ou à file, (art.) *die französische Anspannung, die einfache Gabelanspannung*; — à la polonaise ou à la russe, (art.) *die mehrfache Gabelbespannung.*

Atteler, *v. a.* (art.) *anspannen, anschirren.*

Atteloire, *s. m.* (charr.) *der Deichselnagel.*

Attentat, *s. m.* (c. p. m.) *der Frevel im Allgemeinen*; — à la vie, (c. p. m.) *der Frevel in Ansehung des Lebens*; — à la liberté, ou à la sûreté, (c. p. m.) *der Frevel in Ansehung der Freiheit oder Sicherheit*; — avec vol ou voie de fait, (c. p. m.) *der Frevel von Diebstahl oder Gewaltthat begleitet*; — avec assassinat, (c. p. m.) *der Frevel mit Mord*; — aux moeurs, (c. p. m.) *der Frevel wider die Sittlichkeit.*

Atterrage, *s. m.* (mar.) *die Nähe der Küste.*

Attirails, *s. m. pl.* (art.) *das zum Artilleriematerial gehörige Geräthe.*

Attouchement, *s. m.* (math.) V. point.

Attrape, *s. f.* (fond.) *die Schlackenzange*; — (mar.) *der Anhalter, ein Tau.*

Attraper, *v. n.* (man.) *wird vom Pferde gesagt, welches sich im Gehen streicht.*

Attroupement, *s. m.* (c. p. m.) *die Zusammenrottung;* auteur d'attroupement, (c. p. m.) *der Anführer oder Leiter einer Zusammenrottung.*

Aube, *s. f.* (mar.) *die Zeit vom Abendessen bis zur ersten Nachtwache;* — de moulin ou de roue hydraulique, (arch. hydr.) *die Schaufel eines Schaufelrades.*

Aubepine, *s. f.* (bot.) [Crataegus oxyacantha] *der gemeine Weissdorn oder der Mehlfässchenstrauch.*

Auber, ou aubère, *adj. m.* (caval.) *die Falbe.*

Aubette, *s. f.* (a. m.) *eine besondere Wachtstube in einer Festung.*

Aubier, *s. m.* (bot.) *der Splint des Holzes.*

Aubin, *s. m.* (man.) *der nicht schulgerechte Halbgalopp.*

Auge, *s. f.* (man.) *der Kehlgang eines Pferdes;* — ou crêche, (caval.) *der Futtertrog für die Pferde;* — d'affinerie, (sid.) *der Kühl-, oder Frischschmiede-, oder Löschtrog;* — de boccard, (sid.) *der Pochkasten;* — de haut-fourneau, (sid.) *der Hohofentrog.*

Auges *s. f. pl.* d'un moulin à eau, (arch. hydr.) *das Gerinne einer Wassermühle;* — de roulage, (poud.) *der Lauftrog, die Pulverrollen einer Rollwerkspulvermühle.*

Auget, ou angelet, *s. m.* (min.) *die hölzerne Leitrinne, worin die Zündwurst liegt;* — (poud.) *der Schuh, welcher unter der untersten Oeffnung des Mühlentrichters an vier Schnüren hängt;* — de châssis de place, (art.) *die Laufrinne am Bettungsrahmen der Walllaffette.*

Aulne, ou aune, *s. f.* (bot.) [Betula alnus] *die Eller, die Erle, die Else.*

Au-lof! (command. mar.) *Commandowort, damit das Schiff den Wind gewinne.*

Auloffée, *s. f.* (mar.) *das Steuern gegen den Wind.*

Aumonier, *s. m.* (a. m.) *der Feldprediger, der Feldkaplan.*

Aurillas, *s. m.* (caval.) *ein Pferd, welches häufig die Ohren bewegt.*

Aurique, *adj. m.* (mar.) *eine Art viereckiger Segel.*

Aussière, *s. f.* (mar.) *das Tross, ein dickes dreifach gedrehtes Tau.*

Autel, *s. m.* (fond.) *der Vorherd der Schmelzöfen;* — de fourneau à réverbère, (fond.) *der Einsatzraum der Flammenöfen, der der Herdbrücke am nächsten gelegene Theil des Schmelzherdes.*

Aux-armes! (command.) V. armes.

Aval, *adv.* (hydr.) *stromabwärts, zu Thal.*

Avalanche, *s. f.* (géogn.) *der Schneesturz, die Lavine;* — de terre, (géogn.) *der Erdsturz.*

Avaler, *v. a.* (fond.) *den Eisenguss umrühren;* — la fosse, le puits, (min.) *ausgraben, einen Brunnen räumen;* — le gâteau, la loupe, la masse, (sid.) *gar aufbrechen, das Roheisen bei der Frischarbeit umrühren.*

Avaloire, *s. m.* (sell.) *das Hintergeschirr am Fuhrgeschirr.*

Avalure, *s. f.* (vét.) *die Hufwulst.*

Avancement, *s. m.* (a. m.) *die Beförderung zu höheren Stellen.*

Avant, *adv.* en avant! (command.) *gerad' aus! vorwärts!*

Avant-bec, *s. m.* (pont.) *der Steven eines Brückenkahnes;* — de derrière, (pont.) *der Hintersteven;* — de devant, (pont.) *der Vordersteven.*

Avant-bouts, *s. m. pl.* (pont.)

*die Blöcke oder Leerbäume zu einem hölzernen Ponton.*

Avant-bras, *s. m.* (man.) *der Vorderarm, der Kegel, der Vorderschenkel eines Pferdes.*

Avant-chemin *s. m.* couvert, (fort.) *der äussere bedeckte Weg.*

Avant-coeur, *s. m.* (vét.) *das Vorherz, die Herzgeschwulst.*

Avant-costière, *s. f.* (h. f.) *der Vorderbacken oder Zacken im Hohofengestell.*

Avant-coureurs, *s. m. pl.* (a. m.) *die Spitze der Vorhut.*

Avant-creuset, *s. m.* (h. f.) *der Vorherd des Hohofens.*

Avant-duc, *s. m.* (pont.) *die Landbrücke.*

Avant-fossé, *s. m.* (fort.) *der Vorgraben.*

Avant-foyer, *s. m.* (h. f.) *der Vorherd, das Vordergestell im Hohofen.*

Avant-garde, *s. f.* (a. m.) *die Vorhut, der Vortrab einer Truppenabtheilung.*

Avant-main, *s. m.* (caval.) *die Vorhand, der Vordertheil eines Pferdes.*

Avant-poste, *s. m.* (a. m.) *der Vorposten.*

Avant-train, *s. m.* (caval.) *das Vordertheil eines Pferdes;* — (charr.) *der Vorderwagen, das Vordergestell eines Fahrzeuges, die Protze;* — à limonière, (charr.) *die Deichselprotze mit der Gabel;* — à timon, (charr.) *die Deichselprotze;* — d'affût, (art.) *die Protze einer Geschützlaffette, der Protzwagen;* — d'affût à coffret, (art.) *eine Kastenprotze;* — d'affût sans coffret, (art.) *eine Sattelprotze.*

Avarie, *s. f.* (mar.) *die Beschädigung eines Schiffes oder dessen Ladung;* — de la poudre, (art.) *die Verderbniss des Schiesspulvers.*

Avariées, *adj. f.* V. réception.

Aventuriers, *s. m. pl.* (mar. a.) *die Abenteurer, die Flibustier in früherer Zeit.*

Avenue, *s. f.* (arch.) *der Zugang.*

Aveugler *v. a.* une casemate, (fort.) *eine Casemate blenden.*

Avir, *v. a.* (artif.) *falzen.*

Aviron, *s. m.* (mar. & pont.) *das Ruder, das Handruder.*

Aviso, *s. m* (mar.) *das Avisboot.*

Avisure, *s. f.* (tôl.) *der Falz bei der Blecharbeit.*

Avitaillement, *s m.* (adm.) *die Verproviantirung.*

Aviver, *v. a.* les moules, (fond.) *die Sandformen ausbessern.*

Avives, *s. f. pl.* (vét.) *die Feifel- oder Drüsenentzündung.*

Avouste, *s. f.* (mar.) *ein von zwei Tauen gemachter Knoten.*

Axe, *s. m.* (math.) *die Kugelaxe; im Maschinenwesen die Axspindel;* — du noyau sphérique, (moul.) *die Kernspindel einer Hohlkugel.*

Axiome, *s. m.* (math.) *der Grundsatz.*

Azimut, *s. m.* (math.) *der Azimut.*

Azote, *s. m.* ou azot, (chim.) *der Stickstoff;* deutoxide d'azote, (chim.) *das Stickstoffoxyd;* gaz-azote, (chim.) *das Stickstoffgas;* protoxide d'azote, (chim.) *das Stickstoffoxydul.*

# B.

Babord, *s. m.* (mar. & pont.) *der Backbord, die linke Seite eines Schiffes, eines Brückenkahnes.*

Babordais, *s. m. pl.* (mar.) *die Backbordswache.*

Bac, *s. m.* (pont.) *die Führe, die Ponte.*

Bache, *s. f.* (sid.) *die Erzgicht, aus Erz und Zuschlag bestehend; das Gichtfass, der Ausgebetrog;* — de scories, (sid.) *das Schlackenfass, der Schlackentrog.*

Bachelier, *s. m.* (a. m. a.) ou bas-chevalier, *die Ritter, der zweiten Ordnung, welche keine Banner führten.*

Bâcher *v. a.* une charrette, (a. m.) *ein Tuch über einen beladenen Karren spannen, ihn damit bedecken.* [*Flussfahrzeug.*

Bachot, *s. m.* (pont.) *ein kleines*

Bachotage, *s. m.* (pont.) *das Uebersetzen über einen Fluss in einem Nachen.*

Bacinet, *s. m.* (a. m. a.) *die Pickelhaube der Fussgänger.*

Bacler, *v. a.* ou barrer le port, (mar.) *den Hafen mit Ketten oder Schlagbäumen versehen.*

Badelaire, *s. f.* ou bandelaire, (a. m. a.) *ein kurzer, breiter, zweischneidiger Degen der Alten, dessen Spitze umgebogen war.*

Baderne, *s. f.* (mar.) *die Serwing* (*Tauwerk*).

Badillons, *s. m. pl.* (mar.) *kleine hölzerne Latten oder Bänder, bei der Construction der Schiffsmodelle gebräuchlich.*

Badinant, *s. m.* (a. m.) *das in einem Fuhrgespann überzählige Handpferd.*

Badrouille, *s. f.* (mar.) *die Trümmer von altem aufgedrehten Tauwerk.* [*der Soldaten.*

Bagage, *s. m.* (a. m.) *das Gepäck*

Bagarre, *s. f.* (a. m.) *das Getümmel, der Lärm bei Ueberrumpelungen.*

Bague, *s. f.* (art.) *die eiserne Kelle oder der Löffel zum Laden der glühenden Kugeln;* — de baïonnette, (m. d'a.) *der Sperrring am Bajonet, der Bajonetring.*

Bague *s. f.* d'élingue, (art. mar.) *ein Kreistau zum Ein- und Ausschiffen der Geschütze.*

Bagué, *part. man sagt dies von einem Gewehrlaufe, wenn er inwendig eine ringförmige Vertiefung hat, die äusserlich sichtbar ist.*

Bagues, *s. f. pl.* (mar.) *die Ringe oder Schleifen von zusammengeflochtenen Seilenden;* sortir vie et bagues sauves, (a. m.) *bei dem Auszug aus einer eroberten Stadt oder Festung freien Abzug mit Gepäck haben.*

Baguette, *s. f.* (c. p. m.) *die Spiessruthe oder Spitzruthe;* — (m. d'a.) ou pousse-balle, *der Ladstock;* — à charger, ou en massif, ou massive, (artif.) *der Setzer zu den Raketen und Brandern;* — à laver, (m. d'a.) *der Putzstock;* — à mèche, (m. d'a.) *der Ladestockbohrer der Büchsenmacher;* — à refouler, (ust. d'artif.) *der Setzer der Feuerwerker;* — à rouler, (ust. d'artif.) *der Winder der Feuerwerker;* — combustible, (art.) *ein Zündstäbchen;* — creuse ou percée, (ust. d'artif.) *ein Hohlsetzer der Feuerwerker;* — de compression, (ust. d'artif.) *ein Setzer der Feuerwerker;* — de direction ou de fusée volante, (art.) *ein Raketenstab;* — d'honneur, (a. m.) *der Ehrentrommelstock, eine höhere Auszeichnung der Tamboure für Tapferkeit im Felde;* — pour charger, (ust. d'artif.) *ein Setzer;* passer par les baguettes, (c. p. m.) *Spitzruthen laufen.*

Baguettier, *s. m.* (m. d'a.) *der Arbeiter, welcher die Ladestöcke zu dem kleinen Feuergewehr fertigt.* [*Steine.*

Bahuts, *s. m. pl.* (maç.) *behauene*

Bai, *adj.* (caval.) *braun, eine*

*Farbe der Pferde;* — brun, (caval.) *braunroth;* — châtain, (caval.) *kastanienbraun;* — clair, (caval.) *lichtbraun;* — d'oré, (caval.) *goldbraun;* — d'écarlate ou sanguin, (caval.) *blutroth oder scharlachroth;* — mâron, (caval.) *wenn der schwärzliche Strich auf dem Rücken oder auf dem Kreuze sehr dunkel ist;* — miroité, ou à miroir, (caval.) *apfelbraun.*

Baie, *s. f.* (mar.) *die Oeffnung zu der Schiffsluke oder den Stückpforten;* — (top. mil.) *die Bai, eine Einbiegung des Meeres in das Land.*

Baille *s. f.* de combat, (mar.) *ein mit Wasser gefülltes, zum Abkühlen der Kanonen bestimmtes Gefäss, die Kühlbalje genannt.*

Baille-voie, *s. f.* (o. e. b.) *die Schränkklinge zum Schränken der Sägen.*

Baillet, *adj.* (caval.) *fahlroth, bleichroth, eine Farbe der Pferde.*

Bailles, *s. f. pl.* (fort.) *eine Verschanzung von Erde, Mauerwerk oder Pallisaden älterer Zeit.*

Bain, *s. m.* (art.) *das Stückgut, welches im Flusse steht;* — (chim.) *eine flüssige oder andere Materie, in welche man ein Gefäss zum Destilliren stellt;* — de cendres, (chim.) *das Aschenbad;* — de sable, (chim.) *das Sandbad;* — de vapeur, (chim.) *das Dampfbad.*

Baïonnette, *s. f.* (m. d'a.) *das Bajonet.* Les parties en sont, *dessen Theile sind:*

— le coude, ou branche coudée, *der Hals oder Arm;* la douille, *die Dille, Hülse, Tille, woran:* le bourrelet, *der Bajonet- oder Unterring;* la fente ou l'échancrure, *die Haftschlitze oder der Hafteinschnitt;* la partie forée, *die Bohrung;* le pivot ou l'étouteau, *der Sperrringstift, das Bajonetkorn;* le pontet, *der Haftkasten;*

— la lame, *die Klinge, woran:* les arêtes, *die Schärfe, die Schneiden, Kanten;* les côtes, *die Rippen, Gräten;* le dos, *der Rücken, die Rückseite;* la face, *die Fläche, die Vorderseite;* les gouttières, *die Hohlkehlen, die Rinnen;* la pointe, *die Spitze;* le talon, *die Verstärkung;*

— la virole ou bague de baïonnette, *der Sperrring am Bajonet, der Bajonetring; woran:* l'arrêtoir, *der innere hintere Ansatz;* l'échancrure, *der Einstrich;* l'épaulement, *der Ansatz;* le pontet, *der Haftkasten;* les deux rosettes, *die beiden Warzen oder Lappen;* la vis de virole, *die Sperrringschraube.*

Baïonnettier, *s. m.* (m. d'a.) *der Bajonetmacher.*

Bajoue *s. f.* de soufflet, (fge.) *das Backenstück am hölzernen Gebläse.*

Baioyers, *s. m. pl.* (arch. hydr.) *die Seitenwände des Abfalles von einem Damme.*

Baiser, *s. m.* (m. d'a.) *ein Stück Eisen, woraus die Bajonetdillen geschmiedet werden.*

Baisser *v. a.* les lances, (caval.) *die Lanzen fällen;* — le mortier, (art.) *das Mörserrohr in der Laffette niederlassen;* — le pavillon, (mar.) *die Flagge streichen.*

Balai, *s. m.* (art.) *der Besen in den Mörserbatterien;* — de ciel, (mar. v.) *der Nordostwind.*

Balaïer, *v. a.* (art.) *bestreichen, beschiessen;* — (tact.) *ein Dorf, ein Gehölz, u. d. m. vom Feinde reinigen.*

Balance *s. f.* ordinaire, (ust.

d'artif.) *eine Schaalenwaage, eine gewöhnliche Waage.*

Balancier, *s. m.* (m. d'a.) *die Presse, ein Druckwerk in den Gewehrfabriken zur Fertigung der Gewehrschlösser;* — (mar.) *der Bügel der Lampe im Compasshäuschen.*

Balancier-découpoir, *s. m.* (art.) *ein Eisenschneidewerk in den Constructionszeughäusern.*

Balancine, *s. f.* (mar.) *die Toppenants, die Taue, womit die Segelstangen auf den Schiffen regiert werden.*

Balant, *s. m.* (mar.) *das schlaffe Stück eines Takels oder Taues.*

Balayette, *s. f.* (poud.) *der Borstwisch, Haarbesen.*

Balayure *s. f.* de fonderie, (fond.) *der Hüttenafter;* — de poudre, (poud.) *das Pulverkehricht.*

Baleston, *s. m.* ou livarde, (mar.) *die Spriet, oder Sprett; die Stange, womit ein Sprietsegel ausgesetzt wird.*

Balise, *s. f.* (mar.) *die Bake, gebräuchlicher Buje, oder Boje genannt.*

Baliste, *s. f.* (a. m. a.) *die Baliste, eine Schleudermaschine älterer Zeit.*

Balistique, *s. f.* (art.) *die Lehre von der Bahn geworfener Körper; die Bombardementslehre.*

Balle, *s. f.* (a. m.) *eine kleine Kugel, als die Flintenkugel, die Kartätschenkugel oder das Kartätschenschrot, die Bleikugel;* — à calpin, (a. m.) *die Pflasterkugel für gezogene Röhre;* — à feu, (art. a.) *eine Feuerkugel, ein Feuerballen zum Werfen mit der Hand;* — à feu pour canon, (art.) *eine Kanonenbrandkugel;* — à fumée, (art. a.) *eine Dampfkugel, eine Rauchkugel;* — à main, (artif. d. g.) *eine Art kleiner Brandkugel;* — à perdreaux, (art.) *ein Grenadhagel, eine Transcheekugel, eine Granadenkartätsche;* — à queue, (mar.) *eine Kugel mit eisernem Stiel zum Kalfatern bestimmt;* — ardente ou luisante, (artif.) *die Leuchtkugel;* — de calibre, (a. m.) *die Lauf-, Caliber- oder Spielkugel;* — d'épreuve, (a. m.) *die Passkugel;* — de fer battu, (art.) *die geschmiedete Kartätschenkugel;* — de laine, (mach.) *der Wollballen zur Minderung der Schwengelkraft gewisser Maschinen;* — empoisonnée, (art. a.) *die Giftkugel (der ältern Artillerie);* — forcée, (a. m.) *die Passkugel für kleines Feuergewehr;* — mâchée, (a. m. a.) *eine kleine Bleikugel, welche der Soldat erst in die Zähne nahm, bevor er sie in den Lauf steckte;* — puante, (artif. a.) *eine kleine Stankkugel.*

Ballon, *s. m.* (chim.) *der Ballon, Vorstoss, ein rundes gläsernes Gefäss mit mehreren Oeffnungen;* — à cailloux, (art. a.) *ein Steinhagelballen;* — à feu, (art.) *ein Feuerballen;* — à grenades, ou à perdreaux, (art.) *ein Grenadhagel.*

Ballot *s. m.* à laine, (fort.) *der Wollsack zur Verfertigung der Batterien.*

Balustrade, *s. f.* (arch.) *ein durchbrochenes Geländer.*

Balzan, *adj.* (caval.) *weissfüssig, wird von einem schwarzen oder braunen Pferde gesagt, welches weisse Socken hat.*

Ban, *s. m.* (a. m.) *ein geschärfter Befehl, welcher den versammelten Truppen gegeben wird und welchem ein Trommelwirbel vorangeht;* — et arrière-ban, (a. m. a.)

*der Landsturm, die Heeresfolge, das ehemalige allgemeine Aufgebot der streitbaren Männer.*

Banc *s. m.* à étrangler, (ust. d'artif.) *die Zureitbank, die Würgebank*; — à ficeller, (ust. d'artif.) *die Schnurbank zur Beschnürung der Feuerwerkskörper*; — à tailler les limes, (m. d'a.) *die Feilenhauerbank*; — d'artifice, (ust.d'artif.) *die Abreibebank*; — d'épreuve, (m. d'a.) *die Probirbank, das Probirgerüst der anzuschiessenden Gewehrläufe in den Gewehrfabriken*; — de forerie, (m.d'a.) *die Bohrbank zu den kleinen Feuerröhren in den Gewehrfabriken*; — de forerie dans les fonderies, (for.) *die Geschützbohrmaschine*; — de mouleur, (fond.) *die Formbank der Stückgiesser*; — de rocher, (mar.) *die Felsbank*; — de sable, (mar.) *die Sandbank*; — de sellier, (sell.) *das Ross des Sattlers*; — des écureuses ou des blanchisseuses de fer blanc, (tôl.) *die Reibebank in den Blechhütten*; — des platineurs, (m. d'a.) *die Reckschmiedebank.*

Bandage *s. m.* herniaire, (chir.) *das Bruchband.*

Bande, *s. f.* (mar.) *die Schiffsseite*; — (o. e. f.) *die Schiene, die Schinne, das Band-, das Beschlageblech*; — à fourche, (o. e. f.) *das Spreizband, die Spreizschiene, die Gabelschiene, das doppelte oder gespaltene Ziehband*; — circulaire de chemise, (fond.) *das Umlegeband oder die Umlegeschiene um den Mantel einer Stückform*; — d'arçon, (sell.) *ein Steg des Sattelbaumes, eine Schaufel am ungarischen Sattel*; — de bec de bateau, (pont.) *das Stevenband, die Stevenschiene*; — de capucine, (m. d'a.) *das Band oder das Obertheil des Gewehrbundes über dem Laufe*; — de collet, (sell.) *das Halsblech am Sattelbaume*; — de cremaillère de triqueballe à vis, (art.) *die Schiebestangenschiene an der Schraubentrikeballe*; — d'embouchoir, (m. d'a.) *das Trichterbundblech*; — d'empannons, (art.) *das Langbaum - Scheerenblech*; — d'essieu de fer, (art.) *die Achseinbindeschiene, die Achsschiene, die Achspfanne*; — de fer des pointes de derrière ou de devant de l'arçon, (sell.) *die hintere oder vordere Verblechung, die Aefterschiene, das Aeftereisen am Sattelbaume*; — de frottement, (art.) *die Reibeschiene*; — de frottement de sellette d'avant-train, (art.) *die Streichschiene am Achsschämmel des Vorderwagens*; — de frottement de triqueballe à vis, (art.) *die Streichschiene, die Reibeschiene der Schraubentrikeballe*; — de garrot, (sell.) *das Vorderblech über dem Sattelbaume*; — de recouvrement, (art.) *die Deckschiene*; — de renfort, (art.) *die Verstärkungsschiene*; — de renfort aux affûts, (art.) *die Verstärkungs- oder Stossschiene unter der Laffettenwand nach Gribeauval's System*; — de renfort de chèvre, (art.) *die Verstärkungsschiene über den Fröschen der Hebzeugschenkel*; — de renfort de triqueballe, (art.) *die Verstärkungsschiene unter dem Baume der Trikeballe*; — de ressort, (serr.) *die Spannung einer Feder*; — de rognon, (sell.) *das hintere und untere Sattelbaumeisen*; — de roue, (art.) *die Radeschiene*; — des sabords, (mar.) *die Reihe der Stückpforten auf einer Seite des Schiffes.*

Bandé, *part.* (m. d'a.) *in der Spannung sein.*

Bandeau, *s. m.* (art.) *ein Ring-*

*blech, ein umgreifendes Blech, eine Blechkappe, ein Blechband*; — de bec de bateau ou de nacelle, (pont.) *das Stevenband, die Stevenkappe*; — d'entretoise de lunette, (art.) *die Protzriegelkappe, das Protzriegelblech, welches dem Ringbolzen statt eines Ringbleches dient*; — de flèche, (art.) *das Schnabelblech, oder Kopfblech am Langbaum, die Langbaumkappe, die Kopfschiene*; — de selle, (sell.) V. selle; — de semelle, (art.) *das Einfassungsblech, die Einfassungsschiene, die Seitenschienen einer beweglichen Sohldiele*; — du haut de chèvre, (art.) *die Kopfkappe am Stützschenkel des französischen Hebezeuges.*

Bandelette, *s. f.* (sid.) *schwaches Bandeisen*; — des anneaux de pointage, (art.) *ein Richtringblech auf dem Schwanzriegel der Laffette*; — de fer blanc pour cartouches à canon, (art.) *ein Blechstreifen zur Befestigung der Kanonenkugeln am Spiegel.*

Bander, *v. a.* (techn.) *spannen*; — le chien, (m. d'a.) *den Hahn spannen oder aufziehen*; — le déclin, (m. d'a.) *das Stechschloss stechen*; — un ressort, (m. d'a.) *eine Feder anspannen.*

Bandière, *s. f.* (a. m.) V. front; l'armée est rangée en front de bandière, (a. m.) *das Heer ist in völliger Schlachtordnung aufgestellt.*

Banderole, *s. f.* (art. a.) *der Zugstrang der Geschütze*; — (équip.) *der Gewehrriemen*; — ou bandereau, ou porte-giberne, (équip.) *der Patrontaschenriemen, das Patrontaschenkuppel*; — ou cordon de trompette, (caval.) *die Trompetenschnur, die Trompetenquaste.*

Bandoullière, *s. f.* (a. m.) *das Karabinergehenke.*

Banne, *s. f.* (a. m.) *die Plane oder Wagendecke, zuweilen der Wagenkorb*; — de charbon, (charb.) *der geaichte Kohlenkorb oder Karren.*

Bannière, *s. f.* (mar. a.) *die Fahne und die Flagge am Hintertheil des Schiffes. (veraltet.)*

Banquet, *s. m.* (éper.) *der Boden einer Stange am Pferdegebiss.*

Banquette, *s. f.* (fort.) *die Fussbank für die Infanterie-Mannschaft in den Feldschanzen una auf den Festungswerken.*

Baptème, *s. m.* (artif.) *die Taufe, die Pechtaufe der Feuerwerkskörper.*

Baquet, *s. m.* (ust.) *eine Wasserbütte, ein Handeimer oder Handzuber*; — à mouiller, (fge.) *ein Löscheimer der Schmiede.*

Baquetage, *s. m.* (arch. hydr.) *das Schöpfen mit Handeimern oder Schaufeln.*

Baraque, *s. f.* (a. m.) *die Hütte von Holz, Stroh, oder Baumästen*; — (fort.) *leichte Soldatenwohnungen in Festungen.*

Baraquer, *v. a.* (a. m.) *Hütten bauen.*

Barbacane, *s. f.* (fort.) *ein senkrechtes Schiessloch, auch eine crenellirte oder casematirte Vormauer.*

Barbarasse, *s. f.* (mar.) *eine Art starker Stopfer oder Stopper, oder spitz zulaufender Taue.*

Barbe, *s. f.* ou barbouchet, (caval.) *die Kinngrube eines Pferdes*, — ou couture, (fond.) *die Gussnaht, der Gussreifen*; — ou sous-barbe, (caval.) *das Untermaul eines Pferdes*; — d'un vaisseau, (mar.) *der unten vom Kiel in die*

*Höhe gehende krumme Balken am Vordertheil des Schiffes;* aller à la barbe de l'ennemi, (a. m.) *sich in die Glieder des Feindes stürzen;* cheval barbe, (caval.) *ein Pferd aus der Berberei;* poils de barbe ou moustaches, (a. m.) *die Barthaare;* Sainte-Barbe, (mar.) *die Konstabelskammer, die Pulverkammer.*

Barbes, *s. f. pl.* ou barbillons, (chir.) *die Hungerzitzen, die beiden hervorstehenden Canäle unter der Zunge, durch welche der Auswurf seinen Abgang hat.*

Barbeïer, *v. n.* ou barboter, (mar.) *flattern, wird vom Segel gesagt.*

Barbette, *s. f.* (art.) *die Stückbank, Stückpritsche oder Geschützbank.*

Barbole, *s. f.* (a. m. a.) *der Streithammer älterer Zeit.*

Barbures, *s. f. pl.* (fond.) *die Gussnähte, die rauhen unebenen Gussstellen, die mit dem Meissel weggeschafft werden müssen.*

Bard, *s. m.* (ust.) *die Trage, die Zubertrage, zuweilen der Zuber selbst.*

Bardelle, *s. f.* (sell.) *das Sattelkissen.*

Bardes, *s. f. pl.* (a. m. a.) *der Brustharnisch der Pferde.*

Bardis, *s. m.* (mar.) *die Plankenausfütterung zur Verwahrung der auszubessernden Schiffe.*

Bardot, *s. m.* (a. m.) *ein kleiner Maulesel.*

Barette, *s. f.* (fond.) *der Steg zum Einsatz der Kernspindel in den Formkasten einer Hohlkugel.*

Baril, *s. m.* (tonn.) *ein Fass, ein Fässchen;* — à arrondir les balles, (artif.) *ein Kugelpolirfass, ein Kugelglättfass;* — à bourse, (poud.) *ein Beutelfass, eine Beuteltonne;* — à ébarber les balles, (artif.) *eine Kugelglätt- oder Polirtonne, eine Rolltonne, ein Rollfass;* — à main, (poud.) *ein Handzuber in der Pulverfabrik;* — à porter les balles, (artif.) *ein Bleikugelfässchen;* — à poudre, (artif. & poud.) *ein Pulverfass, eine Pulvertonne;* — ardent, (artif. d. g.) *eine Brandtonne, ein mit brennendem Zeuge gefülltes Brandfass;* — à trompes, (artif. d. r.) *ein Wasserfass der Lustfeuerwerker;* — d'artifice, ou foudroyant, (artif. d. g.) *ein sprengendes Sturmfass.*

Barillets, *s. m. pl.* (poud.) *die Pulverprobirfässchen.*

Barique, ou barrique, *s. f.* (tonn.) *eine Art Fass;* — à feu, (mar.) *die Feuertonne eines Branders.*

Baromètre, *s. m.* (phys.) *der Barometer, der Witterungs- oder Schweremesser.*

Barot, *s. m.* V. barrot.

Barque, *s. f.* (mar.) *das Boot;* — en fagot, (mar.) *das zu einem Boote gehörige Holz, welches völlig bearbeitet auf den Schiffen mitgeführt wird;* — longue, (mar.) *die Pinasse oder das grosse Boot der Seeschiffe;* — traversière, (pont.) *das Fährboot.*

Barre, *s. f.* (techn.) *eine schmale eiserne oder hölzerne Stange, ein Riegelholz, ein Eisenstab;* — (caval.) *der Standbaum in einem Pferdestalle;* — (hydr.) *der Strom- oder Flussriegel, auch Barre genannt, die Anhäufung von Steinen, Sand, u.s.w. vor der Ausmündung der Flüsse in nicht zu tiefe Meere oder Gewässer;* — crénelée, (sid.) *ein Zaineisenstab, ein Kreuzeisenstab;* — d'arcasse, (mar.) *der Querbalken am Spiegel;* — d'avis, (mar.) *das Avisboot,*

*ein schnellsegelndes Fahrzeug zur Ueberbringung von Befehlen, u.s.w. und zum Recognosciren bestimmt;* — de cabestan, (mar.) *der Kreuzbaum der Spille;* — de capucine et d'embouchoir, (m. d'a.) *das Band oder das Obertheil eines Gewehrbundes, oder der Theil des Bundes, welcher den Lauf bedeckt;* — d'écusson, ou bout de l'étambot, (mar.) *der Oberheckbalken, das Querholz am äussersten Ende des Hinterstevens;* — de fer, (o. e. f.) *ein Kolben, ein Eisenkolben;* — de fer pour l'affinage par attachement, (sid.) *der Anlaufkolben bei der Frischarbeit;* — de fer du châssis de moulage de la bombe, (moul.) *die eiserne Schiene des Bombenformkastens;* — de fesse, (sell.) *der Schweberiemen am Fuhrgeschirr;* — de gouvernail, (mar. & pont.) *der Helmstock am Steuerruder;* — du gril, (art.) *der Roststab oder die Brandruthe eines Feuerrostes;* — de hune, (mar.) *die Schlinge oder das Kreuzholz des Mastkorbes;* — de mousqueton, (m. d'a.) *die Karabinerstange;* — de perroquet, ou de cacatois, (mar.) *die Flaggenstange;* — fixée en queue d'aronde, (men.) *eine mit dem Schwalbenschwanze eingezogene Leiste.*

Barreau, *s. m.* (arch.) *eine hölzerne oder eiserne Gitterstange;* — de fer, (sid.) *eine an beiden Enden ebenso wie in der Mitte gleich ausgeschmiedete Eisenstange.*

Barrer *v. a.* un fleuve, (pont.) *einen Fluss sperren;* — les veines d'un cheval, (vét.) *die Adern eines Pferdes verbinden oder brennen.*

Barres, *s. f. pl.* (caval.) *die Laden oder die Träger, derjenige Theil der Kinnlade eines Pferdes, worauf das Gebiss ruht.*

Barrette, *s. f.* (fond.) V. barette.

Barricade, *s. f.* (fort.) *die Verrammelung oder Verschanzung von Holz;* — des charriots, (a. m.) *die Wagenburg.*

Barrière, *s. f.* (fort.) *der Schlagbaum oder das Gatterthor;* — de communication, (fort.) *der Schlagbaum, welcher den Eingang zu den Waffenplätzen verschliesst;* — de sortie, (fort.) *der Schlagbaum, welcher die Auffahrt des bedeckten Weges schliesst.*

Barroir, *s. m.* (tonn.) *der Zapfenbohrer, der Riegelbohrer der Fassbinder.*

Barrot, *s. m.* ou barot, (mar.) *der Deckbalken, oder Tragebalken des Verdecks.*

Baryte, *s. f.* (chim.) *die Schwererde.*

Bas, *s. m.* (mar.) *der Theil des Schiffes, welcher sich unterhalb des Wasserspiegels befindet;* — du bois du fût, (m. d'a.) *der Unterschaft des Gewehrschaftes;* mettre bas les armes, (a. m.) *die Waffen strecken, niederlegen.*

Bas-fond, *s. m.* (mar.) *die Untiefe.*

Bas-fourneau, *s. m.* (sid.) *ein niedriger Frischherd, ein niedriges Frischfeuer;* — à la Catalane, (sid.) *ein katalonisches Luppenfeuer;* — de Corse, (sid.) *ein korsisches Luppenfeuer;* — ouvert, (sid.) *ein niedriger Frischofen;* — suédois, (sid.) *ein Blaseofen.*

Bas-officier, *s. m.* (a. m. a.) *die veraltete Benennung des Unterofficiers.*

Basane, *s. f.* (sell.) *das zubereitete Schafleder.*

Basche, *s. f.* (h. f.) *die Aufschlageschaufel der hohen Oefen.*

Bascule, *s. f.* (art.) *der Schwungbalken des Raketengestells;* — (mach.) *der Schwengel, die Wippe;*

— (tourn.) *die Drehbankswippe;* — de soufflet, (fge.) *der Blasebalgschwengel, das Balgengestenge;* — pour percer la lumière, (for.) *die Wippe des Zündlochbohrers, auch die Spindel des Stückbohrers.*

Base, *s. f.* (chim.) *die Base, die Grundlage;* — (for.) *die Unterlage der Geschützformbänke;* — (fort.) *die Anlage einer Brustwehr;* — (math.) *die Stützfläche gewisser Körper; die der Spitze des Dreiecks gegenüberliegende Seite, die Grundlinie;* — (techn.) *der Grund, die Grundmauer, die Unterlage.*

Basilic, *s. m.* (art. a.) *der Basilisk, ein veraltetes 48pfündiges Geschütz.* [*an der Uniform.*

Basque, *s. f.* (hab.) *der Schoss*

Basse, *s. f.* (mar.) *ein als Untiefe sich zeigender Felsen, ein Corallenriff.*

Basse-enceinte, *s. f.* (fort.) *der Unterwall oder die Faussebraye.*

Basse-palée, *s. f.* (arch. hydr.) *das Grundjoch, ein unter dem niedrigsten Wasserspiegel befindliches Joch.*

Bassin, *s. m.* (techn.) *ein rundes oder ovales Becken;* — (top. mil.) *der Kessel, eine von allen Seiten durch Erhöhungen begrenzte Vertiefung des Bodens;* — à balance, (mach.) *eine Waageschaale;* — à laver les minérais, (sid.) *der Wäschtrog oder Wäschkasten einer Erzwäsche;* — à sécher le salpêtre, (salp.) *das Salpetertrocknungsgefäss;* — de bassinet, (m. d'a.) *der Pfannentrog;* — de congélation ou de cristallisation, (salp.) *das Krystallisirgefäss, das Anschiessgefäss;* — de construction, (mar.) *die Docke, die Schiffsdocke;* — de desiccation ou d'évaporation, (salp.), *das Trocken- od. Abrauch- oder Abdampfungs-Gefäss;* — de partage, ou point de partage, (arch. hydr.) *der Theilungspunkt oder das Theilungsbassin eines Canals;* — de réception, (fond.) *der Tümpel oder Tiegel der Schmelzöfen;* — d'un fleuve, (top. mil.) *das Fluss- oder Stromgebiet.* [*Vorherd.*

Bassin-premier, *s. m.* (fond.) *der*

Bassin-second, *s. m.* (fond.) *die Zinngrube.*

Bassine, *s. f.* (art.) *eine kupferne Wanne zum Einrühren des Gipses zur Verfertigung der Schildzapfenform.*

Bassinet, *s. m.* (m. d'a.) *die Pfanne am Flintenschloss.* Les parties en sont, *dessen Theile sind:* l'assise, *die Wand;* la bride, *der Pfannenarm;* la fraisure, *der Trog;* le garde-feu, *der Pfannenschirm;* le parement, *die Verkleidung, der Pfannenfuss, oder Pfannenstulpe;* la queue, *die Spitze;* le rempart, *der Ansatz.*

Bassinet, (a. m. a.) *eine Sturmhaube älterer Zeit;* — à cylindre, (m. d'a.) *die Walzenpfanne an einem Sicherheitsschloss;* — de sûreté, (m. d'a.) *eine Sicherheitspfanne;* — de mortier, (art.) *die Pfanne, die muschelförmige Einfassung des Zündloches am Mörser.*

Bastide, *s. f.* (fort. a.) *ein altes Bollwerk oder Blockhaus.*

Bastingage, *s. m.* (mar.) *die Verschanzung von Wollsäcken und Decken oder Hängematten der Schiffsmannschaft auf dem Verdeck eines Schiffes gegen das feindliche Musketen- und Kartätschenfeuer.*

Bastingue, *s. f.* (mar.) *eine Art ausgespannten groben Segeltuches, welche früher auf den Verdecken der Schiffe als Schutz*

*gegen das feindliche Musketenfeuer benutzt wurde.*

Bastion, *s. m. Syn.* boulevard, (fort.) *das Bollwerk;* — à coin, (fort.) *das Eckbollwerk;* — à orillons, (fort.) *das Bollwerk mit Schulterwehren;* — déformé, (fort.) *das unregelmässige Bollwerk;* — détaché, (fort.) *das abgesonderte Bollwerk;* — irrégulier, (fort.) *das unregelmässige Bollwerk;* — mixte, (fort.) *das zusammengesetzte Bollwerk;* — plat, (fort.) *das Mittelbollwerk, oder das flache Bollwerk mit geradliniger Kehle;* — plein, (fort.) *das volle Bollwerk;* — régulier, (fort.) *das regelmässige Bollwerk;* — retranché, (fort.) *das abgeschnittene Bollwerk;* — simple, (fort.) *das einfache Bollwerk;* — vide, (fort.) *das hohle Bollwerk.*

Bastonnade, *s. f.* (c. p. m.) *die Bestrafung mit Stockschlägen.*

Bât, *s. m.* (sell.) *der Packsattel der Lastthiere.*

Bataille, *s. f.* (a. m.) *die Schlacht oder das Haupttreffen zwischen zwei Armeen oder Flotten;* champ de bataille, (a. m.) *das Schlachtfeld;* en bataille! (command.) *aufmarschirt!* marcher en bataille, (a. m.) *wird von einer Truppenabtheilung gesagt, welche drei Mann hoch deployirt, marschirt;* marcher en ordre de bataille, (a. m.) *in schlagfertiger Ordnung marschiren;* ordre de bataille, (a. m.) *die Schlachtordnung;* présenter la bataille, (a. m.) *die Schlacht anbieten;* — rangée, (a. m.) *die Feldschlacht;* se mettre en bataille, (a. m.) *aufmarschiren.*

Batailles, *s. f. pl.* (sid.) *der Windschützer.*

Bataillon, *s. m.* (a. m.) *das Bataillon;* — du train, (art.) *das Fuhrwesensbataillon;* — octagone, (tact.) *ein achteckiges Quarré;* — quarré, (a. m. a.) *das in Quarré aufgestellte Bataillon, nach der Taktik der älteren Kriegsschule.*

Bâtard, *s. m.* (sid.) *Materialeisen oder Prügeleisen;* — de racage, (mar.) *die Rackschnur.*

Bâtarde, *s. f.* (art. a.) *eine Bastardkanone, 7½ pfündige Kanone der ältern französischen Artillerie;* — plate quarrelet, ou demi-ronde, (m. d'a) *eine Bastardfeile, oder Vorfeile.*

Bâtardeau, *s. m.* (fort.) *der Bär, der Münch, die Wehre, das Wehr; ein quer durch die Festungsgräben gemauerter Damm;* — (mar.) *Syn.* bardis; — (pont.) *der Fang-, Kisten- oder Klopfdamm.*

Batayole, *s. f.* (mar.) *ein Ständer.*

Bâteau, *s. m.* (pont.) *ein Flusskahn;* — d'artillerie, (pont.) *der hölzerne grosse Ponton, Artillerie- oder Brückenkahn nach Gribeauval zu 37 Fuss Länge;* — d'avant-garde, (pont.) *der Avantgarden- oder leichte Brückenkahn nach Gribeauval zu 33 Fuss Länge;* — de campagne, ou d'équipage de campagne, (pont.) *ein französischer Kriegs- oder Feldbrückenkahn, Muster von 1822 zu 27 Fuss Länge.*

Bâteau-fonset, *s. m.* (pont.) *ein grosser Flusskahn.*

Bâteau-porte, *s. m.* (mar.) *eine Barke, welche vor einer Schleusenthür zur Sicherung derselben gesenkt wird.* [*auflegen.*

Bâter, *v. a.* (art.) *einen Tragsattel*

Bâtier, *s. m.* (art.) *der Tragsattelmacher.*

Bâtiment, *s. m.* (arch.) *das Gebäude, hauptsächlich das Wohngebäude;* — (mar.) *Benennung eines*

*Schiffes im Allgemeinen;* — aquatique, (arch. hydr.) *ein Wassergebäude;* — de composition ou de dosage, (poud.) *das Satzabwiegehaus einer Pulverfabrik;* — d'époussetage, (poud.) *das Siebhaus einer Pulverfabrik;* — de graduation, (tech.) *das Gradirwerk einer Saline;* — de grainoir, (poud.) *das Körnhaus einer Pulverfabrik;* — de guerre, (mar.) *das Kriegsschiff;* — de guerre à vapeur, (mar.) *das Kriegsdampfschiff;* — ponté, (mar.) *ein Schiff mit einem Verdeck;* — ras, (mar.) *ein sehr plattes Schiff ohne Deck.*

Bâtimens *s. m. pl.* d'artillerie, (art.) *die Artilleriegebäude.*

Bâton *s. m.* à mèche, (art.) *der Luntenstock;* — de commandement, (a. m.) *der Commandostab der französischen Marschälle;* — de flamme, (mar.) *der Flaggenstock;* — de foc, ou bout-de-dehors de beaupré, (mar.) *der Klüverbaum, die Stange, womit das Bogspriet verlängert wird;* — de jacob, (mar.) *der Jakobsstab, ein nautisch-mathematisches Instrument zur Messung der Sonnenhöhen;* — ferré, (a. m. a.) *eine alte Offensivwaffe der Ritter, ein Wurfspiess, welcher an jedem Ende mit einer Spitze versehen war;* — pour embattre, (fge.) *der Radehaken oder Reifhaken der Schmiede;* — pour rompre le salpêtre, (salp.) *das Brechscheit der Salpetersieder.*

Batonnage, *s. m.* (m. d'a.) *die Untersuchung der reparationsbedürftigen Gewehre.*

Battage, *s. m.* (poud.) *das Stampfen des Pulversatzes in den Stampfmühlen;* — des boulets, (fge.) *das Ueberschmieden der Geschützkugeln.*

Battaille, *s. f.* (h. f.) *der Gichtmantel, die Gichtmauer des Hohofens.*

Battant, *s. m.* (m. d'a.) *ein beweglicher Bügel, ein Riemenbügel am Schaft;* — d'embouchoir, (m. d'a.) *der obere Riemenbügel;* — d'en bas ou battant de sousgarde, (m. d'a.) *der untere Riemenbügel;* — d'un guidon, d'un pavillon, (mar.) *die Länge eines Ständers, einer Flagge.*

Batte, *s. f.* (fond.) *ein Dämmholz der Sandförmer;* — (ust.) *ein Schlägel;* — à bourre, (sell.) *die Haarschlage der Sattler;* — à parer, ou de mouleur, (moul.) *das Dämmblatt der Förmer;* — de fer de mouleur, (moul.) *die eiserne Stosswalze der Förmer;* — de la cuvette, (m. d'a.) *der Umschlag des Mundstücks, der an einer metallenen Säbelscheide den Spahn an die Scheide drückt;* — de selle, (sell.) *die Sattelpausche.*

Battement *s. m.* du boulet dans l'ame d'une bouche à feu, (art.) *der Kugelanschlag, der Kugelstreifen in der Seele eines Stückrohres.*

Batterie, *s. f.* (art.) *die Batterie oder mehrere zu einem Zwecke vereinigte Geschütze; die Benennung einer Artilleriecompagnie, wenn sie mit Geschütz ausgerückt ist;* — (m. d'a.) *der Pfanndeckel oder die Batterie eines Feuerschlosses.* Les parties en sont, *die Theile daran sind:* la branche relevée ou la batterie proprement dit, *das Laub;* la table, l'assiette, l'assise ou l'entablement, *die Auflage, das Gefäss, die Decke;* le talon, *der Pfanndeckel, der Batteriearm;* — (poud.) *ein Stampfensatz in der Stampfpulvermühle;* — (sid.) *der Bleichhammer;* — à

barbettes, (art.) *eine Barbetten- oder Stückbankbatterie;* — à bloc, (art.) *eine Blockbatterie;* — à canons, (art.) *eine Kanonenbatterie;* — à charnière, (m. d'a.) *der Klappdeckel eines Sicherheitsschlosses;* — à démonter, (art.) *eine Demontirbatterie;* — à échafaudages, (art.) *eine unterbaute Batterie;* — à épaulement double, (art. a.) *eine ehemals übliche Doppeltbatterie;* — à étages, (art.) *eine Stockwerksbatterie;* — à martinet, (m. a. p.) *ein Stampfensatz in einer Pulvermühle;* — à plein fouet, (art.) ou d'embrasures, *eine Kernschussbatterie, eine Schartenbatterie;* — à redans, (art.) *eine sägeförmige oder Redanbatterie;* — à ricochet, (art.) *eine Rikoschettbatterie;* — à vapeur, (mar.) *eine Dampfbatterie;* — basse, (mar.) *die Batterie des untersten Verdecks;* — blindée, (art.) *eine überbaute Batterie;* — brisée, (art.) *eine gebrochene Batterie;* — casematée, (art.) *eine casematirte Batterie;* contrebatterie, (art.) *eine Contrebatterie, directe Demontirbatterie;* — croisée, (art.) *eine Kreuzbatterie;* — d'artifice, (artif.) *die Aufstellung mehrerer Feuerwerksstücke in gerader Linie;* — de bocard, (sid.) *der Satz, die drei Pochstangen in einem Troge;* — de brèche, (art.) *eine Breschbatterie;* — de caisse. (a. m.) *das Trommelsignal;* — de campagne, (art.) *eine Feldbatterie;* — de côte, (mar.) *eine Küstenbatterie;* — d'écharpe, (art.) *eine schräge Batterie;* — de flanc, (art.) *eine Flankirbatterie;* — de fusées incendiaires, ou de guerre, (art.) *eine Raketenbatterie;* — d'enfilade, (art.) *eine Flanken- oder Enfilirbatterie;* — de moulin à poudre, (m. a. p.) *ein Stampfensatz;* — de mortiers, (art.) *eine Mörserbatterie;* — de niveau ou horizontale, (art.) *eine Horizontalbatterie;* — de pierriers, (art.) *eine Steinmörserbatterie;* — de place, (art.) *eine Festungsbatterie;* — de position, (art.) *eine Positions- oder schwere Geschützbatterie;* — de revers, (art.) *eine Rückenbatterie;* — de siége, (art.) *eine Belagerungsbatterie;* — de sûreté, (m. d'a.) *die Sicherheitsbatterie od. der Pfanndeckel an einem Gewehrschloss;* — d'obusiers, (art.) *eine Haubitzbatterie;* — directe, (art.) *eine directe Batterie;* — d'un vaisseau, (mar.) *die Batterie eines Schiffes;* — électrique, (phys.) *die Batterie einer Elektrisirmaschine;* — élevée, (art.) *eine erhöhte Batterie;* — en échelons, (art.) *eine gebrochene oder Staffelbatterie;* — en rouage, (art.) *eine Rollbatterie;* — enterrée, (art.) *eine versenkte Batterie;* — et demie, (mar.) *eine ganze Batterie mit der Hälfte von einer andern, wenn das Schiff nur* $1^1/_2$ *Verdeck hat;* — flottante, (art.) *eine schwimmende Batterie;* — haute, (mar.) *die Batterie des obersten Verdecks;* — legère, (art.) *eine leichte Batterie, bestehend aus Feldgeschützen;* — masquée, (art.) *eine maskirte Batterie;* mettre les pièces en batterie, (art.) *die Geschütze in die Schiessscharten bringen;* — mobile, (art.) *eine bewegliche Batterie;* — noyée, (mar.) *die unterste* $4^1/_2$ *Fuss über dem Wassergang, also zu tief liegende Batterie;* — permanente, (art.) *eine stehende, unbewegliche, ständige Batterie;* pièce en batterie, (art.) *die abgeprotzte Kanone;* — tournante, (m. d'a.) *der Wende-*

*oder Umdrehdeckel eines Sicherheitsschlosses;* — rasante, (art.) *eine rasirende Batterie;* — volante, (art.) *eine fliegende Batterie.*

Batteries *s. f. pl.* d'approche, ou premières batteries, (art.) *die ersten Batterien einer Belagerung;* — de brèche, ou secondes batteries, (art.) *die zweiten Batterien einer Belagerung.*

Batteurs *s. m. pl.* d'estrade, (a. m.) *eine zum Recognosciren ausgesandte Truppenabtheilung.*

Battiture, *s. f.* (fge.) *der Abschlag, der Abfall beim Schmieden des Eisens;* — (fond.) *die Metallspäne, welche beim Verschneiden der Geschützröhre abfallen.*

Battre *v. a.* au drapeau, (a. m.) *Fahnentrupp schlagen;* — aux champs, (a. m.) *Feldmarsch schlagen;* — de bricole, (art.) *ein Werk durch Anschlag beschiessen;* — du flanc, (vét.) *herzschlächtig, dämpfig sein;* — en brèche, (art.) *Bresche schiessen;* — en écharpe, (art.) *ein Werk in schräger Linie beschiessen;* — en retraite, (a. m.) *sich zurückziehen;* — en salve, (a. m.) *eine Salve geben;* — en sape, (art.) *ein Werk am Fusse seiner Bekleidungsmauer beschiessen;* — l'alarme. ou la générale, (a. m.) *Lärm schlagen;* — l'appel, (a. m.) *locken, Appel schlagen;* — la bréloque ou la fascine, (a. m.) *zur Arbeit schlagen;* — la caisse, (a. m.) *das Spiel rühren;* — la chamade, (a. m.) *zur Uebergabe schlagen;* — la charge, (a. m.) *Sturmmarsch schlagen;* — la fricasse, (a. m.) *ein eilfertiger und tumultuarischer Trommelschlag während der Schlacht zum Vorrücken oder Zurückziehen;* — la générale, (a. m.) *Generalmarsch schlagen;* — la mer, (mar.) *lange in denselben Gewässern kreuzen;* — la messe ou la prière, (a. m.) *den Kirchenruf schlagen;* — la poudre, ou refouler, (art.) *beim Laden einer Kanone den Schuss ansetzen;* — la retraite, (a. m.) *abschlagen, den Zapfenstreich schlagen;* — la reveille, (a. m.) *die Reveille schlagen;* — la seconde ou l'assemblée, (a. m.) *Vergatterung schlagen;* — la sortie du camp ou le dernier, (a. m.) *die Rast schlagen, worauf sich alles zum Marsch fertig macht;* — la terre, (moul.) *den Thon, die Formerde schlagen, durcharbeiten;* — l'ennemie, (a. m.) *den Feind schlagen;* — l'estrade ou la campagne, (a. m.) *eine Gegend abpatrouilliren;* — le fer, (o. e. f.) *schmieden;* — le pays, (a. m.) *die Gegend recognosciren;* — le premier, (a. m.) *den ersten Ruf, die Bereitschaft zum Ausrücken schlagen;* — le trou de mine, (min.) *abbohren;* — par camarade, (art.) *von verschiedenen Batterien zugleich auf ein Werk schiessen;* — une ville de guerre ou forteresse, (art.) *eine Festung mit Geschütz beschiessen.*

Battue, *s. f.* (caval.) *der Hufschlag.*

Batture, *s. f.* (mar.) *eine gefährliche Gegend im Meere.*

Bau, *s. m.* (mar.) *ein grosser Querbalken im Schiff.*

Bau-maître, *s. m.* (mar.) *der Hauptquerbalken im Schiff.*

Baudet, *s. m.* (ust.) *ein Kreuzgestell, Bockgestell, oder Bock.*

Baudrier, *s. m.* (équip.) *das Ueberhängkuppel, das Säbelgehenk über der Achsel.*

Baume *s. m.* des indes, (chir.) *peruvianischer Balsam.*

Bavette, *s. f.* (m. d'a.) *das Mundstück einer ledernen Säbelscheide.*

Bavures, *s.f.pl.* (art.) *die Gussnähte, Gussreifen, zuweilen auch eine Unebenheit im Bruche des Metalls.* [baïonnette.

Bayonnette, *s. f.* (m. d'a.) V.

Beaupré, *s. m.* (mar.) *der Bugspriet, der Mast, welcher über dem Bug oder Vordertheil des Schiffes hervorragt.*

Bec, *s.m.* (techn.) *die Spitze, der Schnabel eines Dinges;* — (top. mil.) *die Landspitze am Vereinigungspunkt zweier Flüsse;* — à corbin, (m.d'a.) *der Rabenschnabel oder gekröpfte Hohlmeissel der Büchsenmacher;* — à corbin, (m.f.) *das Uebereisen, ein hohes Eisen, welches man an eines der hinteren Hufeisen eines hinkenden Pferdes unten anschlägt, um dessen Hinken zu verbergen;* — d'ancre, (pont.) *die Ankerspitze;* — d'âne, ou bédane, (charr.) *der Lochbeitel, das Einlasseisen;* (o. e. b.) *die Eselsschnauze, oder der Meissel mit schiefer Schneide bei manchen Holzarbeitern;* (serr.) *der Reisshaken;* — de canne ou bec crochû, (o. e. b.) *der gekröpfte schmale Lochbeitel, oder das gekröpfte Einlasseisen;* (fge.) *der Entenschnabel der Nagelschmiede, das Hohleisen;* — de canne à tête, (maç.) *der Spitzhammer;* — de gachette, (m. d'a.) *der Stangenschnabel im Feuerschlosse;* — de la crosse, (m.d'a.) *die scharfe Ecke am Gewehrkolben;* — de l'embouchoir, (m. d'a.) *der Lappen oder die Nase des Trichterbundes am Gewehrschafte.*

Bécasse, *s. f.* (h. f.) *das Gichtmaass des Aufgebers.*

Bêche, *s.f.* ou pelle carrée, (ust.) *das Grabscheit, der Spaten, das viereckigte Grabscheit*

Becquette, *s. f.* (o. e. f.) V. bequette.

Bedâne, *s.m.* (o.e.b.) V. bec d'âne.

Bédon, *s. m.* (for.) *ein Flachbohrer;* — (m.d'a.) *eine Reibeahle, ein Reibewohl der Büchsenmacher.*

Beffroi, *s.m.* ou befroi, (a. m. a.) *ein alter Wartthurm, eine Warte; ein Belagerungsthurm; die Lärm-, Feuer- oder Sturmglocke.*

Bégayer, *v. n.* (caval.) *sagt man von einem Pferde, das den Kopf bald auf, bald nieder wirft.*

Bégu, ou bêgut, *adj.* (caval.) *der Zweifler, ein Pferd, welches obgleich über* 8 *Jahre alt, doch die Kennung nicht verloren hat.*

Bélandre, *s. f.* (mar.) *der Binnenlander, ein Fahrzeug zur Küstenfahrt.*

Bélier, *s. m.* (a. m. a.) *der Sturmbock oder Mauerbrecher der Alten;* — hydraulique, (arch. hydr.) *das Druckwerk, eine Maschine, das Wasser in die Höhe zu treiben.*

Bélière, *s.f.* (m. d'a.) *das Ohrband an einer Säbelscheide, in dessen Oehre sich ein Ring befindet; das Mundstück einer ledernen Säbelscheide.* [*Ramme.*

Belin ou blin, *s. m.* (arch.) *die*

Belle, *s.f.* (mar.) *der Ueberloff oder Oberloff, derjenige Theil des oberen Verdeckes, der sich zwischen den Wänden des Fockmastes und des grossen Mastes befindet.*

Belles-belles, *s.f.pl.* (a.m.) *Name sämmtlicher Flintensteine erster Gattung.*

Benne, *s.f.* (charb.) *die Benne, der Korbwagen, der Kohlenwagen auf den Hohöfen.*

Béquette, *s. f.* (c. e. f.) ou becquette, *die Drahtzange.*

Ber, ou berceau, *s. m.* (mar.) *der Riegel oder Schlitten, welcher*

*einen Theil des Kieles eines auf dem Stapel stehenden grossen Schiffes umfasst.*

Berche, *s. f.* (art. mar.) *eine Art kleiner metallenerSchiffskanonen.*

Bercherie, *s. f.* (mar.) *der Ort im Vordertheil des Schiffes, wo früher metallene Kanonen aufgestellt wurden.*

Berme, *s. f.* (fort.) *die Berme, der Absatz zwischen der äusseren Wallböschung und der Grabenböschung.*

Berne, *s. f.* (mar.) *die Aufziehung der Flagge auf den obern Theil des Flaggenstockes, ein Signal der Trauer oder Noth.*

Berracos, *s. m.* (art. a.) *der Eber, eine alte 12pfündige Kanone.*

Bésace *s. f.* en coutil, (équip.) *ein Quersack von Bettzwillich, in welchem die Gallamontirung des Cavalleristen aufbewahrt werden soll.* [*gewehr.*

Besague, *s. m.* (a. m.) *ein Stoss-*

Besaiguë, ou bessaiguë, *s. f.* (charp.) *die Queraxt oder Zwerchaxt der Zimmerleute.* [*mörtel.*

Béton, *s. m.* (maç.) *der Stein-*

Bicarbonate *s. m.* de soude, (chim.)

Bicop, *s. m.* (art.) *der dritte Schenkel einesHebzeuges, welcher den beiden andern durch Riegel verbundenen Schenkeln gegenüber steht.* [*unbefestigtes Städtchen.*

Bicoque, *s. f.* (fort.) *ein kleines*

Bideaux, ou bidaux, *s. m. pl.* (a. m. a.) *ein ehemaliges Schimpfwort zur Bezeichnung eines schlechten Infanteriecorps.*

Bidet, *s. m.* (caval.) *der Klepper, ein kleines unansehnliches Pferd;* — carré, (m. d'a.) *der Dorn oder Durchschlag zur Fertigung des Hahngevieres, das vierkantige Hahneisen, der Hahndorn;* — double, (caval.) *ein Pferd mittlerer Grösse.*

Bidon, *s. m.* (équip.) *eine blecherne Feldflasche;* — (m. d'a.) *eine Platine oder Rohrschiene, aus welcher nur ein Feuerrohr gefertigt wird;* — (sid.) *das Material oder Prügeleisen;* — pour l'huile, (équip.) *das Oelfläschchen.*

Bielle, *s. f.* (mach.) *Syn.* tirant, tiraille, va-et-vient, *ein Stück Holz oder Eisen, welches die ihm gegebene Bewegung einem andern Körper oder Apparat mittheilt.*

Bigorne, *s. f.* (art.) *der Hornamboss der tragbaren Feldschmiede;* — (m. d'a.) *das Sperrhorn der Schlosser und Büchsenmacher.*

Bigorneau, *s. m.* (m. d'a.) *das Federeisen der Büchsenmacher zum Biegen der Federn.*

Bigorner, *v. a.* (m. d'a.) *rund schmieden.*

Bigue, *s. f.* (mar.) *der Bock, ein grosses Hebzeug an Küsten und in Häfen zum Ein- und Ausschiffen.*

Biguer *v. a.* un cheval, (caval.) *ein Pferd gegen ein anderes in gleichem Werth umtauschen.*

Bilboquet, *s. m.* (ust.) *ein Napf;* mortier à bilboquet, (art.) *ein Napfmörser.*

Bile, *s. f.* (chir.) *die Galle.*

Billard, *s. m.* (mar.) *der Stampfer, der Stosser, eine grosse eiserne Stange, welche zum Aufschlagen der grossen eisernen Ringe der Masten dient.*

Billarder, *v. a.* (caval.) *mähen, wird von einem Pferde gesagt, welches beim Fusswechsel die Vorderfüsse auswärts wirft;* — (mar.) *mit dem Stampfer arbeiten.*

Billardoire, *s. m.* (art.) *der Packhaken eines Packsattels.*

Bille, *s. f.* (charr.) *der Block des Stellmachers;* — (ust.) *der Packstock.*

Billebaude, *s. f.* (a. m.) V. feu.

Billet *s. m.* d'appel, (a. m.) *die schriftliche Meldung nach dem Verlesen der Mannschaft;* — de logement,(a.m.) *dasQuartierbillet;* —d'honneur,(a.m.) *die schriftliche Ausforderung zum Zweikampf;* — d'hôpital, (adm.) *die Lazareth-anweisung;* faire tirer les soldats au billet blanc, (a. m.) *die Soldaten um Befreiung vom Militairdienst, od. von einerStrafe loosen lassen.*

Billot, *s. m.* (art.) *der Knebel am Schlepptau;* — (pont.) *der Rödel;* — (vét.) *das Arzneigebiss der Pferde, um ihnen Appetit zu verschaffen;* — à bricole, (fge.) *der Prellklotz des Prellhammers;* — à charger, (ust. d'artif.) *der Schlagestock;* — de brellage, (pont.) *der Reitel oder Knebel zur Befestigung der Streckbalken, der grosse Brückenreitel;* — de collier, (sell.) *der Vorstecker zu einer Zugschere am Kummte;* — d'enclume, (fge.) *der hölzerne Ambossblock;* — de guindage, (pont.) *der Reitel oder Knebel zur Befestigung derReitelbalken, der kleine Brückenreitel;* — d'épreuve, ou bloc à fouetter les lames de sabre, (m. d'a.) *der Probirklotz zum Probiren der Säbelklingen;* collet à billot, (art.) *der Tragekranz an einem Seil mit einem Knebel zum Tragen der Kanonen in den Gebirgen;* — pour couper du bois, (ust.) *der Hackestock.*

Billotin, *s. m.* (sell.) *die Zugschere an einem Kummete.*

Binard, *s. m.* (art.) *ein vierrädriger Blockwagen zur Fortbewegung schwerer Lasten.*

Binôme, *s. m.* (math.) *eine zweigliedrige algebraische Grösse.*

Bique, *s. f.* (mach.) *der Kranich, der Hebekranich, das Kranichtau.*

Biscaïen, ou biscayen, *s. m.* (m. d'a.) *eine Biskajakugel, eine kleine geschmiedete eiserne Kugel.*

Biscuit, *s. m.* (mar.) *der Zwieback;* — de mer, (mar.)*der Schiffszwieback;* — de terre, (adm.) *der Zwieback der Landtruppen.*

Bise, *s. f.* (mar.) *der scharfe Nordwind.*

Biseau, *s. m.* (o. e. b. & f.) *die schiefe Schneide eines Werkzeuges, eine schief abgeschnittene oder abgeschliffene Fläche;* — de sabre, ou faux-tranchant, (m. d'a.) *die Rückenschneide einer Säbelklinge.*

Bismuth, *s. m.* (chim.) ou étain de glace, *der Wismuth.*

Bissection, *s. f.* (math.) *die Theilung eines Winkels, einer Linie in zwei gleiche Theile.*

Bistouri, *s. m.* (vét.) *das Schnittmesser.*

Bistourner, *v. a.* (vét.) *die Hoden eines Hengstes verdrehen; ein in Spanien und in der Moldau übliches Verfahren die Hengste zu wallachen.*

Bitord, *s. m.* (mar.) *das Schiemannsgarn oder gesponneneGarn;* paquet ou écheveau de bitord, (mar.) *das Bund Merlin oder Hüssing.*

Bitte, *s. f.* (mar.) *der grosse Bäting, eine Verbindung starker Hölzer hinter demFockmast zur Befestigung der ausgeworfenen Anker.*

Bittons, *s. m. pl.* (mar.) *die kleinen Bätings- oder Beleghölzer, um welches das Tauwerk gelegt wird.*

Bitture, *s. f.* (mar.) *der Bätingsschlag, ein Tau.*

Bitume, *s. m.* (géogn.) *das Erd-*

*harz;* — de Judée, (géogn.) ou asphalte, *das Berg- oder Judenpech;* — de Malthe, (géogn.) *der Bergtheer;* — liquide, (géogn.) *das Erdöl;* — naphte, (géogn.) *das Bergnaphtha, der Bergbalsam;* — pétrole, (géogn.) *das Bergöl, das Steinöl;* — solide, (géogn.) *das feste Erdpech.*

Bivac *s. m.* ou bivouac, (a. m.) *die Beiwacht, das Bivouacq, Bivuak, derjenige Ort, wo die Truppen einige Zeit unter freiem Himmel liegen.*

Bivacs *s. m. pl.* de police, (a. m.) *die vor der Mitte des Regimentlagers detaschirten Lagerpikets.*

Bivaquer ou bivouaquer, *v. n.* (a. m.) *unter freiem Himmel lagern.*

Blanc, *s. m.* (art.) *das Ziel oder die Scheibe, wornach man schiesst;* — d'eau, (top. mil.) V. flaque; — de céruse, (chim.) *das Bleiweiss;* — d'Espagne, (a. m.) *das spanische Weiss zum Anstreichen des Lederzeuges;* — de lune, (fge.) *die weisse Farbe, welche das Eisen im Zustande der Schweisshitze erhält.*

Blanche, *adj.* (caval.) V. eau.

Blanchet *s. m.* d'avaloire, (sell.) *das Schweissblatt am Hintergeschirr.*

Blanchets, *s. m. pl.* (sell.) *die Belege;* — des quartiers de la selle, (sell.) *die Belege der Satteltaschen.*

Blanchir, *v. a.* (fourb.) *aufsieden, weisssieden, weissmachen;* — le bois, (o. e. b.) *das Holz glatt hobeln;* — le fer, (o. e. f.) *das Schmiedeeisen glatt feilen;* — la fonte, (sid.) *das Gusseisen weiss machen;* — le pied d'un cheval, (*m. f.*) *einen Huf auswirken und glatt raspeln;* — une pièce de cuivre, (fourb.) *ein Stück Kupfer rein feilen, oder auch aufsieden.* [*Bleiche.*

Blanchisserie, *s. f.* (techn.) *die*

Blanchisseuse, *s. f.* (a. m.) *die Waschfrau, die Wäscherin.*

Bleime, *s. f.* (vét.) *die Steingalle der Pferde, in der Ecke der Sohle, zwischen der Wand und der Eckstrebe;* — foulée, (vét.) *die nasse oder eiterige Steingalle;* — sèche, (vét.) *die trockene Steingalle.*

Blémomètre, *s. m.* (m. d'a.) *der Federkraftmesser, der Federspanner; ein Instrument, um die gehörige Stärke der Federn eines Gewehrschlosses zu untersuchen.*

Blessé, *part.* (chir.) *der Verwundete.*

Blette, *s. f.* (sid.) *eine Eisenscheibe, ein Plattel oder Blattel in der Frischarbeit.*

Bleu *s. m.* de Prusse, (techn.) *das Berlinerblau;* — natif, (mlg.) *die Blaueisenerde, der blaue Eisenocker, das erdige Eisenblau.*

Bleuir, *v. a.* (m. d'a.) *blau anlaufen lassen.*

Blin, *s. m.* (arch.) V. belin.

Blindage, *s. m.* (fort.) *die Blendung von Holz oder Faschinen;* — double, (fort.) *die doppelte Blendung;* — simple, (fort.) *die einfache Blendung.*

Blinder, *v. a.* (fort.) *blenden.*

Blindes, *s. f. pl.* (fort.) *die Blende.*

Bloc *s. m.* à fouetter les lames de sabres, (m. d'a.) *der Probirklotz, der Probirblock zum Probiren der Säbelklingen.*

Blocage *s. m.* ou blocaille, (arch.) *die Ausfütterung.*

Blockhaus, *s. m.* (fort.) *das Blockhaus, ein zur Vertheidigung einzelner Posten besonders aufgeführtes hölzernes oder steinernes Haus.*

Blocus, *s. m.* (a. m.) *die Einschliessung, Blokade einer Festung;* — composé, (a. m.) *eine durch*

*Angriffe unterstützte Blokade;* — simple, (a.m.) *eine strenge Blokade.*

Bloquer, *v. a. einschliessen.*

Blowing-furnace, *s. m.* (sid.) *der englische Glühofen.*

Bluette, *s. f.* (h. f.) *der Funken, der Eisenfunken aus der Hohofengicht.*

Bluteau, *s.m.* (poud.) *der Mühlbeutel oder Sichtbeutel in den Schwefelbeutelwerken und Sulpetermühlen mancher Pulverfabriken.*

Bluter *v.a.* le soufre, (poud.) *den Schwefel durchbeuteln.*

Blutoir, *s. m.* (poud.) *ein Beutelwerk, ein Sichtbeutelwerk, ein Beutelsieb, ein Staubsieb der Pulvermacher, die Haarfege.*

Bobine, *s. f.* (mach.) *die Spindel oder Spule;* — de tréfilerie, (sid.) *eine Leier in der Drahthütte.*

Bocage, *s. m.* (top. mil.) *das Gehölz, das Dickicht.*

Bocard *s. m.* ou boccard, (sid.) *ein Pochwerk, ein Erzpochwerk.*

Bocarder, *v. a.* (sid.) *das Erz pochen.*

Bogue, *s. f.* (fge.) *die Hammerhülse im Hammerwerke, die Stabhammerhülse.*

Boire *v. a.* la bride, (caval.) *die Stange fangen, wird von Pferden gesagt, die das Mundstück zwischen die Zähne nehmen;* — dans son blanc, (caval.) *sagt man von einem Pferde, dessen Nasenende und dessen ganze Oberlippe weiss ist.*

Bois, *s. m.* (art.) *das Holz zu den Artilleriearbeiten;* — (géogn.) *der Forst;* — (m. d'a.) *der Gewehrschaft;* — à dresser, (m. d'a.) *der Richtstock, das Richtholz der Büchsenmacher;* — à polir, (m. d'a.) *das Polirholz;* — apparent, (men.) *die Füllung bei der Tischlerarbeit;* — assaisonné, (charp.) *wird vom Holz gesagt, welches zu technischen Zwecken in's Wasser getaucht und hernach am Feuer getrocknet wird;* — bitumineux, (mlg.) *die Pechkohle;* — blanc, (géogn.) *das weiche Holz;* — bombé, ou bouge, (géogn.) *krummes Holz;* — cadrané au coeur, (géogn.) *kernrissiges Holz;* — cantibai, (géogn.) *Holz, das voll Risse ist und zum Verarbeiten wenig taugt;* — chablis, (top. mil.) *der Windbruch, eine Waldstelle, wo der Wind eine ganze Strecke Bäume umgerissen hat;* — conifère, (top. mil.) *das Nadelholz;* — conique à deux bouts, (ust. d'artif.) *das Beschneideholz der Feuerwerker;* — corroyé, (charp.) *aus dem Groben abgehobeltes oder abgestossenes Holz;* — de bourdaine, (poud.) *das Faulbaum- oder Schiessbeerenholz, die schwarze Erle oder der Elsebaum;* — de brin, (charp.) *behauenes oder bewaldrechtetes Holz;* — d'écarrissage, (charp.) *vierkantiges Holz;* — de charpente, (charp.) *das Zimmerholz;* — de charronnage, (charr.) *das Holz für die Wagner und Stellmacher;* — de construction, (art.) ou de sujétion, *das Schirrholz, Geschirrholz;* — de fusil, (m. d'a.) *ein Gewehrschaft;* — de giberne, (a. m.) *der hölzerne Patrontaschenkasten;* — déjetté, (charp.) *ein Holz, das sich geworfen hat oder welches krumm gelaufen ist;* — de mail, (charp.) *ein quer durchsägtes Holz;* — de rebours, (géogn.) *das maserige oder wimmerige Holz, welches gegen die Jahre gewachsen ist;* — de rechange ou de remontage, (art.) *das Schirrholz oder das Vorrathsschirrholz;* — de refend, (charp.) *das Nutzholz, welches der*

*Länge nach gespalten wird*; — de sciage, (charp.) *die Brethölzer oder Bretklötzer*; — de souche, (charp.) *das Stockholz oder Stubbenholz*; — de fusées à bombes ou à obus, (artif.) *die hölzernen Brandröhren*; — de tige ou en tige, (charp.) *das behauene, beschlagene, bewaldrechtete Holz, welches noch die Wahnkanten hat*; — déversé, (charp.) *das schief behauene Holz*; — dur, (géogn.) *das harte Holz*; — des armes à feu portatives, (m.d'a.) *der Schaft des kleinen Feuergewehres*; — en blanc de rechange, (art.) *das unausgearbeitete Vorrathsholz*; — en grume, (charp.) *das Rundholz oder unbeschlagene Stämme*; — ébauché, (art.) *das aus dem Gröbsten herausgearbeitete Holz*; — équarri à vive arrête, (charp.) *das gesäumte Holz*; — équarri refendu à la scie, (charp.) *das geschnittene Holz*; — équarri taillé sur quatre faces, (charp.) *das beschlagene Holz*; — ferré de rechange, (art.) *die mit Eisen beschlagenen Vorrathshölzer*; — feuilli, (géogn.) *das Laubholz*; — flache ou flacheux, (charp.) *das wahnkantige Holz*; — flotté, (charp.) *das Flössholz, das Treibholz*; — gauche, (charp.) *das schiefbehauene Holz*; — gelif, (géogn.) *das von Frost aufgerissene Holz*; — gelif entrelardé, (géogn.) *das mit Frostrissen durchwachsene Holz*; — lavé, (charp.) *das rein vierkantig behauene Holz*; — mairain, ou merrain, (tonn.) *das Böttcherholz*; — méplat, (charp.) *flaches Holz, welches mehr breit als dick ist*; — mort, (géogn.) *das abgestorbene Holz*; — mort au pied, (géogn.) *das auf dem Stamme abgestorbene Holz*; mort-bois, (géogn.) *das geringe Holz von Weiden, Weinstöcken u. s. w.*; — mouliné, (géogn.) *das wurmstichige Holz*; — nerveux, (géogn.) *das knotige oder ästige Holz*; — neuf, (charp.) *das Holz, welches nicht geflösst worden*; — pelard, (charp.) *ein auf dem Stamme abgeschältes Holz*; — petit ou touffe d'arbres, (top.mil.) *der Busch, ein kleines Gehölz*; — pouilleux, (géogn.) *ein krätziges Holz*; — pour les constructions de l'artillerie, (art.) *das Artilleriegeschirrholz*; — qui se tourmente, (charp.) *ein Holz, das sich wirft*; — rabougri, ou raffau, (géogn.) *ein verstocktes oder verbuttetes Holz*; — rebours, ou de rebours, (géogn.) *ein maseriges oder wimmeriges Holz*; — rouge, (charp.) *ein verstocktes, rückgängiges oder rothseitiges Holz*; — roux, (charp.) *ein rückgängiges, rothgelbes Holz*; — sain, (géogn.) *ein frisches Holz*; — sur le retour, (géogn.) *ein rückgängiges Holz*; — tranché, (charp.) *ein gespaltenes Holz*; — vermoulu, (géogn.) *ein wurmstichiges Holz*; — vif, (géogn.) *das lebendige oder in vollem Wachsthum begriffene Holz*; faire long bois, (a. m.) *die Glieder im Marsche zu weit öffnen*; Bois *s. m. pl.* marmenteaux, (géogn.) *hohe und besonders schön gewachsene Bäume, welche beim Holzschlag zur Zierde des Forstes verschont bleiben.*

Boisage, *s. m.* (min.) *die Minenhölzer.*

Boisseau, *s. m.* (poud.) *das Pulversatzfässchen, das Handfässchen oder die Handgelte.*

Boîte, *s. f.* (ust.) *die mit einem Deckel versehene Büchse*; — à balles ou à mitrailles, (art.) *die Kartätschenbüchse*; — à boulet rouge, (art.) *eine Cylinderbüchse von*

*Eisenblech, vorgeschlagen zur Anwendung des glühenden Kugelschusses;* — à charger les étoupilles, (ust. d'artif.) *ein Schlagröhren-Füllkasten;* —à étoupilles, (art. mar.) *eine blecherne Schlagröhrenbüchse;* — à foret, (m. d'a.) *die Bohrerrolle der Büchsenmacher;* — à gargousse de fer blanc, (art.) *eine blecherne Ladungskapsel;* — à graisse, (a. m.) *die Theerbüchse, die Theermeste, die Schmierbüchse;* — à grenades, (art.) *ein Grenadhagel oder eine Transcheekugel;* — à lances à feu, (art.) *die Zündlichterbüchse, die Anzündebrändchenbüchse, das Brändchenpennal;* — à noyau, (fond.) *ein Kernformkasten;* — à porter les gargousses, (art.) *eine Kartuschbüchse, eine Ladekapsel, oder Ladebüchse;* — à mitraille, (art. a.) *eine mit gehacktem Blei oder Eisen gefüllte Kartätschenbüchse;* — à pulvérin, (art.) *die Mehlpulverbüchse, Pulverdose oder Loderbüchse;* — à tournevis, (m. d'a.) *die Schraubenzieherbüchse;* — d'amorce, (art.) *die Ladelbirne, das Pulverhorn, oder die Zündkrautbüchse;* — d'équarrissoir ou d'écarissoir, (m. d'a.) *die Bohrerrolle des Schneidebohrers der Büchsenmacher;* — de l'entretoise de lunette, (art.) *die Protzlochbüchse, das Protzlochfutter;* — de noyau, (moul.) *der Kernkasten der Förmer;* — de réjouissance, (artif. d. r.) *die Erdpatrone oder Landpatrone der Lustfeuerwerker;* — de roue, (fge.) *die Nabenbüchse, die Radebüchse;* — du canon de fusil, (m. d'a.) *die Schwanzschraubenbüchse am Pulversacke des Flintenlaufes oder die Ausbohrung für die Schwanzschraube;* — d'une cartouche à balles, (art.) *die Kartätschbüchse;* — pour la culasse du canon de fusil, (m. d'a.) *die Aushöhlung im Gewehrschaft, in der die Schwanzschraube liegt;* — taraudé, (m. d'a.) *das Muttergewinde für die Schwanzschraube im Gewehrlaufe;* — vide pour cartouches à balles, (art.) *eine leere Kartätschenbüchse;* — à feu, ou à tiroir, ou de boule, (min.) *die Schachtel oder Mausefalle des Minirers; ein Kästchen mit einem Schiebedeckel, der hinweggezogen werden kann, damit zwei über's Kreuz gelegte und an ihren vier Enden brennende Stücke Lunte auf das mit Mehlpulver überstreute Ende der Zündwurst herunterfallen;* — de ronde et de patrouilles, (a. m.) *die Rundthalerbüchse oder Kapsel, ein kleines Behältniss von Holz oder Eisenblech, in welches die Runden-Officiere und die Patrouillenunterofficiere das ihnen gegebene Rundenzeichen niederlegen müssen.*

Boîtes, *s. f. pl.* (arch. hydr.) *die Gefächer einer Tonne.*

Bombarde, *s. f.* (art. a.) *ein Steinstück, eine Bombarde.*

Bombardement, *s. m.* (art.) *die Beschiessung mit Bomben.*

Bombarder *v. a.* une ville, (art.) *eine Stadt mit Bomben bewerfen.*

Bombardiers, *s. m. pl.* (art.) *die Bombardiere.*

Bombe, *s. f.* (art.) *die Bombe;* — à feu, (art.) *eine Brandbombe;* — d'artifice, (art.) *eine Lustkugel in der Lustfeuerwerkerei;* — lumineuse, (art.) *eine Leuchtbombe;* — renforcée, (art.) *eine am Boden oder Stosse verstärkte Bombe.*

Bombelle, *s. f.* (art. a.) *eine sehr kleine Bombe.*

Bonace, *s. f.* (mar.) *die Meeresstille, der ruhige Stand des Meeres.*

Bon-bon, *s.m.* (équip.) *ein kleiner Federbusch von Seide oder Wolle.*

Bond, *s. m.* (art.) *der Aufschlag, der Geller, der Sprung eines Geschosses;* — de ricochet, (art.) *der Aufschlag des Rikoschetschusses.*

Bondax, *s.m.* (charp.) *der Bondax oder die Stichaxt der Zimmerleute.*

Bonde, *s. f.* (tonn.) *sowohl das Spundloch, als der Spund;* — de bocard, (sid.) *der Spund des Pochwerkes.*

Bonder, *v.a.* (mar.) *ein Fahrzeug so stark belasten, als es nur fassen kann.*

Bondon, *s. m.* (tonn.) *sowohl der Spund, als das Spundloch.*

Bondonnière ou bondonnoire, *s. f.* (tonn.) *der Spundbohrer.*

Boni *s. m.* des poudreries, (adm. poud.) *der durch den Fleiss der Pulverarbeiter sich ergebende Materialüberschuss in den Pulverfabriken.*

Bonnet, *s. m.* (équip.) *die Mütze, die Kappe;* — (fort.) *eine Kappe oder Bonnet auf den ausspringenden Winkeln erhöhter Wälle;* — de fusées, (art.) *die Kappe eines Brandes, die Bränderkappe, die Zünderkappe;* — de maille, (a. m. a.) *die Panzermütze, welche man unter dem Helm trug;* — d'oursin, (équip.) *die Bärenmütze der Sappeurs;* — de police, (équip.) *die Feld- oder Fouragirmütze;* — de prêtre, (fort.) *die Pfaffenmütze, eine Art Hornwerk.*

Bonnetage, *s. m.* (artif.) *die Bekappung der Bränder.*

Bonnette, *s. f.* (mar.) *das Leesegel;* — basse, (mar.) *das Unterlee-Segel;* — de grand hunier, (mar.) *das grosse Mars-Lee-Segel;* — de grand perroquet, (mar.) *das grosse Bram-Lee-Segel;* — de hunier, (mar.) *das Mars-Lee- oder Oberlee-Segel;* — de misaine, (mar.) *das Focklee- oder Vorlee-Segel;* — de perroquet de fougue, (mar.) *das Kreuz-Lee-Segel;* — de petit hunier, (mar.) *das Vormars-Lee-Segel;* — de petit perroquet, (mar.) *das Vor-Bram-Segel.*

Bonnetter *v.a.* les fusées, (artif.) *die Bränder bekappen.*

Bons, *s. m. pl.* (c. p. m.) V. fabrication.

Boqueur, *s. m.* (h. f.) *ein Erzpocher, ein Hohofenarbeiter, dessen Hauptbeschäftigung ist die glühenden Schlacken abzuziehen.*

Borate *s. m.* ou borax, (chim.) *das boraxgesäuerte Salz;* — de fer, (sid.) *das boraxsauere Eisen;* — de soude, (chim.) *der eigentliche Borax.*

Bord, *s.m.* (mar. & pont.) *die Einfassung, der Rand;* — (techn.) *die Seite eines Kahnes, eines Schiffes, das Fahrzeug selbst;* — arrondi de la batterie, (m. d'a.) *die äusserliche Rundung des Gesässes am Pfannendeckel;* — coupé droit de la batterie, (m. d'a.) *die Anlageseite des Pfannendeckels am Laufe;* — extérieur de la batterie, (m. d'a.) *die äussere Kante des Pfanndeckellaubes;* — intérieur de la batterie, (m. d'a.) *die innere Kante des Pfanndeckellaubes;* — du panneau. (sell.) *die Abnähung oder die abgenähten Kammern an beiden Seiten des Sattelkissens.*

Bords *s. m. pl.* latéraux de la pièce à double détente, (m. d'a.) *die Seitenbacken oder Plattenbacken am Schnellergehäus eines Stechschlosses.*

Bordage, *s.m.* (mar.) *die Schiffs-*

*bekleidung, sowohl die äussere als auch die innere;* — (pont.) *eine Randleiste, eine Bekleidungsdiele, eine Bordplanke oder Kahnverkleidung;* — d'en bas, (pont.) *die unterste Bordplanke, oder die Schaale eines Kahnes;* — d'en haut, (pont.) *die oberste Bordplanke oder die Wallschiene eines Kahnes;* — du milieu, (pont.) *die Mittelplanke einer Kahnverkleidung.*

Bordée, *s. f.* (art.) *die Lage aus allem Geschütz einer Batterie;* — (mar.) *der Schlag, der Raum, den ein Schiff, welches zu laviren genöthigt ist, in einem Strich macht.*

Border, *v.a.* (a. m.) *einen Ort mit einzelnen Leuten besetzen;* — les avirons, (mar.) *die Ruder bereit halten;* — la haye, (a.m.) *ein Spalier durch Soldaten bilden;* — un bâtiment, (mar.) *ein Schiff bekleiden;* — un vaisseau ennemi, (mar.) *ein feindliches Schiff zur Beobachtung begleiten;* — une voile, (mar.) *ein Segel anspannen.*

Bordereau, *s. m.* (adm.) *die Zusammenstellung gewisser Zahlungsbeträge.*

Bordier, *adj. & s. m.* (mar.) *ein Schiff, welches wegen fehlerhaften Baues sich bedeutend auf eine Seite neigt.*

Bordure *s.f.* d'un bois, (top.mil.) *der Saum eines Gehölzes, eines Waldes.*

Bore, *s.m.* (chim.) *der Grundstoff der Boraxsäure.*

Borne, *s. f.* (top. mil.) *der Mark- oder Grenzstein; der Prellstein.*

Bornoyer, *v. a.* (géod.) *ein Auge schliessen, um richtiger zu visiren.*

Bosse, *s. f.* (artif. d.g.) *die Feuerflasche aus Glas mit Pulver gefüllt;* —(mar.) *der Stopfer am Ankertau;* — à fouet, (mar.) *die Borg in der Wand, ein Stück Tau, welches zur Reparatur der Wandtaue dient.*

Bosseman, *s.m.* (mar.) *der Schiemann, ein mit der Takelage des Fockmastes beauftragter Unterofficier, im Range nach dem Bootsmann.*

Bosser, *v. a.* (mar.) *mit dem Stopfer zurückhalten;* — l'ancre, (mar.) *den Anker auf den Krahnbalken bringen.*

Bosses, *s. f. pl.* (h. f.) *die Rast [des Hohofens.*

Bossette, *s.f.* (caval.) *die Buckel am Stangengebiss;* — (m.d'a.) *die Walze in den Federn gewisser Gewehrschlösser;* — du grand ressort, (m. d'a.) *die Walze an der Hauptfeder oder Schlagfeder eines Walzenschlosses.*

Bossoir, *s. m.* (mar.) *der Krahnbalken am Vordertheil des Schiffes.*

Bostangis, *s. m. pl.* (a. m.) *die Wache in dem Serail des Grosssultans.*

Botte, *s. f.* (hab.) *der Stiefel;* — (mar.) *die bleierne Röhre eines Abtritts;* — d'asperges, (fort.) *die der Länge nach in einen Schanzkorb gesteckten Faschinen;* — de bois, (a. m.) *ein Holzbündel.*

Botteler *v. a.* le fer platiné, (tôl.) *das gewalzte Blech in Bündel binden.*

Boucanier, *s. m.* (m. d'a.) *ein Gewehr mit einem langen am Bodenstück verstärkten Lauf, welches bei den amerikanischen Jägern im Gebrauch ist, eine Bukanierflinte.*

Boucanières, *s. f. pl.* (a.m.) *Flintensteine zweiter, für den Militairdienst nicht annehmbarer Gattung;* — à deux mèches, rondes, (a. m.) *Flintensteine zweiter Gattung, welche nach den Colonien abgesetzt werden.*

Boucaniers, *s. m. pl.* (mar. a.) *die*

*Seeräuber des* 17. *und* 18. *Jahrhunderts in den Antillen.*

Bouche, *s. f.* (art.) *die Mündung der Feuergeschütze und des kleinen Feuergewehres;* — (caval.) *das Maul, der Mund;* — à feu, (art.) *ein Feuergeschütz, eine Feuermündung;* — à feu en bronze, (art.) *ein metallenes Feuergeschütz;* — à feu en fer forgé, (art.) *ein Geschütz von geschmiedetem Eisen;* — à feu en fonte de fer, (art.) *ein gusseisernes Geschütz;* — à feu en glace, (art.) *ein Eisgeschütz;* — de la buse, (sid.) *die Düsenöffnung oder das Düsenmaul eines Gebläses;* — de la tuyère, (sid.) *das Formauge, das Formmaul, das Auge, die Formöffnung oder Mündung der Blaseform;* — du canon, (art.) *die Kanonenmündung;* — inutile, (a. m.) *ein Jeder in einer belagerten Festung, welcher nicht zu deren Vertheidigung beiträgt.*

Boucher, *v. a.* (techn.) *verstopfen;* — la lumière, (art.) *das Zündloch eines Geschützes nach dem Abfeuern zuhalten oder verstopfen.*

Bouches *s. f. pl.* à feu, (art.) *die Feuergeschütze, die Feuermündungen, die groben Geschütze aller Art.*

Bouchin, *s. m.* (mar.) *die grösste Breite des Schiffes von aussen her.*

Bouchon, *s. m.* (m. d'a.) *ein Pfropf der Rohrschmiede;* — au pot d'une poudrerie à pilons, (poud.) *der Spiegel od. Pfropf in den Stampflöchern der Stampfpulvermühle;* — de globe d'éprouvette, (art.) *der Schraubenpfropf für die Kugel des Pulverprobirmörsers;* — de fonderie, (fond.) *ein Lehmvorschlag, ein Thonpfropf; ein Gusslochzapfen;* — pour une bouche à feu ou valet, (art.) *der Pfropf oder Vorschlag (von Heu, Tauwerk, oder Lehm), sowohl auf die Pulverladung, als auch auf das Geschoss.*

Bouchonner *v. a.* un cheval, (caval.) *einem Pferde den Schweiss mit dem Strohwisch abreiben.*

Boucle, *s. f.* (éper.) *die Schnalle;* — (pont.) *die Schleife oder die Zurücklegung eines Tauendes;* — du hart, (fort.) *die Wiedenschlinge;* — du milieu de la grenadière, (m. d'a.) *der Mittelbund oder der Mittelring eines Gewehrschaftes;* — roulante, (sell.) *eine Walzenschnalle des Sattlers.*

Boucler, *v. a.* (fort. a.) *berennen (veraltet);* — une jument, (har.) *eine Stute beringeln, verhindern, dass sie nicht belegt werde;* — un port, (mar.) *einen Hafen sperren.*

Boucles, *s. f. pl.* (m. d'a. a.) *die Schaftringe oder Bänder werden bisweilen so genannt.*

Boucleteau *s. m.* ou boucletoir, (sell.) *ein Schnallenriemen, Stössel oder Strippe, ein Stösschen der Riemer und Sattler;* — de collier, (sell.) *ein Kummetstösschen.*

Bouclier, *s. m.* (a. m. a.) *der Schild der Alten.*

Boudin, *s. m.* (min.) *die Pulverwurst.*

Boue *s. f.* de salpêtre, (salp.) *die Salpeterschlacken;* la boue souffle au poil, (vét.) *so sagt man, wenn sich in der Gegend der Krone eines verwundeten Fusses eine eiterige Materie zeigt.*

Bouée, *s. f.* (mar. & pont.) *eine Ankerboye;* — de bois, (mar.) *die Blockboye;* — de liège, (mar.) *die Korkboye;* — de sauvetage, (mar.) *die Rettungsboye;* — en baril, (mar.) *die Tonnenboye;* la bouée veille, ou la bouée est à la veille,

(mar.) *die Ankerboye wacht, d. h. sie schwimmt auf dem Wasser.*

Bouge, *s. m.* (a. m. a.) *ein Streitkolben;* — (mar.) *der Bug, die Rundung oder Ausbiegung des Verdecks;* — (o. e. b.) *der Bauch, die Erhöhung, die Krümmung eines Holzes;* — de moyeu, (charr.) *die Mittelnabe;* — d'un tonneau, (tonn.) *der Bauch einer Tonne.*

Bougie, *s. f.* (techn.) *die Wachskerze.*

Bouillon, *s. m.* (vét.) *ein fleischiges Gewächs am Strahl des Pferdehufes.*

Bouillonnement *s.m.* de la fonte, (sid.) *das Aufwallen des Gusseisens bei der Frischung.*

Boujaron, *s. m.* (mar.) *ein auf den Schiffen gebräuchliches Flüssigkeitsmass.*

Boule, *s.f.* (fge.) *der Stockamboss oder runde Amboss der Kupferschmiede;* — de chien, (m. d'a.) *das vierkantige Hahneisen, der Hahnendorn der Büchsenmacher;* — de poudre, (poud.) *ein Pulverklumpen.*

Bouleau, *s.m.* (bot.) [betula alba] [*die Birke.*

Boulet, *s. m.* (art.) *die Kugel, die Stückkugel, die Kanonenkugel;* — (vét.) *die Köthe am Pferdefuss;* — à bague, (art.) *eine Halbkugel, welche sich in einen Cylinder verlängert schliesst;* — à éclairer, (artif.) *die Leuchtkugel;* — creux, (art.) *eine Hohlkugel;* — composé, (artif.) *eine mit Blei ausgegossene Hohlkugel;* — des condamnés, (c. p. m.) *eine achtpfündige Eisenkugel, welche den zur Kugelstrafe Verurtheilten mit einer Kette angehängt wird;* — incendiaire, (art.) *eine Brandkugel;* — plein, (art.) *eine Vollkugel;* — puant, (art. a.) *eine Stankkugel;* — rabattu, (art.) *eine überschmiedete Kugel;* — rouge, (art.) *eine glühende Kugel;* — roulant, (art.) *eine Kugel ohne Spiegel;* — saboté ou ensaboté, (art.) *eine Kugel im Spiegel;* condamner un accusé au boulet, (c. p. m.) *einen Angeklagten zur Kugelstrafe verurtheilen;* être sur le boulet, (vét.) *überköthen, ausköthen.*

Boulets *s. m. pl.* à ange ou à barre, (art. a.) *brennende Stangen-Halbkugeln;* — à deux têtes, (art. a.) *Stangenkugeln;* — coupés ou séparés, (art. a.) *Kettenhalbkugeln;* — enchaînés, (art. a.) *Kettenkugeln;* — messagers, (art. a.) *Botschaftskugeln;* — ramés, (art. a.) *Stangenkugeln.*

Bouleté, *part.* (vét.) V. cheval.

Boulette *s. f.* d'amorce, (artif.) *eine Zündpille von Knallpulver.*

Bouleux, *s.m.* (caval.) *ein schweres Pferd, der Karrengaul.*

Boulevard, *s. m.* (fort. a.) *ein altes Bollwerk.*

Bouline, *s. f.* (mar.) *die Boleine, Boileine; so werden die Taue genannt, die an jeder Seite der Raasegel befestigt sind; sie dienen die Segel steif bei dem Winde zu halten;* aller à la bouline, (mar.) *bei dem Winde segeln oder halten;* courir à la bouline, (mar.) *durch die Boleinen laufen, das Spitzruthenlaufen auf den Schiffen.*

Bouliner, *v. a.* (mar.) *die Boleinen anholen.*

Boulon, *s.m.* (o. e. f.) *der Bolzen, vorzugsweise der liegende Bolzen;* — à battes, (o. e. f.) *ein Bolzen mit Lappenblechen;* — à clavette, (o. e.f.) *ein Schliessbolzen, ein Bolzen mit einem Vorstecker, Splinte oder einer Schliesse;* — à écrou, (o.e.f.) *ein Schraubenbolzen;* — à tenons,

(o. e. f.) *ein Zapfenbolzen;* — à tête à pans, (o. e. f.) *ein Bolzen mit eckigem Kopfe;* — à tête carrée pour encastrer, (o. e. f.) *ein Bolzen mit viereckigem Kopfe zum Einlassen oder Versenken;* — à tête de champignon, (o.e.f.) *ein flachrundköpfiger Bolzen;* — à tête de diamant, (o.e.f.) *ein Bolzen mit sechsseitig verschnittenem Kopfe;* — à tête chanfreinée, (o.e.f.) *ein Bolzen mit verschnittenem Kopfe;* — à tête fraisée en dessous, (o.e.f.) *ein Bolzen mit unterwärts versenktem Kopfe;* — à tête longue, (o.e. f.) *ein Bolzen mit einem langen Kopfe;* — à tige ronde, (o. e. f.) *ein Bolzen mit einem runden Kopfe;* — d'assemblage, (art.) *ein Riegelbolzen oder Verbindungsbolzen;* — de limonière, (art.) *ein Deichselgubelbolzen;* — de lissoir de châssis d'affût de place, (art.) *der Schaalholzbolzen oder Drehbolzen des Bettungsrahmens der Walllaffetten;* — de manoeuvre, (art.) *ein Armbolzen, ein Hebebolzen;* — de poulie, (mach.) *ein Rollenbolzen;* — de semelle d'affût de châssis de place, (art.) *ein Laufschwellenbolzen am Rahmen der Walllaffetten;* — de soufflet, (fge.) *ein Gebläsebolzen;* — de timon, (art.) *ein Deichselbolzen oder Scherenbolzen eines Fuhrwerks;* — fixant les épars d'une chèvre, (art.) *ein Bolzen zum Anstecken der Riegel an die Schenkel des Hebezeuges, wenn dieses zerlegt wird;* — rivé, (serr.) *ein vernieteter Bolzen.*

Boulure, *s. f.* (vét.) *die Ueberköthung an einem Pferde.*

Bouquet *s. m.* de fusées, (artif. d. r.) *eine Gironde, ein Raketenbouket;* — de paille, (caval.) *der Strauss; das bei den Rosshändlern übliche Zeichen der Verkäuflichkeit ihrer Pferde.*

Bourbier, *s. m.* (top. mil.) *die Pfütze, der Regenpfuhl.*

Bourbillon, *s.m.* (vét.) *der Eiterbutzen, der verdickte Eiterstock.*

Bourdaine, *s. f.* (bot.) [rhamnus fragula] *das Schiessbeerenholz oder der Faulbaum.*

Bourdainier, *s. m.* (poud.) *der Schiessbeerenholzsammler.*

Bourdon, *s.m.* (a.m.a.) *eine starke Lanze, mit welcher die Gensdarmen in Frankreich ehemals bewaffnet waren.*

Bourg, *s.m.* (top.mil.) *der Marktflecken, ein grosses mit Mauern umgebenes Dorf.*

Bourgade, *s. f.* (top. mil.) *ein kleiner Marktflecken.*

Bourgeoise, *s. f.* (art.) *eine ehemals gebräuchliche Art der Bombarden, ein Steingeschütz übergrossen Kalibers.*

Bourguignotte, *s. f.* (a. m. a.) *eine Sturm- oder Pickelhaube.*

Bouriquet, *s. m.* (mach.) V. bourriquet.

Bourlet *s. m.* ou bourrelet, (techn.) *eine Erhöhung oder eine Wulst;* — de la baionnette, (m.d'a.) *die Wulst oder der Unterring an der Bajonetdille;* — du fer blanc, (tôl.) *die Tropfkante des Weissbleches;* — en tulipe, (art.) *der Schiffskopf eines Stückrohres.*

Bourrade, *s. f.* (a. m.) *ein Stoss mit dem Gewehrkolben.*

Bourrage, *s. m.* (min.) *die Verdämmung der Minen;* — élastique, (min.) *der Luftraum, welchen man bei Minenschüssen um die Pulverladung herum lässt.*

Bourre, *s. f.* (art.) *die Vorladung oder der Pfropf auf eine Ladung;* — (sell.) *das Füllhaar der Sattler;*

— de vache, (art.) *ein Pfropf von Kuhhaaren.*

Bourrelet, *s. m.* (techn.) V. bourlet.

Bourrelier, *s. m.* (sell.) *ein Kummetmacher.*

Bourrement, *s. m.* (sid.) *die Liederung der Gebläse.*

Bourre-noix, *s. f.* (m. d'a.) *die Nonne der Büchsenmacher oder der Nusstreiber; ein Prisma von Stahl, unterwärts mit einem Loche zur Aufnahme des Nusszapfens, wenn man die Nusswelle in das Schloss schlagen will.*

Bourrer, *v. a.* (art.) *pfropfen, vorladen, den Pfropf ansetzen;* — (sell.) *mit Füllhaaren ausstopfen.*

Bourriquet *s. m.* ou bouriquet, (art.) *ein Kasten zum Einpacken des Artilleriegeräthes;* — (mach.) *der Haspel;* — (min.) *der Erdkorb, um die Erde aus den Minen zu bringen.*

Bourrue, *adj.* (fond.) *so sagt man von einem Metall, welches aus einem schlecht erhitzten Ofen kommt; der Gegensatz von* fonte animée.

Bourse *s. f.* à amorce, (art.) ou à pulvérin, *der Aufloderungsbeutel, der Loderbeutel, der Einpuderungsbeutel.*

Bourses, *s. f. pl.* (sell.) *die Satteltaschen;* — (vét.) *das Geschröte, der Hodenbeutel.*

Boursoufflure, *s. f.* (vét.) *die Windgeschwulst.*

Boussole, *s. f.* (math.) *der Aufnahmscompass;* — de mineur, (min.) *der Hängecompass.*

Boustard, *s. m.* (h. f.) ou boustas, *die Timpelstütze im Hohofen.*

Bout, *s. m.* (techn.) *das Ende oder Hintertheil;* — d'affût, (art.) *die Schwanzumbiegeschiene;* — de canon, (artif.) *der Mordschlag;* — de canon pour calibrer les cartouches, (s. d'artif.) *die Flintenkartuschlehre oder Flintenpatronlehre;* — de chaîne pour soutenir le coffret de 8, (art.) *das Kettenende zur Befestigung des 8pfündigen Laffettenkastens auf der Protze;* — du fourreau de sabre, (m. d'a.) *der Schuh einer Säbelscheide;* — d'une épée, (m. d'a.) *die Degenspitze;* — de limonière, (charr.) *das hintere starke Ende der Gabelarme,* — du fût, (m. d'a.) *der Oberschaft eines Gewehrschaftes;* — du nez, (caval.) *die Nasenspitze, der Raum zwischen den Nasenlöchern herab bis zur Oberlippe eines Pferdes;* à bout portant, (a. m.) *auf eine Gewehrslänge;* aller de bout au vent, (mar.) *gegen den Wind segeln;* le grand ou le gros bout de moyeu, (charr.) *der Stoss der Nabe oder die Hinternabe;* le petit bout de moyeu, (charr.) *die Pfeife oder Vordernabe.*

Bout-dehors, *s. m.* (mar.) *die Spiere, das Mastende; ferner die Stange zum Aufsetzen der Eselshäupte und Mastkörbe; der Brandhaken, die Abhaltspiere, z. B. gegen die Brander.*

Bouté, *part.* (caval.) *wird von einem Pferde gesagt, welches ganz gerade Schenkel hat.*

Boute, *s. f.* (mar.) *der Legger, das Wasserfass.*

Boute-charge, *s. m.* (a. m.) *das Trompetensignal zum Packen.*

Boute-en-train, *s. m.* (har.) *der Probirhengst auf den Gestüten.*

Boute-feu, *s. m.* (art.) *der Luntenstock, die Luntenklemme, der Zündstock, die Zündruthe;* (mar.) *der Constabler, der die Kanone losbrennt.*

Boute-selle, *s. m.* (a. m.) *das Trompetensignal zum Packen und Satteln.*

Bouteille, *s. f.* (mar.) *die untere oder mit Fenstern versehene Seitengallerie eines Schiffs; der Abtritt für die Officiere.*

Bouterolle, *s. f.* (techn.) *die Warze, die Erhöhung;* — d'écusson, (m. d'a.) *die Warze für das Muttergewinde der Kreuzschraube am Abzugbleche;* — de la grande vis ou du corps de platine, (m. d'a.) *der hintere Schlossblechstulpen.*

Boutisse, *s. f.* (arch. hydr.) *der Dickbinder einer steinernen Brücke.*

Boutoir, *s. m.* (m. f.) *das Wirkmesser oder Wirkeisen der Hufschmiede;* le cercle de boutoir, (m. f.) *die Schneide des Wirkeisens.*

Bouton, *s. m.* (artif.) *die Warze des Raketenstockes;* — (hab.) *der Knopf;* — coulant des rênes, (sell.) *ein Schieber am Zügel;* — de baïonnette, (m. d'a.) *der Bajonetheft, das Bajonetkorn am Gewehrlaufe;* — de culasse, (art.) *die Traube, der Knopf am Boden der Stückröhre;* (m. d'a.) *der Knopf oder Zapfen oder das Gewindtheil der Schwanzschraube;* — de la bride, (harn.) *die laufende Schleife;* — de farcin, (vét.) *das Wurmgeschwür, eine Pferdekrankheit;* — de feu, (m. f.) *das Brenneisen, womit die Hufschmiede das Wurmgeschwür brennen;* — de mire, (art.) *das Visirkorn, die Mücke oder Fliege eines Stückrohres.*

Boutons, *s. m. pl.* (sell.) *die Nagelhafte an den Kummeten der französischen Trainpferde.*

Bouts *s. m. pl.* de derrière des armons, (charr.) *die Scherarme, die Scherhaken;* — de devant des armons, (charr.) *die Langbaumschere, das Geschere.*

Bouvement, *s. m.* (men.) *das Kehlzeug der Tischler.*

Bouvet, *s. m.* (o. e. b.) *ein Spündehobel (sowohl Nuth- als Spundhobel);* — à coulisse, (o. e. b.) *ein Nuthhobel;* — à dégorger, (o. e. b.) *ein Nuthhobel zum reinen Ausschlichten der Nuth;* — à deux pièces, (o. e. b.) *ein Falzhobel zum Verschieben;* — à embréver ou à embrévure, (o. e. b.) *ein Nuthhobel zum Einlassen;* — à languette, (o. e. b.) *ein Spundhobel;* — à panneaux, (o. e. b.) *ein Falzhobel zu Füllungen;* — à plancher, (o. e. b.) *ein Falzhobel zum Verspünden der Dielung;* — à ravaler, (o. e. b.) *ein Falzhobel zum Hohlausstossen;* — brisé à languette, (o. e. b.) *ein Spundhobel zum Verstellen;* — brisé à rainure, (o. e. b.) *ein Nuthhobel zum Verstellen;* — femelle, (o. e. b.) *der Grundhobel oder Nuthhobel;* — mâle, (o. e. b.) *der Spundhobel oder Grathhobel.*

Bouzin, *s. m.* (arch.) *die unbrauchbare Masse an einem Quaderblock.*

Boyaux, *s. m. pl.* (fort.) *die Schläge, Aeste, die Tranchee-Verbindungsgräben;* — de mines, (fort.) *die Minenzweige.*

Braban, *s. m.* (o. e. f.) *ein Blechband, eine Kappe von Eisenblech;* — à fourche, (art.) *das Spreizband oder Spreizblech, welches nach Gribeauval's System die eiserne Mittelachse mit dem Achsfutter verbindet;* — à patte, (art.) *das Lappenblech, oder das untere Ringblech für den Schlussnagel oder Protznagel;* — d'équignon, (art.) *das Achsband, der Mittelachsring, das Achsblech zur Ver-*

*einigung des Achseisens mit der hölzernen Achse.*

Bracelet *s. m.* de fourreau en tôle, (m. d'a.) *das Ohrband einer eisernen Säbelscheide.*

Braconnières, *s. f. pl.* (a. m. a.) *der Schurz von Panzerketten, welcher den Leib und den Obertheil der Lenden bedeckte.*

Brague, *s. f.* (a. m. a.) *ein Theil der alten Rüstung, welcher zur Bedeckung der Zeugungstheile diente;* — (art.) *das Rücklauftau, die Rücklauftalje einer Kasematten- oder Schiffslaffette;* — de marteau, (sid.) *das Hammerblech zur Brechung der Wirkung des Hammers in den Eisenhämmern.*

Brai, *s. m.* (mar.) *der Schiffstheer.*

Braie, *s. f.* (mar.) *der Theerlappen zur Verstopfung verschiedener Oeffnungen an den Schiffen.*

Braise, *s. f.* (charb.) *die beim Brennen verdorbene Kohle, die in kleine Stücke zerfallene Kohle.*

Brancard, *s. m.* (adm.) *die Krankensänfte;* — (charr.) *der Schwungbaum, der Tragebaum eines Fuhrwerks.*

Branche, *s. f.* (artif.) *der Gusszapfen einer Bleikugel;* — (géogn.) *der Ast, der Zweig, der Arm;* — de baïonnette, ou la coudée, (m. d'a.) *der Bajonethals, der Bajonetarm;* — de crosse, (m. d'a.) *das hintere Bügellaub, das lange Bügellaub am Handbügel;* — de devant, (m. d'a.) *das vordere Bügellaub oder das kurze Bügellaub am Handbügel;* — d'écusson, (m. d'a.) *das hintere oder lange Bügellaub;* — de l'avaloir, (sell.) *ein Schwebe-riemen am Hintergeschirr eines Zuggeschirres;* — de la détente, (m. d'a.) *das Züngel oder der Drükker am Abzuge des Feuerschlosses;* — de la romaine, (mach.) *der Wagebalken der Schnellwage;* — de ressort, (m. d'a.) *ein Federarm;* — de sabre, (m. d'a.) *der Bügel am Säbelgefäss;* — de sabre latérale, (m. d'a.) *ein Seitenbügel oder eine Essstange am Säbelgefäss;* — de sabre principale, (m. d'a.) *der Hauptbügel oder Handbügel am Säbelgefäss;* — de semelle, (art.) *ein Sohldielenarm an manchen Richtmaschinen;* — grande de sousgarde, (m. d'a.) *das lange Bügellaub;* — inférieure de la baïonnette, (m. d'a.) *das Untertheil des Bajonethalses, der unter dem Bug befindliche Theil des Bajonethalses;* — relevée ou supérieure de la batterie, (m. d'a.) *das Laub des Pfannendeckels oder der aufrecht stehende Theil desselben;* — supérieure de la baïonnette, (m. d'a.) *das Obertheil des Bajonethalses oder der über dem Bug befindliche Theil.*

Branches, *s. f. pl.* (art.) *die Arme an dem Vierkreuz der Richtschraube;* — du chemin couvert, (fort.) *die Zweige des bedeckten Weges;* — d'un fer, (m. f.) *die beiden Theile eines Hufeisens, welche sich von seiner Wölbung an bis zu den Stollen erstrecken;* — de la monture de sabre, (m. d'a.) *die Seitenbügel oder Essstangen des Säbelgefässes;* — d'un mors, (caval.) *die Stangen oder Scheren am Stangengebiss;* — gourmandes d'un arbre, (bot.) *die Wasserschüsse, oder Wasserreiser.*

Brand, *s. m.* (a. m. a.) *ein schweres zweischneidiges Schwert zum Stich und Hieb.*

Brandebourg, *s. m.* (hab.) *die wollenen oder metallenen Tressen,*

*welche als Uniformsbesatz verwendet werden.* [*matte.*

Branle, *s. m.* (mar.) *die Hänge-*

Branle-bas, *s. m.* (mar.) *der Schiffsruf mit der Trommel;* — de combat, (mar.) *der Schiffsruf mit der Trommel zum Gefecht;* — de propreté, (mar.) *der Schiffsruf mit der Trommel zur Reinigung des Schiffs.*

Branloire, *s. f.* (fge.) *die Blasebalgwippe, der Blasebalgschwengel.*

Braquemart, *s. m.* (a. m. a.) ou jacquemart, *eine Art breiter und kurzer zweischneidiger Degen.*

Braquer, *v. a.* (a. m.) *lenken;* — une pièce, (art.) *ein Geschütz mit dem Richtbaum schwänzen, oder am Schwanze seitwärts heben oder richten;* — une voiture, (art.) *ein Fahrzeug lenken.*

Bras, *s. m.* (anat.) *der Arm;* — (caval.) *der Vorderarm des Pferdes, der Theil zwischen der Schulter und dem Knie;* — ou branche de l'éperon, (éper.) *der Schenkel des Sporns;* — d'ancre, (pont.) *ein Ankerarm;* — d'avaloire, (sell.) *der Kitzriemen;* — de levier, (math.) *der Hebelsarm;* — de limonière, (charr.) *der Gabelarm, die Gabelstange, die Feuerstange einer Kluftdeichsel;* — de mer, (top. mil.) *der Meeresarm, Seearm;* — de rivière, (top. mil.) *der Flussarm, der todte d. h. vom Wasser verlassene Arm eines Flusses;* — du bas d'avaloire, (sell.) *das Schweissblatt am Hintergeschirr eines Zuggeschirres;* — du coffret, (art.) *ein Trageriemen am französischen Laffettenkasten;* — du haut d'avaloire, (sell.) *ein Tragriemen oder Schweberiemen am Hintergeschirr eines Zugpferdes.*

Braser, *v. a.* (o. e. f.) *löthen;* — le fer, (o. e. f.) *das Eisen mit Hartloth löthen.*

Brasiller, *v. n.* (mar.) *wird vom Meere gesagt, wenn durch die Refraction der Sonnen- oder Mondstrahlen ein Glitzern auf der Oberfläche desselben bemerkbar wird.*

Brasque, *s. f.* (sid.) *der Kohlenstaub, die Lösche, das Kohlengestübbe.*

Brasquer, *v. a.* (sid.) *mit Kohlengestübbe ausschlagen oder ausfüttern.*

Brassadelle, *s. f.* (m. d'a. a.) *der Oberring, Trichterring od. Trichterbund am Gewehrschafte.*

Brassards, *s. m. pl.* ou brassals, (a. m. a.) *die Armschienen der alten Harnische.*

Brasse, *s. f.* (mar.) *die Klafter, ein in der Marine gebräuchliches Längenmass von 5 Fuss.*

Brasser, *v. a.* (mar.) *brassen, die Segel, die Raaen und Segelstangen mittelst Taue oder Brassen lenken;* — le métal, (sid.) ou la fonte, *das Gusseisen mit Rührstangen umrühren.*

Brassicourt, *s. m.* (caval.) *ein Pferd, das von Natur krumme Schenkel hat.*

Brasure, *s. f.* (o. e. f.) *die Löthung, die Löthstelle.*

Brèche, *s. f.* (arch. hydr.) *der zerstörte Theil einer Brücke;* — (fort.) *die Sturmlücke;* — (o. e. f.) *die Lücke oder Scharte in einem Werkzeuge;* — praticable, (fort.) *die ersteigbare Sturmlücke.*

Bredindin, *s. m.* (mar.) *das Garnat, Stuggarnat, eine Art Talje oder Kloplaufer, vermittelst welcher nicht schwere Lasten aufgehoben werden.*

Brélage, *s. m.* (pont.) *die Be-*

*festigung der Brückendecke mit den Schiffen einer Brücke.*

Bréler, *v. a.* (pont.) *die Schnürleinen feströteln.* [*floss.*

Brelle, *s. f.* (pont.) *ein Noth-*

Breloque, *s. f.* (a. m.) *das Signal zur Austheilung von Lebensmitteln und zum Aufhören des Exercirens.*

Brequin, *s. m.* ou vilbrequin, (o. e. b.) *ein Spitzbohrer, ein Spitzwinder.*

Brescian, *s. m.* (sid.) *der Brescianer-Stahl;* — fin, (sid.) *der Münzstahl.*

Bretaudé, *part.* (caval.) *so sagt man von einem Pferde, welchem der Rosshändler die Ohren gestutzt hat.*

Bretelle, *s. f.* (ust.) *das Trageband, das Halskuppel;* — à fusil, (équip.) *der Flintenriemen;* — au halage des bateaux, (pont.) *das Halskuppel zum Schiffziehen;* passer par les bretelles, (c. p. m. a.) *das Gewehrriemenlaufen, eine militairische Strafe früherer Zeit, unehrlich machen;* — porte-caisse, (équip.) *der Trommel-Tragriemen.*

Brette, *s. f.* (a. m. a.) *ein sehr langer Degen, der früher im Gebrauch war.*

Bretteur, *s. m.* (a. m. a.) *der Schläger, der Raufbold.*

Breuil, *s. m.* (top. mil.) *der Brühl, ein nicht grosser mit Gebüsch bewachsener Ort auf nassem und weichem Boden.*

Breuvage, *s. m.* (vét.) *der Arzneitrank für Pferde.*

Brevet, *s. m.* (a. m.) *das Officierspatent.*

Brick, *s. m.* ou brig (mar.) *der Zweimaster, die Brick, die Brigg.*

Bricole, *s. f.* (a. m. a.) *eine Art grosser lederner Schleuder;* — (harn.) *das Brustblatt am Sielengeschirr;* — à canon, (art.) *der Zuggurt; das Avancirseil.* Les parties en sont, *woran:* l'anneau triangulaire, *der dreieckige Ring;* la banderolle en cuir, *das Leder zum Ueberhängen;* la clef, *der Knebel;* le trait avec son arrêt, *der hänfene Strang mit seinem Haken.*

Bricoler, *v. n.* (art.) *wird gesagt, wenn eine Kugel dergestalt an eine Wand schräg anschlägt, dass sie wieder unter einem Winkel abprallt.*

Bride, *s. f.* (art.) *das Verbindungsblech, das Blechband;* — (pont.) *der Zaum, ein Seil, welches vom Hintertheil eines Pontons nach dem Giertau geht;* — (sell.) *der Zaum, das Hauptgestell.* Les parties en sont, *woran:* le filet, *die Trense, Unterlegtrense.* Les parties en sont, *deren Theile sind:* le frontal, *der Stirnriemen oder das Stirnband;* le grand et petit montant, *das grosse und kleine Backenstück;* le mors ou la barre en fer, *das Gebiss;* les rênes, *die Zügel;* la tetière, *das Kopfstück.* Les rênes, *die Zügel, woran:* les boucles enchapées, *die Zügelringe;* les contre-sanglons porte-rênes, *die Strippen, durch welche die Zügelringe am Gebisse befestigt sind;* les courroies, *die Zügelriemen;* le passant coulant, ou bouton de bride, *die laufende Schleife;* le passant fixe, *die feste Schleife oder Schlinge.* La tetière, *das Hauptgestell, woran:* les contre-sanglons de dessus de tête, *die Strippen des Kopfstückes;* les contre-sanglons de porte-mors,

*die Strippen des Gebissträgers;* le dessus de tête, *das Kopfstück;* le frontal, *der Stirnriemen;* les montans de droite, *die Backenstücke;* la muserolle, *der Nasenriemen;* les passans de frontal, *die Schleifen oder Schlingen des Stirnriemens;* le porte-mors, *der Gebissträger;* le sous-gorge, *der Kehlriemen.*

— à branches, (sell.) *ein Stangenzaum;* — d'armons ou mobile, (art.) *das Scherenblech;* — de bassinet, (m. d'a.) *der Pfannenarm;* — de bateau ou de nacelle, (pont.) *das Verbindungsblech, die Kappe;* — de chaîne d'embrelage, (art.) *der Protzkettenhalter, das Protzkettenband;* — de chaîne d'enrayage, (art.) *der Hemmkettenhalter, das Hemmkettenband;* — de noix, (m. d'a.) *der Nussdeckel, der Stuhl oder die Studel;* — d'étrier, (art.) *der Steg eines Ziehbandes, der Ziehbandsteg, welcher von zwei Schrauben angezogen wird;* — d'un banc de forerie, (for.) *ein eiserner Bogen oder Stuhl, durch dessen Mitte ein Loch geht, und welcher auf einer Bohrbank zur Unterstützung des Bohrers dient.*

Brider, *v. a.* (caval.) *aufzäumen.*

Brides *s. f. pl.* d'un châssis de moulage, (fond.) *die Verbindungsvorsprünge, wodurch die verschiedenen Theile einer Gussflasche mittelst Schrauben vereinigt werden.*

Bridés, *part.* (m. d'a.) V. canons.

Bridon, *s. m.* (harn.) *die Trense, die Reit- oder Schultrense;* — d'abbreuvoir, (harn.) *die Wassertrense mit dem Knebelgebiss.*

Brigade, *s. f.* (a. m.) *drei bis vier Gensdarmen unter dem Befehl eines Unterofficiers;* — (tact.) *zwei Regimenter unter einem Commandeur;* — de flanc, (tact.) *eine Infanteriebrigade, welche zur Deckung der Flanken einer Armee verwandt wird.*

Brigadier, *s. m.* (a.m.) *ein Brigadecommandant, Brigadier, General oder Stabsofficier in Deutschland; ein Corporal der reitenden Artillerie; ein Gensdarmerie-Unterofficier;* — (mar.) *der erste Matrose eines Bootes.*

Brigandine, *s. f.* (a. m. a.) *ein Brustharnisch zur Zeit des Mittelalters.*

Brigantin *s. m.* ou brigantine, *s. f.* (mar.) *die Brigantine, ein kleines Fahrzeug mit einem oder zwei Masten.*

Brin, *s. m.* (artif.) *eine Latte zu den Kunstfeuern;* — (cord.) *die Litze, aus denen das Seilwerk gedreht wird;* — d'estoc, (gymn.) *ein Springstock.*

Bringue, *s. f.* (caval.) *die Mähre, ein elender Klepper.*

Bringuebale, *s. m.* (mar.) *der Geckstock oder Geck der Pumpe.*

Brion ou briou, *s. m.* (mar.) *der Ansatz, der oberste Theil des Vorderstevens, der Unterlauf des Kiels zum Vorsteven.*

Brioche, *s. f.* (fig.) *ein grober Irrthum.*

Brique, *s. f.* (arch.) *der Ziegel, Back- oder Mauerstein;* — pour nettoyer les armes, (m. d'a.) *der zum Mehl gestossene und mit Oel getränkte Ziegelstein, welcher zum Putzen der Handgewehre gebraucht wird.*

Briques *s. f. pl.* réfractaires, (fond.) *die feuerbeständigen Backsteine.*

Briquet, *s. m.* (artif.) *der Feuerstahl, das Feuerzeug;* — (m. d'a.,

*der Infanteriesäbel, der Infanteriepallasch;* — (serr.) *das Nussband der Schlosser.*

Brisant, *s. m.* (mar.) *die Klippen einer Brandung.*

Briscot, ou gagne-petit, *s. m.* (techn.) *eine Scherenschleiferkarre.*

Brise, *s. f.* (arch. hydr.) *ein Balken zur Unterstützung der Einlassbretter der Schleusen;* — (mar.) *so nennen die Seefahrer einen gewissen kühlen und gelinden Wind, der abwechselnd u. zu bestimmten Zeiten nahe bei der Küste weht, die Kühlte;* — carabinée, ou forcée, (mar.) *ein starker, stürmischer Wind;* — marine, (mar.) *ein gelinder Wind, der von dem Meere nach der Küste weht;* — terrestre, (mar.) *ein gelinder Wind, der von der Küste nach dem Meere weht.*

Brise-glace, ou souillard, *s. m.* (hydr.) *der Eisbock, Eisbrecher.*

Brise-mur, *s. m.* (art. a.) *der Mauerbrecher, eine alte 96pfündige Kanone.*

Brisure, *s. f.* (fort.) *die Linie im Polygon, auf welcher die zurückgezogene Flanke steht;* — (mar.) *die Stelle, wo ein Mastbaum aus verschiedenen Stücken zusammengesetzt ist.*

Brocaille, *s. f.* (sid.) *das Brucheisen, roher Schraat oder Schrot.*

Broccard, *s. m.* (m. d'a.) *ein Hahneisen, ein vierkantiger Hahndorn oder Durchschlag.*

Broche, *s. f.* (m. d'a.) *der Dorn der Rohrschmiede;* — (pont.) *der Dorn, die Spille oder Spindel, der Zapfen zur Befestigung bei den Pontonbrücken;* — (ust. d'artif.) *der Dorn oder der Durchschlag der Feuerwerker;* — à deux portées, (ust. d'artif.) *d. Raketendorn mit dem Kelchkopfe;* — à noeuds de platineur, (m. d'a.) *der Dorn oder Durchschlag zu den Bügelfüssen der Schlossmacher;* — à piquer, (sell.) *die Sattlerahle;* — carrée, ou broccard, (m. d'a.) *der vierkantige Hahndorn, das vierkantige Hahneisen der Schlossmacher, der Senkkolben;* — de rais, (charr.) *der Felgenzapfen an der Speiche eines Rades;* — de tétine, (ust. d'artif.) *der Warzendorn zum Schlagen der Raketen über den Dorn;* — en bois, (ust.) *ein hölzerner Nagel oder Döbbel;* — pointue, (ust.) *ein spitziger Dorn, eine Pfrieme;* — pour la gorge du chien, (m. d'a.) *der Kehldorn oder Kehldurchschlag der Büchsen- und Schlossmacher.*

Brocher, *v. a.* (m. f.) *einen Nagel in den Huf des Pferdes mit dem Niethammer einschlagen;* — en musique, (m. f.) *die Hufnägel aus Ungeschicklichkeit ungleich, d. h. bald hoch, bald niedrig, einschlagen.*

Brochetter, *v. a.* (mar.) *die Glieder und die äussere Verkleidung des Schiffes ausmessen.*

Brochoir, *s. m.* (m. f.) *der Hufhammer.*

Brodequins, *s. m. pl.* (hab.) *die [Halbstiefeln.*

Broie, *s. f.* (mach.) *die Brake, Breche oder Brechbank.*

Bronchade, *s. f.* (caval.) *das Stolpern der Pferde.*

Broncher, *v. n.* (caval.) *stolpern, wird von Pferden gesagt.*

Bronchotomie, *s. f.* (vét.) *der Luftröhrenschnitt.*

Bronze, *s. m.* (mét.) *das Erz, die Bronze, das Stückgut, das Stückmetall; zuweilen auch das Glockenmetall, das Glockengut.*

Bronzer *v. a.* un canon de fusil, (m. d'a.) *ein Flintenrohr bräunen,*

*braun anlaufen lassen oder braun lackiren.* [*serne Zwecke.*

Broquette, *s. f.* (o. e. f.) *eine ei-*

Brosse, *s. f.* (m. d'a.) *die Bürste zum Putzen der Schlösser und der Gewehrtheile ;* — à cheval, (caval.) *die Pferdekartätsche ;* — à coller, (ust. d'artif.) *ein Leimpinsel ;* — à goudronner, (pont.) *ein Theerpinsel zum Kalfatern.*

Brou, *s. m.* (mar.) *der Bast der Kokosnüsse, wovon an etlichen Orten Taue gemacht werden.*

Brouette *s. f.* à bombes, (art.) *der Bombenschubkurren ;* — ordinaire, (fort.) *ein Schubkurren, ein Schiebekarren, ein Handwagen.*

Brouter, *v. n.* (for.) *würgen, schleudern ;* le foret broute, (for.) *der Bohrer schleudert, d. h. er schneidet nicht scharf.*

Broyer, *v. a.* (art.) *zu Pulver zerreiben, kleinen, brechen ;* — le salpêtre, (artif.) *den Salpeter klar reiben oder brechen, insbesondere trocken brechen ;* — le soufre, (artif.) *den Schwefel kleinen.*

Brugne, *s. f.* (a. m. a.) *ein dicht geschlossenes Panzerhemd.*

Brûle-queue, *s. f.* (vét.) *das Schwanzbrenneisen des Hufschmiedes.*

Brûler, *v. a.* (mét.) *verbrennen, von Metallen sich verkalken ;* — le creuset, (sid.) *das Luppenfeuer ausbrennen.*

Brûlot, *s. m.* (charb.) *der Brand, dasjenige Stück Holz, welches nicht gänzlich verkohlt, zurückbleibt ;* (mar.) *das Feuer- oder Minenschiff, ein Brander ;* (pont.) *ein Brandkahn, ein Brandschiff.*

Brunir, *v. a.* (m. d'a.) *braun anlaufen lassen ;* — avec le brunissoir, (m. d'a.) *mit dem Polirstahle poliren, feinpoliren oder brüniren ;* — avec la grande polissoire, (m. d'a.) *mit dem grossen hölzernen Polirrade glänzend poliren, fein poliren oder schleifen.*

Brunissoir, *s. m.* (m. d'a.) *der Polirstahl.*

Brusquer *v. a.* une place, ou une attaque, (a. m.) *bei dem Berennen einer Festung sogleich die Contreescarpe wegnehmen, u. dann erst die Communicationen beginnen.*

Brut, *adj.* (chim.) *unrein, mit fremden Bestandtheilen vermischt ;* (o. e. f.) *roh ausgearbeitet, sagt man vom Eisenbeschläge, wo noch die Politur fehlt.* [*Heide.*

Bruyère, *s. f.* (top. mil.) *die*

Buade, *s. f.* (caval.) *ein Pferdegebiss.*

Buccin, *s. m.* (a. m. a.) *ein Militair-Blasinstrument der Römer.*

Buce *s. f.* pour aérer les mines, (min.) *die Wetterlotte oder Luftröhre.*

Bucellation, *s. f.* (chim.) *das Theilen einer Materie in eine Anzahl Stücke.* [*span.*

Buchille, *s. f.* (for.) *der Bohr-*

Budget *s. m.* d'artillerie, (art.) *das jährlich zu erstellende Artilleriebudget.*

Buffle, *s. m.* (m. d'a.) *die Lederfeile der Büchsenmacher.*

Buffleterie, *s. f.* (équip.) *das Riemenwerk, woraus die Rüstungsstücke eines Soldaten bestehen.*

Bulletin, *s. m.* (a. m.) *der tägliche Rapportzettel, der tägliche Standesausweis ; der schriftliche Rapport, welcher von den unterhabenden Abtheilungscommandanten an den Obergeneral erstattet wird ; der in officieller Form abgefasste Armeebericht.*

Bure, *s. f.* (min.) *ein kleiner*

*Brunnen, welcher zur Communication zwischen zwei Gängen dient;* (sid.) *der kleine Schacht, die Brustmauer der Gicht oder die Gichtöffnung im Hohofen.*

Bureau **s. m.** de l'artillerie, (adm.) *die Artilleriesection im Kriegsministerium.*

Burette, *s. f.* (charr.) *ein Bodenbrett im Leiterwagen.*

Burin, *s. m.* (m. d'a.) *ein Grabstichel;* — de ciseau, (m. d'a.) *ein flacher Grabstichel.*

Burin-gouge, *s. m.* (m. d'a.) *ein runder Grabstichel;* — plate, (m. d'a.) *ein flachrunder Grabstichel.*

Burin-losange, *s. m.* (m. d'a.) *ein spitziger oder rautenförmiger Grabstichel.*

Busc ou busque *s. m.* du fusil, (m. d'a.) *die Krümmung des Flintenkolbens.*

Buse ou buze, *s. f.* (sid.) *die Blasedeute, die Düse, das Düsenmaul eines Gebläses, das Balgrohr.*

Busque, *s. m.* (m. d'a.) V. busc.

But, *s. m.* (art.) *das Ziel;* — en blanc, (art.) *der Visirschuss;* — en blanc primitif, (art.) *der horizontale Visirschuss oder der Kernschuss.*

Butin, *s. m.* (a. m.) *die Beute, auch der Inhalt des Soldatentornisters.*

Butte, *s. f.* (art.) *der Kugelfang.*

Buttière, *s. f.* (a. m. a.) *eine Art grosser und starker Armbrust.*

Buze, *s. f.* (sid.) V. buse.

# C.

Caban, *s. m.* (mar.) *der Regenmantel oder Wachtrock der Matrosen.*

Cabane ou camagne, *s. f.* (mar.) *die Koje, die Schlafstelle für das Schiffsvolk.*

Cabarre, *s. f.* (pont.) *ein Flussfahrzeug mit einem flachen Boden.*

Cabas, *s. m.* (a. m. a.) *ein grosser Schild.*

Cabasset, *s. m.* (a. m. a.) *eine Sturmhaube der ältern Infanterie.*

Cabestan, *s. m.* (mach.) *der Haspel;* — horizontal, (mach.) *die Winde mit horizontaler Welle;* — vertical, ou le vindax, (mach.) *die Erdwinde mit vertikaler Welle.*

Cabillots, *s. m. pl.* (mar.) *hölzerne Pflöcke, etwas damit zu befestigen; die kleinen knopfartigen Hölzer, um die zu beiden Seiten der Wand befindlichen Rollen zu halten.*

Cabine, *s. f.* (mar.) *eine kleine Cajüte am Bord gewisser Handelsschiffe.*

Cabinet *s. m.* de physique, (art.) *ein physikalisches Cabinet.*

Câble, *s. m.* (art.) *das Kloben- oder Hebzeugtau;* (mar.) *das Tau, vorzüglich vom Ankertau gesagt;* (pont.) *das Ankertau, das Schertau;* — d'ancre, (mar. & pont.) *das Ankertau;* — de pont volant, (pont.) *das Giertau einer fliegenden Brücke;* — de traille, (pont.) *das Fährtau einer fliegenden Fähre;* le maître câble ou le grand câble, (mar.) *das Pflichtankertau.*

Câbleau *s. m.* ou câblot, (mar.) *das Bootstau;* (pont.) *ein Zugseil auf Flüssen.*

Câbler, *v. a.* (cord.) *ein Seil [zusammendrehen.*

Câblure, *s. f.* (mar.) *ein mit einem Loch versehener Stein, der als Dreg [ein kleiner Anker mit vier Armen] dient.*

Caboches, *s. f. pl.* (serr.) *die*

*Kuppennägel, welche zur Befestigung der äussern und inneren Nabenringe eines Rades dienen.*

Cabotage ou cabottage, *s. m.* (mar.) *die Fahrt an den Küsten entlang; auch Kenntniss des Ankergrundes eines Stromes, der Küsten etc.*

Caboter, *v. n.* (mar.) *an den Küsten hin schiffen.*

Caboteur, *s. m.* (mar.) *ein Matrose, welcher sich mit der Küstenschifffahrt beschäftigt.*

Cabotier, *s. m.* ou cabotière, *s. f.* (mar.) *der Küstenfahrer, ein Fahrzeug, welches zum Handel etc. längs der Küste bestimmt ist.*

Cabre, *s. m.* (mach.) *der Hebebock, der Krahn.*

Cabrer, *v. pr.* (man.) *sich auf die Hinterfüsse stellen, steigen.*

Cabriole, *s. f.* (man.) *ein starker Sprung, welchen das Pferd in die Luft thut ohne seinen Platz zu verlassen.*

Cabrioler, *v. n.* (man.) *Sprünge machen, sich bäumen.*

Cabriolet, *s. m.* (fond. & for.) *der Hebewagen in der Stückgiesserei und im horizontalen Geschützbohrwerke.*

Cabrions, *s. m. pl.* (mar.) *hölzerne Blöcke, welche bei Sturmwetter hinter die Räder der Schiffslaffetten gelegt werden.*

Cacade, *s. f.* (a. m. vulg.) *ein übel ausgeführtes und unglückliches Unternehmen im Felde.*

Cacatois, *s. m.* (mar.) *sehr kleine Stangen, welche man auf grossen Schiffen oberhalb der Bramstengen befestiget.*

Cache-lumière, *s. f.* (art.) *die lederne Zündlochkappe.*

Cachot, *s. m.* (a. m.) *das Gefängniss der Soldaten.*

Cadeau, *s. m.* (m. d'a.) V. cadot.

Cadenas, *s. m.* (serr.) *das Vorhängeschloss.*

Cadence *s. f.* du pas, (a. m.) *die Cadenz, das Mass, die schulgerechte Bewegung im Schritt.*

Cadènes, *s. f. pl.* (mar.) *die Putlinge, eiserne Ketten, an deren Ende eine Scheibe oder Jungfer angebracht ist, um dadurch die Wände anzuziehen; auch eiserne Stangen zur Befestigung der Haupttaue des grossen Mastes.*

Cadet, *s. m.* (a. m.) *der Zögling einer Militairschule.*

Cadmie, *s. f.* (mét.) *der Galmei;* — des fourneaux ou thutie, (h. f.) *der Ofenbruch, der Schwamm des Hohofens;* — fossile, (mét.) *der Kobalt.*

Cadot ou cadeau, *s. m.* (m. d'a.) *die Feildocke, worüber die Gewehrbünde gefeilt werden.*

Cadran, *s. m.* (m. d'a.) *die Theilscheibe der Büchsenmacher zur Abtheilung der Züge für gezogene Feuerröhre;* (math.) *das Zifferblatt;* — solaire, (fort.) *die Sonnenuhr.*

Cadranure, *s. f.* (charp.) *ein Kernriss im Holze.*

Cadre, *s. m.* (mar.) *ein Bettrahmen;* (min.) *der Rahmen der Minenbrunnen, das Schachtgeviere;* (moul.) *eine Art Formkasten, welcher zum Formen [im Sande] der messingenen Garniturstücke eines Gewehres dient;* (o. e. b.) *ein Rahmen, eine hölzerne Einfassung;* (tact.) *der Rahmen, d. h. die Officiere und Unterofficiere einer Compagnie;* — à oreilles, (min.) *der Ohrrahmen;* — à sécher, (poud.) *der Trockenrahmen zum Trocknen des Schiesspulvers;* (ust. d'artif.) *das Trokkenbret der Feuerwerker, ein*

*hölzerner Rahmen zum Trocknen der baumwollenen Stoppine und Lunte;* — de bois pour voitures d'artillerie, (art.) *ein Stück Schirrholz oder Nutzholz, eine Laffetenpfoste;* — de forerie, (for.) *der Schlitten oder Rahmen zum Bohren der Geschütze;* — mobile, (ust.) *ein Schieberahmen, ein Rahmen zum Verschieben;* — pour flasque, (art.) *eine Laffettenpfoste;* — uni, (min.) *der Eckrahmen.*

Caffuter, *v. a.* (art.) *untaugliche Gusseisenwaaren, Eisenmunition etc. durch Zerbrechung verwerfen oder kassiren.*

Caffuts, *s. m. pl.* (art.) *die kassirten Gusseisenstücke.*

Cage, *s. f.* (arch.) *ein Gehäus;* (mar.) *der Mastkorb;* — de mouffle, (mach.) *ein Rollengehäus, ein Klobengehäus;* — de moulin, (mach.) *das Gehäuse oder Zimmerwerk einer Mühle;* — de roue, (moul.) *die Radestube einer Pulvermühle etc.;* pièce versée en cage, (art.) *ein um und umgeworfenes Geschütz.*

Cagnard, *s. m.* (mar.) *ein grosses auf der Windseite des Schiffes aufgehangenes Segeltuch, zum Schutz der Wachtmannschaft gegen Regen und Wogen.*

Cagneux, *s. m.* (moul.) *die runde Formstampfe der Sandförmer.*

Cagouille, *s. f.* (mar.) *eine gewisse Verzierung am Vordersteven eines Schiffes.*

Cague, *s. f.* (mar.) *ein kleines holländisches Canalfahrzeug.*

Cahier *s. m.* d'ordinaire, (a. m.) *das Menagebuch einer Compagnie.*

Caille *s. f.* à reposer, (chim.) *der Setzkasten, ein hölzernes Gefäss, worin man die Schwefelbrände anschiessen lässt.*

Caillebottis, *s. f.* (mar.) *das Rösterwerk, das Dampfgitter auf den Verdecken der Kriegsschiffe zum Abzug des Geschützdampfes.*

Caillou *s. m.* de fond, (sid.) *der Bodenstein in wallonischen Frischherden.*

Caillouteurs, *s. m. pl.* (a. m.) *die Flintensteinschläger.*

Caïque, *s. m.* (mar.) *ein kleines im griechischen Archipel gebräuchliches Boot.*

Caisse, *s. f.* (a. m.) *das Trommelgehäuse, die Trommel selbst;* (o. e. b.) *der Kasten, die Kiste;* — aérienne, (artif. d. r.) *eine Art Lustkugeln, die mit kleinen Raketen gefüllt sind und in der Luft mit einem Knall zerspringen;* — à air, (sid.) *der Luft- oder Windkasten;* — à brouette, (poud.) *der Karrenkasten in den französischen Pulvermühlen;* — à cartouches à balles, (art.) *ein Kartätschenschusskasten;* — à cartouches à boulet, (art.) *ein Kugelschusskasten, ein Kugelkartuschkasten;* — à cartouches pour fusil, (art.) *ein Flintenpatronen- oder Flintenkartuschkasten;* — à eau, (techn.) *ein Wasserkasten;* — à lessivage, (salp.) *ein Auslaugekasten;* — à munition, (art.) *ein Wallmunitionskasten, auch ein gewöhnlicher Munitionskasten;* — à tasseaux, (m. d'a.) *ein Kasten mit Einschiebebrettern zum Transport der Feuergewehre;* — à vent de trompe, (sid.) *der Windbehälter eines Wassertrommelgebläses;* — d'ancrage, (pont.) *ein Ankerungskasten;* — d'armes portatives, (m. d'a.) *eine Gewehrkiste;* — d'artifices, (artif. d. r.) *eine Girande, ein Girandenkasten;* — de cémentation, (sid.) *ein Cementir-*

*kasten, eine Stahlkiste;* — de feu, (artif. d. r.) *der Bienenschwarm, ein mit Schwärmern besetztes Gefäss;* — de fusées, (artif.) *eine steigende Girande, eine Raketengirande, ein Raketenbouket;* — de lavage, (salp.) *der Spülkasten oder Waschkasten zum Salpeterlaugen;* — de pierres, (art.) *ein Erdmörser, ein Erdwurf;* — de réjouissance, (artif.) *ein Girandenkasten, eine steigende Girande;* — de soufflet, (sid.) *der Gebläsekasten, der Blasekasten;* — des trompes, (sid.) *der Wassertrommelkasten;* — d'un corps, (adm.) *die Regimentscasse;* — d'un cric, (mach.) *das Gehäuse einer Wagenwinde;* — flottante, (mar.) *der Schwimm- oder Bojekasten;* — pour la trempe, (m. d'a.) *die Stahlkiste in den Cementiröfen;* — pour moulage en sable, (moul.) *ein Formkasten, eine Formflasche zur Sandförmerei;* — réglée, (artif. d. r.) *ein Girandenkasten, eine Girande;* — roulante, (a. m.) *die Rollirtrommel in der Militairmusik.*

Caisson, *s. m.* (a. m.) *ein grosser Kasten, ein Kastenwagen, ein Wagen mit einem hölzernen Kasten;* (art.) *ein Munitionswagen mit einem hölzernen Kasten;* — à brancards coupés, (art.) *ein Munitionswagen mit halben Unterbäumen;* — à califourchons, (art.) *ein Wurstmunitionswagen;* — à munitions, (art.) *ein Munitionswagen;* — à wurst, (art.) *ein Wurstmunitionswagen;* — d'artifices, (art.) *ein Laboratorienwagen, ein Feuerwerkswagen;* — d'artillerie, (art.) *ein Geschützmunitionswagen;* — de bombes, (art.) *ein Bombenwagen;* — de cavalerie, (art.) *ein Kavalleriepatronen- oder Kartuschenwagen;* — de menus achats, (art.) *ein Vorrathswagen, ein Requisitenwagen;* — de parc, (art.) *ein Park-, Requisiten- oder Vorrathswagen;* — de poudre, (poud.) *ein Pulverwagen;* — d'infanterie, (art.) *ein Infanteriepatronen- oder Kartuschenwagen;* — d'obus, (art.) *ein Grenadenwagen;* — d'outils, (art.) *ein Schanzzeug- oder Handwerkszeugwagen;* — de vivres, (adm.) *der Proviantwagen;* — pour ustensiles d'artifices, (art.) *ein Feldlaboratorienwagen.*

Cajeux, *s. m. pl.* (pont.) *Flösse mit Brennmaterialien belegt, die man anzündet und mit dem Strom laufen lässt, damit sie alles, was sie an Fahrzeugen, Schiffmühlen u. s. w. treffen, in Brand stecken.*

Cajoler *v. a.* le vaisseau, (mar.) *gegen den Wind segeln, mit Hülfe des Stromes oder durch Wendung des Schiffes.*

Calade, *s. f.* (man.) *ein abhängiger Ort, wohin man ein Pferd in kurzem Galopp hinunterlaufen lässt.*

Calaison, *s. f.* (mar.) *die Tiefe eines Schiffes vom ersten Verdeck bis zum Schiffsraum hinab.*

Calamine, *s. f.* (mét.) *das Zinkerz.*

Calamite *s. f.* blanche, (mlg.) *die Galmeiblume.*

Calangue, *s. f.* (mar.) *der Schlupfhafen, ein kleiner von der Natur gebildeter Hafen.*

Calcaire, *adj.* (géol.) *kalkartig.*

Calcet, *s. m.* (mar.) *der Klobenkasten an Mastbäumen.*

Calcination, *s. f.* (chim.) *die Verkalkung.*

Calciner, *v. a.* (chim.) *verkalken, calciniren;* — le charbon, (sid.) *die Kohle verkalken.*

Calcul, *s. m.* (math.) *die Rech-*

*nung, die Rechnungsart;* — algébrique, (math.) *die algebraische Rechnung;* — différentiel, (math.) *die Differentialrechnung;* — intégral, (math.) *die Integralrechnung.*

Cale, *s. f.* (arch.) *die Unterlage, der Unterlegkeil, um einen Gegenstand in die horizontale Lage zu bringen;* (art.) *der Stellkeil, die Unterlage, der Zwischenkeil;* (mar.) *der untere Schiffsraum, welcher bis an das erste oder unterste Verdeck unter Wasser geht; ein zum Ein- und Ausladen der Böte bequemer, abhängiger Ort; das Kielholen, eine Schiffsstrafe;* — au vin, (mar.) *der Weinkeller auf Schiffen;* — aux vivres, (mar.) *das Lebensmittelmagazin auf Schiffen;* — couverte, (mar.) *die Bucht, ein Ort zwischen zwei Endspitzen oder Felsen, wo Schiffe sich verbergen können;* — sèche, (c. p. m. mar.) *das trockene Kielholen;* couler à cale, (fond.) *auf den Keil giessen; das Metall nicht gleich in die Form, sondern durch einen Einschnitt in deren Rande fliessen lassen, um die Form nicht zu beschädigen.*

Calebas, *s. m.* (mar.) *das einfache Takelwerk der Schönfahrsegel.*

Calenture, *s. f.* (mar.) *der Tropenwahnsinn, eine Schiffskrankheit.*

Caler, *v. a.* (art.) *einen Keil unterschieben, etwas waagerecht stellen;* (mar.) *die Segel streichen, fig. sich unterwerfen;* — les roues, (art.) *die Räder durch eine Unterlage hemmen oder bremsen.*

Calfat, *s. m.* (mar. & pont.) *der Kalfaterer;* — en bois, (mar. & pont.) *das Dichtholz des Schiffbauers;* — en fer, (mar. & pont.) *das Dichteisen des Schiffbauers.*

Calfatage, *s. m.* (mar.) *das Kalfatern.*

Calfater, *v. a.* (mar.) *ausdichten, kalfatern, die Ritzen und Löcher eines Schiffes mit Werg verstopfen und sie hernach mit einer Mischung von Talg, Pech und Schiffstheer überziehen.*

Calibre, *s. m.* (m. d'a.) *ein Massstab, eine Lehre, eine Musterschablone, ein Musterbret; die Schablone des Büchsenmachers zur Prüfung der Gewehrtheile;* — coulant, (m. d'a.) *eine Lauferlehre, eine Lehre zum Verschieben;* — de bois, (m. d'a.) *eine hölzerne Schablone;* — de chien, (m. d'a.) *die Hahnschablone;* — de noix, (m. d'a.) *die Nussschablone;* — des bouches à feu, (art,) *der Bohrungsdurchmesser der Feuergeschütze;* — des boulets, (art.) *der Kugeldurchmesser;* — des canons de fusil, (m. d'a.) *der Bohrungsdurchmesser der Feuergewehre;* — des projectiles, (art.) *der Geschossdurchmesser;* — double d'acier, (m. d'a.) *das Nusseisen;* — simple d'acier, (m. d'a.) *der Abdrehnagel.*

Calibrer, *v. a.* (art.) *kalibriren.*

Calice, *s. m.* (artif.) *der Kelch eines Brandes.*

Caliers, *s. m. pl.* (mar.) *die für den Dienst des unteren Schiffsraumes bestimmten Matrosen.*

Caliorne, *s. f.* (mar.) *ein Seil von bedeutender Dicke auf den Schiffen, zum Aufwinden und Heben grosser Lasten.*

Calorimètre, *s. m.* (chim.) *der Wärmestoffmesser.*

Calorique, *s. m.* (chim.) *der* [*Wärmestoff.*

Calotte, *s. f.* (chim.) *der Helm einer Retorte;* (techn.) *die Kappe,*

*die Pfanne, die Schlaghaube, die Meilerhaube* ; — de force, (sid.) *der Wolf, das Gekrätz, der Klimper oder der Satz im Boden des Frischherdes* ; — de fusée, (artif.) *der Kopf eines Brandes* ; — de pistolet, (m.d'a.) *die Kappe des Pistolenknopfes* ; — de sabre, (m. d'a.) *die Kappe des Säbelgefässes* ; — de vis de pointage, (art.) *die Pfanne in der Sohldiele für den Kopf der Richtschraube* ; — en fer, (m. d'a.) *eine Schlaghaube.*

Calpin, *s. m.* (a. m.) *ein Kugelpflaster zu gezogenen Feuerröhren.*

Calque, *s. m.* (géod.) *ein leichter Pausestrich.*

Calquer, *v. a.* (géod.) *durchpausen, eine leichte Methode Zeichnungen zu copiren.*

Camail, *s. m.* (a. m. a.) *eine Art Panzermütze, welche ehemals unter dem Helm getragen wurde.*

Camarade, *s. m.* (a. m.) *der Kamerad, der Waffengefährte im Allgemeinen.* [*Kameradschaft.*

Camaraderie, *s. f.* (a. m.) *die*

Camare, *s. f.* ou caveçon, *s. m.* (man.) *ein Kappzaum mit scharfen Spitzen, dessen man sich zum Zureiten junger Pferde bedient.*

Cambouis, *s. m.* (a. m.) *die Wagenschmiere.*

Cambrer, *v. a.* (o.e.b.) *krümmen, im Bogen ausarbeiten.* [*ründung.*

Cambrure, *s. f.* (o.e.b.) *die Bogen-*

Cambuse, *s. m.* (mar.) *der Ort in einem Schiffe, wo die Lebensmittel ausgetheilt werden.*

Cambusier, *s. m.* (mar.) *der Proviantverwalter am Bord eines Schiffes.*

Came ou camme, *s. f.* (mach.) *die Kamme, der Hebedaumen, der Krummzapfenwellfuss* ; — de marteau, ou le poucet, (sid.) *der Frosch am Hammer eines Hammerwerks.*

Camion, *s. m.* (art.) *der Baumkarren, die Baumkarre, die Transportkarre für schwere Dinge mit niedrigen Rädern und starken Bäumen* ; — pour transport de mortiers et leurs affûts, (art.) *eine Mörserkarre, ein Mörserwagen, ein Mörsersattelwagen.*

Camisade, *s. f.* (a. m. a.) *der nächtliche Ueberfall.*

Camme, *s. f.* (mach.) V. came.

Camouflet, *s. m.* (min.) *eine Quetschmine.*

Camp, *s. m.* (a.m.) *das Lager, die Niederlassung einer gewissen Anzahl Soldaten im Felde* ; — à cheval, (a. m.) *Benennung eines Lagers, durch welches ein Fluss, Bach u. s. w. fliesst* ; — d'exercise, de discipline, d'instruction, de manoeuvre, (a. m.) *das Uebungslager* ; — de passage, (a. m.) *das Marschlager* ; — de séjour, (a. m.) *das Beobachtungslager* ; — décousu, (a. m.) *ein ausgebreitetes Lager mit Zwischenräumen* ; — désemparé, (a. m.) *die verlassene Lagerstelle* ; — détendu, (a. m.) *ein im Aufbruch befindliches Lager* ; — fixe, ou à demeure, (a.m.) *allgemeine Benennung eines Lagers, in welchem man sich auf längere Zeit aufhält, ein stehendes Lager* ; — passager, (a.m.) *mit diesem Namen belegt man ein Lager, welches eine Armee für den Augenblick zur Erreichung gewisser militairischer Zwecke einnahm* ; — rétranché, (a.m.) *ein verschanztes Lager* ; — stable, (a. m.) *ein stehendes Lager, ein Standlager* ; — volant, (a. m.) *ein fliegendes Lager, eine mobile Colonne* ; asseoir, dresser, placer, poser le camp, (a. m.) *ein*

*Lager schlagen oder aufschlagen;* lever le camp, (a. m.) *ein Lager aufheben, abbrechen.*

Campagne, *s. f.* (a. m.) *der Feldzug oder diejenige Zeit, während welcher die Armeen gewöhnlich im Felde stehen; das offene, freie Feld;* battre la campagne, (a. m.) *die Gegend absuchen, durchstreifen;* entrer en campagne, (a. m.) *die ersten feindlichen Bewegungen machen, um in's Feld zu rücken;* mettre une armée en campagne, (a.m.) *eine Armee in's Feld stellen;* pièce de campagne, (art.) *das Feldstück;* tenir la campagne, (a. m.) *das Feld halten, auf dem Kriegsschauplatz bleiben.*

Campement, *s. m.* (a. m.) *das Lager, die Lagerung; die Lagerabstecker, oder das Commando, welches die Regimenter mit den Quartiermeistern zur Absteckung des Lagers entsenden;* effets de campement, (a.m.) *das Lagergeräth.*

Camper, *v. a.* (a. m.) *lagern;* — en potence, (a. m.) *lagern, einen Haken bildend;* — par compagnie, (a. m.) *compagnieweise lagern;* — par pelotons, (a. m.) *zugsweise lagern, d. h. dass zwei Compagnien Front gegen einander machen.*

Camphre, *s. m.* (artif.) *der Kampher.*

Camus, *adj.* (caval.) *stumpfnasig, wird von Pferden gesagt.*

Canal, *s. m.* (arch. hydr.) *die Leitung, die Rinne, die Röhre, die Abzucht, der Kanal, die Wasserleitung;* — d'aérage, (min.) *der Luftkanal, das Zugrohr;* — d'amorce, (art.) *die Zündkrautrinne;* — d'arrosage, (top. mil.) *der Bewässerungskanal;* — d'aspiration, (phys.) *der Einsaugungskanal, das Einsaugungsrohr;* — de bois, (min. a.) *eine veraltete Benennung der Leitrinne;* — de dérivation, (top. mil.) *der Ableitungskanal;* — de desséchement, (top. mil.) *der Abzugskanal;* — de flottage, (top. mil.) *der Flossgraben zum Holzflössen;* — de la baguette de fusil, (m. d'a.) *die Ladestockrinne, die Ladestocknuthe;* — de lumière, (art.) *der Zündlochkanal, das Zündloch;* — de navigation, (top. mil.) *der schiffbare Kanal;* — de raffraichissement du creuset d'affinerie, (aff.) *das Tümpelloch unter dem Frischboden;* — de raffroidissement, (sid.) *das Kühlgerinne;* — d'évaporation, (aff.) *die Abzucht, das Dunstrohr;* — d'insufflation, (aff.) *der Einsaugungskanal;* — d'irrigation, (top. mil.) *der Wasservertheilungskanal;* — du canon, (m. d'a.) *die Laufrinne am Gewehrschafte;* — du haut fourneau, (h. f.) *die Abzucht im Gemäuer des Hohofens;* — sous le fond du creuset, (aff.) *das Tümpelloch im Frischherde.*

Canarder, *v. a.* (a. m. vulg.) *aus einem Schlupfwinkel auf den Feind schiessen;* (mar.) *wird vom Ueberfallen eines Schiffes nach vorn gesagt.*

Canardière, *s. f.* (a. m. a.) *eine Art Schilderhäuser, welche man früher in den festen Schlössern baute, und von wo aus man gesichert auf die sich nähernden Truppen feuern konnte;* (m. d'a.) *ein Jagdgewehr, welches sich von den gewöhnlichen durch die Länge seines Rohres unterscheidet, eine Entenflinte.*

Candelettes, *s. f.* (mar.) *die Seitentakel der Masten.*

Candi, *adj. m.* (chim.) *in Krystallen angeschossener Schwefel.*

Candjiar, *s. m.* (a. m.) *der türkische Säbel.*

Canevette, *s. f.* (mar.) *der Flaschenkeller der Officiere.*

Canne, *s. f.* (sid.) *eine eiserne Stange zum Umrühren der Metalle*; — à vent, (m.d'a.) *der Windstock, eine Art Stock mit einem Pumpenrohre*; — d'armes, (a. m. a.) *der Waffenstock, eine Waffe, deren sich ehemals die unadeligen Kämpfer im Zweikampf bedienten*; — de tambour-major, (équip.) *der Regimentstambourstab.*

Canneler, *v. a.* (arch.) *auskehlen*; — un canon, (m. d'a.) *ein Feuerrohr ziehen, ihm den Drall, Wall oder Droll geben.*

Cannelure, *s. f.* (m. d'a.) *das Gewinde eines Säbelgriffes.*

Canon, *s. m.* (art.) *das Stückrohr, das Geschützrohr, das vollständige Geschütz und insbesondere die Kanone, oder das Vollkugelgeschütz*; (art. a.) *die Karthaune der ältern Artillerie.* Les parties en sont, *die Theile daran sind:* l'ame, *die Seele*; les anses, *die Delphinen oder Henkel*; la bouche, *die Mündung*; le bourlet en tulipe, *der Schiffskopf, die runde Verstärkung des Kopfes*; le bouton, *die Traube*; le canal d'amorce, ou champ de lumière, *das Zündfeld, die Zündkrautrinne*; le collet, *das Halsband*; la culasse, *der Stoss oder der Boden*; le cul-de-lampe, *die Bodenverstärkung*; les embases des tourillons, *die Stossscheiben der Schildzapfen*; le grain de lumière, *das Zündlochkorn*; la lumière, *das Zündloch*; les moulures, *die Friesen*; le premier renfort, *das Bodenstück oder der erste Bruch*; le second renfort, *das Zapfenstück oder der zweite Bruch*; les tourillons, *die Schildzapfen*; la tranche de la bouche, *die Metallstärke an der Mündung*; la volée, *das lange Feld.*

— (m. d'a.) *der Lauf oder das Rohr der kleinen Feuergewehre.* Les parties en sont, *die Theile daran sind:* le canon, *der Lauf, woran:* l'ame, *die Seele oder Bohrung*; la boîte ou la partie taraudée, *die Schwanzschraubenmutter*; la bouche, *die Mündung*; le bouton ou le tenon de baionnette, *der Bajonethaft*; le devant du canon, *der Vorderlauf*; la lumière, *das Zündloch*; les pans, *die Falten, Flächen oder Kanten am Pulversacke*; les parois, *die Wände*; le tonnerre, *der Pulversack, die Pulverkammer*; la tranche de l'orifice inférieure, *die Stossfläche, der Stossboden*; la culasse, *die Schwanzschraube, woran:* le bouton, *der Zapfen, der Gewindtheil, oder der Schwanzschraubenkopf*; le cran, l'encoche, la coche, ou l'échancrure, *die Kerbe, der Hohlkern, die Kammer im engern Sinn, oder die Auskehlung*; l'épaulement, *der Ansatz*; le passage de la première ou de la grande vis de platine, *das Oehr für die hintere Schlossschraube*; la plane, *die Platte*; la queue ou le support, *der Schwanz, die Nase, der Vorstoss oder der Schweiftheil*; le talon échancré, *das Kreuz*; la vis de culasse, *die Kranzschraube.*

— (vét.) *das Schienbein eines Pferdes*; — à bascule, (m. d'a.) *ein Gewehrlauf mit der Scheibe, Wippe oder Bascüle an der Schwanzschraube*; — à califourchons, (art.) *eine Wurstkanone*, — à culasse fermée par un coin

(art. a.) *ein Keilstück, ein Keilgeschütz, dessen Stoss mit einem Keile verschlossen wird;* — à culasse vissée ou culasse à vis, (art. a.) *eine Kanone mit eingeschraubtem Stossboden;* — à la Chaumette, (art. a.) *ein französisches älteres Keilstück mit einem Cylinderkeile zum Verschliessen des Stossbodens;* — à la Feutry, (art. a.) *eine Kanone mit eingeschraubtem Stossboden;* — à la Pierry, (art. a.) *eine aus mehreren Stücken bestehende Kanone;* — à la Suédoise, (art.) *die vierpfündige französische Kanone nach Gribeauval's System;* — allégé, (art.) *ein geschwächtes Stückrohr, dessen Metallstärke am Bodenstücke weniger als ein Kugeldurchmesser beträgt;* — alongé contre le bord, (mar.) *eine Kanone, die der Länge nach an die Seite des Schiffes befestigt ist;* — à main, (art.) *ein Doppelhaken;* — à ruban, (m. d'a.) *ein Bandrohr;* — au sabord, (mar.) *die ausgehohlte Kanone;* — à vapeur, (art.) *die Dampfkanone;* — à wurst, (art.) *eine Wurstkanone, ein Geschütz auf einer Wurstlaffette;* — bâtard, (art. a.) *eine gegen das gewöhnliche System kurze Kanone;* — bien partagé, (m. d'a.) *ein Gewehrlauf, welcher in seinem Umkreise gleiche Eisenstärke hat;* — brisé, (art. a.) *ein aus zwei oder mehreren Stücken zusammengefügtes und so auch zerlegbares Stückrohr;* (m. d'a.) *ein in zwei oder mehrere Stücke zerlegbarer Flintenlauf;* — carabiné, ou rayé, (m. d'a.) *der gezogene Lauf;* — de bataille, (art.) *ein Feldgeschütz, ein Feldstück;* — de batterie, (art.) *ein Batteriegeschütz, Batteriestück oder schweres Stück;* — de bronze, (art.) *ein metallenes Stückrohr;* — de chasse, (mar.) *das Jagdstück, eine Kanone, die vorn auf der Back eines Kriegsschiffes steht;* — de course, (mar. a.) *die grosse Kanone, welche vorn in einer Galeere liegt;* — de cuir, (art. a.) *eine lederne Kanone;* — d'Espagne, ou demi-canon, (art. a.) *die halbe Karthaune, welche eine 24pfündige Kugel schoss und* 5100 *Pfund wog;* — de fer forgé, (art. a.) *eine geschmiedete Kanone;* — de fonte, (art.) *ein Stückrohr von Gusseisen;* — de France, (art. a.) *eine 32pfündige Kanone alter Art;* — de fusil, (m. d'a.) *der Flintenlauf, das Flintenrohr;* — de la sorre, (mar.) *die festgemachte Kanone;* — des armes de luxe, (m. d'a.) *der Lauf gewisser Luxusgewehre;* — des troupes légères, (art.) *eine Amusette, oder eine Kanone von geringem Kaliber für leichte Truppen;* — démarré, (mar.) *eine Kanone, die klar steht, losgebunden ist;* — détapé, (mar.) *eine Kanone, deren Pfropf aus der Mündung genommen ist;* — double, (m. d'a.) *der Doppellauf;* — d'embouchure de mors, (caval.) *das Bodenstück oder der Ballen des Mundstückes am Gebiss;* — en campane, (art.) *ein Stückrohr mit zugespitzter Kammer oder mit Kegelkammer;* — en serre, (art. mar.) *eine Kanone, die ab und an festgemacht ist;* — enchambré, (art. a.) *ein Stückrohr mit einem Zündkämmerchen;* — extraordinaire, (art.) *ein übergütiges Stückrohr, dessen Metallstärke am Bodenstück mehr als ein Kugeldurchmesser beträgt;* — filé, (m. d'a.) *ein Drahtrohr;* — légitime, ou

ordinaire, (art.) *ein vollgütiges Stückrohr*; — qui se charge par la culasse, (art. & m. d'a.) *ein Stückrohr, ein Gewehrlauf von hinten zu laden*; — renforcé, (art.) *ein verstärktes oder übergütiges Stückrohr*; — tordu, (m. d'a.) *ein gewundenes Rohr, ein gewundener Lauf.*

Canon-obusier, *s. m.* (art.) *die Kanonenhaubitze, ein Küstengeschütz für grosse Schussweiten.*

Canonnade, *s. f.* (art.) *ein Gefecht, wo beide Theile oder auch nur ein Theil sich blos des Geschützes bedienen.*

Canonnage, *s.m.*(mar.) *die Kanonierkunst, der Seeartilleriedienst.*

Canonner, *v. a.* (art.) *beschiessen*; — une place, (art.) *eine Festung beschiessen.*

Canonnier, *s.m.* (art.) *ein Kanonier, ein Konstabler*; (m. d'a.) *ein Rohrschmied oder ein Büchsenschmied in der Gewehrfabrik.*

Canonnier-conducteur, *s. m.* (art.) *der fahrende Artillerist, der Fuhrwesenssoldat.*

Cannonier-d'état, *s. m.* (art.) *ein Kanonier vom Platzdienst, ein Unteraufseher, ein Zeugschneller.*

Canonnier-garde-côte, *s.m.*(art.) *ein Küstenkanonier.*

Canonnier-matelot, *s. m.* (art. mar.) *der Busschiesser, der Handlanger des Konstablers der Marine.*

Canonnier-pointeur, *s. m.* (art.) *der Richtmeister, der zum Richten des Geschützes bestimmte Artillerist.*

Canonnier-sédentaire, *s.m.*(art.) *der Garnisonsartillerist.*

Canonnier-servant, *s. m.* (art.) *der Artillerist von der Geschützmannschaft.*

Canonnier-vétéran, *s. m.* (art.) *ein Veterankanonier, ein Kanonier von einer Artillerie-Invaliden-Compagnie.*

Canonnier-volontaire, *s.m.*(art.) *der freiwillige Artillerist, welcher früher zur Bedienung der Regimentsstücke gebraucht wurde.*

Canonnière, *s. f.* (fort. a.) *das Schiessloch in einer Mauer*; — ou embrasure, (art. & fort.) *die Schiessscharte in einer Batterie, das Schiessloch eines Schiffes*; — ou tente d'ancien modèle, (a. m.) *ein Soldatenzelt für acht Mann.*

Canons *s. m. pl.* bridés, (m.d'a.) *falsch gerichtete und zusammengelöthete Doppelläufe.*

Canons-jumeaux, *s. m. pl.* (art. a.) *die Doppelkanone.*

Canot, *s. m.* (mar.) *ein kleines Boot der Kriegsschiffe.*

Canotier, *s. m.* (mar.) *der zur Bemannung eines Bootes gehörige Matrose.*

Cantine, *s. f.* (a. m.) *die Marketenderei in der Caserne oder in einem Lager; der Flaschenkeller, das Flaschenfutter in den Feldequipagen.*

Cantinier, *s.m.* (a.m.) *der Marketender.*

Cantinière, *s. f.* (a. m.) *die Marketenderin.*

Cantonnement, *s. m.* (a. m.) *das Kantonnirungsquartier in Ortschaften.*

Cantonner, *v. a.* (a. m.) *die Truppen in umliegende Ortschaften vertheilen, kantonniren lassen.*

Cap, *s. m.* (mar.) *das Vordertheil eines Schiffes, hinsichtlich dessen Richtung auf den Cours*; (top. mil.) *ein Vorgebirge, eine in das Meer vorgeschobene Landspitze*; — de mouton, (mar.) *die Jungfer, eine Art runder Blöcke, deren man*

*sich beim Takelwerk zur Befestigung der Wände bedient;* — de more, ou cavecé de more, (caval.) *der Mohrenkopf.*

Capacité, *s. f.* (techn.) *der körperliche Inhalt eines Gegenstandes.*

Caparaçon, *s.m.* (man.) *die Stalldecke der Pferde.*

Cape, *s. f.* (mar.) *das Schönfahrsegel, das Segel des grossen Mastes;* être à la cape, (mar.) *beilegen mit dem Steuerruder unter dem Winde.*

Capéer, capeyer, ou caposer, *v. n.* (mar.) *treiben, beilegen.*

Capelage, *s.m.* (mar.) *die sämmtlichen Wandtaue; auch sämmtliche Wand-, Stag- und Pardunenringe.*

Capeler, *v. a.* (mar.) *Wandtaue, Pardunen, Hanger und überhaupt die Flechtingen anlegen, oder mit einem Auge um den Top der Maste legen.*

Capelet ou caplet, *s. m.* (vét.) *die Steingalle; der Piphaken, eine Geschwulst am Sprunggelenke der Hinterbeine der Pferde.*

Capeline, *s.f.* (a.m.a.) *ein Helm der Alten ohne Visir und Halsstück.*

Capestan ou cabestan, *s.m.* (fort.) *das Würgetau zur Verfertigung der Faschinen.*

Capitaine, *s.m.* (a. m.) *der Hauptmann, welcher eine Compagnie unter seinen Befehlen hat;* (mar.) *der Capitain, welcher ein Kriegsschiff oder ein Handelsschiff befehligt;* — d'armes, (mar.) *der Waffenmeister;* — de cavalerie, (a. m.) *der Rittmeister;* — de charroi, (a. m.) *der Fuhrwesenscommandant eines Armeecorps;* — commandant, (a. m.) *ein Compagniecommandant, ein Capitain I. Classe, ein Compagnieführer;* — de frégate, (mar.) *der Fregattencapitain;* — général, (a. m.) *der Oberfeldherr;* — des guides, (a. m.) *der Oberwegmeister;* — des mousses, (mar.) *der Hofmeister, oder der erste Schiffsjunge;* — de pavillon, (mar.) *der Flaggencapitain, an dessen Bord ein Admiral sich befindet;* — de police, (a. m.) *der Inspectionshauptmann;* — de port, (mar.) *der Hafencapitain, welcher in einem Handelshafen mit Handhabung der Polizei beauftragt ist;* — de vaisseau, (mar.) *der Linienschiffscapitain;* — lieutenant-commandant, (a. m. a.) *der Stabshauptmann einer Compagnie, von welcher der König oder ein königlicher Prinz Chef ist;* — régisseur de manufacture d'armes, (m. d'a.) *der Verwaltungshauptmann einer Gewehrfabrik.*

Capitainerie, *s. f.* (a. m. a.) *das Quartier des Schlosshauptmanns in einem fürstlichen Palaste.*

Capital, *s. m.* (adm.) *das Capital, die Schuldenmasse.*

Capitale, *s. f.* (fort.) *die Hauptlinie des Bollwerks, die aus dem Kehlpunkte nach der äussersten Spitze des Bollwerks gezogen wird.*

Capitane, *s. f.* (mar. a.) *ehemals die Admiralsgaleere.*

Capitulation, *s. f.* (a. m.) *die Uebergabe einer Festung oder Truppenabtheilung auf Bedingungen, auch die Bedingungen selbst.*

Capituler, *v. n.* (a. m.) *sich auf Bedingung ergeben.*

Caplet, *s. m.* (vét.) V. capelet.

Capon, *s. m.* (mar.) *der Ankerhaken.*

Caponner *v. a.* l'ancre, (mar.) *den Anker aufkatzen, ihn mit dem Haken gewinnen und an seinen Ort heben.*

Caporal, *s. m.* (a. m.) *der Corporal;* — postiche, (a. m.) *der Vicecorporal.*

Caporal-tambour, *s. m.* (a. m.) *der Bataillonstambour.*

Capot, *s. m.* (mar.) *der Geck auf dem Schornstein, eine Art halber Deckel*; faire capot, (mar.) *wird von einem kleinen Fahrzeug gesagt, welches Schiffbruch leidet.*

Capotage, *s. m.* (mar.) *die Kunst den Weg zu messen, welchen ein Schiff auf der See zurücklegt.*

Capote, *s. f.* (hab.) *der Ueberrock des Infanteristen*; — de sentinelles, (hab.) *der Schilderrock, der Wachtmantel.*

Capre, *s. m.* (mar.) *der Kaper, ein Raubschiff, ein Corsaren- oder Piratenschiff; auch der Befehlshaber eines solchen Schiffes.*

Caprice, *s. f.* (artif. d. r.) *die Caprice, ein Lustfeuerwerksstück.*

Capsules, *s. f. pl.* (artif. d. g.) *Zündhütchen mit Knallpulver gefüllt für Percussionsgewehre.*

Capture, *s. f.* (mar.) *die Wegnahme von Kauffahrern, welche zu einer feindlichen kriegführenden Nation gehören.*

Capuchon *s. m.* de mailles, (a. m. a.) *die Panzerkappe, eine im 15. und 16. Jahrhundert übliche Kopfbedeckung.*

Capucine, *s. f.* (m. d'a.) *der Schaftring; der Unterbund am Gewehrschaft*; — d'en haut, (m. d'a.) *der Oberbund*; — du centre, (m. d'a.) *der Mittelbund*; — première, (m. d'a.) *der Unterring, der Unterbund, der Kapuzinerbund, das Spitzmütterchen am Gewehrschafte.*

Caput-mortuum, *s. m.* (chim.) *der bei chemischen Operationen sich erzeugende Niederschlag, welcher ohne Nutzen ist.*

Caque *s. f.* de poudre, (art. a.) *ein Pulverfässchen.*

Carabé, *s. m.* ou ambre jaune, (géogn.) *der Bernstein.*

Carabine, *s. f.* (m. d'a.) *ein gezogenes Feuerrohr, ein gezogener Karabiner, eine gezogene Büchse, ein Stutzen*; — à deux canons, (m. d'a.) *ein Doppelstutzen, eine Doppelbüchse*; — merveilleuse, (m. d'a.) *eine Büchse, welche 100 bis 130 Züge hat.*

Carabiner *v. a.* un canon, (m. d'a.) *einen Gewehrlauf ziehen, ihm den Droll oder Trall geben.*

Carabinier, *s. m.* (a. m.) *der mit einem Karabiner, d. h. mit einer gezogenen Büchse bewaffnete Soldat*; — à cheval, (a. m.) *der reitende Jäger*; — à pied, (a. m.) *der Jäger der leichten Infanterie.*

Caracole, *s. f.* (man.) *das Herumtummeln des Pferdes in halbem Kreise.*

Caracoler, *v. n.* (man.) *zu Pferde sich herumtummeln, plänkern.*

Caractéristique *s. f.* d'un logarithme, (math.) *die Kennziffer eines Logarithmen.*

Caragan *s. m.* frutescent, (bot.) [robinia caragana] *die gelbe Akazie.*

Caraque, *s. f.* (mar. a.) *die grösste Art der ehemals bei den Portugiesen gebräuchlichen Kriegsschiffe oder Galeeren.*

Caravelle, *s. f.* (mar. a.) *eine Art grosser, aber schlecht gebauter Kriegsschiffe in der türkischen Marine.*

Carbonate, *s. m.* (chim.) *kohlensaures Salz im Allgemeinen*; — d'ammoniac, (chim.) *kohlensaures Ammonium*; — de cuivre, (chim.) *kohlensaures Kupfer*; — de fer, (chim.) *kohlensaures Eisen*; — de mercure, (chim.) *kohlensaures Quecksilber*; — de plomb, ou blanc

de plomb, (chim.) *das Bleiweiss;* — de potasse, (chim.) *kohlensaures Kali, oder die Pottasche;* — de soude, ou natron, (chim.) *kohlensaures Natrum.*

Carbonaté, *adj.* (chim.) *kohlengesäuert, kohlensauer.*

Carbone, *s. m.* (chim.) *der Kohlenstoff.*

Carbonisation, *s. f.* (chim.) *die Verkohlung.*

Carboniser, *v. a.* (chim.) *auskohlen.*

Carbure, *s. f.* (chim.) *die Verbindung von Kohlenstoff und einem Metalle;* — de fer, ou plombagine, (chim.) *gekohltes Eisen, Karburat, Graphit, Eisenschaum, auch Reissblei genannt.*

Carcadoire, *s. f.* (art.) *die Halskette des Packsattels.*

Carcamousse, *s. f.* (a. m. a.) V. machines anciennes de guerre.

Carcas, *s. m.* (sid.) *der Schwahl oder Wolf, das im Flammenofen zurückgebliebene Schaaleneisen, das Geripp, mit Glühspan überzogenes geschmeidiges Eisen.*

Carcasse, *s. f.* (artif.) *die Karkasse, die Rippenkugel;* (mar. pont.) *das Schiffsgerippe, das Pontongerippe;* (techn.) *das Gerippe irgend eines Gegenstandes;* — de cuivre, ou résidu cuivreux, (mét.) *der Kühnstock, der Darrling, das Darrkupfer;* — de l'arçon, (sell.) *das Gerippe oder die Holztheile eines Sattels;* — d'un ponton à toile goudronné, (pont.) *das hölzerne Gerippe eines Leinwandpontons;* — en fer, (art.) *ein eisernes Gerippe zu Brandkugeln oder Leuchtkugeln;* — en fer pour balle incendiaire, (art.) *ein Brandkugelgerippe;* — en fer pour balle lumineuse, (art.) *ein Leuchtkugelgerippe.*

Carénage, *s. m.* (mar.) *der Brabank, ein am Ufer befindlicher Platz, der mit Spillen, Gieen und anderem Zubehör versehen ist, um daselbst Schiffe zu kielholen.*

Carène, *s. f.* (mar.) *der Boden des Schiffes; der Schiffskiel der Galeere; die Arbeiten, welche die Reparatur des Schiffskieles betreffen.*

Caréner, *v. a.* (mar.) *ein Schiff kielholen.*

Caret, *s. m.* (mar.) V. fil.

Cargaison, *s. f.* (mar.) *die Ladung eines Kauffahrers.*

Cargue, *s. f.* (mar.) *das Geitau, wird von allerlei Tauwerk gesagt, womit man die Segel zusammenzieht.*

Cargue-fonds ou cargue-boulines, *s. f. pl.* (mar.) *die Gordingen, so heissen ausser den Geitauen alle übrigen Taue, womit die Segel aufgegeiet werden.*

Carguer, *v. n.* (mar.) *sich auf die Seite neigen;* — les voiles, (mar.) *die Segel aufgeien.*

Carguette, *s. f.* (mar.) *das Richttau der lateinischen Raa.*

Carie, *s. f.* (chir.) *der Knochenfrass;* (sid.) *ein Eckbruch, ein Kantenbruch, eine Blatter im Eisen.*

Carillon, *s. m.* (sid.) V. carrillon.

Carlingue, *s. f.* (mar.) *das Kolschwein, ein schwerer Balken, der vom Knie des Vorstevens zum Knie des Hinterstevens reicht, die Holzverbindung am Untermast.*

Carmagnole, *s. f.* (a. m. vulg.) *ein gewisser Lieblingstanz der Soldaten zur Zeit der französischen Revolution.*

Carnage, *s. m.* (a. m.) *das Blutbad, das Gemetzel;* s'animer au carnage, (a. m.) *jedes Mitleid er-*

*sticken, ohne Barmherzigkeit zuhauen.*

Carnal, *s. m.* (mar.) *eine Hisse (ein Tau).*

Carne, *s. f.* (techn.) *die scharfe Ecke, der äusserste Winkel, die Kante;* — de la mèche, (m. d'a.) *die Ecke der Kolbenschärfe am Flintenschafte, die Kerbung des Gewehrkolbens.*

Caronade, *s. f.* (art.) *die Karonade.*

Caroncule, *s. f.* (anat.) *ein kleiner Fleischauswuchs, eine Drüse;* — lacrymale, (anat.) *die Thränenkarunkel im Auge des Pferdes.*

Carquois, *s. m.* (a. m.) *der Köcher, ein Behältniss zum Bergen der Pfeile.*

Carpe, *s. m.* (anat.) *das Faustgelenk.*

Carre, *s. f.* (a. m. a.) *eine Art Pfeile der älteren Zeit;* (m. d'a.) *eine scharfe Kante an der Bajonetklinge.*

Carré, *s. m.* (tact.) *das geschlossene Viereck, Quarré, der Infanterie;* — du chien, (m. d'a.) *das Hahngeviere, das Hahngevierte, oder die hohle Vierkante des Hahnes eines Feuerschlosses;* — de la noix, (m. d'a.) *das Nussgeviere, das Nussgevierte, die Vierkante der Nuss des Feuerschlosses;* — naval, (mar.) *ein auf der Schanze gezeichnetes Viereck, nach dessen Linien und Diagonalen der wachhabende Officier eines Flaggenschiffes die übrigen Schiffe einer Flotte peilt, um seinen gehörigen Posten in der Colonne zu behalten.*

Carreau, *s. m.* (arch.) *der Langbinder einer steinernen Brücke;* (maç.) *der flache Pflasterstein;* (serr.) *die Armfeile;* — de tailleur, (ust.) *das Bügeleisen.*

Carreaux, *s. m. pl.* (mar.) *die Barkhölzer oder Berghölzer; sie machen die Brüstung eines Schiffes aus.*

Carrefour, *s. m.* (top. mil.) *der Kreuzweg.*

Carrelet ou carelet, *s. m.* (sell.) *eine grosse eiserne Ahle, die Packnadel der Sattler.*

Carrelette, *s. f.* (serr.) *die Polirfeile, eine kleine eckige Feile zum Grobpoliren des Eisens.*

Carrément, *adv.* (a. m.) *im rechten Winkel.*

Carrer, *v. a.* (math.) *eine Zahl zum Quadrat erheben; eine gegebene durch krumme Linien begrenzte Figur in ein ihr gleiches Quadrat verwandeln.*

Carrier, *s. m.* (arch.) *der Steinmetz, der Steinbruchunternehmer.*

Carrière, *s. f.* (arch.) *der Steinbruch, diejenige Stelle, in welcher Steine irgend einer Art gebrochen werden;* (caval.) *die Terrainweite, in welchem ein Pferd ohne Athem zu verlieren auslaufen kann;* en carrière! (caval.) *einem Pferde die Zügel schiessen, es auslaufen lassen.*

Carrillon ou carillon, *s. m.* (sid.) *das Gittereisen, das Reckeisen, ein schwaches Stabeisen.*

Carrosse, *s. f.* (mar. a.) *die Hütte auf dem Hintertheil der Schiffe.*

Cartahu, *s. m.* (mar.) *der Ausholer, ein laufendes Tau.*

Carte, *s. f.* (top. mil.) *die Specialkarte eines Strich Landes;* — blanche, (a. m.) *die einem General ertheilte Erlaubniss, nach eigener Verfügung, ohne weitere Befehle seines Chefs, im Kriege zu handeln;* — des établissemens d'artillerie, (art.) *die Militairkarte der Artilleriegewerke;* — de roulage, (artif.) *das Doppelpapier zu den Hülsen der Kunstfeuer;* — mili-

taire, (tact.) *die zuKriegsoperationen zweckdienliche Specialkarte.*

Cartel, *s. m.* (a. m.) *die Ausforderung zum Zweikampf; die Uebereinkunft zweier Staaten, hinsichtlich der Auslieferung von Kriegsgefangenen, Ueberläufern u. s. w.*

Cartelage, *s. m.* (sid.) *Stabeisen, aus welchem man die Theile der Garnitur der Handgewehre schmiedet.*

Carton, *s. m.* (techn.) *die Pappe, die Papptafel;* (artif.) *das Winderblatt zu Raketen, Windlichtern u. s. w.; die Hülse der Kunstfeuer.*

Cartouche, *s. f.* (adm. a.) *ehemals ein dem Soldaten ertheilter und mit dem Regimentssiegel versehener Urlaub oder Abschied;* (art.) *die scharfe Patrone oder Kartusche;* (artif.) *die Hülse einer Patrone;* — à balles, (art.) *eine Kartätschenpatrone, einKartätschenschuss;* — à boulet, (art.) *der Kugelschuss, eine Kugelpatrone;* — à étoiles pour fusil, (artif.) *eine Sternbutzenpatrone fürInfanteriegewehre;* —à fusil, (a. m.) *eine Flintenpatrone oder Kartusche; eine Infanteriepatrone;* — à grappe de raisin, (art. mar.) *der Traubenkartätschenschuss;* — à mitraille, (art.) *eine Hagelpatrone, ein Schuss oder eine Kartusche mit gehacktem Eisen gefüllt;* — à pomme de pin, (art. mar.) *der Tannenzapfenschuss;* — à pistolet, (a. m.) *eine Pistolenpatrone;* — blanche, (adm. a.) *der ehrenvolle Abschied;* —de fusée, (artif.) *eine Schwärmer-, Bränder- oder Raketenhülse;* — jaune, (adm. a.) *der nicht ehrenvolle Abschied, der Laufpass;* — verte, ou congé de réforme, (adm. a.) *die Entlassung aus dem Heere, wegen dienstlicher Unbrauchbarkeit.*

Cartouchier, ou porte-cartouche, *s. m.* (a. m. a.) *die Husarenpatrontasche.*

Cartouchière, *s. f.* (caval. a.) *die veraltete Benennung der Cavaleriepatrontasche.*

Carvelle, *s. f.* (mar.) *grosse, vier Zoll lange Schiffsnägel mit viereckigem Kopfe.*

Cas *s. m. pl.* redhibitoires, (adm.) *diejenigen Fälle und Umstände, wo die Zurückgabe, Heimschlagung einer gekauften Sache stattfindet.*

Cascane, *s. f.* (min.) *der Horchbrunnen der Minirer.*

Case, *s. f.* (charr.) *die innere Abtheilung der Munitionswagen;* (min.) *das Kreuzgewölbe, Theilungsgewölbe, derOrt, wo mehrere Minengänge einander durchschneiden;* (sid.) *der Tiegel.*

Casemates, *s. f. pl.* (fort.) *bombenfeste Gewölbe in den Festungen, auch Mordkeller genannt.*

Caserne, *s. f.* (fort.) *die Caserne, ein Gebäude, welches zur Wohnung der Soldaten bestimmt ist.*

Caserner, *v. a. & n.* (a. m.) *in Casernen wohnen, in Casernen vertheilen.*

Casernet, *s. m.* (mar.) *das Arbeitsjournal auf den Schiffswarten, auch das Tagebuch auf den Schiffen der Kriegsmarine.*

Casernier, *s. m.* (adm.) *der Casernenverwalter, der Hausmeister.*

Casque, *s. m.* (a. m.) *der Helm;* — pour le tir à boulets rouges, (art.) *die Abreibekappe zum Abreiben des Glühspans von den glühenden Kugeln.*

Cassage *s. m.* de minérais avec

les mains, (sid.) *das Pochen der Eisensteine mit der Hand.*

**Casse**, *s. f.* (fond.) *der hohle Raum, welcher den Giesslöchern eines Ofens gegenüber zur Aufnahme des abfliessenden Metalls bestimmt ist;* (mar.) *der Oberbalken an einem Steuerruder, woran die Bretter befestigt sind.*

**Casse-fer**, *s. m.* (m. d'a.) *ein eiserner Rammbock, zur Abhauung der grossen Eisenstangen, welche zur Fertigung der Gewehrplatinen bestimmt sind.*

**Casser**, *v. a.* (a. m.) *schimpflich abdanken, wegen Unbrauchbarkeit aus dem Kriegsdienst entlassen;* (mar.) *die Schnelligkeit einer Einschiffung verringern;* — son erre, (mar.) *gradweise aufhalten.*

**Casserie**, *s. f.* (sid.) *eine Pfannenschmiede, eine Kesselschmiede, eine Weissblechhütte.*

**Casse-tête**, *s.m.* (a. m.) *eine Art Keule der amerikanischen Wilden.*

**Cassine**, *s. f.* (a. m.) *ein Landhaus, bisweilen mit einem Wassergraben umschlossen, welches zur Vertheidigung benutzt werden kann.*

**Cassure**, *s. f.* (mét.) *der Bruch oder die Bruchfläche an dem zerbrochenen Metall.*

**Castel**, *s. m.* (a. m. a.) *die veraltete Benennung eines befestigten Schlosses.*

**Castine**, *s. f.* (sid.) *der Kalkfluss, der Kalkzuschlag, der Flussspath.*

**Castramétation**, *s. f.* (tact.) *die Lagerkunst.*

**Catamarans**, *s. m. pl.* (mar. & pont.) *eine Art Sprengkasten, eine Sprengtonne, eine Art kleiner Brandschiffe.*

**Cataphracte**, *s.m.* (a.m.a.) *ein römischer Reiter in voller Rüstung.*

**Catapulte**, *s. f.* (a. m. a.) *eine Schleudermaschine der Alten.*

**Cataracte**, *s.f.* (chir.) *der graue oder weisse Staar.*

**Cateie**, *s.f.* (a. m. a.) *eine dicke kurze Keule, welche man bis auf 20 Schritt warf.*

**Catin**, *s. m.* (sid.) *der Frischfeuerherd.*

**Causticité**, *s. f.* (chim.) *die Aetzbarkeit.*

**Caustique**, *adj.* (chim.) *ätzend.*

**Cavalcade**, *s. m.* (a. m.) *ein feierlicher Aufzug zu Pferde.*

**Cavalerie**, *s. f.* (a. m.) *die Cavalerie, die Reiterei;* la grosse cavalerie, (a. m.) *die schwere Reiterei;* la légère cavalerie, (a. m.) *die leichte Reiterei.*

**Cavalier**, *s.m.* (a.m.) *der Reitersmann, der bewaffnete Reiter, der berittene Soldat, der Cavalerist;* (fort.) *die Katze, ein erhöhtes Werk auf den Bastionen;* — de tranché, (fort.) *die Transcheekatze, die Laufgrabenkatze, ein zur Dekkung der Laufgräben vor einer Festung aufgeführtes Werk.*

**Cavalièrement**, *adv.* (a.m.) *obenhin, unregelmässig.*

**Cavalots**, *s. m. pl.* (art. a.) V. pièce.

**Cave**, *s. f.* (arch.) *der Keller, ein Gewölbe zur Aufbewahrung des Weines und anderer Lebensmittel.*

**Caveau**, *s. m.* (mar.) *ein Behältniss zur Aufbewahrung der Lebensbedürfnisse für den Commandanten eines Kriegsschiffes im Raume desselben.*

**Caveçon**, *s. m.* (man.) *der Kappzaum, ein Zaum mit einem eisernen Nasenband zur Bändigung wilder Pferde.*

**Cavessine**, *s. f.* (man.) *eine Art Kappzaum, der aus einem Kopfstück, Kehlriemen, Stirnbande, zwei Backenstücken und einem*

*Nasenbande mit zwei ledernen Longen besteht.*

Cavin, *s. m.* (top. mil.) *eine Terrainvertiefung, in welcher man sich dem Feinde gedeckt nähern kann.*

Cayenne, *s. m.* (mar.) *eine Art Marinekaserne, auch provisorische Schiffsküche.*

Cayorne, *s. f.* (mar.) *Syn.* de calïorne.

Ceintes, *s. f. pl.* (mar.) *Barkhölzer, oder Barkhalter, dicke Bretter, Reifen.*

Ceintrage, *s. m.* (mar.) *sämmtliches Tauwerk, womit ein Schiff zusammengehalten wird.*

Ceinture, *s. f.* (hab.) *der Gürtel;* — de bateau, (pont.) *die Bordleiste des Brückenkahnes;* — de la couronne, (art.) *das Mundplättchen am Stückrohre, das an der Mundfläche anstossende Plättchen;* — des condamnés au boulet, (c. p. m.) *der lederne Leibriemen, woran der zur Kugelstrafe Verurtheilte die Kette mit der 8pfündigen Kugel schleppt.*

Ceinturon, *s. m.* (équip.) *das Schleppsäbelkuppel.*

Cémaphore, *s. m.* (mar.) *eine Art kleiner, gezimmerter Leuchtthürme, deren man sich an den Küsten zum Signalisiren bedient.*

Cément *s. m.* pour tremper en baquet, (sid.) *das Cement- oder Cementirpulver zur Bereitung des Brennstahles.*

Cémentation, *s. f.* (sid.) *die Bereitung des Cement- oder Brennstahles, die Cementirung.*

Cenarage, *s. m.* (moul.) *die Anscherung oder Schwärzung der Formen.*

Cendre, *s. f.* (phys.) *die Asche.*

Cendrée *s. f.* de plomb, (mét.) *der Bleischaum, der Vogeldunst, die kleinste Art der Schrote.*

Cendres *s. f. pl.* gravelées, (poud.) *die Weinrebenasche, die gemeine Pottasche.*

Cendreux, *adj.* (mét.) *aschenfleckig, aschig.*

Cendrier, *s. m.* (salp.) *das Aschenfass, das Laugenfass zur Bereitung der Pottasche;* — de fourneau à réverbère, (fond.) *der Aschenfall, der Aschenherd.*

Cendrures, *s. f. pl.* (mét.) *Fehler, welche man zuweilen am Eisenblech, an den Kupferplatten findet.*

Centigrade, *adj.* (math.) *hunderttheilig.*

Centre, *s. m.* (math.) *der Mittelpunkt;* — de conversion, (a. m.) *der Drehpunkt einer Schwenkung;* — de gravitation, ou d'attraction, (méc.) *der Mittelpunkt des Drukkes, der Anziehungspunkt;* — de gravité, (mach.) *der Schwerpunkt;* — de rotation, (mach.) *der Mittelpunkt der Bewegung, der Umdrehungspunkt;* — de voilure, (mar.) *der Punkt an den Segeln eines Schiffes, in welchem sich die Wirkung des Windes vereiniget;* — du polygon, (fort.) *der Mittelpunkt eines befestigten Vielecks;* compagnie du centre, (a. m.) *allgemeine Benennung der Fusiliercompagnie eines Bataillons.*

Cération, *s. f.* (artif.) *die Tränkung der Leinwand oder einer anderen Materie mit Wachs;* (fond.) *das Schmelzbarmachen eines Metalles zur Weiche des Wachses.*

Cerbère, *s. m.* (chim.) *der Salpeter.*

Cerceau, *s. m.* (tonn.) *der Reif, der Fassreif;* — de bras, (aff.) *der Hebekranz im Hammerwerke;* — de chemise, (moul.) *eine Umlegeschiene, ein eisernes Umlegeband um den Mantel einer Stückform.*

**Cercle**, *s. m.* (math.) *der Kreis;* — ou cerceau, (tonn.) *der Fassreif;* — à la corne, (vét.) *die kleinen hornigen Wülste, die den Huf umgeben;* — d'arpenteur, (géod.) *die Messscheibe, ein Instrument zum Aufnehmen der Winkel beim Feldmessen;* — de cabestan, ou d'étambraie, (mar.) *der eiserne Ring um die Fische herum, wo das Spiel oder die Spille durchgeht;* — de friabilité, ou de commotion, (min.) *der Erschütterungskreis einer Mine;* — de hune, (mar.) *der Randreif des Mastkorbes;* — de mèche, (art.) *ein Luntenkranz;* — d'ordre, (a.m.) *der Parolkreis, der Officierskreis auf der Parade;* — de roue, (fge.) *der Radreif;* demi-cercle, (art.) *ein eisernes Instrument, zum Messen der verschiedenen äusseren Durchmesser der Geschütze;* — goudronné, (artif. d. g.) *der Pechkranz.*

**Cercler**, *v.a.* (tonn.) *bereifen, mit Reifen umfassen.*

**Cerf**, *s. m.* (vét.) V. mal.

**Cerise**, *s. m.* (sid.) V. rouge.

**Cerne**, *s. f.* (bot.) *der Jahrring in Baumstämmen.*

**Cerner**, *v.a.* (fort.) *einschliessen, [berennen.*

**Certificat** *s. m.* de bien vivre, (a. m.) *der Schein, welchen sich auf Märschen der Commandant der Arrièregarde vom Bürgermeister u. s. w. über die gute Aufführung der Truppen geben lässt.*

**Céruse**, *s. f.* (chim.) *das Bleiweiss.*

**Cerveau**, *s. m.* (anat.) *das Gehirn.*

**Chabotte**, *s. f.* (sid.) *die Ambossschaale, das Ambossgehäus, die Chabotte.*

**Chaîne**, *s. f.* (o. e. f.) *die Kette;* — à enrayer, ou d'enrayage, (art.) *eine Hemmkette;* — à saucisson, (fort.) *eine Faschinen-Reitelkette;* — d'arpenteur, (géod.) *die Messkette;* — d'attelage, (art.) *die Halskette, Deichselkette, Schirrkette, Widerhaltkette;* — d'embrélage, (art.) *die Protzkette;* — de montagne, (top. mil.) *die Gebirgskette;* — de timon, (art.) *die Deichsel-, Schirr- oder Widerhaltkette;* — de vergues, (mar.) *die Raakette;* — des avantpostes, (a.m.) *die Vorpostenkette;* — enceinte d'un fourage, (a. m.) *die eine fouragirende Abtheilung deckende Plänkerkette;* — pour saucisson, (min. a.) *eine kleine Kette, mit welcher man früher die Länge der Zündwürste abmass.*

**Chaînette**, *s. f.* (o. e. f.) *ein Kettchen;* — de mors, (caval.) *das Schaumkettchen am Stangengebiss;* — de platine, (m. d'a.) *das Kettchen im Kettenschloss;* — de susbande, (art.) *das Zapfendeckelkettchen, das Schilddeckelkettchen.*

**Chaînon**, *s. m.* (serr.) *ein Kettenglied oder eine Schaake.*

**Chaînons** *s.m.pl.* en bois, (pont.) *so nennt man eine Vereinigung von mehren Holzstücken vermittelst Haken und Ringe u. s. w., die bei der Verankerung der stehenden Brücken anstatt der Ankertaue dienen.*

**Chair**, *s. f.* (sid.) *wird von dem schiefrigen Bruche des Eisens gesagt.*

**Chaland**, *s. m.* (mar.) *eine Art Lichter, ein Erleichterungs- oder Ausladungsfahrzeug.*

**Chalandeau**, *s. m.* (mar.) *Benennung derjenigen Seeleute, die noch nicht den Ocean befahren haben.*

**Chalet**, *s.m.* (top. mil.) *die Sennhütte auf den Alpen.*

**Chaleur**, *s. f.* (sid.) *die Hitze;* — lumineuse, (sid.) *die Glühhitze;* —

rouge, (sid.) *die Rothglühhitze;* jument en chaleur, (vét.) *eine rossige Stute.*

Chaloupe, *s. f.* (mar.) *die Barkasse, das grösste Boot, welches Schiffe mit sich führen;* — canonnière, (mar.) *die Kanonierschaluppe.*

Chalumeau, *s. m.* (chim.) *das Blaserohr, das Löthrohr.*

Chamade, *s.f.* (a. m.) *ein Kriegssignal zur Uebergabe.*

Chambre, *s.f.* (art. & m.d'a.) *die Kammer oder Pulverkammer eines Stückrohres; die Galle oder Grube eines Geschützrohres oder Gewehrlaufes;* — à cône tronqué, (art.) *die abgestutzt kegelförmige Kammer;* — cylindrique, *die cylindrische Kammer;* — de conseil, (mar.) *die obere Kajüte;* — de mine, (min.) *die Minenkammer, der Ort, wo das Pulver liegt;* — de moulage, (fond.) *der Formsaal in der Stückgiesserei;* — d'un port, ou paradis, (mar.) *der Binnenhafen;* — d'une selle, d'un bât, d'un collier, (sell.) *die Aushöhlung, die man in einem Sattel, Packsattel, Kummet u.s.w. mittelst Zurückschiebung der Füllhaare anbringt, wenn das Pferd gedrückt worden ist, die Kammer;* — de torréfaction, (m. d'a.) *die Dörrkammer in der Gewehrfabrik;* — en cône, (art.) *die kegelförmige Kammer;* — en forme de poire, ou pyriforme, (art.) *die birnförmige Kammer;* grande chambre, (mar.) *die grosse oder untere Kajüte;* mousse de la chambre, (mar.) *der Kajütenwächter;* petite chambre, (art. a.) *ehemals das Zündkämmerchen in manchen Stückröhren;* — parabolique, (art.) *die parabolische Kammer;* — sphérique, (art.) *die sphärische Kammer;* — tronc-conique, (art.) *die Gomersche Kammer.*

Chambré, *part.* (art.) *mit einer Kammer versehen.*

Chambrée, *s. f.* (a. m.) *die Korporalschaft.*

Chambrer *v. a.* une selle, (sell.) *einen Sattel an dem Ort ausräumen, wo er das Pferd gedrückt hat, damit er daselbst hohl werde.*

Chambrière, *s. f.* (aff.) *die Gabel, die Luppenstütze beim Ausschneiden der Luppen;* (fge.) *die Gabelstütze der Schmiede;* (man.) *eine lange, lederne Peitsche der Bereiter.*

Chameau, *s.m.* (mar.) *das Kameel, eine Maschine schwere Schiffe in die Höhe zu lichten, um solche über Untiefen zu bringen.*

Champ, *s.m.* (top. mil.) *das Feld, das bestellbare Ackerland;* battre aux champs, (a. m.) *den Ausrükkungsmarsch schlagen;* — de bataille, (a. m.) *das Schlachtfeld;* — d'épreuve, (art.) *der Probirplatz, der Schiessplatz;* — de feu, (art.) *der Feuerraum, der bestrichene Raum;* — de lumière, ou canal d'amorce, (art.) *das Zündfeld am Stückrohre;* — de manoeuvre, (a. m.) *der Exercirplatz;* — de meule, (m.d'a.) *die Bahn des Schleifsteins;* — labouré, (top. mil.) *ein bestelltes Feld;* mourir au champ d'honneur, (a. m.) *auf dem Schlachtfeld bleiben, den Heldentod sterben.*

Champignon, *s. m.* (moul.) *die Putzschaale, die Glättschaale zur Formung der Hohlkugeln.*

Champion, *s. m.* (a. m. vulg.) *ein Klopffechter.*

Chancrure, *s.f.* (fort.) *der Aus oder Einschnitt in die Brustwehr des Glacis, um nach den Waffenplätzen zu gelangen.*

Chandelier, *s. m.* (mar.) *gabelförmige Hölzer oder Eisen, worin gewisse Sachen zu deren Befestigung gesteckt werden;* — de tranchée, (fort.) *das Faschinengerüste bei Sappen und Batterien.*

Chandelle *s. f.* à eau, (artif. d. r.) *eine Wasserpumpenröhre;* — romaine, (artif. d. r.) *eine Pumpenröhre oder ein romanisches Licht.*

Chanfrein ou chanfrin, *s. m.* (a. m. a.) *eine Schutzwaffe von Eisen oder Kupfer, mit der man früher die Stirn der Ritterpferde bedeckte, zuweilen war sie auch mit einer Eisenspitze versehen;* (art.) *die schräg abgeschärfte Kante einiger Eisenbeschläge an den Laffetten;* (caval.) *der Vordertheil des Pferdekopfes zwischen den Augenbraunen von den Ohren bis an die Nase, die Blässe.*

Chanfriner, *v. a.* (arch.) *eine Kante abstossen, verbrechen, oder abschärfen.*

Changement *s. m.* de consigne proche l'ennemi, (c. p. m.) *die Umänderung der Postenverhaltung in feindlicher Nähe;* — de niveau, (hydr.) *der Wasserpasswechsel, welcher durch eine Stauung des Wassers herbeigeführt wird.*

Changez-d'encastrement! (command. art.) *das Rohr — in's — Chargirlager!*

Chante-pleure, *s. f.* (salp.) *der Tropfhahn an der Salpeterbütte, die Tropfrinne.*

Chanteau, *s. m.* (tonn.) *das Schartstück, eins von den beiden halbrunden Fassbodenstücken.*

Chantier, *s. m.* (charp.) *ein Lagerholz, eine Unterlage; ein Schoppen, ein Arbeitsschuppen;* — à percer les moyeux, (charr.) *die Bohrlade oder Bohrbank der Stellmacher;* — à vider, (ust. d'artif.) *ein Gerüst zum Reinigen der Hohlkugeln;* — de manoeuvre, (art.) *ein bei Lastenbewegungen anzuwendendes Lagerholz;* — pour porter le trousseau, (fond.) *ein Formbalken in der Stückgiesserei.*

Chantignole, *s. f.* (art.) V. échantignole.

Chantourner, *v. a.* (charp.) *ausschweifen, oder im Bogen ausarbeiten.*

Chanvre, *s. m.* (bot.) *der Hanf.*

Chape ou chappe, *s. f.* (chim.) *der Helm an einem Destillirkolben;* (ust.) *eine Kappe, ein Ueberzug;* — de baril à poudre, (art.) *das Ueberfutter oder das Umschlagfass einer Pulvertonne;* — de contre-sanglons, (sell.) *die Strippenöhse am Stege des Sattelbaumes;* — de croupière, (sell.) *die Schwanzriemenöhse am Sattelbaume;* — de fer, de barreau de châssis de moulage, (moul.) *das Stegband an der Bodenschiene des Formkastens zu Hohlkugeln;* — de fourreau, ou bélière, (m. d'a.) *das Mundstück, das obere Band der ledernen Säbel- und Degenscheiden;* — de licol ordinaire, (sell.) *die Kappe an der gewöhnlichen Pferdehalfter; der Riemen, welcher den Nasenriemen mit dem Halfterringe vereiniget;* — d'un moule, (moul.) *der Mantel einer Geschützform.*

Chapeau, *s. m.* (min.) *die Kappe eines Schachtgevieres oder Rahmens, so wie eines Thürgerüstes;* — de chevalet, (pont.) *die Kappe eines Brückenbockes;* — sommier, ou travon, (arch. hydr.) *die Kronschwelle, in welche die Jochpfähle einer Balkenbrücke verzapft werden.*

Chapelet, *s.m.*(fond.)*das Kränzeisen oder Kreuzeisen zum Formen der Stückröhre über den Kern;* (sell.) *der Ueberwurf über den Sattel;* — ou la chaîne infernale, (min.) *der Rosenkranz, eine lange fortlaufende Reihe von Flatterminen (Bombenminen);* — des balles, (artif.) *eine Kugeltresse, oder der Zusammenhang mehrer in der Kugelform zugleich gegossener Bleikugeln;* — incliné, (arch. hydr.) *die Schaufelkunst, eine Schöpfmaschine, welche das Wasser mittelst hölzerner Schaufeln hebt, die an einer Kette ohne Ende befestigt sind;* — vertical, (arch. hydr.) *das Paternosterwerk, oder die Rosenkranzmühle, eine Schöpfmaschine;* monter une pièce en chapelet, (art.) *ein Stückrohr von der Seite auf die Laffette winden.*

Chapelle, *s.f.* (fond.) *der Form kasten der Hohlkugeln; zuweilen auch die Querschiene dieses Formkastens;* faire chapelle, (mar.) *wird von dem Schiffe gesagt, welches sich gegen den Willen des Steuermannes wendet.*

Chaperon, *s. m.* (a. m. a.) *ein Helm, womit die mit einer Armbrust bewaffneten Krieger bedeckt waren;* — de fonte, (sell.) *eine Pistolenhalfterkappe.*

Chapiteau, *s. m.* (art.) *das Zündlochdach, die hölzerne Zündlochdecke der Festungsgeschütze;* (artif.) *das Hütchen der Versetzungskapsel für versetzte Raketen, die Bränderkappe;* (chim.) *der Helm eines Destillirkolbens;* (pont.) *die Kappe eines Brückenbockes;* (poud.) *der Deckel der Trockenbretter in den Pulverfabriken;* — ou pot d'une fusée incendiaire, (art.) *die Brandhaube einer Brandrakete.*

Charbon, *s.m.*(géogn.)*die Kohle;* — animal, (géogn.) *die thierische Kohle;* — artificiel, ou charbon de bois, (charb.) *die Holzkohle;* — de l'axe ou du milieu du fourneau, (charb.) *die Quandelkohle (Holzkohle);* — de houille, (géogn.) *der Kouk;* — de terre ou minéral, (géogn.) *die Steinkohle oder mineralische Kohle;* — de tourbe, (géogn.)*die Torfkohle;* — éclatant, (géogn.) *die bituminöse Erdkohle;* — étouffé, (géogn.) *die abgelöschte Kohle;* — fossil brun, (géogn.) *die gemeine Braunkohle;* — fossil en barres, (géogn.) *die Glanzkohle, eine Braunkohlenart;* — pilé, (artif.) *die gekleinte Kohle.*

Charbonaille, *s.f.* (charb.) *das Kohlengestübbe, die Staubkohle.*

Charbonnerie, *s. f.* (poud.) *die Verkohlungsanstalt, Kohlenbrennerei.*

Charge, *s. f.* (a. m.) *die Last, die Ladung;* (art.) *die Pulverladung;* (caval.) *die Packordnung des Cavaleristen; ein Pflaster, welches bei Druckwunden den Pferden aufgelegt wird;* (tact.) *der Angriff mit der blanken Waffe;* (vét.) *das Auflegen eines Pflasters auf eine wunde Stelle;* — à bandolière, (a. m.a.) *eine Art Etuis von gebranntem Leder zur Aufnahme von Gewehrladungen, die um den Leib des Soldaten stufenweise gereiht waren;* — à chambre pleine, (art.) *die volle Kammerladung, kammervolle Pulverladung;* — à volonté, (a. m.) *die willkürliche Ladung, oder Ladung ohne Commando;* — d'école, (art.) *die Schulladung;* — d'épreuve, (art.) *die zur Probebeschiessung übliche*

*Ladung;* — de guerre, (art.) *die Feldladung;* — du haut-fourneau, (sid.) *die Gicht oder die Füllung des Hohofens mit Erz und Kohlen;* — en douze-temps, (a. m.) *die Ladung in zwölf Tempo's;* — précipitée, (a. m.) *die geschwinde Ladung;* sonner ou battre la charge, (a. m.) *mit der Trompete oder der Trommel das Zeichen zum Angriff geben.*

Chargement *s. m.* du haut-fourneau, (sid.) *das Aufgeben der Gichten im Hohofen;* — des poudres, (art.) *die Befrachtung mit Pulvervorräthen;* — des voitures d'artillerie, (art.) *die Beladung der in der Artillerie gebräuchlichen Fuhrwerke.*

Chargeoir, *s. m.* (art. a.) *die Ladeschaufel;* (salp.) *der Ladestuhl, eine Art dreibeiniger Schemmel, worauf in den Salpetersiedereien die zu füllenden Bütten gesetzt werden.*

Charger, *v. a.* (art. & min.) *ein Geschütz, Gewehr od. eine Mine laden;* (artif.) *eine Rakete oder einen Zünder schlagen oder treiben;* (tact.) *angreifen.*

Chargeur, *s. m.* (mar.) *in der Seeartillerie, der ladende Kanonier.*

Chariot, *s. m.* (a. m.) *ein Wagen, vorzüglich ein Lastwagen;* (for.) *der Bohrschlitten;* — à canon, (art.) *ein Kanonensattelwagen;* — à grandes roues, (art.) *der in Frankreich gebräuchliche Sattelwagen;* — à roues d'avant-train de siège, (art.) *der Sattelwagen für den Festungsgebrauch;* — à roulettes, (art.) *der Sattelwagen zum Gebrauch in den Poternen und in den Aussenwerken;* — à mortier (art.) *ein Mörserwagen;* — à munitions, (art.) *der Requisitenwagen, der Vorrathswagen nach Gribeauval's System;* — à treuil, (for.) *ein Krahnwagen, ein Hebewagen;* — dans les corderies, (cord.) *der Seilerschlitten;* — dans les fonderies, (fond.) *der Hebewagen, die Schleppe in der Stückgiesserei;* — de banc de forerie, (for.) *der Bohrwagen, der Bohrschlitten, die Flintenbohrbank;* — de batterie, (art.) *der Batterie-Requisitenwagen;* — de division, (art.) *der Requisiten- oder Vorrathswagen;* — de la bascule pour percer les lumières, (for.) *der Zündlochbohrwagen.*

Charme, *s. m.* (bot.) [carpinus] *die Weissbuche;* — commun, (bot.) [carpinus betula] *die Hainbuche, Hagebuche, Weissbuche oder der Hornbaum.*

Charnier, *s. m.* (mar.) *die Wassertonne auf einem Schiffe zum täglichen Gebrauch.*

Charnière, *s. f.* (o. e. b. & f.) *das Wechselgelenk, das Scharnier, das Gewinde.*

Charpente, *s. f.* (charp.) *die Zimmerzulage zu einem Bauwerk.*

Charpenterie, *s. f.* (o. e. b.) *das Zimmermannshandwerk; die Zimmermannsarbeit.*

Charpentier, *s. m.* (o. e. b.) *der Zimmermann.*

Charpie, *s. f.* (chir.) *die gezupfte Leinwand zum wundärztlichen Gebrauch.*

Charrette, *s. f.* (a. m.) *der Karren oder die Karre;* — à bras, ou tombereau, (art.) *eine Handkarre;* — à caisson, (art.) *ein Kastenkarren, ein Munitionskarren;* — à munitions, (art.) *ein französischer Requisitenkarren;* — à obus, (art.) *ein Grenadenkarren oder Feuerwerkskasten.*

Charrette-caisson, *s. f.* (art.) *der*

*Munitionskarren der Gebirgsartillerie.*

Charroi, *s. m.* (art. a.) *das Artilleriefuhrwesen*; capitaine de charroi, (a. m.) V. capitaine.

Charron, *s. m.* (o. e. b.) *der Stellmacher, der Wagner.*

Chas, *s. m.* (mar.) *das Bleigewicht, die Bleiwage, das Senkblei.*

Chasse, *s. f.* (art.) *der Ausstoss, oder die Ausladung; die Flucht, der Spielraum*; (m. d'a.) *das Gesenke für die Bajonetklinge und Dille*; — à biseau, (o. e. f.) *ein schiefschneidiger Setzmeissel, ein Setzhammer, ein Falzhammer; der Dorn oder Durchschlag einiger Eisenarbeiter*; — carrée, (o. e. f.) *ein viereckiger Setzmeissel oder Setzhammer*; — de proue, ou pièce de chasse, (mar.) *die Jagdkanone, Name der im Vordertheil des Schiffes liegenden Kanonen.*

Chasse-boîte, *s. m.* (charr.) *der Treibehammer der Wagner oder Stellmacher.*

Chasse-calotte, *s. m.* (m. d'a.) *der Grifftriebel der Schwertfeger.*

Chasse-fusée, *s. m.* (ust. d'artif.) *ein Brandtriebel, ein Brandsetzer*; — à chapelet, (ust. d'artif.) *ein Brandtriebel mit dem Halter.*

Chasse-marée, *s. m.* (mar.) *ein kleines zweimastiges schnellsegelndes Fahrzeug.*

Chasse-mouche, *s. m.* (caval.) *das Fliegennetz.*

Chasse-noix, *s. m.* (m. d'a.) *der Nusswellendurchschlag.*

Chasse-poignée, *s. m.* (m. d'a.) *ein Grifftriebel der Schwertfeger.*

Chasse-pointe, *s. m.* (o. e. f.) *der Stengel, das Niethämmerchen.*

Chasse pommeau, *s. m.* (m. d'a.) *der Knopftriebel der Schwertfeger.*

Chasse-rivet, (serr.) *s. m. das Nieteisen, das Schelleisen.*

Chasser *v. a.* l'ennemi, (a. m.) *den Feind verjagen, vertreiben*; — sur l'ancre, (mar.) *vor dem Anker treiben*; — un cheval en avant, (man.) *ein Pferd mit Hülfe der Schenkel vorwärts antreiben*; — un vaisseau, (mar.) *Jagd auf ein Schiff machen.*

Chasseur, *s. m.* (a. m.) *der Jäger, der Plänkler, der für den leichten Truppendienst verwendete Soldat*; — à cheval, (a. m.) *ein leichter Reiter*; — à pied, (a. m.) *ein leichter Infanterist.*

Châssis, *s. m.* (min.) *das Thürgerüste, bestehend aus einem Sohlstück, zwei Thürstöcken und einer Kappe*; (pont.) *ein Rahmen, in welchen die Fässer einer Fassbrücke gespannt werden*; — à sûreté, (a. m. adm.) *der Schlüssel zu einer Chiffreschrift*; — circulaire de plate-forme, (art.) *das kreisförmige Schwellenlager der Circularbettungen*; — de moulage de projectiles creux, (sid.) *die Gussflasche, der Gussflaschenrahmen, der Formkasten der Hohlkugeln*; — de place, (art.) *der Rahmen der Gribeauval'schen Wallaffette*; — de plate-forme, (art.) *das Rahmengestell zu den Bettungen der Walllaffetten*; — de pont, (pont.) *der Rahmen, welcher die Verbindung der Seiten des Pontons sichert*; — de transport pour affût de place, (art.) *der Transportirrahmen, oder der falsche Laffettenschwanz für hohe Walllaffetten*; faux-châssis, (min.) *das Helfthürgerüste*; grand châssis, (art.) *der grosse Rahmen zu den Küstenlaffetten*; — petit, (art.) *der kleine Rahmen,*

*welcher dem vorderen Theil des grossen zur Bettung dient.*

Chassoir, *s.m.*(tonn.)*der Treiber der Fassbinder*; — pour enfoncer les fusées, (art.)*der Treibeschlägel oder Treiber zum Einsetzen der Bränder, der Brandtreibeschlägel, der Brandtriebel.*

Chat, *s. m.* (art.) *das Visitireisen, der Stückvisitirer*; (m. d'a.) *der Visitirer zur Untersuchung der Gewehrläufe, so wie der eisernen Säbelscheiden*; — de pont volant, (pont.) *die Katze einer fliegenden Brücke.*

Châtaigne, *s. f.* (vét.) *die Warze oder Kastanie, eine kleine hornartige Erhöhung an der innern Seite des Pferdebeines zwischen der Schulter und dem Knie.*

Châtaignier, *s. m.* (bot.) [fagus castanea] *der Kastanienbaum.*

Château, *s. m.* (a. m.) *das Castell oder Schloss*; (mar. a.) *die Back (früher das Castell), ein vorn auf dem Verdeck grosser Schiffe angebrachtes Stockwerk.*

Château-fort, *s. m.* (fort.) *ein mit flankirenden Thürmen im Inneren eines Platzes erbautes Fort.*

Châtelet, *s. m.* (a. m. a.) *eine alte Benennung für Schlösschen.*

Chatouiller *v. a.* un cheval de l'éperon, (man.) *ein Pferd mit dem Sporen kitzeln.*

Châtrer, *v. a.* (vét.) *die Zeugungstheile herausnehmen, verschneiden*; — un cheval, (vét.) *ein Pferd castriren*; — une gargousse, (art.) *eine Ladung schwächen*; — une roue, (charr.) *ein Rad verschneiden od. in den Felgen kürzen.*

Chatte, *s.f.*(mar.)*eine Art Dreggs ohne Ohren.*

Chaude, *s. f.* (fge.) *die Glühung, die Heissmachung, die Hitze, die Glühhitze*; — au rouge blanc, (sid.) *die Weissglühhitze*; — cerise, (sid.) *die rothwarme Hitze, die Rothglühhitze*; — grasse, (aff.) *eine saftige Hitze des Eisens*; — sèche, (aff.) *eine trockene Hitze des Eisens*; — soudante, ou chaude suante, (sid.) *die Schweisshitze des Eisens.*

Chaudière, *s. f.* (poud.) *ein Salpeterbrechkessel*; (ust.) *ein Kessel, ein grosser Kessel*; — de cuite, (salp.) *ein Salpetersiedekessel*; — de fusion, (ust. d'artif.) *ein Schmelzkessel, eine Schmelzschelle, ein Grapen der Feuerwerker*; — de raffinage, (salp.) *ein Salpeterläuterungskessel*; faire chaudière, (a. m.) *zusammenkochen, mit einander Menage oder Kameradschaft machen.*

Chaudron, *s.m.* (ust.) *ein kleiner Kessel*; — de pompe, (mar.) *die Pumpenkappe, eine kupferne oder bleierne durchlöcherte Kappe, zur Verhütung des Eindringens von Unrath in den Körper der Pumpe.*

Chaudronnerie, *s. f.* (o. e. f.) *die Kesselschmiederei.*

Chaudronnier, *s. m.* (o. e. f.) *der Kessel- oder Kupferschmied.*

Chauffage, *s. m.* (adm.) *die Heizung*; *die Heizungsgebühr, die Holzgebühr*; (mar.) *das Reisiggebünde, womit beim Kalfatern der Boden des Schiffes erwärmt wird.*

Chauffe, *s. f.* (sid.) *das Schürloch, derjenige Ort im Giessofen, wo die Feuerung brennt.*

Chauffer *v. a.* un poste, (art.) *einen Posten heftig mit Artillerie beschiessen.*

Chaufferie, *s. f.* (sid.) *ein Wärmeherd.*

Chauffeur, *s. m.* (sid.) *der Schürer in den Eisenhütten, der Heizer.*

Chauffure, *s. f.* (sid.) *Eisen, das schlechter geworden ist, weil es zu lange im Feuer gewesen.*

Chausse *s. f.* d'aisance, (mar.) *die Abtrittsröhre;* — de maille, (a. m. a.) *der Beinpanzer, bestehend aus Schuppen oder kleinen Ringen.*

Chausse-trape, *s. f.* (a. m.) *die Fussangel, ein Hülfsmittel zur Vertheidigung der Feldschanzen.*

Chaussé, *part.* (caval.) V. cheval.

Chaussée, *s. f.* (arch.) *der Strassendamm, die Hochstrasse, die Kunststrasse;* — de branchage, (arch.) *der Knüppeldamm;* feu de chaussée, (tact.) *das Feuer der Spitze einer Colonne, welches nur in schmalen Wegen gegeben wird.*

Chausson, *s. m.* (poud.) *die Socke, der Filzschuh der Laboratorien- und Pulvermühlenarbeiter.*

Chaussure, *s. f.* (hab.) *die Fussbekleidung.*

Chaux, *s. f.* (chim.) *der Kalk;* — airain, (fond.) *die Kalkerde;* — carbonatée, (chim.) *luftsauere Kalkerde;* — carbonatée fétide, (mlg.) *der Stinkstein;* — de fer ou safran de mars, (chim.) *der Eisenkalk;* — de plomb, (chim.) *das Bleiweiss;* — éteinte à l'eau, (maç.) *der gelöschte Kalk;* — fluatée, (géogn.) *der Flussspath;* — fusée, (géogn.) *verwitterter Kalk;* — métallique, (chim.) *ein Metallkalk;* — vive, (maç.) *ungelöschter Kalk.*

Chavirer, *v. n.* (mar.) *umschlagen.*

Chebec, *s. m.* (mar.) *die Schebecke, ein im mittelländischen Meere übliches dreimastiges Schiff, welches mit Segeln und Rudern geht.*

Chef, *s. m.* (a. m.) *der Vorsteher, der Höchste im Rang;* — de bataillon, (a. m.) *der Bataillonscommandant, der Bataillonschef;* — de brigade, (fort.) *derjenige Sappirer einer Brigade, an welchem bei der Arbeit die Reihe ist erster Sappirer zu werden;* — de caisson, (art.) *der Wagencommandant, ein Feuerwerker;* — d'escadron, (a. m.) *der Escadronschef, der Schwadronschef;* — d'état major, (a. m.) *der Generalstabschef;* — d'état major d'artillerie, (art.) *der Artilleriestabschef;* — d'état major d'une armée, (art.) *der Artilleriestabschef eines Armeecorps;* — d'ordinaire, (a. m.) *der Menagemeister;* — de file, (a. m.) *der Vordermann einer Rotte;* — de pièce, (art.) *der Geschützcommandant, der Geschützführer, der Vormeister;* — de sape, (fort.) *der erste Sappirer einer Brigade;* — ouvrier, (a. m.) *der Handwerkermeister bei einem Regiment;* — ouvrier d'état, (art.) *ein Oberhandwerker vom Platze oder vom Zeughause;* — poudrier, (poud.) *ein Oberpulvermüller, ein Pulvermüllermeister.*

Chemin, *s. m.* (a. m.) *der Weg, die Strasse;* — couvert, (fort.) *der bedeckte Weg;* — croisé, ou le carrefour, (top. mil.) *der Kreuzweg;* — du bois, (top. mil.) *der Holzweg;* — des champs, (top. mil.) *der Acker- oder Holzweg;* — de colonnes, (tact.) *der Colonnenweg;* — de halage, (pont.) *die Leinstrasse, der Trödelweg;* — de pâturage, (top. mil.) *die Trift;* — des rondes, (fort.) *der Rundenweg;* — de village, (top. mil.) *der Dorfweg;* — fréquenté, (top. mil.) *ein betretener Weg;* — militaire, (a. m.) *die Heerstrasse.*

Cheminée, *s. f.* (arch.) *die Esse, der Schornstein;* — de four à réverbère, (sid.) *die Esse eines Flam-*

*menofens;* — de la charge du haut-fourneau, (sid.) *die Esse über der Gicht des Hohofens;* — intérieure, ou la cuve du haut-fourneau, (sid.) *der Schacht des Hohofens;* — supérieure du haut-fourneau, (sid.) *der Schornstein oder die Esse über der Gicht des Hohofens.*

Cheminement, *s. m.* (fort.) *das Vortreiben der Zigzags mittels der Sappe bei Belagerungen.*

Cheminer, *v. a.* (fort.) *approschiren, sich gegen eine Festung gedeckt vorwärts arbeiten.*

Chemise, *s. f.* (moul.) *der Mantel oder das Hemd einer Form bei der Lehmförmerei;* — à feu ou souffrée, (mar.) *das Brandhemd zur Anzündung feindlicher Schiffe;* — de batterie, (art.) *die Faschinen- oder Rasenbekleidung der Brustwehr einer Batterie;* — de canon à fusil ou de canon à ruban, (m. d'a.) *das Futter eines Bandrohres;* — du haut-fourneau, (sid.) *der Mantel des Hohofens;* — de mailles, ou cotte de mailles, (a.m.a.) *das Panzerhemd;* — de rempart, (fort.) *die Futtermauer des Festungswalles.*

Chenal, *s. m.* (arch. hydr.) *der Mühlgraben;* (mar.) *der Hafencanal.*

Chêne, *s. m.* (bot.) [quercus] *der Eichbaum oder die Eiche;* — blanc, blanc à longue queue, commun, gras, ou gravelin, (bot.) [quercus pedunculata et pubescens, quercus cum longo pediculo, quercus foeminina] *die gemeine Eiche, Stieleiche oder Sommereiche;* — gras, mâle, ou rouvre, (bot.) [quercus robur] *die Traubeneiche, Wintereiche, zuweilen auch die Steineiche;* — vert ou yeuse, (bot.) [quercus ilex] *die grüne Eiche, die eigentliche Steineiche.*

Cheneaux, *s. m. pl.* (fond.) *das Sauggerinne in der Stückgiesserei.*

Chenest, *s. m.* (ust.) *ein Feuerbock.*

Chenevis, *s. m.* (bot.) *der Hanfsame.*

Chenevotte, *s. f.* (cord.) *die Acheln oder Schäben aus dem zerbrochenen Baste des Hanfes, welche vorzügliche Kohlen zur Bereitung des Schiesspulvers geben.*

Chenille *s. f.* d'un casque, (caval.) *die Raupe eines Helmes.*

Chercher *v. a.* la cinquième jambe, (man.) *so sagt man von einem Pferde, welches den Kopf auf das Gebiss stützt, um seinen Gang zu erleichtern.*

Cheval, *s. m.* (a. m.) *das Pferd; das Dienstpferd;* à cheval! (commaud.) *Sitzt — auf!* — accoutumé, (caval.) *ein Pferd, welches nicht mehr scheu ist;* — alezan, (caval.) *die Fuchsschecke;* — bai, (caval.) *die Braunschecke;* — blanc pâle, (caval.) *der Blauschimmel oder der weissgraue Schimmel;* — bouleté, (caval.) *ein Pferd, welches überköthet;* — cavecé, qui a la tête noire, (caval.) *ein Mohrenkopf;* — chaussé trop haut, (caval.) *ein Pferd, dessen Socken oder weisse Zeichen am Fuss sich bis zum Knie erstrecken;* — chevillé, (caval.) *ein mit zu engen Schultern geschlossenes Pferd;* — cillé, (caval.) *ein Pferd mit weissen Augenbraunen;* — corneur, (caval.) *ein Pferd, bei dessen Athemholen eine Art Pfeifen hörbar wird;* — coureur, (caval.) *ein Reitpferd, welches zum Laufen geeignet gebaut ist;* — couronné, (caval.) *ein Pferd, welches sich beim Fallen die Knie aufgeschlagen und daselbst die Haare verloren hat;* — courtaud, (caval.) *ein Pferd mit abgestutztem*

*Schweif und Ohren;* — court-jointé, (caval.) *ein Pferd mit kurzen Fesseln;* — court-monté de derrière, (caval.) *ein Pferd mit flachem, niedrigem Kreuz;* — d'artifice, (fort.) *die Sturmwalze;* — de bât, de bagage, de charge, de somme, (a. m.) *das Packpferd;* — de cheville, ou limonier, (art.) *das Gabelpferd;* — de collier, (art.) *das Zugpferd;* — de cordeau, (art.) *das Riemenpferd;* — de derrière ou de timon, (art.) *das Stangenpferd;* — de devant, (art.) *das Vorder- oder Riemenpferd;* — de frise, (fort.) *der spanische Reiter;* — de limonière, (art.) *das Gabelpferd;* — de selle ou cheval-porteur, (art.) *ein Sattelpferd;* — de volée, (art.) *das Mittelpferd;* — déchargé, (caval.) *ein Pferd von einem feinen Wuchse, das einen schönen Hals hat;* — déhanché, (caval.) *ein lendenlahmes, hüftenlahmes Pferd;* — destiné pour le service d'artillerie, (art.) *ein zum Artilleriedienst brauchbares, bestimmtes Pferd;* — désuni, (caval.) *ein Pferd, das die Hüften nachschleppt, falsch galoppirt;* — dressé au manège, (caval.) *ein zugerittenes Pferd, ein schulgerechtes Pferd;* — entier, (caval.) *ein Hengst;* — monté haut, (caval.) *ein hochbeiniges Pferd;* — né blanc, (caval.) *der Glanzschimmel, Atlasschimmel;* — neuf, (caval.) *ein rohes Pferd, welches weder zugeritten noch eingefahren ist;* — noir, (caval.) *die Schwarzschecke, der Rappe;* — noir jayet, (caval.) *der Kohlrappe, der Glanzrappe;* — noir mal teint, (caval.) *der Sommerrappe;* — nu, (caval.) *ein Pferd ohne Sattel und Zeug;* — pie, (caval.) *die Schecke;* — outré, (caval.) *ein abgemattetes Pferd;* — ouvert, (caval.) *ein weitstolliges Pferd;* — porcelaine, (caval.) *der Porcellanschimmel, die Porcellanschecke;* — porteur, (art.) *das Sattelpferd;* — ramassé, (caval.) *ein starkes, untersetztes Pferd;* — rétif, (caval.) *ein stätiges Pferd;* — sain et net, (caval.) *ein fehlerfreies Pferd;* — serré, (caval.) *ein vorn oder hinten zu sehr geschlossenes Pferd;* se mettre à cheval sur un fleuve, etc. (tact.) *ein Lager, oder eine Schlachtordnung so einnehmen, dass der Weg im Centrum bleibt, und dass die Flügel sich rechts und links des Weges erstrecken;* — souffleur, (caval.) *ein Pferd, welches, ohne Engbrüstigkeit zu haben, stark schnauft;* — sous-verge, (art.) *ein Handpferd;* — tourdille, (caval.) *der Schwarzschimmel;* — truité, (caval.) *ein Schimmel, welcher besonders am Kopfe und am Halse braunrothe oder fuchsrothe Flecken hat.*

Chevaler, *v. a.* (man.) *beim Schritt oder Trabe die Beine kreuzweis setzen.*

Chevalet, *s. m.* (art.) *der Ladezeugbock zu dem Batteriegeschütz, der Bock zum Raketenwerfen, das Raketengestell;* (fort.) *der Faschinenbock;* (pont.) *der Brückenbock;* (techn.) *der Bock, die Docke, die Unterlage, das Gestell das Gerüst, der Gewehrrücken, die Gewehrmücke;* — à bombardement de fusées ou à fusées, (art.) *ein Kriegsraketenbock;* — à chapeau mobile, (pont.) *ein Brückenbock mit beweglicher Kappe zum Hoch- und Niedrigstellen;* — à tailler, (tonn.) *der Schneidebock oder Schnittbock der Fassbinder;* — de sellier, (sell.) *der Bock oder das Ross der Sattler;* — de sou-

flet, (fge.) *das Balgengerüst;* — de trousseau, (fond.) *der Formbalken in der Stückgiesserei;* — pour canon à main, (a. m.) *die Bocklaffette eines Doppelhakens;* — pour fusées de guerre, (art.) *ein Kriegsraketenbock, ein Kriegsraketengestell;* — roulant, (art.) *ein bewegliches Raketengestell.*

Chevalier *s. m.* d'honneur, (a. m. a.) *früher ein adeliger Officier, der bei gewissen Tribunalen eine berathende Stimme hatte;* — de guet, (a. m. a.) *so hiess früher der Scharwachthauptmann.*

Chevaucher *v. a.* court-long, (man.) *mit kurzen, mit langen Steigbügeln reiten;* — les bords d'une lame à canon, (m. d'a.) *die Lippen einer Rohrschiene übereinander schmieden.*

Chevaux *s. m. pl.* haut le pied, (art.) *die einer Batterie folgenden Reservepferde.*

Chevaux-legers, *s. m. pl.* (a. m.) *die Benennung leichter Reiter in manchen Heeren.*

Chevelure *s. f.* de feu, (artif.) *die Versetzung der Raketen mit kleinen nicht zugerittenen Schwärmern.*

Chevet, *s. m.* (art. a.) *das Richtpolster, der Richtkeil der Mörser.*

Chevêtre, *s. m.* (caval. a.) *die Halfter für Pferde und Maulesel;* (charp.) *der Stichbalken einer Zimmerzulage.*

Cheville, *s. f.* (art.) *der eiserne Bolzen, vorzugsweise der liegende Bolzen;* (charp.) *der runde oder kantige Stift, der Pflock, der hölzerne Nagel der Zimmerleute;* — à boude, (o. e. f.) *der Oehrbolzen;* — à croc, (mar.) *der Hakenbolzen an der Seite der Stückpforten, wo die Kanonen angeschlungen und befestigt werden;* — à diamant, (o. e. f.) *ein Nagel mit einem eckigen Kopfe;* — à goupille, (o. e. f.) *ein Splintbolzen;* — à la romaine, (o. e. f.) *der bewegliche hintere Scherenbolzen der Deichselschere an manchen Kriegsfuhrwerken;* — à mentonnet, (o. e. f.) *ein Hakenbolzen, ein Dockenbolzen;* — à piton, (o.e.f.) *ein Ringbolzen;* — à tête plate, (o. e. f.) *ein flachköpfiger Bolzen;* — à tête ronde, (o.e.f.) *ein rundköpfiger Bolzen;* — à tourniquet, (art.) *ein Packreitel, ein Reitelholz;* — barbue, ou barbelée, (art.) *der Bartnagel, der Nagel zum Vernageln der Geschütze;* — d'affût, (art.) *der stehende Bolzen in der Laffette, auch der Laffettennagel;* — de gouvernail, (pont.) *der Steuernagel;* — de lien, (art.) *der Ziehbandbolzen;* — ouvrière, (art.) *der Schluss- oder Schlossnagel eines Fuhrwerks, der Protznagel, der Drehnagel;* — pour les rames, (pont.) *der Hauriemennagel, der Rudernagel;* — ranche, (charp.) *die Sprosse auf beiden Seiten der Leiterstange eines Krahns, um hinauf- und herabzuklettern.*

Cheviller, *v. a.* (charp.) *verpflöcken.*

Chevillette, *s. f.* (serr.) *ein eiserner Stift, ein Dorn, ein Niet.*

Chevillot, *s. m.* ou tollet de tournage, (mar.) *eine Art grosser Bolzen auf den Schiffen zur leichtern Handhabung der Taue.*

Chèvre, *s. f.* (mach.) *der Hebebock, der Bock, das Hebezeug;* — brisée ou de campagne, (art.) *ein Hebezeug zum Zerlegen oder ein Feldhebezeug;* — de place, (art.) *ein Festungshebezeug;* — disposée en cabestan, (art.) *ein als Haspel oder horizontale Welle*

*aufgestelltes Hebezeug;* — double, (art.) *der Hebebock mit vier Füssen;* — ordinaire, toujours assemblée, (art.) *ein gewöhnliches Hebezeug;* — postiche, (art.) *ein Nothhebezeug;* — simple, (art.) *der einfache Hebebock mit drei Füssen.*

Chevrette, *s. f.* (art.) *die Hebeleiter, das Hebeböckchen;* — d'affût, (art.) *das in der Gebirgsartillerie gebräuchliche Hebeböckchen;* — double, (art.) *die doppelte Hebeleiter;* — pour graisser, (art.) *das Schmierböckchen;* — simple, (art.) *die einfache Hebeleiter.*

Chevron, *s. m.* (charp.) *der Riegel, der Dachbalken;* — d'ancienneté de service, (a. m.) *das Zeichen des Dienstalters beim Soldaten.*

Chevrotine, *s. f.* (sid.) *eine kleine Laufkugel oder Poste.*

Chiasse, *s. f.* (sid.) *die leichte Eisenschlacke, der Eisenschaum.*

Chicaner *v. a.* le terrain, (tact.) *jeden Fuss breit Landes vertheidigen;* — le vent, (mar.) *den Wind abkneifen.*

Chicanes *s. f. pl.* du fossé, (fort. a.) *die Vertheidigungsmittel des Festungsgrabens.*

Chien, *s. m.* (m. d'a.) *der Hahn am Feuerschlosse.* Les parties en sont, *dessen Theile sind:* le chien proprement dit, *der eigentliche Hahn, woran:* l'arrière ou le cul du chien, *der Hintertheil;* le carré, *die Vierung, das Viereck, die Hahnnuth, das Gevierte;* la coche au-dessous de la gorge, *die Kropfkerbe;* la coche au-dessus de la gorge, *die Brustkerbe;* la coche du dos, *die Rückenkerbe;* le coeur ou l'anneau, *das Herz, das Auge, die Aushöhlung unter dem Untermaule, in welcher die Hahnschraube endet;* le corps du chien, *der Leib, der Rumpf, der Fuss;* le coude, l'espalet, le support ou l'épaulement, *der Ansatz, die Verstärkung, der Aufschlag, oder Hahnhalt;* la crête, *der Hahnstift, der Hahnstempel, das Horn, der Griff;* les demi-gorges, *die Hohl- oder Halbkehlen;* le devant ou le coude, *der Vordertheil;* le dos ou le rein, *der Rücken oder Unterhals;* la gorge ou la sous-gorge, *der Kropf, der Bart, die Krümmung oder die Unterkehle;* la mâchoire inférieure, *die Unterlippe, das Untermaul;* le pied, *die Scheibe, der Fuss, der kreisförmige Untertheil des Hahns;* le renfort, *die Verstärkung;* le trou de la vis du chien, *das Hahnschraubenloch;* le ventre, *die Brust;* la mâchoire supérieure, *die Oberlippe oder das obere Hahnmaul;* la vis du chien, *die Hahn- oder Steinschraube.*

— au repos! (command.) *Hahn in die Ruh!* — de tonnelier, (tonn.) *der Band- oder Reifhaken, der Bandzieher der Fassbinder;* — d'une voiture, (art.) *der Hemmschuh;* — percutant, (m. d'a.) *der Hahn oder Hammer eines Percussionsschlosses.*

Chien-esclisse, traîneau ou charriot, *s. m.* (min.) *der Hund, ein mit kleinen Rädern versehener, eisenbeschlagener Kasten, zur Förderung der Erde aus den Minengängen.*

Chiffre, *s. m.* (math.) *die Ziffer, welcher man sich zur Bezeichnung der Zahlen bedient.*

Chimie, *s. f.* (a. m.) *die Chemie.*

Chio, *s. m.* (aff.) *das Schlackenloch im Frischherde;* (h. f.) *das Schlackenblech, die Schlackenplatte im Frischherde.*

Chiourme, *s. f. coll.* (mar.) *die gesammte Rudermannschaft einer Galeere.* [*zum Rauchen.*

Chiroute, *s. f.* (mar.) *die Cigarre*

Chirurgien, *s. m.* (a. m.) *der Feldscher, der Compagniechirurg.*

Chirurgien-aide-major, *s. m.* (a. m.) *der Bataillonschirurgus.*

Chirurgien-bandagiste, *s. m.* (a. m.) *der Bruchbindenfertiger.*

Chirurgien-major, *s. m.* (a. m.) *der Regimentschirurg.*

Chirurgien-sous-aide-major, *s. m.* (a. m.) *der Unterchirurg.*

Chlorate, *s. m.* (chim.) *chlorsaures Kali*; — de potasse, (chim.) *überoxydirt salzsaures Kali.*

Chlore *s. m.* ou chlorine, *s. f.* (chim.) *der Chlor oder die Chlorine*; — de potasse, (chim.) *das überoxydirte salzsaure Kali, oder das Chlorkali*; — liquide, (chim.) *flüssiges Chlorkali.*

Chlorique, *adj.* (chim.) *chlorartig, wird von Säuren gesagt, welche aus Chlor und Sauerstoff zusammengesetzt sind.*

Chlorure, *s. f.* (chim.) *der Chlorstoff*; — d'azote, (chim.) *der Chlorstickstoff*; — de barium, (chim.) *der Chlorbarium*; — de chaux, (chim.) *der Chlorkalk.*

Choc, *s. m.* (a. m.) *der Anfall eines angreifenden Trupps auf den Feind.* [*der Pumpenkolben.*

Chopinette *s. f.* de pompe, (mar.)

Chopper, *v. n.* (caval.) *sagt man von einem Pferde, welches im Gehen oder Laufen mit den Hufen anstösst, stolpert.*

Choquer, *v. a.* (a. m.) *aufeinander stossen und in ein Gefecht mit einander gerathen,*

Chouquet, *s. m.* ton, ou tête de môre, (mar.) *das Eselshaupt, das dicke eckige Holz, welches sich an jedem Absatz eines Mastes befindet, und woran die Stangen des Mastes übereinander gesetzt sind.*

Chromate, *s. m.* (chim.) *das Chromat, die chemische Verbindung der Chromiumsäure mit einer beliebigen Base.* [*miummetall.*

Chrome, *s. m.* (mét.) *das Chro-*

Chromique, *adj.* (chim.) *chromartig, wird von der Säure gesagt, welche durch Verbindung des Chromiummetalls mit dem Sauerstoff erzeugt wird.*

Chûte, *s. f.* (phys.) *der Fall, das Fallen eines Körpers*; — du boulet, (art.) *der Aufschlag der Kugel*; — d'eau, (top. mil.) *der Abfall des Wassers, der Sturzbach*; — de voile, (mar.) *die Länge eines Segels.*

Cible, *s. f.* (a. m.) *die Flintenscheibe, die Scheibe zum Schiessen mit kleinem Feuergewehr.*

Cicatrice, *s. f.* (chir.) *die Narbe.*

Ciel, *s. m.* (min.) *die Firste oder Decke eines Minenganges*; construire une gallerie à ciel ouvert, (min.) *zu Tage miniren, den Minengang von oben herab bis auf die vorgesetzte Tiefe der Gangsohle ausgraben*; planches de ciel, (min.) *die First- oder Deckbretter.*

Cierge, *s. m.* (m. d'a.) *der Lichtschatten in der Seele eines an das Licht gehaltenen Gewehrlaufes, wenn man die Richtfehler untersucht.* [*wimpern.*

Cils, *s. m. pl.* (anat.) *die Augen-*

Cime, *s. f.* (charp.) *das Zopfende eines Stammes*; — d'une montagne, (top. mil.) *der Gebirgsgipfel, die Kulme.*

Ciment, *s. m.* (maç.) *der Cement, ein sehr fester Maurermörtel.*

Cimeterre, *s. f.* (a. m.) *ein krummer Säbel mit einer Schneide, der Säbel der Morgenländer.*

Cimier, *s. m.* (a. m.) *der Helmstutz, der Helmkamm.*

Cinglage, *s. m.* (mar.) *das Etmel, ein Zeitraum von* 24 *Stunden; der Weg, welchen ein Schiff in jener Zeit zurücklegt; auch der Matrosenlohn.* [*gelhammer.*

Cinglard, *s. m.* (o. e. f.) *der Zän-*

Cingleau, *s. m.* (arp.) *die Messschnur.*

Cingler, *v. a.* (charp.) *einen Stamm abkohlen oder schnüren;* (fge.) *zängen;* (mar.) *v. n. mit vollen Segeln fahren;* — le fer, (fge.) *das Eisen recht schweissen oder durcharbeiten;* — la loupe ou le renard, (fge.) *den Deul oder die Luppe zängen, mit dem Setzeisen zerschroten.*

Cinquaine, *s. f.* (a. m. a.) *eine alte aus* 5 *Bataillonen zusammengesetzte Schlachtordnung.*

Cinquenelle, *s. f.* (mach.) *das Windeseil, das Hebseil;* (pont.) *ein Schertau.*

Cintre, *s. m.* (arch.) *das Lehrgerüste, die Vereinigung mehrer gezimmerten Rahmen;* (techn.) *der Bogen, der Kreisausschnitt;* — d'affût ou de mire, (art.) *der Bruch oder der Bug einer Laffette; auch der erste Bruch oder Bug genannt.* — de crosse, (art.) *der zweite Bruch oder Bug einer Laffette, vorzüglich am Schwanze derselben; zuweilen auch die Sohle des Laffettenschwanzes;* (m. d'a.) *der Buckenausschnitt am Gewehrkolben;* — de la face de la batterie, (m. d'a.) *die Biegung oder der Bogen der Stahlseite des Pfanndeckels;* — ou régle de charron, (charr.) *das Lehrholz oder der Radzirkel, ein flacher hölzerner Stab, dessen man sich bedient, um den Rädern die vorgeschriebene Höhe zu geben.*

Cinture *s. f.* de la couronne, (art.) *das Plättchen an dem vordern Ende des Kopfes der Kanone.*

Cintrer, *v. a.* (arch.) *im Bogen bauen.* [*oder Lederwichse.*

Cirage, *s. m.* (équip.) *die Schuh-*

Circonférence, *s. f.* (math.) *die Peripherie eines Kreises, der Umkreis.* [ligne.

Circonvallation, *s. f.* (fort.) V.

Cire, *s. f.* (techn.) *das Wachs;* — à giberne, (équip.) *das Taschenwachs.*

Cires *s. f. pl.* perdues, (fond.) *die Wachsmodelle, welche aus den fertigen Formen herausgeschmolzen werden.*

Cisailles, *s. f. pl.* (o. e. f.) *die Blechschere;* — mues par l'eau, (tôl.) *die grossen Blechscheren, welche in den Blechhütten vom Wasser getrieben werden; die Wasserscheren.*

Ciseau, *s. m.* (o. e. b.) *ein Meissel, ein Schroteisen der Tischler, ein Drehstahl oder Dreheisen der Drechsler;* — ou ciselet, (for.) *die Bunze der Stückverschneider zu den Delphinen;* — à bride, (m. d'a.) *ein krummer oder gekröpfter Meissel;* — à chaude, (o. e. f.) *der Abschrotemeissel, der Schrotmeissel, die Abschrote der Eisenarbeiter;* — à côté, (tourn.) *der Seitenschneider, der Seitenschneidedrehstahl;* — à crochet, (tourn.) *der Haken des Drechslers, der Hakendrehstahl;* — à deux biseaux, (tourn.) *ein zweischneidiger Drehstahl, ein Zweischneider;* — à ébaucher, (charr.) *ein Schrotmeissel, ein Ballmeissel, ein Balleisen;* — à écoleter, (o. e. b.) *ein Hohlmeissel;* — à froid, (o. e. f.) *ein Hartmeissel;* — à langue de carpe, (serr.) *ein Aufhauer der Schlosser;* — à planche, (charp.)

*ein Holzmeissel, ein Bartmeissel*; — à tranche, (o. e. f.) *der Blockmeissel der Nagelschmiede*; — à trois biseaux, (tourn.) *ein Dreischneider oder dreischneidiger Drehstahl*; — à un biseau, (charp.) *ein Lochbeitel*; — à vide, (art.) *ein Räummeissel, zum Ausräumen der Hohlkugeln*; — carré droit, (tourn.) *ein flacher Drehstahl*; — coudé, (m. d'a.) *ein gekröpfter Drehstahl, ein gekröpfter Meissel*; (tourn.) *ein gekröpfter Drehmeissel*; — de côté, (tourn.) *ein Seitenschaber, ein Seitenschneider, ein Kreuzmeissel, ein seitenschneidiger Drehstahl*; — de lumière, (charp.) *der Lochbeitel*; — demi-rond, (tourn.) *der halbrunde Meissel oder Drehstahl*; — de tourneur, (tourn.) *der Drehstahl oder das Balleisen*; — en biseau, (charr.) *das Stemmeisen der Wagner*; (mét.) *der Auflegestift der Flintensteinschläger*; — hardi, (charr.) *ein verstählter Meissel*; — plat, (charp.) *der flache Steinmeissel*; — rond, (tourn.) *der Schrotstahl der Drechsler.*

Ciseaux, *s. m. pl.* (techn.) *die Schere*; — à froid, (tôl.) *eine Blechschere.*

Ciselerie, *s. f.* (fond.) *die Verschneidestube in der Stückgiesserei.*

Ciselet, *s. m.* (for.) *das kleine Verschneidemeisselchen der Stückverschneider*; (m. d'a.) *der Grabstichel der Büchsenmacher.*

Ciseleur, *s. m.* (for.) *der Stückverschneider.*

Citadelle, *s. f.* (fort.) *eine in oder neben einer Stadt angelegte kleine Festung, oder auch der Zufluchtsort in einer Festung selbst.*

Citerne, *s. f.* (arch.) *die Cisterne, ein Wasserbehältniss.*

Civadière, *s. f.* (mar.) *die Blinde oder Unterblinde*; *das unterste Bugsprietsegel*; contre-civadière, (mar.) *das oberste Bugsprietsegel, oder die Schiebblinde.*

Civière, *s. f.* (a. m.) *die Trage*; — ou herse, (mar.) *das Reckseil*; — à bombes, (art.) *die Bombentrage*; — à caisse, (art.) *die Kastentrage*; — à épars, (ust.) *die gewöhnliche Trage oder Sprossentrage*; — à pieds, (art.) *die Fusstrage*; — à toile, (poud.) *die Leinwandtrage.*

Claies ou clayes, *s. f. pl.* (fort.) *die Hurde, der Durchwurf.*

Clair, *adj.* (tôl.) V. tirer.

Claire, *s. f.* (fond.) *die Capellenasche, eine zarte aus Knochen gebrannte Asche zur Anfertigung der Capellen für die Schmelzer.*

Clairière, *s. f.* (top. mil.) *die Blösse oder Räumde, ein freier Platz im Walde.*

Clairon, *s. m.* (a. m.) *das Signalhorn*; *der Hornist, der Signalist.*

Clamauder, *v. a.* (pont.) *die Streckbalken anklammern oder mit Klammern befestigen.*

Clame *s. f.* de banc de forerie, (for.) *eine Schliesse, eine Federschliesse an der Bohrbank.*

Clameau, *s. m.* (charp. & pont.) *eine eiserne Klammer*; — à deux faces ou à deux plans, (charp.) *eine zweiseitige Klammer*; — à pointe et à crochet, (charp.) *eine Hakenklammer*; — à une face, ou clameau plat, (charp.) *eine einseitige Klammer.*

Clameurs *s. m. pl.* séditieuses, (c. p. m.) *verrätherisches Rufen.*

Clamp, *s. m.* (mar.) *die Klampe oder der Frosch am Mastbaume.*

Clapet, *s. m.* (mach.) *die Klappe*; — de pompe, (mach.) *die Pumpen-*

*klappe*; — de soufflet, (fge.) *die Windklappe des Gebläses.*

Clapotage ou clapotis, *s.m.* (mar.) *das leichte Aneinanderstossen und Hin- und Herwogen der Wellen.*

Clarifier *v. a.* la lessive, (salp.) *die Salpeterlauge abschrecken oder abklären.*

Clavecin *s. m.* de la gallerie, (mar.) *die obere oder offene Seitengallerie eines Schiffes.*

Clavette, *s. f.* (o. e. f.) *der Splint, der Vorstecker, die Schliesse, der Federvorstecker oder gespaltene Vorstecker.*

Clef, *s. f.* (serr.) *der Schlüssel;* (fourn.) *der Schliesskeil;* — à écrou, ou à vis, (o.e.f.) *ein Schraubenschlüssel;* — à fourche, (o. e. f.) *ein Gabelschraubenschlüssel oder gabelförmiger Schraubenschlüssel;* — à mousquet, ou à rouet, (a. m.) *der Büchsenspanner oder der Schlüssel zum deutschen Radschlosse;* — de bricole (art.) *der Knöbel am Avancirseil;* — de chaîne à enrayer, (art.) *der Schneller der Hemmkette;* — de fer, (h.f.) *ein eiserner Haken am Hohofen;* — de prolonge, (art.) *der Knöbel am Ziehtau oder Langtau;* — d'étau, (serr.) *der Schlüssel des Schraubenstockes;* — de poutre, (arch.) *der eiserne Anker zur Befestigung der Balken;* — de voûte, (arch.) *der Schlussstein eines Gewölbes.*

Cliquet, *s. m.* (art.) *eine Stellklinke an manchen Richtmaschinen;* (m. d'a.) *der Stecher, der Schneller oder das Schlagstück im Stechschlosse;* (poud.) *die Mühlklapper in einem Schwefel- oder Salpeterbeutelwerke.*

Clitoris, *s. m.* ou la verge de la jument, (anat.) *der Kitzler.*

Cloche *s. f.* de retraite, (a. m.a.) *die Thorschlussglocke.*

Cloches, *s. f. pl.* droit sur les —, (a. m.) *das Glockenrecht.*

Cloison, *s. m.* (arch.) *die Zwischenwand, die Scheidewand.*

Clôture, *s. f.* (top. mil.) *die Einfriedigung, die Umfassung.*

Clou, *s. m.* (o. e. f.) *der Nagel;* — à bande de roue, (fge.) *der Schienen- oder Radnagel;* — à bardeau, (arch.) *der Schindelnagel;* — à caboches, ou caboche, (art.) *der Kuppennagel;* — à cheval, (m. f.) *der Hufnagel;* — à crochet, (o. e. f.) *der Hakennagel;* — à deux pointes, (o. e. f.) *der zweispitzige Nagel;* — à ensabotter, (artif.) *der Kugelspiegelnagel;* — à ferrer, (m. f.) *ein Hufnagel;* — à latte, (arch.) *der Lattennagel;* — à patte, (charp.) *das Bankeisen;* — à planche, (charp.) *der Bretnagel;* — à river, (serr.) *der Nietnagel;* — à sellier, (sell.) *der Sattlernagel;* — à tête coupée, (charp.) *der Stift;* — à tête de champignon, (o. e. f. & b.) *ein flachrundköpfiger Nagel;* — à tête rabattue, (art.) *der Nagel mit einer heruntergebogenen Kuppe zur Befestigung der Radschienen;* — d'applicage, (art.) *ein Anschlag- oder Beschlagenagel;* — de bande de roue, (art.) *ein Radnagel;* — de bateau, (pont.) *ein Schiffsnagel;* — de champagne, (mar.) *ein hölzerner Nagel oder ein Döbbel;* — de chien, ou vis de noix, (m. d'a.) *die Nussschraube;* — de soufflet, (fge.) *ein Gebläsenagel;* — dans les fonderies, (fond.) *ein Modellnagel in den Stückgiessereien;* — employé dans la confection du matériel d'artillerie, (art.) *die bei den Artilleriearbeiten gebräuchlichen Nägel;* — rivé, (serr.) *ein Nietna-*

*gel, das Niet;* —et contre-clouyère, (o. e. f.) *das Gesenke mit seinem Gegengesenke.*

Clouyère ou cloutière, *s. f.* (o. e. f.) *die Nageldocke, das Nageleisen;* — à boulons, (o. e. f.) *ein Bolzengesenke;* — pour clous de bande, (o. e. f.) *die Radnageldocke;* — pour former la tête de vis, (o. e. f.) *ein Schraubenkopfgesenke;* — pour les vis, (o. e. f.) *ein Schraubengesenke.*

Clysse, *s. m.* (chim.) *der Clyssus, die in Gefässe gesammelten und zu einem Liquor gewordenen Dämpfe, welche während der Verpuffung gewisser Körper in verschlossenen Gefässen aufgestiegen sind.*

Coac ou coal, *s.m.*(charb.) *die abgeschwefelte Steinkohle.* [*machen.*

Coaguler, *v. a.* (chim.) *gerinnen*

Cobe, *s. f.* ou ancette, (mar.) *die Schleife oder das Oehr von einem Seile an den Segeln, durch welches man andere Seile durchsteckt.*

Cocarde, *s.f.* (a.m.) *die Kokarde, das Feldzeichen;* prendre la cocarde, (a. m.) *in den Soldatenstand eintreten.*

Coche, *s.f.*(mach.) *der Einschnitt, die Kerbe;* — au-dessus de la gorge du chien, (m. d'a.) *die Brustkerbe am Hahn;* — de derrière ou de chien abattu, (m. d'a.) *die Vorderrast oder die Vorderruh in der Nuss;* — de la culasse, (m. d'a.) *die Einfeilung, der Hohlkern, die Kerbe im Knopfe der Schwanzschraube;* — de la noix, (m. d'a.) *eine Rast in der Nuss;* — du dos du chien, (m. d'a.) *die Rückenkerbe am Hahne.*

Cocher, *s. m.* (art. a.) *so wurde früher der Stangenreiter beim Geschütz genannt.*

Cochoir, *s. m.* (tonn.) *das Bindemesser.*

Cochon, *s.m.* (h.f.) *die Sau, oder die Aufhäufung von Schmelzeisen, welche den Hohofen verstopft.*

Code *s. m.* militaire, (a. m.) *das Militairstrafgesetzbuch.*

Coefficient, *s.m.* (math.) *so heisst die vor einem algebraischen Ausdruck geschriebene Zahl, welche anzeigt, wie oft er gebraucht werden soll.*

Coeur *s. m.* de chien, (m. d'a.) *das Herz des Hahnes;* — d'un arbre, (bot.) *das Kernholz;* ce cheval est en coeur. (man.) *dies ist ein muthiges Pferd;* cheval de deux coeurs, (man.) *ein Pferd, das seine Lectionen gezwungen macht, und der Hülfe, die ihm der Reiter giebt, erst nach einer kleinen Widersetzung folgt.*

Coeurs, *s. m. pl.* (charb.) *die Quandel- oder mittelsten Kohlen im Meiler.*

Coffiner, *v. pron.* (o. e. b.) *sich werfen, krümmen (vom Holz).*

Coffrage, *s. m.* (min.) *das Verkleiden, die Verkleidung der Minenbrunnen und Minengänge mit Holz.*

Coffre, *s. m.* (art.) *der Kasten;* (caval.) *der Rumpf des Pferdes, insbesondere die beiden Rückenseiten desselben, die sich bis zum Bauch erstrecken;* (fort.) *die ganze untere Brustwehr bis zur Fläche der Schartensohle; ferner der Koffer, ein retirirtes Werk;* — de feu, (pont.) *der Sprengkasten;* — de forge, (art.) *der Schmiedewerkzeugkasten;* — d'outils, (art.) *der Werkzeugkasten;* — de poudre, (min.) *die Pulverkammer;* — de rempart, (art.) *der Wallmunitionskasten.*

Coffrer, *v. a.* (min.) *verkleiden, verschalen.*

**Coffret**, *s.m.* (art.) *das Kästchen;* — à graisse, (art.) *das Schmierkästchen;* — d'affût, (art.) *das Laffettenkästchen, die Stücklade;* — d'avant-train, (art.) *der Protzkasten;* — de mèche, (art.) *ein Luntenkasten.*

**Cognée**, *s. f.* (charp.) *die Axt;* — à écarrir, (charp.) *die Beilaxt;* — de charpentier, (charp.) *die Binde- oder Zimmeraxt;* — de charron, (charr.) *die Wagneraxt;* — petite, (charp.) *das Handbeil.*

**Cognet** *s.m.* de mouleur en sable, (moul.) *der runde Formstössel.*

**Cognosco** ou coguenosco, *s. m.* (mar.) *eine Art Mastix zum Ausfüllen der Eis- und Wetterklüfte im Holze.*

**Cohésion**, *s. f.* (phys.) *der Zusammenhang, die Cohäsion.*

**Cohobation**, *s.f.* (chim.) *das wiederholte Destilliren einer Flüssigkeit über einerlei Körper.*

**Cohorte**, *s. f.* (a. m.a.) *der zehnte Theil einer römischen Legion.*

**Coiffe**, *s. f.* (techn.) *die Kappe, das Deckblech;* — d'armons, (fge.) *das Deichselscherenblech, die Deichselscherenkappe;* — de chèvre ordinaire, (art.) *die Kappe des unzerlegbaren Hebezeuges, welche oben die Schenkel verbindet;* — de collier, (sell.) *die Kummetdecke oder der Dächel;* — de coin de mire, (art.) *das Richtkeildeckblech;* — de lisoir, (charr.) *das Achsschalenblech, das Schalholzblech;* — de sassoire, (charr.) *das Lenkscheitblech, die Lenkscheitkappe;* — de sellette, (charr.) *das Schemmelblech oder Achsschemmelblech;* — de sellette d'avant-train, (art.) *das Protzschemmelblech, die Protzschemmelkappe;* — d'une fusée, (artif.) *die Kappe eines Branders oder Zünders.*

**Coiffer** *v. a.* une fusée, (artif.) *einen Brander oder Zünder bekappen;* un bâtiment est coiffé, (mar.) *so sagt man von einem Schiff, wenn der Wind von vorne in die Segel kommt.*

**Coignée**, *s. f.* V. cognée.

**Coin**, *s. m.* (o. e. b. & f.) *der Keil;* (tact. a.) *die keilförmige Stellung der Alten;* — d'arrêt, de recul, ou de châssis d'affût, (art.) *der Hemmkeil auf den Laffettenrahmen der Wallaffetten;* — de bouche, (man.) *der Mundwinkel eines Pferdes;* — de mire, (art.) *der Richtkeil;* — de mire avec des cales ou hausses, (art.) *der Richtkeil mit Unterlagen oder Zwischenkeilen;* — de mire à vis, (art.) *der Schrauben- oder Richtkeil mit liegender Schraubenspindel;* — de pointage, (art.) *der Richtkeil der Gebirgslaffetten und Mörser;* — vérificateur du vent de l'éprouvette, (art.) *die Spielraumsonde oder Visitirklinge für den Spielraum des Pulverprobirmörsers;* — sphérique, (art.) *der sphärische Keil.*

**Coincer**, *v. a.* (mar.) *die Mastenkeile einsetzen.*

**Coins** *s. m. pl.* de cheval, (caval.) *die Eckzähne des Pferdes.*

**Coittes**, *s. f. pl.* (mar.) *die Schlittenbalken eines Schiffes, welches auf dem Stapel steht.*

**Coke**, *s. m.* (charb.) *der Kouk, der Koke;* — agglutiné, (charb.) *der Theerofenkoak.*

**Col**, *s. m.* (hab.) *die Halsbinde;* — de montagne, (top. mil.) *die Einsattelung, der Gebirgspass; das Joch.*

**Colback**, *s. m.* (hab.) *der Col-*

*pak; die runde Bärenmütze ohne Schild.*

Colcotar, *s. m.* (chim.) *der Colcothar oder das englische Roth.*

Colismarde, *s. f.* (a. m. a.) *ein langer Fechtdegen.*

Collage *s.m.* de la lessive, (salp.) *das Abschrecken der Salpeterlauge mit Leim.*

Colle, *s.f.* (techn.) *der Kleister, der Leim;* — à bouche, *der Mundleim;* —d'amidon, *der Stärkenkleister;* — de farine ou de pâte, *der Mehlkleister oder Paps;* — de poisson, *die Hausenblase.*

Colle-forte, *s.f.* (techn.) *der Leim, der thierische Leim.*

Collection *s.f.* de pièces d'armes, (m. d'a.) *eine Sammlung von Gewehrtheilen.*

Coller, *v. a.* (techn.) *leimen, behäuten.*

Colleron, *s. m.* (a. m. a.) *das Halskuppel.*

Collet, *s. m.* (hab.) *der Hals, der Kragen, die Schlinge;* (tourn.) *die Hohldocke;* — à billot, (art.) *das Knöbeltau, der Tragekranz;* — de l'ancre, ou la croisée, (mar. & pont.) *der Ankerhals;* — de l'éperon, (caval.) *das aus dem Halsstück des Sporns hervorragende Stückchen, woran der Stachel oder das Rädchen befestigt ist;* — d'étal, (mar.) *der Hals des Stags;* — du fer de lance, (m. d'a.) *der Hals der Lanzenklinge;* — d'une bouche à feu, (art.) *der Hals, zuweilen auch der Halsreif oder das Halsband eines Geschützes; auch der Hals der Traube;* — d'une vis, *der Hals einer Schraube.*

Collier, *s.m.* (sell.) *das Kummet, Kummt oder Kumpt.* Les parties en sont, *dessen Theile sind:* les attaches de harnais, *die Binderiemen;* les attelles, *die Kummethörner;* les billots et les billotins, *die Schleifen oder Strangflecken und die Knebel oder Haften;* le corps, *der Körper oder die Klöster;* le sommier, *der Würgeriemen;* la verge, *der Kummetstock oder der Kummethals.*

— à la française, (sell.) *ein Kummet zum einfachen Zug- oder Gabelgeschirr;* — à l'allemande, (sell.) *ein Kummet zum paarweisen oder deutschen Zuggeschirr;* —à la prussienne, (pont.) *die Rötel - oder Reitelkette;* — d'attelage, (sell.) *das Kummet oder Kumpt;* — de l'éperon, (caval.) *das Halsstück des Sporns;* — du porteur, (sell.) *das Sattelkummet;* — de sous-verge, (sell.) *das Handkummet;* — de tambour, (équip.) *der Trommeltragriemen.*

Collière, *s. f.* (pont.) *die Lagerhölzer eines Flosses.*

Colline, *s.f.* (top.mil.) *der Hügel.*

Colombe, *s.f.* (o. e. b.) *die Rauhbank;* —à joindre, (o. e. b.) *die Fügebank, der Bankhobel.*

Colombier, *s. m.* (mar.) *der Schlittenständer eines auf dem Stapel befindlichen Schiffes.*

Colonel, *s. m.* (a. m.) *der Oberst eines Regiments;* — d'artillerie, (a. m.) *der Artillerieoberst;* — de cavalerie, (a. m.) *der Cavalerieoberst;* — d'infanterie, (a. m.) *der Infanterieoberst;* — d'état-major, (a. m.) *der Chef des Generalstabes einer Division, zuweilen auch eines Armeecorps;* — -général, (a. m.) *der Generaloberst der französischen Infanterie und Cavalerie;* — -lieutenant, (a. m.) *hiess früher der Commandeur eines Regiments, dessen Chef ein Oberst war;* — -major, (a. m.) *der dritte Stabsofficier des Invalidencorps in Paris.*

**Colonelle**, *adj. f.* (a. m. a.) *ehemals die Leibcompagnie eines Regiments.*

**Colonne**, *s. f.* (a. m.) *die Colonne, eine mehr tiefe als breite Truppenstellung;* — à demi-distance, (a. m.) *die mit Sectionsabstand formirte Pelotonscolonne;* — avec distance, (a. m.) *die geöffnete Colonne;* — d'attaque, (a. m.) *die Angriffscolonne;* — de route, (a. m.) *die Marschcolonne;* — manubiaire, (a. m. a.) *die Siegessäule;* — mobile, (a. m.) *die Streifcolonne;* — militaire, (a. m. a.) *die (römische) Schlachtendenksäule;* — serrée, (a. m.) *die geschlossene Colonne.*

**Colophane** ou **colophone**, *s. f.* (artif.) *das Kolophonium oder Geigenharz.*

**Coloquinte**, *s. f.* (techn.) *die Coloquinte.*

**Coltis**, *s. m.* (mar.) *das vordere Schott der Back.*

**Combat**, *s. m.* (a. m.) *das Treffen, das Gefecht;* — à outrance, (a. m. a.) *ein Kampf auf Leben und Tod;* — entre les tirailleurs, (a. m.) *das Scharmützel, das Plänkergefecht;* — naval, (mar.) *die Seeschlacht;* — prémédité, (a. m.) *ein vorher überlegtes Gefecht.*

**Combattant**, *s. m.* (a. m.) *ein bewehrter Mann.*

**Combattre**, *v. a.* (a. m.) *bekämpfen, fechten, streiten;* — à dépêche compagnon, (a. m. v.) *bis auf den letzten Blutstropfen fechten;* — à outrance, (a. m.) *sich auf Tod und Leben schlagen;* — corps à corps, (a. m.) *Mann gegen Mann kämpfen.*

**Combinaison**, *s. f.* (chim.) *die Vermischung, die Mischung, die Vereinigung zweier verschiedener Körper, aus deren Verbindung ein neuer zusammengesetzter Körper entsteht.*

**Comble**, *s. m.* (charp.) *das Dachgespärr.*

**Combleau**, *s. m.* (art. & pont.) *ein Zug- oder Vorspanntau; eine Zugleine zum Ziehen der Brückenkähne.*

**Combuger**, *v. a.* (tonn.) *ein Wasserfuss einwässern oder einquellen.*

**Combustible**, *adj.* (chim.) *verbrennlich, brennbar.*

**Combustion**, *s. f.* (chim.) *die Verbrennung.*

**Comité** *s. m.* d'artillerie, (art.) *die Artillerie-Commission, die Artillerie-Prüfungscommission.*

**Commandant**, *s. m.* (a. m.) *der Befehlshaber eines Trupps, einer Festung, eines Kriegsschiffes u. s. w.;* — d'artillerie d'une division, (art.) *der Artillerie-Divisionscommandant;* — en chef de l'artillerie d'une armée, (art.) *der Artillerie-Obercommandant eines Armeecorps;* — de la marine, (mar.) *der Befehlshaber in einem Kriegshafen.*

**Commande**, *s. f.* (adm.) *die Bestellung;* (art. & pont.) *die Bindeleine, der Bindestrick;* — dans les arsenaux, (art.) *die Bestellung, die Anschaffung in den Zeughäusern;* — d'armes, (m. d'a.) *eine Waffenbestellung in der Gewehrfabrik;* — de billot, (pont.) *der Knöbelstrang, die Rötelleine;* — de bouches à feu, (art.) *die Geschützbestellung in einer Giesserei;* — de guindage, (pont.) *die Rötelleine;* — de limes, (art.) *die Feilenbestellung in einer Gewehrfabrik;* — de pierres à feu, (art.) *die Feuersteinbestellung;* — de pontage, (pont.) *eine Schnürleine;* — de poudres, (poud.) *die Pulverbestellung in einer Pulvermühle;* — de projectiles, (art.) *die Eisenmunitionsbestellung in einer Giesserei.*

**Commandement**, *s. m.* (fort.) *die Ueberhöhung eines Ortes oder eines Festungswerkes über ein anderes*; (tact.) *das Commandowort, der Befehl, das Commando.*

**Commanderie** *s. f.* séculière, (a. m. a.) *die weltliche Comthurei, welche zum Besten der Ritter eines Militairordens gestiftet ist.*

**Commencer** *v. a.* à donner le vent, (sid.) *anblasen, das Gebläse angehen lassen.*

**Commettage**, *s. m.* (cord.) *das Vereinigen, Zusammendrehen der Litzen eines Taues.*

**Commettre** *v. a.* un cordage, (cord.) *die Elemente, d. h. die Litzen eines Taues durch Hülfe des Drehens vereinigen.*

**Comminges**, *s. f. pl.* (art. a.) *Commingemörser, Commingebomben.*

**Commis**, *s. m.* (adm.) *der Schreiber, der Gehülfe*; — aux écritures, (adm.) *ein Copist in den Bureaux des Kriegsministerium*; — aux entrées, (adm.) *der Hospitalschreiber*; — aux vivres, (adm.) *der Magazinsgehülfe*; — en chef de boulangeries, (adm.) *der Oberbackmeister einer Armee.*

**Commissaire**, *s. m.* (adm.) *der Verwaltungsbeamte*; — de guerre, (adm.) *der Kriegscommissarius*; — du roi près les conseils de guerre, (c.p.m.) *der bei den Kriegsgerichten befindliche Staatsprocurator oder königliche Commissair*; — des salpêtres et poudres, (poud.) *der Salpeter- und Pulvercommissair.*

**Commission**, *s. f.* (a. m.) *die einem Officier zu einem besondern Zweck ertheilte Generalordre*; bâtiment en commission, (mar.) *ein unter Ausrüstung befindliches Schiff*; — militaire, (a. m.) *das Standrecht*; — sur mer, (mar.) *der Kaperbrief.*

**Communication**, *s. f.* (artif.) *die Zündverbindungslunte*; (fort.) *die langen Zweige der Laufgräben.*

**Compagnie**, *s. f.* (a. m.) *die Compagnie; eine 80 bis 120 Mann starke Abtheilung des Bataillons*; — de centre, (a. m.) *die Füsiliercompagnie*; — de discipline, (a. m.) *die Strafcompagnie*; — d'élite, (a. m.) *die Grenadier- und Voltigeurcompagnie*; — de guides, (a. m.) *ein berittener Trupp, der einer marschirenden Abtheilung als Wegweiser diente, auch zur Ueberbringung von schriftlichen Befehlen gebraucht wurde*; — d'ouvriers, (a. m.) *die Handwerkercompagnie*; — sédentaire, (a. m.) *die Garnisonscompagnie*; — volontaire, ou franche, (a. m.) *die Freicompagnie, die keinem Bataillon einverleibt ist.*

**Compas**, *s. m.* (ust.) *der Zirkel*; — à branches courbes ou recourbées, (o. e. f.) *der Tasterzirkel*; — à coulisse, (o. e. f.) *der Reductionszirkel*; — à doubles branches, dont une est courbe, (art.) *der Dickzirkel zur Messung der Eisenstärken der Hohlkugeln*; — à jauge, (tonn.) *der Visirzirkel, ein Hohlzirkel mit auswärtsstehenden Haken an den Schenkeln*; — à lunettes, (m. d'a.) *der Brillenzirkel*; — à pointes changeantes, (o. e. f.) *der Stock- oder Stückzirkel*; — à rappel, (géod.) *der Stellzirkel*; — à réduction, (géod.) *der Reductionszirkel*; — à ressort, (arpent.) *der Federzirkel*; — à tête de platineur, (m. d'a.) *der Knopf- oder Kolbenzirkel der Schlossmacher*; — à verge, (o. e. f.) *der Stangenzirkel*; — à trois verges, (o. e. f.) *der dreischenkelige Zirkel*; — à vis, (o. e.

f.) *der Schraubenzirkel;* — azimoutal, (géod.) *der Aufnahms- und Höhencompass;* — courbe, (o.e. f.) *der Krummzirkel;* — d'arçonnier, (sell.) *der Baumzirkel;* — d'artisan, (o. e. b. & f.) *der Bogen- oder Stellzirkel;* — d'épaisseur, (m.d'a.) *der Rohr- oder Dickzirkel;* — de proportion, (géod.) *der Proportionalzirkel;* — de route, (mar.) *der Strichcompass;* — de variation, (mar.) *der Variationscompass;* — droit, (o. e. b. & f.) *der gerade Zirkel.*

Compassement *s.m.* de feu, (min.) *das Abpassen des Feuers, d. h. die Leitrinnen dergestalt legen, dass sie alle nach einem Punkte hinführend eine gleiche Länge von diesem Punkte bis zu ihren respectiven Kammern haben.*

Compasser *v.a.* le canon, (m.d'a.) *das Rohr vergleichen.*

Compasseur, *s. m.* (m. d'a.) *der Rohrvergleicher, der Rohrjustirer, der Rüstmeister.*

Complément *s. m.* de la courtine, (fort.) *die Verlängerung des Mittelwalles bis an den Kehlpunkt des nächsten Bollwerks.*

Complot, *s. m.* (c. p. m.) *das Complott;* — de désertion, (c.p.m.) *das Desertionscomplott.*

Composition, *s. f.* (art.) *der Satz;* — d'artifices, (artif.) *ein Feuerwerkssatz;* — de la poudre, (art.) *der Schiesspulversatz;* — fusante, (artif.) *der Treibesatz einer Rakete;* — incendiaire, (artif.) *der Brandsatz einer Rakete;* — lente, (artif.) *der faule oder langsam brennende Satz;* se rendre par composition, (a. m.) *sich auf Bedingungen ergeben;* — vive, (artif.) *der rasche oder schnellbrennende Satz.*

Comptabilité, *s. f.* (adm.) *das Rechnungsgeschäft; die mit dieser Stelle verbundene Verantwortlichkeit,* — de l'artillerie, (adm.) *die Artilleriematerial - Verwaltung.*

Compte-pas, *s. m.* ou odomètre, (arp.) *der Schrittmesser, der Schrittzähler.*

Compteur, *s.m.* (poud.) *der Zähler oder die Wasseruhr.*

Conassière ou canassière, *s. f.* (mar.) *der Fingerling, ein Eisenband, welches an das Ruder angeschlagen wird, und worin der Haspen oder Haken geht, der am Hintersteven und am Rumpfe des Schiffes angeschlagen ist.*

Concave, *adj.* (techn.) *ausgehöhlt.*

Concentrer, *v. a.* (chim.) *concentriren.*

Concerter *v. a.* une opération de guerre, (a. m.) *sich über die Ausführung einer Kriegsoperation verabreden, besprechen.*

Conche, *s. f.* (h. f.) *das Erzmass, der Messtrog.*

Concret, *adj.* (chim.) *fixirt, verdickt, zusammengeronnen.*

Condamner, *v.a.* (mar.) *cassiren, abdanken, für undienstüchtig erklären.*

Conducteur, *s. m.* (art.) *der Schirrmeister, der Geschirr- oder Wagenmeister;* — de genie, (a.m.) *der Schaffner oder Aufseher beim Festungsbau; auch der Fähndrich im Ingenieurcorps;* — général, (art.) *ein General - Geschirr- oder Wagenmeister;* — principal, (art.) *ein Oberschirr- oder Oberwagenmeister.*

Conduit, *s. m.* (art.) *das Leitfeuer;* (techn.) *die Leitung;* — d'eau, (arch. hyd. & min.) *das Gerinne; die Wasserlotte.*

Cône, *s.m.*(h.f.) *der Metallkegel, eine Form von gegossenem Eisen, in welche das im Fluss befindliche Metall gegossen wird, um die metallischen Theile von der Schlacke zu scheiden;* (math.) *der Kegel.*

Confirmer *v. a.* un cheval, (man.) *einem Pferde den letzten Unterricht ertheilen.*

Congé, *s. m.* (a. m.) *der Urlaub, die Erlaubniss;* — absolu, (a. m.) *der Abschied vom Kriegsdienst;* — d'un ornement, (art.) *der Ablauf einer Stückfriese, die Geschützverstärkung;* — de réforme, (a. m.) *der vor vollendeter Dienstzeit wegen Untauglichkeit ertheilte Abschied;* — de renvoi, (a. m.) *der Abschied, welcher wegen Dienstuntüchtigkeit ertheilt wird, die von Fehlern u. s. w. herrührt, mit denen der Soldat schon vor seinem Eintritt in den Dienst behaftet war;* — de semestre, (a. m.) *die halbjährliche Beurlaubung der Officiere, Unterofficiere und Soldaten;* — falsifié, (c. p. m.) *ein falscher Urlaubspass;* — illimité, (a. m.) *Urlaub auf unbestimmte Zeit;* — limité, (a. m.) *Urlaub auf bestimmte Zeit.*

Congédier *v. a.* les troupes, (a. m.) *die Truppen abdanken.*

Congélation, *s. f.* (chim.) *die Anschiessung, die Krystallisirung.*

Congréer *v.a.* un cordage, (mar.) *ein Tau trensen.* [*Kronfeldherr.*

Connétable, *s. m.* (a. m. a.) *der*

Connétablie, *s. f.* (a. m. a.) *die ehemalige Ehrengarde der Marschälle von Frankreich.*

Connel-coal, *s. m.* (sid.) *die Kennelkohle, eine englische Braunkohlenart.*

Connivence *s. f.* du commissaire de guerre pour vol, (c. p. m.) *Nachsicht des Kriegscommissairs bei Diebstahl;* — d'un administrateur pour désertion, (c. p. m.) *Nachsicht eines Administrativbeamten bei Desertion.* [*rung.*

Conquête, *s. f.* (a. m.) *die Erobe-*

Conroyer, *v. a.* (sid.) V. corroyer.

Conscience, *s. f.* (m. d'a.) *das Bohrbret, das Brustbohrbret, das Brustbohrholz.*

Conscription *s. f.* militaire, (a. m.) *die Aushebung zum Militairdienst.*

Conscrit, *s. m.* (a. m.) *der Conscribirte, der Heeres-Dienstpflichtige, der Rekrut.*

Conseil, *s. m.* (a. m.) *der Rath, die Versammlung;* — d'administration, (adm.) *der Verwaltungsrath eines jeden Regiments, Corps oder Bataillons;* — de discipline, (a. m.) *das Disciplinargericht;* — de guerre, (c. p. m.) *das Kriegsgericht, der Kriegsrath;* — des prises, (mar.) *das Prisengericht;* — de recrutement, (a. m.) *der Rekrutirungsrath jeder Provinz;* — de révision, (c. p. m.) *das Revisionsgericht;* — défensif d'une place, (a. m.) *der Kriegsrath einer belagerten Festung;* — spécial, (c. p. m.) *eine Untersuchungscommission.*

Conserve, *s. f.* (fort. a.) *Aussenwerke, welche zur Beschützung eines andern Werkes dienen;* (mar.) *ein unter Admiralschaft od. in Begleitung segelndes Schiff;* aller de conserve, (mar.) *Admiralschaft machen, wird von Schiffen gesagt, welche sich verbinden, während der Reise bei einander zu bleiben und sich allen gemeinschaftlichen Beistand zu leisten.*

Conserver *v. pr.* en armée, ou en escadre, (a. m. & mar.) *fortfahren seinen Platz zu behaupten, den*

*man in einer Linie oder Colonne eingenommen hat;* — un bâtiment, (mar.) *ein Schiff im Auge behalten.*

Consigne, *s. f.* (a.m.) *die Postenverhaltung, die Instruction der Schildwachen;* (mar.) *Bezeichnung des Ortes auf einem Kriegsschiffe, wo man eine angezündete Lampe in einer Schiffslaterne bewahrt und der Corporal der Wache sich aufhält;* — à la chambre, (c.p.m.) *der Stubenarrest, einfacher Casernarrest;* — changée près l'ennemi sans en rendre compte, (c. p. m.) *die Veränderung der Postenverhaltung im Angesicht des Feindes, ohne darüber Meldung erstattet zu haben;* — fausse compromettant la sûreté, (c. p. m.) *eine falsche, die eigene Sicherheit gefährdende Postenverhaltung;* — forcée, (c. p. m.) *die Verletzung der Postenverhaltung;* — non exécutée proche l'ennemi, (c. p. m.) *die ausser Acht gelassene Postenverhaltung im Angesicht des Feindes.*

Consigner *v. a.* quelqu'un, (c. p. m.) *einer Schildwache ihre Instruction geben; verhaften.*

Consistance, *s. f.* (phys.) *der Zustand, Zusammenhang.*

Consommation, *s. f.* (adm.) *der Abgang (in administrativer Bedeutung);* registre des consommations, (adm.) *das Abgangsverzeichniss.*

Construction, *s. f. der Bau, das Gebäude;* — aquatique, (arch. hyd.) *der Wasserbau;* — défensive, (fort.) *das Wehrgebäude, Gebäude von solcher Einrichtung, dass in ihnen Wenige mit Vortheil gegen Viele sich zu vertheidigen im Stande sind;* — navale, (mar.) *die Schiffsbaukunst.*

Consumation *s. f.* par le feu, (chim.) *der Abbrand.*

Contingent, *s. m.* (a.m.) *der Truppenbeitrag.* [*Contreadmiral.*

Contre-amiral, *s. m.* (mar.) *der*

Contre-appel, *s. m.* (a.m.) *das Verlesen der Compagnie nach dem Zapfenstreich.* [*die Gegenlaufgräben.*

Contre-approches, *s. f. pl.* (fort.)

Contre-arc, *s. m.* (mar.) *die Krümmung des Schiffskiels.*

Contre-bande *s. f.* de l'arçon, (sell.) *das Kopfblech oder Kopfband über dem Kopfe des Sattelbaumes.*

Contre-batterie, *s. f.* (art.) *die Gegenbatterien oder zweiten Belagerungsbatterien.*

Contre-bittes, *s. f. pl.* (mar.) *die Bätingsträger, die Krummhölzer an den Schiffen, welche die Bätinge unterstützen.*

Contre-bouter, *v. a.* (arch.) *unterstützen, mit Gegenstützen, Gegenpfeilern versehen.*

Contre-brisure, *s. f.* (fort.) *die äussere Brisure.* [*Buteusteven.*

Contre-capion, *s. m.* (mar.) *der*

Contre-carène, *s. f.* (mar.a.) *das Kielschwein einer Galeere.*

Contre-carreau, *s. m.* (fge.) *die Reitelsäule am Hammergerüste.*

Contre-civadière, *s. f.* (mar.) *die Schiebblinde.*

Contre-clouyère, *s. f.* (o. e. f.) *die Gegennageldocke;* — de vis, (o.e.f.) *das Gegengesenke zu Schrauben.*

Contre-coeur, *s. m.* (fge.) *die Feuerwand, die Schirmwand, die Feuerplatte einer Feldschmiede.*

Contre-corps de platine, *s. m.* (m. d'a.) *das innere Schlossblech eines Feuerschlosses mit zwei Schlossblechen.*

Contre-épaulette, *s. f.* (hab.) *das Achselband ohne Troddeln.*

Contre-escarpe, *s. f.* (fort.) *die äussere Grabenböschung.*

Contre-étambord, *s. m.* (mar.) *der Butensteven; so heisst ein krummes Holz, welches den Hintersteven mit dem Kiel verbindet.*

Contre-étampe, *s. f.* (o. e. f.) *das Gegengesenke;* — de vis de chien, (m. d'a.) *das Gegengesenke für die Hahnschraube;* — pour la crête du chien, (m. d'a.) *das Gegengesenke für den Hahnstift.*

Contre-étrave, *s. f.* (mar.) *der Binnenvorsteven.*

Contre-façon *s. f.* de bons, (c. p. m.) *die Fälschung von Quittungen.*

Contre-fanon, *s. m.* (mar.) *die Nockgording, ein Geitau.*

Contre-fiche, *s. f.* (charp.) *der Streben- oder Klammersparren.*

Contre-fort, *s. m.* (arch.) *der Strebepfeiler;* (mar.) *der Bauer, ein Holz, welches die Randsomhölzer mit dem Hintersteven verbindet;* — d'une chaîne de montagnes, (top. mil.) *so benennt man auch alle Aeste und Zweige einer Gebirgskette, indem man sie als die Gegenpfeiler des Hauptjochs betrachtet.*

Contre-garde, *s. f.* (fort.) *die Gegen- oder Bollwerkswehr.*

Contre-heurtoir, *s. m.* (art.) *die Stoss- oder Anstossschiene oder Docke hinter dem Pfanndeckel einer Laffettenwand.*

Contre-lisoir, *s. m.* (art.) *die Unterschaale, das Unter- oder Gegenschaalholz, das Unterschaalholz;* — d'affût de place et d'affût de côte, (art.) *der untere Drehbolzen- oder Sohlriegel an den Bettungsrahmen der Wall- und Küstenlaffetten.*

Contre-lunette, *s. f.* (art.) *die untere Protzlochschiene, das untere Ringblech um das Protzloch.*

Contre-maître, *s. m.* (mar.) *der Bootsmann oder Hochbootsmann.*

Contre-marche, *s. f.* (tact.) *der Contremarsch.*

Contre-marque, *s. f.* (caval.) *die falsche Kennung, das nachgemachte schwarze Zeichen auf den Zähnen alter Pferde.*

Contre-mine, *s. f.* (min.) *die Vertheidigungs- oder Contremine.*

Contre-ordre, *s. m.* (a. m.) *der Gegenbefehl.*

Contre-paroi, *s. f.* (sid.) *ein Rauhschacht des Hohofens.*

Contre-platine, *s. f.* (m. d'a.) *das Seitenblech oder die Schlange.*

Contre-poids, *s. m.* (artif.) *die Senkung der Feuerwerkskörper, das Gegengewicht.*

Contre-point de fer, *s. m.* (m. f.) *der Spitz- oder Lochhammer oder Durchschlag zum Lochen der Hufeisen.*

Contre-poseur, *s. m.* (maç.) *der Steinsetzer.*

Contre-puits, *s. m.* (min.) *der Gegen- oder Vertheidigungsbrunnen.*

Contre-queue d'aronde, *s. f.* (fort.) *der verkehrte Schwalbenschwanz, ein äusseres Werk, dessen Flügel gegen den Hauptwall hin breiter sind, als gegen das Feld hinaus.*

Contre-quille, *s. f.* (mar.) *das Kielschwein, die Kielschwinne.*

Contre-rivure, *s. f.* (o. e. f.) *ein Niet- oder Bolzenblech.*

Contre-ronde, *s. f.* (a. m.) *die Gegenrunde, welche ausgesandt wird, um nachzusehen, ob die gewöhnliche Runde ihre Schuldigkeit gethan hat.*

Contre-sabord, *s. m.* ou mantelet, (mar.) *die Ausfütterung der Stückpforten auf den Kriegsschiffen.*

Contre-sanglon, *s. m.* (sell.) *die*

*Struppe oder Strippe am Sattel, der Gegengurt.*

Contre-saye, *s. f.* (art. a.) *ein Vorstecknagel hinter der Achse, der durch die Achse reichenden Gabelarme.*

Contre-tête *s. f.* du martinet, (fge.) *der Schwanzring am Schwanzhammer.*

Contre-vent, *s. m.* (aff.) *die Gicht oder Gichtseite des Frischherdes;* (h. f.) *die Windseite, der Windstein im Hohofen;* — de foyer d'affinerie pour acier, (sid.) *die Widerblase des Stahlherdes.*

Contrevallation, *s. f.* (fort.) *die Verschanzung derBelagerer gegen die Belagerten.*

Contre-voûte, *s. f.* (mar.) *der kleine Gilling des Schiffes über dem grossen.*

Contributions, *s. f. pl.* (adm.) *alle Geld- oder Naturallieferungen im feindlichen Lande.*

Contrôles, *s. m. pl.* (m. d'a.) *das Controlirzeichen, oder die Stempelung der Gewehrtheile, wenn sie für gut erkannt und übernommen sind;* — des hommes et des chevaux, (a.m.) *die Listen über Mannschaft und Pferde.*

Contrôleurs, *s. m. pl.* (art.) *die Aufseher in den Gewehrfabriken, Geschützgiessereien und Artillerieschmieden.*

Conversion, *s. f.* (a. m.) *die Schwenkung;* — à pivot fixe, (a.m.) *die Schwenkung um einen stehenden Drehpunkt;* — à pivot mobile, (a. m.) *die Schwenkung um einen beweglichen Drehpunkt.* [*haben.*

Convexe, *adj.* (techn.) *rund er-*

Convoi, *s.m.* (a.m.) *die Zufuhren zu einer Armee oder Festung, wenn sie mit Bedeckung geschehen;* (mar.) *die unter Begleitung von Kriegsschiffen segelnden Kauffahrteischiffe;* — d'artillerie, (art.) *der Artillerietransport;* — direct, (a.m.) *die Fuhren im eigenen Lande (ohne Bedeckung);* — funèbre, (a. m.) *das Beerdigungscommando, der Leichenconduct.* [*geleiten.*

Convoyer, *v. a.* (a. m.) *begleiten,*

Coopération, *s. f.* (tact.) *die Mitwirkung.*

Copeau, *s. m.* (o. e. b.) *ein Span, ein Holzstückchen;* — pour former la pierre à fusil, (mlg.) *ein Absprung vom Flintensteinkiesel, woraus der Flintenstein fertig gehämmert wird.* [*grossen Schiffen.*

Coq, *s. m.* (mar.) *der Koch auf*

Coque, *s. f.* (mar.) *der Rumpf eines Schiffes ohne Masten.*

Coqueron, *s. m.* (mar.) *eine Art Gabelholz am Hintertheil der grossen Pulverkammer auf Kriegsschiffen.*

Coquille, *s. f.* (art.) *die Zündpfanne am Geschützrohre;* (m. d'a.) *die Muschel eines Degengefässes;* — à mouler, (sid.) *die Gussschaale, die Schaalenform zum Guss der Stückkugeln in Schaalen;* — à mouler les anses, (for.) *die Form zu den Delphinen der Geschütze;* — à mouler les tourillons, (for.) *die Gipsform zu den Schildzapfen;* — de mortier, (art.) *die Zündpfanne des Mörserrohres.*

Cor, *s. m.* (équip.) *das Horn, das Jäger- oder Signalhorn.*

Corbeau, *s. m.* (mach. a.) *der Rabe, eine alte Kriegsmaschine;* (mar. a.) *der Enterhaken.*

Corcelet *s. m.* ou corselet, (a.m.a.) *ein kleiner Brusthurnisch der Lanzenknechte.*

Cordage, *s. m.* (cord.) *das Tauwerk, das Seilwerk;* — d'ancre, (pont.) *das Ankertau;* — de chèvre,

(art.) *das Hebezeugseil*; — de pont, (pont.) *das Tauwerk zu den Brücken.*

Corde, *s. f.* (cord.) *das Seil, der Strick, der Strang, die Leine*; — à feu, ou mèche (artif.) *die Zündschnur, die Lunte*; — de fourrage, (caval.) *die Fouragirleine, der Fouragirstrang*; — de paille, (caval.) *das Strohseil*; — de farcin, (vét.) *das Spannen der mit der Räude behafteten Theile eines Pferdes.*

Cordeau, *s. m.* (charp. & maç.) *die Schnur oder schwache Leine*; (m. d'a.) *die Saite der Büchsenmacher*; — de front, (a. m.) *die Frontschnur zum Lagerabstecken*; — de profondeur, (a. m.) *die Tiefeschnur zum Lagerabstecken.*

Corder, *v. a.* (cord.) *seilen, zusammenspinnen oder drehen; auch zusammenschnüren, überschnüren.*

Cordon, *s. m.* (arch.) *das Mauerband, die als Vorsprung dienende Deckplatte der Mauerverkleidung*; (tact.) *der Cordon, die Truppenkette zur Einschliessung eines gewissen Landstrichs oder Bewachung der Grenze*; (techn.) *ein Ringband*; — à gros rouleau d'affût de côte, (art.) *ein innerer Walzenring an der Küstenlaffette*; — de roue, (fge.) *ein Speichen- oder Mittelnabenring im Rade*; — pour les troupes d'artillerie, (hab.) *die Artilleriefangschnur.*

Cormier, ou sorbier domestique, *s. m.* (bot.) [crataegus torminalis, sorbus torminalis] *der Elzbeer-, Arlsbeer- oder zahme Vogelbeerbaum.*

Corne, *s. f.* (vét.) *die Hornwand am Hufe*; — d'amorce, ou corne à feu, ou poire à poudre, (art.) *die Ludelbirne, die Zündkrautbüchse, das Pulverhorn*; — de bélier, (fort.) *das Widderhorn, eine Art Grabenschere*; — de lanterne, (poud.) *verarbeitetes Hirschhorn zu den Lanternen*; — de vache, de boeuf, de chamois, (vét.) *ein an beiden Seiten offenes Kuhhorn, dessen sich die Kurschmiede bedienen, um den Pferden einen Trank einzugeben*; — cassante, (vét.) *brüchiges Horn am Hufe des Pferdes.*

Cornes, *s. f. pl.* (a. m.) *die Abrundung eines Bogens, an welchem die Sehne befestigt ist*; — d'artimon, (mar.) *die Gabel an der Besanruthe*; — de boeuf, (arch.) *die Kuhhörner, Ausschnitte an einer Brücke*; — de cerf, (fort.) *zugespitzte Pfähle, welche in die Wolfsgruben eingeschlagen werden*; — de ranche, (charr.) *die Rungenhörner eines Leiterwagens*; — de scie, (o. e. b.) *die Hörner der Säge.*

Cornée, *s. f.* (ust. d'artif.) *die Ladeschaufel zu Schwärmern u. s. w.*; (vét.) *die Hornhaut.*

Cornet, *s. m.* (a. m.) *das Jägerhorn*; (équip.) *das Oel- und Hammerschlagfläschchen*; — à l'huile, (m. d'a.) *das Oelfläschchen.*

Cornette, *s. f.* (caval.) *die Standarte*; (fond.) *ein Verbindungsvorsprung einer Gussflasche zur Vereinigung der verschiedenen Theile mit Schrauben*; (mar.) *die Commodorflagge*; (sell.) *das Rädeleisen.*

Cornette, *s. m.* (caval.) *der Standartenjunker.*

Cornière, *s. f.* (mar.) *das Rundsomholz, das mit dem obersten Ende des Hinterstevens verbundene Stück Holz, welches die Höhle des Spiegels bildet.*

Cornouiller, *s. m.* (bot.) [cornus

mascula] *der Kornelkirschenbaum.* [*satz.*

Corollaire, *s. m.* (math.) *der Zu-*

Coron, *s. m.* (aff.) *der Schiebel, welcher im Frischherde erzeugt wird.*

Corps, *s. m.* (a. m.) *die Truppenabtheilung, das Regiment;* (caval.) *der Rumpf des Pferdes;* (math.) *der Körper;* (techn.) *der Körper, der Haupttheil, der Gehalt eines Dinges;* — d'acier, (aff.) *die Dichtheit oder Geschmeidigkeit des Stahles;* — d'armée, (tact.) *das Armeecorps, die Vereinigung mehrer activen Divisionen;* — de bataille, (tact.) *das Hauptcorps;* — du bâtiment, (mar.) *der Schiffsrumpf;* — de caisson, (charr.) *der Kasten der Wagen;* — de chien, (m. d'a.) *der Rumpf des Hahnes;* — de collier, (sell.) *der Kummetleib;* — d'essieu, (charr.) *die Mittelachse, der Mittelstock;* — d'essieu en bois pour essieu en fer, (art.) *das hölzerne Mittelachsfutter für eiserne Achsen;* — d'état major, (a. m.) *der Generalstab der Armee;* — de garde, *die Wachtstube;* — de garde d'épée, (m. d'a.) *der Bügel am Degengefäss;* — de la noix, (m. d'a.) *die Scheibe der Nuss im Feuerschlosse;* — de place, ou enceinte, (fort.) *die Umfassung oder Einschliessung;* — de platine, (m. d'a.) *das Schlossblech oder Schlossblatt;* — d'une pompe, (mach.) *der Pumpenstiefel;* — du rais, (charr.) *das Mittelstück der Speiche zwischen zwei Zapfen;* — de réserve, (tact.) *die Reserve;* — de soufflet, (sid.) *der Unterkasten des hölzernen Blasebalges;* — de trompe, (sid.) *die Tonne oder Lutte der Wassertrommel;* — de troupes, (tact.) *eine aus verschiedenen Waffengattungen zusammengesetzte Truppenabtheilung;* — de volée, (charr.) *das Mittelholz, der Mittelschwengel, das Waagescheit der Zugwaage;* — mort, (pont.) *die Landschwelle einer Pontonbrücke.*

Correspondance *s. f.* avec l'ennemi sans permission, (c. p. m.) *der Briefwechsel mit dem Feinde ohne Erlaubniss.*

Corridor, *s. m.* (fort. a.) *der Zwinger der alten Städte; der bedeckte Weg einer Festung.*

Corrond, *s. m.* (aff.) *der Kolben einer noch nicht völlig ausgeschmiedeten Eisenstange.*

Corroyer, *v. a.* (aff.) *gerben, geschmeidig arbeiten, scharf durcharbeiten;* — l'acier, (sid.) *den Stahl raffiniren, gerben, durch Zusammenschweissung und Ausschmieden geschmeidig machen;* — l'argile, (moul.) *die Thonerde kneten, zerarbeiten;* — le bois, (charp.) *das Holz aus dem Groben abhabeln oder abstossen;* — l'étain, (mét.) *das Zinn gattern;* — le fer, (sid.) *das Eisen gerben, oder raffiniren;* — du mortier, (maç.) *den Mörtel schlagen, Kalk und Sand wohl durch einander mengen.*

Corsaire, *s. m.* (mar.) *das Kaperschiff; der Kapercapitain.*

Corsecque, *s. m.* ou angon, (a. m. a.) *ein Wurfspiess mit drei eisernen Spitzen, von denen zwei gebogen sind.*

Corvée, *s. f.* (a. m.) *der Dienst ohne Gewehr, welcher nach der Reihe von unten hinauf in der Compagnie verrichtet wird.*

Corvette, *s. f.* (mar.) *die Corvette, ein Kriegsschiff, welches seinen Rang zwischen den Fregatten und Briggs einnimmt.*

Coryte, *s. f.* (a. m. a.) *der Köcher der Griechen und Scythen.*

Cosinus, *s. m.* (math.) *der Cosinus.*

Cosse, *s. f.* (mar.) *die Kausch oder Kausse, ein eiserner Ring, der mit Strickwerk umwunden ist, um das durch denselben gezogene Tau zu schonen.*

Costiére, *s. f.* (h. f.) *das Backen- oder Seitenstück im Hohofengestell.*

Costille, constille ou coutille, *s. f.* (a. m.) *ein langer schmaler drei- oder vierschneidiger Degen der alten Ritter.*

Côte, *s. f.* (top. mil.) *der Abhang eines Berges; die Küste, das Gestade;* — d'un artifice, (artif.) *die Rippe, der Theil, der Sacktheil, auch die Beschnürungsrippe eines Feuerwerkskörpers;* — de baïonnette, (m. d'a.) *die Bajonetrippe;* — d'un navire, (mar.) *die Seiten- oder Wandstücke der Schiffsverkleidung.*

Côté, *s. m.* (anat.) *die rechte oder linke Seite des Mannes;* — de la timpe, (sid.) *die Timpelseite oder Arbeitsseite am Hohofen; die Arbeitsseite am Frischherde;* — de la tuyère, (sid.) *die Formseite der Frischherde und Hohöfen;* — droit d'une voiture, (a. m.) *die Handseite eines Fuhrwerkes;* — du grand châssis de côte, (art.) *ein Seitenbalken, eine Seitenschwelle des grossen Rahmens der Küstenlaffetten;* — du petit châssis de côte, (art.) *ein Seitenbalken des kleinen Rahmens der Küstenlaffetten;* — du travail, (sid.) *die Arbeitsseite oder die Vorwand des Hohofens;* — du vent, ou lof, (mar.) *die eine ganze gegen den Wind zugekehrte Seite eines Schiffes;* — gauche d'une voiture, (a. m.) *die Sattelseite eines Fuhrwerkes;* — sous le vent, (mar.) *die Lee, oder Leeseite des Schiffes.*

Côtés, *s. m. pl.* (art.) *die Seitenstücke des Rahmengestelles der Wallaffetten;* (caval.) *die Rippen eines Pferdes;* (mar. & pont.) *die Ripphölzer eines Pontons, eines Schiffes;* — extérieurs, (fort.) *die äusseren Vielecksseiten;* — intérieurs, (fort.) *die inneren Vielecksseiten.*

Coton, *s. m.* (bot.) *die Baumwolle.*

Côtoyer, *v. a.* (tact.) *zur Seite gehen, begleiten.*

Cotte *s. f.* d'armes, (a. m. a.) *der Waffenrock;* — de mailles, (a. m. a.) *das Panzerhemd.*

Couard, *s. m.* (sid.) V. croard.

Couche, *s. f.* (moul.) *die hölzerne Unterlage oder Formbank, auf der die Sandformen geformt werden;* (techn.) *die Lage, die Schicht;* — d'une arme à feu, (m. d'a.) *der Anschlag oder die Lage eines Feuergewehres;* — de minérais, (sid.) *der Flötz, die Erdlage;* — de moulage enterré, (moul.) *ein Aufschlag, eine Lage, oder eine Schicht Formlehm bei der Lehmförmerei.*

Coucher *v. a.* en joue, (a. m.) *ein Feuergewehr, anschlagen, zielen.*

Couchis, *s. m.* (arch.) *die Beschotterung einer hölzernen Brücke.*

Coude, *s. m.* (anat.) *der Bug, der Elbogen;* — de l'auget, (min.) *der Ellenbogen oder das Knie der Leitrinne;* — de la baïonnette, (m. d'a.) *der Bug oder die Krümmung des Bajonethalses;* — du chien, (m. d'a.) *der Aufschlag, der Ansatz oder die Verstärkung des Hahnes am Feuerschlosse.*

Coudrier, *s. m.* (bot.) [corylus avellana] *der Haselstrauch, der Haselnussstrauch.*

Couillard, *s. m.* (a. m. a.) *eine*

*Art Schleudermaschine der Alten;* (mar.) *das Nothgording, das Tau, womit man das grosse Segel an den grossen Stag befestiget.*

Couillon, *s. m.* (mar.) *ein Pfropf von Werg, welcher als Segelknopf dient.*

Couin, *s.m.* (a. m. a.) *der Sichelwagen, der Streitwagen der alten Gallier und Walliser.*

Coulant, *s.m.*(sell.) *ein Schieber an einer Schnur oder an einem Riemen;* — de la bascule pour percer la lumière, (for.) *der Schieber an der Zündlochbohrwippe.*

Coulée, *s. f.* (m. d'a.) *der Stich, die Gosse;* (mar.) *der Schub eines Schiffes, eine gelinde Ausschweifung zu beiden Seiten des Schiffes.*

Couler, *v. a.* (chim.) *durchseihen oder filtriren;* fond.) *giessen;* — à fond, ou bas, (mar.) *ein Schiff in den Grund bohren, versenken, in den Grund segeln;* — à la poche, (sid.) *mit der Schöpfkelle giessen;* — à noyau, (fond.) *über den Kern giessen;* — à la syphon, (fond.) *mit dem Steigrohre giessen;* — des bouches à feu, (fond.) *Geschütze giessen;* — des saumons ou des plaques, (h. f.) *Blöcke oder Platten giessen;* — en gueuses, (h. f.) *Gänze oder Hohofengänze giessen;* — en plomb, (fond.) *mit Blei eingiessen;* — plein, (fond.) *massiv giessen.*

Couleur-cérise, *s. f.* (sid.) *die Rothglühhitze;* — de recuit, (sid.) *die Anlauffarbe des Eisens und Stahles;* avoir sa couleur ou montrer ses couleurs, (mar.) *so sagt man von einem Schiffe, welches, wenn es einem anderen begegnet, seine Flagge aufzieht.*

Coulevrine, *s. f.* (art. a.) *die Schlange, die Feldschlange, die Colubrine in der ältern französischen Artillerie, eine 16 Fuss lange 20pfündige Kanone.*

Coulisse, *s. f.* (techn.) *der Falz, die Schieberinne, die Nuthe, die Fuge; zuweilen auch der in der Nuthe bewegliche Schieber selbst;* — à forerie verticale, ou coulisse dormante de forerie verticale, (for.) *ein Laufbalken des Bohrschlittens der senkrechten Bohrmaschinen;* — pour le coin de mire, (art.) *die Nuth für den Richtkeil.*

Couloir *s. m.* ou couloire, *s. f.* (salp.) *der Durchschlag, der Seiher, der Seihtrichter, der Seihkorb.*

Coup, *s. m.* (a. m.) *der Schuss, Wurf, Hieb, Stich, Stoss, Schlag u. s. w.;* à coup perdu, (tact.) *eine Unternehmung aufs Gerathewohl;* — à héler un vaisseau, (mar.) *der Prayschuss;* — à perdreaux, (art.) *der Wachtelwurf;* — à ricochet, (art.) *der Rikoschetschuss;* — d'assurance, (mar.) *der Versicherungs- oder Friedensschuss;* — dans l'oeuvre vive, (mar.) *der Grundschuss;* — de but en blanc, (art.) *der Visirschuss;* — de canon à l'eau, (art.) *ein Schuss unter dem Wasserspiegel;* — de canon de diane, (art.) *der Morgenschuss;* — de canon de retraite, (art.) *der Abendschuss;* — de canon en bois, (mar.) *ein Schuss in's todte Werk;* — de collier, (tact.) *ein Anschlag, ein wichtiges Unternehmen;* — de détresse, (mar.) *der Nothschuss;* — d'épreuve, (art.) *der Probewurf;* — de feu, (chir.) *ein Schuss, eine Schusswunde;* — de gouvernail, (mar.) *ein Ruck, Schlag mit dem Steuerruder nach der rechten oder linken Seite;* — de jarnac, (chir.) *eine tödtliche Wunde;* — de lance, (caval.) *ein Lanzenstich;* — de

main, (tact.) *der Handstreich; eine geschwinde unvermuthete und wohlgelungene Unternehmung;* — de mer, (mar.) *ein Wellenschlag;* — d'oeil,(a.m.) *der schnelle Ueberblick;* — d'oeil militaire, (tact.) *der militairische Blick;* — de partance, (mar.) *der Abfahrtsschuss;* — de plat de sabre, (escr.) *ein flacher Säbelhieb;* — de sabre, (escr.) *ein scharfer Säbelhieb;* — léger, (chir.) *eine leichte Verwundung;* — manqué, (tact.) *eine fehlgeschlagene Unternehmung;* sans coup férir, (tact.) *ohne Schwertstreich.*

Coupe, *s. f.* (arch.) *der Durchschnitt;* — des bois, (charp.) *das Holzfällen im Walde, der Holzschlag;* — des pierres, (maç.) *das Behauen der Steine.*

Coupe-gorge, *s. m.* (a. m. a.) *ein Ort, an welchem man sich nicht in Sicherheit befindet.*

Coupe-paille, *s. m.* (caval.) *die Häckerlingsbank.*

Coupellation, *s. f.* (chim.) *die Bleiarbeit;* — du plomb d'écume, (sid.) *das Treiben des Abstrichbleies.*

Coupelle, *s. f.* (chim.) *die Probirkapelle.*

Coupeller, *v. a.* (chim.) *abtreiben.*

Couper, *v. a.* (techn.) *abschneiden, abhauen;* — en sifflet, (o.e.b.) *schief abschneiden;* — les bidons, (tôl.) *die Eisenstäbe vorhauen;* — le câble, (mar.) *das Ankertau kappen;* — l'ennemi, (tact.) *den Feind abschneiden;* — les jets des balles, (artif.) *die Gusshälse der Bleikugeln abkneifen;* — la ligne, (mar.) *die Schlachtordnung durchbrechen.*

Couperet, *s. m.* (o.e.b.) *das Setzeisen.*

Couperose, *s. f.* (chim.) *das Kupferwasser, der Kupfervitriol.*

Couple, *s. m.* (mar.) *der Spann, Spant, die Paarhölzer; so heissen an einem Schiffe die Innhölzer und alle diejenigen Stücke, die paarweise einander gleich sind und paarweise zu- und abnehmen.*

Couplet, *s. m.* (sell.) *der Kreuzriemen.*

Coupoir, *s. m.* (o. e. f.) *das Setzeisen;* — du fer cinglé, (sid.) *das Setzeisen zum Zängeln;* — de la loupe, (sid.) *das Setzeisen zum Deul.*

Coupure, *s. f.* (fort.) *der Abschnitt im Inneren der Bollwerke; der Durchschnitt in einer Brustwehr;* (pont.) *der Durchlass, die Durchfahrt einer Pontonbrücke.*

Couradoux ou couredon, *s. m.* (mar. a.) *alte Benennung des Raumes zwischen zwei Verdecken eines Schiffes.*

Courai ou courée, *s. f.* (mar.) *eine Art gemischter Schiffstheer, womit man das lebendige Werk eines Schiffes nach dem Brennen oder Ausbähen bestreicht.*

Courant, *s. m.* (pont.) *der Strom, die Strömung, das Gefluder;* — d'eau, (top. mil.) *der Stromstrich, der Thalweg;* — d'un fondage, (sid.) *eine Hüttencampagne, die Dauerzeit, in welcher in einem Hohofen unausgesetzt geschmolzen wird.*

Courantin, *s. m.* (artif.) *ein Schnurfeuer.*

Courbaton, *s. m.* (mar.) *das Gabelholz, Gabelstück, ein an den Seiten des Schiffes angebrachtes Kniestück, um die Glieder desselben zu verbinden; ferner die Klampe eines Mars oder auf einem Mastkorbe.*

Courbature, *s. f.* (anat.) *die Steifigkeit der Glieder.*

Courbe, *s. f.* (math.) *eine krumme*

*Linie*; (vét.) *die Flussgalle, eine Geschwulst an der Kniekehle, dem Knie oder den Fesselgelenken eines Pferdes*; — de bateaux, (pont.) *das Krummholz, Kniestück oder Säbelholz der Flussfahrzeuge*; — des chevaux, (caval.) *eine Koppel Pferde*; — d'une selle, (sell.) *der Kopf des Schlusssattels*; montant de courbe, (anat.) *das Horn oder der Hals des Kniees.*

Courbet, *s. m.* (sell.) *der Baum oder Bogen des Packsattels.*

Courbotte, *s. f.* (sid.) *eine Gebläsenwippe.*

Courçon, *s. m.* (fond.) *die Langschiene einer Geschützform.*

Coureurs, *s. m. pl.* (tact.) *Reiter, die zum Streifen oder Kundschaften ausgeschickt sind*; une partie de coureurs, (a. m.) *eine Streifpartei.*

Courier ou courrier *s. m.* d'eau, (artif.) *ein Wasserläufer, ein Schnarcher.*

Courir, *v. n.* (mar.) *segeln.*

Couronne, *s. f.* (vét.) *die Krone um den Huf eines Pferdes*; — murale, (a. m. a.) *die Mauerkrone*; — navale, ou rostrale, (a. m. a.) *die Schiffskrone der alten Römer*; — obsidionale, (a. m. a.) *die Belagerungskrone*; — ovale, (a. m. a.) *die Myrtenkrone, die kleine Siegeskrone*; — triomphale, (a. m. a.) *der Lorbeerzweig, die Siegeskrone*; — d'un pieu, (arch.) *der Pfahlkranz, der Kopf eines Pfahls*; — vallaire, (a. m. a.) *die Lagerkrone*; ouvrage à couronne, (fort.) *das Kronwerk.*

Couronnement, *s. m.* (fort.) *die Krönung*; — du chemin couvert, (fort.) *die Krönung des bedeckten Weges*; — d'une digue, (fort.) *der Kamm, die Deichkappe.*

Couronner, *v. a.* (fort.) *krönen*; — le chemin couvert, (fort.) *sich auf dem Glacis festsetzen*; — l'entonnoir, (min.) *den Minentrichter mit Schanzkörben zur Vertheidigung einrichten.*

Courroie, *s. f.* (sell.) *der Riemen*; — de charge, (sell.) *der Packriemen*; — d'étrier, (caval.) *der Steigriemen*; — de guindage à l'hongroise, (sell.) *der Umlaufriemen*; — de lance, (caval.) *der Lanzenriemen*; — -porte-timon, (art.) *der Deichselwuchtriemen, der Deichseltragriemen.*

Cours *s. m.* pour l'instruction des officiers d'artillerie, (art.) *der Unterrichtscursus für die Artillerieofficiere.*

Course, *s. f.* (a. m.) *die Streiferei, eine schnelle Kriegsunternehmung, welche man im feindlichen Lande macht, um Geld, Pferde und Lebensmittel zu nehmen.*

Coursier, *s. m.* (mar.) *eine Jagdkanone, die vorne auf der Back oder im Gallion eines Kriegsschiffes steht.*

Coursière ou coursive, *s. f.* (mar.) *die Lauf- oder Verbindungsbrücke, eine Art beweglicher Brücken auf Kriegsschiffen, die man während eines Gefechtes zur Erleichterung der Communication aufschlägt.*

* Courtauder *v. a.* un cheval, (caval.) *einem Pferde den Schweif abstutzen.*

Court-carreau, *s. m.* (fge.) *die Mittel-, Hütten- oder Reitelsäule eines Hammergerüstes.*

Courtine, *s. f.* (fort.) *der Mittel- oder Zwischenwall, die Courtine*; (h. f.) *der Schacht.*

Courtoise, *s. f.* (a. m. a.) *eine Turnierlanze oder Degen.*

Coussin, *s. m.* (sell.) *das Kissen oder Polster*; — d'armures, (mar.)

*die Bekleidungs- oder Leibkissen, von Holz oder von Tauwerk zur Verhinderung der Reibung.*

Coussinet, *s. m.* (art.) *das Polster, das Richtpolster, der Richt- oder Stellblock*; — (mach.) *die Unterlage für Wellenzapfen*; — à mortier, (art.) *das Mörserkissen, die Unterlage mit runden Zapfen, auf welcher früher der Mörser ruhete und jetzt durch einen gewöhnlichen Richtkeil ersetzt wird*; — à mousquetaire, (a. m. a.) *so hiess das Polsterchen, welches der Soldat ehemals unter dem Bandoulier trug, um die Muskete dagegen anzulehnen*; — d'auget d'affût de place, (art.) *der Auftrittklotz, welcher nach dem Abfeuern in die Rinne des Bettungsrahmen der Walllaffetten für den richtenden Kanonier gestellt wird*; — porte-essieu de rechange, (charr.) *das Reserveachstragkissen an den Munitionswagen.* [*Bohrbankkissen.*

Coussinets, *s. m. pl.* (for.) *die*

Couteau, *s. m.* (m. d'a.) *das Abschürfmesser der Säbelscheidenmacher, womit sie das obere Ende der ledernen Scheide zur Aufnahme des Mundstücks dünner machen*; (o. e. b.) *das Messer, der Schnitzer*; — à crochet, (tourn.) *ein Drehhaken*; — à deux manches, (o. e. b.) *ein Schnitt- oder Schneidemesser*; — à osier, (fort.) *das Korb- oder Wiedenmesser*; — à parer, (fond.) *das Formmesser*; — à pied, (sell.) *das Werkmesser*; — à raser les terres glaises ou pour déraser le moule, (moul.) *das Form- oder Lehmmesser in der Giesserei*; — à tailler, (m. d'a.) *der Kreuzmeissel*; — à trancher, (artif.) *der Schnitzer*; — d'allézoir, (for.) *die Bohrschneide, welche im Bohrkopfe des Stückbohrers befestigt wird*; — de brèche, (a. m. a.) *das Breschenmesser*; — de chaleur, (caval.) *ein Stück von einer alten Sensenklinge, womit man den sehr warmen Pferden den Schweiss abstreicht*; — de chasse, (a. m.) *der Hirschfänger*; — d'écarrissoir, (for.) *die Schneide im Bohrkopfe des Schneidebohrers einer Bohrmaschine*; — de feu, (m. f.) *das Brenneisen oder Brennmesser*; — de foret, (o. e. b. & f.) *die Bohrerschneide*; — de masselotte, (fond.) *der Meissel zur Abschneidung des Uebergusses oder verlornen Kopfes*; — demi-rond, (for.) *ein halbrundes Schabeisen*; — de moulage ou pour moulage, (moul.) *das Formmesser*; — pour décoiffer les fusées, (art.) *der Kappenmeissel oder Abkapper zum Abkappen der Hohlkugelbränder.*

Coutelas, *s. m.* (a. m.) *ein Säbel mit einer krummen Klinge und einer Parirglocke zur Deckung der Hand.*

Coutil, *s. m.* (hab.) *die Sackleinwand, der Zwillich*; — de treillis de coton, (hab.) *der Drillich.*

Coutre *s. m.* ou coutre à fendre, (charp.) *die Lattenaxt*; — de tonnelier, (tonn.) *das Spalt- oder Klöbeisen.*

Couture, *s. f.* (techn.) *die Naht*; — à joindre, (sell.) *die Laschnaht der Sattler*; — d'un bateau, (pont.) *die Fuge zwischen den Kahnplanken*; — de boulet, (fond.) *die Gussnaht oder der Gussreif einer Kugel*; — piquée, (sell.) *die Steppnaht der Sattler.*

Couvercle, *s. m.* (ust.) *der Deckel*; — du mortier, (art.) *der Mundeckel des Mörsers*; pierres de couvercle, (sid.) *so nennt man in*

*den Schmelzhütten Decksteine, womit die zum Abfliessen der Feuchtigkeit angebrachten Abzüchte oder Canäle bedeckt sind;* — pour cartouches à balles, (art.) *der Ober- oder Deckspiegel einer Kartätsche.*

Couvert, *s.m.*(top.mil.) *das Dickicht oder Diket, die Dickung eines Waldes.*

Couverture, *s.f.*(caval.) *die Pferdedecke für ungarische Sättel, Woilach genannt;* — d'écurie, (caval.) *die Stalldecke;* — la grande, ou entière couverture, (caval.) *die grosse Pferdedecke, achtmal zusammenzulegen;* — la petite, ou demi-couverture, (caval.) *die kleine Pferdedecke, welche nur viermal zusammengelegt wird.*

Couvre-bassinet, *s.m.* (m.d'a.a.) *der Pfanndeckel eines Luntenschlosses.*

Couvre-batterie, *s. f.* (équip.) *eine lederne Pfanndeckelkappe.*

Couvre-dents *s.m.pl.* d'une scie, (o. e. b.) *das Sägeblattfutteral.*

Couvre-face, *s. f.* (fort.) *die Gegen- oder Bollwerkswehr.*

Couvre-feu, *s. m. ein Signal, welches in manchen Festungen gegeben wird, zum Zeichen, dass die Thore geschlossen sind und die Truppen in ihr Quartier sich begeben sollen.*

Couvre-fût, *s. m.* (m. d'a.) *der Schaftdeckel, eine Garnitur am Riffel, eine Umbiegung des Nasenbeines am vorderen Ende des Schafts, welche an die Flächen des Laufes genau anschliesst.*

Couvre-lumière, ou cache-lumière, *s. f.* (art.) *die lederne Zündlochkappe.*

Couvre-nuque, *s. f.* (hab.) *der Nackenschirm am Tzako oder Helm.*

Couvre-platine, *s. f.* (équip.) *der Regendeckel eines Feuerschlosses.*

Couvreur, *s. m.* (maç.) *der Dachdecker.*

Crachement, *s. m.* (a. m.) *das Spritzen der Pfanne eines Feuergewehres.*

Cracher, *v. a.* (fond.) *wird von einer Form gesagt, die, wenn sie feucht ist, einen Theil des geschmolzenen Metalls mit Spritzen von sich stösst;* (mar.) *sagt man von einem Schiffe, aus dessen Fugen das Werg herausgeht.*

Crachoir, *s. m.* (mar.) *der Spucknapf.*

Craie ou craye, *s. f.* (géogn.) *die Kreide;* militairement à la craie, (a. m.) *auf dem Kriegsfuss einquartieren.*

Crampon, *s.m.* (o.e. f.) *die Krampe, Kramme oder Klammer;* — de boîte, (charr.) *die Büchsenklammer oder Büchsenkramme zur Befestigung der Radbüchsen in der Nabe;* — de cuir, (sell.) *eine lederne Schlaufe;* — de fer, (m. f.) *der Stollen des Hufeisens;* — d'empanon, (o. e. f.) *die Scherenklammer.*

Cran, *s.m.*(techn.) *die Kerbe oder der Einschnitt in einem harten Gegenstande;* — de l'arme, (m.d'a.) *die Hinter- oder Spannrast in der Nuss;* — du bandé, (m. d'a.) *die Hinter- oder Spannrast;* — du bouton de la culasse, (m. d'a.) *die Einfeilung, Kehle oder der Ausschnitt im Knopfe der Schwanzschraube;* — de devant de la noix, (m. d'a.) *die Vorderrast in der Nuss des Feuerschlosses;* — de mire, (m.d'a.) *der Visireinstrich auf einem Feuerrohre;* — de repos, (m. d'a.) *die Mittel- oder Ruhrast.*

Crans, *s. m. pl.* (caval.) *die klei-*

*nen Querfurchen am Gaumen eines Pferdes.* [*serstuhl.*

Crapaud, *s. m.* (art. a.) *der Mör-*

Crapaudine, *s. f.* (mach.) *die Pfanne für einen beweglichen Zapfen;* (vét.) *so heisst die Wunde, welche an der Krone eines Pferdes entsteht, wenn dasselbe, indem es im Laufen die Vorderbeine kreuzweise setzt, sich mit den Hufeisen streicht;* — pour l'écrou de vis de pointage, (art.) *eine Pfanne für die Arme der Richtschraubenmutter.*

Crasses, *s. f. pl.* (fond.) *das Gekräz, das Kräzmetall, der Kräz.*

Cravache, *s. f.* (caval.) *die Reitpeitsche.*

Cravate ou cravatte, *s. f.* (hab.) *die Halsbinde;* — d'avant-train de siége, (art.) *die gabelförmige Stütze, die Gabelstütze des französischen Protzwagens für Belagerungslaffetten;*—de drapeau, (a. m.) *das Fahnentuch von seidenem Zeuge mit silberner oder goldener Stickerei;* — de fusée d'amorce, (art.) *der Ludelfaden oder die Stoppine an den Schlagröhren;* — de mât, (pont.) *das Mastband.*

Crèche, *s. f.* (arch.) *die Krippe für das Rindvieh;* (arch. hyd.) *der Vorbau, mit dem man zuweilen beim Brückenbau einen ganzen Pfeiler umgiebt.*

Crémaillère, *s. f.* (mach.) *die Kamm-, Zahn- oder Schiebestange;* — circulaire, (mach.) *ein Kamm- oder Zahnbogen, ein gezähnter Bogen;* — de triqueballes à vis, (art.) *die Hebe- oder Schiebestange einer Schraubentrikeballe;* lignes à crémaillères, (fort.) *das Sägewerk.*

Créneaux, *s. m. pl.* (fort.) *die Schiesslöcher einer Mauer, früher die Zinnen.*

Crénée ou encrénée, *s. f.* (sid.) *ein Doppelkolben oder eine in ihrer Mitte ausgereckte Eisenstange in den Hammerwerken.*

Créneler, *v. a.* (fort.) *eine Mauer mit Schiesslöchern versehen.*

Crépan, *s. m.* (art. a.) *der Name eines alten Feldgeschützes von kleinerem Caliber, als die Kanonen.*

Crépissure, *s. f.* (maç.) *der Bewurf einer Mauer.*

Crête *s. f.* du casque, (a. m.) *der Kamm des Helmes;* — du chien, (m. d'a.) *der Hahnstift, der Hahnstengel;* — du parapet, (fort.) *die Krone, der Kamm der Brustwehr.*

Creuser *v. a.* perpendiculairement, (min.) *abseigern.*

Creuset, *s. m.* (aff.) *der Herd der Luppenfeuer, der Frischherd, das Frischfeuer, das Feuer der katalonischen Schmieden;* (fond.) *der Schmelztiegel;* (f. à. r.) *der Sumpf oder Tiegel der Flammenöfen;* (h. f.) *der Tiegel, Spohr, Herd, Spuhr, Eisenkasten, oder der Theil des Gestelles im Hohofen unter der Form, worin sich das geschmolzene Eisen sammelt;* — d'essai, (chim.) *der Probirtiegel.* [*Schiffes.*

Creux, *s. m.* (mar.) *die Tiefe des*

Crevasse, *s. f.* (top. mil.) *der Ritz, Spalt, Bruch, die Kluft.*

Crevasses, *s. f. pl.* (vét.) *die Schrunden, oder aufgesprungene Stellen, an den Fesseln und Köthen der Pferde, woraus ein röthliches stinkendes Wasser fliesst.*

Crever, *v. n.* (a. m.) *zerspringen, zerplatzen, crepiren (von den Hohlkugeln und Minen).*

Crible, *s. m.* (ust.) *ein Sieb;* — à balles, (artif.) *das Kugelcalibrirsieb, das Kugelsieb;* — à eau, (sid.) *der Waschreiter, das Waschsieb zum Waschen der Erze;* — de poudrerie, (poud.) *ein Pulversieb.*

Cribler, *v. a.* (artif.) *sieben, aussieben oder sichten.*

Cric, *s. m.* (mach.) *die Winde, insbesondere die Wagenwinde, die Hebelade, die Daumkraft oder Dumkraft;* — à double patte, (mach.) *eine Klauenwinde;* — de forerie, (for.) *die Bohrwinde mancher horizontalen Bohrmaschinen;* — ou chryst, (a.m.) *eine Art Dolch, dessen man sich in Indien bedient.*

Crin, *s. m.* (caval.) *das Pferde- oder Rosshaar der Mähne und des Schweifes;* (mlg.) *eine Steinlage, wodurch eine Bergader oder ein Flötz unterbrochen wird.*

Crinière, *s. f.* (caval.) *die Mähne eines Pferdes.*

Crique, *s. f.* (mar.) *der Schlupfhafen;* — occasionnée par la trempe, (sid.) *eine Hartborste im Stahl;* (top. mil.) *die Kreeke, der Durchschnittsgraben, besonders im sumpfigen Boden.*

Croard ou crouard, *s. m.* (sid.) *die Schlackenkratze, der Schlackenhaken.*

Croc, *s. m.* (o. e. f.) *ein Haken;* (mar.) *der Staaken;* — d'arquebuse à croc, (a. m.) *der Haken oder die Stütze eines Hakenrohres;* — de batelier, (pont.) *ein Staaken, ein Bootshaken;* — de candelette, (mar.) *der Ankerhaken;* — de capon, (mar.) *der Katzblockhaken (gleichfalls ein Ankerhaken);* — de palan, (mar.) *der Takelhaken;* — de palanquin, (mar.) *der Hisstauhaken;* — hampé, (pont.) *der Staaken oder Bootshaken.*

Crochet, *s. m.* (techn.) *ein kleiner Haken, ein Häkchen;* — à anneau, (o. e. f.) *ein Ringhaken;* — à anneau servant à tourner le bois, (charp.) *der Kantenring der Zimmerleute;* — à attiser, (art.) *der Schürhaken zum Glühen der Stückkugeln;* — à bascule, (m. d'a.) *der Scheibenhaken an der Schwanzschraube mit der Scheibe;* — à bascule de pontet, (m. d'a.) *die Wippe oder der Haken des Handbügelbogens zur Befestigung des letztern am Abzugbleche;* — à bombe, (art.) *ein Bombenhaken zum Tragen der Bomben;* — à cordeler, (cord.) *ein Seilerhaken;* — à douille d'écouvillon à hampe récourbée, (art.) *der Dillenhaken eines Posaunen- oder Krummwischers;* — à étrangler, (ust. d'artif.) *der Zureit- oder Würgehaken der Feuerwerker;* — à fourche, (o. e. f.) *ein Spreizhaken, ein gespaltener Haken;* — à fourche porte-écouvillon, (art.) *ein gespaltener Aufsteckhaken für den Wischer;* — à fourche pour armement, (art.) *ein gespaltener Aufsteckhaken für das Ladezeug;* — angulaire, (tourn.) *der gebrochene oder eckige Drehhaken;* — à pointe droite porte-écouvillon, (art.) *ein Aufsteckhaken für den Wischer mit gerader Spitze;* — à sonder les chambres des bouches à feu, (art.) *ein Visitirhaken;* — à tordre, (fond.) *der Windehaken zum Zusammenziehen des Drahtes an den Schienen;* — circulaire, (tourn.) *der kreisförmige oder runde Drehhaken der Drechsler;* — d'attelage, (charr.) *der Schirrhaken an der Deichsel eines Fuhrwerkes;* — de côté, (tourn.) *der Seitendrehhaken, der Seitenschneider der Drechsler;* — de forgeron, (fge.) *der Schürhaken;* — de fourneau pour tir à boulets rouges, (art.) *der Aufzughaken zur Thür eines Kugelglühofens;* — d'embrelage, (art.) *der Protzhaken;* — demi-rond, (tourn.) *der halb-*

*runde Drehhaken*; — d'entretoise de volée, (art.) *der Nothhaken am Stirnriegel der Laffetten*; — de retraite, (art.) *der Rück-, Avancir- oder Retirirhaken einer Laffette, der Laffetten- oder Spannhaken*; —de retraite à la crosse du flasque, (art.) *der Retirirhaken*; — de retraite au front du flasque, (art.) *der Avancirhaken*; — de sape, (fort.) *der Sappirhaken zum Aufstellen der Schanzkörbe*; — de seau, (art.) *der Eimerhaken*; — d'établi, (men.) *der Bankhaken*; — de tuyère, (sid.) *der Form- oder Schlackenhaken zur Reinigung der Gebläseform von den angesetzten Schlacken*; — de volée, (art.) *der Waagehaken an der Deichsel*; — double, (o. e. f.) *ein doppelter Haken*; — double de retraite, (art.) *ein doppelter Laffetten-, Avancir- oder Retirirhaken, ein doppelter Spannhaken*; — double pour boulets rouges, (art.) *die Kugelkrücke zur Glühung der Kugeln*; — portant la chaîne d'enrayage, (art.) *der Hemmkettenhaken*; —pour cordeler, (cord.) *der Seilerhaken*; — pour enlever, sortir, tenir la loupe ou pour feu d'affinerie, (sid.) *der Deulhaken bei der Frischarbeit*; — servant de cheville-ouvrière, (art.) *der Protzhaken, der englische Protzhaken*; — -ouvrier, (art.) *der Protzhaken am Laffettenschwanze, der englische Protzhaken*; — -porte-leviers, (art.) *der Aufsteckhaken für die Hebebäume*; — -porte-seau, (art.) *der Kühleimerhaken*.

Crocs, *s. m. pl.* (mlg.) *die Flintensteinbrüche*; (caval.) *die Haken oder Hakenzähne eines Pferdes*.

Croisée, *s. f.* (mach.) *das Kreuz, der Kreuzhaspel*; — de l'ancre, (mar. & pont.) *das Ankerkreuz*; — de sabre, etc., (m. d'a.) *die Parirstange am Säbelgefäss*; — de trousseau, (fond.) *der Kreuzhaspel der Formspindel*.

Croiser, *v. n.* (mar.) *kreuzen*; — *v. a.* la baionnette, (a. m.) *das Bajonet fällen*.

Croiseur, *s. m.* (mar.) *der Kreuzer*.

Croisette, *s. f.* (a. m.) *ein Degen oder Rappier, dessen Gefäss ein einfaches Kreuz bildet*; (sell.) *das Kreuznasenband am ungarischen Zaume*; — avec son fleuron, (sell.) *das Kreuznasenband mit seiner Platte oder Rosette*.

Croisière, *s. f.* (pont.) *das Kreuztau, das Spanntau*.

Croissant, *s. m.* (art.) *der Bombenräumer oder das Halbmondeisen zur Reinigung der Hohlkugeln*; (fort.) *ein halbkreisförmiges Werk vor den ausspringenden Winkeln des bedeckten Weges*; (sell.) *das Kreuzband, Notheisen oder Fugenband am Sattelbaume*; — d'un collier, (sell.) *das Schloss eines Schlosskummtes*; — d'une arcade de l'arçon, (sell.) *ein Ausschnitt im Zwiesel des Sattelbaumes*.

Croix *s. f.* de bois à cylindre, (art.) *die Visitirstange für die Seelenlänge der Geschützröhre*; — de Bückebourg, (tact.) *die Vereinigung von vier Quarrés mit tiefem Feuer*; — d'épée, (m. d'a.) *die Parirstange am Degengefäss*.

Cros, *s. m.* mettre le fer au cros, (sid.) *die Scheiben bei der Rennarbeit rüsten*.

Crosse, *s. f.* (m. d'a.) *ein krummer eiserner Hebel der Rohrschmiede*; (sid.) *die Krücke in den Schmelzhütten*; — de l'affût, (art.) *der Laffettenschwanz, der Protzstock einer Laffette*; — de fusil, (m. d'a.) *der Kolben oder die Kolbe*

*des Gewehrschaftes.* Les parties en sont, *daran befindet sich:* le busc ou busque, *die Kolbenleiste;* la joue, *der Backenausschnitt;* le nez du busc, *die Nase;* le plat intérieur, *die innere Seite oder Fläche;* le plat extérieur, *die äussere Seite oder Fläche;* le talon, *die Ferse, der Hinterkolben.*

— busquée, (m. d'a.) *der mit einer Kolbenleiste versehene Kolben;* — de pistolet, (m.d'a.) *der krumme Kolben des Pistolenschaftes;* — du banc de forage, (m.d'a.) *der Druck- oder Bohrklotzhebel einer Flintenbohrbank;* — droite, (m. d'a.) *der gerade Kolben;* — en gigue, (m. d'a.) *der mit einem Backen oder Anschlag versehene Kolben.*

Crouchant, *s. m.* (mar.) *das Krummholz; mit diesem Namen werden diejenigen Hölzer belegt, durch welche das Schiff seine vordere Ründung erhält, und die vorne immer spitzer und enger zusammengehen.*

Crouler, *v. a.* ou lancer un batiment à l'eau, (mar.) *ein Schiff vom Stapel laufen lassen.*

Croupe, *s. f.* (caval.) *das Kreuz, die Kruppe des Pferdes, der hintere Theil von der Stelle, wo das Pferd den Sattel trägt, bis zum Schweif.*

Croupelin, *s. m.* (caval.) *die Schweissdecke unter dem Sattel.*

Croupiat, *s.m.*(mar.) *der Spring, ein Knoten am Kabel oder an einem andern dicken Taue.*

Croupière, *s. f.* (mar.) *das Hintertau, welches man vor dem Ankerauswerfen an einem der Ankerkabel befestigt zur leichteren Handhabung des Ankers;* (sell.) *der Schwanzriemen;* — à l'hongroise, (sell.) *der ungarische Schwanzriemen.*

Croupion, *s.m.*(caval.) *der Steiss, der Bürzel, die Schweifwurzel des Pferdes.*

Croûte *s. f.* des moules, (fond.) *die Formkruste.*

Crystallin, *adj.* (chim.) *durchsichtig.*

Crystallisation, *s. f.* (chim.) *das Anschiessen in Krystallen.*

Crystalliser, *v. n.* (chim.) *in Krystallen anschiessen.*

Crystallisoir, *s. m.* (salp.) *das Krystallisirgefäss oder Anschiessfass des Salpetersieders.*

Cube, *s. m.* (math.) *der Kubus.*

Cubitière, *s. f.* (a.m. a.) *das Armgelenke der alten Harnische.*

Cucurbite, *s.f.* (chim.) *der Untertheil des Destillirkolbens.*

Cuiller ou cuillère, *s. f.* (ust.) *der Giessbuckel, die Giesskelle, die Schöpfkelle, die Ladeschaufel;* — à boulet rouge ou la bague, (art.) *die Kugelkelle, der Kugellöffel zur Tragung glühender Kugeln;* — à brai, (mar.) *die Pechkelle;* — à fondre, (ust.artif.) *der Giessbuckel, der Giesslöffel.*

Cuir, *s. m.* (anat.) *die Thierhaut, das Leder;* — à grain, (sell.) *genarbtes Leder;* — à jusée, (sell.) *das Fahlleder;* — à oeuvre, (sell.) *das Werk- oder Schmalleder;* — à semelle, (sell.) *das Pfundleder;* — crépu, (sell.) *das Krausleder oder genarbte Leder;* — cru, (anat.) *rohe Thierhaut;* — d'Angleterre, (sell.) *englisches Leder;* — de boeuf, (sell.) *das Rindsleder;* — de boeuf honroyé, (sell.) *das Blank- oder Geschirrleder;* — de Russie ou cuir roussi, (sell.) *das Juchtenleder, der Juchten oder Juften;* — de vache, (sell.) *das Kuhleder, die Kuhhaut;* — de veau, (sell.) *das Kalbleder;* — fort ou cuir gros, (sell.) *das Pfundleder;* — mégi, (sell.)

*weissgares Leder;* — pour fourreaux de sabre, (sell.) *das Leder zu Säbelscheiden;* — tanné, (sell.) *lohgares Leder;* — vert, (sell.) *noch nicht völlig durchgegerbtes Leder.*

Cuirs *s. m. pl.* verts, (mar.) *das Feuerkleid, rohe Häute, welche man aus Vorsicht über die Luken der Pulverkammer legt.*

Cuirasse, *s. f.* (a. m.) *der Brustharnisch, der Kürass der Cavalerie und der Sappirer.* Les parties en sont, *dessen Theile sind:* la ceinture ou les courroies de ceinture, *die ledernen Leibriemen;* le dos ou le derrière, *der Rücken;* les épaulières ou les épaulettes, *die Achselstücke von Büffelleder;* la matelassure ou la garniture intérieure, *die inwendige Auspolsterung;* le plastron ou le devant, *der Vordertheil, das Bruststück;* — montrer le défaut de la cuirasse, (a. m.) *sich feig zeigen.*

Cuirassier, *s. m.* (a. m.) *der Kürassier, Harnisch- oder Panzerreiter.*

Cuisine, *s. f.* (a.m.) *das Kochloch im Lager.*

Cuissard, *s. m.* (a. m. a.) *die Schenkelstücke, ein Theil der alten Rüstung.*

Cuisse, *s. f.* (caval.) *der Oberschenkel des Pferdes, die Keule, das Dickbein.*

Cuissière *s. f.* de tambour, (équip.) *das Knieleder des Tambours.*

Cuissot, *s. m.* (a. m. a.) *der Theil der alten Rüstung, welcher den oberen Theil des Schenkels deckte.*

Cuite *s. f.* de salpêtre, (salp.) *der Salpetersud.*

Cuivre, *s. m.* (mét.) *das Kupfer;* — blanc, (mét.) *das Weisskupfer;* — brut, (mét.) *das Kupfererz, der Kupfer-Rohstein;* — en carcasse, (mét.) *das Darrkupfer, der Kühnstock oder Kienstock;* — de rosette, (mét.) *das Gar- oder Rosettenkupfer;* — gris, (mlg.) *das Fahlerz;* — jaune ou laiton, (mlg.) *das Messing;* — noir, (mlg.) *das Schwarzkupfer;* — oxydé rouge, (mlg.) *das rothe Kupfererz;* — oxydé rouge terreux, (mlg.) *das Ziegelerz;* — oxydulé, (mlg.) *das Rothkupfer;* — phosphaté, (mlg.) *das Phosphorkupfer;* — précipité, (mlg.) *das Cementkupfer, das Cementschliech;* — puriteux, (mlg.) *der Kupferkies;* — rouge, (mlg.) *das Rothkupfer;* — sulfuré ou mine de cuivre vitreuse, (mlg.) *das Kupferglas;* — vert, (mlg.) *der Rohstein;* — vierge, (mét.) *das reine Kupfererz.*

Cuivré, *adj.* (mlg.) *kupferfarben.*

Cul, *s. m.* (a. m.) *der Zeltsack;* — de chien, (m. d'a.) *das Hintertheil des Hahnes;* — de lampe, (art.) *die Verstärkung des Stosses am Stückrohre, oder der Ansatz hinter der hintersten Bodenfriese mit Einschluss des Traubenhalses und mit Ausschluss des Traubenknopfes;* — de mortier ou de pierrier, (art.) *das Bodenstück eines Mörsers;* — de porc double, (mar.) *der Wandknopf;* — de porc simple, (mar.) *der Schauermannsknopf;* — de poule, (m. d'a.) *die obere oder kolbige Ecke eines Gewehrkolbens;* — de ressort, (m. d'a.) *der Bug einer Feder im Feuerschlosse;* — de sac, (top. mil.) *eine Gasse, die keinen Ausgang hat, ein Sack;* — de vaisseau, (mar.) *der Hintertheil des Schiffes;* — de verre, (vét.) *eine Krankheit im Auge des Pfer-*

*des, woraus man schliessen kann, dass es schlecht sieht.*

Culasse, *s. f.* (art.) *der Stoss eines Feuerrohres;* (m. d'a.) *die Schwanzschraube;* — à bascule, (m. d'a.) *eine Hakenschwanzschraube;* — à dez, (m. d'a.) *die Kammerschwanzschraube;* — sans queue, (m. d'a.) *eine Mutze oder Mutzschwanzschraube zur Verschraubung neuer Röhre bei der Anschiessung.*

Culbuter, *v. n.* (caval.) *burzeln, überstürzen.*

Culée, *s. f.* (arch. hyd.) *der Landpfeiler od. die Widerlage einer steinernen Brücke, worauf ein Endbogen ruhet;* (mar.) *der Stoss, den ein Schiff leidet, wenn es mit dem Kiel wider den Grund fährt;* (pont.) *die Landbrücke von Böcken zu den Schiff- und fliegenden Brücken.*

Culeron, *s.m.* (sell.) *die Schweifmetze am Schwanzriemen.*

Culot, *s. m.* (a. m.) *der Untertheil, der Hintertheil einer Schleuder;* (art.) *der Stossspiegel;* — à chambre, (art.) *ein Kammerpfropf, ein Kammerspiegel;* — de bombe, (art.) *der Stoss oder Stossboden einer am Boden verstärkten Bombe oder Hohlkugel;* — de cartouche à balles, (art.) *der Treibespiegel, die Stossplatte einer Kartätsche;* — de fer, (chim.) *der Eisenkönig oder das Eisen unten im Boden des Probirtiegels;* — de gargousse, (art.) *der Boden eines Patronensackes oder Kartuschbeutels;* — de moule pour fusée, (ust. d'artif.) *der Untersatz eines Bränderstockes;* — plat en fer, (art.) *eine flache eiserne Stossplatte;* — produit par le tir, (art.) *das Ueberbleibsel des Papiers oder des Beutels der Geschützpatronen nach dem Schiessen;* — sphérique en fer, (art.) *eine kugelförmig ausgetriebene eiserne Stossplatte.*

Culotte, *s.f.* (hab.) *das Beinkleid, die Hose.*

Cunette, *s. f.* (fort.) *der kleine mit Wasser gefüllte Graben in der Grabensohle eines trockenen Grabens.*

Cure-môle, *s. m.* (fort.) *der Schlammheber, die Schlammschaufel.*

Cure-pied, *s. m.* (m. f.) *der Hufräumer.*

Curette, *s. f.* (art.) *der Räumer;* (fge.) *der Schaber;* (mar.) *der Ausräumer zum Reinigen der Schiffspumpen;* (poud.) *der Schaber oder die Ruffschaufel in den Pulvermühlen;* — du mineur, (min.) *die Kratze oder der Raumlöffel zum Steinsprengen.*

Curseur, *s. m.* (mar.) *das Kreuz oder der Läufer am Jacobsstabe.*

Cuve, *s. f.* (h. f.) *der Schacht des Hohofens;* (salp.) *der Bottich, die Stellbutte der Salpetersieder.*

Cuveau, *s. m.* (techn.) *ein Kübel, ein kleiner Bottich.*

Cuvette, *s. f.* (m. d'a.) *die Mundblechdecke an der eisernen Säbelscheide.*

Cuvier, *s. m.* (salp.) *der Zuber, die Butte;* — de la lessive, (salp.) *die Salpeter-, Laugen- oder Stellbutte der Salpetersieder;* — garni de chantepleure, (salp.) *die Tröpfelbutte der Salpetersieder.*

Cyanate, *s. m.* (chim.) *das cyansaure Oxyd;* — d'argent, (chim.) *das cyansaure Silberoxyd.*

Cylindre, *s. m.* (techn.) *der Cylinder, die Walze;* — à coulisseau, (ust. d'artif.) *ein gespaltener Nuthcylinder zur Fertigung der Stück-*

*patronen;* — de rebut, (m.d'a.) *der Verwerfungscaliber;* — de réception des projectiles, (art.) *die Passirkugellehre, die Annahmekugellehre.*

Cylindre-ébauchoir, *s. m.* (sid.) *die Vorwalze im Eisenwalzwerke, die erste oder Anlagewalze.*

Cylindre-étireur, *s. m.* (sid.) *die Streckwalze im Walzwerke.*

Cylindre-préparateur, *s.m.* (sid.) *die Vorwalze im Walzwerke.*

Cylindre-vérificateur, *s. m.* (m. d'a.) *der Rohrcaliber, der Calibrircylinder, die Kugel der Büchsenmacher.*

Cylindre-voiture, *s. f.* (mach.) *eine als Wagen dienende Cylindermaschine zum Transport schwerer Lasten in sandigen Gegenden.*

# D.

Dague ou drague, *s.f.* (a. m. a.) *der Daggert, eine alte Waffe der Ritter, eine Art Dolch mit dreischneidiger Klinge;* — de prévot, (mar.) *das Dagg, ein Tauende zur Züchtigung der Matrosen.*

Daguer, *v. r.* (caval.) *bocken, von Pferden.*

Dalle, *s. f.* (h. f.) *der Bodenstein im Hohofen;* (maç.) *die Steinplatte, der Sensenwetzstein;* — de brulôt, (mar.) *die Pulverrinne oder Brandröhre auf einem Brander;* — de pompe, (mar.) *das Pumpendaal, eine hölzerne Röhre zur Abführung des Wassers von der Pumpe aus dem Schiff.*

Dalon, *s. m.* (mar.) *das Speigatt, eine hölzerne Rinne an der Seite eines Schiffes zum Ablauf des Wassers.*

Damas, *s.m.* (m.d'a.) *die Damascenerklinge;* (sid.) *der Damast im Stahle.*

Damasquiner, *v. a.* (m. d'a.) *damasciren, in eine Stahl- oder Eisenarbeit Gold oder Silber einlegen.*

Dame, *s. f.* (arch. hyd.) *der Klopfdamm, diejenige Erde, die man bei Vertiefung eines Grabens gleich einem Damme stehen lässt, um das Wasser abzuhalten, damit es die Arbeiter nicht hindere;* (art.) *die Ramme, Handramme, Stielramme, der Rammel;* (fort.) *der kleine Thurm auf der Mitte eines steinernen Bären* (bâtardeau) *zur Verhinderung des Ueberganges;* (h. f.) *der Wall- oder Dammstein im Hohofen;* (min.) *die zwischen zwei gesprengten Minen stehen gebliebene Erde.*

Dame-jeanne, *s. f.* (mar.) *eine grosse überflochtene Flasche.*

Dangers, *s. m. pl.* (mar.) *die gefährlichen Stellen im Meere, als Klippen, Sandbänke u. s. w.*

Dans-oeuvre, *adv.* (arch.) *im Lichten, der Zwischenraum zweier Wände von einander.*

Dard, *s. m.* (a. m. a.) *der Wurfspiess;* — à feu, (artif. mar.) *der Brand- oder Feuerpfeil, eine Rakete mit Widerhaken, welche in Seetreffen auf die feindlichen Schiffe geworfen wird, um die Takelage, Segel und Tauwerk in Brand zu stecken;* — de fourreau de sabre, (m. d'a.) *das Schleifeisen unten an einer Säbelscheide;* — emplumé, (a. m. a.) *der Pfeil.*

Dardelle, *s. f.* (a. m.a.) *der Wurfpfeil für die Armbrust.*

**Darse**, *s. f.* (mar.) *der innere Theil eines Hafens, der mit einer Kette verwahrt werden kann.*

**Dartre**, *s. f.* (vét.) *der Aussatz, eine Hautkrankheit.*

**Dasymètre**, *s. m.* (phys.) *der Dichtigkeitsmesser, ein Instrument zur Abmessung der Veränderungen, welche die Luft in Ansehung der Dichtigkeit erleidet.*

**Dauphin**, *s. m.* (art.) *der Delphin oder Henkel am Stückrohre;* (artif. d. r.) *der Irrwisch.*

**Davier**, *s. m.* (mar.) *die Jütte, eine gekrümmte Sparre zum Ankerlichten von starkem Holz gemacht;* (men.) *die Zwinge;* (sid.) *eine bewegliche eiserne Stange, welche beim Anschweissen zur leichtern Handhabung des Eisens gebraucht wird;* — de tonnelier, (tonn.) *die Reifzange, die Reifzwinge, der Bandhaken.*

**Dé** *s. m.* de fer, (art. a.) *ein viereckiges Stück Eisen, welches ehemals in die Kartätschenbüchsen geladen wurde.*

**Déalbation**, *s. f.* (chim.) *die Veränderung der schwarzen Farbe in die weisse durch die Stärke des Feuers.*

**Débâclage**, *s. m.* (mar.) *die Räumung eines Hafens, die Hinwegschaffung der ledigen Schiffe, um den beladenen Platz zu machen.*

**Débâcle**, *s. f.* (phys.) *der Eisbruch, der Eisgang.*

**Débandade**, *s. f.* (tact.) *eine gebrochene Gefechtslinie, die Fechtart in zerstreuter Ordnung;* mettre tout à la débandade, (a. m.) *Alles preisgeben.*

**Débandement**, *s. m.* (a. m.) *das unordentliche Auseinandergehen der Soldaten.*

**Débander** *v. a.* le chien, (m. d'a.) *den Hahn abspannen, in die Ruhe setzen;* — *v. r.* (m. d'a.) *von selbst losgehen;* (tact.) *sich verlaufen.*

**Débarquement**, *s. m.* (mar.) *das Ausschiffen, die Landung.*

**Débaucher** *v. a.* un soldat, (a. m.) *einen Soldaten zu schlechten Handlungen bereden, ihn zum Desertiren verleiten.*

**Débillardement**, *s. m.* (charp.) *das schräge Durchsägen oder Behauen eines Stück Holzes.*

**Débillarder**, *v. a.* (charp.) *Holz über den Hirn hauen oder sägen, Holz querdurch sägen.*

**Débiller**, *v. a.* (pont.) *die Pferde, welche die Fahrzeuge in den Flüssen fortziehen, abspannen.*

**Débit** *s. m.* de bois, (art.) *die Zurichtung des Holzes zu Schirrhölzern.*

**Débiter** *v. a.* le bois, (art.) *das Stammholz zu Schirrholz zurichten;* — le câble, (mar.) *das Ankertau vom Bätingsholze abwickeln.*

**Déblai**, *s. m.* (fort.) *die ausgehobene Erde.*

**Déblayer**, *v. a.* (fort.) *gleichmachen, ebnen, aufräumen, im Bezug auf den Erdboden;* — les tranchées, (fort.) *die Laufgräben zuschütten.*

**Débloquer**, *v. a.* (a. m.) *eine belagerte Festung entsetzen.*

**Déboîtement** *s. m.* des pelotons, (tact.) *das Abbrechen der Glieder oder Rotten; das Ausschwenken der Cavalerie.*

**Déborder**, *v. n.* (arch. hyd.) *aus seinen Ufern treten (von Flüssen);* (mar.) *sich von dem Bord eines Schiffes, welches man geentert, oder woran man sich sonst angehängt hatte, wieder losmachen;* — *v. a.* (tact.) *überflügeln.*

Débordoir, *s. m.* (tonn.) *das Schnittmesser.*

Débosser *v. a.* le câble, (mar.) *die Stopfer vom Ankertau wieder losmachen.*

Débouché, *s. m.* (arch. hyd.) *die Capacität oder die Fläche des Querschnitts einer steinernen Brücke, auch Fluthraum genannt;* (fort.) *der Ausgang aus den Parallelen;* (géogr.) *die Mündung eines Flusses;* — d'un défilé (tact.) *der Ausgang eines Engpasses.*

Déboucher *v.a.* la coulée, (fond.) *den Ofen stechen;* — *v.n.* (fort.) *aus der Parallele mit neuen Laufgräben gegen die Contreescarpe vorrücken;* (tact.) *aus einer Schlucht oder dergleichen herauskommen und aufmarschiren.*

Débouchoir, *s. m.* (fge.) *der Durchschlag;* — de bande de roue, (fge.) *der Schienenstempel.*

Déboucler *v. a.* une cuirasse, (a. m.) *einen Kürass los-, ab- oder aufschnallen;* — une jument, (bar.) *eine Stute entringeln.*

Débouquement, *s. m.* (mar.) *die Ausfahrt, die Durchfahrt zwischen Inseln.*

Débouquer, *v. n.* (mar.) *aus einer schmalen Durchfahrt zwischen Inseln in das offene Meer fahren.*

Débourrer, *v. a.* (m. d'a.) *den Pfropf, die Vorladung aus einem Gewehr herausziehen;* — un cheval, (man.) *einem jungen Pferd den ersten Unterricht ertheilen.*

Debout, *adv.* (mar.) *gerade entgegen, widrig;* — à la lame, (mar.) *quer durch die Wellen schiffen, sie durchschneiden.*

Débraquer *v. a.* une pièce d'artillerie, (art.) *eine Kanone aus der gegebenen Richtung abrücken.*

Débrider, *v. a.* (caval.) *abzäumen.*

Débris, *s.m.pl.* (mar.) *das Wrack, die Trümmer eines gescheiterten Schiffes;* (tact.) *die Trümmer einer geschlagenen Armee.*

Débusquer, *v. a.* (tact.) *ein Dorf oder einen Wald u. s. w. vom Feinde reinigen; den Feind zwingen seine Stellung zu verlassen.* [*eck.*

Décagone, *s. m.* (mlg.) *ein Zehn-*

Décaler *v. a.* les roues, (art.) *die Räder frei machen, enthemmen.*

Décampement *s. m.* d'une armée, (a. m.) *das Aufbrechen, das Abmarschiren mit Sack und Pack einer Truppenabtheilung aus einem Lager, einer Stellung, einer Festung.* [*ger abbrechen.*

Décamper, *v. n.* (a. m.) *das La-*

Décantation, *s. f.* (chim.) *das Abgiessen.*

Décanter, *v. a.* (chim.) *abklären, eine Flüssigkeit langsam von ihrem Bodensatze abgiessen.*

Décapage *s. m.* des feuilles, (tôl.) *das Beizen der zu verzinnenden Blechtafeln.* [*abnehmen.*

Décapeler, *v. a.* (mar.) *die Wand*

Décaper, *v. a.* (sid.) *das Blech rostrein machen od. mit verdünnter Säure in den Blechhütten beizen;* — *v. n.* (mar.) *vor einem Vorgebirge vorbei segeln.*

Décentrage, *s. m.* (art.) *die fehlerhafte excentrische Bohrung eines Geschützes.*

Décharge, *s. f.* (arch.) *das Strebe- oder Bundband;* (art.) *das Abfeuern einer Anzahl Geschütze oder mehrer Gewehre zugleich;* (mar.) *das Abladen, Löschen der Schiffe.*

Déchargement *s. m.* des projectiles creux, (art.) *die Ausladung der gefüllten Hohlkugeln.*

Décharger, *v.a.*(adm.)*eine Rechnung quittiren;* (a. m.) *abfeuern, entladen;* (mar.) *ausladen;* — le haut-fourneau, (h. f.) *den Hohofen auskratzen;* — les voiles, (mar.) *die Segel abbrassen.*

Déchet, *s.m.* (fond.) *der Abgang, der Verlust, der Abfall;* (sid.) *der Abbrand, die Calle.*

Déchevêtrer, *v. a.* (caval.) *abhalftern.*

Déchirer, *v. a.* (tonn.) *ein Fass einschlagen;* déchirez — la cartouche! (command.) *Patron' — abgebissen!*

Déchoir, *v. n.* (mar.) *abfallen.*

Déchouer *v. a.* un vaisseau, (mar.) *ein gestrandetes Schiff wieder flott machen.*

Décimer, *v. a.* (a. m.) *decimiren, den zehnten Mann durch das Loos herausziehen u. hinrichten lassen.*

Déclaration *s. f.* de guerre, (a.m.) *die Kriegserklärung.*

Déclin, *s.m.*(m.d'a.) *der Stecher, das Schlagstück, der Schneller im Stechschlosse.*

Déclivité, *s. f.* (géod.) *der Abhang, der Abfall;* — du premier renfort, (art.) *der Abfall des ersten Bruches.*

Décocher, *v. a.* (a. m.) *einen Pfeil, einen Bolzen u. s. w. abschiessen.*

Décoction, *s. f.* (chim.) *der Absud, die Abkochung.*

Décoiffer, *v. a.* ou débonneter une fusée, (art.) *einem Brande oder Zünder die Kappe öffnen oder einen Brand abkappen.*

Décombres, *s. m. pl.* (arch.) *der Abfall in den Werkstätten.*

Décomposer, *v. a.* (chim.) *zersetzen, zerlegen;* (math.) *ein Ganzes in verschiedene Theile, Factoren, zerfällen.*

Décomposition, *s. f.* (chim.) *die Verwitterung, Zersetzung der Gesteine und anderer Körper;* (salp.) *die Zersetzung der salpetersauren Mittelsalze und ihre Umwandlung in salpetersaures Kali.*

Décompte, *s. m.* (adm.) *die vierteljährige Abrechnung der Administrativbeamten mit den Compagniechefs.*

Déconfiture, *s. f.* (a. m.) *der Zustand einer geschlagenen Armee.*

Décordonnage, *s. m.* (poud.) *die Abschlagung der harten Pulverkruste von den Stampfen.*

Découcher, *v. n.* (a. m.) *ausserhalb seines Quartiers schlafen;* indemnité de découcher, (adm.) *das Schlafgeld, die Vergütung in Geld, welche Soldaten zukommt, wenn sie im Dienste über Nacht ausbleiben.*

Découdre, *v. a.* (mar.) *einige Stücke der Schiffsverkleidung herabschlagen, um nachzusehen, was unter derselben schadhaft sei.*

Découpoir, *s. m.* (sid.) *das Schneidewerk, das Eisenschneidewerk.*

Découpures, *s. f. pl.* (sid.) *Querrisse oder fehlerhafte Stellen in den Eisenbarren.*

Découvert (à), *part.* (tact.) *unbedeckt, dem feindlichen Feuer ausgesetzt.*

Découverte, *s.f.* (a.m.) *die Kundschaft, die Entdeckung;* aller à la découverte, (a. m.) *auf Kundschaft ausgehen;* être à la découverte, (mar.) *ausgucken, oben auf dem Mast in die Ferne sehen.*

Découvreur, *s. m.* (a. m.) *der auf Kundschaft ausgeschickte Soldat.*

Découvrir, *v.a.* (a.m.) *entdecken, aufdecken;* l'acier se découvre, (aff.) *der Stahl schält sich im Härten;* — la batterie, (m. d'a.) *die*

*Pfanndeckelkappe vom Pfanndeckel abnehmen;* — la frontière, (tact.) *die Grenze von Truppen entblössen, sie nicht hinlänglich besetzt halten.*

Décrasseur, *s. m.* (art.) *der Artillerist, welcher die glühenden Kugeln reinigt.*

Décrépiter, *v. a.* (chim.) *verknistern, oder abknistern lassen.*

Décrotter *v. a.* une pièce de canon, (fond.) *ein Geschützrohr aus dem Groben arbeiten; den Formlehm von einem neugegossenen Stückrohre abschlagen.*

Décurie, *s. f.* (a. m. a.) *eine römische Cohortenabtheilung von* 10 *Mann.*

Dedans, *adv. darin;* mettre un cheval dedans, (man.) *ein Pferd zureiten, nach der Hand und den Schenkeln gewöhnen;* mettre les voiles dedans, (mar.) *die Segel einziehen, einnehmen.*

Dédoubler *v. a.* les files, (tact.) *Doppelrotten bilden;* dédoublez — par deux! (command.) *brecht ab — zu zweien!*

Défaillance, *s. f.* (chim. a.) *die Zerfliessung eines festen Körpers von der Feuchtigkeit der Luft.*

Défaire, *v. a.* (a. m.) *den Feind schlagen.*

Défaut, *s. m.*(techn.) *der Fehler;* — alongé, (m. d'a.) *ein Fehler am Gewehrlaufe, welcher eine Ausdehnung von* 4 *bis* 5 *Zoll und darüber hat;* — court, (m. d'a.) *ein Fehler am Gewehrlaufe, welcher sich nur auf eine kleine Länge erstreckt;* — de calibre, (m. d'a.) *ein Bohrfehler eines Gewehrlaufes;* — de cuirasse, (m. d'a.) *die Stelle, wo der Küruss aufhört oder eine Blösse giebt;* — de dressage, (m. d'a.) *ein Richtfehler an einem Gewehrlaufe;* — de paille, (m. d'a.) *ein Schiefer im Feuerrohre.*

Défauts *s. m. pl.* des bois, (o. e. b.) *die schwachen Stellen im Holz.*

Défécation, *s. f.* (chim.) *die Abklärung einer flüssigen Seihe, indem man die Hefe oder die Unreinigkeiten von selbst zu Boden fallen lässt.*

Défection, *s. f.* (tact.) *der Abfall oder Uebergang eines ganzen Corps oder einer ausgezeichneten Person zum Feinde.*

Défense, *s. f.* (mar.) *die Wurst, die Wiele von Tauwerk zur Verhinderung des Scheuerns oder der Reibung;* (tact.) *die Vertheidigung;* — des accès d'un pont, (tact.) *die Vertheidigung der Zugänge zu einer Brücke;* — de flanc, (fort.) *die Seitenvertheidigung;* — de front, (tact.) *die Frontvertheidigung;* — des villes ouvertes et des villages, (fort.) *die Vertheidigung offener Städte und Dörfer;* — directe, (fort.) *die gerade directe Vertheidigung, bei welcher die Schusslinie mit der zu vertheidigenden Linie rechte Winkel bildet;* lignes de défense, (fort.) *die Vertheidigungslinien.*

Défenses *s. f. pl.* d'une place, (fort.) *die sich unter einander vertheidigenden Werke einer Festung.*

Défenseur *s. m.* officieux, (c. p. m.) *der von Gerichtsstelle ernannte Vertheidiger eines Angeklagten vor einem Militairgericht, welcher unentgeltlich vertheidigt.*

Déferler *v. a.* les voiles, (mar.) *die Segel auseinander wickeln, um sie auszuspannen.*

Déferrer, *v. a.* (o. e. f.) *das Eisenbeschläge von etwas abnehmen;* — *v. r.* (m. f.) *ein Hufeisen verlieren.*

Défi, *s. m.* (a. m.) *die mündliche oder schriftliche Ausforderung zum Zweikampf.*

Défier, *v. a.* (a. m.) *Jemand zum Kampf auffordern; v. r.* (a. m.) *auf seiner Hut sein.*

Défilé, *s. m.* (tact.) *jeder Engpass, als Hohlweg, Brücke, Thor, Strasse durch ein Dorf u. s. w., wodurch Truppen nur in schmaler Front oder einzeln passiren können;* le débouché du défilé, (tact.) *der Ausgang des Engpasses;* l'entrée du défilé, (tact.) *der Eingang des Engpasses.*

Défilement, *s. m.* (fort.) *die Sicherstellung der Verschanzungen gegen die Ueberhöhung des umliegenden Terrains, so dass erstere von letzterer nicht eingesehen werden können.*

Défiler *v. a.* le câble, (mar.) *das Hebetau klar machen;* — un ouvrage, (fort.) *eine Verschanzung gegen die umliegenden Höhen decken;* faire défiler une troupe, (a. m.) *eine Truppe mit klingendem Spiel vorbeimarschiren lassen.*

Déflagration, *s. f.* (chim.) *das Abbrennen.*

Déflegmation, *s. f.* (chim.) *die* [*Entwässerung.*

Défoncer *v. a.* un tonneau, (tonn.) *den Boden eines Fasses öffnen.*

Défourer, *v. a.* (mar.) *abkleiden, die Umwickelung der Taue abnehmen.*

Dégagement, *s. m.* (art.) *die Schwächung der Laffettenwände;* (chim.) *die Entbindung.*

Dégager, *v. a.* (tact.) *befreien, losmachen.*

Dégaîner, *v. a.* (a. m.) *den Degen oder Säbel aus der Scheide ziehen.*

Dégarnir *v. a.* une place, (a. m.) *eine Festung von Mannschaft und Kriegsbedürfnissen entblössen;* — un vaisseau, (mar.) *ein Schiff abtakeln.*

Dégauchir *v. a.* une pièce de bois, (o. e. b.) *ein Stück Holz mit dem Beile, Schnittmesser, oder Hobel behauen, beschlagen, aus dem Groben zurichten.*

Dégorgement *s. m.* des embrasures, (art.) *das Oeffnen der Schiessscharten in den Belagerungsbatterien durch einige Schüsse.*

Dégorgeoir, *s. m.* (art.) *die Raum- oder Kartuschnadel zum Durchstechen der Stückpatronen und zur Aufräumung der Zündlöcher, der Aufräumer, Durchstecher, Durchschlag;* (m. d'a.) *die Raumnadel, der Zündlochräumer;* (m. f.) *das Biegeisen;* (serr.) *die Kluppe oder der gebogene Reisshaken;* — à vrille, (art.) *der Schraubendurchstecher; der Zündlochaufräumer, die Bohrraumnadel;* — ordinaire, (art.) *der gewöhnliche Durchstecher oder die Stechraumnadel.*

Dégorger, *v. a.* (fort.) *die Schiessscharten einschneiden;* (m. f.) *dem Hufeisen beim Schmieden seine eigenthümliche Biegung geben;* — un cheval, (vét.) *ein Pferd herumführen, damit ihm die Geschwulst vergehe;* — la lumière, (art.) *das Zündloch aufräumen, durchstechen, durchschlagen, aufstechen.*

Dégradation, *s. f.* (c. p. m.) *die Versetzung in die Classe der Gemeinen, eine Strafe der Unterofficiere;* — des bouches à feu, (art.) *die Beschädigung der Geschützröhre.* On y distingue: *Man unterscheidet dabei:* les affouillemens, cavités, chambres, *die Aushöhlungen, Vertiefungen, unregelmässigen Kugellager;* les arrachemens et ger-

çures, *Risse, welche vom Anschlagen der Geschosse herrühren und sich inwendig am Kopfe bilden;* les battemens du boulet, *Anschläge der Geschosse, welche Vertiefungen in der Seele der Geschütze bilden;* le bourrelet, *eine vor dem Kugellager nach der Mündung hin entstandene Metallgeschwulst;* les crevasses, *Risse, Spalten im Geschützrohr;* l'égrènement ou les fouilles, *das Auskernen, Zerbröckeln, die leeren Räume, Lücken, welche das Entweichen des Zinns in der Seele der Geschütze bildet, und welche sich dann gewöhnlich vor dem Kugellager befinden;* l'égueulement, *die elliptische Form, welche zuweilen die Geschützmündung durch das Anschlagen der Geschosse erhält;* l'éraflement, *der Riss mit aufstehenden Kanten;* l'évasement, *die Vergrösserung oder Erweiterung der Geschützmündung;* le logement, *ein durch Kugelanschläge gebildetes Lager am Stossboden;* le refoulement, *die Erweiterung der Seele, die durch die Wirkung des Wärmestoffs und durch den Druck des Pulvergases entstanden ist;* les sifflets, *Zinnflecke, Vereinigungen von Zinntheilen in den metallenen Geschützen;* les soufflures, *Gallen, welche sich nach dem Gusse des Geschützes zeigen;* le traînement de boulet, *die Spur, die Furche, die Streifen, welche an der untern Seelenwand durch den Druck des Pulvergases nach einem Kugelanschlag entstehen.*

Dégrader *v. a.* un militaire, (c.p.m.) *einen Militair cassiren;* — les ouvrages, (fort.) *die Festungswerke durch feindliches Artilleriefeuer beschädigen;* — un sous-officier, (c.p.m.) *einen Unterofficier zur Strafe in die Classe der Gemeinen versetzen.*

Dégrossir, *v. a.* (o. e. b. & e. f.) *aus dem Groben abarbeiten oder abschroten.*

Déharnacher, *v. a.* (a. m.) *abschirren.*

Déhors *s. m. pl.* d'une place, (fort.) *die Aussenwerke einer Festung.*

se Déjeter, *v.r.* (o.e.b.) *sich werfen oder krumm werden.*

Déjour *s. m.* des roues, (charr.) *der Abstand der Felgen von einander.*

Délardement, *s. m.* (o. e. b.) *die Abstossung oder Verbrechung scharfer Kanten; die Ausschneidung, Schwächung oder Verjüngung des Holzes;* — des flasques, (art.) *der Ausschnitt oder die Verjüngung der Laffettenwände.*

Délarder *v. a.* une pièce de bois, (o. e. b.) *ein Stück Holz an den Kanten abstossen oder verbrechen, verjüngen oder schwächen.*

Délassement, *s. m.* (a. m.) *die Erholung von der Müdigkeit, z. B. eines Marsches.*

se Délicoter, *v.r.*(man.) *die Halfter von selbst abstreifen.*

Déliquescence, *s. f.* (chim.) *die Zerfliessbarkeit.*

Délit *s.m.* militaire, (c.p. m.) *das militairische Vergehen.*

Délogement, *s. m.* (tact.) *das Vertreiben des Feindes aus einem Posten.*

Déloger, *v. a.* (tact.) *ausquartieren, aufbrechen, abmarschiren.*

Délot, *s. m.* (mar.) *die Kausch, ein eiserner Ring, den man in die Strickschleifen einflicht, damit solche von den Tauen, welche durch sie laufen, nicht beschädigt werden.*

Démanteler *v.a.* une place, (fort.) *die Werke einer Festung schleifen.*

**Démarcation**, *s. f.* (top.) *die Grenzbezeichnung.*

**Démarquer**, *v. n.* (caval.) *die Kennung verlieren, wird von Pferden gesagt, an deren Zähnen keine Spur des Alters mehr zu sehen ist.*

**Démarrer**, *v. a.* (mar.) *von den Tauen losmachen.*

**Dématage**, *s. m.* (mar.) *das Abnehmen der Masten.*

**Démâter**, *v. a.* (mar.) *entmasten.*

**Démêlé**, *s. m.* (tact.) *das Handgemenge.*

**Démêler** *v. a.* un cheval de voiture, (a. m.) *einem Zugpferd, das in die Stränge getreten hat, wieder heraushelfen.* [*platz.*

**Demeure**, *s. f.* (top.) *der Wohn-*

**Demi-bastion**, *s. m.* (fort.) *das halbe Bollwerk.*

**Demi-bombe**, *s. f.* (art. a.) *die frühere Benennung einer* 6*zölligen Bombe.*

**Demi-brigade**, *s. f.* (a. m.) *die Halbbrigade, die bisweilen gebräuchliche Benennung eines Regiments.*

**Demi-canon**, *s. m.* (art. a.) *eine halbe Kanone, eine halbe Karthaune;* — d'Espagne, (art. a.) *eine* 24*pfündige Kanone alter Art, oder eine halbe Karthaune;* — de France, (art. a.) *eine* 16*pfündige französische Kanone alter Art.*

**Demi-caponnière**, *s. f.* (fort.) *der halbe Koffer.*

**Demi-capucine**, *s. f.* (m. d'a.) *der Unterbund oder Unterring am Gewehrschaft.*

**Demi-cercle**, *s. m.* (fond.) *die Halbkreislehre zur Untersuchung der äusseren Geschützperipherien;* — d'arçon pour cavalerie légère, (sell.) *das Reif- oder Stegeisen am ungarischen Sattelbocke.*

**Demi-clef**, *s. f.* (art.) *der halbe Schlüsselknoten, der Zu- oder Beistich bei dem Beschnüren einiger Feuerwerkskörper.*

**Demi-couleuvrine**, *s. f.* (art. a.) *eine halbe oder* 10*pfündige Schlange alter Art.*

**Demi-cuissard**, *s. m.* (a. m. a.) *die halbe Schenkelrüstung.*

**Demi-espadon**, *s. m.* (a. m. a.) *ein Degen von der Form eines zweischneidigen Schlachtschwertes, aber gerader und kürzer.*

**Demi-essieu**, *s. m.* (art.) *die Halbachse.*

**Demi-file**, *s. f.* (tact.) *das vordere Glied.*

**Demi-gorge**, *s. f.* (fort.) *die halbe Kehllinie eines Bastions.*

**Demi-guillaume**, *s. m.* (ust. d'artif.) *das feine Schrotsieb.*

**Demi-lune**, *s. f.* (for.) *die halbe Schere in der Scherendocke, in welcher sich das zu bohrende Stückrohr um seine Axe dreht;* (fort.) *der Halbmond;* — composé, (fort.) *der mit einem Abschnitt versehene Halbmond;* — simple, (fort.) *der einfache Halbmond.*

**Demi-merlon**, *s. m.* (fort.) *die Flügelschartenzeile einer Batterie.*

**Demi-parallèle**, *s. f.* (fort.) *die halbe Parallele, der halbe Waffenplatz.*

**Demi-pique**, *s. f.* (a. m. a.) *eine Art Kurzgewehr für Fussgänger, ungefähr 7 Fuss lang.*

**Demi-place** *s. f.* d'armes, (fort.) *der halbe Waffenplatz.*

**Demi-pont**, *s. m.* (mar.) *das Halbverdeck, der Ort auf einem Kriegsschiffe, wo die Hauptwache ist.*

**Demi-sape**, *s. f.* (fort.) *die halbe Sappe.*

**Demi-tour** *s. m.* à droite! (command.) *rechts — kehrt!* — à gauche! (command.) *links — kehrt!*

**Demi-varlope**, *s. f.* (o. e. b.) *die*

*kleine Fügebank, auch die Rauhbank.*

Démission, *s.f.*(a. m.) *die Abdankung, der Abschied;* accorder la démission, (a. m.) *die erbetene Entlassung bewilligen;* donner sa démission, (a. m.) *um seine Entlassung bitten;* donner à quelqu'un sa démission, (a. m.) *aus dem Dienst entlassen.*

Demoiselle, *s. f.* (art.) *die Hand- oder Stielramme.*

Démolir, *v. a.* (art.) *zerstören, unbrauchbar machen;* (fort.) *abtragen, schleifen, demoliren.*

Démolition, *s.f.*(fort.)*dasSprengen oder Schleifen der Festungswerke, Brücken u.s.w.;* —des ponts à la guerre, (pont.) *die Zerstörung der Brücken im Kriege.*

Démonstration, *s. f.* (tact.) *der Ablenkungsangriff, die Scheinbewegung.*

Démontage *s. m.* d'une arme à feu, (m. d'a.) *das Auseinandernehmen eines Feuergewehrs.*

Démonter, *v. a.* (caval.) *unberitten machen;* (techn.) *zerlegen, auseinandernehmen;* — les canons d'une place, (art.) *eine Festung von Geschützen entblössen;* —le gouvernail, (mar.) *das Steuerruder aushängen;* — une arme, (m. d'a.) *ein Feuergewehr auseinandernehmen;* — une bouche à feu, (art.) *ein Geschütz durch Beschiessung zum Gefecht untüchtig machen;* — un capitaine de vaisseau, (mar.) *einen Schiffscapitain absetzen, ihm das Commando nehmen.*

Démouler *v. a.* une pièce fondue, (fond.) *ein gegossenes Stückrohr aus seiner Form herausnehmen.*

Démunir, *v. a.* (a. m.) *eine Festung von Kriegsvorräthen entblössen.*

Deniers *s.m.pl.* de poche, (adm.) *das Taschengeld, der Theil der Löhnung, welcher dem Soldaten auf die Hand ausgezahlt wird.*

Dénominateur, *s. m.* (math.) *der Nenner.*

Densigrade, *s.m.*(sid.)*der Windmesser.*

Densité, *s. f.* (phys.) *die Dichtheit eines Körpers.*

Dents, *s. f. pl.* (anat.) *die Zähne;* (mach.) *die Zähne eines Maschinenrades;* —incisives, (caval.) *die Schneidezähne;* lesquelles sont, *nämlich:* les coins, *die Eckzähne;* les mitoyennes, *die Mittelzähne;* les pinces, *die Zangenzähne;* — mâchelières, (caval.) *die Backenzähne;* — de cheval, (caval.) *die Pferdezähne;* — de lait, (caval.) *die Milchzähne;* — de loup, (ust. d'artif.) *die Wolfzähne;* — de la noix, (m. d'a.) *die Rastenzähne in der Nuss.*

Dentelé, *adj.* (mach.) *gezahnt.*

Départ, *s. m.* (chim.) *die Scheidung;* — des troupes, (tact.) *der Aufbruch, Abmarsch, Ausmarsch,* — d'un vaisseau, (mar.) *die Abfahrt, das Absegeln eines Schiffes;* — par la voie sèche ou humide, (chim.) *die Scheidung auf trockenem oder nassem Wege;* l'eau de départ, (chim.) *das Scheide-oder Königswasser.*

Département *s. m.* de la marine, (mar.) *das Hafenamt;* — des quartiers, (adm.) *die Vertheilung der Quartiere unter die Soldaten.*

Dépasser *v. a.* les câbles, (mar.) *die Taue aufscheren;* — un bâtiment sous voile, (mar.) *ein Schiff übersegeln, hinter sich zurücklassen.*

Dépendance, *s. f.* (top. mil.) *das Flussgebiet, die ganze Gegend, aus*

*welcher ein Gewässer seinen Zufluss erhält.*

Dépendant, *part.* un vaisseau qui vient en dépendant, (mar.) *so wird von einem Schiff gesagt, welches einem andern den Wind abgenommen hat und sich demselben nähert, doch so, dass es immer im Vortheile des Windes bleibt.*

Dépense, *s. f.* (adm.) *die Ausgabe;* (mar.) *die Bottlerei, der Raum in einem Schiffe, wo die Lebens mittel vertheilt werden;* — des eaux, (arch. hyd.) *die Wassermenge, welche während eines Zeitraums abläuft oder aus Röhren getrieben wird.*

Dépenses *s. f. pl.* de l'artillerie, (art.) *die zur Bestreitung des Artilleriehaushaltes nöthigen Ausgaben.*

Dépensier, *s. m.* (mar.) *der Bottelier eines Schiffes, derjenige, welcher die Aufsicht über das Getränke und die Lebensmittel hat.*

Déplacement, *s. m.* (adm.) *die Versetzung, der Umzug.*

Déploiement *s. m.* par file, (tact.) *der Rottenaufmarsch.*

Déployer, *v. a.* (a. m.) *entwickeln,* — la colonne, (tact.) *aus der Colonne aufmarschiren, sich entwickeln;* — le pavillon, (mar.) *die Flagge wehen lassen;* — par tiroir la colonne serrée, (tact.) *mit rechtsum oder linksum aus der geschlossenen Colonne aufmarschiren.*

Dépostation, *s. f.* (tact.) *die Vertreibung des Feindes aus seinem Posten.*

Dépôt, *s. m.* (adm.) *die Niederlage von Kriegsmaterial;* (tact.) *ist die Benennung derjenigen Truppen, die beim Ausmarsch eines Regiments in der Garnison zurückbleiben, um frische Ergänzungsmannschaft abzurichten und nachzusenden;* — central de l'artillerie, (art.) *das Artillerie-Centraldepot;* — de la guerre, (a. m.) *das Kriegsarchiv;* — des poudres vertes, (poud.) *das Magazin für das noch nicht getrocknete Schiesspulver in der Pulverfabrik.*

Dépouille, *s. f.* (a. m.) *die dem Feind abgenommene Beute;* (art.) *der Ablauf einer Geschützfriese oder die Verstäbung.*

Dépouillement *s. m.* avec mutilation ou assassinat, (c. p. m.) *die Beraubung mit Verstümmelung oder Mord;* — d'un mort sans ordre, (c. p. m.) *die Plünderung eines Todten ohne Befehl;* d'une pièce, (fond.) *die Abschlagung des Formlehms von einem Stückrohr;* — d'un vivant, (c. p. m.) *die Beraubung eines Lebenden;* — par un vivandier, (c. p. m.) *die Beraubung verübt von einem Marketender.*

Dépouiller, *v. a.* (fond.) *den Formlehm abschlagen;* — le trousseau, (fond.) *die Formspindel vom Strohseile befreien.*

Dépourvoir *v. a.* une place de munitions, (a. m.) *eine Festung von Kriegsvorrath entblössen.*

Dépuration, *s. f.* (chim.) *die Reinigung.*

Dérader, *v. n.* (mar.) *so sagt man von einem Schiffe, welches von der Rhede, wo es vor Anker lag, durch Sturm abgetrieben wird und den Anker mitschleppt.*

Déralinguer, *v. a. & n.* (mar.) *sagt man vom Riss eines Segels längs seinem Leik oder seiner Taueinfassung.*

Déraper *v. a.* l'ancre, (mar. & pont.) *den Anker ausholen.*

Déraser *v. a.* le moule, (fond.) *die*

*überflüssige Formerde von der Form eines Geschützes mit dem Messer wegnehmen.*

Dérivation, *s. f.* (arch. hyd.) *die Ableitung des Wassers durch Röhren nach dem Wasserbehälter hin.*

Dérive, *s. f.* (mar.) *der Winkel, den der Schiffskiel mit dem wahren Wege macht.*

Dérouiller, *v. a.* (techn.) *vom Rost befreien, rostrein machen;* — les armes, (m. d'a.) *die Waffen vom Rost reinigen.*

Déroute, *s. f.* (tact.) *die Niederlage, unordentliche Flucht einer Armee.*

Derrière, *s. m.* (techn.) *das Hintertheil;* — du creuset, (h. f.) *der Rückstein im Hohofengestell;* train de derrière, (caval.) *das Hintertheil eines Pferdes;* attaquer l'ennemi par derrière, (tact.) *den Feind im Rücken angreifen.*

Désaffourcher, *v. n.* (mar.) *den Gabelanker lichten.*

Désancrer, *v. n.* (mar. a.) *den Anker lichten.*

Désappareiller, *v. a.* (mar.) *abtakeln.*

Désappointer, *v. a.* (a. m. a.) *einen Kriegsmann aus der Rolle ausstreichen, ihm seinen Jahresgehalt entziehen.*

Désarborer *v. a.* les mâts, (mar.) *die Masten abkappen;* — le pavillon, (mar.) *die Flagge abnehmen.*

Désarmement, *s. m.* (art. & mar.) *die Abführung der Geschütze von den Wällen einer Festung; die Abtakelung eines Kriegsschiffes.*

Désarmer, *v. a.* (a. m.) *entwaffnen; die Truppen entlassen, den Krieg enden;* — un bâtiment, (mar.) *ein Schiff abtakeln;* — un cheval, (man.) *die Lefzen des Pferdes ausserhalb der Laden des Maules halten;* — une place, (art.) *einer Festung das Geschütz nehmen.*

Désassembler, *v. a.* (o. e. b.) *zerlegen.*

Désassiéger, *v. a.* (a. m.) *die Belagerung aufheben, eine belagerte Stadt entsetzen.*

Descension, *s. f.* (astr.) *die Absteigung, der Niedergang;* — droite, (astr.) *die gerade Absteigung;* — oblique, (astr.) *die schiefe Absteigung.*

Descente, *s. f.* (a. m.) *der feindliche Einfall in einen Staat zu Wasser oder zu Land;* (top. mil.) *die Abfahrt, der Abhang;* — du fossé, (fort.) *der Niedergang in den Graben;* — de la garde, (a. m.) *die Ablösung der Wache;* — irrégulière des charges, (h. f.) *das Kippen der Gichten im Hohofengestell.*

Désemparer, *v. a.* (mar.) *ein Schiff rhedelos machen.*

Désenclouer *v. a.* un cheval, (m. f.) *ein Pferd entnageln;* — un pièce de canon, (art.) *ein vernageltes Stückrohr wieder herstellen.*

Désenrayer, *v. a.* (a. m.) *aushemmen, die Hemmkette aushängen.*

Désentraver *v. a.* un cheval, (caval.) *einem Pferd die Spannfesseln abnehmen.*

Déséquiper *v. a.* un vaisseau, (mar.) *die Mannschaft von einem Schiffe nehmen.*

Désergoter *v. a.* un cheval, (vét.) *einem Pferde die Flussgallen ausschneiden.* [*reisser, der Deserteur.*

Déserteur, *s. m.* (a. m.) *der Aus-*

Désertion, *s. f.* (c. p. m.) *die Desertion, das eigenmächtige Verlassen der Fahne;* — à l'ennemi, (c. p. m.) *das Uebergehen zum Feinde;* — à l'étranger, (c. p. m.) *das Austreten in ein fremdes Land;* — à l'étranger avec récidive, (c. p. m.) *das Austreten in ein fremdes Land*

*im Wiederholungsfalle*; — à l'intérieur, (c. p. m.) *Desertion in das Innere des Landes*; — à l'intérieur avec récidive, (c. p. m.) *Desertion in das Innere des Landes im Wiederholungsfalle*; — à l'intérieur non individuelle, (c. p. m.) *Desertion in das Innere des Landes mit Anderen zusammen*; — après grâce, (c. p. m.) *Desertion nach früherer Begnadigung*; — avec armes à feu, (c. p. m.) *Desertion mit Feuerwaffen*; — avec effets de l'état, (c. p. m.) *Desertion mit Aerarialeffecten*; — avec effets de ses camarades, (c. p. m.) *Desertion mit Effecten, welche Kameraden gehören*; — de l'armée ou d'une place de première ligne, (c. p. m.) *Desertion vom Heer oder von einer in erster Linie befindlichen Festung*; — du chef de complot, (c. p. m.) *Desertion des Rädelsführers*; — de l'officier à l'ennemi, (c. p. m.) *Desertion des Officiers zum Feinde*; — de service ou par-dessus le rempart, (c. p. m.) *Desertion vom Dienst weg oder über den Wall*; — d'un suppléant, (c. p. m.) *Desertion eines Einstandsmannes*; — des travaux publics, (c. p. m.) *Desertion von öffentlicher Arbeitsstrafe*; — en faction, (c. p. m.) *Desertion vom Posten weg*.

Désobéissance, *s. f.* (c. p. m.) *der Ungehorsam*; — combinée, (c. p. m.) *Ungehorsam in Verabredung mit mehreren Anderen*; — combinée des habitans du pays, (c. p. m.) *Ungehorsam in Verabredung unter den Bewohnern des Landes*; — du chef d'une troupe, (c. p. m.) *Ungehorsam eines Truppencommandanten*; — en face de l'ennemi, (c. p. m.) *Ungehorsam in Angesicht des Feindes*.

Désordre, *s. m.* (a. m.) *die Plünderungen oder Ausschweifungen der Soldaten*; mettre le désordre dans une armée, (a. m.) *ein Heer in Unordnung, Verwirrung bringen*.

Désoxydation, *s. f.* (chim.) *die Entsäuerung*.

Despumation, *s. f.* (chim.) *die Abschäumung*.

Despumer, *v. a.* (chim.) *abschäumen*.

Dessangler *v. a.* un cheval, (caval.) *ein Pferd auf-, los- oder abgurten*.

Dessécher, *v. a.* (mét.) *das Zinn und Blei von dem Kupfer, dessen man sich zum Abreiben bedient hat, scheiden*.

Desseller, *v. a.* (caval.) *absatteln*.

Dessication, *s. f.* (chim.) *die Austrocknung*; — des bois de fusils par la vapeur, (m. d'a.) *die Austrocknung der Gewehrschäfte durch Dampf*; — du haut-fourneau, (sid.) *die Austrocknung des Hohofens*.

Dessin, *s. m.* (a. m.) *die Zeichnung, der Riss, die Aufnahme*.

Dessoler, *v. a.* (m. f.) *einem Pferde die Sohle am Hufe ausreissen, ausschneiden*.

Dessoufrer, *v. a.* (chim.) *abschwefeln*.

Dessous *s. m.* de la batterie, (m. d'a.) *das Gefäss oder die Aufsitzfläche des Pfanndeckels*.

Dessus *s. m.* de tête de licol, (sell.) *das Kopfstück der Halfter*; — de nez, (sell.) *das Nasenband des Hauptgestelles*.

Destrier, *s. m.* (a. m. a.) *das Schlachtpferd, das zu Turnieren abgerichtete Ritterpferd*.

Destruction *s. f.* des armes portatives, (art.) *die Zerstörung der unbrauchbaren Feuerwaffen, mit Verwendung der noch brauchbaren Theile*.

**Désulphurer**, *v. a.* (chim.) *abschwefeln.* [*Kettenpetarde.*

**Détache-chaîne**, *s. f.* (a. m.) *eine*

**Détachement**, *s. m.* (a. m.) *das Commando, die Truppenabtheilung.*

**Détacher**, *v. a.* (a. m.) *abschicken, entsenden.*

**Détail**, *s. m.* (techn.) *die Einzelheit;* (mar.) *die materielle Dienstesabtheilung;* revue de détail, (a. m.) *die Bekleidungs- und Waffenschau.*

**Détalinguer**, *v. a.* (mar.) *das Kabel- oder Ankertau vom Anker losmachen.*

**Détaper**, *v. a.* (art. & mar.) *den Mundpfropf von einer Kanone nehmen.*

**Dételer**, *v. a.* (art.) *ausspannen.*

**Détente**, *s. f.* (m. d'a.) *der Abzug oder Drücker am Feuerschlosse; der Abzug, die Nadel oder der Tupfer am Stechschlosse.* On y distingue, *daran ist:* le corps ou la lame, *die Platte, der Abzugbalken;* la queue, *das eigentliche Züngel, das Züngellaub, der Drücker;* la tête, *der Kopf;* le trou, *das Oehr für den Züngelstift.*

**Détenu**, *part.* (c. p. m.) *der Verhaftete, der Sträfling;* — aux fers, (c. p. m.) *der Eisensträfling.*

**Détérioration** *s. f.* de la poudre, (poud.) *das Verderbniss des Schiesspulvers.*

**Détonation**, *s. f.* (chim.) *die Verpuffung;* — de la poudre, (art.) *die Entzündung, Verpuffung des Schiesspulvers.*

**Détoner**, *v. n.* (art.) *verpuffen.*

**Détrempe**, *s. f.* (m. d'a.) *das Weichermachen, das Nachlassen, die Ablassung des Stahls.*

**Détresse**, *s. f.* (a. m.) *das Unglück, die Noth;* signal de détresse, (mar.) *der Nothschuss.*

**Détret**, *s. m.* (serr.) *die Feilzange, der Feilkloben.*

**Détripler**, *v. a.* (tact.) *aus drei Gliedern zwei Glieder bilden.*

**Détroit**, *s. m.* (mar.) *die Meerenge;* (top. mil.) *der Engpass.*

**Deuil** *s. m.* militaire, (a. m.) *die militairische Trauer.*

**Deuto-oxyde-d'azote**, *s. m.* (chim.) *das zweite Stickstoffoxyd.*

**Deuto-sel**, *s. m.* (chim.) *das Oxydsalz;* — de mercure, (chim.) *das Quecksilberoxydsalz.*

**Devant**, *s. m.* (techn.) *das Vordertheil;* — du canon, (m. d'a.) *der Vorderlauf;* — du corps de la platine, (m. d'a.) *das Vordertheil oder die Rundung des Schlossblattes;* — du fourneau, (h. f.) *der Vorherd des Hohofens;* — du fût, (m. d'a.) *der Vorderschaft, die Pfeife;* — de la gachette, (m. d'a.) *der kurze Arm, der Schnabel, die Krappe der Stange am Gewehrschloss;* donner vent du devant, (mar.) *ein Schiff gerade gegen den Wind drehen.* [*lute.*

**Développée**, *s. f.* (math.) *die Evo*

se **Développer**, *v. r.* (tact.) *sich entwickeln.*

**Déventer** *v. a.* les voiles, (mar.) *die Segel aus dem Winde bringen.*

**Déverguer**, *v. a.* (mar.) *die Segelstangen abnehmen.*

**Dévers**, *s. m.* (o. e. b. & f.) *die schiefe Kante;* — de l'essieu, (charr.) *die Neigung eines Achsschenkels unter der Horizontalebene.*

**Déversoir**, *s. m.* (fort.) *der Ueberfall, das Wehr, das Seitenwehr;* — d'une digue, (fort.) *der Ueberfall, Abfluss oder Ablauf eines Dammes.*

**Déviation**, *s. f.* (mar.) *die Abweichung vom Cours.*

**Dévider**, *v. a.* (mach.) *haspeln;* le cheval dévide, (man.) *das Pferd*

*haspelt; es macht bei der Volte die Bewegung mit den Vorderfüssen zu geschwind, mit denHinterschenkeln aber zu langsam.*

Dévier, *v. n.* (art.) *von der Richtung abweichen.*

Dévis, *s. m.* (adm.) *der Kostenanschlag, der Voranschlag.*

Devoir, *s. m.* (a. m.) *die Pflicht, die Dienstpflicht.*

Dévoyement, *s. m.* (vét.) *der Durchfall, eine Krankheit der Pferde.*

Dez, *s. m.* (m. d'a.) *der Rohrcaliber, oder die Kugel der Büchsenmacher; ferner die sphärische Erweiterung in der Schwanzschraube zur Aufnahme der Pulverladung;* — de fusil, (m. d'a. a.) *ein kleiner Cylinder von Eisenblech, welchen man in den Lauf eines Gewehres an den Ort löthet, welcher die Ladung umgiebt.*

Diable, *s.m.* (art.) *derHand- oder Teufelswagen, ein niedrigerBlockwagen;* (fge.) *das Biegeisen, der Reif- oder Radehaken;* (fond.) *das Visitiréisen oder der Stückvisitirer.*

Diablotin, *s.m.* (mar.) *das Stagsegel.*

Diagonale, *s. f.* (math.) *die Diagonale.*

Diahexaple, *s.m.* (vét.) *das Diahexaplum, der Sechsmitteltrank.*

Diamétre, *s. m.* (math.) *der Durchmesser.*

Diane, *s. f.* (a. m.) *die Reveille.*

Diaphragme, *s. m.* (anat.) *das Zwerchfell;* — du soufflet, (fge.) *der bewegliche Mittelboden im Blasebalge.*

Différence, *s.f.* (math.) *der Unterschied, der Rest.*

Différenciométre, *s.m.* (mar.) *ein Instrument zur Bestimmung des Wasserzuges eines Schiffes.*

Digérer, *v. a.* (chim.) *digeriren, reif machen.*

Digue, *s. f.* (fort.) *derDamm, der Deich.*

Diguon ou digon, *s. m.* (mar.) *der Wimpelstock.*

Dilatation, *s.f.* (phys.) *dieAusdehnung der Luft, der Metalle u. dgl.*

Diphryges, *s.f.pl.* (sid.) *der Unterofenbruch, die Kupferschlacke.*

Directeur, *s. m.* (adm.) *der Vorsteher, Director, Vorstand;* — d'artillerie, (art.) *der Oberzeugwart;* — des arsenaux d'artillerie, (art.) *der Zeughausdirector, der Zeughauptmann;* — des forges, (art.) *der Eisenhüttendirector;* — des manufactures d'armes, (m. d'a.) *der Director über die Waffenfabriken;* — de parc, (art.) *der Parkdirector;* — des poudres et salpêtres, (poud.) *der Director über die Pulvermühlen und Salpeterraffinerien;* — général des parcs d'une armée, (art.) *der Generalparkdirector.*

Direction *s. f.* du vent, (sid.) *die Windführung.*

Directions *s. f. pl.* d'artillerie, (art.) *die Zeughausverwaltung.*

Directrice *s. f.* d'embrasure, (fort.) *die Richtungs- oder Mittellinie einer Scharte.*

Discipline, *s.f.* (a. m.) *die Mannszucht;* compagnie de discipline, (a. m.) *die Strafcompagnie;* faute de discipline, (a. m.) *ein Vergehen gegen die Mannszucht.*

Discrétion, *s. f.* (a.m.) *der Rückhalt;* se rendre à discrétion, (a.m.) *sich auf Gnade und Ungnade ergeben;* vivre à discrétion, (a. m.) *auf des Wirths Unkosten leben.*

Dislocation *s. f.* d'une armée, (tact.) *die Verlegung, Auseinanderlegung eines Heeres;* — d'une troupe, (adm.) *die Vertheilung der*

*Quartierbillete an eine Truppenabtheilung.*

Disponibilité, *s. f.* (a. m.) *die Stellung von Officieren im nichtactiven Dienste;* officiers en disponibilité, (a. m.) *Officiere, welche Wartegeld beziehen.*

Disposition, *s. f.* (tact.) *die Anordnung zum Treffen.*

Disséminer *v. a.* ses troupes, ses forces, (tact.) *seine Truppen, seine Streitkräfte zerstreuen.*

Dissipation, *s. f.* (chim.) *die Zerstreuung, der unmittelbare Abgang der kleinsten Theile eines Körpers durch die Ausdünstung, durch das Verrauchen u. s. w.*

Dissolution, *s. f.* (chim.) *die Auflösung, die Scheidung.*

Dissolvant, *adj.* (chim.) *das Auflösungsmittel.*

Distance, *s. f.* (tact.) *der Abstand der Züge einer Colonne, der Schiffe eines Geschwaders.*

Distillation, *s. f.* (chim.) *die [Destillation.*

Distiller, *v. a.* (chim.) *destilliren, abziehen, übertreiben.*

Distribution, *s. f.* (adm.) *die Fassung und Vertheilung von Lebensmitteln.*

Diversion, *s. f.* (tact.) *der Seiten-[angriff.*

Dividende, *s. m.* (adm.) *die Ausbeute, der Gewinn;* (math.) *der Dividendus.*

Diviseur, *s. m.* (m. d'a.) *die Theilscheibe auf der Ziehbank eines Büchsenmachers;* (math.) *der Divisor.*

Division, *s. f.* (a. m.) *eine Abtheilung eines Regiments oder einer Compagnie; ferner die Vereinigung mehrer Regimenter Infanterie oder Cavalerie unter dem Commando eines Generallieutenants;* (math.) *die Division;* — d'artillerie, ou des bouches à feu, (art.) *eine Batterie zu wenigstens 6 Geschützen, bedient durch eine Artilleriecompagnie;* — de caissons d'artifice, (art.) *eine Feuerwerkscolonne;* — de caissons d'outils, (art.) *eine Handwerkscolonne;* — de chevaux de réserve, (art.) *eine Pferdecolonne;* — de parc, (art.) *eine Parkcolonne;* — d'un régiment, (a. m.) *zwei Pelotons, zwei Compagnien, die unter dem Commando des ältesten Capitains stehen;* — de train, (a. m.) *eine Equipage-, Train- oder Fuhrwesenscolonne;* — militaire territoriale, (a. m.) *die Militair-Division eines Landes, das Generalcommando.*

Dixaine, *s. f. coll.* (math.) *der Inbegriff von zehn Einheiten.*

Docimasie ou docimastique, *s. f.* (chim.) *die Probirkunst, das Verfahren im Kleinen den Gehalt und die Natur der Mineralien und Metalle zu untersuchen.*

Dodécaèdre, *s. m.* (math.) *das Dodekaeder.*

Dodécagone, *s. m.* (fort.) *eine Festung, welche 12 Bastione hat.*

Dogue *s. m.* d'armure, (mar.) *das Halsgat oder Schweitenloch, Name gewisser Löcher an beiden Seiten des Bordes zum Durchziehen und Befestigen der Segeltaue.*

Doigtier ou doitier, *s. m.* (art.) *der Däumling, die Daumenkappe.*

Dolman, *s. m.* (hab.) *der Dollman, ein Kleidungsstück der Husaren.*

Doloire, *s. f.* (a. m. a.) *eine Art Streitaxt mit kurzem dicken Stiel;* (tonn.) *das Langbeil, die Schiebarte, das Lenk- oder Bandmesser.*

Dôme, *s. m.* (chim.) *die Haube oder Kappe über eine Retorte oder über einen Reverberirofen.*

Dominer, *v. n.* (fort.) *beherrschen, überhöhen.*

Dompter *v. a.* un cheval, (man.) *ein Pferd bändigen, bezähmen.*

Dondaine, *s. f.* (a. m. a.) *eine Art Kriegsmaschine der Alten, womit sie grosse, runde Steine warfen.*

Donjon, *s. m.* (fort. a.) *ein Vertheidigungsthurm zur letzten Zuflucht der Besatzung einer Festung.*

Donner, *v. a.* (tact.) *angreifen, auf den Feind stossen, unter die Feinde gerathen;* — l'assaut, (tact.) *bestürmen;* — une bataille, (tact.) *eine Schlacht liefern;* — au but, (art.) *das Ziel treffen;* — la cale, (c.p. m. & mar.) *kielholen, mit dem Kielholen bestrafen;* — la chasse à un vaisseau, (mar.) *ein Schiff verfolgen;* — un coup de corne à un cheval, (vét.) *einem Pferd Ader lassen;* — des culées, (mar.) *mit dem Kiel gegen den Grund stossen;* — fond, (mar.) *Anker werfen;* — vent devant, (mar.) *das Schiff gerade gegen den Wind drehen;* — le sac à une ville, (a.m.) *eine Stadt ausplündern;* — la voie à une scie, (o. e. b.) *eine Säge schränken.*

Dorer (*v. a.*) un vaisseau, (mar.) *ein Schiff mit Unschlitt bestreichen.*

Dos, *s. m.* (anat.) *der Rücken, die Rückseite;* — d'âne, (top. mil.) *der Eselsrücken;* — de carpe, (caval.) *der Schweinerücken eines Pferdes;* — du chien, (m. d'a.) *der Rücken oder die Rückseite des Hahnes;* — de la baionnette, (m. d'a.) *der Rücken der Bajonetklinge;* — de la batterie, (m. d'a.) *der Rücken des Pfannendeckels;* voir à dos une troupe, (fort.) *eine Truppe von hinten sehen.*

Dosage *s.m.* de la poudre, (poud.) *das Mengungsverhältniss oder die Abwiegung des Pulversatzes.*

Doser, *v. a.* (poud.) *einen Feuerwerkssatz ansetzen.*

Dosse, *s. f.* (o. e. b.) *das Schwartenbret, die Schwarte.*

Dossier, *s. m.* (fort.) *das Dossirbret, die Böschungslehre.*

Dossière, *s. f.* (sell.) *der Rückriemen, der Rückengurt.*

Doublage, *s. m.* (mar.) *die Spikerhaut, eine dünne hölzerne oder kupferne Bekleidung der Hauptplanken eines Schiffes, soweit sie sich unter dem Wasser befinden.*

Double-bridon, *s. m.* (sell.) *die doppelte Schultrense.*

Double-canon, *s. m.* (art. a.) *eine Benennung d. älteren Karthaunen;* — d'Espagne, (art. a.) *die spanische 96pfündige Kanone alter Art, eine Doppelkarthaune;* — de France, (art. a.) *die französische 64pfündige Kanone alter Art.*

Double-couronne, *s. f.* (fort.) *das doppelte Kronenwerk.*

Double-détente, *s. f.* (m. d'a.) *der Abzug mit dem Stecher, das Stechschloss, auch der Rückstecher.*

Double-fond, *s. m.* (o. e. b.) *der Doppel- oder Zwischenboden;* — de la caisse de lavage, (salp.) *der Zwischenboden des Spülkastens in der Salpetersiederei.*

Double-muraillement, *s. m.* (h. f.) *die Rauhmauer, das Rauhgemäuer, der Mantel eines Hohofens;* — en terre, (h. f.) *ein Rauhgemäuer aus Erdzimmerung.*

Double-tenaille, *s. f.* (fort.) *die doppelte Schere.*

Double-tranchée, *s. f.* (fort.) *der doppelte Laufgraben*

Doubler, *v. a.* (o. e. b.) *füttern einlegen;* — le cap, (mar.) *das Vorgebirge umsegeln;* — les files. (tact.) *die Rotten verdoppeln;* — le pas, (tact.) *den Schritt verdop-*

*peln*, *dupliren*; — les plaques, (tôl.) *urwellen in den Blechhütten*; — un vaisseau, (mar.) *einem Schiffe die zweite Verkleidung geben*.

Doublure, *s. f.* (hab.) *das Futter eines Kleides*; (m. d'a.) *ein Schweissfehler*, *ein Fehler im Eisen*.

Doucine, *s. f.* (art.) *der Karniess am Stückrohre*; (men.) *der Karniesshobel*; — du bassinet, (m. d'a.) *die untere Ausschweifung der Pfanne*.

Douelle, *s. f.* (arch.) *die Wölbung, die Bogenründung*; (tonn.) *die Fassdaube*; — extérieure, (arch.) *die äussere Wölbung*; — intérieure, (arch.) *die innere Wölbung*.

Douille, *s. f.* (o. e. f.) *die Dille, Tille, oder Tülle*; — de baïonnette, (m. d'a.) *die Bajonetdille*; — de lance, (m. d'a.) *der Lanzenschuh mit den Federn*.

Doux, *adj.* (sid.) *geschmeidig*.

Douzaine, *s. f. coll.* (math.) *das Dutzend*.

Dragée, *s. f.* (sid.) *das Blei- oder Jagdschrot; auch Posten genannt*; — de fer, (sid.) *das Eisenschrot oder Hagel*.

Dragon, *s. m.* (a. m.) *der Dragoner, der leichte Reiter*; (art. a.) *der Drache, eine 40pfündige Kanone alter Art*; (artif.) *das Schnurfeuer*; (vét.) *ein grauer oder weisser Fleck am Augapfel der Pferde*; — volant, (art. a.) *der fliegende Drache*, *eine 32pfündige Kanone alter Art*.

Dragonne, *s. f.* (équip.) *die Degenquaste*.

Draguage, *s. m.* (min.) *das Ausräumen des Schlammes*.

Drague, *s. f.* (art. a.) *das Rücklaufstau zur Verkürzung des Rücklaufes der Geschütze*; (fort.) *eine Hohlschaufel*; (min.) *die Erdscharre der Minirer*.

Drap *s. m.* à sécher, (poud.) *das Trockentuch zur Trocknung des Schiesspulvers*.

Drapeau, *s. m.* (a. m.) *die Fahne*.

Drapeaux *s. m. pl.* traînans, (a. m.) *die Trauerfahnen*.

Dressage, *s. m.* (o. e. b. & f.) *das Geraderichten, Gerademachen eines Dinges*; — des canons de fusil, (m. d'a.) *das Richten der Gewehrläufe*; — du fer, (sid.) *das Geraderichten der Eisenstangen*.

Dresser, *v. a.* (o. e. b. & f.) *abrichten*, *geraderichten*; — une batterie, (art.) *eine Batterie anlegen*; — un cheval, (man.) *ein Pferd zureiten*; — au cordeau, (m. d'a.) *den Gewehrlauf nach der Saite richten*; — une embuscade, (tact.) *einen Hinterhalt legen*; — au marteau, (o. e. f.) *mit dem Hammer über den Amboss abrichten*; — le mortier, (art.) *ein Mörserrohr ausbrechen oder mit seiner Seelenaxe senkrecht stellen*; — à l'oeil, (m. d'a.) *den Gewehrlauf nach dem Augenmasse richten*; — les planches, (o. e. b.) *die Bretter an den Kanten abrichten*; — les recrues, (tact.) *Rekruten abrichten oder einüben*.

Dresseur, *s. m.* (charb.) *der Zurichter*, *derjenige*, *welcher den Meiler setzt und ordnet*; (m. d'a.) *der Rohrrichter*, *der Rohrvergleicher*.

Dressoir, *s. m.* (o. e. b. & f.) *das Richtholz*, *das Richteisen*; — à main, (m. d'a.) *das Handrichteisen der Bajonetmacher*; — fixe, (m. d'a.) *das feste Richteisen der Bajonetmacher*.

Drille, *s. f.* (o. e. f.) *der Drill-*,

*Geigen- oder Kreiselbohrer oder die Rennspindel.*

Drisse ou isse, *s. f.* (mar.) *das Hisstau zum Aufziehen und Streichen der Wimpel u. s. w.*; — à étague, (mar.) *ein Fall mit einem Drehreep*; — du pic, (mar.) *der Gaffelfall.*

Droit *s. m.* des gens, (a. m.) *das Völkerrecht*; — des neutres, (a. m.) *das Neutralrecht, das Neutralitätsrecht*; — de quillage, (mar.) *eine Art Hafengebühr, welche die zum ersten Mal in einen fremden Hafen einlaufenden Kauffahrer entrichten.*

Droite, *s. f.* (tact.) *der rechte Flügel einer Armee, eines Bataillons u. s. w.*; à droite! (command.) *rechts — um!*

Drome, *s. f.* (mar.) *das Vorrathsmastwerk auf einem Schiffe*; (sid.) *der Drohmbaum eines Hammergerüstes*; — des embarcations, (mar.) *Benennung sämmtlicher Schaluppen und Boote, die in einem Hafen liegen.*

Drosse, *s. f.* (mar.) *die Stücktalje, ein Seil, womit man die Kanonen in die Stückpforten hineinbringt und auch wieder herauszieht*; — de basses vergues, (mar.) *mit Leder eingefasste Struppen, welche den Untermast umgeben und die Segelstangen unterstützen.*

Ductilité, *s. f.* (sid.) *die Streckbarkeit, die Dehnbarkeit, die Geschmeidigkeit einiger Metalle.*

Dulcification, *s. f.* (chim.) *die Absüssung.*

Dunette, *s. f.* (mar.) *die Kampanie, der zu Officierswohnungen auf einem Kriegsschiffe bestimmte Raum.*

Duplicaires, *s. m. pl.* (a. m. a.) *so hiessen diejenigen römischen Soldaten, welche wegen ihrer Tapferkeit doppelten Sold bekamen.*

Duplication, *s. f.* (a. m.) *die Verdoppelung.*

Dur, *adj.* (mét.) *hart, spröde*; — à la détente, (m. d'a.) *so sagt man von einem Gewehrschloss, welches sich schwer abziehen oder abdrücken lässt.*

Durée, *s. f.* (adm.) *die Dauerzeit*; — des armes portatives, (art.) *die Tragzeit der Waffen*; — de la portée, (art.) *die Dauer der Flugbahn der Geschosse.*

Dureté *s. f.* de la poudre, (art.) *die Härte des Pulverkorns.*

Durillon, *s. m.* (aff.) *eine Eisenschwühle bei der Frischarbeit.*

Dynamique, *s. f.* (math.) *die Dynamik, welche die Gesetze der Bewegung fester Körper betrachtet.*

Dynamomètre, *s. m.* (phys.) *der Kraftmesser.*

# E.

Eau, *s. f.* (phys.) *das Wasser*; — ardente, (chim.) *das Scheidewasser*; — blanche, (caval.) *mit Kleie oder mit Mehl vermischtes Wasser für die Pferde, besonders wenn sie krank sind oder nach einem Aderlass*, — d'arbue, (tôl.) *der Hahnenbrei*; — d'arquebusade,

(chir.) *das Wasser gegen Schusswunden*; — de cuite, (salp.) *die Sied- oder Salpeterlauge, welche durch Seihung nichtausgelaugter Erde gewonnen wird*; — de deux cuites, (salp.) *die Salpeterlauge vom 2. Sud*; — de lavage, (salp.) *die Nachlauge, die durch mehrmaligen Aufguss auf eine und dieselbe Salpetererde gewonnene Lauge*; — de rebouillage, (salp.) *die Lauge der Nachsude, diejenige Mutterlauge, welche, wegen der in ihr enthaltenen grossen Quantität salzsaurer Mittelsalze und Kochsalz, bei Seite gestellt wird, um allein behandelt zu werden*; — de trois cuites, (salp.) *die Salpeterlauge vom 3. Sud*; — de vie, (a. m.) *der Branntwein*; — de France, (a. m.) *der Franzbranntwein*; — de grains ou de blé, (a. m.) *der Kornbranntwein*; — en glaise, (salp.) *die ungeschossene Salpeterlauge*; — forte, (chim.) *das Scheidewasser oder die verdünnte Salpetersäure*; (salp.) *starke Salpeterlauge, welche durch mehrmaligen Aufguss auf verschiedene noch nicht ausgelaugte Erden gewonnen wird*; — mère, (salp.) *die Mutterlauge, die von der Salpetercrystallisation überstehende Lauge*; — navigable, (mar.) *das Fahrwasser*; — petite, (salp.) *die schwache Salpeterlauge, gewonnen durch Nachlauge, welche auf schon einmal ausgelaugte Erde gegossen wurde*; — régale, (chim.) *das Königswasser*; — souterraine, (min.) *das Grundwasser*; — sûre, (tôl.) *eine vegetabilische Beize in den Blechhütten*; — sûre dernière, (tôl.) *der Hävel oder die letzte Beize in den Blechhütten*; — vive, (top. mil.) *das harte Wasser, das Quellwasser*; — vulnéraire, (chir.) *das Wundwasser*; couleur d'eau, (sid.) *die Stahlfarbe, wenn man Stahl oder polirtes Eisen blau anlaufen lässt.*

Eaux *s. f. pl.* aux jambes, (vét.) *eine Pferdekrankheit, besonders bei jungen und dicken Pferden, wobei ihnen an den Hinterfüssen, zwischen dem Huf und der Fessel, eine scharfe, stinkende Materie, jedoch ohne Schwärung der Theile, herausfliesst*; — courantes, (top. mil.) *die fliessenden Wässer*; — du continent, (top. mil.) *die Binnengewässer*; — stagnantes, (top. mil.) *die stehenden Wässer.*

E'barber, *v. a.* (o. e. f.) *die Gussnähte abschroten*; — les balles, (artif.) *die Gussreifen von den Kugeln abputzen.*

E'barbeur, *s. m.* (sid.) *der Abschroter oder der Arbeiter, welcher in den Eisengiessereien die Unebenheiten von den neugegossenen Hohlkugeln abschrotet.*

E'barboir, *s. m.* (o. e. f.) *der Schrotmeissel, der Schrotstahl, das Abstosseisen, die englische Abstosszange zum Abputzen der Bleikugeln.*

E'barbure, *s. f.* (o. e. f.) *der abgestossene Grath oder Vorstand eines Dinges.*

E'bauche, *s. f.* (a. m.) *der erste Entwurf, der Umriss einer Zeichnung.*

E'baucher, *v. a.* (o. e. b.) *aus dem Groben ausarbeiten*; — le bois, (o. e. b.) *das Holz aus dem Groben beschlagen oder ausarbeiten*; — les bidons, (tôl.) *die Urwellstürzen gleichen oder stürzen*; — les lopins, (sid.) *die Schirbel abrichten oder abfassen.*

E'bauchoir, *s. m.* (charp.) *die Zimmeraxt*; (cord.) *die grosse Hechel der Seiler*; — à gouge, (o.e.b.) *eine Hohlröhre, ein runder hohler Schrotstahl der Drechsler, ein hohles Stemmeisen*; — à grain d'orge, (o.e.b.) *ein spitziges Stemmeisen, ein spitziger Schrotstahl*; — plat, (o. e. b.) *ein flachrundes Stemmeisen.*

E'biseler, *v. a.* (o. e. b.) *die Kanten abstumpfen oder abarbeiten.*

E'boulement, *s. m.* (arch.) *das Einstürzen, Einfallen eines Gebäudes*; (top.) *der Bergsturz, ein grosser abgerissener Theil von der Masse eines Berges*; — des charges, (h. f.) *das Rutschen der Gichten im Hohofen.*

E'brancher, *v. a.* (art.) *abästen.*

s'E'branler, *v. r.* (tact.) *sich in Bewegung oder in Marsch setzen; eine Bewegung machen, als ob man weichen wollte, wanken, schwanken.*

E'brillade, *s. f.* (caval.) *das Schütteln des Zügels; der Zug oder Schlag, den man dem Pferde mit einem Theil des Zügels an den Hals giebt, wenn es sich nicht wenden will.*

s'E'brouer, *v. r.* (man.) *schnauben, wird von Pferden gesagt, die, wenn sie vor etwas stutzen, den Athem heftig durch die Nase aus stossen und einziehen.*

E'bullition, *s. f.* (caval.) *kleine Beulchen an den Pferden, ungefähr das, was beim Menschen die Hitzblattern sind*; (chim.) *die Aufwallung.*

E'caffer *v. a.* l'osier, (art.) *die Weidenruthen zum Flechten spalten.*

E'caille, *s. f.* (fge.) *die Hammerschlacke, der Hammerschlag, Abfall des Metalles beim Schmieden*; — d'huître, (vét.) *man bedient sich dieses Ausdruckes, um die Unförmlichkeit des Vollhufs genauer zu bezeichnen.*

E'carre ou escarre, *s. f.* (a. m. a.) *der Riss, die Niederlage, die ein feindliches Geschoss unter den Soldaten anrichtet.*

E'cart, *s. m.* (vét.) *eine zufällige Trennung des vorderen Oberschenkels vom Leibe des Pferdes.*

E'cartement, *s. m.* (pont.) *die Spannung der Flösse, u. s. w.*

E'carter *v. a.* la dragée, (a. m.) *die Schrotkörner beim Schuss ausstreuen.*

E'chafaud, *s. m.* (charp.) *das Arbeitsgerüst.*

E'chafaudage, *s. m.* (fort.) *das Gerüst, welches man bei Belagerung einer mit Mauern umgebenen Stadt, die auf kurze Zeit vertheidigt werden soll, hinter der Mauer anbringt, damit die Truppen hinauftreten und über die Mauer feuern können.*

E'chalier, *s. m.* (top. mil.) *die Einfriedigung.*

E'chancrer, *v. a.* (o. e. b. & f.) *ausschneiden, ausschweifen.*

E'chancrure, *s. f.* (fort.) *der Einschnitt des Glacis, um nach den Waffenplätzen zu kommen*; (o. e. b. & f.) *der Ausschnitt, die Ausschweifung*; (top. mil.) *die Schluft, eine schmale Spalte oder Kluft, durch welche man von einem Terrainabschnitt zum andern gelangen kann*; — de bassinet, (m. d'a.) *der Pfannenausschnitt im Schlossblatte*; — de la douille de baïonnette, (m. d'a.) *die Bajonethaftschlitze, der Hafteinschnitt*; — de la virole de baïonnette, (m. d'a.) *der Ausschnitt im Bajonetringe für den Durchgang des Dillen-*

*stiftes;* — du bouton de la culasse, (m. d'a.) *die Einfeilung in der Schwanzschraube.*

E'chandole, *s. f.* (arch.) *die Dachschindel.*

E'changer *v. a.* des coups de canon, (a. m.) *sich ohne einen bedeutenden Erfolg beschiessen.*

E'chantignolle, *s. f.* (o. e. b.) *der Frosch;* — de chèvre, (art.) *der Frosch am Hebzeuge zur Festhaltung der Walzen.*

E'chantillon, *s. m.* (fond.) *das Form- oder Musterbret;* (mét.) *das mustermässige Eisen;* (techn.) *das Muster, die Probe, die Schablone, der Massstab bei nautischen Constructionen;* — de chemise, (fond.) *das Hemdbret der Förmer;* — de noyau, (moul.) *das Kernbret zur Formung des Kernes der Hohlkugeln.*

E'chappement *s. m.* d'un four à réverbère, (sid.) *der Fuchs am Flammenofen.*

E'charpe, *s. f.* (art.) *eine Querschiene;* (hab.) *die Schärpe, die Feldbinde;* (mach.) *der Kloben, die Flasche mit nebeneinander laufenden Rollen;* — de brancard, (serr.) *die Querschiene des Trag- oder Schwungbaumes;* — de limonière, (serr.) *das Gabeldeichselband, die Gabelkappe;* tirer en écharpe, (art.) *einen Gegenstand in solch einer schrägen Richtung beschiessen, dass die Kugel ihn in der Diagonale durchdringt.*

E'charper *v. a.* un ouvrage, (art.) *ein Werk von der Seite angreifen.*

E'chauffement *s. m.* du haut-fourneau, (sid.) *der zu gare Gang des Hohofens.*

s'E'chauffer, *v. r.* (o. e. b.) *sagt man vom Holze, welches anfängt faul zu werden.*

E'chauffourée, *s. f.* (tact.) *das unvermuthete Handgemeinwerden.*

E'chauguette, *s. f.* (a. m. a.) *die Warte, der Wartthurm.*

E'chec, *s. m.* (a. m.) *der Unfall, Verlust;* tenir les troupes ennemies en échec, (a. m.) *die feindlichen Truppen so eingeschlossen halten, dass sie sich nicht bewegen können; den Feind im Schach halten.*

E'chelle, *s. f.* (arch.) *die Leiter, der Massstab;* — à incendie, (a. m.) *die Feuerleiter;* — d'artimon, (mar.) *das Fallreef oder Fallreep, die Strickleiter am Hintertheil des Schiffes;* — d'escalade, (a. m.) *die Sturmleiter;* — de réduction, (art.) *der verjüngte Massstab zum Auftragen der Artilleriepläne;* — des calibres des bouches à feu et des projectiles, (art.) *der Artilleriemassstab.*

E'chelon, *s. m.* (arch.) *die Sprosse;* disposer des troupes par échelons, (tact.) *Truppenabtheilungen seitwärts eine hinter der andern staffelförmig aufstellen.*

E'chenaux ou échenos, *s. m. pl.* (fond.) *das Gerinne in der Dammgrube, die Gussrinne.*

E'chiquier (en), *adv.* (tact.) *die schachbretförmige Marschordnung oder Stellung der Truppen, bei welcher die hintern Abtheilungen auf die Zwischenräume der vordern treffen.*

E'chome, *s. m.* (mar. & pont.) *der* [*Rudernagel.*

E'clair, *s. m.* (artif. d. g.) *das Blickfeuer.*

E'claircir, *v. a.* (a. m.) *dünn machen, Lücken in die Glieder machen, lichten.*

E'clairer *v. a.* la marche, (a. m.) *eine Gegend absuchen.*

E'claireurs, *s. m. pl.* (a. m.) *die vor den Colonnen hergehenden einzelnen Patrouillen und Schützen, Vortrupps, Plänkler.*

E'clat, *s. m.* (art.) *ein Stück einer zersprengten Hohlkugel, ein Absprung der gesprengten Hohlkugel;* (o.e.b.) *der Span, der Splitter.*

E'clatante, *s. f.* (artif.) *die Signal- oder Schlagrakete.*

E'clater, *v. n.* (art.) *zerreissen, zerbersten, zerspringen, zerplatzen.*

E'clisse, *s. f.* (o. e. b.) *ein Span;* — de bombe, (art.) *das Bombenkeilchen.*

E'cloppés, *s. m. pl.* (a. m.) *die verwundeten oder maroden Soldaten oder Pferde, welche nicht in Reihe und Glied mitfolgen.*

E'cluse, *s. f.* (arch. hyd.) *die Schleuse, die Schleusenthür;* (fond.) *die Abschlageschaufel;* (fort.) *die Oeffnung in dem steinernen Bären eines Festungsgrabens;* — à éperon, (arch. hyd.) *die Schleuse mit vorspringenden Thoren oder Stemmthoren;* — à vannes, (arch. hyd.) *die Schleuse mit Schütten oder Schutzbrettern;* — de chasse, (arch. hyd.) *die Jagd-, Flucht- oder Kriegsschleuse zum Einlassen des Meerwassers in Festungen;* — fausse, (fort.) *die Noththür;* — petite, (fond.) *die Schippe oder der Spund auf dem Gerinne der Geschützformen.*

E'coine, écouenne ou écouane, *s. f.* (m. d'a.) *der Ladestocknuthhobel, der Rohrhobel, der Schaftnuthhobel;* (o. e. b.) *die Schrotfeile, die Nuthraspel.*

E'cole *s. f.* d'application, (art.) *die höhere Militairausbildungsanstalt;* — d'artillerie, (art.) *die Artillerie- od. Regimentsschule des Artilleriecorps;* — d'enseignement mutuel, (a.m.) *die gegenseitige Unterrichtsschule;* — de nuit, (art.) *die Nachtschule;* — militaire, (a. m.) *die Cadettenschule für Infanterie und Cavalerie;* — polytechnique, (a. m.) *die Ausbildungsanstalt für Eleven des Artillerie- und Geniecorps;* faire l'école, (a. m.) *mit Geschützen nach der Scheibe schiessen;* pas d'école, (a. m.) *die Zerlegung des Lehrschrittes in Unterabtheilungen, die erste Unterweisung im Marschiren.*

E'coltage *s. m.* du moyeu, (charr.) *die Verjüngung der Nabe, die Kehle an jedem Ende des Haufens der Nabe, die Prisung.*

E'cope, *s. f.* (mar. & pont.) *die Wasserschaufel, die Schöpfschaufel.*

E'coperche, *s. f.* (art. a.) *der Richtbaum.*

E'corce, *s. f.* (bot.) *die Baumrinde;* — d'arbre, (bot.) *der Baumbast.*

E'cotard, *s. m.* (mar.) V. porte-hauban.

E'coteur, *s. m.* (sid.) *der Drahtzieher.*

E'coupe, *s. f.* (min.) *die Erdscharre oder krumme Schaufel.*

E'coute, *s. f.* (fort.) *das Zug- oder Dampfloch, wodurch der Rauch aus den Casematten zieht;* (mar.) *die Schote, ein Tau oder Seil, welches dazu dient die Segel ausgespannt zu erhalten;* (min.) *der Horchgang, ein Nebengang der Minengänge, die feindlichen Arbeiter zu entdecken;* — à rat, (mar.) *Smyten, Smeylen oder Schoten.*

E'couteux, *adj.* (man.) *stutzig.*

E'coutille, *s. f.* (mar.) *die Luke, wodurch man in den untern Schiffsraum hinabsteigt.*

E'coutillon, *s. m.* (mar.) *eine*

*kleine Luke mitten in einer grössern.*

E'couvette, *s.f.*(serr.)*der Löschwisch der Schlosser.*

E'couvillon, *s. m.* (art.) *der Wischer, der Stückwischer;* — à hampe mobile, (art.) *der Flegelwischer;* — à hampe récourbée,(art.) *der Krumm- oder Posaunenwischer.*

E'couvillonner *v.a.* le feu, (m.f.) *das Feuer mit dem Kohlwische oder Löschwedel netzen;* — une pièce, (art.) *ein Geschützrohr auswischen;* écouvillonnez! (command.) *Wischt-aus!*

E'cran, *s.m.* (fge.) *der Feuerschirm, das Vorblech.*

E'craser, *v.a.* (techn.) *zerquetschen, zerdrücken, klar machen;* — la poudre, (poud.) *das Schiesspulver kleinen;* — les soufflets, (sid.) *die Gebläse zusammendrücken, so dass sie den Wind von sich geben.*

E'crêmoir, *s.m.* ou écrêmoire,*s.f.* (ust.d'artif.)*das Mengeholz, ein hölzerner Schaber, den Satz auf dem Abreibebret zusammenzuschieben.*

E'crêter, *v. a.* (art.) *eine Brustwehr abkämmen oder herunterschiessen.*

E'crevisse, *s. f.* (o. e. f.) *die Hebezange;* (sid.) *die Rampf- oder Scherenzange.*

E'crou, *s.m.* (o. e. f.) *die Schraubenmutter;* — à deux branches, (o. e. f.) *eine Flügelschraubenmutter;* — de vis de pointage, (art.) *die Richtschraubenmutter;* — mobile à quatre branches pour vis de pointage,(art.)*die bewegliche, vierflügelige oder vierarmige Richtschraubenmutter.*

E'crouir, *v. a.* (sid.) *kaltschmieden, dichthämmern.*

E'crouissage *s. m.* des canons, (art.) *das Anschlagen der Kugel im Stückrohr.*

E'crouissement *s.m.*du fer, (sid.) *das Dichtschlagen oder Hämmern des Eisens.*

E'cu, *s. m.* (a. m. a.) *ein kleiner Turnierschild der alten Ritter.*

E'cuanteur *s. m.* des roues, (charr.) *der Sturz der Räder.*

E'cubier, *s. m.* (mar.) *die Klüse, das Klüsgat; so nennt man zwei Löcher zu beiden Seiten vorn an dem Schiffe, durch welche die Ankertaue gehen.*

E'cuelle, *s. f.* (ust.) *der Napf;* — à mouiller, (ust. d'artif.) *die Netzschaale, die Netzgelte;* — d'une fusée, (artif.) *das Gewölbe oder der Napf einer Rakete;* — de cabestan, (mach.) *die Büchse oder Nuss, worin der Zapfen einer Spille geht.*

E'cume, *s. f.* (chim.) *die Unreinigkeit, die sich beim Schmelzen der Erze auf der Oberfläche sammelt;* — de coupellation, (mét.) *der Abstrich;* — de fonte, (sid.) *der Eisen- oder Garschaum, der Graphit;* — de plomb, (mét.) *der Bleirauch.*

E'cumer, *v. a.* (chim.) *abschäumen.*

E'cumoire, *s. f.* (h. f.) *die Schlackenkratze, die Schlackenkrücke;* (ust. d'artif.) *der Schaumlöffel.*

E'curer, *v. a.* la tôle, (sid.) *das Blech scheuern in den Blechhütten.*

E'cureuil, *s.m.*(poud.) *die Mischtonne.*

E'curie, *s. f.* (arch.) *der Pferdestall, der Marstall.*

E'cusson, *s.m.* ou la pièce de détente, (m. d'a.) *das Abzug- oder Züngelblech.* Les parties en sont, *dessen Theile sind:* la fente pour la détente, (m. d'a.) *der Züngel- oder Bügelfüsscheneinschnitt;* le

taquet, (m.d'a.) *das Stossblech oder Stosseisen.*

E'cuyer, *s.m.* (a.m.a.& man.) *der adelige Wappner eines Ritters im Mittelalter; der Stallmeister, der Bereiter.*

E'dulcorer, *v.a.*(chim.) *absüssen, aussüssen, die salzigen und sauren Theile von einem in Säuren aufgelösten Körper abwaschen.*

Effacer *v. a.* les épaules, (a. m.) *die Schultern zurückziehen.*

Effervescence, *s. f.* (chim.) *das Aufbrausen.*

Effets *s. m. pl.* de campement, (a. m.) *das Lagergeräth, als Zelt, Decken, Kessel u. s. w.*

Effiler *v. a.* les chevaux, (caval.) *ein Pferd durch zu kurzes Abstutzen verunstalten.*

Effleurir, *v. n.* (chim.) *beschlagen, schimmeln, verwittern.*

Efflorescence, *s.f.* (chim. & mlg.) *das äusserliche Anlegen oder Beschlagen der Minern mit Salztheilchen; ferner das Verwittern der Erze.*

Effort *s. m.* du canon, (art.) *die Wirkung der Kanone, des Geschützfeuers überhaupt.*

E'galiser, *v. a.* (techn.) *gleichen, gleich machen;*—les blanches,(tôl.) *richtheissen bei der Blecharbeit.*

E'galisoir, *s.m.*(poud.) *das Scheidesieb, die Fege in den Pulvermühlen.*

E'garer *v. a.* la bouche d'un cheval, (man.) *einem Pferde durch fehlerhafte Führung das Maul verderben.*

E'garoté, *part.* (man.) *wird von einem Pferde gesagt, welches am Widerrist, an dem erhabenen Theile des Halses, zwischen der Mähne und Schulter, stark gedrückt oder verwundet ist.*

E'gohine, *s.f.* (o.e.b.) *eine Stoss-, Stich- oder Lochsäge.*

E'gorger, *v. a.* (a. m.) *umbringen; man bedient sich nur dieses Wortes von einem Posten oder einer Schildwache, welche bei ihrer Aufhebung mit der blanken Waffe getödtet worden, aus Furcht, dass das Geräusch der Schiesswaffen einen Alarm verursachen würde.*

E'gout, *s. m.* (arch.) *die Abzucht, das Abzugsrohr, die Schleuse.*

E'grappoir, *s.m.*(sid.) *der Durchwurf, das Scheidesieb.*

s'E'grener, *v. r.* (sid.) *ausspringen, ausbröckeln.*

E'grugeoir, *s. m.* (ust. d'artif.) *der Laufer oder Abreiber zum Abreiben der Feuerwerkssätze.*

E'gruger *v. a.* la poudre, (artif.) *das Pulver zerreiben und sieben, um es zu Kunstfeuern zu gebrauchen.*

E'gueulement *s.m.* d'une bouche à feu, (art.) *die Ausweitung der Mündung eines Geschützrohres.*

E'hanché, *adj.* (man.) *hüftenlahm, lendenlahm.*

s'E'largir, *v. r.* (mar.) *die Flucht ergreifen, das Weite suchen;* —*v.a.* (tact.) *die Flüchtigen verfolgen;* — les quartiers, (a. m.) *die Quartiere weiter auseinander legen;* — les rangs et les files, (tact.) *die Glieder und Rotten weitläufiger auseinander stellen.*

E'largissement *s. m.* de la bouche d'un canon, (m. d'a.) *der Kessel oder die Ausweitung der Mündung eines Gewehrlaufes.*

E'lateromètre, *s. m.* (phys.) *der Dampfmesser.*

E'lectricité, *s. f.* (phys.) *die Elektricität.*

E'lements, *s. m. pl.* (math.) *die Anfangsgründe.*

E'lève, *s. m.* (a. m.) *der Zögling der Eleve;* — de marine, (mar.)

*der Marinecadet;* — des écoles militaires, (a. m.) *der Zögling in den Kriegsschulen.*

E'lingue, *s. m.* (art. a.) *ein Kreistau, ein Tau, welches mit seinen beiden Enden zusammengeflochten ist und bei Bewegung der Geschützröhre mit dem Hebezeug oder durch Hebebäume gebraucht wird.*

E'linguet, *s. m.* (mar.) *der Sperrkegel, die Palle, ein Stück Holz, womit man die Schiffswinde oder den Ankerhaspel fest macht, damit er nicht von selbst heruntergehe.*

E'lite, *s. f.* (a. m.) *ausgesuchte Truppen; die Grenadiere und Schützen gehören zu dieser Classe.*

E'marger, *v. a.* (adm.) *am Rand bemerken, aufzeichnen.*

Emballage *s. m.* des poudres fines, (poud.) *die Verpackung der feineren Pulversorten.*

Embarcation, *s. f.* (mar.) *das Boot eines Kriegsschiffes.*

Embarillage, *s. m.* (art.) *das Einpacken des Pulvers, der Bleikugeln u. s. w. in Fässer.*

Embariller *v. a.* la poudre, (poud.) *das Pulver in Fässer einspünden.*

Embarquement, *s. m.* (mar.) *die Einschiffung;* — d'artillerie, (a. m.) *die Einschiffung von Artillerievorräthen.*

Embarrer, *v. a.* (art.) *den Hebebaum oder die Handspeiche dergestalt unterstecken, dass man etwas heben oder niederdrücken kann;* s'—, *v. r.* (caval.) *sagt man von einem Pferde, welches über den Standbaum getreten ist und sein Bein nicht zurückziehen kann.*

Embarrure, *s. f.* (caval.) *die Verletzung am Pferdehufe, welche durch das Uebertreten über den Standbaum entstanden ist.*

Embase, *s. f.* (techn.) *der Vorstand, die Hervorragung;* — de la baionnette, (m. d'a.) *der Stoss, der Ansatz an der Bajonetdille;* — de la capucine, (m. d'a.) *der Ansatz für den Unterbund am Gewehrschafte;* — de la gachette, (m. d'a.) *das Kränzchen der Stange im Feuerschlosse;* — de la noix, (m. d'a.) *das Kränzchen der Nuss im Feuerschlosse;* — de tourillon, (art.) *die Stossscheibe oder Angussscheibe eines Schellzapfens.*

Embattage, *s. m.* (fge.) *das Beschienen der Räder, das Einbinden der Räder.*

Embattoir, *s. m.* (fge.) *der Radebock, auch die Grube oder Anschlagegrube, worein der Schmied das Rad stellt, wenn er es beschlägt.*

Embattre, *v. a.* (fge.) *beschienen oder mit eisernen Schienen beschlagen.*

Embauchage, *s. m.* (c. p. m.) *die Verführung von Soldaten zur Desertion, zur Rebellion.*

Embaucher, *v. a.* (c. p. m.) *Soldaten von ihrem Fahneneid abwendig machen.*

Embaucheur, *s. m.* (a. m.) *derjenige, welcher zum Ueberlaufen nach dem Feinde aufmuntert oder verleitet.*

d'Emblée, *adv.* (a. m.) *im ersten Anfalle, wie im Sturme.*

Emboîtement, *s. m.* (tact.) *der Aufmarsch einzelner Züge in eine Linie, dass ihre Flügel sich berühren, das Einschwenken der Cavalerie.*

Emboîter *v. a.* le pas, (a. m.) *genau in einer und derselben Linie marschiren, so dass der Hintermann seine Füsse in die Fussstapfen des Vordermannes setzt.*

Emboîture, *s. f.* (o. e. b.) *ein verlorener Zapfen oder Döbel, zwei Balken auf einander zu befestigen.*

Embosser *v. a.* un vaisseau, (mar.) *ein Schiff am Vorder- und Hintertheil mit Tauen befestigen.*

Embossure, *s. f.* (mar.) *ein Knoten, der zwei Schiffstaue mit einander verbindet; das Zusammenbinden zweier starker Taue mittelst eines dünneren.*

Emboucher *v. a.* un cheval, (caval.) *einem Pferde ein für sein Maul passendes Gebiss anlegen.*

Embouchoir, *s. m.* (m. d'a.) *das Mundblech, der Trichterbund;* — du fourneau à étain, (sid.) *das Mundloch des Zinnofens.*

Embouchure, *s. f.* (art.) *die Mündung eines Geschützrohres oder Gewehrlaufes;* (caval.) *das Mundstück eines Pferdezaumes;* (h. f.) *das Mundstück des Zinnofens;* (top. mil.) *die Ausmündung eines Flusses in das Meer oder in einen anderen Fluss;* — à canon montant, (caval.) *ein Mundstück mit aufsteigenden Ringen;* — à canon simple, (caval.) *ein einfaches oder gerades Mundstück, welches aus dem Ganzen besteht;* — à gorge de pigeon, (caval.) *ein gekröpftes Mundstück;* — à olives, (caval.) *ein Walzenmundstück;* — à pas d'âne, (caval.) *ein Galgenmundstück, oder Gebiss mit einem Bogen.*

Emboutir, *v. a.* (o. e. f.) *austiefen, Metalle mit dem Treibehammer hohl ausarbeiten, treiben, getriebene Arbeit machen;* — le pied d'un cheval, (m. f.) *den Huf auswirken.*

Emboutissoir, *s. m.* (fge.) *das Nagelkopfeisen der Nagelschmiede.*

Embrasseur, *s. m.* (o. e. f.) *ein Umgriffsring.*

Embrasure, *s. f.* (art.) *die Schiessscharte;* (chim.) *der Hals eines Destillirofens, die Oeffnung, wodurch der Hals der Retorte geht;* — à volets, (art.) *die durch Blendladen verschlossene Schiessscharte;* — de travail, (h. f.) *das Arbeitsgewölbe des Hohofens;* — de tuyère, (h. f.) *das Formgewölbe des Hohofens;* — directe, (art.) *die gerade Schiessscharte;* — oblique, (art.) *die schräge Schiessscharte;* — d'une batterie à ricochet, (art.) *die Rikoschettschiessscharte, die nicht völlig ausgeschnittene Scharte, deren Sohle schräg aufwärts geht, so dass sie das Geschütz deckt.*

Embrelage, *s. m.* (a. m.) *das Befestigen eines Wagens an einen andern; das Befestigen, Anrödeln der Ladung auf dem Wagen.*

Embreler, *v. a.* (techn.) *einen Gegenstand an einem andern befestigen;* — l'affût, (art.) *die Laffette aufprotzen;* — la charge d'une voiture, (a. m.) *die Ladung auf einem Fuhrwerke anreiteln.*

Embrèvement, *s. m.* (o. e. b.) *die Versatzung, das Einlassen eines Holzstückes in ein anderes, bis auf die halbe Stärke desselben, die Spündung.*

Embrever, *v. a.* (o. e. b.) *einfalzen, einfügen, einlassen, spünden.*

Embrigader, *v. a.* (a. m.) *zwei Corps zu einem zusammenschmelzen.*

Embryulcie, *s. f.* (anat. & vét.) *[der Kaiserschnitt.*

Embuscade, *s. f.* (a. m.) *der Hinterhalt.*

E'meri, *s. m.* (m. d'a.) *der Schmer- [gel oder Schmirgel.*

E'merillon, *s. m.* (art. a.) *der Sperber, eine einpfündige Kanone alter Art.*

Emmagasinement *s. m.* des voitures d'artillerie, (art.) *die Aufstellung, die Aufbewahrung der Artilleriefahrzeuge in Magazinen.*

Emmagasiner, *v. a.* (adm.) *Pul-*

*ver, Geschütz, Kriegsbedürfnisse u. s. w. in den Magazinen unterbringen.*

Emmenagements, *s. m. pl.* (mar.) *die Kajüteneintheilung im Innern eines Schiffes.*

Emmiellure, *s. f.* (vét.) *ein Umschlag von Honig und anderen Sachen, der auf Geschwülste, Druckwunden u.s.w. eines Pferdes gelegt wird.*

Emmuseler *v. a.* un cheval, (man.) *einem Pferde einen Maulkorb anlegen.*

E'monder, *v. a.* (moul.) *die Haare zum Formlehm reinigen und klopfen oder schlagen.*

E'mouchette, *s. f.* (caval.) *das Mückengarn oder Fliegennetz.*

E'mouchoir, *s. m.* (caval.) *der Fliegenwedel.*

E'moudre, *v. a.* (o. e. f.) *das Eisen abschleifen.*

E'mouleur, *s. m.* (m. d'a.) *der Schleifer, der Rohrschleifer.*

Empanacher *v. a.* un casque, (a. m.) *einen Helm mit einem Federbusch versehen, zieren.*

Empanner *v. a.* un vaisseau, (mar.) *beilegen, beidrehen.*

Empanons, *s. m. pl.* (charr.) *die Langbaumscherarme am Hinterwagen;* — de la selle, (sell.) *die Sattelhölzer.*

Empatement *s. m.* d'une grue, (mach.) *die Grundmauer, der Grundbalken eines Krahnes.*

Empater *v. a.* les rais, (charr.) *die Radespeichen in die Nabe einzapfen.*

Empature, *s. f.* (mar.) *die Fuge zweier zusammengesetzten Hölzer; das Verscherben.*

Empellement, *s. m.* (arch. hyd.) *der Schütze, das Schutzbret zur Stellung des Wassers im Mühlgraben.*

Empenneler *v. a.* l'ancre, (mar.) *den Anker verkatzen, ihn durch den Katzanker verstärken.*

Empennelle, *s. f.* (mar.) *die Katze, ein Beianker, der vor den grossen Anker geworfen wird.*

s'Empêtrer, *v. r.* (a.m.) *sich in die Zugstränge verwickeln.*

Emphysème, *s. m.* (vét.) *die Windgeschwulst.*

Empilement, *s. m.* (art.) *die Aufschichtung der Stückkugeln.*

Empiler, *v. a.* (art.) *in Haufen aufsetzen, aufschichten;* — les fûts, (art.) *die Schafthölzer aufschichten;* — les projectiles, (art.) *die Kugeln in Haufen aufsetzen oder aufstapeln.*

Emplacement *s. m.* du coussinet, (art.) *das Lager für den Stellblock oder Richtblock einer Mörserlaffette;* — des ponts à la guerre, (a.m.) *die Schlagung der Kriegsbrücken.*

Emploi, *s. m.* (a.m.) *das Amt, die Verwendung, die Anstellung der Officiere beim Regiment.*

Employé, *s. m.* (adm.) *ein Beamter der Militairverwaltung.*

Empoise, *s. f.* (mach.) *das Zapfenlager, die Spur, die Büchse für die Zapfen solcher Räder, welche an ihnen in festen Zapfen laufen.*

Emporte-pièce, *s. m.* (o. e. f.) *das Locheisen, das Aushaueisen;* (serr.) *der Durchschlag;* — pour gazon, (art.) *der Rasenstecher, das Rasenausstecheisen zur Ausstechung der Rasenpfröpfe zur Ladung mit glühenden Kugeln.*

Emporter *v. a.* une place, (a. m.) *eine Festung erobern.*

Empoule, *s. f.* (sid.) *eine Blase äusserlich am Cementstahle.*

Empyreumatique, *adj.* (chim.) *brandig.*

En avant! (command.) *Gerad'-aus! Vorwärts!*

Enbale, *s. m.* (a. m. a. & mar.) *eine Art Turnier; ein Seetreffen zur Lust.*

Enbrèvement, *s. m.* (o.e.b.) *Syn.* embrèvement.

Encabanement, *s. m.* (mar.) *die Einziehung der Inhölzer.*

Encadrement, *s. m.* (tact.) *die Einrichtung der Zugscommandanten unter sich auf der neuen Richtungslinie.*

Encaissement *s. m.* des armes portatives, (m. d'a.) *die Verpackung der Tragwaffen in Gewehrkisten.*

Encaisser, *v. a.* (adm.) *in Kisten verpacken, z. B. Gewehre, Bekleidungsstücke.*

Encampanné, *part.* (art. a.) *sagt man im Bezug auf eine mit einer Kammer versehene Kanone des* 16. *Jahrhunderts.*

s'Encapuchonner, *v. r.* (man.) *sagt man von einem Pferde, welches beständig den Kopf gegen den Hals führt oder ihn einzieht.*

Encarnet, *s.m.* (sid.) *eine eiserne Formzwinge zu den Gussschaalen, eine Gussschaalenzwinge von Gusseisen.*

Encastelure, *s. f.* (vét.) *der Hufzwang, die Vollhufigkeit, eine Krankheit der Pferde.*

Encastillage, *s. m.* (mar.) *derjenige Theil des Schiffes, den man über dem Wasser sieht, die Vertenning, das Obenwerk des Schiffes.*

Encastrement, *s. m.* (techn.) *die Einlassung, die Einfügung, der Ausschnitt;* — de bassinet, (m.d'a.) *der Pfannenausschnitt im Schlossbleche;* — d'essieu, (charr.) *der Achseneinschnitt;* — de la platine, (m. d'a.) *der Schlosskasten im Gewehrschafte;* — de route, (art.) *das Marschlager in einer Laffette;* — de tir, (art.) *das Chargirlager in einer Laffette;* — des tourillons, (art.) *der Zapfenausschnitt einer Laffettenwand;* — du canon, (m. d'a.) *die Laufrinne, die Laufnuth oder der Rohrkasten eines Gewehrschaftes;* — du porte-vis, (m.d'a.) *der Ausschnitt oder das Lager für das Seitenblech, oder die Schlange am Gewehrschafte.*

Encastrer, *v. a.* (o. e. b.) *einlassen, einschneiden, einfügen, einfalzen.*

Enceinte, *s. f.* (fort.) *die Umfassung oder Einschliessung; so nennt man die ganze Masse von Festungswerken, welche den zu befestigenden Ort zunächst umgiebt;* — bastionnée, (fort.) *die Befestigung vermittelst der Bollwerke und Courtinen.*

Enchapure, *s. f.* (sell.) *eine Schnallenkappe am Riemenzeuge.*

Enchevaler *v. a.* un canon, (art.) *eine Kanone auf die Laffette legen.*

Enchevêtrer, *v. a.* (caval.) *halftern, die Halfter anlegen.*

Enchevêtrure, *s.f.* (vét.) *der Schaden, den sich ein Pferd verursacht, wenn es sich mit dem Fusse in die Halfterleine verwickelt.*

Encision, *s. f.* (géogn.) *eine eingeschnittene Stufe, ein eingeschnittenes Lager in einer Flintensteingrube.*

Enclos, *s. m.* (top. mil.) *das Gehege;* — des chemins couverts, (fort.) *der Bezirk des bedeckten Weges.*

s'Enclouer, *v. r.* (m. f.) *sich einen Nagel in den Fuss treten;* — *v. a.* un cheval, (m. f.) *ein Pferd vernageln;* — une pièce de canon, (art.) *ein Geschütz vernageln.*

Enclouure *s. f.* d'une pièce sans ordre, (c. p. m.) *das Vernageln von Geschützen ohne Befehl.*

Enclume, *s. f.* (o. e. f.) *der Amboss;* — à rabattre les boulets, (sid.) *der Amboss zum Ueberschmieden der Stückkugeln;* — du forgeur des balles, (sid.) *der Amboss zum Kartätschenkugelschmieden.*

Enclumeau ou enclumot, *s. m.* (o. e. f.) *das Ambossstöckchen.*

Encoche, *s. f.* (o. e. b. & f.) *ein Einstrich, eine Kerbe;* — du bouton de culasse, (m. d'a.) *die Einfeilung, die Kehle oder der Ausschnitt am Kopfe der Schwanzschraube;* — du bouton taraudé, (m. d'a.) *die Kerbe, die Einfeilung oder die Kammer (im engern Sinn) des Gewindetheils der Schwanzschraube;* — d'un canon de fusil, (m. d'a.) *der Visireinstrich oder die Gruppe auf einem Gewehrlaufe.*

Encolure, *s. f.* (caval.) *der Hals, das Bruststück eines Pferdes;* (fge.) *die erste Schweissung;* (pont.) *der Ankerhals, der Diamant oder die Stelle, wo die Arme des Ankers an den Ankerschaft angeschweisst sind.*

Encombrement, *s. m.* (mar.) *die Sperrung, die Belemmerung, Hinderniss, welches Waaren von grossem Umfange auf einem Schiffe verursachen.*

Encombrer, *v. a.* (a. m.) *versperren, sperren, verschütten.*

Encoqûre ou encochure, *s. f.* (mar.) *das Anlegen oder Umlegen der Stroppen, der Ringe und des Bügels um eine Raa; ferner die Stelle, wo die Stroppen u. s. w. um die Raa liegen.*

Encornail, *s. m.* (mar.) *ein Loch oben durch den Mast mit einer Rolle, die Segelstange daran mittelst eines Seiles auf- und abzuziehen.*

Encorné, *adj.* (vét.) V. javart.

Encourbellement, *s. m.* (techn.) *eine Einbiegung;* — de la tympe, (h. f.) *das Arbeitsgewölbe;* — de soufflet, (h. f.) *das Blasegewölbe.*

Encouture, *s. f.* (mar.) *das Uebereinandergreifen der Bretter, indem das eine über den Rand des andern zu liegen kommt.*

Encre *s. f.* de la Chine, (techn.) *die Tusche.*

Encrénée, ou crénée, *s. f.* (aff.) *der Doppelkolben bei der Frischarbeit.*

Encrochage, *s. m.* du haut-fourneau, (h. f.) *die Versetzung oder Verstopfung des Hohofens.*

Enculasser, *v. a.* (m. d'a.) *das Rohr vorschrauben, die Schwanzschraube eines Gewehres einsetzen.*

Enculasseur, *s. m.* (m. d'a.) *der Rohrvorschrauber.*

Encuirer, *v. a.* (sell.) *behäuten.*

Endenter, *v. a.* (mach.) *Zähne in ein Maschinenrad einsetzen.*

Endosser *v. a.* la cuirasse, (a. m.) *den Kürass anlegen.*

Enduire, *v. a.* (chim.) *beschlagen.*

Enduit, *s. m.* (chim.) *der Beschlag einer Retorte;* (maç.) *die Tünche, der Kalkputz;* — de dépouillement, (fond.) *der Gussbeschlag;* — pour le fer exposé à la chaleur, (sid.) *der Beschlag oder Ueberzug über das der Hitze ausgesetzte Eisen.*

E'nerver *v. a.* un cheval, (vét.) *einem Pferde zwei unter den Augen befindliche Flechsen, die bei der Nase zusammengehen, zerschneiden, damit man ihm (angeblich) den Kopf leichter mache.*

Enfans *s. m. pl.* perdus, (a. m. a.) *die Läufer; so nannte man früher diejenigen Soldaten, welche aus*

*den Compagnien gezogen wurden, um beim Anfange einer Schlacht zu plänkern, oder bei Belagerungen zu stürmen; sie wurden später durch Grenadiere, Jäger und Freiwillige ersetzt.*

Enfant *s. m.* de troupe, (a. m.) *das Soldatenkind.*

Enferrer, *v. a.* (a. m.) *mit einem Degen, einer Pike u. s. w. durchstossen.*

Enfilement, *s. m.* ou enfilade, *s. f.* (tact.) *der Bestreich, was im Bereich des Strichfeuers liegt;* — du câble, (mar.) *das Aufwinden des grossen Ankerseils um die Spille.*

Enfiler, *v. a.* (tact.) *ein Werk in seiner ganzen Länge mit Geschütz bestreichen.*

Enfléchures, *s. f. pl.* (mar.) *die Webelingen oder Webeleinen; die quer gebundenen Leinen oder Stricke, die statt der Leitersprossen dienen, wenn man an dem Maste in die Höhe und wieder herabsteigt.*

Enflure, *s. f.* (vét.) *die Geschwulst.*

Enfonçage *s. m.* de la poudre, (poud.) *das Einspünden des Schiesspulvers in Fässer.*

Enfoncer, *v. a.* (tact.) *die feindlichen Glieder durchbrechen.*

Enfonçure, *s. f.* (tonn.) *der Boden eines Fasses, eines Kastens.*

Enforcer *v. a.* la fusée, (artif.) *den Brand oder Zünder einsetzen oder eintreiben.*

Engagement, *s. m.* (a. m.) *die Anwerbung eines Soldaten, die Dienstzeit;* (escr.) *das Binden der Klinge des Gegners;* (tact.) *das Gefecht, vorzüglich bei entsendeten Abtheilungen.*

s'Engager, *v. r.* (tact.) *sich in ein Gefecht einlassen;* — dans un bois, dans un défilé, (top. mil.) *sich zu tief in einen Wald, in einen Engpass wagen;* — *v. a.* le combat, (tact.) *das Gefecht beginnen;* — un soldat, (a. m.) *einen Soldaten werben.*

Engerbement *s. m.* des voitures d'artillerie, (art.) *das geschickte und passende Aufschichten der Artilleriefahrzeuge in den Magazinen.*

Engerber, *v. a.* (art.) *die Pulvertonnen aufschichten, aufstapeln.*

Engin, *s. m.* (mach.) *der Hebebock, die Winde;* — de guerre, (a. m. a.) *allerlei Kriegsmaschinen älterer Art, als Mauerbrecher, Schleudermaschinen.*

Engorgé, *part.* (vét.) *wird von einem Pferde gesagt, dessen Beine, wegen verstopfter Adern, voll böser Feuchtigkeiten und daher dick sind.*

Engorger, *v. a.* (artif.) *anfeuern, eine Rakete oder einen Brand;* (techn.) *verstopfen.*

Engrainer, *v. a.* (techn.) *zerbröckeln.*

Engraissement, *s. m.* (charp.) *die feste Einfügung der Zapfen in die Zapfenlöcher.*

Engraver, *v. a.* (mar.) *ein Fahrzeug auf den Sand setzen.*

Engrenage, *s. m.* (mach.) *das Eingreifen der Räder in einander.*

Engrener, *v. a.* (caval.) *mit hartem Futter die Pferde füttern;* — la pompe, (mar.) *Wasser in die Pumpenröhre schütten, ehe man zu pumpen anfängt;* s'—, *v. r.* (mach.) *wird von den Zähnen eines Rades gesagt, welche die Zähne eines andern Rades oder Getriebes fassen und solche in Bewegung setzen.*

Enharnachement, *s. m.* (art.) *das* [*Satteln und Zäumen.*

Enharnacher, *v. a.* (art.) *anschirren.*

**Enherdure**, *s. f.* (a. m. a.) *der Degengriff.*

**Enjabler** *v. a.* une cuve, (tonn.) *den Boden eines hölzernen Gefässes einfalzen, in die Fugen setzen.*

**Enjaler** *v. a.* l'ancre, (mar.) *den Anker mit einem Ankerstock versehen, den Anker stocken.*

**En—joue!** (command.) *Schlagt an!*

**Enlacer**, *v. a.* (charp.) *ein Zapfenloch, Döbelloch, oder Loch zu einem hölzernen Nagel einbohren;* (techn.) *zusammenflechten oder zusammenschlingen.*

• **Enlaçure**, *s. f.* (charp.) *das Bohrloch zu einem Zapfen oder hölzernen Nagel.*

**Enlever**, *v. a.* (tact.) *aufheben oder hinwegnehmen, z. B. einen Posten, Zufuhren, eine Brücke abbrechen u. s. w.*

**Ennemi**, *s. m.* (a. m.) *der Feind, die Partei, mit welcher man Krieg führt, ein Haufen feindlicher Soldaten.*

**Enrayé!** *part.* (command.) *Eingehemmt!*

**Enrayer**, *v. a.* (art.) *einhemmen;* (charr.) *die Speichen in ein Rad einsetzen.*

**Enrayoir**, *s. m.* (a. m.) *die Runge des Leiterwagens;* (charr.) *der Possäkel, der Speichenhammer.*

**Enrayure**, *s. f.* (art.) *das Hemmtau, welches aus einem mit zwei Ringen und einem Knebel versehenen Tau besteht und entweder anstatt einer Hemmkette, oder um solche zu verstärken, dient.*

**Enrégimenter**, *v. a.* (a. m.) *verschiedene einzelne Compagnien zu einem Regiment vereinigen, oder einem Regiment einverleiben.*

**Enrichir**, *v. a.* (h. f.) *anreichern, geringhaltigen Erzen reichhaltige Zuschläge geben.*

**Enrochement**, *s. m.* (arch. hyd.) *die Ausfüllung eines Raumes mit losen Steinen.*

**Enrôlement**, *s. m.* (a. m.) *die Werbung, die Handlung, wodurch man sich zum Kriegsdienst anwerben lässt;* (adm.) *die Werbliste.*

**Enrôler**, *v. a.* (a. m.) *anwerben.*

**Ensabler**, *v. a.* (mar.) *auf den Sand setzen; wird nur von Flussschiffen gebraucht.*

**Ensaboter** *v. a.* un projectile, (art.) *ein Geschoss in den Spiegel setzen.*

**Enseigne**, *s. f.* (a. m.) *hiess ehemals die Fahne, ferner der Fähndrich bei der Infanterie und Cavalerie; man pflegt auch wohl die Cavaleriestandarten, so wie auch die Flaggen auf dem Hintertheil der Kriegsschiffe so zu nennen;* — *s. m.* de vaisseau, (mar.) *der Unterlieutenant in der Marine.*

**Ensellé**, *adj.* (caval.) *wird von einem Pferde mit einem gesenkten Kreuz, Sattelrücken, gesagt.*

**Ensemble** *s. m.* des jantes d'une roue, (charr.) *der Felgenkranz.*

**Entablement**, *s. m.* (m. d'a.) *der Rand, die Wand der Pfanne;* — de la batterie, (m. d'a.) *die Auflage, das Gesäss, die Deckfläche, die Decke des Pfannendeckels.*

**Entaille**, *s. f.* (o. e. b.) *ein Einschnitt oder Ausschnitt;* — d'essieu, (art.) *der Achseneinschnitt;* — de la queue d'affût à mortier, (art.) *der hintere Hebeausschnitt an der Mörserlaffette;* — de la tête d'affût à mortier, (art.) *der vordere Hebeausschnitt an der Mörserlaffette;* — pour la languette, (m. d'a.) *das Kegelgehäus im Büchsen- oder Stechschlosse.*

**Entailler**, *v. a.* (o. e. b.) *einschneiden, einkerben, auslochen, einfalzen.*

Entamer, *v.a.* (tact.) *einbrechen, durchbrechen und trennen, in Unordnung bringen*; — un cheval, (man.) *einem Pferde die erste Lection geben.*

Entasser, *v.a.* (o.e.b.) *aufschichten, schichtenweise aufsetzen.*

Enter *v.a.* des poteaux bout à bout, (arch.) *die Rostpfähle aufpfropfen, einzapfen.*

Enterrage *s. m.* par barreaux dans les fonderies à canon, (fond.) *die Versenkung der Geschützformen mittelst eiserner Spreizen.*

Enterrement *s. m.* militaire, (a. m.) *das militairische Begräbniss, der Leichenconduct.*

Enterrer *v. a.* le moule, (fond.) *die Geschützform in die Dammgrube hinablassen.*

Entêté, *part.* (man.) *kopfstützig.*

Entonnoir, *s. m. der Trichter*; (ust. d'artif.) *die blecherne oder kupferne Ladeschaufel der Feuerwerker*; — à baguette, ou de l'embouchoir, (m. d'a.) *der Trichter am Trichterbund*; — de mine, (min.) *der Minentrichter, die durch das Spielen der Mine entstandene Aushöhlung im mittlern Erdreich*; — de la trompe, (sid.) *der Wassertrommeltrichter.*

Entorse, *s. f.* (chir.) *die Verrenkung, die Verdrehung.*

Entraves, *s. f. pl.* (caval.) *die Fesseln, Spannstricke.*

Entravon, *s. m.* (caval.) *der Ring an den Spannstricken.*

s'Entrecouper, *v. r.* (caval.) *wird von einem Pferde gesagt, welches mit den Hintereisen an die Vorderfüsse streicht oder stösst.*

Entrée, *s. f.* (o. e. b. & f.) *die Einpassungserweiterung, oder die Flucht eines hohlen Raumes, in welchen etwas geschoben werden soll.*

Entremise, *s. f.* (mar.) *die Kolbe, ein hölzerner Keil, der zwischen zwei Hölzer gelegt wird, um sie in ihrer Lage zu erhalten, oder zu verstärken*; — d'achat d'armes, (c. p. m.) *die Vermittelung zum Waffenhandel.*

Entrepas, *s. m.* (man.) *der Mittelpass, der gebrochene Pass, der Antritt oder Gang eines Pferdes, der weder Schritt noch Pass ist, sondern von beiden etwas hat.*

s'Entre-percer, *v. r.* (a. m.) *durcheinander dringen, wird von kämpfenden Truppenabtheilungen gesagt.*

Entre-pont, *s. m.* (mar.) *das Zwischendeck, der Raum zwischen zwei Verdecken eines Schiffes.*

Entreposeur, *s. m.* (poud.) *der Salpeteragent.*

Entrepreneur, *s. m.* (adm.) *der Unternehmer, der Lieferant*; — des fonderies, (fond.) *der Gussmeister*; — des manufactures d'armes portatives, (m. d'a.) *der Waffenlieferant*; — général des étapes, (adm.) *der Oberproviantmeister.*

Entreprise, *s. f.* (a. m.) *ein kriegerisches Unternehmen, entweder um einen Posten zu überrumpeln, oder den Feind anzugreifen.*

Entre-sabord, *s. m.* (mar.) *derjenige Theil der Wand eines Schiffes, welcher zwischen zwei Stückpforten liegt.*

s'Entretailler, *v. r.* (caval.) *Syn.* s'entrecouper.

Entretaillure, *s. f.* (vét.) *die durch das Aneinanderstreichen der Hufe eines Pferdes entstandene Wunde.*

Entretenu, *part.* (a. m.) *so nennt man Leute, welche ausserordent-*

*lich d. h. über den Stand bei einem Heere unterhalten werden.*

Entretien, *s. m.* (a. m.) *der Unterhalt;* — des armes, (art.) *das Putzen, Reinigen, überhaupt die gute Erhaltung der Waffen;* masse d'entretien des armes, (adm.) *das Armaturaversum.*

Entre-toise, *s. f.* (o. e. b.) *der Riegel, der Verbindungsriegel;* — cintrée, (charr.) *ein runder ausgeschnittener Riegel eines Wagengestelles;* — d'un bâtardeau, (fort.) *die Zwinge eines Klopfdammes;* — de couche, (art.) *der Ruhriegel;* — de derrière, (art.) *der Schwanzriegel;* — de devant, de volée, (art.) *der Stirnriegel;* — de lunette, (art.) *der Protzriegel;* — de mire, de support, (art.) *der Stell-, Stoss- oder Richtriegel;* — de repos, (art.) *der Ruhriegel.*

Entr'ouvert, *adj.* (vét.) *wird von einem Pferde gesagt, das sich im Fallen oder durch starkes Anstrengen, wobei es die Hinterfüsse zu weit auseinander sperrt, die Schultern verrenkt, oder sich sonst Schaden gethan hat.*

Entr'ouverture, *s. f.* (vét.) *die beträchtliche Schulterverrenkung.*

Enture, *s. f.* (m. d'a.) *ein Einsatzstück zur Ausbesserung eines Gewehrschaftes.*

Enveloppe, *s. f.* (a. m.) *ein Umschlag;* (fort.) *der Mantel; die zweite um den Hauptwall herumlaufende zusammenhängende Linie von Werken, welche daraus entsteht, dass die Ravelins und Contregarden mit einander verbunden werden;* (min.) *die am Fuss des Glacis liegende, die Festung umschliessende Hauptgallerie der Contreminen;* — pour les pierres à feu, (m. d'a.) *das Bleifutter der Flintensteine;* — du haut-fourneau, (h. f.) *der Mantel des Hohofens.*

Envelopper, *v. a.* (a. m.) *umgeben, umringen, den Pass verrennen.*

Enverger, *v. a.* (art.) *mit Weidenruthen flechten.*

Enverguer, *v. a.* (mar.) *die Segel an die Segelstangen befestigen.*

Envergure, *s. f.* (fort.) *die Ueberflügelung der Laufgräben durch weit ausgedehnte Festungswerke;* (mar.) *das Anschlagen der Segel und Segelstangen an die Masten.*

s'Envoiler, *v. r.* (sid.) *krumm werden; wird vom Eisen gesagt, wenn es sich bei dem Löschen, um es zu härten, bieget oder krümmet.*

E'paisseur *s. m.* du métal, (art.) *die Metallstärke oder die Metalldicke;* — du métal à la fin du premier renfort, (art.) *die vordere Metallstärke des Bodenstückes;* — du métal à la fin du second renfort, (art.) *die vordere Metallstärke des Mittelstückes;* — du métal au commencement de la volée, (art.) *die hintere Metallstärke des Mundstückes;* — du métal au commencement du second renfort, (art.) *die hintere Metallstärke des Mittel- oder Zapfenstückes an einem Stückrohr.*

E'pars, *s. m.* (charr.) *ein Querholz, eine eingezapfte Schwelle oder Schwinge einer Wagenleiter;* (mar.) *die Flaggenstange, der Flaggenstock;* — de chèvre, (art.) *der Hebezeugriegel;* — de fond, (charr.) *der Bodenriegel, die Bodenschwinge eines Fahrzeuges;* — montant, (charr.) *eine Riegelsäule, ein stehender Riegel in einem Fahrzeuge.*

E'parvin ou épervin, *s. m.* (vét.) *der Spath;* — de boeuf, (vét.) *der*

*Ochsenspath*, *feuchter*, *weicher Spath*; — sec, (vét.) *der Knochenspath*, *wahrer Spath*, *trockener Spath.*

E'paule, *s. f.* (caval.) *der Bug*, *die Schulter eines Pferdes*; — de bastion, (fort.) *der Schulterpunkt*, *Vereinigungspunkt der Face und Flanke*; — de mouton, (charp.) *das Breitbeil der Zimmerleute*; — de vaisseau, (mar.) *die Schulter eines Schiffes*; *derjenige runde Theil eines Bordes*, *welcher sich vom Schiffsschnabel bis an die Gegend des Vordermastes erstreckt*; l'épaule en dedans, (man.) *das Schulterpassiren oder Schulterhereinnehmen.*

E'paulement, *s. m.* (a. m.) *der Aufwurf*; (o. e. b.) *die Brüstung*, *der Raum*, *welcher*, *wenn ein Holz in ein anderes verzapft werden soll*, *neben dem Zapfen weggeschnitten wird*; — de batterie, (fort.) *die Brustwehr einer Batterie*, *der obere Theil der Flanke eines Bollwerks*, *die Schulterwehr*; — de la culasse, (m. d'a.) *der Ansatz des Kreuzes der Schwanzschraube*, *die Anlagefläche des Schwanzschraubenkreuzes am Stosse des Laufes*; — de rais, (charr.) *das Gestemme einer Speiche*; — de virole de baïonnette, (m. d'a.) *der Vorstand des Bajonetringes über den Lauf des Tillenstiftes.*

E'pauler *v. a.* un cheval, (vét.) *ein Pferd buglahm machen*; — des troupes, (tact.) *die Aufstellung der Truppen an einen Terraingegenstand anlehnen*, *sich die Flanke durch einen Fluss*, *Morast u. s. w. decken.*

E'paulette, *s. f.* (a. m.) *die Epaulette*, *das Achselband.*

E'paulière, *s. f.* (a. m. a.) *das Schulterstück eines Harnisches.*

E'paure, *s. f.* (mar.) *der Verdeckbalken.*

E'pave, *s. f.* (mar.) *die Seetrift*, *das Strandgut*; un cheval épave, (caval.) *ein verlaufenes Pferd*; droit d'épave, (mar.) *das Strandrecht.*

E'pée, *s. f.* (m. d'a.) *der Degen*, *das Seitengewehr*; — fourrée, (a. m. a.) *ein zweischneidiges sehr langes und spitziges Schlachtschwert der Ritter*; — en bâton, (a. m.) *der Stockdegen*; — nue, (a. m.) *der blosse Degen*; — romaine, (caval.) *eine natürlich krause Haarstelle am Pferde*, *welche sich längs dem Halse herunterstreckt.*

E'peron, *s. m.* (arch. hyd.) *das Höfd am Meer oder die Buhne an Flüssen*; *ein vom Ufer ab in einer auf den Stromstrich senkrechten oder schrägen Richtung aufgeführter Bau von Pfahlwerk*, *Faschinenwerk oder Steinen*, *bestimmt den Strom vom Ufer abzulenken*; (caval.) *der Sporn*; (fort.) *der Strebepfeiler der Mauerverkleidung des Walles*; — de ridelle à chariot, (charr.) *die Stemmleiste oder Runge eines Leiterwagens.*

E'pi, *s. m.* (caval.) *sind die natürlich krausen Haare eines Pferdes gewöhnlich auf der Stirn*, *Brust und am Bauche gegen die Schenkel zu.*

E'picia, *s. f.* ou sapin rouge, (bot.) [pinus picea, pinus abies] *die Rothtanne*, *Pechtanne oder Fichte.*

E'pieu, *s. m.* (a. m. a.) *der Knebelspiess*, *ist nur noch auf der Schweinsjagd üblich.*

E'pines, *s. f. pl.* (fond.) *der Kupferdorn*, *so nennt man die über sich stehenden Spitzen von Kupfer*,

*die nach dem Schmelzen desselben zurückbleiben.*

E'pingare, *s. f.* (art. a.) *eine alte kleine Kanone, welche nicht über 1 Pfund schoss, die Kammerbüchse.*

E'pingle, *s. f.* (fond.) *ein Formstift*; — de la lumière, (art.) *der Zündlochaufräumer, die Räumnadel.*

E'pingler *v. a.* la lumière, (a. m.) *das Zündloch aufräumen.*

E'pinglette, *s. f.* (m. d'a.) *die Räumnadel für kleines Feuergewehr.* [*Verkrippung.*

E'pis, *s. m. pl.* (arch. hyd.) *die*

E'pisser, *v. a.* (mar. & pont.) *ein Tau spliessen, splissen, ansplissen, oder mit dem Ende an ein anderes flechten.*

E'pissoir, *s. m.* (mar. & pont.) *das Spliesshorn, das Spliesseisen, der Löser.*

E'pissure, *s. f.* (mar. & pont.) *die Spliessung, Splitzung oder Ansplitzung eines Taues.*

E'pite, *s. f.* (o. e. b.) *die Deutel, der Nabelkeil, ein viereckiger hölzerner Keil, den man in einen hölzernen Nagel oder andern Keil treibt, um diesen noch fester zu machen.*

E'pitie, *s. f.* (mar.) *der kleine hölzerne Verschlag an der Seite eines Schiffes, Stückkugeln und andere Sachen darin aufzubewahren, die Kugelback.*

E'pitoir, *s. m.* (o. e. b.) *das Deuteleisen, ein eisernes viereckiges, vorn scharfes Werkzeug, womit man hölzerne Nägel spaltet, um einen Keil hinein zu treiben.*

E'pointé, *adj.* (caval.) *kreuzlahm, hüftenlahm.*

E'ponge, *s. f.* (caval.) *der Pferdeschwamm*; (m. f.) *der Stollen, das äusserste Ende des Hufeisens*; (vét.) *der Stollschwamm, eine Geschwulst an der Spitze der Kniebeuge der Pferde.*

E'pontille, *s. f.* (mar.) *so heissen drei lange Hölzer an den Seiten eines Schiffes, durch welche man kleine Seile zieht, um die Schanzbekleidung daran aufrecht zu erhalten*; — entre les ponts, (mar.) *die Deckstütze unter den Querbalken eines Verdeckes.*

E'poussetage, *s. m.* (poud.) *das Ausstäuben des Mehlpulvers, das Trennen des durch das Trocknen gebildeten Staubes von den Körnern.*

E'pousseter *v. a.* la poudre, (poud.) *das Schiesspulver ausstäuben oder durchziehen.*

E'poussette, *s. f.* (caval.) *der Abstäublumpen für die Pferde.*

E'preuve, *s. f.* (art.) *der Versuch, die Probe*; à l'épreuve, (m. d'a.) *schussfrei, kugelfest, z. B. ein Kürass*; — à outrance, (art. mar.) *die Vernichtungsprobe der eisernen Marinegeschütze*; — des bouches à feu, (art.) *die Anschiessung der Geschützröhre*; — des essieux, (art.) *die Achsenprobe*; — des poudres, (art.) *das Probiren der Schiesspulversorten*; — du salpêtre, (art.) *die Salpeterprobe*; à l'épreuve de la bombe, (fort.) *bombenfest, bombenfrei.*

E'prouvette, *s. f.* (art.) *die Pulverprobirmaschine, die Pulverprobe, der Pulverprobirmörser*; — à boulet, (art.) *die Kugelpulverprobe*; — à crémaillère, (art.) *die Stangenpulverprobe*; — à main, (art.) *die Handpulverprobe*; — à pendule, (art.) *die Pendelpulverprobe*; — à péson, (art.) *die Schnellpulverprobe*; — à ressort, (art.) *die Federpulverprobe*; — à roue

dentée, (art.) *die Radpulverprobe;* — de cémentation, (sid.) *die Probirstange bei dem Cementiren des Stahles;* — du chevalier d'Arcy, (art.) *die Pulverprobe von d'Arcy;* — de comparaison, (art.) *die Normalpulverprobe;* — de Mayer, (art.) *die schwedische Pulverprobe von Mayer;* — hydrostatique, (art.) *die hydrostatische Pulverprobe.*

E'prouveur, *s. m.* (m. d'a.) *der Beschiessmeister in der Gewehrfabrik.*

Eptagone ou heptagone, *s. m.* (fort.) *das Polygon, welches sieben Bastione hat.*

E'pure, *s. f.* (a. m.) *der Musterriss, die Zeichnung oder ein Riss im Grossen.*

E'quarrir *v. a.* le bois, (o. e. b.) *das Holz vierkantig behauen oder beschlagen.*

E'quarrissage, *s. m.* (charp.) *das Gevierte.*

E'quarrissement, *s. m.* (charp.) *das vierkantige Behauen eines Stammes.*

E'quarrissoir, *s. m.* (o. e. f.) *die Reibeahle, der Reibewohl;* — de forerie, (for.) *der vierkantige Schneidebohrer;* — de moulage de boulets creux, (moul.) *der Brandlochräumer.*

E'quateur, *s. m.* (géogr.) *der Aequator;* (mar.) *die Linie.*

E'quation, *s. f.* (math.) *die Gleichung, das bestehende Verhältniss der Gleichheit zweier algebraischer Ausdrücke.*

E'querre, *s. f.* (o. e. b. & f.) *der Winkel, vorzüglich der rechte Winkel im technischen Gebrauch;* — à chapeau, (o. e. b.) *ein Anschlagewinkel;* — à onglet, (o. e. b.) *das Görmass der Holzarbeiter;* — à tige, (art.) *ein Langtau-, ein Ziehtau- oder Schlepptauhaken am Ende der Protzdeichselarme zur Festhaltung des umwickelten Ziehtaues;* — de brancard, (art.) *das Winkelband des Tragbaumes;* — d'entretoise, (art.) *das Winkelband der Riegel an den Laffetten;* — de platineur, (m. d'a.) *das Winkeleisen des Schlossmachers;* — double de coffret, (art.) *die Doppelwinkelschiene am Boden des französischen Laffettenkastens;* — double pour calibrer l'éprouvette, (art.) *das Kalibrirkreuz, oder die Kaliberlehre des Pulverprobirmörsers;* — double pour la vérification des tourillons, (art.) *die Doppelwinkellehre zur Untersuchung des Standes der Schellzapfen;* — en tôle, (serr.) *ein Winkelband von Sturzblech;* — fausse, (o. e. b.) *das Schrägmass, ein aus beweglichen eisernen Armen bestehendes Winkelmass.*

E'qui-différence, *s. f.* (math.) *der gleiche Unterschied bei arithmetischen Verhältnissen.*

E'qui-quotient, *s. m.* (math.) *der gleiche Quotient bei geometrischen Verhältnissen.*

E'quignon, *s. m.* (serr.) *das Achseisen, das Unterzugachseisen.*

E'quipage, *s. m.* (a. m.) *der Zubehör;* — à case massive de laminoir, (sid.) *das Ständergerüst eines Walzwerkes;* — à colonnes de laminoir, (sid.) *das Pilarengerüst eines Walzwerkes;* — à tarauder, (serr.) *das Schraubenschneidezeug;* — de laminoir, (fond.) *das Geschleppe eines Schneide- oder Walzwerkes;* — de tirans, (mach.) *das Feldgestänge.*

E'quipages *s. m. pl.* d'artillerie, (art.) *der Artilleriezug mit allen zugehörigen Vorrathsstücken u. s.*

*w. einer Armee, nebst der Mannschaft, welche ihn begleitet;* — de campagne, (art.) *der Feldartilleriezug;* — de montagne, (art.) *der Gebirgsartilleriezug;* — de siége, (art.) *der Belagerungsartilleriezug;* — de bateaux de campagne, (pont.) *der Feldschiffbrückenzug;* — des corps en campagne, (adm.) *das Feldgepäck der Truppen;* — de guerre, (a. m.) *das Gepäck des Soldaten;* — de pontons, (pont.) *der Pontonbrückenzug;* — de ponts, (pont.) *der Brückenzug;* — du vaisseau, (mar.) *die Schiffsmannschaft aus Matrosen und Soldaten bestehend.*

E'quipement, *s. m.* (a. m.) *die Ausrüstung;* grand équipement, (a. m.) *die grosse Ausrüstung des Soldaten;* petit équipement, (a. m.) *die kleine Ausrüstung des Soldaten.*

E'quiper, *v. a.* (a. m.) *ausrüsten, in Stand setzen;* — la chèvre, (art.) *das Hebezeug beziehen, in Stand setzen, zurecht machen;* — la chèvre à haubans, (art.) *das Hebezeug mit Hülfe von Rüstsäulen aufstellen;* — la chèvre à un brin, à deux brins, (art.) *das Hebezeug mit einfachem Tau, mit zweifachem Taue beziehen;* — une fusée, (artif.) *den Stab an die Rakete binden.*

E'quipet, *s. m.* (mar.) *die Spikerbuck, der Geräthkasten, ein kleiner Kasten, welcher an verschiedenen Stellen an die inwendigen Seiten des Schiffes befestigt ist, um Spiker und andere Kleinigkeiten hinein zu legen.*

E'quipeur-monteur, *s. m.* (m. d'a.) *der Reparirer in der Gewehrfabrik.*

E'quipez-vous! (command.) *Macht euch fertig — zur Ladung!*

E'quitation, *s. f.* (caval.) *die Reitkunst.*

E'quoine, *s. f.* (m. d'a.) *die krumme Raspel der Büchsenschäfter.*

E'rable, *s. m.* (bot.) [acer] *der Ahornbaum;* — commun, (bot.) [acer campestris, pseudoplatanus] *der kleine deutsche Ahorn, der gemeine weisse Ahorn, der Bergahorn;* — plane, (bot.) [acer platanoides] *der Spitzahorn, der Zuckerahorn, der gemeine deutsche Ahorn.*

E'raflement *s. m.* d'une pièce de canon, (art.) *eine Schramme oder Schmarre im Stückrohre.* [*lahm.*

E'reinté, *part.* (caval.) *kreuz-*

Ergot, *s. m.* (m. f.) *der Sporn, das weiche Horn hinten über dem Hufe eines Pferdes;* (vét.) *die Flussgalle, eine wässerige Geschwulst an den Sprung- und Köthengelenken der Pferde.*

Erminette ou herminette, *s. f.* (o. e. b.) *der Deissel, ein eisernes Werkzeug, um die Flächen des Holzes eben zu hauen, dessen Schneide perpendicular mit dem Stiel ist;* — courbe, (o. e. b.) *das Hohlbeil, auch der hohle Deissel genannt.*

Ernadou *s. m.* d'un bat, (a. m.) *der Knebel am Packsattel.*

Erreur *s. f.* de collimation de la lunette, (top. mil.) *der Indexfehler.*

Erse ou herse, *s. f.* (mach.) *das Stropp, die Struppe an der Flasche einer Scheibe, um sie aufhängen und befestigen zu können.*

E'rysipèle ou érésipèle, *s. m.* (vét.) *der Rothlauf.*

Escache, *s. f.* (caval.) *ein ovales Gebiss oder Mundstück an einem Pferdezaume.*

Escadre, *s. f.* (mar.) *das Geschwader, die Abtheilung einer Flotte.*

**Escadron**, *s. m.* (caval.) *die Schwadron oder Reiterabtheilung, die in* 2 *Divisionen*, 4 *Pelotons und* 8 *Sectionen eingetheilt wird;* — sacré, (a. m.) *die heilige Schaar;* chef d'escadron, (caval.) *der Schwadronschef, der Chef zweier Reitercompagnien; er hat den Rang eines Bataillonschefs der Infanterie.*

**Escadronner**, *v. n.* (caval.) *sich schwadronsweise aufstellen und manoeuvriren.*

**Escalade**, *s. f.* (a. m.) *die Leiterersteigung einer Stadt oder Festung.*

**Escalader**, *v. a.* (a. m.) *eine Festung durch Leiterersteigung einnehmen.*

**Escale**, *s. f.* (a. m.) *die Petardentrage, war ehemals eine Maschine in Form einer Tragbahre, um vermittelst derselben die Petarden über den Graben und bis an das zu sprengende Thor zu bringen;* faire escale dans un port, (mar.) *in einen Hafen einlaufen und sich daselbst auf kurze Zeit vor Anker legen.*

**Escalier**, *s. m.* (arch.) *die Treppe;* — de commandement, (mar.) *die Fallreepstreppe.*

**Escapade** ou escampade, *s. f.* (man.) *ein falscher Satz oder Sprung.*

**Escarbit** *s. m.* ou escarbite, *s. f.* (mar.) *das Netzfässchen, der Netzkübel.*

**Escarmouche**, *s. f.* (a. m.) *das Scharmützel.*

**Escarpe**, *s. f.* (fort.) *die ganze Fläche des Grabens und der Werke, welche nach dem Felde zugewendet ist; gewöhnlich versteht man auch darunter die innere Böschung des Grabens;* talus de l'escarpe, (fort.) *die innere Grabenböschung.*

**Escarpement**, *s. m.* (fort.) *die Abdachung.*

**Escarpilles**, *s. f. pl.* (sid.) *der Sinder, Zünder oder Cinder, die Steinkohlenbrocken, welche durch den Rost fallen.*

**Escarpine**, *s. f.* (art. mar.) *eine Art Doppelhaken, die mit Drahtkugeln geladen werden, um die Taue und Segel der Schiffe damit zu vernichten.*

**Escarre**, escare ou eschare, *s. f.* (o. e. b.) *eine gewaltsam gemachte Oeffnung, eine Lücke, ein Loch, ein Riss, ein weiter leerer Raum.*

**Escaveçade**, *s. f.* (man.) *ein starker Zug mit dem Kappzaumzügel, um das Pferd dadurch zu strafen.*

**Eschara**, *s. f.* (a. m. a.) *die viereckige Zarge, oder der Fuss der Baliste.*

**Escolas**, *s. m.* (sid.) *der Frischer oder Frischschmied bei der katalonischen Rennarbeit.*

**Escompte**, *s. m.* (adm.) *das Aufgeld bei einer Auszahlung.*

**Escopette**, *s. f.* (a. m. a.) *ein Karabiner alter Art aus der Zeit Heinrich's IV.*

**Escopetterie**, *s. f.* (a. m. a.) *so hiessen ehemals die Salven aus den Handgewehren.*

**Escorte**, *s. f.* (a. m.) *die Bedeckung einer Zufuhre;* — d'honneur, (a. m.) *die Ehrenwache, das Geleite.*

**Escorter**, *v. a.* (a. m.) *begleiten, auf dem Marsche schützen.*

**Escouade**, *s. f.* (a. m.) *die Corporalschaft;* (art.) *die Geschützbedienungsmannschaft;* (fort.) *eine Abtheilung (Brigade) von* 4 *Mann bei den Sappirern.*

**Escoupe** ou écoupe, *s. f.* (min.)

*die krumme eiserne Erdschaufel der Minirer.* [*kunst.*

**Escrime**, *s.f.* (escr.) *die Fecht-*

**Eslainde**, *s.f.* (a. m. a.) *eine Maschine zum Steinschleudern bei den Alten.*

**Espace** *s.m.* du canon, (art.) *der Geschützabstand.*

**Espadart** ou **espatard**, *s.m.* (sid.) *das Gebindschneideeisen, oder der Walzenstock eines Stabeisenschneidewerkes.*

**Espadon**, *s.m.* (a.m.a.) *das zweischneidige Schlachtschwert, der Haudegen.*

**Espadonner**, *v.a.* (a.m.a.) *mit dem Haudegen fechten.*

**Espale**, *s.f.* (mar.) *der Raum zwischen der ersten Ruderbank und dem Hintertheile einer Galeere.*

**Espalet**, *s. m.* (m. d'a.) *der Ansatz oder Aufschlag am Hahne, die Hahnstütze.* [*abputzen.*

**Espalmer**, *v.a.* (mar.) *abreiben,*

**Espingard**, *s. m.* (art. mar.) *ein Geschütz von 1732, welches 3 Pfund schoss und von hinten geladen wurde.*

**Espingole** ou **spingole**, *s. m.* (a. m. a.) *ein kurzes Feuerrohr mit weiter Mündung, das Streurohr, auch Musketon genannt.*

**Espion**. *s.m.* (a. m.) *der Spion, der Kundschafter.*

**Espionnage**, *s.m.* (c.p.m.) *das Spioniren, das Kundschaften.*

**Esplanade**, *s.f.* (fort.) *der freie Raum zwischen der Stadt und dem Glacis einer dabeiliegenden Citadelle.*

**Espoir**, *s.m.* (art. mar.) *ein kleines metallenes Geschütz, welches bei der Marine bisweilen noch im Gebrauch ist, auf dem Verdeck, auch wohl auf den Mastkörben grosser Schiffe steht, und bei Landungen angewandt wird.*

**Espolette**, *s.f.* (artif.) *der Lustkugelzünder.*

**Esponton** ou **sponton**, *s.m.* (a.m.) *das ehemalige Kurzgewehr der Officiere und der Unterofficiere; ferner die kurze Pike, deren man sich auf den Schiffen bei dem Entern bedient.*

**Espringale**, **espringalle** ou **espringarde**, *s.f.* (a. m. a.) *eine Art grosser Steinschleuder bei den Alten.*

**Espringaldier** ou **espringardien**, *s.m.* (a. m. a.) *ein Schleuderer.*

**Esprit**, *s.m.* (chim.) *der Aether;* — de corne de cerf, (chim.) *der Hirschhorngeist;* — de nitre fumant, (chim.) *die Salpetersäure;* — de sel ammoniac, (chim.) *die Salmiaksäure;* — de vin, (chim.) *der Weingeist.*

**Esquain** ou **quain**, *s.m.* (charr.) *das Wagenschoss oder Wagenschot.*

**Esquierre**, *s.f.* (a. m. a.) *früher ein Corps Reiter ungefähr soviel als eine Schwadron.*

**Esquif**, *s. m.* (mar.) *ein kleines Boot, das auf einem grossen Schiffe mitgeführt und bei gewissen Gelegenheiten ausgeworfen wird.*

**Esquille**, *s.f.* (o.e.b.) *der Splitter.*

**Esquilleux**, *adj.* (o. e. b.) *splitterig.*

**Esquine**, *s.f.* (man.) *ein zur Bezeichnung der Lenden eines Pferdes gebräuchliches Wort;* un cheval fort d'esquine, (caval.) *ein Pferd, das stark von Lenden ist;* un cheval faible d'esquine, (caval.) *ein Pferd, das leicht strauchelt oder stolpert.*

**Essai**, *s.m.* (chim.) *der Versuch, die Probe, die chemische Zerse-*

*tzung*; — de fondans, (sid.) *die Beschickungsprobe*; — de la potasse, (salp.) *die Untersuchung der Potasche*.

Essayer, *v. a.* (chim.) *probiren*; — les fondans, (sid.) *die Beschikkung probiren*; — par la voie humide, (chim.) *auf dem nassen Wege probiren*; — par la voie sèche, (chim.) *auf dem trockenen Wege probiren*.

Esse, *s. f.* (art.) *der Vorstecker*; (m. d'a.) *das Seitenblech oder die Schlange*; — à coiffe, (art.) *die Lünze mit einem Kothdeckel*; — d'essieu, (art.) *der Achslünz, der Liennagel, der Lohnnagel*; — de flèche, (art.) *der Langbaumvorstecker*; — de gourmette, (caval.) *das Langglied der Kinnkette*.

Essence, *s. f.* (art.) *die Holzgattung*.

Esseret, *s. m.* (charr.) *der Dechsel oder Dexel*.

Essette ou assette, *s. f.* ou asseau *s. m.* (charp.) *der Dechsel, das Hammeräxtchen*.

Essieu, *s. m.* (techn.) *die Achse*; — de rechange, (art.) *die Vorrathsachse*; — en bois, (charr.) *die hölzerne Achse*; — en fer, (fge.) *die eiserne Achse*; — porte-roue, (art.) *der Radeträger, der Vorrathsradschenkel*.

Essorage, *s. m.* (poud.) *das Abtrocknen des Pulversatzes*.

Essorer *v. a.* la poudre, (poud.) *das noch feuchte Pulver an der freien Luft abdünsten oder trocknen lassen*.

Essourisser, *v. a.* (vét.) *einem Pferde die sogenannte Maus (einen Polypen) aus der Nase ausschneiden*.

Essuyer, *v. a.* (a. m.) *ausstehen, aushalten, z. B. Gefahren, Kanonen- und Gewehrfeuer u. s. w.*

Essuyeur, *s. m.* (art. a.) *Syn.* écouvillon.

Est, *s. m.* (géogr.) *der Osten; die östliche Himmelsgegend; der Ostwind*.

Estacade, *s. f.* (fort.) *die Pallisadirung im Wasser; ein Pfahlwerk*; — flottante (pont.) *eine schwimmende Flusssperrung von Balken, eine schwimmende Balkenvermachung*.

Estafette, *s. f.* (a. m.) *der reitende Bote*.

Estains, *s. m. pl.* (mar.) *die Randsomhölzer, die Hölzer, welche das hinterste Spann* (couple) *eines Schiffs ausmachen und mit dem Heckbalken und Wrangen den Spiegel des Schiffs bilden*.

Estampe, *s. f.* (serr.) V. étampe.

Estampille, *s. f.* (o. e. f.) *der Stempel, das Hau- oder Stempeleisen*.

Estances, *s. f. pl.* (mar.) *die Stützen oder Schoren unter den Rippen oder Balken, auf welchen das obere Verdeck eines Schiffes ruht*.

Estibois, *s. m.* (sid.) *der Feilblock in den Drahthütten*.

Estime, *s. f.* (mar.) *die Schätzung, die Berechnung, der muthmassliche Ueberschlag des Steuermanns, wie weit er den Tag über gefahren sei, in welcher Gegend er sich befinde u. s. w. und die Vormerkung des Befunds auf der Seekarte*.

Estivaux, *s. m. pl.* (hab. a.) *so hiessen ehemals die Husarenhosen*.

Estive, *s. f.* (mar.) *das Gleichgewicht der Seiten eines Schiffes*.

Estoc, *s. m.* (a. m.) *der Schlagstock*.

Estocade, *s. f.* (a. m.) *ein langer Stossdegen*.

Estogard ou estoquard, *s. m.* (sid.) *der Formspiess, zuweilen*

*auch der hölzerne Streicher zum Gleichstreichen der Gichten.*

Estoquer *v. a.* le canon, (m. d'a.) *den Lauf bei der Schmiedung des Feuerrohres vertikal gegen den Amboss aufstauchen.*

Estor, estors ou estours, *s. m.* (a. m.) *die Unordnung, Verwirrung, eine Schlacht, ein Treffen.*

Estoupe, *s. f.* (artif.) V. étoupe.

Estoupin, *s. m.* (art.) V. étoupin.

Estrade, *s. f.* (a. m.) *die Umgebungen eines Postens;* battre l'estrade, (a. m.) *das Terrain untersuchen, Streifpartien aussenden, Streifzüge machen.*

Estradiots, *s. m. pl.* (a. m. a.) *eine Art leichter, in Albanien und Epirus geworbener Truppen, während des Krieges in Italien unter Carl XIII.*

Estramaçon, *s. m.* (a. m. a.) *der Pallasch oder Hieber.*

Estran, *s. m.* (mar.) *das Meeresufer.*

Estrapade, *s. f.* (c. p. m. a.) *das Wippen, eine schon seit längerer Zeit abgekommene Militairstrafe, wo der Soldat an einem Schnellgalgen aufgezogen und plötzlich niedergelassen wurde.*

Estrapasser *v. a.* un cheval, (caval.) *ein Pferd über seine Kräfte anstrengen.*

Estrapontins, *s. m. pl.* (mar.) *die Hängematte.*

Estrave ou étrave, *s. f.* (mar.) *der Steven, Vorsteven eines Schiffs.*

Estrope, *s. f.* (mar. & pont.) *die Ströppe, ein Taukranz, welcher, wenn man rudert, das Ruder und den Ruderpflock umgiebt;* — de suspente, (mar.) *feste Stroppen oder Hanger mit Kauschen an den Toppen, woran die untern Raaen, wenn sie aufgehisst sind, befestigt werden.*

E'tablage, *s. m.* (charr.) *der Spannraum zwischen der Gabeldeichsel.*

E'tabli, (o. e. b. & f.) *der Werktisch;* — de menuisier, (o. e. b.) *die Hobelbank.*

s'E'tablir, *v. r.* (tact.) *einen Posten einnehmen, sich festsetzen, aufstellen u. s. w.;* — *v. a.* l'ouvrage, (h. f.) *den Hohofen zustellen, ein neues Gestell im Hohofen einsetzen.*

E'tablissement, *s. m.* (a. m.) *ein zu einem technischen Zweck bestimmtes Militairgebäude;* — d'artillerie, (art.) *das Artilleriegewerk;* — de convalescence, (adm.) *das Reconvalescentenhospital.*

E'tage, *s. m.* (fort. & min.) *das Stockwerk der Casematten und Flanken, der Minen u. s. w.*

E'tai, *s. m.* (mar.) *der Stag, ein starkes Tau, womit die Masten und Stangen auf einem Schiffe vorn festgehalten werden;* (o. e. b.) *die Stütze, ein starkes Holz, etwas damit zu stützen.*

E'tain, *s. m.* (mét.) *das Zinn;* — à l'agneau, (mlg.) *Zinn, das mit dem Stadtwappen von Rouen gemarkt ist;* — à deux marques, (mlg.) *Zinn, welches ein Drittel Blei enthält;* — à trois marques, (mlg.) *Zinn mit 3 Zeichen, welches gegen 5 Theile Zinn und 1 Theil Blei enthält;* — à quatre marques, (mlg.) *Zinn mit 4 Zeichen, welches im Centner 3 Pfund Zusatz an Blei hat;* — commun, (mlg.) *gemeines Zinn, Probezinn, Zinngiesserzinn, Zinn, welches mit Blei, zuweilen auch mit Messing versetzt ist;* — de brique, (mlg.) *Zinn mit dem hamburgischen Wappen;* — de glace, (mét.) *der Wissmuth oder Bismuth, das Aschzinn;* — de Melac, (mlg.) *chinesisches, japanisches oder ostindisches Zinn, in*

*Gestalt einer abgestumpften Pyramide mit einem Rand;* — en grille, (mlg.) *das Stangenzinn;* — plané, (mlg.) *gewalztes oder feines Zinn;* — sonnant, (mlg.) *das Klang- oder Feinzinn, d. i. englisches Zinn, das mit Wissmuth, Kupfer und Zink vermischt ist.*

E'tains, *s. m. pl.* (mar.) *so nennt man zwei bogenförmige ausgeschnittene Hölzer, welche die Ründung des Hintercastells eines Schiffes bilden.*

E'tais, *s. m. pl.* (min.) *die Trempel oder Stempel der Minengallerien.*

E'talages, *s. m. pl.* (h. f.) *die Rast, der obere Theil eines Hohofens.*

E'taler *v. a.* la marée, (mar.) *bei widrigem Wind oder bei widriger Fluth Anker werfen.*

E'talinguer ou talinguer *v. a.* les câbles, (mar.) *die Kabeltaue an den Ankerring befestigen.*

E'talingure, *s. f.* (mar.) *der Anker- oder Kabelstich.*

E'talon, *s. m.* (art.) *das Aichmass;* (har.) *der Zuchthengst, der Beschäler.*

E'tamage, *s. m.* (o. e. f.) *die Verzinnung;* — du cuivre et du fer, (sid.) *die Verzinnung des Kupfers und Eisens.*

E'tambot ou étambord, *s. m.* (mar.) *der Hintersteven eines Schiffs.*

E'tambrais, *s. m. pl.* (mar.) *die Fischen, Fischungen; so heissen alle Oeffnungen in den Decken, wodurch die Masten, Pumpen und Gangspillen nach ihrem Spur hinuntergehen.*

E'tamer, *v. a.* (o. e. f.) *verzinnen.*

E'tamine, *s. f.* (artif.) *das Beuteltuch, dessen man sich zur Verfertigung der Geschützpatronen bedient.*

E'tampe, *s. f.* (o. e. f.) *die Stange, das Gesenke, der Lochstempel;* — de bande de roue, (fge.) *der Schienenstempel;* — de gachette, (m. d'a.) *das Stangengesenke;* — de mâchoire supérieure de chien, (m. d'a.) *das obere Hahnlippengesenke;* — de vis de chien, (m. d'a.) *das Hahnschraubengesenke;* — et contre-étampe pour la table de la batterie, (m. d'a.) *das Gesenke und das Gegengesenke für das Gesäss der Batterie;* — fixe, (o. e. f.) *ein feststehendes Gesenke;* — mobile, (o. e. f.) *ein bewegliches Gesenke;* — pour étamper ou percer la roue, (fge.) *der Schienenstempel;* — pour le cul de chien, (m. d'a.) *das Gesenke zur Scheibe des Hahnes;* — pour les ressorts, (m. d'a.) *das Federgesenke;* — pour percer le fer, (m. d'a.) *der Hufstempel oder Hufeisenstempel.*

E'tamper, *v. a.* (m. d'a.) *in Gesenken schmieden;* — le fer, (m. f.) *das Hufeisen lochen;* — le fer gras, (m. f.) *die Löcher nahe am innern Rand des Hufeisens stempeln;* — le fer maigre, (m. f.) *die Löcher nahe am äussern Rand des Hufeisens stempeln.*

E'tanche, *adj.* mettre un batardeau à l'—, (fort.) *einen Bär oder eine Wehr verschlossen halten;* mettre un vaisseau à l'—, (mar.) *ein Schiff auf's Trockene bringen.*

E'tanchement, *s. m.* (mar.) *das Trockenlegen.*

E'tancher, *v. a.* (mar.) *verstopfen.*

E'tanchoir, *s. m.* (tonn.) *das Stopfmesser, der Stopfer.*

E'tançon, *s. m.* (min.) *die Spreize, zur Unterstützung der Gänge bei den Minenarbeiten.*

E'tançonnement, *s. m.* (min.) *die Verriegelung.*

E'tang, *s.m.* (top.mil.) *der Teich, der Weiher.*

E'tape, *s.f.* (a. m.) *der Stapel, die Niederlage, das Rastquartier, das Vorrathsmagazin;* (adm.) *die tägliche Lieferung an Lebensmitteln, welche die Soldaten auf Märschen bekommen;* brûler l'étape, (a. m.) *kein Quartier machen, sondern weiter marschiren.*

E'tat, *s. m.* (a. m.) *die Bestandliste, der Ausweis;* (adm.) *der festgesetzte Auswurf zu irgend einer Geldausgabe;* — d'accusation, (c. p. m.) *der Anklagestand;* — de défense, (a.m.) *der Vertheidigungszustand;* — de mutations, (adm.) *die Neuigkeitsliste, oder die Grund-, Standes- und Verpflegsliste;* — de siège, (a. m.) *der Belagerungszustand;* — de situation, (a. m.) *der Standesausweis;* actes et registres de l'état civil, (a. m.) *die Tauf-, Heiraths- und Sterberegister;* officier de l'état civil, (adm.) *der Beamte, welcher mit Führung der Tauf-, Heiraths- und Sterberegister beauftragt ist.*

E'tat-major, *s.m.* (a.m.) *der Stab; das Commandantschaftsgebäude, die Commandantschaftskanzlei;* — d'artillerie, du génie, (a.m.) *der Stab des Artilleriecorps, des Geniecorps;* — des places, (a.m.) *der Platzcommandantschaftsstab;* — du régiment, (a.m.) *der Regimentsstab;* — général de l'armée, (a. m.) *die Generalität der Armee;* chef d'état-major, (a.m.) *der Generalquartiermeister;* corps de l'état-major, (a. m.) *der Generalstab der Armee;* petit état-major, (a. m.) *der Unterstab.*

E'tau, *s. m.* (o. e. b. & f.) *der Schraubstock;* — à bigorne, (o e.f.) *ein Sperrhornschraubstock;* — à chaud, (m. d'a.) *der Schmiedeschraubstock zu den Bajonetdillen in der Gewehrfabrik;* — à goupilles, (m. d'a.) *der Feilkloben zu Stiften;* — à main ou à vis, (serr.) *der Feilkloben;* — à main en bois, (m. d'a.) *der hölzerne Feilkloben;* — à patte, (o. e. f.) *der Lappenschraubstock.*

E'tay, *s. m.* (mar.) V. étai.

E'tayement, *s. m.* (charp.) *das Stützen.*

E'tayer, *v. a.* (min.) *abspreizen.*

E'teindre *v. a.* le feu d'une batterie, (art.) *eine Batterie zum Schweigen bringen;* — les feux de la guerre, (a. m.) *einen Krieg beendigen.*

E'telle ou estelle, *s. f.* (m. d'a.) *der Polirspan, der hölzerne Kolben der Büchsenmacher;* (o. e. b.) *der Span, der Hobelspan.*

E'tendard, *s. m.* (a. m.) *die Standarte, die Reiterfahne;* — céleste, (a. m.) *die himmlische oder heilige Fahne der türkischen Armee.*

E'tendre *v. a.* une armée, (a.m.) *die Fronte einer Armee verlängern, ausbreiten, ausdehnen.*

E'tendue *s. f.* de jet, (art.) *die Wurfweite.*

E'thiops *s. m.* martial, (sid.) *der Eisenmohr oder oxydirtes Eisen.*

E'tiage, *s. m.* (arch. hyd.) *der niedrige Wasserstand eines Flusses; die Anlegung eines Grubens oder Canals.*

E'tier, *s. m.* (top.mil.) *der Ableitungscanal aus dem Meer.*

E'tincelles *s. f. pl.* d'artifice, (artif.) *der Goldregen.*

E'tirer, *v. a.* (sid.) *strecken, ausziehen, recken.*

E'toffe, *s. f.* (sid.) *der Stoff oder die Damascirung, der Damast; das Damasteisen.*

E'toile, *s. f.* (artif.) *die Sternbu-*

*tze, die weisse Regenbutze;* (caval.) ou pelote, *die Blässe in der Mitte der Stirn eines Pferdes;* (fort.) *die Sternschanze;* — à calibrer, (art.) *der Calibrir- oder Visitirstern;* — à tambour, (art.) *der französische Trommel- oder Visitirstern;* — fixe, (art.) *der Stückvisitirer mit vier festen Spitzen;* — mobile, (art.) *der Stückvisitirer mit beweglichen Spitzen;* — perfectionnée, (art.) *der vervollkommnete Visitirstern.*

E'touffoir, *s. m.* (poud.) *das blecherne Löschgefäss.*

E'toupe, *s. f.* (artif.) *das Werg.*

E'toupement, *s. m.* (artif.) *die Verpackung oder Feststopfung mit Werg.*

E'touper *v. a.* le caisson, (art.) *die Munition im Munitionswagen mit Werg festpacken.*

E'toupille, *s. f.* (art.) *das Schlagröhrchen, die Geschwindpfeife, das Brändel oder Durchschlagbrändchen; ferner die baumwollene Stuppine, der Ludelfaden;* — d'amorce, (art.) *der Ludelfaden, das Schlagröhrchen;* — de poudre fulminante, (art.) *das Percussionsschlagröhrchen, die Zündstoppine, das Frictionsbrändchen;* — lente, (artif.) *faule Stoppine;* — vive, (artif.) *rasche Stoppine.* [*lochpfropf.*

E'toupillon, *s. m.* (art.) *der Zünd-*

E'toupin, *s. m.* (art.) *ein Wergpfropf.*

E'touteau, *s. m.* (m. d'a.) *der Tillen- oder Sperrstift an der Bajonettille.* [(men.) *die Leimzwinge.*

E'traignoir ou étreignoir, *s. m.*

E'trangle, *s. f.* (ust. d'artif.) *die Reit- oder Würgeschnur.*

E'trangler *v. a.* les fusées, (artif.) *die Brander- oder Raketenhülsen u. s. w. zureiten, würgen.*

E'tranglion *s. m.* de trompe, (sid.) *das Trichterblech der Wassertrommel.*

E'trangloir, *s. m.* (ust. d'artif.) *die Würge- oder Zureitbank;* — petit, (ust. d'artif.) *die kleine Würgezange.*

E'tranguillon, *s. m.* (vét.) *die Bräune, die Kehlsucht, eine Halskrankheit der Pferde.*

E'trave, *s. f.* (mar.) V. estrave.

E'trécir *v. a.* un cheval, (man.) *einem Pferde nach und nach immer weniger Raum geben, so dass es im Herumreiten immer engere Kreise machen muss.* [*stroh.*

E'trein, *s. m.* (caval.) *das Streu-*

E'trésillon, *s. m.* (min.) *die Steife, Stütze, Spreize, der Trempel zur Minenverdämmung.* [*spreizen.*

E'trésillonner, *v. a.* (min.) *ab-*

E'trier, *s. m.* (caval.) *der Steigbügel;* (mar.) *der Bügel, eine kleine Strickschleife zum Aufziehen der Segelstangen;* (o. e. f.) *das Zieh- oder Ringband, das Ring- oder Einbindeblech; auch eine Einbindeschiene;* — à bouts taraudés, (o. e. f.) *das Steg- oder Schraubenziehband;* — d'armons, (o. e. f.) *das Scherenblech;* — de bras de coffret, (art.) *der Armring am Laffettenkasten;* — de fourchette, (art.) *das Gabeldeichselscherenblech;* — d'empanons, (o. e. f.) *das Langbaumscherenblech;* — d'essieu en bois (art.) *der Mittelachsring an hölzernen Achsen;* — de support, (o. e. f.) *das Stützenband;* — de support de châssis de côte, (art.) *das Rollenlaufband für den Rollenlauf der Küstenlaffette.*

E'trille, *s. f.* (caval.) *die Striegel.*

E'triller, *v. a.* (caval.) *striegeln.*

E'trivière, *s. f.* (sell.) *das Steigleder, der Steigriemen.*

E'troit *adj.* de boyau, (caval.)

*wird von einem Pferde gesagt, das dünne Flanken, das keinen Bauch hat.*

E'tui, *s.m.* (techn.) *das Futteral, Besteck, die Büchse, worin etwas aufbewahrt wird;* — à lances, (art.) *die Zündlichterbüchse, das Brändelpennal, die Lichterbüchse;* — de mathématique, (a.m.) *das Reisszeug, das Reissbesteck.*

E'tuve, *s. f.* (fond.) *die Trockenstube, das Trockenhaus;* — de corderie, (mar.) *die Stove, die mit Oefen und Kesseln versehene Werkstatt, wo man Tauwerk theeret und trocknet.*

Eudiomètre, *s. m.* (chim.) *ein Werkzeug, dessen man sich bedient, um die Reinheit der Luft zu messen.*

Eudiométrie, *s. f.* (chim.) *die Kunst durch chemische Mittel den Grad der Reinheit der Luft zu messen.*

E'vacuation *s. f.* d'une place, (a. m.) *die Räumung eines Platzes in Folge von Capitulation u. s. w.*

E'vacuer *v. a.* des troupes d'une place sur une autre, (a. m.) *die Truppen beim Rückzug aus einem Platz in den andern zurückziehen.*

E'vaporation, *s. f.* (chim.) *die Verdunstung, die Abdampfung, die Abrauchung;* — à la siccité, (chim.) *die Abdampfung bis zur Trockenheit.*

E'vasement, *s. m.* (art.) *die Erweiterung des Bohrungsdurchmessers an der Mündung oder des Zündloches der Geschütze;* — du creuset, (h. f.) *der Rost des Hohofens;* — de la lumière, (art.) *das Ausbrennen des Zündloches;* — du milieu de la boîte de roue, (art.) *die Schmierkammer in der Nabenbüchse.*

E'vent, *s. m.* (art. a.) *der Spielraum, das Windspiel oder die Spielung der Feuerwaffen;* (m. d'a.) *eine Grube, eine Spalte, eine durchgehende Galle in einem Geschütz- oder Feuerrohr;* — d'un moule, (fond.) *das Wind- oder Steigerohr, die Windpfeife in einer Form.*

E'ventail, *s. m.* (tact. a.) V. marche.

E'venter *v. a.* une mine, (min.) *eine Mine durch einen Nebengang oder durch eine Erdspalte ausblasen.*

E'vents, *s. m. pl.* (charb.) *die Zuglöcher in den Kohlenmeilern;* (fort.) *die Zuglöcher in den Casematten.*

E'ventures, *s. f. pl.* (charb.) *Syn.* [évents.

E'vider, *v. a.* (m. d'a.) *hohl ausarbeiten, hohl ausschleifen.*

E'vidoir, *s. m.* (charr.) *der Haublock.*

E'vitée, *s. f.* (mar. & pont.) *die zum Wenden eines Schiffes erforderliche Breite eines Flusses oder Canales.*

E'viter *v. n.* à marée, (mar.) *gegen die Fluth oder den Wind sich kehren;* — du vent, (mar.) *den Vordertheil eines vor Anker liegenden Schiffes gegen den Wind kehren.*

E'volution, *s. f.* (a. m.) *die gemeinschaftlichen Bewegungen und neuen Aufstellungen mehrer Regimenter oder auch kleinerer Abtheilungen.*

Exagone, *s. m.* (fort.) *ein aus sechs Bastionen bestehendes Werk.*

Exaltation, *s. f.* (chim. a.) *die Reinigung der Salze, des Schwefels, der Metalle u. s. w. durch das Feuer.*

Excavation, *s.f.* (min.) *der Auswurf der Mine, die Erdgarbe.*

**Excentricité**, *s.f.* (math.) *die Excentricität.*

**Excroissance** *s. f.* du bois, (bot.) *der Auswuchs am Holze.*

**Excursions** *s. f.pl.* dans une province, (a.m.) *Einfälle, Streifereien in Feindes Land.*

**Exécuter** *v. a.* les bouches à feu, (art.) *die Geschütze bedienen.*

**Exécution**, *s. f.* (c. p. m.) *die Vollstreckung des Todesurtheiles an einem Soldaten*; — militaire, (adm.) *die gewaltsame Eintreibung von Brandschatzungen u. s. w. durch besonders commandirte Mannschaft.*

**Exempt**, *s.m.* (a.m.) *der Gefreite.*

**Exercer**, *v. a.* (a. m.) *in den Waffen üben, exerciren.*

**Exercise**, *s. m.* (a. m.) *die Waffenübung*; — des bouches à feu, (art.) *das Exerciren mit Geschützen*; — de canon, (art. mar.) *das Geschützexerciren*; — en blanc, (a. m.) *das Exerciren ohne Pulver, bei welchem man sich eines hölzernen Steines bedient.*

**Exomphale**, *s. f.* (chir.) *der Nabelbruch.*

**Expédition**, *s. f.* (a.m.) *ein gegen den Feind gerichtetes Unternehmen.*

**Expériences** *s. f. pl.* d'artillerie, [(art.) *die Geschützproben.*

**Explosion**, *s. f.* (art.) *das Verpuffen des Schiesspulvers*; (min.) *das Springen, das Spielen einer Mine*; — des moulins à poudre, (poud.) *das Auffliegen von Pulvermühlen.*

**Exposant**, *s.m.* (math.) *der Exponent des Verhältnisses zweier Grössen oder der Potenz einer Zahl.*

**Exsudation**, *s. f.* (top. mil.) *der Sicker, der Ausfluss sehr kleiner Quellen, der kaum merklich, ohne Rinnsal, über den Boden läuft.*

**Extension**, *s. f.* (anat.) *das Auseinanderziehen oder Strecken eines Gliedes, einer Sehne u. s. w.*

**Extraction**, *s. f.* (math.) *die Ausziehung von Wurzelgrössen und Aufhebung unächter Brüche*; (min.) *die Ausbringung der Erze.*

**Extrados**, *s. m.* (arch.) *die obere oder äussere Fläche eines Gewölbes.*

**Extraire**, *v. a.* (chim.) *scheiden auf chemischem Wege*; (math.) *die Wurzel aus einer Grösse ausziehen.*

**Extrait**, *s. m.* (adm.) *der Auszug aus einem Buch, aus einem Verzeichniss u.s.w.*; (chim.) *eine abgezogene Flüssigkeit, der Abzug*; — mortuaire, (adm.) *der Todtenschein.*

**Extrêmes** *s. m. pl.* d'une proportion, (math.) *das erste und letzte Glied einer Proportion.*

**Extrêmités**, *s. f.pl.* (anat. caval.) *die unteren Theile der Pferdebeine.*

# F.

**Fabrication** *s. f.* de la poudre à feu, (poud.) *die Bereitung des Kriegspulvers*; — de faux bons, (c. p. m.) *die Fertigung falscher Empfangscheine.*

**Face**, *s.f.* (a. m.) *der Vordertheil*; (caval.) *der Vordertheil am Pferdekopfe von den Augenbraunen an*; (fort.) *die Gesichtslinie eines Bollwerks oder Redans*; — de contrevent, (h. f.) *die Windseite des Hohofens*; — de la baïonnette, (m. d'a.) *die Vorderseite der Bajonetklinge, die Seite nach dem Laufe*

*zu*; — de la batterie, (m. d'a.) *die Stahlseite oder Anschlagfläche der Batterie*; — de moyeu, (charr.) *der Stoss der Nabe*; — de rustine, (h. f.) *der Hinterknobben, die Rückenseite*; — de timpe, (aff. & h. f.) *die Arbeits- oder Timpelseite*; — de tuyère, (aff. & h. f.) *die Formseite*; — intérieure du bassinet, (m. d'a.) *die Anlage der Pfanne am Laufe*; faire face, (tact.) *Front machen*.

Faces *s. f. pl.* latérales du volant, (sid.) *die Seitenwände des Gebläsekastens*.

Faction, *s. f.* (a. m.) *der Dienst des gemeinen Soldaten; insbesondere das Schildwachestehen*; en faction! (command.) *abgelöst!* faire ou être en faction, (a. m.) *Schildwache stehen*.

Factionnaire, *s. m.* (a. m.) *die Schildwache*.

Fagot, *s. m.* (charp.) *ein Bündel Reisig*; — d'allumage, (adm.) *ein kleines Reisigbündel zum Anzünden, welches beim Holzfassen mit ausgegeben wird*; — d'artifice, (artif.) *die Brand- oder Pechfaschine*; — de sape, (fort.) *das Sappenbündel, der Sappenbund, kleine Faschinen, welche in den von zwei neben einander stehenden Schanzkörben gebildeten Winkel gesetzt werden*.

Fagotaille, *s. f.* (fort.) *die Einfassung eines Deiches oder Dammes mit Reisigbündeln*.

Faible *s. m.* de la lame de sabre, (m. d'a.) *die Schwäche der Säbelklinge, der unterste dritte Theil derselben*; — d'une place, (a. m.) *der schwache Theil einer Festung*; — de la vierge, (mar. & pont.) *die Schwäche der Ruthe am Anker*.

Faillir, *v. n.* (caval.) *schwach auf den Beinen werden*.

Failloise, *s. f.* (mar.) *die Abendgegend, wo die Sonne untergeht*.

Faim *s. f.* canine, (vét.) *der Heisshunger, die Fresssucht*.

Faim-valle, *s. f.* (vét.) *eine Art Fallsucht, welche die Pferde befällt*.

Faire *v. a.* assaut, (a. m.) *stürmen oder Sturm laufen*; — canal, (mar.) *in die See stechen*; — chaudière, (a. m.) *Kameradschaft machen, zusammen kochen*; — des troupes, (a. m.) *Truppen werben*; — fanal, (a. m.) *eine Lärmstange anzünden*; — feu, (a. m.) *Feuer geben, schiessen, feuern*; — l'école, (art.) *auf einem Polygon oder Artillerieschiessplatz mit verschiedenen Geschützen nach der Scheibe schiessen*; — partir une fusée, (artif.) *eine Rakete zünden, steigen lassen*; — prendre nature le fer, (sid.) *dem Eisen im Frischherde Schlacken zusetzen, wenn es zu flüssig ist*; — profession des armes, (a. m.) *Kriegsdienste thun*; — quartier, (a. m.) *Pardon geben*; — sentinelle, (a. m.) *Schildwache stehen*; — ses provisions, (adm.) *sich mit den gehörigen Lebensmitteln versehen*; se faire jour à travers l'ennemi, (a. m.) *sich durchschlagen, die feindlichen Reihen durchbrechen*.

Faisceau *s. m.* d'armes, (a. m.) *die Gewehrpyramide*; mettre les armes en faisceau, (a. m.) *die Gewehre in Pyramiden zusammenstellen*.

Faiseur *s. m.* de bouts, (m. d'a.) *der Arbeiter, welcher das Beschläge der Bajonetscheiden fertigt*; — de fûts, (m. d'a.) *der Spanscheidenmacher*; — de poignées, (m. d'a.) *der Griffmacher einer Säbelfabrik*.

Faisil, *s. m.* (mlg.) *das Gekrätze, die Krätze; dasjenige, was bei dem Schmelzen der Erze abspringt und hernach zusammengelesen, gereinigt und zu gut gemacht wird.*

Faîte, *s. m.* (arch.) *die Firste, der Dachstuhl, der Gipfel.*

Faitière *s. f.* de tente, (a. m.) *der Theil des Zelttuches, welcher die Querstange des Zeltes bedeckt.*

Falaise, *s. f.* (mar.) *das steile Ufer oder Gestade am Meer.*

Falarique, *s. f.* (a. m. a.) *der Brand oder Feuerpfeil.*

Falcade, *s. f.* (caval.) *die Falkade, Bewegung eines Pferdes, bei welcher es, wenn der Reiter es vorn scharf anhält, sich gleichsam auf die Hinterfüsse zu setzen scheint.*

Falcaire, *s. m.* (a. m. a.) *ein mit einem krummen Säbel oder Degen bewaffneter Soldat.*

Falot, *s. m.* (art.) *eine Pechpfanne;* — de ronde, (a. m.) *die Stock- oder Stangenlaterne für die Runde.*

Falsification, *s. f.* (c. p. m.) *die Fälschung;* — de congé, (c. p. m.) *die Fälschung eines Urlaubspasses;* — de consigne compromettant le poste, (c. p. m.) *die die Sicherheit eines Wachpostens gefährdende Fälschung der Postenverhaltung;* — de farine, (c. p. m.) *die Fälschung des Mehles, nämlich Vermengung desselben mit fremdartigen Bestandtheilen.*

Fanal, *s. m.* (art.) *eine Leucht-, Lärm- oder Alarmstange;* (mar.) *das Feuer der Leuchtthürme; eine grosse Laterne, welche oben auf dem Hintertheil des Schiffes des Nachts angezündet wird;* — de combat, (mar.) *die Schlachtlaterne.*

Fanfare, *s. f.* (caval.) *das Trompetenstück, ein munteres Stück.*

Fanfaron, *s. m.* (a. m.) *der Prahler, der Grosssprecher.*

Fanion ou fanon, *s. m.* (caval.) *das Lanzenfähnchen, das Lanzentuch.* [*zotte am Pferdefuss.*

Fanon, *s. m.* (caval.) *die Haar-*

Fantassin, *s. m.* (a. m. a.) *der Infanterist.*

Faquin, *s. m.* (a. m. a.) *ein hölzerner Mann oder eine Strohpuppe, wornach man ehemals mit der Lanze rannte.*

Farcin, *s. m.* (vét.) *der Wurm, eine Krankheit der Pferde und Maulthiere.* [*Wurm behaftet.*

Farcineux, *adj.* (vét.) *mit dem*

Fardeau, *s. m.* (mlg.) *ein Stollen, ein Grubenbau oder Gebirge, welches einzustürzen droht.*

Fargues, *s. f. pl.* (mar.) *die Schirmbretter oder Blendungen auf den Kriegsschiffen, welche bei einem Gefechte über das Dulbord aufgerichtet werden und die Stelle einer Brustwehr vertreten, damit der Feind nicht beobachten kann, was auf dem Verdecke vorgeht.*

Farine, *s. f.* (adm.) *das Mehl.*

Fascinage, *s. m.* (fort.) *die Faschinirung, Faschinenbekleidung.*

Fascine, *s. f.* (fort.) *die Faschine;* — goudronnée, (artif.) *die Pechfaschine.* [*flattern* (*von Segeln*).

Fasier, *v. n.* (mar.) *klatschen,*

Fasin ou fazin, *s. m.* (sid.) *die Kohlenlösche.*

Fauber ou faubert, *s. m.* (mar.) *der Schrubbero, der Schwaper auf den Schiffen zur Reinigung derselben.*

Fauchard ou fauchon, *s. m.* (a. m. a.) *eine alte Stosswaffe mit sichelförmiger, zweischneidiger Klinge.*

Fauche, *s. f.* (caval.) *die Heuernte.*

Faucher, *v. n.* (caval.) *ein Pferd,*

*welches mähet, d.h. das eine Vorderbein (zuweilen auch beide) statt gerade vor sich zu setzen, in einem Halbzirkel, den es auswärts macht, nachschleppt.*

Faucon, *s. m.* (art.a.) *der Falke, eine französische 8 Fuss lange 3pfündige Kanone alter Art.*

Fauconneau, *s. m.* (art. a.) *der kleine Falke, die Falkaune, eine 1 bis 1½pfündige Kanone alter Art.*

Faucre, *s. m.* (a. m.) *so nannte man früher ein kleines Stück Eisen, welches an der rechten Seite des Kürasses befestigt war, um die Lanze in einer horizontalen Lage zu erhalten.*

Faude ou faulde, *s. f.* (charb.) *der Meilerplatz, die Kohlenmeilerstätte;* — de carbonisation, (charb.) *der Kohlenmeiler.* [*blinde Lärm.*

Fausse-alarme, *s. f.* (a. m.) *der*

Fausse-amure, *s. f.* (mar.) *ein Tau, welches zur Verstärkung der Halsen der Untersegel dient.*

Fausse-attaque, *s. f.* (tact.) *der falsche oder verstellte Angriff, um den Feind zu täuschen, ein Scheinangriff.*

Fausse-axe, *s. f.* (moul.) *die Modelspindel einer Bombenforme.*

Fausse-bande, *s. f.* (sell.) *der falsche Steg des Sattelbaummachers.*

Fausse-batterie, *s. f.* (mar.) *die blinde Batterie eines Schiffes.*

Fausse-braie, *s. f.* (fort.) *der Unterwall;* — attachée, (fort.) *ein angehängter Unterwall in der Spitze eines ausspringenden Winkels;* — détachée, (fort.) *ein abgesonderter Unterwall, zwischen welchem und der hohlen Face ein Graben liegt.* [équerre.

Fausse-équerre, *s. f.* (o. e. b.) V.

Fausse-étrave, *s. f.* (mar.) *das Verstärkungsstück des Vorderstevens.*

Fausse-lance, *s. f.* (mar.) *die blinde (hölzerne) Kanone.*

Fausse-marche, *s. f.* (tact.) *der verstellte Marsch.*

Fausse-martingale, *s. f.* (sell.) *der halbe Sprungriemen.*

Fausse-patte, *s. f.* (sell.) *die falsche Pausche am Sattel.*

Fausse-paroi, *s. f.* (h. f.) *der Rauhschacht.*

Fausse-pièce, *s. f.* (fge.) *das Erhöhungs- oder Futterstück am Hammergerüst;* — d'en bas, (fond.) *der untere falsche Boden eines Formkastens;* — d'en haut, (fond.) *der obere falsche Boden eines Formkastens.*

Fausse-poutrelle, *s. f.* (pont.) *ein Einleger, ein kurzer oder halber Streckbalken zur Durchlassmaschine einer Schiffbrücke.*

Fausse-quille, *s. f.* (mar.) V. quille.

Fausser *v. a.* la lame de sabre, (m. d'a.) *die Säbelklinge krumm schlagen* [*zügel.*

Fausse-rêne, *s. f.* (sell.) *ein Bei-*

Fausse-rondelle *s. f.* de laminoir, (sid.) *eine kleine Walzwerkscheibe.*

Faussoir, *s. m.* (o. e. f.) *ein runder Setzhammer, ein Setzhammer mit runder Bahn.*

Fauteau, *s. m.* (a. m. a.) *eine Art Mauerbrecher.*

Fauteuil, *s. m.* (ust.) *der Lehnstuhl;* droit de fauteuil, (a.m.a.) *die Sesselgebühr, welche sich früher in Frankreich der Festungsstab von den Regimentern der Besatzung für den Unterhalt der Lehnstühle in den Officierswachtstuben (eigenmächtig) entrichten liess.*

**Fauve**, *adj.* (caval.) *fahl, aschgrau*; — baillet, (caval.) *fahlroth*; — foncé, (caval.) *dunkelfalb*; — louvet, (caval.) *wolfsfalb*; — poil de rât, (caval.) *mausefalb*; — sale, (caval.) *schmutzfahl.*

**Faux**, *s. f.* (a. m. a.) *die Kriegssichel*; — à revers, (a. m.) *die Sturmsense.*

**Faux-acacia**, *s. f.* (bot.) [robinia pseudo-acacia] *der Schotendorn oder der gemeine Akazienbaum.*

**Faux-bouton**, *s. m.* (for.) *die Vierkante an der Traube eines Stückrohres zur Einspannung in die Bohrdocke der Bohrmaschine.*

**Faux-cadre**, *s. m.* (min.) *der Noth- oder Zwischenrahmen, das verlorene Geviere, das Aftergestell.*

**Faux-châssis**, *s. m.* (min.) *das Helfthürgerüst.*

**Faux-collier**, *s. m.* (sell.) *das Kummetkissen oder Unterkummet.*

**Faux-cul**, *s. m.* (poud.) *der festgestampfte Pulversatz auf dem Boden der Stampflöcher.*

**Faux-essieu**, *s. m.* (charr.) *die halbe Achse, die Nothachse*; — en bois, (charr.) *die hölzerne Nothachse.*

**Faux-feu**, *s. m.* (a. m.) *das Verbrennen des Zündkrautes, das Versagen eines Gewehres.*

**Faux-feux**, *s. m. pl.* (artif. d. g.) *das Blickfeuer oder die Nachtsignale von angezündetem Pulver.*

**Faux-fond**, *s. m.* (o. e. b.) *der Zwischenboden.*

**Faux-fourreau**, *s. m.* (sell.) *das Ueberfutter einer Scheide*; — de la genouillère, (artif. d. r.) *die Blase eines Irrwisches.*

**Faux fuyant**, *s. m.* (top. mil.) *der Schlupfweg.*

**Faux-pas**, *s. m.* (a. m.) *der Fehltritt.*

**Faux-pont**, *s. m.* (mar.) *di Kuhbrücke, ein leichtes Deck unter der untersten Batterie auf Linienschiffen und Fregatten, welches theils zur Aufbewahrung des Proviants und der Schiffsbedürfnisse, theils aber auch zur Unterbringung des Schiffsvolks dient.*

**Faux-quartier**, *s. m.* (sell.) *die falsche Tasche am Sattel.*

**Faux-sabords**, *s. m. pl.* (mar.) *die Ausfütterung der Stückpforten.*

**Faux-siège**, *s. m.* (sell.) *der Grundsitz, der Nothsitz, die Grundgurte eines Sattels.*

**Faux-soldat**, *s. m.* (a. m.) V. passe-volant.

**Faux-taillant**, *s. m.* (sid.) *die kleine Walzwerkschiene.*

**Faux-tranchant**, *s. m.* (m. d a.) *die Rückenschneide an der Säbelklinge.*

**Faveur**, *s. f.* (a. m. a.) *allgemeine Benennung eines Brevets, welches man vom Könige erhält.*

**Feindre**, *v. n.* (caval.) *hinken, den einen Fuss beim Auftreten schonen.*

**Feinte**, *s. f.* (escr.) *die Finte.*

**Feldspath**, *s. m.* (mlg.) *der Feldspath.*

**Félonie**, *s. f.* (c. p. m.) *die Verrätherei.*

**Félouque**, *s. f.* (mar.) *ein im Mittelmeer gebräuchliches leicht gebautes Ruderboot, welches auch Segel beisetzen kann.*

**Femelle**, *s. f.* (mar.) *der Ring, der Däumling, die Angel, der Ruderhaken, worin das Steuerruder geht.*

**Fenderie**, *s. f.* (sid.) *ein Stabeisenschneidewerk, ein Stabhammer- und Schneidewerk.*

**Fendeur**, *s. m.* (sid.) *der Zainer, der Stabeisenschmied.*

**Fendoir**, *s. m.* (tonn.) *der Dreiklöber, das Spalteholz.*

Fenil, *s. m.* (caval.) *die Heuscheune, der Heuschoppen.*

Fente, *s. f.* (mlg.) *eine Spalte oder Splitze in den Bergadern;* — à l'arrête d'une pièce de fer, (m. d'a.) *ein Kantenriss im Eisen;* — de la baionnette, (m. d'a.) *die Haftschlitze oder der Einschnitt in der Bajonetdille;* — de la pièce de détente, (m. d'a.) *der Ausschnitt im Abzug- oder Züngelbleche;* — du fût, (m. d'a.) *die Ladestocknuth;* — d'une vis, (o. e. f.) *der Einstrich eines Schraubenkopfes.*

Fenton, *s. m.* (sid.) *das Schneideeisen oder auf einem Walzwerke geschnittenes Eisen.*

Fer, *s. m.* (mét.) *das Eisen, das Stab- oder Stangeneisen, das dehn- oder schmiedbare Eisen;* — acéreux, ou acéré, (mlg.) *stahlhaltiges Eisen;* — à cheval, (fort.) *das Hufeisen, eine Art Cavalier, Reiter oder Katze, Erhöhung auf dem Wall, die mit einer Brustwehr umgeben ist;* (m. f.) *das Hufeisen;* — à cheval à bosse, (m. f.) *Beschlag für langkothige Pferde;* — à cheval à charactére, (m. f.) *Beschlag für spröde Hufe;* — à cheval à coulisse, (m. f.) *Verbandeisen mit einem Schieber für Wunden an der Sohle;* — à cheval à demi-lunette, (m. f.) *das Hufeisen mit einem einzigen gestutzten Ende;* — à cheval à demi-pantoufle, (m. f.) *das gestutzte Pantoffeleisen;* — à cheval à demi-plat, (m. f.) *das halbenglische Hufeisen;* — affiné, (fge.) *gefrischtes Eisen oder Gareisen;* — à grains, (fge.) *körniges Eisen;* — à grains moyens, (fge.) *mittelkörniges Eisen;* — aigre, (fge.) *sprödes Eisen;* — à la turque avec deux étampures, d'un seul côté, (m. f.) *der Streich- oder Streifschuh;* — à la turque à une branche privée d'étampures, (m. f.) *der Streichschuh mit einem inwendig abgehauenen Arm und acht Nagellöchern in dem auswendigen;* — à lames, (sid.) *blätteriges Eisen;* — à lampas, (o. e. f.) *das Froscheisen;* — à lunette, (m. f.) *das halbe Hufeisen, dessen Stollen bis an das erste Loch abgehauen sind;* — à maréchal, (m. f.) *das Hufschmiedeisen, 18 Linien breit und 7—8 Linien dick;* — à oignon, (m. f.) *Beschlag für Beinauswüchse, auf der untern Fläche des Hufbeines;* — à patin, (m. f.) *das Kugeleisen;* — à pantoufle, (m. f.) *das Pantoffeleisen;* — à pince prolongée, (m. f.) *Beschlag für überköthete Pferde;* — à pince tronquée, (m. f.) *Beschlag für Pferde, welche einhauen;* — à planches, (m. f.) *der Ringschuh;* — à plati, (sid.) *breitgewalztes Eisen;* — à polir, (o. e. f.) *das Polireisen;* — à repasser, (ust.) *das Bügeleisen;* — argileux, (mlg.) *der Thoneisenstein;* — à river, (o. e. f.) *ein Nieteisen;* — arséniaté, (mlg.) *arseniksaures Eisen- oder Würfelerz;* — arsénical, (mlg.) *arsenikalisches Eisenerz;* — à souder, (ferb.) *der Löthkolben;* — axe, (ust. d'artif.) *eine Umlaufspindel für die Vertikalfeuerräder;* — azuré, (mlg.) *blaue Eisenerde;* — barré par dedans, (m. f.) *ein bärtiges am Rande unebenes Hufeisen;* — battu, (fge.) *geschmiedetes Eisen;* — blanc, (sid.) *das Weissblech, das verzinnte Blech;* — blanc double, (sid.) *das Doppelweiss- oder Doppelblech;* — brété, (men.) *das gezähnte Hobeleisen des Zahnhobels;* — broché, (m. f.) *ein aufgelegtes Hufeisen;* — brisant à chaud, (sid.)

*rothbrüchiges Eisen;* — brisant à froid, (sid.) *kaltbrüchiges Eisen;* — brûlé, (fge.) *verbranntes Eisen;* — brun, (mlg.) *der Brauneisenstein;* — carburé, (mlg.) *der Graphit;* — carillon, (sid.) *flaches Stab-, Reck-, Kraus- oder Knoppereisen;* — carré, (sid.) *das Quadrat- oder Stabeisen;* — carré bâtard, (sid.) *vierkantiges Stangeneisen,* 15 *bis* 18 *Linien in's Geviert;* — carré commun, (sid.) *vierkantiges Eisen,* 1 *Zoll in's Geviert;* — cassant à chaud, ou rouverain, (sid.) *roth- oder warmbrüchiges oder wildes Eisen;* — cassant à froid, (sid.) *kaltbrüchiges Eisen;* — cassant et mou, (sid.) *faulbrüchiges Eisen;* — cendreux, (mlg.) *äscheriges Eisen;* — chromaté, (mlg.) *der Eisenchrom;* — clair, (sid.) *weisses oder grelles Eisen;* — cornet, (sid.) 6 *bis* 8 *Zoll breites und* 5 *bis* 7 *Linien dickes Schieneneisen;* — corroyé, (sid.) *gegerbtes Eisen;* — coulé, (fge.) *das Gusseisen;* — courbe pour boîte à roue, (fge.) *die Büchsenkramme;* — Courson ou Courçon, (mlg.) *eine weiche Eisensorte aus Berry;* — court de bandage, (fge.) 28 *bis* 36 *Linien breites und* 4 *Linien dickes Schieneneisen;* — couvert, (m. f.) *ein breites Hufeisen;* — crénélé, (sid.) *das Zaineisen;* — cru, (sid.) *das Guss- oder Roheisen;* — de bandage, (fge.) *das Schieneneisen;* — de batterie, (sid.) *das Eisenblech;* — de botte, (hab.) *das Stiefeleisen;* — de cartelage, (sid.) *das Stabeisen;* — de cartelage ou carillon, (sid.) *das Kraus- oder Knoppereisen,* 8 *bis* 14 *Linien in's Geviert;* — de cartelage, côte-de-vache, (sid.) *eine Gattung geschmeidigen Eisens in den Gewehrfabriken;* — de fenderie, (sid.) V. fenton; — de filerie, (sid.) *das Drahteisen;* — de fonte, (sid.) *das Guss- oder Roheisen;* — de fonte préparée, (sid.) *das Feineisen;* — de gueuse, (sid.) *das Roh- od. Gusseisen in Gänzen;* — de lance, (m. d'a.) *das Lanzenbajonet;* — de martinet, (sid.) *das Zaineisen;* — demi couvert, (m. f.) *Beschlag für Platt- und Vollhuf;* — demi-plat, (sid.) *halbflaches Eisen;* — de mises, (fge.) *aus Stäben zusammengeschmiedetes Eisen;* — dentelé, (men.) *das Zahneisen des Zahnhobels;* — de rabot, (o. e. b.) *das Hobeleisen;* — de roche, (mlg.) *ein aus Champagne und Burgund kommendes körniges Eisen;* — de timpe, (h. f.) *das Timpeleisen;* — de vache, (sid.) *breites Stabeisen;* — doux, (sid.) *geschmeidiges, weiches oder zähes Eisen;* — ductile, (sid.) *Stabeisen, weiches, geschmeidiges, dehnbares od. streckbares Eisen;* — ébauché, (fge.) *aus dem Groben geschmiedetes Eisen;* — échancré en branches, (m. f.) *Beschlag für Wunden an der Sohle;* — échantillonné, (fge.) *das Mustereisen;* — en barres, (sid.) *das Stab- oder Stangeneisen;* — en feuilles, (tôl.) *das Eisenblech;* — en grains, (fge.) *gekörntes, aus den Schlacken gezogenes Eisen;* — en lames, (sid.) *das Eisenblech oder breitgewalztes Eisen;* — étiré, (sid.) *gestrecktes Eisen;* — façonné, (sid.) *das Mustereisen;* — fendu, (sid.) *gespaltenes Stab- od. Schneideeisen;* — fibreux, (mlg.) *nerviges oder faseriges Eisen;* — fondu, (sid.) *das Gusseisen;* — forgé, (fge.) *geschmiedetes oder gefrischtes Eisen;* — frisé, (fge.) *das Zaineisen;* — granulé, (sid.) *granulirtes Eisen;* — grénu, (sid.) *körniges*

*oder auf dem Bruch krystallinisches Eisen*; — limoneux, (mlg.) *das Raseneisenerz*; — malléable, (sid.) *das schmiedbare Eisen*; — marchand, (fge.) *das Handelseisen oder gewöhnliche Stangeneisen*; — martiné, (fge.) *das Zaineisen*; — mazé, (fge.) *das mazirte Eisen*; — méplat, (fge.) *das Flachstabeisen*; — métalloïde, (mlg.) *das metallartige Eisenerz*; — métalloïde amorphe, (mlg.) *das formlose, metallartige Eisenerz*; — métalloïde arénacé, (mlg.) *das sandige metallartige Eisenerz*; — métalloïde crystallisé, (mlg.) *das drusige oder krystallisirte metallartige Eisenerz*; — métis, (sid.) *kaltbrüchiges Eisen*; — micacé, ou oligiste, (mlg.) *der Eisenglanz*; — mi-couvert, (m. f.) *ein halbbreites Hufeisen*; — mobile, (ust. d'artif.) *die bewegliche Spindel eines Feuerrades*; — mobile double, (ust. d'artif.) *die bewegliche Doppelspindel eines Feuerrades*; — mou, (sid.) *weiches Eisen*; — natif, (mlg.) *gediegenes Eisen*; — nerveux, (sid.) *faseriges oder nerviges Eisen*; — noir, (sid.) *das Schwarzblech*; — -Osemund, (mlg.) *das Osemundeisen*; — oxydé, (mlg.) *der Eisenocker oder Eisenoxyd*; — oxydé brun, (mlg.) *der Brauneisenstein*; — oxydé globuliforme, (mlg.) *kugeliger Eisenocker*; — oxydé mêlé d'oxydule, (mlg.) *Eisenocker mit Magnet oder Magneteisenstein*; — oxydé noir, (mlg.) *der Schwarzeisenstein*; — oxydule, (mlg.) *Eisenoxydul*; — pailleux, (sid.) *unganzes Eisen, welches beim Biegen leicht bricht*, — phosphaté, (mlg.) *phosphorsaures Eisen*; — plat, (m. f.) *das englische Hufeisen*; (sid.) 15 *bis* 16 *Linien breites und* 4 *bis* 8 *Linien dickes Schienen- oder Flacheisen*; — platiné, (sid.) *gewalztes Eisen*; — pour tenaille à chanfrein, (o.e.f.) *das Reifeisen einer Flachschnabelzange oder eines Reifklobens*; — quarré, (sid.) *das Quadrateisen*; — quarzeux, (mlg.) *quarziges Eisen*; — rédoublé, (sid.) *zusammengeschweisstes Eisen*; — rond, (sid.) *rundes Eisen*; — rouverain, (sid.) V. fer cassant à chaud; — spathique, (mlg.) *Spatheisenstein oder spathiger Eisenstein*; — spathique brun, (mlg.) *braunspathiger Eisenstein*; — spathique jaune, (mlg.) *gelbspathiger Eisenstein*; — spéculaire, (mlg.) *der Eisenglanz*; — sulfaté, (mlg.) *der Eisenvitriol*; — sulfuré, (mlg.) *der Schwefelkies*; — tenace, (sid.) *zähes Eisen*; — terreux bleu, (mlg.) *der Blaueisenstein, die Blaueisenerde, das Blaueisenerz*; — terreux vert, (mlg.) *das Eisengrün*; — voûté, (m. f.) *ein gewölbtes Hufeisen.*

Feret. *s. m.* (mlg.) *der Glaskopf oder der nierenförmige Eisenoxyd.*

Ferler *v.a.* les voiles, (mar.) *die* [*Segel fest machen.*

Fermaille, *s. f.* (serr.) *das Drahtgitter an einem Fenster.*

Ferme, *s. f.* (arch.) *das Gespärr*; (command.) *angefasst!* (top. mil.) *die Meierei, der Pachthof.*

Ferment, *s. m.* (chim.) *der Gährungsstoff.*

Fermentation, *s. f.* (chim.) *die Gährung.*

Fermenter, *v. n.* (chim.) *gähren oder fermentiren.*

Fermeture *s. f.* des portes, (a. m.) *die Verschliessung der Thore, die Thorsperre, der Thorschluss*; — ou fermure de bordage, (mar.) *die Füllungsplanken*; — de souf-

flet, (o.e.f.) *das Schloss des Blasebalggebläses.*

Fermoir, *s.m.*(o.e.b.)*das Stemmeisen;* (sell.) *das Reifelholz;* (tourn.) *das Balleisen;* — à dents, (o.e.b.) *ein Zahneisen, ein gezähntes Stemmeisen;* — à nez rond, (o.e.b.) *ein rundes Stemmeisen, oder ein Balleisen mit runder Schneide, auch ein krummer Hohlmeissel.*

Fermure *s.f.* de sabords, (mar.) *die Verkleidung zwischen den Barkhölzern, wo die Stückpforten durchgehen.*

Ferrage, *s. m.* (m. f.) *das Beschläge;* masse de ferrage et de médicamens, (adm.) *das Beschlaggeld, das Beschlag- und Medicamentenaversum.*

Ferraille, *s.f.*(art.) *der Eisenabgang, das alte Stabeisen, unbrauchbares verrostetes Eisenwerk;* (m. f.) *die Hufzange.*

Ferrailler, *v. n.* (a. m. a.) *Geräusch machen durch das Aneinanderschlagen der Säbelklingen.*

Ferrement, *s. m.* (h. f.) *das Eisenwerk oder Eisenbeschläge des Hohofens;* (mar.) *das sämmtliche Eisenwerk an und auf einem Schiffe.*

Ferrer, *v. a* (m.f.) *beschlagen.*

Ferretier, *s.m.* (fge.) *der Schmiedehammer des Grobschmieds.*

Ferrière, *s.f.*(m.f.) *die Beschlagtasche der Hufschmiede.*

Ferrifère ou ferrique, *adj.* (mét.) *eisenhaltig.*

Ferronnerie, *s. f.* (techn.) *eine Eisenfabrik.*

Ferrure, *s.f.* (art.) *das Eisenbeschläge, der Beschlag, der Eisenbeschlag;* — anguleuse, (serr.) *ein eiserner Eckschuh der Schlosser, oder ein eisernes Eckband;* — brute, (o. e. f.) *das rohe, unbearbeitete, nur geschmiedete Beschläge;* — ébauchée, (o.e.f.) *das ausgeschmiedete Eisenbeschläge;* — façonnée, (o.e.f.) *Mustereisen zu Beschlägen, Musterbeschlageisen;* — grattée, (o. e. f.) *das von seiner schwarzen Rinde befreite Beschläge, die es im Feuer erhalten hat;* — limée, (o. e. f.) *das abgefeilte Beschläge;* — du cheval, (m. f.) *der Hufbeschlag, das Beschlagen der Pferde.*

Fers, *s. m. pl.*(c. p. m.) *die Eisenstrafe.*

Ferté, *s. f.* (fort.) *die Feste.*

Fesse *s. f.* d'un cheval, (caval.) *die Hinterbacke eines Pferdes;* — d'un vaisseau, (mar.) *die Hinterbacken oder Billen eines Schiffes; die untere Rundung desselben hinten, wodurch der Spiegel mit der Seite des Schiffes vereinigt ist.*

Feu, *s. m.* (phys.) *das Feuer (als Element);* (command.) *Feuer!* — ou foyer d'affinerie, (sid.) *das Feuer, der Herd, das Frischfeuer, die Frischhütte oder Frischschmiede;* — à la Catalane, (sid.) *ein katalonisches Luppenfeuer, ein katalonischer Rennherd oder Rennfeuer, auf dem das Stabeisen unmittelbar aus den Erzen bereitet wird;* — brillant, (artif.) *das Brillantfeuer;* — d'affinerie, (sid.) *ein Frischfeuer, ein Frischherd, ein Zerrennherd, ein Weichzerrennherd;* — d'artifice, (artif.) *ein Kunstfeuer;* — d'artifice de guerre, (artif.) *ein Ernstfeuerwerk;* — d'artifice de réjouissance, (artif.) *ein Lustfeuerwerk;* — de Bengale, (artif.) *die bengalische Flamme, das bengalische Feuer;* — de chaufferie, (sid.) *ein Wärmeherd, ein Wärmefeuer;* — de couleur, (artif.) *das Farbenfeuer der Kunstfeuerwerker;* — de l'**artillerie**, (a.

m.) *das Artilleriefeuer; die verschiedenen Arten desselben sind:* courbe ou vertical, (art.) *das Wurf- oder Vertikalfeuer;* direct, (art.) *das directe Feuer, bei welchem die Schusslinien einen rechten Winkel mit der Fronte der Batterie bilden;* droit, (art.) *das gerade Feuer, bei welchem die Kugeln im rechten Winkel die feindliche Linie treffen, oder mit vollen Ladungen abgeschossen werden;* d'écharpe, (art.) *das schräge Feuer, Seitenfeuer, nicht gerade gegen die Flanke des Feindes, sondern mehr in der Diagonale;* d'enfilade, (art.) *das flankirende Feuer;* fichant, (art.) *das gerade einschlagende Feuer;* plongeant, (art.) *das bohrende Feuer, d.h. Senkschüsse, die unter hohem Einfallswinkel das Ziel erreichen;* rasant, (art.) *das rasirende Feuer, bei welchem die Schüsse das vorliegende Feld in der Höhe eines halben Mannes bestreichen;* — de l'infanterie, (a. m.) *das Infanteriefeuer; die verschiedenen Arten desselben sind:* à la débandade ou en tirailleurs, (a.m.) *das Schützenfeuer oder das Feuer in zerstreuter Ordnung;* à volonté, (a.m.) *das Placker- oder Rottenfeuer;* de bataillon, (a.m.) *das Bataillonsfeuer;* de bilboquet, ou de billebaude, (a.m.) *das Heckenfeuer;* de division, (a.m.) *das Divisionsfeuer;* de file ou de deux rangs, (a.m.) *das Rottenfeuer;* de parapet, (a.m.) *das Wallfeuer;* de peloton, (a. m.) *das Compagniefeuer;* direct, (a. m.) *das senkrechte Feuer;* en arrière, (a. m.) *das Feuer rückwärts, in zweiter Front;* oblique, (a. m.) *das schräge Feuer;* par rang, (a. m.) *das Gliederfeuer;* — de réverbère, (sid.) *das Reverberir- oder Stichfeuer;* — de tôlerie, (tôl.) *das Blechfeuer, die Blechhütte, der Blechherd;* — Grégois, (artif.) *das griechische Feuer;* — Navarrois, (sid.) *das navarrische Luppenfeuer;* — nu, (techn.) *die Stichflamme;* — pour acier naturel, (aff.) *ein Rohstahlherd;* — vif, (a. m.) *ein lebhaftes, wohlbedientes Feuer;* appliquer ou donner le feu ou le cautère, (vét.) *eine Wunde brennen;* chef de feu, (art.) *der Artillerist, welcher die glühenden Kugeln aus dem Ofen nimmt;* commencez-le-feu! (command.) *Zu—feuern—angefangen!* faire feu, (a. m.) *Feuergeben;* faux-feu, (a. m.) *das Abbrennen des Zündkrautes, ohne dass das Gewehr losgeht;* — follet, (phys.) *das Irrlicht;* long-feu, (a. m.) *das Vorbrennen der Gewehre;* mal de feu, ou mal d'Espagne, (vét.) *das hitzige Zehrfieber;* marques de feu, (caval.) *die Feuermäler, feuerrothe Flecken an dunkelbraunen Pferden;* prendre feu, (a. m.) *Feuer fangen;* — Saint-Elme, (phys.) *das Sanct-Elmofeuer; Irrlichter an den Mastspitzen und Raanocken.*

Feuillard, *s. m.* (sid.) *das gewalzte Eisen.*

Feuille, *s. f.* (bot.) *das Blatt;* — d'émargement, (adm.) *die monatlichen Soldempfangslisten der Officiere;* — de fer blanc, (sid.) *eine Weissblechtafel;* — de fonte, (sid.) *ein Blattel, ein Plattel oder eine Eisenscheibe von Roheisen;* — de journées, (adm.) *die Compagnie-Verpflegungsliste;* — de la détente, (m. d'a.) *das Blatt am Abzuge oder Züngelchen;* — de moulage, (fond.) *das Dämmblatt, die Sandkelle;* — de plomb, (m. d'a.) *das Flintensteinbleifutter;* — de route, (adm.)

*der Marschvorweis*; — de sauge, (fond.) *die Sandkelle*; (m. d'a.) *die Ladestockfeder*; (min.) *die Erdhacke*; — de tôle, (tôl.) *die Schwarz- oder Sturzblechtafel*; — de tôle préparateur, (tôl.) *das Einhaltblech bei der Weissblecharbeit.*

Feuilleret, *s. m.* (o. e. b.) *ein Leisten-, Falz-, Sims-, Backen- oder Flitschhobel.*

Feuillet, *s. m.* (bot.) *ein Blättchen*; — à tourner, (o. e. b.) *die Schliesssäge*; — de scie, (o. e. b.) *das Sägeblatt.*

Feuillure, *s. f.* (men.) *der Falz, der Anschlag*; (o. e. f.) *das Schneidezeug zur männlichen Schraube.*

Feutrer *v. a.* une selle, (sell.) *einen Sattel auspolstern.*

Feux, *s. m. pl.* (mar.) *die Laternen, womit die Kriegsschiffe einander zur Nachtzeit gewisse Zeichen geben*; (top. mil.) *die Feuerstellen in einem Dorfe oder in einer Stadt*; — de signaux, (a. m. a.) *die Signalfeuer, die telegraphischen Feuersignale.*

Fève, *s. f.* (vét.) *die Froschgeschwulst, der Frosch, Ueberwurf des Zahnfleisches*; germe de fève, (caval.) *die Kennung der Pferde, der Kern oder der Bohnenkeim.*

Fibre, *s. f.* (bot.) *die Faser.*

Fic, *s. m.* (vét.) *die Strahlfäule, das Strahlgeschwür, der Strahlenkrebs, die Feigwarze am Strahl eines Pferdes.*

Ficeler, *v. a.* (artif.) *beschnüren, mit Bindfaden zusammenbinden.*

Ficelle, *s. f.* (artif.) *der Bindfaden.* [*fadenrolle.*

Ficellier, *s. m.* (artif.) *die Bind-*

Fiche, *s. f.* (art.) *das Richtstäbchen*; (mar.) *der Tackspieker, der Tackbolzen*; (serr.) *der Lappen eines Fischbandes.*

Ficher, *v. a.* (techn.) *etwas mit der Spitze eintreiben.*

Fifre, *s. m.* (a. m.) *die Querpfeife; der Pfeifer.* [*chen.*

Figer, *v. a.* (chim.) *gerinnen ma-*

Fil, *s. m.* (o. e. b. & f.) *der Faden; die Schärfe oder Schneide eines Werkzeuges*; — à plomb, (charp. & maç.) *das Bleiloth, der Pendel*; — d'archal, (sid.) *der Metalldraht überhaupt*; — de caret, (mar.) *das Kabelgarn*; — de couture, (sell.) *der Sattlerdraht*; — de l'eau, (top.) *der Strom, der Stromstrich*; — de fer, (sid.) *der Eisendraht*; — de laiton, (sid.) *der Messingdraht*; — recuit, (sid.) *der ausgeglühte Draht.*

Filagore, *s. m.* (ust. d'artif.) *die Reit- oder Würgeschnur.*

Filandres, *s. f. pl.* (vét.) *die Eiterfasern in Pferdegeschwüren.*

File, *s. f.* (a. m.) *die Rotte*; — de feuilles de tôle, (sid.) *eine Zeche Blechtafeln*; chef de file, (a. m.) *der Rottenführer*; premier chef de file, *der Flügelmann*; serre-file, *s. m.* (a. m.) V. serre.

Filer, *v. n.* (a. m.) *in einer Reihe hintereinander herziehen, gehen, fahren*; — *v. a.* le câble, (mar.) *das Kabel- oder Ankertau allmälig nachlassen*; — les voiles, (mar.) *die Segel abvieren.* [*hütte.*

Filerie, *s. f.* (sid.) *eine Draht-*

Files *s. f. pl.* de palplanches, (arch. hyd.) *die Spundwände einer steinernen Brücke.*

Filet, *s. m.* (mar.) *das Netz*; (sell.) *die Trense, die Unterlegtrense*; — à panurge, (sell.) *eine Aufsatztrense*; — de bastingage, (mar.) *das Finkennetz*; — de porteur, (sell.) *die Unterlegtrense des Sattelpferdes.* Les parties en sont, *woran*: le frontal, *der Stirnriemen*; le grand et petit montant,

*das grosse und kleine Backenstück;* le mors ou la barre en fer, *das Gebiss;* la tetière, *das Kopfstück.*

— de rayure, (m. d'a.) *der Balken im Droll der gezogenen Feuerröhre;* — de vis, (o.e.f.) *ein Schraubengang;* — de vis carré, (o. e. f.) *ein vierkantiger Schraubengang;* — de vis rond, (o. e. f.) *ein runder Schraubengang;* — de vis vif, (o. e. f.) *ein scharfer Schraubengang.*

Filière, *s. f.* (o. e. f.) *ein Schraubenschneideeisen; ein Zugeisen zum Ziehen des Drahtes;* — à coussinet, (o. e. f.) *eine Schraubenschneidekluppe;* — -matrice de culasse, (m.d'a.) *das Schwanzschraubenschneideeisen.*

Filon, *s. m.* (mlg.) *der Erzgang, ein Gang in den Gruben, welche Erz enthalten;* — de neuf heures, (mlg.) *der Flachgang, dessen Richtung nach Nordwest oder Südost geht;* — de trois heures, (mlg.) *der Morgengang, dessen Richtung nach Nordost oder Südwest geht;* — droit ou perpendiculaire, (mlg.) *der Saigergang;* — par les douze heures, (mlg.) *der Streckendgang, ein Gang, welcher in seiner ganzen Länge von Norden nach Süden geht;* — par les six heures, (mlg.) *der Spatgang, welcher von Osten nach Westen geht.*

Filtration, *s.f.* (chim.) *das Durchseihen, die Scheidung der Flüssigkeit von der Erde.*

Filtre, *s. m.* (chim.) *der Durchseiher, das Filtrum, Filtrir- oder Seihetuch.*

Filtrer, *v.a.* (chim.) *durchseihen, [filtriren.*

Fin *s.m.* du premier renfort, (art.) *der erste Bruch eines Geschützrohres;* — du second renfort, (art.) *der zweite Bruch eines Geschützrohres.*

Fine-métal, *s.m.* (sid.) *das Feineisen, das in den englischen Feineisenfeuern gefrischte Eisen.*

Finerie, *s.f.* (sid.) *ein englisches Feineisenfeuer, eine Frischesse zur Vorbereitung der Eisenschmelzung in Flammenöfen.*

Fini, *adj.* (math.) *endlich, bestimmbar.*

Fiole ou phiole, *s.f.* (chim.) *die Phiole, der Kolben.*

Fissure, *s. f.* (vét.) *die Spalte, wird gewöhnlich von dem der Länge nach aufgehobenen Zusammenhang der Knochen gesagt.*

Fistule, *s.f.* (vét.) *die Fistel.*

Fixation, *s.f.* (chim.) *das Figiren, die Verfestigung eines flüchtigen Körpers;* — de longueur des fusées, (art.) *die Tempirung der Bränder.*

Fixe, *adj.* (chim.) *feuerbeständig;* (command.) *gerad'—aus!* (phys.) *fest, unbeweglich.*

Fixer, *v. a.* (chim.) *flüchtige Körper verfestigen;* (o. e. b. & f.) *befestigen.*

Fixité, *s. f.* (chim.) *die Eigenschaft gewisser Körper, durch das Feuer nicht in Dämpfe verwandelt zu werden.*

Flache, *s. f.* (o. e. b.) *die Wahnkante eines Bretes; ein Schwartenbret, eine Schwarte.*

Flageoler, *v. n.* (vét.) *beim Stehenbleiben mit dem Beine zittern.*

Flamard ou flambard, *s. m.* (a. m. a.) *ein Degen mit flammenförmiger Klinge.*

Flambage, *s. m.* (art.) *das Ausflammen eines Geschützrohres.*

Flambeau, *s. m.* (artif.) *die Fackel;* — de goudron, (artif.) *die Pechfackel.*

Flamber, *v.a.* (art.) *ein Geschützrohr ausflammen;* — la chape,

(fond.) *den Formmantel ausbrennen oder ausflammen;* — la fusée, (art.) *den Brand ausstossen oder auswerfen.*

Flamberge, *s. f.* (a. m.) *ein grosser, starker Degen der Ritter; die Fuchtel.*

Flamboyante, *s. f.* (artif.) *eine Flammen- oder Zündrakete.*

Flamboyer, *v. n.* (a. m.) *flimmern, glänzen.*

Flamme, *s. f.* (caval.) *das Fähnchen an einer Lanze;* (m. f.) *das Lasseisen;* (mar.) *der Wimpel;* — de Bengale, (artif.) V. feu; — de gueulard, (h. f.) *die Gichtflamme des Hohofens.*

Flammeron ou flambaft, *s. m.* (charb.) *eine Dampf- oder Flammenkohle, ein Kohlenbrand, eine noch nicht völlig ausgebrannte Kohle.*

Flanc, *s. m.* (caval.) *die Flanke oder Flähme eines Pferdes, die Gegend unterhalb des Kreuzes, der Unterleib;* (command.) *die Viertelwendung;* (fort.) *die Streichlinie oder Streichwehr (Flanke) eines Bollwerks;* — bas, (fort.) *eine Casematte unter der zurückgezogenen Flanke alter Festungen;* — droit, (fort.) *die gerade Flanke, wenn sie rechtwinkelig auf die Courtine steht;* — fichant, (fort.) *die einbohrende Flanke;* — oblique, (art.) *die schräge Flanke, wenn sie mit der Courtine einen stumpfen Winkel bildet;* — retiré, (fort.) *die zurückgezogene Flanke, wenn sie durch eine Face verdeckt wird.*

Flançois, *s. m. pl.* (a. m. a.) *ein Theil der Rüstung eines Pferdes, womit dessen Flanken bedeckt wurden.*

Flanconnade, *s. f.* (escr.) *der Seitenstoss.*

Flanquant, *adj.* (fort.) V. angle.

Flanquer, *v. a.* (fort.) *bestreichen.*

Flanqueur, *s. m.* (tact.) *der Blänker, Plänkler der Cavalerie und Infanterie.*

Flaque, *s. f.* (top. mil.) *die Lache, die Pfütze.*

Flasqua, *s. f.* (a. m. a.) *so nannte man früher einen mit Kohlen angefüllten Korb, welchen man angezündet auf Faschinen warf, die man verbrennen wollte.*

Flasque *s. m.* d'affût, (art.) *die Laffettenwand.* Les parties en sont, *woran:* le cintre de crosse, *der zweite Bruch;* le cintre de mire, *der erste Bruch;* la crosse de flasque, *das Schwanzstück;* le talus de flasque, *das Mittelstück;* la tête de flasque, *die Stirn oder das Bruststück.*

Fléau, *s. m.* (a. m. a.) *der Sturmflegel; eine alte, einem Dreschflegel ähnliche Waffe, deren zum Schlagen bestimmte Theil mit Eisenspitzen versehen war;* (mach.) *der Wagebalken;* — de soufflet, (o. e. f.) *die Gebläsestange, der Gebläseschwengel, die Balgenruthe.*

Flèche, *s. f.* (a. m.) *der Pfeil eines Bogens;* (charr.) *der Lang- oder Lenkbaum, die Langwelle oder Langwiede;* (fort.) *die Flesche, die Pfeilschanze, die einfachste Feldschanze, blos aus zwei Facen bestehend und hinten offen;* (math.) *die senkrechte Höhe eines Kreisabschnittes;* — d'éperon d'un vaisseau, (mar.) *das Mittelstück des Schiffsschnabels.*

Flèches, *s. f. pl.* (arp.) *die Stäbe oder Pflöcke des Feldmessers.*

Flegme, *s. m.* (chim.) *das Phlegma; der wässerige unschmackhafte Theil, der bei dem Destilliren noch nicht übergeht, sondern im Gefässe zurückbleibt.*

Flegmon ou phlegmon, *s. m.* (chir.) *das Blutgeschwür, oder überhaupt eine jede mit Blut unterlaufene oder entzündungsartige Geschwulst.*

Fleur, *s. f.* (caval.) *der Stern, ein weisser Fleck mitten auf der Stirn des Pferdes, wo der Wirbel sich befindet;* à fleur de, *loc. prép.* (arp.) *wagerecht oder wasserpass;* — des troupes, (a. m.) *der Kern der Truppen, die auserlesensten Truppen;* — de pêcher, (caval.) *die ungeregelte Mischung von weiss, braun und roth in der Farbe des Pferdehaares, pfirsichblüthen farb.*

Fleuret, *s. m.* (escr.) *der Fechtdegen, das Rappier;* (mlg.) *ein Bohrer zum Steinsprengen.*

Fleurs, *s. f. pl.* (chim. a.) *die Blumen, die feinsten, flüchtigsten Theile der Körper, welche in der Sublimation von den gröberen geschieden werden;* — de nitre, (chim.) *der gebrochene Salpeter;* — de soufre, (chim.) *die Schwefelblumen;* — d'un vaisseau, (mar.) *die Kimme oder Kimmung eines Schiffes, die äussere Ründung des Schiffsbordes, welche durch die Verbindung der Bauchhölzer mit den Kniehölzern entsteht.*

Fleuve, *s. m.* (géogr.) *der Strom, ein grosser Fluss, welcher sich nach einem langen Lauf unmittelbar in's Meer ergiesst;* — de désert, (géogr.) *der Steppenfluss;* — riverain, (géogr.) *der Küstenfluss.*

Flin, *s. m.* (m. d'a.) *der Donnerstein, den die Schwertfeger zum Poliren der Degenklingen gebrauchen.*

Flos, *s. m.* (m. d'a.) *eine Flosse, eine Eisenflosse oder ein Stück Roheisen in Muldengestalt;* — dur, (sid.) *eine Hartflosse;* — lamelleux, (sid.) *eine spiegelige Flosse;* — tendre, (sid.) *eine Weichflosse, ein Weichfluss.*

Flot, *s. m.* (mar.) *die Fluth, im Gegensatz von Ebbe; die Woge, die Welle, die Flösse.*

Flottage, *s. m.* (pont.) *die Holzflösse.*

Flottaison, *s. m.* (mar.) *der Theil des Schiffes, welcher ausserhalb des Wassers sich befindet;* ligne de flottaison, (mar.) *die Wasserlinie, der Wassergang eines Schiffes.*

Flotte, *s. f.* (art.) *eine Lochscheibe, eine bewegliche Lochscheibe;* (mar.) *die Flotte; die Boye;* — à crochet, (art.) *die Hakenscheibe.*

Flottement, *s. m.* (tact.) *das Schwanken der Truppen im Marsch.*

Flotteur, *s. m.* (pont.) *der Flösser.*

Flottille, *s. f.* (mar.) *die Flottille.*

Fluate, *s. m.* (chim.) *das flussspathsaure Salz;* — de chaux, (chim.) *der Flussspath oder flussspathsaure Kalk;* — de fer, (chim.) *das flussspathsaure Eisen.*

Fluide *s. m.* aériforme, (phys.) *die elastische oder expansible Flüssigkeit.*

Fluor, *s. m.* (chim.) *der Fluor oder Grundstoff der Flussspathsäure.*

Flûte, *s. f.* (mar.) *die Flüte, Flaute, ein dreimastiges Kauffahrteischiff mit einem schmalen Spiegel und bauchigen Seiten;* équiper un vaisseau en flûte, (mar.) *ein Kriegsschiff zum Transportschiff einrichten.*

Fluteau, *s. m.* (sid.) *die Spiessschale, das Eisen, welches sich an die Spetten, Formspiesse oder Schlackenspiesse ansetzt.*

Flux, *s. m.* (mét.) *der Zuschlag oder der Fluss zur leichtern*

*Schmelzung des Eisens*; (phys.) *die Fluth, das periodische Steigen des Meeres*; — blanc, (sid.) *der weisse Zuschlag*; — cru, (sid.) *der rohe Zuschlag*; — noir, (sid.) *der schwarze Zuschlag*.

Flux *s. m. pl.* réductifs, (fond.) *salzartige entzündbare Materien, welche der Giesser mit dem Metalle vereiniget, damit es besser im Guss ausfallen möge*.

Fluxion *s. f.* lunatique, ou périodique, (vét.) *der Mondfluss, die Mondkrankheit der Pferde*; la méthode de fluxion, (math.) *die Differentialrechnung*.

Foc, *s. m.* (mar.) *der Klüver, das vorderste dreieckige Segel eines Schiffes*; — grand, (mar.) *der grosse Klüver*; — second, (mar.) *der Mittelklüver*; — troisième, (mar.) *der Sturmklüver*.

Foie, *s. m.* (chim.a.) *die Leber, eine auf dem trockenen Wege gemachte Verbindung der Laugensalze, z. B. mit Schwefel, Spiessglanz u. s. w.*; — de souffre, (chim.) *die Schwefelleber*.

Foin, *s. m.* (bot.) *das Heu, das getrocknete Gras*; une botte de foin, (caval.) *ein Bund Heu*; mettre dans le ratelier du foin, (caval.) *Heu aufstecken, in die Raufe werfen*; un tas de foin, (caval.) *ein Heuhaufen, ein Heuschober*; tordre du foin, (caval.) *Heu spinnen*.

Folle, *adj.* (art.) V. pièce.

Folliereau, *s. m.* (artif.) *die Irrwischblase*.

Fonçaille, *s. f.* (tonn.) *das Bodenstück*.

Fonceau *s. m.* de mors, (caval.) *die Kappe oder Kanonenplatte am Stangengebiss*.

Foncet, *s. m.* (pont.) *ein grosser, 27—30 Klafter langer Flusskahn in Frankreich*.

Fonction, *s. f.* (a. m.) *der Dienst, die Dienstleistung*; faire fonction, (a.m.) *die Stelle eines Anderen interimistisch einnehmen, bekleiden*.

Fond, *s. m.* (arch.) *der Grund eines Gebäudes*; (géogn.) *die seichteste Stelle im Meer, in einem Flusse u. s. w.*; (mar.) *der Meeresgrund*; (techn.) *der tiefste, innerste Theil eines hohlen Gegenstandes*; (tonn.) *der Fassboden*; — d'affinerie, (sid.) *der Frischboden, der Boden im Frischherde*; — de bateau, (pont.) *eine Bodendiele im Brückenkahne*; — de cale, (mar.) *der Schiffsraum*; — de creuset d'affinerie, (sid.) *der Bodenstein oder die Bodenplatte im Frischherde*; — de cuvette, (m. d'a.) *das Mundblech am Mundstücke einer metallenen Säbelscheide, woran das Säbelgefäss sich stützt*; — de l'âme d'une pièce, (art.) *der Stossboden in der Seele des Stückrohres*; — de hune, (mar.) *die Sohle der Sahlingen, der Boden des Marses*; — de nacelle, (pont.) *die Bodendiele eines Recognoscirkahnes*; — d'une voile, (mar.) *der Bauch eines Segels*; couler à fond, (mar.) *in den Grund bohren*; donner fond, (mar.) *den Anker werfen, sich vor Anker legen*; perdre fond, (mar.) *den Anker schleppen*.

Fondage, *s.m.* (fond.) *die Schmelzung*; — à poitrine close, (h.f.) *die Schmelzung mit verschlossener Brust*; — à poitrine ouverte, (h.f.) *die Schmelzung mit offener Brust*; — d'un haut-fourneau, (h. f.) *die Campagne eines Hohofens, oder die Zeit, in welcher ein Hohofen ununterbrochen im Gange ist*.

Fondant, *s. m.* (chim.) *der Fluss oder Zuschlag bei dem Schmelzen der Erze.*

Fondation, *s. f.* (arch.) *die Grundarbeiten, der Grund eines Baues;* (h. f.) *das Rauhgemäuer des Hohofens.*

Fondée, *s. f.* (h. f.) *die Wochenschmelzung, die Dauer einer Arbeit von 6 Tagen.*

Fonder, *v. a.* (arch.) *den Grundstein legen.*

Fonderie, *s. f.* (art.) *die Schmelzhütte, das Giesshaus, die Giesserei;* — de canons, (art.) *die Stückgiesserei.*

Fondeur, *s. m.* (fond.) *der Schmelzer;* (m. d'a.) *der Garnitur- oder Kleinzeugmacher;* chef fondeur, (fond.) *der Vorsteher einer Geschützgiesserei.*

Fondmine, *s. f.* (sid.) *die Erdschmelze.*

Fondre, *v. a.* (chim.) *schmelzen, durch natürliche oder künstliche Hülfsmittel;* — les métaux, (sid.) *giessen, Metalle umschmelzen.*

Fondrière, *s. f.* (top. mil.) *die Höhle, die Schlucht, ein Erdfall; ferner die Pfütze, der Regenpfuhl, ein mit Schlamm und Morast angefülltes Loch, ein Morastloch.*

Fonds, *s. m. pl.* (adm.) *eine zu einem gewissen Zweck bestimmte Summe Geldes.*

Fongus, *s. m.* (vét.) *der Schwamm, Gliedschwamm.*

Fontaine, *s. f.* (géogn.) *die Quelle, der Brunnen;* (phys.) *der Springbrunnen.*

Fonte, *s. f.* (fond.) *das Guss- oder Roheisen, zuweilen das Geschützmetall;* — *pl.* (sell.) *die Pistolenholfter;* — blanche, (sid.) *weisses oder grelles Roh- oder Gusseisen;* — blanche argentée, (sid.) *silberweisses Roheisen;* — blanche matte, (sid.) *dickgrelles oder mattes Roh- od. Gusseisen;* — blanche naturelle, (sid.) *natürlich weisses Roh- oder Gusseisen;* — blanche truitée, (sid.) *weiss halbirtes Roheisen;* — blanche vive, (sid.) *hellweisses Roheisen;* — bourrue, (sid.) *weiches oder schaumiges Roheisen;* — brute, (sid.) *grelles Roheisen;* — carburée, (sid.) *graphithaltiges Roheisen;* — de blettes, (sid.) *das Scheiben- oder Platteleisen;* — d'acier, (sid.) *das Stahlroheisen oder der Rohstahl;* — de bocard, (aff.) *das Wascheisen, das ausgewaschene Eisen;* — d'écume, (salp.) *die Läuterung des Salpeterschaumes;* — de fer (sid.) *das Roh- oder Gusseisen;* — dure, (sid.) *ein Hartfloss;* — écailleuse, (sid.) *ein blätteriges Gusseisen;* — en feuilles, (sid.) *das Scheiben- oder Platteleisen;* — en grains, (sid.) *Gusseisen in Körnern, Gusseisenkörner;* — en gueuses, (sid.) *Guss- oder Roheisen in Gänzen;* — en plaques, (sid.) *Gusseisen in Platten, Platteneisen;* — grise, (sid.) *graues oder gares Roh- oder Gusseisen;* — grise claire, (sid.) *hell- oder lichtgraues Roheisen;* — grise noire, (sid.) *schwarz- oder dunkelgraues Roheisen;* — manganesée, (mlg.) *das Braunsteineisen oder braunsteinhaltige Eisen;* — mazée, (sid.) *das Scheiben- oder Platteleisen;* — mêlée, (sid.) *gemischtes, halbirtes, oder auch halbgraues Roheisen;* — moins animée, (sid.) *schlechtes Roheisen;* — moulée, (sid.) *in Formen gegossenes oder geformtes Roheisen, oder Gusseisenwaare;* — noire, (sid.) *dunkel- oder schwarzgraues Roheisen;* — persillée, (sid.) *gesprenkeltes Roheisen;* — qui a toute sa mine, (sid.) *gares Roh-*

*eisen;* — raffinée, (sid.) *gares oder gefrischtes Gusseisen;* — spongieuse, (sid.) *schwammiges oder poröses Gusseisen;* — sulfurée, (mlg.) *geschwefeltes Roheisen;* — surcarburée, (sid.) *schaumiges Gusseisen;* — tendre, (sid.) *die Weichflosse, oder weiches Gusseisen;* — truitée, (sid.) *halbirtes oder gesprenkeltes Roheisen;* — truitée blanche, (sid.) *weissbuntes, weisshalbirtes Roheisen;* — truitée égalément, (sid.) *gleichhalbirtes Roheisen;* — truitée noire, (sid.) *grauhalbirtes Roheisen;* — verte, (fond.) *das Stück-, Geschütz- oder Kanonenmetall oder die Bronze.*

Forage, *s. m.* (for.) *das Bohren der Geschütze.*

Force, *s. f.* (a. m.) *der Wehrstand, die Macht eines Staates;* — armée, (a. m.) *die bewaffnete Macht zur Aufrechthaltung der Gesetze;* — d'une armée, (a. m.) *die Streitkräfte eines Heeres;* — composante, (math.) *die Seitenkraft;* — d'inertie, (math.) *das Gesetz der Trägheit;* — morte, (math.) *die todte Kraft;* — motrice, (math.) *die bewegende Kraft;* — d'une place, (a. m.) *die Vertheidigungsmittel einer Festung;* — de rames, (mar.) *mit aller Anstrengung rudern;* — d'un régiment, (a. m.) *die Stärke eines Regiments;* — résultante, (math.) *die Mittelkraft;* — vive, (math.) *die bewegliche Kraft;* faire force de voiles, (mar.) *alle Segel beisetzen;* jambes de force, (arch.) *die Sparren und Sprengbögen.*

Forcer *v. a.* un cheval, (man.) *ein Pferd überreiten, übertreiben;* — le pas, la marche, (tact.) *den Schritt, den Marsch beschleunigen;* — un poste, (tact.) *einen Posten überwältigen;* — de rames, (mar.) *alle Ruder in Bewegung setzen;* — de voiles, (mar.) *alle Segel aufspannen;* une marche forcée, (tact.) *ein Eilmarsch;* un temps forcé, (mar.) *ein heftiges Wetter.*

Forces, *s. f. pl.* (a. m.) *die Streitmacht eines Staats.*

Forer, *v. a.* (o. e. b. & f.) *bohren;* — le canal de la lumière, (art. & m. d'a.) *das Zündloch bohren.*

Forerie, *s. f.* (art.) *die Bohrbank, die Bohrmaschine, das Bohrwerk für grobes Geschütz;* — horizontale, (art.) *die horizontale Bohrmaschine;* — verticale, (art.) *die vertikale oder senkrechte Bohrmaschine;* banc de forerie, (m. d'a.) *die Bohrlade oder Bohrbank für kleines Feuergewehr.*

Forestière, *s. f.* (top. mil.) *das Wald- oder Jägerhaus.* [*der Forst.*

Forêt, *s. f.* (top. mil.) *der Wald,*

Foret, *s. m.* (m. d'a.) *der Naber oder Bohrer zum Bohren der Gewehrläufe;* (o. e. b. & f.) *der Bohrer;* — à fraise, (o. e. f.) *ein Senkbohrer, ein Senkkolben;* — à langue de carpe, (for.) *ein Spitzbohrer;* — à quatre mèches, (m. d'a.) *ein vierkantiger Flintenbohrer oder Naber;* — à vrille, (o. e. b.) *ein Schneckenbohrer, ein Nagelbohrer;* — de tonnelier, (tonn.) *der Spundbohrer;* — fendu pour repasser les canons, (m. d'a.) *der Büchsenmacherkolben;* — pour mettre les grains de lumière, (art.) *der Zündlochverschraubebohrer;* — taillé, (m. d'a.) *der geschärfte Naber oder Flintenbohrer, mit einer Längenspalte zum Einlegen von Papierspänen, um ihm einen grössern Bohrcaliber geben zu können.*

**Foret-cuiller**, *s. m.* (charr.) *der Löffelbohrer.*

**Foreur**, *s. m.* (fond.) *der Bohrmeister in den Kanonenbohrwerken;* (m. d'a.) *der Bohrjunge in der Gewehrfabrik.*

**Forge**, *s. f.* (aff.) *die Frisch hütte, Frischschmiede, das Hammerwerk, der Frischhammer;* (fge.) *die Schmiedewerkstatt, Schmiede oder Schmiedestätte;* — à la Catalane, (fge.) *die katalonische Frischschmiede;* — de campagne, (art.) *die Feldschmiede;* les parties en sont, *woran:* la branloire, *die Wippe;* la caisse à charbon, *ein Kohlenkasten;* les deux coffres d'outils (à forgeurs et à serruriers), *die zwei Werkzeugkästen für Schlosser und Schmiede;* l'enclume, *der Amboss;* le soufflet, *der Blasebalg.*

— de martineur, (sid.) *das Hammerwerk, eine Hammerhütte, eine Hammerschmiede, ein Eisenhammer;* — de montagne, (art.) *die Gebirgsfeldschmiede;* — pour ponts, (pont.) *die zu einem Brückenzug gehörige Schmiede;* — roulante, (art.) *die Feldschmiede;* — stable, (art.) *die stehende Schmiede bei Belagerungen;* — de tôle, (sid.) *der Blechhammer, das Blechfeuer.*

**Forgeage**, *s. m.* (fge.) *die Schmiedung des Stabeisens.*

**Forger**, *v. a.* (caval.) *in die Eisen hauen, schmieden; wird von einem Pferde gesagt, welches beim Gehen oder Laufen mit den Eisen der Hinterfüsse an die Vordereisen streicht;* (fge.) *schmieden, das glühende Eisen mit dem Hammer bearbeiten;* — à chaud, (fge.) *wird von der gewöhnlichen Art des Schmiedens gesagt;* — à froid, (fge.) *das Eisen kalt bearbeiten;* — par juxtaposition, (m. d'a.) *durch Aneinanderschmiedung der Lippen an der Rohrschiene zusammenschweissen;* — par superposition, (m. d'a.) *durch Uebereinanderlegung der Lippen der Rohrschiene zusammenschweissen.*

**Forgeron**, *s. m.* (fge.) *der Schmied, der Grobschmied;* (sid.) *ein Hammerschmied, ein Ankerschmied.*

**Forgeur**, *s. m.* (fge.) *der Schmied;* — de canons, (m. d'a.) *der Rohrschmied;* — de culasses, (m. d'a.) *der Schwanzschraubenschmied;* — de douilles, (m. d'a.) *der Angelschmied;* — de lames, (m. d'a.) *der Klingenschmied.*

**Forgis**, *s. m.* (sid.) *das Zain- oder Drahteisen.*

**Formation**, *s. f.* (a. m.) *das Ordnen einer Truppe auf eine neue Weise; die Aufstellung einer Compagnie, eines Bataillons;* (géogn.) *die Bildung der Erdschichten;* — des puissances, (math.) *die Bildung von Potenzen.*

**Forme**, *s. f.* (mar.) *die Schiffsdocke;* (vét.) *die Schale, Leiste, das Ringbein.*

**Former** *v. a.* un homme, (a. m.) *einen Rekruten abrichten;* — la composition, (poud.) *den Pulversatz machen, jeden Bestandtheil desselben abwiegen.*

**Formes** *s. f. pl.* servant aux embattages des roues, (art.) *die Beschlagstöcke zum Beschienen der Räder.*

**Forme-trou**, *s. m.* (o. e. f.) *ein Durchschlag der Eisenarbeiter.*

**Formule**, *s. f.* (math.) *die Formel, der Inbegriff des Werthes einer unbekannten Grösse nebst Angabe der Rechnungsoperation, um aus den bekannten gegebenen Grössen die unbekannte Grösse zu finden.*

Forquine, *s. f.* (a.m.a.) *die Gabel zur Unterstützung eines Feuergewehres.*

Fort, *s. m.* (fort.) *das Fort, eine kleine allein liegende Festung, die Schanze;* (techn.) *die Stärke oder stärkste Stelle eines Dinges;* — de l'ancre, (mar. & pont.) *der Ankerhals;* — bastionné, (fort.) *die bastionirte Schanze, deren Fronte aus einem oder zwei Halbbastionen gebildet ist;* — de campagne, (fort.) *die Feldschanze, ein geschlossenes Werk mit Flanken;* — de lame de sabre, (m. d'a.) *die Stärke der Säbelklinge;* — tenaillé, (fort.) *die Sternschanze, deren Umriss eine Reihe aus- und eingehender Winkel von der Figur eines Sternes bildet.*

Forteresse, *s. f.* (fort.) *die Festung.*

Fortification, *s. f.* (a. m.) *die Befestigungskunst;* — à bastions, (fort.) *die Befestigung mit Bollwerken;* — à feux directs ou perpendiculaires, (fort.) *die Befestigung mit rechtwinkliger Vertheidigung;* — à feux obliques, (fort.) *die Befestigung mit schräger Vertheidigung;* — à tours, (fort.) *die Thurmbefestigung;* — carrée, (fort.) *die viereckige Befestigung;* — circulaire, (fort.) *die runde Befestigung;* — de campagne ou passagère, (fort.) *die Feldbefestigungskunst;* — en tenaille ou angulaire, (fort.) *die zangenförmige Befestigung;* — fichante ou à feux fichans, (fort.) *die einbohrende Befestigung;* — irrégulière, (fort.) *die unregelmässige Befestigung;* — permanente, royale, des places, ou des villes de guerre, (fort.) *die beständige Befestigungskunst;* — rasante ou à feux rasans, (fort.) *die streifende (bestreichende) Befestigung, welche nur eine geringe Ueberhöhung über das sie umgebende Feld hat;* — régulière, (fort.) *die regelmässige Befestigung;* — souterraine, (min.) *die Minenbaukunst, insbesondere der Gegenminen.*

Fortifications, *s. f. pl.* (a. m.) *die Werke einer Festung selbst;* — à revers, (fort.) *mit Rückfeuer, wenn jedes Werk durch ein anderes nahes oder entfernteres von hinten frei beschossen werden kann;* — extérieures, (fort.) *äussere Werke, jenseits des Grabens;* — intérieures, (fort.) *innere Werke, in welchen die Besatzung noch nach Eroberung des Hauptwalles sich vertheidigen kann.*

Fortifier, *v. a.* (a. m.) *befestigen.*

Fortin, *s. m.* (fort.) *ein kleines Werk.*

Fortrait, *adj.* (man.) *wird von einem übertriebenen Pferde gesagt.*

Fortraiture, *s. f.* (man.) *die Abmärgelung, das Magerwerden, das Abfallen (eines Pferdes).*

Forure, *s. f.* (serr.) *das Bohrloch;* — du moyeu, (charr.) *die Bohrung der Nabe.*

Fosse, *s. f.* (a. m.) *die Grube;* (fond.) *die Dammgrube;* (mlg.) *die Grube, der Schacht;* — d'aisances, (arch.) *die Senkgrube;* — aux câbles, (mar.) *das Kabelgat, derjenige Raum, wo die Kabeltaue und Anker aufbewahrt werden;* — de carbonisation, (charb.) *die Verkohlungsgrube;* — aux fontes, (fond.) *die Dammgrube;* — aux lions, (mar.) *das Heel, die Hölle, ein Behältniss unter dem Verdecke, am Vordertheil eines Schiffes, zur Aufbewahrung von Tauen, Segelwerk u. s. w.*

Fossé, *s. m.* (fort.) *der Haupt-*

*graben um eine Festung, der Graben um eine Schanze;* — mouillé, (fort.) *der nasse Graben;* — sec, (fort.) *der trockene Graben.*

Foudre *s. f.* de guerre, (a. m. v.) *ein erfahrner Kriegsheld.*

Foudroyante, *s. f.* (artif.) *eine Strahlrakete.*

Fouet, *s. m.* (caval.) *die sämmtlichen Schweifhaare des Pferdes;* — d'armes, (a. m. a.) *die Kettenpeitsche;* — de rênes, (sell.) *die Zügelspitze oder Peitsche am ungarischen Zaume.*

Fougasse ou fougade, *s. f.* (min.) *die Flattermine;* — à bombes, (min.) *der Bombenkasten, die Bombenmine.*

Fougasse-pierrier, *s. m.* (art.) *der Erdwurf oder Erdmörser.*

Fougue ou fougette, *s. f.* (artif.) *eine Rakete ohne Stab, die horizontal fortgeht;* — à pointe, (artif. d. g.) *eine Brandrakete mit eiserner Spitze;* mât de fougue, (mar.) *der Besanmast;* perroquet de fougue, (mar.) *die Kreuzstange;* vergue de fougue, (mar.) *die Besanraa.*

Fouille, *s. f.* (min.) *die Ausgrabung;* (salp.) *die Salpetergewinnung durch das Ausgraben der Erde in Scheunen, Ställen, Schäfereien u. s. w.;* (sid.) *eine mit Schlacken angefüllte Galle oder Grube im Gusseisen;* — de galerie, (min.) *die Arbeit vor Ort, das Ausgraben des Ganges;* — du puits, (min.) *die Abteufung, Aushebung des Minenbrunnens.*

Fouiller, *v. a.* (a. m.) *Dörfer, Wälder, durchschnittenes Terrain durchsuchen;* (min.) *die Erde aufgraben, durchwühlen.*

Fouilles, *s. f. pl.* (art.) V. dégradation.

Fouilleur, *s. m.* (a. m.) *der Schanzarbeiter, welcher den tracirten Graben gräbt.*

Foulante, *adj.* pompe —, (arch. hyd.) *eine Druckpumpe, welche mit einem Druckwerk arbeitet.*

Foulure, *s. f.* (vét.) *der Satteldruck;* — de la sole, (vét.) *die Quetschung der Sohle des Pferdehufes.* [*der Feldbackofen.*

Four *s. m.* de campagne, (a. m.)

Fourbir, *v. a.* (m. d'a.) *putzen, poliren.* [*Schwertfeger.*

Fourbisseur, *s. m.* (m. d'a.) *der*

Fourbure, *s. f.* (vét.) *die Rehe, oder das Verschlagen der Pferde.*

Fourche, *s. f.* (ust.) *die Gabel;* — à boulets rouges, (art.) *die Hakengabel oder die Kugelkrücke zum Glühen der Kugeln;* — à faner, (caval.) *die Heugabel;* — d'affinerie, (sid.) *die Frischgabel zur Reinigung der Rührstangen;* — de croupière à l'hongroise, (sell.) *eine Gabel oder ein gespaltener Riemen des ungarischen Schwanzriemens;* — d'épreuve de bouches à feu, (art.) *eine Stückprüfungsgabel;* — d'étable, (caval.) *die Stall- oder Mistgabel;* — de sape, (fort.) *die Sappirgabel;* — pour supporter les cordages d'ancre, (pont.) *eine Ankertaugabel.*

Fourchette, *s. f.* (a. m. a.) *das Gäbelchen; die Stützgabel schwerer Feuerröhre;* (charr.) *die Hemmstütze gegen den Rücklauf bei dem Bergauffahren, der Knecht, der Hund oder die Hemmgabel;* (vét.) *der Strahl des Pferdehufes;* — d'armons, (charr.) *die Langbaumschere, das Geschere;* — d'arquebuse, (a. m. a.) *die Büchsengabel;* — de découpoir, (sid.) *die Gabel im Eisenschneidewerke, welche das Rollen des geschnittenen Ei-*

*sens um die Eisenscheiben abwehrt;* — de la croupière, (sell.) *die Gabel oder die Theilung des Schwanzriemens;* — échauffée, (vét.) *der sauere Strahl.*

Fourgon, *s. m.*(charr.) *ein Gabel- oder Packwagen;* (sid.) *eine Feuergabel.*

Fourmilière, *s. f.*(vét.) *eine Höhlung im Hufe eines Pferdes, zwischen Fleisch und Horn.*

Fournaise, *s. f.*(sid.) *der Hohofen.*

Fourneau, *s. m.* (h. f.) *der Ofen;* — à affinage, (aff.) *ein Garofen, ein Garherd;* — à affinage du cuivre, (aff.) *ein Kupfergarherd;* — à calciner, (aff.) *der Calcinirofen;* — à chauffer, (aff.) *das Wärmefeuer, der Wärmeofen;* — à creuset, (aff.) *der Tiegelofen;* — à cuve, (sid.) *der Schachtofen;* — à distiller le soufre cru, (aff.) *der Schwefelofen, ein Schwefeldistillirofen;* — à fonte ou à fusion, (fge.) *der Schmelz- oder Blauofen;* — à grillage, (sid.) *der Röstofen;* — à griller les blettes, (sid.) *der Plattelröstofen;* — à la Wallone, (fge.) *ein Wallonenherd;* — à loupe, (h. f.) *der Blaseofen;* — à lunettes, (h. f.) *der Brillenofen, welcher zwei Stichlöcher übereinander hat;* — à manche, (fge.) *der Hand-, Kuppel- oder Cupolofen, auch ein Krätz- oder Schlackenofen;* — à masses, (fond.) *der Stückofen;* — à poche, (fge.) *der Schöpfofen, zuweilen auch ein tragbarer Schmelzofen;* — à la Puddler, (h.f.) *der englische Puddlingsofen;* — à raffiner, (aff.) *der Frischherd;* — à ressuage, (aff.) *der Darr- oder Röstofen;* — à réverbère de construction ordinaire, (f. a. r.) *der Flammen- oder Reverberirofen;* — à réverbère pour chauffer le fer, (aff.) *der englische Glühofen zum Ausrecken der Kolben, der englische Wärmeofen;* — à rigole fermée, (aff.) *der Ofen mit offener Brust;* — à rôtir, (aff.) *die Bratfrischschmiede;* — à tremper en paquet, (aff.) *der Cementir- oder Brennstahlofen;* — à vent, (h. f.) *der Zugofen;* — biscaïen, (h. f.) *ein biskajisches Luppenfeuer;* — bleu, (h.f.) *der Blauofen;* — Catalan, (h.f.) *ein katalonisches Luppenfeuer oder Herd;* — Corse, (h. f.) *ein korsisches Luppenfeuer;* — courbe, (h. f.) *der Krummofen;* — d'affinerie, (aff.) *ein Frisch- oder Garherd, ein Garofen;* — d'affinerie à l'anglaise, *der Rühr- oder Puddlingsofen;* — d'affinerie pour la ferraille, (aff.) *der Flammenofen zur Zugutmachung des alten Eisens;* — d'affinerie pour le cuivre, (aff.) *der Kupfergarofen oder Garherd;* — de carbonisation, (charb.) *der Verkohlungsofen;* — de cémentation, (aff.) *der Cementirofen;* — de chaufferie, (aff.) *der Glühofen, der Wärmeherd, das Wärmefeuer;* — de chaufferie anglais, *ein englischer Glühofen zum Ausrecken der Kolben in Stäbe;* — de chaufferie pour recuire le fer en barres, (aff.) *ein Glühofen;* — de coupelle, (chim.) *der Kuppel- oder Cupolofen;* — de digestion, (chim.) *der Destillirofen;* — d'épuration, (aff.) *der Krätzofen;* — d'essai, (chim.) *der Probirofen;* — d'évaporation des eaux de salpêtre, (salp.) *ein Ofen zur Abdampfung des Salpeterwassers;* — de fonderie à réverbère, (f. a. r.) *der Giess- oder Flammenofen;* — de forge, (h. f.) *der Frischofen;* — de fusion, (h. f.) *der Fluss- oder Blauofen;* — de grillage, (aff.) *der Röstherd, der Röstofen;* — de liqua-

tion, (aff.) *der Renn- oder Zerrennherd, ein Seigerofen;* —de mine, (min.) *der Minenofen, die Minenkammer; die verschiedenen Gattungen sind folgende:* — accolé, (min.) *verbundene oder gekoppelte Minen, zwei Minen, deren Trichter in einander greifen und nur einen aber länglichen Trichter bilden;* — à écuelle, (min.) *eine Demolirungsmine mit versenkter Kammer zum Sprengen von Mauern;* — à placard, (min.) *ein einzelner Ofen zum Umstürzen einer Mauer;* — à T, (min.) *die Kreuzmine zum Sprengen von Mauern, deren Kammern ein T bilden;* — à T, ou demi T, (min.) *die halbe Kreuzmine;* — géneau, (min.) *die Kreuzcontremine; sie dient zum Sprengen solcher Werke, welche der Feind im Begriff ist zu stürmen und die nicht länger vertheidigt werden können;* — isolé, (min.) *die einfache Mine, als Gegensatz der gekoppelten Mine;* — ordinaire, (min.) *die gewöhnliche oder gemeine Mine, deren Trichterhalbmesser der kürzesten Widerstandslinie gleich ist;* — souschargé, (min.) *die schwach geladene Mine, deren Trichterhalbmesser kleiner als die kürzeste Widerstandslinie ist;* — surchargé, (min.) *die überladene, stark geladene Mine, die Druckkugel, deren Trichterhalbmesser 4 bis 5 Mal grösser als die kürzeste Widerstandslinie ist.*

— de paysan usité en Suède, (h. f.) *ein Stück- oder Mittelofen;* — de pièce, (fond.) *der Stückofen;* — de ressuage, (aff.) *ein Darr- od. Röstofen;* — de Wilkinson, (aff.) *ein Mittelofen nach Wilkinson;* — docimastique, (chim.) *ein Probirofen, eine Muffel;* — moyen, (aff.) *ein Mittel- oder Stückofen;* — Navarrois, (h. f.) *ein navarrisches Luppenfeuer;* bas-fourneau, (h. f.) *ein niedriges Frischfeuer;* demi-haut-fourneau, (h. f.) *der Halbhohofen;* haut-fourneau, (h. f.) *der Hohofen;* moyen-fourneau, (h. f.) *ein Mittelofen, ein Stückofen.*

Fourneaux *s.m.pl.* accolés, (sid.) *gepaarte Oefen.*

Fourniment, *s. m.* (art.a.) *die Ladelbirne, die Pulverflasche, das Pulverhorn;* (équip.) *das Lederzeug, das Lederwerk;* dosser son fourniment, (a.m.) *sein Lederzeug oder die Kuppel umhängen;* entretenir son fourniment, (a. m.) *sein Lederzeug in gutem Stand halten.*

Fournir, *v. a.* (adm.) *liefern, herbeischaffen;* — à quelqu'un un coup d'épée, (escr.) *Jemandem einen tüchtigen Degenstoss versetzen.*

Fournisseur, *s.m.* (adm.) *der Lieferant, der Unternehmer;* —général d'une armée, (adm.) *der Generallieferant einer Armee.*

Fourniture, *s. f.* (adm.) *eine Lieferung an Bekleidungsstücken oder Lebensmitteln; das Militairbett, oder die zu selbigem gehörigen Gegenstände;* — complète, (adm.) *ein vollständiges Militairbett mit allem Zubehör;* — de campement, (a. m.) *das Lagerzubehör;* demi-fourniture, (adm.) *die einfache Militairbettstelle.*

Fourque *s. f.* ou fourcat, *s. m.* (mar.) *das Piek- oder Gabelstück.*

Fourrage, *s.m.* (adm.) *das Futter, die Fütterung der Pferde, das Ausgehen nach Futter; die damit beauftragten Reiterabtheilungen;* (art.) *der Heu- oder Strohvorschlag, der Pfropf;* (mar.) *das Be-*

*deckungstauwerk*; — sec, (adm.) *das trockene Futter*; —vert, (adm.) *das grüne Futter*; ration de fourrage, (adm.) *die Fourrageration*; mettre la cavalerie en quartier de fourrage, (a. m.) *die Reiterei in Fourragirungsquartiere legen.*

Fourrager, *v. n.* (a. m.) *auf Fütterung ausgehen.*

Fourragère, *s. f.* (art.) *eine Pferdekrippe, welche man im Felde mit sich führt, und die aus einem hölzernen Rahmen besteht, dessen Oeffnung mit einem Gitter zur Aufnahme der Fourrage versehen ist.*

Fourrageur, *s. m.* (caval.) *der Fourragirer, der Futterholer.*

Fourré, *s. m.* (top. mil.) *das Dikkicht, mit Gebüschen, Zäunen, u. s. w. durchschnittenes Terrain.*

Fourreau, *s. m.* (a. m.) *die Scheide*; (vét.) *der Schlauch, die Scheide, worin die Ruthe der Pferde und Esel steckt*; — de baïonnette, (équip.) *die Bajonetscheide*; les parties en sont, *an ihr ist befindlich:* le bout, *der Schuh*; le collier, *die Einfassung oder das Mundstück*; — de pistolet, (caval.) *die Pistolenholfter*; — de sabre, (m. d'a.) *die Säbelscheide*; — de sabre, en cuire de vache, (équip.) *die lederne Säbelscheide*; les parties en sont, *an ihr ist befindlich:* le bout, *der Schuh*; la chape, *das Mundstück*; le pontet, *der Haken zur Befestigung am Schultergehänge*; — de sabre, en tôle de fer, (m. d'a.) *die eiserne Säbelscheide*; les parties en sont, *an ihr ist befindlich:* les bracelets, *die Bänder*; la cuvette, *das Mundstück*; le dard, *das Schlepp- oder Schleifeisen*; le fût, *die Spanscheide*; — de trait, (sell.) *die Strangscheide am Fuhrgeschirr*; — en bois, (sell.) *die Spanscheide*; — en fer, (m. d'a.) *eine eiserne Scheide.*

Fourreautier, *s. m.* (sell.) *der Scheidenmacher.*

Fourrelier, *s. m.* (sell.) *der Holfternmacher.*

Fourrer, *v. a.* (mar.) *bekleiden; Taue, damit sie nicht gerieben werden, mit Schmerting, Matten u. s. w. umwickeln*; coup fourré, (escr.) *der gleichzeitige Stoss*; pays fourré, (top. mil.) *ein mit Büschen, Hecken u. s. w. durchschnittenes Terrain.*

Fourrier, *s. m.* (a. m.) *der Fourier, der Rechnungsführer einer Compagnie.*

Fouteau, *s. m.* (bot. v.) *die Buche, der Buchenbaum.*

Foutelaie, *s. f.* (top. mil.) *die Buchenanpflanzung.*

Foyer, *s. m.* (maç.) *der Herd, der Feuerherd, die Herdplatte*; (math.) *der Brennpunkt*; (min.) *der Minenherd, der Ort, wo die Mine gezündet wird*; (phys.) *der Brennpunkt, die Strahlenbrechung*; (sid.) *der Herd, der Feuerherd, der Schmelzraum bei den Hohöfen, der vom Untergestell eingeschlossene Raum*; *der Herdmeister*; — d'affinerie, (aff.) *ein Frischherd, ein Frischfeuer*; — de combustion, (f. a. r.) *das Schür oder das Feuer der Flammenöfen*; — de mazerie, (sid.) *ein Hartzerrennherd, der Rennherd, das Rennfeuer*; — de raffinerie, (sid.) *ein Stahlraffinirfeuer*; — grand, (h. f.) *die Rast nebst dem Gestell des Hohofens*; — inférieur du haut-fourneau, (h. f.) *die obere Weite des Gestelles*; — supérieur ou le ventre, (h. f.) *der Kohlensack,*

*der Bauch, die grösste Weite des Hohofens.*

Fraction, *s. f.* (math.) *der Bruch, als bestimmter Theil eines zu theilenden Ganzen gedacht;* — continue, (math.) *ein zusammenhängender Bruch, ein Kettenbruch;* — convergente, (math.) *ein abgeleiteter Bruch;* — décimale, (math.) *ein Decimalbruch;* — intégrante, (math.) *ein Ergänzungsbruch;* — irréductible, (math.) *ein nicht mehr aufzuhebender Bruch, dessen Zähler und Nenner keinen andern gemeinschaftlichen Theiler als die Einheit haben, also Primzahlen unter sich sind;* — périodique, (math.) *ein periodischer Decimalbruch.*

Fracture, *s. f.* (chir.) *der Bruch, der Beinbruch.*

Frais, *s. m. pl.* (adm.) *die Ausgaben, die Kosten, die Gebühren;* — de bureau, (adm.) *das Aversum zur Bestreitung der Büreaubedürfnisse;* — des conseils de guerre, (adm.) *das Aversum zur Bestreitung der Kriegsgerichtsunkosten;* — de culte, (adm.) *das Aversum zur Bestreitung der Kosten für den Gottesdienst.*

Fraise, *s. f.* (fort.) *der Sturmpfahl;* (o. e. f.) *der Senkbohrer, der Senkkolben;* — à rôder, (m. d'a.) *der Abdrehnagel;* — de bassinet, (m. d'a.) *der Pfannenkolben;* — plate, (o. e. f.) *ein flacher Senkkolben;* — pointue, (o. e. f.) *ein spitziger Senkkolben;* — pour la lumière, (m. d'a.) *der Zündlochsenker;* — pour l'oeil des projectiles creux, (fond.) *der Brandlochräumer oder Senkbohrer zu den Brandlöchern der Hohlkugeln.*

Fraiser, *v. a.* (fort.) *mit Sturmpfählen bespicken, besetzen;* (o. e. f.) *versenken, oder eine Versenkung eintreiben;* — un canon, (m. d'a.) *einen Gewehrlauf auskolben;* — un clou, (o. e. f.) *einen Nagel oder Bolzen versenken, den Kopf in eine Vertiefung einlassen, so dass er nicht über die Fläche hervorragt.*

Fraisil ou frasil, *s. m.* (charb.) *das Kohlengestübbe, die Kohlenlösche.*

Fraisure *s. f.* du bassinet, (m. d'a.) *der Pfannentrog am Feuerschlosse, worin das Zündkraut liegt.*

Frammée, *s. f.* (a. m. a.) *eine Handwurfwaffe der alten Deutschen.*

Franc *adj.* -bord, (mar.) *die äussere Bekleidung eines Schiffes, vom Kiel bis zum ersten Barkholz;* — du collier, (art.) *wird von einem Zugpferd gesagt, welches ohne Aufmunterung zieht;* — funin, V. funin; — -tillac, (mar.) *das erste oder unterste Verdeck eines Schiffes.*

Franche, *adj.* (a. m.) V. compagnie.

Franchir, *v. a.* (a. m.) *ersteigen, übersteigen, hinübersetzen;* — une barre, un écueil, (mar.) *über ein Riff, eine Klippe fahren, ohne aufzusitzen;* — la lame, (mar.) *mit der Woge sich heben und hinabgleiten.*

Francisque, *s. f.* (a. m. a.) *eine zweischneidige Streitaxt der alten Franken.*

Frapper, *v. a.* (escr.) *schlagen, treffen, darniederwerfen;* — une manoeuvre, (mar.) *ein Tauwerk fest anschlagen oder annähen.*

Frappeur, *s. m.* (m. d'a.) *der Gehülfe des Rohrschmiedes.*

Fraude *s. f.* avec menaces, (c. p. m.) *Betrug mit Drohungen;* — avec voie de fait, (c. p. m.) *Betrug mit Gewalthandlung;* — chez un habitant, (c. p. m.) *Betrug beim Quartierwirth.*

**Frayé** *part.* aux ars, (vét.) *wird von einem Pferde gesagt, welches am innern Obertheile des Vorderbugs wund und entzündet ist.*

**Frayeux**, *s. m.* (h. f.) *das Wallblatt am Wallsteine des Hohofens.*

**Frégate**, *s. f.*(mar.) *die Fregatte; ein Kriegsschiff grösseren Ranges.*

**Frein**, *s. m.* (caval.) *das Gebiss, das Mundstück eines Zaumes.*

**Frêne**, *s. m.* (bot.) [fraxinus excelsior] *die Esche oder Aesche, der Eschenbaum.*

**Fret**, *s. m.* (mar.) *die Schiffsfracht.*

**Fréter**, *v. a.* (mar.) *ein Schiff miethen, befrachten.*

**Frette**, *s. f.* (o. e. f.) *ein eisernes Ringband, Ringblech, der Einbinde-, Stoss- oder Nabenring, eine Zwinge;* — d'empanons, (charr.) *der Scherring;* — de rouleau d'affût de côte, (art.) *das äussere Rollenringband an der Küstenlaffette;* — de treuil, (mach.) *der Wallbaumring am Hebezeuge.*

**Fretter**, *v. a.* (o. e. f.) *Holz mit eisernen Ringen oder Zwingen beschlagen;* — la roue, (charr.) *die Nabenringe an ein Rad schlagen.*

**Friable**, *adj.* (chim.) *zerreiblich.*

**Frise**, *s. f.* (fort.) V. cheval.

**Frôlement**, *s. m.*(chir.)*die Streifwunde.*

**Fromage**, *s. m.* (chim.) *die Thonplatte oder die Unterlage von feuerbeständigem Thon unter dem Schmelztiegel.*

**Froment**, *s. m.* (bot.) *der Weizen.*

**Fronde**, *s. m.* (a. m. a.) *die Schleuder.*

**Frondeur**, *s. m.* (a. m. a.) *der Schleuderer.*

**Front**, *s. m.* (a. m.) *die Fronte oder das vordere Glied;* (commmand.) *Front! Herstellt — euch!* — de bandière, (a. m.) *die Lagerfronte, die Linie, welche durch die erste Zeltreihe gebildet wird;* — de fortification, (fort.) *die Befestigungsfronte; die zwischen den Capitalen zweier Bastione liegenden Werke,* faire front, (a. m.) *Front machen, dem Feind die Stirn, die Spitze bieten.*

**Frontal** ou **frontail**, *s. m.* (sell.) *der Stirnriemen.*

**Fronteau** *s. m.* de mire, (art. a.) *der Aufsatz auf dem Kopfe des Stückrohres.*

**Frontière**, *s. f.* (top. mil.) *die Grenze.*

**Fronton**, *s. m.* (mar.) *der Spiegel eines Schiffes.*

**Frottement**, *s. m.* (mach.) *die Reibung, die Friction;* (tôl.) *das Scheuern des Schwarz- und Weissbleches.*

**Frottoir**, *s. m.* (mar.) *der Abreiblumpen.*

**Fuite**, *s. f.* (a. m.) *die Flucht.*

**Fuligineux**, *adj.* (chim.) *russig.*

**Fulminant**, *adj.* (chim.) *verpuffend, detonnirend, verknallend.*

**Fulminate**, *s. m.* (chim.) *das Knallsalz;* — de potasse, (chim.) *die knallsaure Potasche.*

**Fulmination**, *s. f.* (chim.) *die Verknallung.*

**Fulminer**, *v. n.* (chim.) *verknallen, abknallen, sich mit einem heftigen Knall plötzlich entzünden.*

**Fumer** *v. a.* le haut-fourneau, (sid.) *den Hohofen anwärmen.*

**Fumeron**, *s. m.* (charb.) *die nicht gehörig ausgebrannte Holzkohle.*

**Fumier**, *s. m.*(caval.)*der Dünger, der Pferdemist.*

**Fumigation**, *s. f.* (chim.)*die Räucherung.*

**Fumiger**, *v. a.* (chim.) *Dämpfe an etwas gehen, einen Körper von scharfen Dämpfen zerfressen lassen.*

**Funin**, *s. m.* (mar.) *ungetheertes Tauwerk von 3, 4 und 5 Litzen.*

**Fusain**, *s. m.* (bot.) [ evonymus europaeus ] *das Pfaffenhütchenholz, der Spindelbaum.*

**Fuseau**, *s. m.* (mar.) *der Spillklampen, die Klampe des Gangspills*; — de lanterne, (mach.) *der Triebstock eines Trillings oder Getriebes.*

**Fusée**, *s. f.* (art.) *der Brand, der Zünder, die Rakete*; (charr.) *der Achsschenkel*; (mach.) *die Spindel oder der Triebstock*; (techn.) *der Faden, das Gespinnst an der Spindel*; (vét.) *der Zusammenhang mehrer Schiefer oder Oberbeine*; — à double vol, (artif.) *die Zwillingsrakete*; — à étoupille, (art.) *das Schlagröhrchen, ein Brandel*; — à faux-fourreau, ou à garniture, (artif.) *die versetzte Rakete*; — à mitraille, (art.) *die Kartätschen- oder Hagelrakete*; — à plusieurs vols, (artif.) *die mehrfache Rakete mit successiver Entzündung*; — à rayures, (artif. d. g.) *die gezogene Rakete*; — à serpens, (artif.) *die Schwärmerrakete*; — borgne, (art.) *der blinde Zünder oder Brand*; — courante sur la corde, (artif.) *das Schnurfeuer*; — courante sur l'eau, (artif.) *die Wasserrakete*; — d'amorce, (art.) *das Durchschlagebrändchen, Schlagröhrchen, eine Geschwindpfeife, ein Brandel*; — de bombe, (art.) *der Bombenbrand, der Bombenzünder*; — d'éclair, (artif.) *die Brillantrakete*; — d'éclairage, (art.) *die Leucht- oder Beleuchtungsrakete*; — d'essieu, (charr.) *der Achsarm, Achsschenkel oder Achsstengel*; — de feu brillant, (artif.) *der Brillantbrand, die Brillantrakete*; — de guerre, incendiaire, ou à la Congrève, (artif. d. g.) *die Kriegsrakete, oder congrevische Rakete; die verschiedenen Arten hiervon sind*: — à ballon, (artif. d. g.) *die Leuchtkugelrakete*; — à boulet, (artif. d.g.) *die Vollkugelrakete*; — à carcasse, (artif. d. g.) *die Brandkugelrakete*; — à mitraille, (artif. d. g.) *die Kartätschenrakete*; — à obus, (artif. d. g.) *die Grenadenrakete*; — à parachute, (artif. d. g.) *die Fallschirmrakete*; — à rayures, (artif. d. g.) *die Drallenrakete.*

— d'honneur, (artif.) *die Signalrakete bei einem Feuerwerke*; — de lanterne, (mach.) *der Triebstock*; — de table ou tourbillon, (artif. d. r.) *die Tafelrakete oder ein Turbillon*; — de table à deux branches, (artif. d. r.) *die einfache oder zweiarmige Tafelrakete*; — de table à quatre branches, (artif. d. r.) *die vierarmige Tafelrakete*; — de quatre douzaines, (artif.) *die Signalrakete zu 18 Linien Durchmesser*; — de trois douzaines, (artif.) *die Signalrakete zu 16 Linien Durchmesser*; — d'obus, (art.) *der Grenadenbrand, der Grenadenzünder*; — d'obus en métal, (art.) *der metallene Grenadenbrand*; — double, (artif.) *die Zwillingsrakete*; — en bois, (art.) *die hölzerne Brand- oder Zünderröhre*; — en carton, (art.) *die gepappte Brand- oder Zünderröhre*; — fixe, (artif.) *der stehende Brand*; — foudroyante, (artif.) *die Blitzrakete*; — porte-feu, (min.) *der Laufzünder*; — vide, (art.) *der ungeschlagene Brand oder Zünder*; — volante, (artif.) *die Rakete*; — volante à pet, (artif.) *die Schlagrakete*; — volante brochettée, (artif.) *die über den Dorn geschlagene Rakete*; — volante forée, (artif.) *die auf der Bohrbank gebohrte Rakete.*

**Fusibilité**, *s. f.* (chim.) *die Zerschmelzbarkeit.*

**Fusible**, *adj.* (chim.) *schmelzbar;* difficilement fusible, (chim.) *strengflüssig.*

**Fusil**, *s. m.* (m. d'a.) *die Flinte;* les parties en sont, *woran:* la baguette, *der Ladestock;* la baïonnette, *das Bajonet;* le canon, *das Rohr, der Lauf;* le fut, le bois, la monture, *der Schaft;* la garniture, *das Beschläge, die Garnitur.*

— à dez, (m. d'a.) *die Flinte mit einer Kammerschwanzschraube;* — à double canon ou à deux coups, (m. d'a.) *die Doppelflinte;* — à nécessaire, (m. d'a.) *ein Gewehr, in dessen Kolben ein kleines Requisitenbesteck angebracht ist;* — à percussion ou à piston, (m. d'a.) *die Percussions- oder Schlagflinte;* — à vent, (m. d'a.) *die Windflinte, Windbüchse;* — d'artillerie, (m. d'a.) *das Artilleriegewehr;* — de chasse à silex, (m. d'a.) *das Jagdgewehr mit Steinfeuer;* — de chasse à percussion ou à piston, (m. d'a.) *das Jagdgewehr mit Percussionsfeuer;* — de guerre à bassinet de sûreté, (m. d'a.) *das Infanteriegewehr mit Sicherheitspfanne;* — d'infanterie, (m. d'a.) *das Musketiergewehr, die Infanterieflinte;* — de Montalembert, (m. d'a.) *die Flinte nach Montalembert;* — de pacotille, (m. d'a.) *das Beilastgewehr;* — de marine, (m. d'a.) *das Schiffsgewehr;* — de munition, (m. d'a.) *die Soldaten oder Commissflinte;* — de rempart, (m. d'a.) *die Wallflinte, die Wallmuskete;* — de voltigeur, (m. d'a.) *das Schützengewehr;* — de Vincennes, (m. d'a.) *das Lanzengewehr von Vincennes;* — double, (m. d'a.) *die Doppelflinte;* — modèle dépareillé, (m. d'a.) *ein aus verschiedenen Sorten von Gewehrtheilen zusammengesetztes Gewehr;* — pendule, (m. d'a.) *das Pendelgewehr;* — pique, (m. d'a.) *das Stangengewehr;* — rayé, (m. d'a.) *das gezogene Feuergewehr, die gezogene Büchse;* — tournant, (m. d'a.) *die Doppelflinte mit Umdrehung der Läufe, oder das Drehergewehr.*

**Fusilier**, *s. m.* (a. m.) *der Füsilier, der Musketier.*

**Fusillade**, *s. f.* (a. m.) *die Infanterie- oder Gewehrsalve.*

**Fusiller**, *v. a.* (c. p. m.) *erschiessen, in Vollzug des Standrechts.*

**Fusion**, *s. f.* (chim.) *die Schmelzung;* — du fer, (sid.) *die Schmelzung des Eisens.*

**Fuste**, *s. f.* (mar. a.) *ein langes und niedriges Schiff, welches mit Segeln und mit Rudern ging.*

**Fût**, *s. m.* (arch.) *der Säulenschaft;* (m. d'a.) *der Schaft einer Waffe oder eines Werkzeuges; der Gewehr- od. Flintenschaft;* (tonn.) *das Weinfass;* — à foret, (o. e. b.) *das Bohrergestell;* — de la selle de limon, (sell.) *der Baum, oder das Gestell des Sattels von einem Gabelpferde;* — de sabre, (m. d'a.) *der Span in einer metallenen Säbelscheide;* — de scie, (o. e. b.) *das Sägegerüst;* — de vilbrequin, (o. e. b.) *das Gestell des Wendel- oder Traubenbohrers;* — en bois d'un fourreau, (m. d'a.) *der Span in einer Scheide.*

**Futaie**, *s. f.* (top. mil.) *das Oberholz, Holz, das man fortwachsen und zu seiner völligen Grösse, ohne es abzuhauen, gelangen lässt;* demi-futaie, (géogn.) *halbausgewachsenes Oberholz;* arbres à haute futaie ou de haut-vent, (bot.) *völlig ausgewachsenes Oberholz.*

Futaille, *s.f.* (mar.) *das Fusswerk, die sämmtlichen Fässer und Tonnen eines Schiffes.*

Futée, *s. f.* (o.e.b.) *der Holzkitt.*

Fuyards, *s.m.pl.* (a.m.) *die Flüchtlinge, die Ausreisser einer Armee.*

# G.

Gabare, *s. f.* (mar.) *die Gabarre, ein plattes und breites Fahrzeug, ein Zollwacht-, Transport- oder Lichterschiff.*

Gabarer, *v.a.* (mar.) *wricken, ein Boot mit einem einzigen Ruder führen.*

Gabarier, *s. m.* (mar.) *der Schiffsmeister einer Gabarre; der zum Ausladen einer Gabarre bestimmte Lastträger.*

Gabarit, *s. m.* (fond.) *das Form-, Modell- oder Musterbret;* (mar.) *das Schiffsmodell, der Surter;* (o. e. b.) *die Schablone.*

Gabier, *s. m.* (mar.) *der Mastwächter, die Schildwache im Mastkorbe.*

Gabion, *s. m.* (fort.) *der Schanzkorb;* — farci, (fort.) *der Rollkorb, ein grosser mit Faschinen gefüllter Schanzkorb.*

Gabionnade, *s.f.* (fort.) *die Brustwehr von Schanzkörben.*

Gabionner *v. a.* une batterie, (fort.) *eine Batterie durch Schanzkörbe decken.*

Gabord, *s. m.* (mar.) *der Kielgang, der unterste Gang Planken, der in die Spanning des Kieles und des Vorder- und Hinterstevens eingelassen ist.*

Gaburon, *s. m.* (mar.) *die Wange, das Verstärkungsstück.*

Gachette, *s.f.* (m d'a.) *die Stange oder das Stängel im Feuerschlosse;* les parties en sont, *woran:* le bec, *der Schnabel;* la concavité, *die Ausrundung;* le devant, ou la petite branche, *der Kopf, der Schnabel, die Krappe, der kurze Arm;* l'embase, *das Kränzchen;* l'oeil de la gachette, *das Oehr;* la queue, *der Schwanz, der Zapfen;* le renfort, *die Verstärkung;* la tige ou la grande branche, *der hintere Arm, der Bulken oder lange Arm.* — (serr.) *ein kleiner Schliesshaken.*

Gachette-détente, *s. f.* (m. d'a.) *die Abzugsstange.*

Gâcheur, *s.f.* (arch.) *der Zimmerpolirer, welcher bei Bauten die Austheilung und die Bearbeitung des Holzes leitet.*

Gaffe, *s. f.* (pont.) *der Stauken, der Bootshaken im Allgemeinen; insbesondere der Stauken mit dem Gabeleisen;* — à crochet, (pont.) *ein Bootshaken;* — à deux pointes, (pont.) *der zweispitzige Staaken;* — à pointe et à crochet, (pont.) *der Bootshaken, der Hakenstaaken.*

Gaffer, *v. a.* (mar.) *sich eines Bootshakens bedienen, mit selbigem etwas fest halten od. fassen.*

Gage, *s. m.* (adm.) *das Pfand;* — du combat, (a. m. a.) *der Fehdehandschuh;* mise d'effets ou d'armes en gage, (c. p. m.) *Verpfändung von Waffen oder Bekleidungsstücken.*

Gages, *s. m. pl.* (adm.) *die monatlichen Sold- oder Tractementsbezüge.*

Gagne-petit, *s. m.* (techn.) V. briscot.

Gagner *v. a.* une place d'assaut, (a. m.) *eine Festung mit Sturm er-*

*obern;* — une bataille, (a. m.) *eine Schlacht gewinnen;* — l'épaule d'un cheval, (man.) *einem Pferde die Schulter zurechtsetzen;* — le dessus du vent, (mar.) *vor dem Winde segeln;* — le large, (man.) *die Flucht ergreifen;* — la volonté d'un cheval, (man.) *ein widerspänstiges Pferd nach und nach bändigen.*

**Gaillard**, *s. m.* (mar.) *das Castell eines Schiffes;* — d'arrière, (mar.) *das Hintercastell od. die Schanze;* — d'avant, (mar.) *das Vordercastell.*

**Gaillardelette**, *s. f.* (mar.) *die Flagge auf dem Fock- und dem Besanmaste.*

**Gaine**, *s. f.* (ust.) *die Scheide, die Hülse, das Futteral;* — de flamme, (mar.) *die Wimpelscheide, der am breiten Ende des Wimpels befindliche hohle Saum, in welchen man den Wimpelstock steckt.*

**Gaînier**, *s. m.* (techn.) *der Scheiden- oder Futteralmacher.*

**Galbe**, *s. m.* (sell.) *das kleine Belege über der Naht der Pferdedecke.*

**Gale**, *s. f.* (chir.) *die Räude bei Thieren, die Krätze bei Menschen.*

**Galéasse ou galéace**, *s. f.* (mar. a.) *die Galeasse oder Galeone.*

**Galène**, *s. f.* (mlg.) *der Bleiglanz oder das geschwefelte Blei.*

**Galère**, *s. f.* (art.) *mehre hintereinander an einem Tau befestigte Handspeichen, um eine Last durch Menschen fortzuziehen;* (chim.) *ein Reverberirofen, in welchem man verschiedene Retorten neben einander in eine Reihe stellen kann;* (mar.) *die Galeere, das Ruderschiff;* (o. c. b.) *die Rauh- oder Fügebank, der grosse Hobel der Holzarbeiter;* (pont.) *ein Vorspann-, Zieh- oder Galeerentau;* — réale, (mar. a.) *früher die königliche Galeere, Hauptgaleere.*

**Galerie**, *s. f.* (arch.) *die Halle, der Gang, der Säulengang;* (mar.) *die Gallerie am Hintertheil eines grossen Kriegsschiffes;* (min.) *der Minengang;* — à ciel ouvert, (min.) *der zu Tage gegrabene Minengang;* — à passer un fossé, (fort.) *der bedeckte Grabenniedergang;* — de communication, (fort.) *der Verbindungsgang;* — de contremine, ou d'écoute, (min.) *der Horchminengang zum Aufsuchen der feindlichen Minen;* — de contrescarpe, (min.) *der Minengang dicht am äusseren Grabenrande;* — du fond de cale, (mar.) *ein im Raume des Schiffes längs der innern Verkleidung des Vorder- und Hintertheiles angebrachter Gang, welcher dazu dient, dass die Zimmerleute bei einem Gefechte die durch die Kanonenkugeln entstandenen Löcher bequem verstopfen können;* — d'enveloppe, (fort.) *der Umfassungsminengang, der Gang um den bedeckten Weg herum;* — horizontale, (min.) *der söhlige Minengang;* — inclinante, (min.) *der fallende Minengang;* — magistrale, (min.) *der zu Tage gegrabene Minengang;* — majeure, (min.) *der Escarpenminengang;* — meurtrière, (fort.) *der Mordgang;* — ordinaire, ou grande, (min.) *der grosse Minengang;* — transversale, (min.) *der Querminengang,* demi-galerie, (min.) *der halbe Minengang.*

**Galérien**, *s. m.* (mar. a.) *der Galiot, Galeerensklave, oder Galeerenruderknecht.*

**Galet ou jalet**, *s. m.* (a. m. a.) *ein runder Kieselstein zum Schleuderwurf oder Armbrustschuss.*

**Galette**, *s. f.* (mar.) *der Schiffszwieback;* (poud.) *der Pulverkuchen, die gepresste Pulvertafel, der Pulverpresskuchen.*

**Galhaubans**, *s. m. pl.* (mar.) *die Pardunen, lange starke Taue, die vom Top der Stengen und Bramstengen nach beiden Seiten des Schiffes herabgehen und hinter den Wandtauen, so wie diese selbst vermittelst Jungfern und Puttingen befestiget sind.*

**Galion**, *s. m.* (mar. a.) *die Gallione, eine Art grosser Schiffe, deren sich die Spanier früher bedienten.*

**Galiote**, *s. f.* (mar.) *die Galliote, ein mittelmässiges, abgerundetes, sowohl zum Segeln als zum Rudern eingerichtetes Fahrzeug;* — à bombes, (mar.) *die Bombardirgalliote.*

**Gallate**, *s. f.* (chim.) *das galläpfelgesäuerte oder gallussaure Salz;* — de fer, (chim.) *das gallussaure Eisen.*

**Galloglasses**, *s. m. pl.* (a. m. a.) *frühere Benennung der irländischen leichten Reiterei.*

**Galme**, *s. m.* (sell.) *die Tracht oder die Spitze am Sattel.*

**Galoche**, *s. f.* (mar.) *das Loch in den Lukendeckeln, wodurch ein Seil gezogen werden kann; ein Klobenwerk mit platten Flaschen; gewisse rund ausgeschnittene Hölzer, welche über die Löcher der Seilkammer gelegt werden.*

**Galon**, *s. m.* (hab.) *die Galone, Tresse, Borte.*

**Galop**, *s. m.* (caval.) *der Galopp.*

**Galopade**, *s. f.* (caval.) *das Galoppiren.*

**Galoper**, *v. n.* (caval.) *im Galopp laufen, springen.*

**Galopin**, *s. m.* (a. m.) *der auf kurze Zeit bei einem General zur Dienstleistung commandirte Officier.*

**Galvette**, *s. f.* (mar.) *die Gallivate, ein ostindisches Kriegs- oder Lastschiff.*

**Gambier**, *s. m.* (sid.) *der Schneidewerkshaken in einem Eisenschneidewerke.*

**Gamelle**, *s. f.* (artif.) *die hölzerne Mulde zum Tragen der Kunstfeuerwerksätze;* (a. m. & mar.) *die Schüssel, die Back.*

**Ganache**, *s. f.* (caval.) *die Ganasse, Ganasche oder der Hinterkinnbacken des Pferdes.*

**Ganglion**, *s. m.* (vét.) *der Nervenknoten, der sich zuweilen am Fusse des Pferdes befindet.*

**Gangrène** *s. f.* de la pierre, (maç.) *der Mauerfrass, die Fähigkeit der Mauersteine die Nitrification bei andern Steinen, mit denen sie verbunden sind, zu befördern.*

**Gangue**, *s. f.* (mlg.) *das taube oder wilde Gestein im Erze, die Gangart, der Gangstein.*

**Ganse**, *s. f.* (art.) *die Schlinge;* (pont.) *der Ueberschlag oder die Schlinge eines Taues;* — de galère simple, (art.) *der einfache Galeerenknoten, die einfache Galeerenschlinge;* — de prolonge, (art.) *die Schlepptau-, Langtau- oder Ziehtauschlinge, der Prolongeknoten;* — du trait, (art.) *die Flechtschlinge, womit der Zugstrang am Kummet befestigt wird.*

**Gant** *s. m.* bourré, (escr.) *der Fechthandschuh.*

**Gantelet**, *s. m.* (a. m a.) *der Panzerhandschuh.*

**Gants**, *s. m. pl.* (m. d'a.) *die zur Waffenuntersuchung bestimmten Handschuhe.*

Garant, *s. m.* (mar.) *der Läufer am Tauwerk.*

Garcette, *s. f.* (mar.) *der Seising, sonst auch das Bindseil und die Beschlagleine genannt.*

Garde, *s. f.* (a.m.) *die Leibwache eines regierenden Souverains; der Lauer- oder Wachtposten; die Kriegsleute, welche sich auf den Wachtposten begeben;* (escr.) *die Vertheidigungsstellung beim Fleuretfechten;* (m. d'a.) *das Stichblatt eines Säbels, Degens oder Dolches;* — avancée, (tact.) *die Vor- oder Feldwache, der Vorposten;* — de camp, (a. m.) *die Lagerwache, die Fahnenwache;* — de crochet, (mach.) *der Punkt an dem ungleicharmigen Wagebalken einer Schnellwage, wo der Ring angehängt wird, der die abzuwiegende Sache tragen soll;* — du drapeau, (a. m.) *das Fahnenpeloton, die Fahnenrotte;* — d'écurie, (a. m.) *die Stallwache;* — de fatigue, (a. m.) *die Truppenabtheilung, welche zur Deckung der Arbeiter, Fourragirer u.s.w. beordert ist;* — d'honneur, (a.m.) *die Ehrenwache;* — de la place d'armes, (a. m.) *die Hauptwache;* — de police, (a. m.) *die Stock- oder Kasernenwache;* — descendante, (a. m.) *die abziehende Wache;* — de tranchée, (a. m.) *die Laufgräbenwache;* — faible, (mach.) *der Punkt, wo der Wagebalken am schwächsten ist;* — forte, (mach.) *der Punkt, wo der Wagebalken am stärksten ist;* — montante, (a. m.) *die aufziehende Wache;* — municipale, (a. m.) *die Stadtwache;* — nationale, (a. m.) *die Nationalgarde, die Landwehr;* — royale, (a. m.) *die königliche Leibwache;* — secondaire, (a. m.) *die Nebenwache im Bezug auf die Hauptwache, ein kleiner Wachtposten;* corps de garde, (a. m.) *die Wachtmannschaft, der Wachtposten;* descendre la garde, (a.m.) *von der Wache abkommen;* la grande garde, (a. m.) *die grosse Feldwache;* monter la garde, (a. m.) *auf Wache ziehen;* relever la garde, (a. m.) *die Wache ablösen.*

Garde, *s. m.* (a. m.) *der Wächter oder Aufseher; der Gardist; der Leibwächter, Trabant;* — d'artillerie, (art.) *der Zeugwärter;* — champêtre, (adm.) *der Flurenwächter;* — général, (art.) *der Generalzeugwärter, Generalzeugmeister;* — municipal, (a.m.) *der Stadtsoldat;* — principal, (art.) *der Oberzeugwärter;* — royal, (a. m.) *der königliche Gardist.*

Garde-bassinet, *s. m.* (m. d'a.) *der Feuerrand der Pfanne.*

Garde-chasse, *s. m.* (adm.) *der Forst- oder Waldhüter.*

Garde-collet, *s. m.* (a. m. a.) *die Halsberge.*

Garde-côte, *s. f.* (mar.) *die Küstenwache.*

Garde-corps *s. m.* de beaupré, (mar.) *das Laufstag des Bugspriets.*

Garde-feu, *s. m.* (m. d'a. a.) *der Feuerschirm; das Feuergatter.*

Garde-fou, *s. m.* (arch.) *das Brückengeländer;* (fort. a.) *eine kleine Mauer, welche früher auf der Grabenseite des Rundenweges aufgeführt war.*

Garde-magasin, *s. m.* (adm.) *der Magazinverwalter, der Zeugwart.*

Garde-ménagerie, *s. m.* (mar.) *der Plümgraf; in der Schiffssprache der, welcher die Aufsicht über das am Bord befindliche Vieh hat.*

Garder, *v. a.* (a. m.) *bewachen, schützen;* (tact.) *einen Platz, eine*

*militairische Stellung behaupten;* — les arrêts, (c. p. m.) *im Gefängniss bleiben;* — les rangs, (a. m.) *die Glieder nicht verlassen, nicht austreten.*

Gardes, *s. f. pl.* (a. m.) *die Wachen, die Gardetruppen;* — du corps, (a. m.) *die Leibtrabanten;* — de la manche, (a. m. a.) *die Hatschierwache;* — du palais, (a. m. a.) *die Palastwache;* régiment des gardes, (a. m.) *das auf Herrendienst befindliche Infanterieregiment.*

Garde-sable, *s. m.* (pont.) *die Saum- oder Brückenschwelle.*

Gardes-côtes, *s. f. pl.* (mar.) *die zur Bewachung der Küste ausgerüsteten Kriegsschiffe.*

Gardien *s. m.* de batterie de côte, (art.) *der Artillerieaufseher der Küstenbatterien.*

Gardiennerie, *s. f.* (art. & mar.) *die Kammer der Kanoniere eines Schiffes, die Constabelkammer.*

Gargarisme, *s. m.* (chir.) *das Gurgelwasser, das Gurgeln.*

Gargouche, *s. f.* (artif.) *das Karduspapier.*

Gargouille, *s. f.* (caval.) *das Mundstückloch, ein Ring an beiden Seiten des Mundstückes eines Zaumes, woran die Stangen hängen;* — d'une gouttière, (arch.) *die Schnauze, der Wasserspeier einer Dachrinne.*

Gargousse, *s. f.* (art.) *die blinde Stückpatrone oder Kartusche.*

Gargoussier, *s. m.* (art.) *die Ladungskapsel, die Kartuschbüchse.*

Garnir, *v. a.* (artif.) *vorsetzen;* — la chèvre, (art.) *das Hebezeug beziehen;* — de palissades, (fort.) *verpallisadiren;* — le saucisson, (fort.) *das Reisholz auf die Faschinenbank legen, um der Batteriewurst die gehörige Dicke zu geben.*

Garnisaire, *s. m.* (adm.) *der Presser, der auf Execution ausgesandte Soldat, der Exequirer.*

Garnison, *s. f.* (a. m.) *die Besatzung; ferner eine zur Aufnahme einer Besatzung geeignete Stadt oder Festung;* (adm.) *das Executionscommando;* — d'artillerie, (art.) *die Artilleriegarnison;* ville de garnison, (a. m.) *eine Stadt, in welcher stets Besatzung lag.*

Garnisseur, *s. m.* (m. d'a.) *der Rohrverschrauber.*

Garniture, *s. f.* (o. e. b. & f.) *das Zubehör, das Beschläge, die Beschlägetheile;* — de fusée, (artif.) *die Versetzung einer Rakete;* — d'une arme à feu, (m. d'a.) *der Beschlag, das Beschläge, die Garnitur, das Kleinzeug eines Feuergewehres;* — de fusil, (m. d'a.) *das Gewehrbeschläge;* les parties en sont, *woran:* les deux bandes ou barres de l'embouchoir, *die zwei Bünde oder Bänder des Trichterbundes;* le battant de sousgarde, *der untere Riemenbügel;* la capucine, *der Unter- oder Kapuzinerring, das Spitzröhrchen;* l'embouchoir, *der Mund- oder Trichterring, der Trichterbund;* la détente, *der Abzug;* la grenadière, *der Mittel- oder Warzenring;* la plaque de couche, *die Kappe, die Kolbenkappe;* le porte-vis, la contreplatine, ou l'esse, *das Seiten- oder Schraubenblech, die Schlange, das S;* le ressort de baguette, *die Ladestock- oder Sperrfeder;* les ressorts, *die Schaft- oder Ringfedern;* la sousgarde, *der Bügel, oder Handbügel.*

— d'un fourreau de sabre en cuir, (m. d'a.) *das Beschläge*

*einer ledernen Säbelscheide*; les parties en sont, *woran:* le bout, *der kupferne Schuh*; la chappe, ou le belier, *das Mundstück.*

— d'un fourreau de sabre en tôle, (m. d'a.) *das Beschläge einer eisernen Säbelscheide*; les parties en sont, *woran:* les bracelets, *die beiden angeschweissten eisernen Bänder*; la cuvette avec sa batte, *das Mundstück mit seinem Schlussblech*; le dard, *das Schleppeisen*; les pitons et anneaux, *die an den eisernen Bändern befindlichen Ringzapfen oder Angeln und Ringe.*

— d'un mât, (mar.) *das Takelwerk eines Mastes.*

Garrot, *s. m.* (caval.) *der Widerrist, Ueberrist, das Vorderross, der erhabene Theil an dem Halse der Pferde zwischen der Mähne und der Schulter*; (charr.) *der Knebel, Packstock, Reitel*; — de fût de scie, (o. e. b.) *der Knebel am Sägegerüste*; — de selle, (sell.) *der Sattelbogen, Widerrist, Widerhorst oder die vordere Kammer im Sattel*; mal de garrot, (vét.) *die Widerristgeschwulst, das Widerristgeschwür.*

Gâteau, *s. m.* (fond.) *der Wolf oder Metallkuchen, welcher nach dem Gusse noch im Herde verbleibt; zuweilen auch die Metallhaut*; (poud.) *ein unter dem Stampfer einer Pulvermühle festgeschlagener Pulverkuchen*; — d'acier, (sid.) *der Stahlkuchen oder das Gossenstück.*

Gatte, *s. f.* (mar.) *das Pisbuck oder Wasserbuck, ein mit Planken ausgeschorner und dicht kalfaterter Platz hinter den Klüsen zur Aufnahme des Wassers, das bei heftiger Bewegung des Schiffes oder durch das Hereinbringen des Ankertaues durch die Klüsen dringt.*

Gauche, *s. f.* (a. m.) *der linke Flügel einer Armee oder eines Trupps*; à-gauche! (command.) *Links — um!*

Gauchir, *v. n.* (o. e. b.) *sich werfen oder krumm werden.*

Gaz ou gas, *s. m.* (chim.) *das Gas*; — acide carbonique, (chim.) *das kohlensaure Gas*; — azote, (chim.) *das Stickstoffgas, auch phlogistische oder mephitische Luft*; — hydrogène, (chim.) *das Wasserstoffgas*; — hydrogène carboné, (chim.) *das gekohlte Wasserstoffgas*; — hydrogène sulfuré, (chim.) *das Schwefelwasserstoffgas*; — nitreux, (chim.) *das Salpetergas*; — oxyde de carbone, (chim.) *das gekohlte Oxydgas*; — oxydulé d'azote, (chim.) *das Stickstoffoxydgas*; — oxygène, (chim.) *das Sauerstoffgas, oder die brennbare Luft.*

Gazeux, *adj.* (chim.) *gasartig.*

Gazomètre, *s. m.* (chim.) *der Gasmesser.*

Gazon, *s. m.* (fort.) *das Rasenstück zur Verkleidung der Brustwehr, die Decksotte, Placksotte, der Rasenspiegel*; — à talus, (fort.) *der Kopfrasen*; — de boutisse (fort.) *der seiner Länge nach gelegte Rasen*; — de paneresse, (fort.) *der seiner Breite nach gelegte Rasen*; — sans talus, (fort.) *der Deckrasen, die Placksotte.*

Gazonnage, *s, m.* (fort.) *die Rasenverkleidung, das Rasenwerk.*

Gazonneur, *s. m.* (fort.) *der Rasenleger.*

Gélivure, *s. f.* (bot.) *ein jeder Riss oder Sprung im Holze, auch Wetterkluft genannt, insbesondere jeder Riss, welcher vom Kerne aus-*

*geht und sich nach der Rinde zu erstreckt;* — entrelardée, (bot.) *die Eiskluft; doch kommt dieser Fehler im Holze nicht allein vom Froste, sondern auch von der Sonnenhitze her.*

Gencive, *s. f.* (anat.) *das Zahnfleisch.*

Gendarme, *s. m.* (a. m.) *der Gendarm, der Landpolizeisoldat.*

Gêner *v. a.* les préceintes, (mar.) *die Berghölzer aufzwingen.*

Général, *s. m.* (a. m.) *der General;* — de brigade, (a. m.) *der Generalmajor;* — en chef, (a. m.) *der Obergeneral, Commandirende;* — de tranchées, (a. m.) *der General oder Stabsofficier, welcher die Truppen zur Bewachung bei der Eröffnung der Laufgräben commandirt;* lieutenant-général, (a. m.) *der Generallieutenant, Divisionsgeneral.*

Généralat, *s. m.* (a. m.) *eine Abtheilung oder Division der Armee, eine Generalinspection.*

Générale, *s. f.* (a. m.) *der Generalmarsch.*

Généralissime, *s. m.* (a. m.) *der Generalissimus; dieser Titel wird demjenigen Oberfeldherrn gegeben, welcher über Marschälle und commandirende Generäle gestellt, in Person über mehre vereinigte Armeecorps commandirt, und eine unumschränkte Gewalt hat.*

Généralité, *s. f.* (a. m.) *die Generalität, Versammlung oder Inbegriff mehrer Generalsofficiere.*

Genêt, *s. m.* (caval.) *der Klepper, ein spanischer Hengst.*

Genette, *s. f.* (man.) *das türkische Mundstück;* aller à cheval à la genette, (caval.) *mit sehr kurzen Steigbügeln reiten.*

Génie, *s. m.* (a. m.) *das Ingenieurcorps;* (fort.) *die Befestigungskunst, Ingenieurwissenschaft.*

Genope, *s. f.* (mar.) *die Sorring mit Bindsel.*

Genou, *s. m.* (arch.) *das Knie oder Knieholz;* (caval.) *das Vorderknie des Pferdes;* (mach.) *die Nuss;* — couronné, (caval.) *das von Haaren entblösste Knie.*

Genouillère, *s. f.* (a. m. a.) *die Kniebeugung der alten Harnische zum Schutz des Knies;* (artif.) *der Irrwisch, Wasserschwärmer bei Wasserkunstfeuern;* (fort.) *die Kniehöhe der Schiessscharten, d. h. die Höhe von der Grundfläche der Batterie bis an die Sohle der Scharte.*

Gens *s. f. pl.* ramassées, (a. m.) *zusammengeraffte Leute.*

Gentilhomme *s. m.* de la dame, (h. f.) *das Leistenblech, die Wall- oder Dammganz im Hohofen;* — à drapeau, (a. m. a.) *der Fahnenjunker; in frühern Zeiten der überzählige Officier einer Compagnie.*

Géodesie, *s. f.* (math.) *die Feldmesskunst.*

Géographie, *s. f.* (a. m.) *die Erdbeschreibung, Kenntniss der Erde.*

Geôlage, *s. m.* (c. p. m.) *das Schliessgeld.*

Geôle, *s. f.* (c. p. m.) *das Schliesserzimmer.*

Geôlier, *s. m.* (c. p. m.) *der Schliesser, Gefängnisswärter.*

Géologie, *s. f.* (a. m.) *die physische und mathematische Erdbeschreibung.*

Géomètre, *s. m.* (math.) *der* [*Feldmesser.*

Géométrie, *s. f.* (math.) *die Geometrie.*

Gerbe, *s. f.* (techn.) *die Garbe;* — d'eau, (artif.) *der Wasserkegel der Kunstfeuerwerker;* — d'écartement, (art.) *der Streuungskegel der*

*Kartätschenkugeln*; — de feu, (artif. d. r.) *die Feuergarbe, ein vertikal stehender Brand, auch einer Raketengirande*; — de terre, (min.) *die von der Mine herausgeworfene Erdgarbe.*

Gerçure, *s. f.* (arch.) *der Riss, die Spalte*; — d'acier, (sid.) *die Hartborste im Stahle*; — du bois, (o. e. b.) *der Windriss im Holze*; — du fer, (sid.) *der Kantenriss im Eisen*; — d'une pièce de canon, (art.) *der Sprung oder Riss am Stückrohre.*

Gèse, *s.f.* (a. m. a.) *die Halbpike [der Gallier.*

Giberne, *s. f.* (équip.) *die Patrontasche.*

Gigots, *s. m.pl.* (caval.) *der Hinterschenkel des Pferdes.*

Gigotter, *v. n.* (caval.) *zappeln.*

Gigue, *s. f.* (m. d'a.) *der Backen oder Anschlag am Schaft eines Gewehres älterer Art.*

Girande, *s. f.* (artif.) *der Raketenkranz, mehre auf einmal angezündete und zugleich steigende Raketen.*

Girandole, *s. f.* (artif.) *das Feuerrad.*

Girau ou goyau, *s. m.* (min.) *der aus dem Schacht herausragende, die Luft einsaugende Theil einer Weiterlotte.*

Giron, *s. m.* (arch.) *die Breite einer Treppenstufe*; (mach.) *die Entfernung des Griffes einer Kurbel vom Loche, womit sie an der Axe steckt.*

Girouette, *s. f.* (mar.) *der Flügel, die Windfahne auf dem Top des Mastes.*

Gisant, *adj.* (techn.) *liegend*; bois gisant, (charp.) *gefälltes Holz*; vaisseau gisant, (mar.) *ein Schiff, das auf dem Grund liegt.*

Gisement, *s.m.* (mar.) *die Lage, z. B. der Küste*; (mlg.) *die Mächtigkeit eines Gesteinlagers.*

Gîte, *s. m.* (fort.) *der Lagerbalken, das Rippholz einer Bettung*; (mlg.) *die Schicht eines Erzlagers*; — de soufflet, (fge.) *der Unterkasten des Gebläses.*

Glace, *s. f.* (phys.) *gefrornes Wasser, Eis*; ferrer les chevaux à glace, (m. f.) *die Pferde scharf beschlagen*; se mettre en glace, (salp.) *anschiessen, sich krystallisiren.*

Glacis, *s. m.* (fort.) *die Feldabdachung, die ablaufende Brustwehr des bedeckten Weges; jede vor dem Graben einer Feldschanze ablaufende Erderhöhung.*

Glaise, *s.f.* (fond.) *der Lehm, die Töpfererde.*

Glaive, *s. m.* (a. m. a.) *ein altes Ritterschwert; eine dünne und leichte Lanze.*

Gland, *s. m.* (a. m.) *eine bleierne Kugel zu einer Schleuder, welche die Gestalt einer Eichel hat und in die zuweilen Figuren eingegraben sind*; (vét.) *die Eichel, der äussere Theil oder das Ende der Ruthe eines Pferdes.*

Glande, *s. f.* (vét.) *die Drüse.*

Glandé, *adj.* (vét.) *wird von einem Pferde gesagt, dessen Drüsen an der Ganasche oder untern Kinnlade geschwollen sind.*

Glissoire *s.f.* de la noix, (m. d'a.) *die Bahn am Nusskrapfen, auf welcher sich der Schlagfederkrapfen bewegt.*

Globe, *s. m.* (fond.) *das Modell einer Hohlkugel*; (math.) *die Kugel*; — d'artifice, (artif.) *die Lustkugel*; — de compression, (min.) *die Druckkugel oder überladene Mine, deren Trichterhalbmesser die Explosionsaxe oder kürzeste*

*Widerstandslinie vier bis fünf mal übertrifft;* — d'éprouvette, (art.) *die Kugel des Pulverprobirmörsers;* — éclatant, (art.) *die Sprengkugel;* — fumant, (artif. d. g.) *die Dampfkugel;* — puant, (artif. d.g.) *die Stankkugel.*

Globule, *s. m.* (fond.) *die Gussblase.*

Gloire, *s. f.* (artif.) *eine grosse, aus mehren Bränderkreisen bestehende Sonne.*

Gluten, *s. m.* (techn.) *der Leimstoff oder das Bindemittel, welches die Theile fester Körper zusammenhält.*

Gneiss, *s.m.* (mlg.) *der Gneiss.*

Gobilles, *s. f. pl.* (poud.) *die Mischungskugeln oder kleine Metallkugeln zur Bearbeitung des Pulversatzes in Tonnen.*

Godet, *s. m.* (fond.) *der trichterförmige Einguss in eine Form, das Giessloch;* — de fourneau à manche, (h.f.) *der Schmelztiegel oder Sumpf eines Handofens;* — de mortier, (art.) *das Zündnäpfchen am Mörser;* — de tuyère de fusée d'amorce, ou d'étoupille, (art.) *das Näpfchen, der Rand oder der Kelch eines Schlagröhrchens.*

Golfe, *s. m.* (géogr.) *der Meerbusen.*

Gomme-gutte, *s. f.* (techn.) *die Gummiguttifarbe.*

Gommer, *v. a.* (techn.) *mit Gummi überziehen, stärken.*

Gond, *s. m.* (serr.) *die Angel, die Haspe, an der sich etwas herumdrehen lässt.*

Goniométrie, *s. f.* (math.) *die Kunst Winkel zu messen.*

Gonne, *s. f.* (mar.) *eine Art Tonnen oder Fässer, worin man das Getränk für das Schiffsvolk vorräthig hat.*

Gonorrhée, *s. f.* (chir.) *der Tripper.*

Goret, *s. m.* (mar.) *der Schrubber, ein platter langstieliger Schiffsbesen.*

Gorge, *s. f.* (anat.) *die Kehle, der Schlund, die Gurgel;* (arch.) *die Hohlkehle;* (fort.) *die Kehle, die von einem Courtinenpunkt zum andern gezogene Linie;* (top. mil.) *eine enge Schlucht oder ein Gebirgspass;* — de la bouche, (art.) *der Ablauf des Kopfes;* — de la culasse, (art.) *der Ablauf an der Traube;* — de fusée, (art.) *der Hals, zuweilen auch der Kelch eines Brandes.*

Gorgé, *part.* (man.) *wird von einem Pferde gesagt, welches angeschwollene Beine hat.*

Gorgère, *s. f.* (mar.) *das Schey, Brustholz eines grossen Schiffes.*

Gorgerin, *s. m.* (a.m.) *das Hals- oder Kehlstück einer alten Rüstung, welches den Hals und den oberen Theil der Brust bedeckte.*

Goton, *s. m.* (mar. a.) *veralteter Name des platten eisernen Ringes am Helmstocke.*

Goudron, *s. m.* (géol.) *der Theer, der Wagentheer;* — de bois, (géol.) *der Holztheer;* — de houille, (géol.) *der Steinkohlentheer.*

Goudronner, *v. a.* (mar.) *theeren, mit Theer überziehen, betheeren;* — les artifices, (artif.) *die Feuerwerkskörper taufen;* — les essieux, (art.) *die Achsen schmieren.*

Gouffre, *s. m.* (top. mil.) *der Rachen, die tiefe und breite Kluft und Spalte in den Gebirgen.*

Gouge, *s. f.* (o. e. b.) *ein Hohl- oder Schrotmeissel, ein hohler Drehstahl;* — à canon, (m. d'a.) *der Hohlmeissel zur Laufrinne;* — à cuiller vide, (tourn.) *ein Hohleisen, eine Hohlröhre;* — carrée, (o.e.b.) *das Viereisen;* — de menui-

sier, (men.) *das Hohleisen oder hohle Stemmeisen*; — en bois, (tourn.) *der Schrotstahl zum Abdrehen des Holzes*; — pleine, (tourn.) *ein runder Schrotstahl, ein massiver Schrotstahl mit runder Schneide*; — ronde, (o. e. b.) *die Hohlröhre, das Hohleisen.*

Gouger, *v. a.* (o. e. b.) *verhauen, verstemmen.*

Goujat, *s. m.* (a. m. a.) *der Trossbube*; (m. d'a.) *ein Lehrling, ein Lehrbursche.*

Goujon ou gougeon, *s.m.* (mach.) *der Verbindungsdöbbel*; (mar. & pont.) *ein Döbbel, hölzerner Nagel, ein Pflöckchen.*

Goujure, *s. f.* (mach.) *der Einschnitt oder die Vertiefung einer Scheibe oder Rolle, in welche das Seil zu liegen kommt.*

Goulet, *s.m.* (mar.) *die enge Einfahrt eines Hafens.*

Goupille, *s.f.* (m.d'a.) *der Stift zur Befestigung des Flintenlaufes im Schafte.*

Goupiller, *v. a.* (o.e.b.) *dem Eingang eines Loches die Form eines Trichters geben, um den Kopf des Bolzens oder Nagels darin zu versenken.*

Gourgane, *s.f.* (mar.) *Benennung der trockenen Bohnen, welche dem Schiffsvolk als Proviant dienen.*

Gourmander *v. a.* un cheval, (man.) *ein Pferd hart in den Zügeln halten, ihm das Maul verderben.*

Gourme, *s. f.* (vét.) *die Druse, auch Kropf, Strengel, Kehlsucht genannt, eine Krankheit, wobei das Pferd hustet, traurig ist, das Futter versagt und meistens zugleich zwischen den Ganaschen eine Geschwulst bekommt.*

Gourmer *v. a* un cheval (caval.) *einem Pferd die Kinnkette anlegen.* [*kette am Pferdezaum.*

Gourmette, *s.f.* (caval.) *die Kinn-*

Gournable, *s. f.* (mar.) *der hölzerne Nagel, womit die Bretter der Schiffsbekleidung mit den Kniehölzern u. s.w. verbunden werden.*

Gournabler, *v. a.* (mar.) *mit hölzernen Nägeln befestigen.*

Goussaut ou goussant, *s. m.* (man.) *ein gestauchtes Pferd, welches kurz von Lenden ist, einen starken Hals hat, und dessen Glieder Stärke anzeigen.*

Gousset, *s. m.* (a. m. a.) *das Achselschild*; (caval.) *die Achselhöhle am Pferde*; (équip.) *die Tasche an einem Säbel- oder Degengehenke*; (sell.) *das Kisschen auf dem Widerrist am Zuggeschirr*; — de râtelier d'armes, (o. e. b.) *die Stütze am Waffengerüst, der Träger.*

Goutte *s. f.* de suif, (o. e. f.) *eine flache Vernietung, der flache Kopf eines Nietnagels.*

Goutte-sereine, *s. f.* (vét.) *der schwarze Staar.*

Gouttière, *s. f.* (arch.) *die Traufe, die Dachrinne der Gebäude*; (bot.) *der Wasserriss im Holze*; (m.d'a.) *die Hohlkehle in der Klinge der blanken Waffen.*

Gouvernail, *s. m.* (mar. & pont.) *das Steuerruder der Schiffe und Fahrzeuge*; — pour ployer les organneaux, (sid.) *die Wendestange oder die vorstehende Stange aus einem Packe Eisenstangen, welche man zusammenschweissen will.*

Grâce, *s. f.* (c. p. m.) *die Begnadigung.*

Gracieuse, *s. f.* (a.m. a.) *eine leichte Lanze.*

Grade, *s. m.* (a.m.) *der militairische Rang, die Charge, der Grad.*

Gradé, *adj.* (a.m.) *der Chargirte,*

*derjenige, welcher einen militairischen Grad hat.*

Grain, *s. m.* (mar.) *die Bö, ein plötzlich entstehender und nur kurze Zeit anhaltender Windstoss;* (math.) *ein Gran, ein Grangewicht;* (mlg.) *das Korn im Metallbruch;* (phys.) *ein plötzlicher Regenguss von kurzer Dauer;* (salp.) *das Salzhäutchen auf der Oberfläche der siedenden Salpeterlauge;* (techn.) *die Narbe im Leder;* — d'amorce, (a. m.) *das Zündkorn;* — d'amorce de poudre fulminante, (art.) *die Zündpille von Knallpulver;* — de lumière, (art. & m. d'a.) *der Zündlochkern, das Zündlochkorn;* — d'or, (artif. d. r.) *der Goldregen bei Lustfeuerwerken;* — d'orge, (men.) *der Kehlhobel;* (serr.) *der Grabstichel, der Spitzmeissel;* mettre un grain de lumière, (art. & m. d'a.) *das Zündlochkorn einsetzen, das Zündloch verschrauben.*

Grainoir, *s. m.* (poud.) *das Körnsieb, auch die Körnmaschine; zuweilen auch das Körnhaus;* — à cribles, (poud.) *eine Körnmaschine mit Sieben;* — à cylindres cannelés, (poud.) *eine Körnmaschine mit gekerbten Walzen.*

Grainure, *s. f.* (mlg.) *die Textur oder Körnung auf dem Bruche der Metalle.*

Graissage, *s. m.* (a. m.) *das Einölen, Uebertünchen mit Oel, Fett u. s. w.*

Graisse, *s. f.* (phys.) *das thierische Fett, der Schmeer;* — de porc pour graisser les essieux, (art.) *der Schweineschmeer zum Einschmieren der Achsen;* — pour les essieux, (art.) *die Wagenschmiere.*

Graisser *v. a.* les armes à feu, (art.) *das kleine Feuergewehr einölen;* — les essieux, (a. m.) *die Achsen schmieren.*

Grand-caisson *s. m.* de parc, (art.) *ein grosser Park-, Artillerietrain- oder Requisitenwagen.*

Grand-châssis *s. m.* d'affût de côte, (art.) *der grosse Bettungsrahmen einer Küstenlaffette.*

Grand-côté *s. m.* de licol, (sell.) *das Kopfstück einer Halfter.*

Grand-état-major *s. m.* d'artillerie, (art.) *der Generalstab der Artillerie.*

Grand-foyer, *s. m.* (h. f.) *das Gestell des Hohofens, den Rost und den Herd inbegriffen.*

Grand-maître *s. m.* d'artillerie, (art. a.) *der Grossmeister der Artillerie; der Generalfeldzeugmeister.*

Grand-montant, *s. m.* (sell.) *das Struppenwerk des ungarischen Zaumes.*

Grand-parc, *s. m.* (art.) *der Hauptpark, der grosse Park.*

Grand-prévôt, *s. m.* (a. m.) *der Generalprofoss, der Generalgewaltiger.*

Grand-quartier, *s. m.* (sell.) *ein grosses Seitenblatt oder eine Satteltasche.*

Grand-ressort, *s. m.* (m. d'a.) *die Schlag- oder Hauptfeder.*

Grande-attache, *s. f.* (sid.) *die Hinter- oder Reitelsäule am Hammergerüst.*

Grande-masse, *s. f.* (h. f.) *der Oberschacht im Hohofen.*

Grande-règle, *s. f.* (maç.) *das Richtscheit, der Anleger.*

Grande-sassoire, *s. f.* (charr.) *das grosse Lenkscheit mit einem Loche für den Durchgang des Schlossnagels, ein Wendeschemel, ein Lenkschemel.*

Granulaire, *s. m.* (poud.) *eine Körntonne zum Körnen des Schiesspulvers.*

Granulateur, *s. m.* (poud.) *die horizontal bewegte Körnmaschine.*

Granulation *s. f.* par agglomération, (poud.) *das Körnen des Schiesspulvers in Körntonnen.*

Granuleux, *adj.* (mlg.) *körnig, narbig.* [*das Reissblei.*

Graphite, *s.m.* (sid.) *der Graphit,*

Graphomètre, *s. m.* (math.) *der Winkelmesser.*

Grappe, *s. f.* (vét.) *die Manke oder Muke, ein rosenartiger Ausschlag am hinteren Theile der Fessel der Pferde;* — de raisin, (artif. a.) *die Traubenkartätsche, der Traubenhagel.*

Grappillon *s. m.* de soufre, (chim.) *der Traubenschwefel.*

Grappin, *s. m.* (art.) *der Feuerhaken oder die Gabel zum Herausnehmen der glühenden Kugeln aus dem Ofen;* (fge.) *ein Schmiedehaken;* (mar. & pont.) *ein Quirlanker mit drei und mehr Armen;* — d'abordage, (mar.) *der Handhaken, der Enterdropp, der Enterhaken.*

Gras-fondu *s. m.* ou gras-fondure, *s.f.* (vét.) *das Fettschmelzen, der Bauchfluss, der Durchfall, die Ruhr der Pferde.*

Grasset, *s. m.* (caval.) *das Hinterknie, die Leiste, der dicke fleischige Theil an der hintern Seite des Schienbeines der Pferde.*

Gratification, *s. f.* (a. m.) *die ausserordentliche Zulage;* — d'entrée en campagne, (a. m.) *das Mobilmachungsgeld.*

Gratte, *s.f.* (mar.) *die Schrape, der Schraper;* (tonn.) *die Böttcherschabe oder ein krummes Schneidemesser.*

Grattoir, *s.m.* (m. d'a.) *das Schabeisen, der Büchsenmacherkolben;* (sid.) *der Glätthaken zur Oeffnung des Schlackenloches.*

Graule, grole ou grolle, *s.f.* (mlg.) *ein ausgeschossener, ausgeworfener Flintenstein.* [*verschneider.*

Graveur, *s. m.* (for.) *der Stück-*

Gravier, *s. m.* (maç.) *der Kies.*

Gravimètre, *s. m.* (phys.) *der Schwerenmesser.*

Gravité, *s.f.* (phys.) *die Schwere.*

Gravoir, *s. m.* (fge.) *der Zeichenhammer.*

Gravure *s. f.* des armes portatives, (m. d'a.) *die Einzeichnung der Tragwaffen;* — des bouches à feu, (for.) *das Verschneiden der Geschütze.*

Gréement, *s. m.* (mar.) *die Ausrüstung eines Schiffes mit dem erforderlichen Tau-, Segel- und Takelwerke.*

Gréer, *v. a.* (mar.) *das Tau- oder Takelwerk und die Segel auf einem Schiffe zum Gebrauche zurechtmachen.* [*richtsschreiber.*

Greffier, *s. m.* (c. p. m.) *der Ge-*

Grelet, *s. m.* (min.) *die Hammerhaue;* — travers, (maç.) *der Maurerhammer.* [*ner Taue.*

Grelin, *s. m.* (mar.) *eine Art klei-*

Grenade, *s. f.* (art.) *die Grenade;* — à main, (art.) *die Handgrenade;* — d'artifice, (artif.) *eine Lustfeuerwerkshandgrenade;* — de rempart, (art.) *eine Wallgrenade;* — incendiaire, (art.) *eine Brandgrenade.*

Grenadier, *s.m.* (a.m.) *der Grenadier;* — à cheval, (a. m.) *der reitende Grenadier.*

Grenadière, *s. f.* (a. m. a.) *die Grenadentasche;* (m. d'a.) *der Mittel- oder Warzenring, der Mittelbund einer Flinte.*

Grenage, *s. m.* (poud.) *die Körnung des Schiesspulvers.*

Grenaille, *s. f.* (mlg.) *gekörntes in kleine Körner verwandeltes Metall.*

Grenier *s. m.* à foin, (caval.) *der Heuboden.*

Grenoir, *s. m.* (poud.) *das Körnhaus, das Körnsieb in den Pulvermühlen.* [*griesig oder körnig.*

Grenu, *adj.* (mét.) *auf dem Bruch*

Grès, *s. m.* (mlg.) *eine Art feinkörniger Sandstein.*

Grève, *s. f.* (top. mil.) *der Flussstrand, ein flacher Strand an der Seeküste.* [*schienen.*

Grèves, *s. f. pl.* (a.m.a.) *die Bauch-*

Griffe, *s. f.* (m. d'a.) *die Klaue, die Krappe, der Krapfen;* — du bouton de culasse, (fond.) *die Vierkante an der Traube des Stückrohres, zur Befestigung in der Bohrdocke;* — d'enclume, (serr.) *die Sprenggabel;* — de fer, (m. f.) *der Griff am Hufeisen;* — de forge, (fge.) *die Klammer oder der Klauengriff;* — de la noix, (m.d'a.) *die Nusskrappe, der Nusskrapfen, der Nussstängel;* — de ressort, (m.d'a.) *die Federkruppe, der Federkrapfen;* — de serrurier, (serr.) *die Sprenggabel.* [*eines Getriebes.*

Griffes, *s. f. pl.* (mach.) *die Zähne*

Griffon, *s. m.* (art.) *Benennung einer Art russischer Haubitzen.*

Gril, *s. m.* (art.) *der Rost zu den glühenden Kugeln;* (mar.) *Benennung eines Bauplatzes, Schiffszimmerplatzes, welcher neben und längs einem Quai angebracht ist;* (mlg.) *die Roststelle zu den Erzen.*

Grillage, *s. m.* (arch.) *das Gitterwerk, der Schwellrost;* (mar.) *der Stapelblock;* (mlg.) *die Röstung der Erze;* — à air libre, (mlg.) *die Röstung der Erze an freier Luft;* — dans les fourneaux à réverbère, (mlg.) *die Röstung der Erze in Flammenöfen;* — dans une aire fermée, (mlg.) *die Röstung der Erze in einem verschlossenen Raume;* — des minérais, (mlg.) *die Röstung der Erze;* — des plaques, (sid.) *das Braten des Scheiben- oder Platteleisens;* — sous des hangars, (mlg.) *die Röstung der Erze unter Bedachung.*

Grille, *s. f.* (arch.) *das Gitter, der Feuerrost;* (a. m.a.) *das Helmgitter;* (h. f.) *eine Kette auf den Eisenhütten, die unter der Ganz durchgezogen wird.*

Grimaud, *s. m.* (mlg.) *der lichtförmige Kern des Flintensteinkiesels.*

Gris *adj.* poil, (caval.) *die graue Farbe der Pferde; ein weisser Grund mit schwarz oder roth gemischt;* — argenté, (caval.) *silbergrau, Blauschimmel oder Eisenschimmel;* — de souris, (caval.) *mausefalb oder mausefarbig;* — étourneau, (caval.) *staargrau, Staarschimmel, Grauschimmel;* — pommelé, (caval.) *apfelgrau, Apfelschimmel;* — sale, (caval.) *schmutzgrau, Schwarzschimmel;* — tisonné ou charbonné, (caval.) *schmutzgrau, Fliegenschimmel;* — tourdille, (caval.) *ein schwarz und schmutzig Grau, welches sich der Farbe der grossen Drossel nähert;* — truité, (caval.) *ein geweisster Grund gemischt mit Roth, ein Forellenschimmel;* — vineux, (caval.) *weingrau, Weinschimmel, Rothschimmel;* vert-de-gris, *s. m.* (mlg.) *der Grünspan.*

Grole, *s. f.* (mlg.) V. graule.

Gros, *adj.* (techn.) *dick, grob, gross;* — bout de moyeu, *s. m.* (charr.) *der Stoss der Nabe, die Hinternabe;* — d'haleine, (man.) *wird von einem Pferde gesagt, welches stark schnaubt, wenn es sich bewegt, ohne einen Fehler auf der Lunge zu haben;* — de l'armée, (a. m.) *die Hauptarmee;* — de l'eau

(mar.) *die hohe See im Mondwechsel;* — marteau à deux mains, *s. m.* (o. e. f.) *der Possäkel.*

Grosse *adj.* cavalerie, (a.m.) *die schwere Cavalerie.*

Gruau, *s. m.* (bot.) *die Grütze.*

Grue, *s.f.* (mach.) *der Kranich.*

Grume, *s. f.* (bot.) *unbeschlagenes Holz, Stammholz.*

Gué, *s. m.* (top. mil.) *die Furt.*

Guéer *v.a.* un cheval, (caval.) *ein Pferd in die Schwemme reiten.*

Guérite, *s.f.* (a.m.) *das Schilderhaus, das Wachtthürmchen.*

Guerlandes, *s. f. pl.* (mar.) *die Garlanden, die Bugbänder, eine Holzverbindung am Vordersteven des Schiffes.*

Guerre, *s. f.* (a. m.) *der Kampf, der Krieg, die Kriegskunst;* — à mort, à outrance, ou d'extermination, (a. m.) *der Vertilgungskrieg;* — civile, ou intestine, (a.m.) *der Bürgerkrieg;* — d'outre-mer, (a.m.) *der überseeische Krieg;* — de religion, (a.m.) *der Religionskrieg;* — de secours, (a.m.) *der Hülfskrieg;* — défensive, (a.m.) *der Vertheidigungskrieg;* — entre puissances égales, (a.m.) *ein Krieg unter gleichen Mächten;* — étrangère, (a.m.) *der gegen Fremde geführte Krieg;* — offensive, (a. m.) *der Angriffskrieg;* — ouverte, (a.m.) *der offene Krieg;* — sainte, (a. m.) *der heilige Krieg, der Kreuzzug;* commissaire de guerre, (a.m.) *der Kriegscommissair, der Intendant;* conseil de guerre, (a.m.) *das Kriegsgericht;* faire la bonne guerre, (a. m.) *mit Beobachtung aller Gesetze der Menschlichkeit Krieg führen;* faire la guerre, (a. m.) *Krieg führen;* faire la guerre avec quelqu'un, (a. m.) *mit Jemandem in demselben Heere an einem Feldzuge Theil nehmen;* faire la petite guerre, (a. m.) *kleinen Krieg führen, Exercirmanövres ausführen;* homme de guerre, (a.m.) *der Kriegsmann;* nom de guerre, (a. m.) *ein kriegsberühmter Name;* ordonnances de la guerre, (a.m.) *die Kriegsverordnungen;* petite guerre, (a. m.) *der kleine Krieg.*

Guerrier, *s.m.* (a.m.) *der Krieger, der Soldat im Felde.*

Guerroyer, *v. n.* (a. m.) *Krieg führen.*

Guet, *s. m.* (a. m. a.) *die Wachsamkeit in einer Festung gegen feindliche Ueberfälle; der Lauerposten; die Schaarwache; die Sicherheitsrunde;* mot du guet, (a. m.) *das Losungswort, die Losung, das Feldgeschrei.*

Guet-apens, *s. m.* (a. m.) *der Hinterhalt.*

Guêtre, *s. f.* (hab.) *die Stiefelette, Kamasche.*

Guêtrer, *v. a.* (hab.) *die Kamaschen anlegen.*

Guetteur, *s.m.* (a. m.) *der Lauerposten;* (mar.) *der Küstenwächter.*

Gueulard, *s. m.* (h. f.) *die Gicht oder Gichtmündung; die Kranzplatte um die Gichtmündung eines Schachtofens.*

Gueule, *s. f.* (f. a. r.) *die Mundgicht.*

Gueusat ou gueuset, *s. m.* (sid.) *das Eisengänzchen.*

Gueuse, *s. f.* (h. f.) *die Ganz, die Eisenganz.*

Guhr *s. m.* métallique, (mlg.) *die metallische Guhr, die metallische vom Wasser aufgelöste Erde.*

Gui, *s. m.* (mar.) *der Giekbaum.*

Guichet, *s. m.* (fort.) *das Einlasspförtchen.*

Guichetier, *s.m.* (c.p. m.) *der Unterschliesser.*

Guide, *s. m.* (a. m.) *der Wegweiser, Colonnenführer;* (men.) *der Backen, das Richtholz eines Backenhobels;* — à droite! (com-

mand.) *Richtung — rechts!* — à gauche! (command.) *Richtung — links!* — de colonne, (a. m.) *der Colonnenführer;* — d'un peloton, (a.m.) *der Zugsführer;* — particulier, (a. m.) *der Flügelunterofficier;* — principal, (a.m.) *der Hauptführer;* — *s.f.* (sell.) *das Lenk- oder Leitseil.*

Guide-hors, *s.m.* (h.f.) *der Gichtthurm, der Schachtkranz.*

Guides, *s. m. pl.* (a. m.) *die Leibwache des commandirenden Generals;* — *s. f. pl.* (sell.) *die Kreuz- oder Fahrzügel;* — à l'italienne, (sell.) *die Kreuzzügel.*

Guidon, *s. m.* (a. m.) *die Standarte der Dragoner, Jäger und Husaren; der Standartenträger;* (art.) *das Korn auf dem Schiffskopf der Kanonen;* (m.d'a.) *das Visirkorn, die Fliege oder Mücke eines Gewehrlaufes;* (mar.) *der Wimpel, das Signal.*

Guilboquet, *s.m.* (tourn.) *die Zapfenlehre.*

Guillaume, *s.m.* (men.) *der Falz-, Flitsch- oder Orthobel;* (poud.) *das Schrotsieb;* — à ébaucher, (men.) *der Schrot-, Schrob- oder Schürfhobel;* — à plate-bande, (men.) *der Sims- oder Platthobel, die Plattbank;* — à reculer, (men.) *der Schlichthobel;* — ceintré ou cintre, (men.) *ein geschweifter Hobel;* — ceintré sur les côtés, (men.) *der Seitenrundhobel;* — ceintré sur le plat, (men.) *der Schiffshobel;* — de bout, (men.) *der Harthobel.*

Guilledin, *s. m.* (caval.) *ein englischer Wallach, der zum Wettrennen abgerichtet ist.*

Guimbarde, *s. f.* (o. e. b.) *ein Nutheisen, ein Grundhobel.*

Guindage, *s. m.* (mach.) *das Aufwinden, der Aufzug;* collier de guindage, (pont.) *das Rödelband;* faux-guindage, (pont.) *der falsche Rödelbalken.*

Guindal ou guindas, *s.m.* (mach.) *eine Winde, um etwas in die Höhe zu winden.*

Guindant, *s. m.* (mar.) *die Höhe einer Flagge, eines Wimpels, im Gegensatz der Länge.*

Guinder, *v. a.* (mar.) *in die Höhe winden, aufwinden, aufhissen.*

Guinderesse, *s. f.* (mar.) *das Hisstau.*

Guindoule, *s. f.* (mach.) *die Winde, der Krahn.*

Guindrelle, *s. f.* (a. m. a.) *ein Degen alter Art.*

Guispon ou guipon, *s. m.* (mar.) *der Schmierquast, der Kalfaterpinsel.*

Gumène, *s.f.* (mar.) *das Tau des Dreggankers.*

# H.

Habillement, *s. m.* (adm.) *die Bekleidung, die Art die Truppen zu bekleiden;* masse d'habillement, (adm.) *das Bekleidungsgeld.*

Habiller *v.a.* le fourneau, (charb.) *den Meiler bekleiden, d. h. den Zünder mit Erde oder Kohlengestübbe bedecken.*

Habitacle, *s.m.* (mar.) *das Nachthaus, das Compasshäuschen, in welchem sich der Compass, die Lampe und die Sanduhr befinden.*

Habitations, *s. f. pl.* (top. mil.) *die Wohnplätze.*

Hachard, *s. m.* (sid.) *das Setz- oder Schroteisen.*

Hache, *s. f.* (o. e. b.) *die Axt, das Beil;* — à main, (mar.) *das Kervbeil*

*zum Kappen der Taue;* — d'abordage, (mar.) *das Enterbeil;* — d'armes, (a. m. a.) *die Streitaxt;* — de campement, (a. m.) *das Zelt- oder Lagerbeil;* — de charpentier, (charp.) *das Zimmerbeil;* — de sapeur, (a. m.) *das Suppeurbeil, die Pionnieraxt.* [*Schluckenspiess.*

Hache-laitier, *s. m.* (sid.) *der*

Hache-paille, *s. f.* (caval.) *die Häcksel- oder Häckerlingschneidebank, die Futterklinge.*

Hachereau, *s. m.* (a. m.) *eine kleine Streitaxt, die kurz, leicht und ohne Hammer ist;* (o. e. b.) *ein kleines Beil.* [*eisen.*

Hacheron, *s. m.* (fge.) *das Setz-*

Hachette, *s. f.* (o. e. b.) *ein Hammerbeilchen, ein Dächsel.*

Hachoir, *s. m.* (caval.) *die Häckerlings- oder Futterbank, die Futterlade;* (m. d'a.) *ein zweispitziger Hammer zum Schärfen der Schleifsteine;* (tonn.) *der Haublock.*

Haie, *s. f.* (a. m.) *eine oder zwei Reihen Soldaten, welche zu einer gewissen Feierlichkeit aufgestellt sind;* (top. mil.) *die Hecke, der Zaun;* — de pierres, (mar.) *blinde Klippen, eine Reihe niedriger Steine im Meere;* — morte, (top. mil.) *ein todter Zaun;* — vive, (top. mil.) *lebendige Hecken, Dornenzäune, welche gleich einer Mauer um Verschanzungen herumlaufen;* border la haie ou faire une double haie, (a. m.) *sich in zwei einzelne Reihen einander gegenüber stellen;* se mettre en haie, (a. m.) *sich in ein Glied stellen.*

Haire, *s. f.* (aff.) *der Hinterzacken im Frischherde.*

Halage, *s. m.* (pont.) *das Ziehen eines Schiffes oder Brückenkahns durch Pferde oder Menschen.*

Haldes ou halles, *s. f. pl.* (top. mil.) *die Halden, die abhängigen Ebenen zwischen den Firsten und Thälern, welche meist Alpenwiesen enthalten.* [*seil.*

Hale-bas, *s. m.* (mar.) *das Ablass-*

Hale-bouline, *s. f.* (mar.) *der Baar, Benennung eines noch nicht ganz erfahrnen Matrosen.*

Hale-breu, *s. m.* (mar.) *ein kleines Tau zum Aufhissen der Geitaue des Besanmastes.*

Haleine, *s. f.* (phys.) *der Athem;* donner haleine à son cheval, (caval.) *ein erhitztes Pferd im Schritt gehen lassen;* gros d'haleine, (caval.) V. gros.

Halement, *s. m.* (art.) *die Hebeschlinge; der Hebeknoten; die Schlinge, womit man Taue an eine zu hebende Last befestigt.*

Haler, *v. a.* (mar.) *etwas anholen, oder der Länge nach ziehen, z. B. ein Tau;* — le laitier, (sid.) *die Schlacken anholen oder abwerfen;* — le vent, (mar.) *mit vollen Segeln so nahe als möglich gegen den Ort hinfahren, wo der Wind herkommt;* — un bateau, (pont.) *ein Flussschiff ziehen;* — ou héler un navire, (mar.) *ein Schiff prayen, es anrufen, anschreien.* [*haus.*

Halle *s. f.* à fonte, (art.) *das Giess-*

Hallebarde, *s. f.* (a. m.) *das Kurzgewehr, eine Art Partisane, die Hellebarde.* [*Hellebardier.*

Hallebardier, *s. m.* (a. m. a.) *der*

Hallecret *s. m.* ou hallecrète, *s. f.* (a. m. a.) *ein leichter Kürass.*

Hallier, *s. m.* (top. mil.) *das Dickicht.*

Halmus, *s. m.* (sid.) *ein Klumpen geschmolzenes Eisen, so wie er aus dem Ofen kommt.*

Halotechnie, *s. f.* (chim.) *die Bereitung der Salze nach chemischen Grundsätzen.*

Halte, *s. f.* (a. m.)*der Ruhepunkt im Marsche, die Ruhezeit;* (command.) *Halt!* faire halte, (a. m.) *auf dem Marsche Halt machen, um auszuruhen und sich zu erfrischen;* halte-là! (a. m.) *still gestanden! steht!*

Haltère, *s. m.* (méc.) *die Gleichgewichtsstange.*

Halurgie, *s. f.* (chim.) *die Salzgewinnung.*

Hamac, *s. m.* (mar.) *die Hängematte.*

Hameau, *s. m.* (top. mil.) *der Weiler.*

Hamée, *s. f.* (art. a.) *der Schaft des Stückwischers.*

Hampe, *s. f.* (a. m.) *der Schaft, die hölzerne Stange;* — d'écouvillon, (art.) *die Wischerstange;* — de lance, (m. d'a.) *der Lanzenschaft;* — de refouloir, (art.) *die Setzerstange.*

Hanapier ou hanepier, *s. m.* (a. m. a.) *der Theil der Rüstung des leicht bewaffneten Soldaten, welcher die Brust bedeckte; eine eiserne Brustplatte.*

Hanche, *s. f.* (man.) *die Hanken am Hintertheile des Pferdes, die Hüfte;* (mar.) *derjenige Theil des todten Werks eines Schiffes, welcher von den grossen Rüsten an bis zum Spiegel geht;* — de chèvre, (art.) *der Hebezeugschenkel;* mettre un cheval sur les hanches, (man.) *ein Pferd zusammennehmen, so dass es sich beim Galopp auf das Hintertheil setzt.*

Hangar, *s. m.* (arch.) *ein Schirmdach, Schuppen, Magazinsschuppen, Exercirhaus.*

Hanicheur, *s. m.* (art. a.) *der Saumsattelmacher.*

Hansière, *s. f.* (mar.) V. haussière.

Happe, *s. f.* (chim.) *die Tiegelzange, zum Heben der Schmelztiegel aus dem Ofen;* (o. e. b. & f.) *eine Huspe, Klammer, ein Einbindeblech; die Leimzwinge;* — à anneau, (o. e. f.) *eine Ringhuspe;* — à anneau de bout d'essieu, (art.) *das Achsschenkelblech mit dem äussern Achsschenkelringe;* — à anneau pour le gros bout de limonière, (charr.) *das Einbindeblech am starken Ende der Gabelarme;* — à crochet, (art.) *die Hakenkrampe auf der Deichsel; bisweilen auch der Schirrnagel;* — à crochet fermé et à virole pour le dessous du timon, (art.) *das vordere Deichselringblech mit dem unterhalb befindlichen Widerhalthaken und dem Ringe der Widerhaltketten.*

Haquenée, *s. f.* (caval.) *der Zelter.*

Haquet, *s. m.* (art. a.) *ein kleiner Karren für ein Pferd;* — à brancard, (a. m.) *der Tragbaum eines Wagens und Pontonkarrens;* — à flèche, (a. m.) *der Langbaumwagen;* — à ponton, (pont.) *der Pontonkarren, der Pontonwagen.*

Harangue *s. f.* militaire, (a. m.) *eine Anrede an die Truppen.*

Haras, *s. m.* (caval.) *das Gestüt, die Stuterei, das wilde Gestüt.*

Harceler *v. a.* les ennemis, (a. m.) *die Feinde beunruhigen.*

Hardes, *s. f. pl.* (mar.) *der Packsack der Matrosen; die in selbigem enthaltenen Kleidungsstücke und sonstige Effecten.*

Haridelle, *s. f.* (caval.) *die Mähre, ein schlechtes, elendes Pferd.*

Harnachement, *s. m.* (art. & caval.) *das Zug-, Fuhr- oder Pferdegeschirr, das Reitzeug, die Anschirrung;* — à bricoles, (sell.) *das Sielengeschirr.*

Harnacher, *v. a.* (art.) *anschirren.*

Harnais ou harnois, *s. m.* (a. m. a.) *die vollständige Rüstung eines Kriegers älterer Zeit, der Har-*

*nisch;* les parties en sont, *woran:* les brassards ou brassals, *die Armschienen;* le casque, *der Helm;* la cuirasse, *das Bruststück;* les cuissards, *die Schenkelstücke;* les épaulières, *die Schulterstücke;* les gantelets, *die Blechhandschuhe;* les génouillères, *die Knieschilde;* le gorgerin, *das Hals- oder Kehlstück, welches den Hals und den oberen Theil der Brust bedeckte;* les goussets, *die Achselschilde;* les grèves, *die Beinschienen;* le hausse-col, *der Ringkragen;* les heuses, *die Eisenschuhe;* les tassettes, *der Schurz, welcher den Leib und den Obertheil der Lenden bedeckte.*

—(sell.) *das Geschirr, das Pferde- oder Maulthiergeschirr, vorzugsweise das Zuggeschirr, auch das Reitzeug;* — à bricoles, (sell.) *das Sielengeschirr;* — à colliers, (sell.) *das Kummetgeschirr;* — à l'allemande, (sell.) *das Fuhrgeschirr zur paarweisen deutschen Anspannung;* — à la française, (sell.) *das Gabelgeschirr zur einzelnen Anspannung der Zugthiere hintereinander, oder zur französischen Anspannung;* — à la polonaise, ou à la russe, (sell.) *das Fuhrgeschirr zur mehr als paarweisen Anspannung, auf polnische oder russische Weise;* — à poitrails, (sell.) *das Sielen- oder Brustblattgeschirr;* — de bâts, (sell.) *das Packsattelgeschirr.*

Harnement, *s. m.* (a. m. a.) *Syn.* barde.

Harpe, *s. f.* (fort. a.) *die Fallbrücke der Wandelthürme.*

Harpeau, *s. m.* (mar.) *der Enterhaken.*

Harper, *v. n.* (man.) *wird von einem Pferde gesagt, welches das eine Hinterbein höher als das andere hebt, ohne das Knie zu biegen.*

Harpon ou harpin, *s. m.* (mar.) *die Harpune, ein Wurfspiess mit einem Widerhaken;* — des poulieurs, (tôl.) *der Fuchsschwanz, eine kurze Handsäge.*

Hart, *s. f.* (art.) *die Wiede;* — de retraite, (art.) *die Ankerwiede.*

Hart-floss, *s. m.* (sid.) *der Hartfloss.*

Hasards *s. m. pl.* de la guerre, (a. m.) *die Kriegsgefahren;* affronter les hasards de la guerre, (a. m.) *den Kriegsgefahren Trotz bieten;* courir les hasards de la guerre, (a. m.) *Gefahr laufen.*

Hasarder *v. a.* une attaque, (a. m.) *einen Angriff wagen.*

Hast, *s. m.* (a. m.) *das Stossgewehr mit einem langen Schafte.*

Hastaire, *s. m.* (a. m. a.) *der Spiess- oder Lanzenträger der römischen Legionen; später der Pikenier.*

Haste, *s. f.* (a. m. a.) *eine Art Pike, ein Spiess mit einem Schaft.*

Hasté, *adj.* (a. m.) *lanzenartig.*

Hauban, *s. m.* (art.) *ein Spann- oder Halttau, ein Rüstseil;* — de beaupré, (mar.) *der Backstag oder Bugstag des Bugspriets;* — du boute-hors de beaupré, (mar.) *der Backstag des Klüverbaumes, die Taue, wodurch er festgehalten wird.*

Haubans, *s. m. pl.* (mar.) *die Wand oder dasjenige starke Tauwerk, womit die Mastbäume, sowohl am Steuer- und Backbord, als auch hinterwärts, angezogen und festgehalten werden, die Mastseile.*

Haubergeon, *s. m.* (a. m. a.) *das leichte Panzerhemd.*

Haubert, *s. m.* (a. m. a.) *ein Panzerhemd.*

Hausse, *s. f.* (art.) *der Aufsatz, das Richtvisir der Stückröhre;* (charr.) *die Achsschale oder das Schalholz eines Fuhrwerkes;* (techn.) *eine Unterlage, ein Aufsatz;* — de coin de mire, (art.) *der Unterkeil, die Unterlage eines Richtkeiles;* — de Lombard, (art.) *der Aufsatz des Batteriegeschützes.*

Hausse-col, *s. m.* (a. m.) *der Ringkragen bei einer alten Rüstung, jetzt das Dienstzeichen der Officiere.*

Haussière ou aussière, *s.f.*(mar.) *ein aus drei Litzen bestehendes Tau.*

Haut *s.m.* de batterie, (m.d'a.) *die Daumenstütze am Pfannendeckel.*

Haut-fond, *s. m.* (mar.) *die Untiefe, eine hohe Klippe oder Sandbank, die bis nahe unter den Wasserspiegel geht.*

Haut-fourneau, *s. m.* (sid.) *der Hoch-, Hohe- oder Schachtofen;* les parties en sont, *woran:* les batailles, *die Windmauern oder Windschützer;* les bosses ou étalages, *die Rast;* la cheminée, *die Esse, der Mantel;* la cuve ou le creuset, *der Tiegel, Sumpf, Spor oder Spur;* la dame de fer, *das Schlackenblech;* la dame de pierres, *der Dammstein;* l'encourbellement de la timpe, *das Arbeitsgewölbe;* le foyer supérieur, *der Kohlensack oder Bauch;* le gueulard, *die Gichtplatte;* le guidehors, ou l'extrémité de la cheminée, *die Gicht;* l'intérieur du fourneau, *der Schacht, Kernschacht;* le massif, *das Rauhgemäuer;* l'ouvrage, *das Gestelle, der Herd;* la timpe, *der Tümpel oder die Vorwand;* le trou de timpe ou la coulée, *der Stich, das Stichloch;* la voûte, *der Vorherd, das Form- oder Blasegewölbe.*

Haut-les-armes! (command.) *Gewehr-hoch!* [*Arm-hoch!*

Haut-le-bras! (command. art.)

Haut-le-corps, *s. m.* (man.) *der Sprung, der Satz, welchen ein Pferd thut.* [*zählig.*

Haut-le-pied, *adj.* (a. m.) *über*

Haute-marée ou haute-mer, *s. f.* (mar.) *d. Springfluth.* [*nungszulage.*

Haute-paie, *s. f.* (adm.) *die Löh-*

Hautes-armes, *s. f. pl.* (a. m.) *das Obergewehr.*

Hauteur, *s. f.* (top. mil.) *die Terrainerhöhung;* — accotée, (top. mil.) *die Anhöhe;* — d'un bataillon, d'un escadron, (a. m.) *die Bataillons- oder Escadronstiefe;* — de l'eau, (hyd.) *der Wasserstand;* — de sabords, (mar.) *die Tiefe der Stückpforten.*

Hauteurs, *s. f. pl.* (top. mil.) *die Landhöhen, der Landrücken.*

Hauts *s. m. pl.* d'un vaisseau, (mar.) *der obere, über dem Wasser gehende Theil eines Schiffes.*

Hauts-officiers, *s. m. pl.* (a. m. a.) *die Oberofficiere.*

Hâvre, *s. m.* (mar. a.) *der Seehafen;* — brut, (mar.) *ein natürlicher Hafen;* — de barre, (mar.) *ein Fluthhafen, in welchen man nur mit der Fluth einlaufen kann;* — d'entrée, (mar.) *ein Hafen, in welchen man bequem und zu allen Zeiten einlaufen kann.*

Hâvre-sac, *s. m.* (équip.) *der Soldatentornister.*

Hayon, *s. m.* (charr.) *ein Schiebegitter oder eine Schiebethür vorn und hinten an manchen Leiter- oder Bretwagen;* — de derrière de haquet à bateau de campagne, (pont.) *der hintere Vorsetzer am*

*Pontonwagen, die gatterförmig zusammengesetzte Hinterwand des Munitionswagens;* — de devant de haquet à bateau de campagne, (pont.) *der vordere Vorsetzer am Pontonwagen, die gatterförmig zusammengesetzte Vorderwand des Munitionswagens.*

Heaume, *s. m.* (a. m. a.) *die alte Benennung eines Helmes.*

Heaumerie, *s. f.* (a. m. a.) *die Helmschmiede, die Kunst Helme zu machen.*

Heaumier, *s. m.* (a. m. a.) *der Helmschmied.*

Hêches, *s. f. pl.* (charr.) *die Leitern oder Seitenbretter eines Wagens oder einer Karre.*

Héler, *v. a.* (mar.) *ein Schiff anrufen, woher es komme, und wohin es wolle, prayen.*

Hélice, *s. f.* (arch. & géom.) *die Schrauben- oder Spirallinie;* — ou pas de vis, (mach.) *der Schraubengang;* — d'une carabine, (m. d'a.) *die Züge oder Trallen in einer gezogenen Büchse.*

Hélices *s. f. pl.* de la poignée d'un sabre, (m. d'a.) *das Gewinde, die Hohlkehlen im Säbelgriffe.*

Hématite, *s. f.* (mét.) *der Glaskopf, der nierenförmige Eisenoxyd;* — noire, (sid.) *der Schwarzeisenstein, der schwarze Glaskopf;* — rouge, (sid.) *der Rotheisenstein, Rothstein oder rothe Glaskopf.*

Hématurie, *s. f.* (vét.) *das Blutharnen, Blutstallen oder Blutpissen der Pferde.*

Hémisphère *s. m.* du modèle de boulet creux, (fond.) *die halbkugelförmige Modellschale zur Formung der Hohlkugeln in Sand.*

Hennir, *v. n.* (caval.) *wiehern.*

Hépar, *s. m.* (chim.) *die Schwefelleber.*

Héraut-d'armes, *s. m.* (a. m.) *der Wappenkönig, welcher Krieg und Frieden, sowie den Tod des Königs verkündet.*

Herber *v. a.* un cheval, (vét.) *einem Pferd ein Stück Christwurzel in die Haut an der Brust oder sonst an einem Orte stecken, damit sich die böse Feuchtigkeit dahin ziehe und abfliesse.*

Herbue, *s. f.* (sid.) V. arbue.

Hercheurs, *s. m. pl.* (min.) *die Arbeiter in einer Mine, welche die Erde oder andere Materien in Karren oder Körben längs den Minengängen fortbringen.*

Hercotectonique, *s. f.* (fort. a.) *die Befestigungskunst, die Verschanzungskunst.*

Hérisser, *v. a.* (fort.) *bespicken;* — un mur, (maç.) *eine Mauer von Neuem mit Mörtel oder Gyps bewerfen.*

Hérisson, *s. m.* (charr.) *der Bock des Rades, oder die Nabe des Rades mit den eingesetzten Speichen ohne Felgen;* (mach.) *das Stirn- oder Sternrad;* — foudroyant, (art.) *der Sturmbalken, die Sturmwalze.*

Hermétique, *adj.* (techn.) *her- [metisch.*

Herminé, *adj.* (caval.) *wird von einem Pferde gesagt, dessen Socke schwarze Flecken hat.*

Herminette, *s. f.* (o. e. b.) V. erminette.

Hernie, *s. f.* (chir.) *der Bruch,* — crurale, (chir.) *der Beinbruch;* — ventrale, (chir.) *der Darmbruch.*

Héroicité, *s. f.* (a. m. a.) *der Heldenmuth.*

Héroïfier, *v. a.* (a. m.) *zum Helden [erheben.*

Héroine, *s. f.* (a. m.) *die Heldin.*

Héroique, *adj.* (a. m.) *heldenmüthig.*

Héroïsme, *s. m.* (a. m.) *der Hel- [denmuth.*

Héros, *s. m.* (a. m.) *der Held.*

Herpes, *s. f. pl.* (mar.) *die Geländerdocken an der Rundung des Gallions und an beiden Seiten des Verdeckes;* — marines, (mar.) *gewisse Auswürfe am Gestade des Meeres.*

Herse, *s. f.* (fort. a.) *die Sturmegge; das Fallgatter;* — de gouvernail, (mar.) *das Tau, welches das Steuerruder mit dem Hintersteven vereinigt.*

Herses *s. f. pl.* des vergues, (mar.) *eiserne Ringe, worin die Hisstaue eingehakt werden;* — gerseaux, ou estropes de poulie, (mar.) *die beiden Seile, womit die Flaschen einer Rolle umwunden sind.*

Hersillon, *s. m.* (fort. a.) *das Sturmbret; es hat gleichen Zweck wie der Sturmbalken.*

Hêtre, *s. m.* (bot.) [fagus silvatica] *die Buche, die Mastbuche, die Rothbuche.*

Heurtequin, *s. m.* (art.) *das Stosseisen, Stossblech, Anstosseisen der hölzernen Mittelachsen;* — à pattes, (art.) *ein Stosseisen oder Stossblech mit Lappen am Achsfutter eiserner Achsen.*

Heurtoir, *s. m.* (art.) *der Stossbolzen an der Laffettenwand; der Stossbalken auf der Bettung.*

Heuse, *s. f.* (a. m. a.) *die Eisenschuhe, die Fussbedeckung der alten Rüstung;* (mar.) *der Pumpenstock.*

Hexaèdre, *s. m.* (math.) *das Hexaedron, der Kubus, Würfel.*

Hexagone, *s. m.* (fort.) *das Sechseck.* [*die Rammmaschine.*

Hie, *s. f.* (arch.) *die Handramme,*

Hiement, *s. m.* (mach.) *das Einrammen, das Knarren zusammengefügter Zimmerhölzer, oder auch das Knarren eines Hebezeuges einer Winde.*

Hiérarchie *s. f.* militaire, (a. m.) *die Rangordnung, in welcher die verschiedenen militairischen Grade auf einander folgen.*

Hiloires, *s. f. pl.* (mar.) *die Scherstocken, die etwas erhabenen und gerundeten Einfassungen der Luken des Verdeckes, worauf die Lukengitter, oder auch die Lukenladen passen und zu liegen kommen;* — renversées, (mar.) *die vorderen und hinteren Querhölzer unter dem Hauptquerbalken des Verdeckes.*

Hinquet, *s. m.* (mar.) *der Stopfer, ein Stück Holz, womit man die Spille oder Ankerhaspel anhält, wenn man sich ihrer bedient hat.*

Hippiatrique, *s. f.* (vét.) *die Pferdearzeneikunst, die Veterinärwissenschaft.*

Hippomètre, *s. m.* (caval.) *das Pferdemass, ein Instrument zur Bestimmung der Verhältnisse der einzelnen Theile am Pferdekörper.*

Hippomane, *s. m.* (vét. a.) *die weissliche klebrige Feuchtigkeit, welche die rossige Stute bei Annäherung eines Hengstes von sich giebt.* [*hissen.*

Hisser, *v. a.* (mar.) *hissen, auf-*

Hivernage, *s. m.* (mar.) *das Ueberwintern; ein gegen die heftigen Winterstürme gesicherter Hafen.*

Hiverner, *v. n.* (a. m. & mar.) *überwintern, die Winterquartiere beziehen, in selbige sich zurückziehen.*

Hoche, *s. f.* (adm.) *die Kerbe, eine Vertiefung der Länge nach, insbesondere die Kerbe eines Kerbholzes oder Kerbstockes.*

Homme *s. m.* de recrue, (a. m.) *der Rekrut;* — d'armes, *s. m.* (a. m.)

*ein vollständig bewaffneter Ritter; ferner ein Edelmann (im Mittelalter), welcher fünf Mann mit sich zu Felde führte, von denen drei Bogenschützen waren.*

Hongre, *adj. m.*(caval.) *der Wallach, ein verschnittener Hengst.*

Hongrer, *v. a.* (vét.) *verschneiden, auswerfen.*

Honneur, *s. m.* (a. m.) *die Ehrenbezeigung, der militairische Gruss.*

Honneurs *s. m. pl.* à rendre, (a. m.) *Ehrenbezeigungen, welche zu erweisen sind;* — funèbres, (a. m.) *die Ehrenbezeigungen, welche der Leiche eines Militairs erwiesen werden;* — de la guerre, (a. m.) *die Kriegsehren, welche der aus einer übergebenen Festung ausrückenden Besatzung erwiesen werden;* — militaires, (a. m.) *die Ehrenbezeigungen der Wachen und Posten.*

Hôpital *s. m.* ambulant, (a. m.) *das fliegende Hospital, welches den Heeren folgt;* — militaire ou sédentaire, (a. m.) *das Militairkrankenhaus;* petit hôpital, (a. m.) *das Verbandhospital;* — sur mer, ou vaisseau hôpital, (mar.) *das Hospitalschiff.*

Hoqueton, *s. m.* (a. m. a.) *der gestickte Waffenrock.*

Horde, *s. f.* (a. m.) *die Horde, eine Bande unordentlichen Gesindels, eine Räuberbande.*

Horion, *s. m.* (a. m. a.) *alte Benennung eines Helmes.*

Horizontal, *adj.* (min.) *söhlig.*

Hornblende, *s. f.* (mlg.) *die Hornblende.*

Hors *prép.* de combat, (a. m.) *kampfunfähig;* — d'eau, (arp.) *nicht horizontal, nicht waagerecht;* —-d'oeuvre, (arch.) *der vorspringende Theil eines Gebäudes; ferner das hinsichtlich seines äusseren Umfanges genommene Mass eines Gebäudes;* mettre la pièce hors d'eau, (art.) *das Geschützrohr ausbrechen.*

Hostile, *adj.* (a. m.) *feindlich.*

Hostilement, *adv.* (a. m.) *feindselig.*

Hostilités, *s. f. pl.* (a. m.) *die Feindseligkeiten;* commencer les hostilités, (a. m.) *die Feindseligkeiten beginnen.*

Hotte, *s. f.* (min.) *der Erd- oder Minirkorb;* — de cheminée, (arch.) *der Rauchfang eines Schmiedeherdes.*

Houage, *s. m.* (mar.) *die Spur eines segelnden Schiffes.*

Houe, *s. f.* (min.) *die Erdhaue, der Karst.*

Houille, *s. f.* (mlg.) *die Steinkohle;* — anthracite, (mlg.) *die Glanzkohle, die Kohlenblende, der Anthracit;* — bacillaire, (mlg.) *die stängelige Steinkohle;* — brune, (mlg.) *die Braunkohle;* — compacte, (mlg.) *die dichte Steinkohle;* — feuilletée, (mlg.) *die blätterige Steinkohle;* — limoneuse, (mlg.) *die Lettenkohle oder lettige Steinkohle;* — maigre, (mlg.) *die magere Steinkohle;* — noire, (mlg.) *die Schwarz- oder Steinkohle;* — papyracée, (mlg.) *die Papierkohle;* — schisteuse, (mlg.) *die Schieferkohle;* — sèche, (mlg.) *die harte oder dürre Steinkohle;* — suieuse, (mlg.) *die Russkohle.*

Houlette, *s. f.* (fond.) *die Formkelle.*

Hource, *s. f.* (mar.) *die Besanraabrasse.*

Hourque, *s. f.* (mar.) *der Huker, ein plattes holländisches Fahrzeug, mit abgerundetem Hinter- und Vordertheil.*

Housard, *s. m.* (a. m.) V. hussard.

Housse, *s. f.* (caval.) *die Scha-*

*bracke*, *die Pferdedecke*; (sell.) *das Kummetfell*, *die Kummetdecke*; — trainante, (caval.) *eine lang herabhängende Pferdedecke*.

Houssine, *s. f.* (man.) *die Reitgerte*.

Hoyau, *s. m.* (art.) *die Radehaue*; — à deux tranches, (min.) *die Doppelhaue*.

Hublot, *s. m.* (mar.) *eine kleine Oeffnung, welche sich in der Wand grosser Schiffe befindet, um dem Zwischendeck Licht und Luft zu geben*.

Huche, *s. f.* (poud.) *der Trog, eine grosse hölzerne Mulde*; — de boccard, (sid.) *der Wäschtrog einer Erzwäsche, der Wäschkasten oder Pochtrog*. [*horn*.

Huchet, *s. m.* (a. m.) *das Signal-*

Huile, *s. f.* (techn.) *das Oel*; — d'aspic, (techn.) *das Spicköl*; — de bergamotte, (techn.) *das Bergamottenöl*; — de bois, (techn.) *das Holzöl, welches aus Bäumen, die in Ostindien wachsen, gezogen und sehr vortheilhaft zum Anstreichen der Schiffe verwandt wird*; — de chenevis ou de navette, (techn.) *das Rüböl*; — de lin, (techn.) *das Leinöl*; — d'olive, (techn.) *das Olivenöl*; — de pétrole ou de terre, (techn.) *das Stein- oder Erdöl*; — de poisson, (techn.) *der Fischthran*; — de térébenthine, (techn.) *das Terebenthinöl*.

Huiles *s. f. pl.* douces, fixes ou grasses, (techn.) *fette Oele*; — essentielles ou volatiles, (techn.) *flüchtige oder ätherische Oele*.

Huiler, *v. a.* (m. d'a.) *einölen*.

Huileux, *adj.* (techn.) *ölig*; *eingeölt, mit Oel getränkt*.

Huilier, *s. m.* (m. d'a.) *die eiserne Oelbüchse*.

Hulot, *s. m.* (mar.) *das Koldergat, dasjenige Loch auf dem halben Verdecke, durch welches der Kolderstock geht*.

Hulse, hurasse, husse ou boque, *s. f.* (sid.) *eine Hammerhülse oder Hammerbüchse im Hammergerüst*.

Humecter *v. a.* la matière à poudre, (poud.) *den Pulversatz anfeuchten*.

Hune, *s. f.* (mar.) *der Mastkorb, in der Seesprache auch der Mars genannt*.

Hunier, *s. m.* (mar.) *das Marssegel*.

Hussard, *s. m.* (a. m.) *früher ein ungarischer Reiter*; *jetzt ein leichter Reiter, Husar genannt*; couper les crins des chevaux à la hussarde, (caval.) *den Pferdeschweif nach Art der leichten Cavalerie stutzen*.

Hutte, *s. f.* (a. m.) *die Baracke, die Zelthütte*.

se Hutter, *v. r.* (a. m.) *Baracken aufschlagen, Zelthütten bauen*; — *v. a.* les vergues, (mar.) *die grossen Segelstangen bis auf die Hälfte des Mastes herunterlassen, und sie in der Gestalt eines Andreaskreuzes setzen und anbinden*.

Hydrate, *s. m.* (chim.) *das Hydrat, oder die Verbindung eines Stoffes mit Wasser*; — de chaux ou de potasse, (chim.) *das Aetzkali, oder das reine Kalihydrat*; — de fer, (chim.) *das Eisenhydrat*; — de fer jaune, (chim.) *das Eisenoxydhydrat*; — de soude, (chim.) *das Aetznatrum*.

Hydraté, *adj.* (chim.) *mit Wasser zusammengesetzt*.

Hydraulique, *s. f.* (math.) *die Hydraulik, die Wasserleitungskunst*.

Hydrochlorate, *s. m.* (chim.) *das salzsaure Oxyd*.

**Hydrodynamique**, *s. f.* (math.) *die Hydrodynamik, welche die Gesetze der Bewegung flüssiger Körper betrachtet.*

**Hydrogène**, *s. m.* (chim.) *das Wasserstoffgas;* — carboné, sulfuré, (chim.) *das Kohlenwasserstoffgas, das geschwefelte Wasserstoffgas.*

**Hydrographie**, *s. f.* (mar.) *die Meerbeschreibung; die Schifffahrtskunst.*.

**Hydromètre**, *s.m.* (phys.) *der Hydrometer, der Wassermesser.*

**Hydrométrie**, *s. f.* (phys.) *die Hydrometrie, die Wissenschaft die verschiedenen physischen Eigenschaften der Flüssigkeiten zu bestimmen.*

**Hydropisie** *s. f.* de poitrine, (vét.) *die Brustwassersucht.*

**Hydropneumatique**, *s. f.* (chim.) *die Gaspumpe.*

**Hydrostatique**, *s. f.* (math.) *die Hydrostatik, welche die Gesetze des Gleichgewichts flüssiger Körper betrachtet.*

**Hydrosulfate** ou hydrosulfure, *s. m.* (chim.) *eine Verbindung der Oxyde mit Schwefelwasserstoffgas, eine Schwefelwasserstoffverbindung.*

**Hydrure**, *s. m.* (chim.) *eine Verbindung der Metalle mit Wasserstoff.*

**Hygromètre**, *s. m.* (phys.) *der Feuchtigkeitsmesser.*

**Hygrométrie**, *s. f.* (phys.) *die Hygrometrie.*

**Hyperbole**, *s. f.* (math.) *die Hyperbel.*

**Hyperoxyde** *s. m.* de manganèse. (sid.) *der Braunstein.*

**Hyperoxymuriate** *s. m.* de potasse, (chim.) *überoxydirtes salzsaures Kali.*

# I.

**Ichnographie**, *s. f.* (arch.) *die Zeichnung.*

**Ichnographique**, *adj.* (arch.) *zur Zeichnungskunst gehörig;* le plan ichnographique d'une forteresse, (fort.) *der ichnographische Plan einer Festung, welcher die Theile einer Festung nach einem horizontalen Durchschnitt darstellt.*

**Icosaèdre**, *s. m.* (math.) *das Ikosaëdron.*

**Identique**, *adj.* (m. d'a.) V. platine.

**Ignition**, *s. f.* (chim. & mét.) *die Glühe oder der höchste Zustand des Glühens der Metalle, bevor sie schmelzen.*

**Ile**, *s. f.* (géogr.) *die Insel.*

**Immatriculer**, *v. a.* (adm.) *die Abzeichen oder das Signalement eines Rekruten, Remontepferd u. s. w. im Grundbuch eintragen.*

**Immeubles** *s. m. pl.* de l'artillerie, (adm.) *das Immobilienvermögen des Artilleriecorps.*

**Immiscibilité**, *s. f.* (chim.) *die Unvermischbarkeit.*

**Immobilité**, *s. f.* (vét.) *eine Art Erstarrung, welche das Pferd wie unbeweglich macht, und es an die Stellung, in der es sich befindet bindet.*

**Impair**, *adj.* (math.) *ungerade.*

**Imposer** *v. a.* la loi aux vaincus, (a.m.) *den Ueberwundenen Gesetze vorschreiben.*

**Impôt**, *s. m.* (adm.) *die Auflage, die gezwungene Anleihe, die man in Feindes Land ausschreibt.*

Impraticable, *adj.* (a. m.) *unzugänglich (von Wegen und niedrig gelegenem Terrain).*

Imprégnation, *s. f.* (chim.) *die Anschwängerung; die Auflösung gewisser Theilchen einer Substanz in einem flüssigen Körper, die sich mit demselben vereinigen.*

Imprégner, *v. a.* (chim.) *anschwängern.*

Imprenable, *adj.* (a. m.) *uneinnehmbar, unüberwindlich, d. h. nicht einzunehmen.*

Inaccessible, *adj.* (a. m.) *unzugänglich (von höher gelegenen Terraintheilen oder Verschanzungen).*

Inattaquable, *adj.* (a. m.) *was nicht (mit Vortheil) angegriffen werden kann.*

Incendiaire, *adj.* (chim.) *entzündlich;* boulet incendiaire, (art.) *die Brandkugel;* composition incendiaire, (art.) *der Brandsatz, der brennende Zeug;* mèche incendiaire, (artif.) *die Zündlunte.*

Incendiaires *adj. pl.* à mettre dans les projectiles creux, (art.) *der Brandsatz zum Füllen der Hohlkugeln.*

Incendie, *s. m.* (a.m.) *die Feuersbrunst, der Brand;* — des caissons pour donner signal à l'ennemi, (c. p. m.) *Anzündung der Munitionswagen als Signal für den Feind;* — sans ordre, (c. p. m.) *Feueranlegen ohne Befehl.*

Incendier, *v. a.* (a. m.) *Feuer anlegen, in Brand stecken.*

Incidence, *s. f.* (math.) *der Berührungspunkt oder der Durchschnitt zweier ebenen Flächen, oder zweier geraden Linien;* angle d'incidence, (phys.) *der Einfallswinkel;* point d'incidence, (math.) *der Einfallspunkt.*

Incinération, *s. f.* (chim. & sid.) *die Aescherung, das Verbrennen zu Asche.*

Incinérer, *v. a.* (chim.) *in Asche verwandeln, einäschern.* [dents.

Incisives, *adj. pl.* (caval.) V.

Inclinaison, *s. f.* (math.) *die Neigung, z. B. zweier Ebenen;* — de la tuyère, (sid.) *der Fall oder die Neigung der Gebläseforme.*

Incombustible, *adj.* (chim.) *unverbrennlich.*

Incommensurabilité, *s. f.* (math.) *diejenige Eigenschaft einer Grösse, vermöge welcher sie sich durch kein gemeinschaftliches Mass ausmessen lässt, ohne dass nicht etwas übrig bliebe.*

Incommensurable, *adj.* (math.) *es ist die Eigenschaft zweier Grössen, vermöge welcher sie sich durch kein gemeinschaftliches Mass ausmessen lassen.*

Incommodé, *part.* un bâtiment —, (mar.) *ein beschädigtes Schiff.*

Incorporation, *s. f.* (a. m.) *das Einverleiben oder Unterstecken der Regimenter, u. s. w.*

Incurable, *adj.* (chir.) *unheilbar.*

Incursions, *s. f. pl.* (a. m.) *Streifereien in die feindlichen Provinzen.*

Indemnité, *s. f.* (adm.) *die Entschädigung, die Schadloshaltung;* — d'ameublement, (adm.) *das Meublesgeld, welches die Officiere in unmeublirten Staatsgebäuden erhalten;* — de déplacement, (adm.) *die Umzugsentschädigung;* — de fourrage, (adm.) *die Fourrageentschädigung, Reluirung derselben in Geld;* — de logement et d'ameublement, (adm.) *das Quartier- und Meublesgeld;* — de perte d'effets ou de chevaux, (adm.) *die Entschädigung für den Verlust von Militaireffecten oder Pferden;*

— de route, (adm.) *die Reiseentschädigung*; — de séjour, (adm.) *das Diätengeld.*

Indices, *s.m.pl.* (a. m.) *die Kennzeichen, aus welchen man schliesst, was der Feind in seinem Lager, in einer Festung u. s. w. vornimmt.*

Indomptable, *adj.* un cheval —, (caval.) *ein unbändiges Pferd.*

Inégalités *s. f. pl.* du terrain, (a. m.) *die Unebenheiten der Erdoberfläche.*

Inexpugnable, *adj.* (a. m.) *uneinnehmbar, unüberwindlich, mit Ausnahme von Verrätherei oder Aushungerung.*

Infanterie, *s. f.* (a. m.) *das Fussvolk, die Infanterie*; — de ligne, (a. m.) *die Linieninfanterie*; — légère, (a. m.) *die leichte Infanterie.*

Infester *v. a.* un pays, (a. m.) *ein Land durch feindliche Einfälle oder Streifereien verheeren.*

Infidélité *s. f.* dans les états de la troupe, (c. p. m.) *Betrug in Anfertigung der Standesausweise*; — dans le poids des rations, (c. p. m.) *falsches Gewicht in Vertheilung der Mundportionen.*

Infiltration, *s. f.* (chim.) *die Durchseihung in etwas hinein, z. B. in ein Hohlmass.*

s'Infiltrer, *v. r.* (chim.) *sich in einen Gegenstand, gleichsam wie durch einen Durchschlag, hineinziehen.*

Infirmerie, *s. f.* (adm.) *das besondere Krankenzimmer in den Kasernen*; (caval.) *der Krankenstall in den Artillerie- und Cavalerieregimentern.*

Infirmier, *s. m.* (adm.) *der Krankenwärter in den Hospitälern*; — major, (adm.) *der Oberkrankenwärter, der Aufseher über eine gewisse Anzahl Krankenwärter.*

Inflammation *s. f.* de la poudre, (art.) *die Entzündung des Pulvers*; — du sabot, (vét.) *das Verbällen oder Erbällen des Hufes.*

Inflexion *s. f.* d'une bouche à feu à la volée, (art.) *das Bucken eines Stückrohres.*

Infraction *s. f.* de paix, (a. m.) *der Friedensbruch.*

Infusé, *s. m. part.* (chim.) *der Aufguss, die mit den ausziehbaren Theilen eines Körpers gehörig angefüllte Flüssigkeit.*

Infusion, *s. f.* (chim.) *das Aufgiessen, eine Einweichung.*

Ingénieur, *s. m.* (a. m.) *der Kriegsbaumeister, der Ingenieur*; — constructeur, (mar.) *ein Admiralitätsschiffszimmermeister*; — des bâtiments civils, (mar.) *der Director der auf einem Werft arbeitenden Schiffszimmerleute*; — de campagne, (a. m.) *der Feldingenieur*; — de feu, (art. a.) *so hiess ehemals der Feuerwerkerofficier bei der Artillerie*; — de la marine, (mar.) *ein Schiffsbaumeister*; — des ponts et des chaussées, (adm.) *der Wegbaumeister*; *der Strassen- und Brückenbaumeister*; — géographe, (a. m.) *der Landesvermessungsingenieur*; — opticien, *der optische Instrumentenmacher*; — pour les instruments de mathématique, *der mathematische Instrumentenmacher.*

Inondation, *s. f.* (fort.) *die Ueberschwemmung, um dem Feind den Zugang zu einer Verschanzung zu verwehren*; — périodique, (fort.) *die periodische Ueberschwemmung*; faire des inondations autour d'une place, (fort.) *die Wasserkünste einer Festung spielen lassen.*

**Inonder**, *v. a.*(fort.)*unter Wasser setzen, überschwemmen.*

**Inquiéter** *v. a.* une armée, une forteresse, (a. m.) *eine Armee oder Festung durch häufige Angriffe, Ausfälle, Besitznahme gewisser Punkte u. s. w. beunruhigen.*

**Inscription** *s. f.* maritime, (mar.) *die Einschreibung zum Dienst in die Matrosenlisten;* — sur les bâtiments d'artillerie, (art.) *die äusserliche Bezeichnung der Artilleriegebäude;* — sous un faux nom, (c. p. m.) *Einschreibung unter einem falschen Namen.*

**Insolation**, *s. f.* (chim.) *die Destillation an der Sonne.*

**Inspecteur**, *s. m.* (a. m.) *der Aufseher;* — d'artillerie, (art.) *der Artillerieinspector, oder Artilleriedirector;* — de fonderie, (art.) *der Giessereiinspector;* — de poudrerie, (art.) *der Pulvermühleninspector;* — général d'artillerie, (art.) *der Generalinspector, Generaldirector der Artillerie;* premier inspecteur d'artillerie, (art.) *der erste Generalinspector oder Generaldirector der Artillerie.*

**Inspection**, *s. f.* (a. m.) *die Musterung;* — des armes, (m. d'a.) *die Untersuchung, das Nachsehen der Gewehre.*

**Inspissation**, *s. f.* (chim.) *die Eindickung, die Verdickung.*

**Instructeur**, *s. m.* (a. m.) *der Anweiser, der Exercirmeister, der Abrichter;* — en chef, (a. m.) *der Vorstand einer Regimentsexercirschule.*

**Instruction**, *s. f.* (a. m.) *die Abrichtung eines Rekruten;* (adm.) *die Geschäftsanweisung.*

**Instrument**, *s. m.*(o. e. b. & f.) *das Werkzeug.*

**Instruments** *s. m. pl.* de mineur, (a. m.) *das Gezähe;* — météorologiques, (phys.) *gewisse zu Wetterbeobachtungen eingerichtete Instrumente;* — vérificateurs des armes portatives, (m. d'a.) *die Prüfungslehren der fertigen Gewehrtheile.*

**Insubordination**, *s. f.* (c. p. m.) *die Verweigerung des Gehorsams.*

**Insubordonné**, *adj.* (c. p. m.) *ungehorsam.*

**Insulte**, *s. f.* (a. m.) *ein Handstreich, ein plötzlicher und heftiger Angriff;* — par le subordonné avec propos ou geste, avec voie de fait, (c. p. m.) *Beleidigung des Höheren Seiten des Untergebenen durch Geberden oder Worte, durch die That;* mettre une place hors d'insulte, (a. m.) *eine Festung vor allem Ueberfalle, vor jedem plötzlichen Angriffe sicher stellen.*

**Insulter** *v. a.* une place, (a. m.) *eine Festung mittelst Ueberfalls angreifen.*

**Insurmontable**, *adj.* (géogr.) *unübersteiglich.*

**Insurrection**, *s. f.* (a. m.) *der geregelte Volksaufstand.*

**Intégrale** *s. f.* d'une quantité différentielle, (math.) *das Integrale einer Differentialgrösse.*

**Intégration**, *s. f.* (math.) *das Integriren.*

**Intégrer**, *v. a.* (math.) *integriren.*

**Intelligence** *s. f.* avec l'ennemi, (c. p. m.) *mit dem Feinde während eines Krieges in Verbindung oder Briefwechsel stehen.*

**Intendance** *s. f.* militaire, (a. m.) *das Kriegsverpflegungsamt, das Kriegscommissariat, die Militairintendantur.*

**Intendant**, *s. m.* (a. m.) *der*

*Kriegscommissair, der Intendant;* — d'armée, (a.m.) *der Armeeintendant, der Generalverpflegungscommissair.*

Intercepter *v. a.* un courrier, une lettre, (a. m.) *einen Courier, eine Depesche auffangen.*

Interdiction, *s. f.* (a. m. a.) *die einstweilige Dienstesenthebung.*

Intérieur *s. m.* du haut-fourneau, (sid.) *der Kernschacht des Hohofens.*

Interlope, *s. m.* (mar.) *ein zum Schleichhandel bestimmtes Schiff.*

Intermède, *s. m.* (chim.) *das Zwischenmittel, ein Metall oder eine Substanz, welche andere Substanzen verbinden oder trennen hilft, die sonst nicht verbunden oder getrennt werden können.*

Intersection, *s. f.* (math.) *der Durchschnittspunkt, die Durchschnittslinie, die Durchschnittsfläche.*

Intervalle, *s. m.* (a. m.) *der leere Raum zwischen den Bataillonen, Escadronen, Geschützen eines in Schlachtordnung formirten Regiments, oder einer Batterie;* (min.) *das Getriebe, das Fach, die vertikale Entfernung zweier Minenthürgerüste, oder zweier Schachtrahmen;* — entre la pierre de timpe et la dame, (h. f.) *die Bruströffnung des Hohofens;* — tant plein, que vide, (a. m.) *der Abstand bei halbvoller Stellung, welcher eine gleiche Länge mit der Bataillonsfronte u. s. w. hat.*

Intrados, *s. m.* (arch.) *die innere (untere) Bogenründung eines Gewölbes.*

Invalide, *s. m.* (a. m.) *der Invalide, der wegen Altersschwäche oder erhaltener Wunden zu ferneren Kriegsdiensten untaugliche Soldat.*

Invasion, *s. f.* (a. m.) *der Einfall, das plötzliche Einrücken in Feindes Land.*

Inventaire *s. m.* d'artillerie, (adm.) *die Materialnachweisung, welche den Bestand der Artillerieausrüstung darthut.*

Inversion, *s. f.* (tact.) *die Versetzung; die verkehrte Aufstellung der Flügel.*

Investir, *v. a.* (a. m.) *eine Festung berennen, einen Posten von aller Verbindung nach aussen abschneiden.*

Irréductible, *adj.* (chim.) *die Eigenschaft dessen, was sich nicht wieder herstellen lässt;* (math.) *ein Ausdruck, welcher sich nicht weiter abkürzen lässt.*

Isabelle, *adj.* (caval.) *die hellgelbliche Isabellenfarbe eines Pferdes.*

Isocèle, *adj. gleichschenkelig.*

Isochronisme, *s. m.* (math.) *die Gleichzeitigkeit gewisser Bewegungen, z. B. der Schwingungen eines Pendels.*

Isolation, *s. f.* (phys.) *die Isolirung.*

Isolément, *s. m.* (arch.) *die Absonderung von Gebäuden;* (phys.) *der Zustand der Isolirung.*

Isoler, *v. a.* (phys.) *einen Körper mit lauter Nichtleitern der Elektricität umringen.*

Isoloir, *s. m.* (phys.) *das isolirende Stativ, der Isolirstuhl.*

Isthme, *s. m.* (géogr.) *die Landenge, die Erdenge.*

Itague *s. f.* de vergue, (mar.) *ein Drehreep.*

Itinéraire, *s. m.* (a. m.) *die Marschroute, die Wegvorschrift, die Wegbeschreibung, die Etappenkarte.*

# J.

Jable, *s. m.* (tonn.) *die Zarge, Gröse, Grösse, der Gergel in der Fassdaube.*

Jabler, *v. a.* (tonn.) *gergeln.*

Jabloire, *s. f.*(tonn.) *der Zargenhobel oder Gergelkamm.*

Jacques *s. f. pl.* de mailles, (a. m. a.) *der Kettenpanzer, das Panzerhemd.*

Jalet, *s. m.* (a. m. a.) V. galet.

Jalon, *s. m.* (arp.) *die Absteckestange mit einem Strohwisch.*

Jalonner, *v. a.* (arp.) *abstecken;* (a. m.) *Officiere oder Unterofficiere als Richtpunkte aufstellen.*

Jalonneur, *s. m.* (arp.) *der Abstecker;* (a. m.) *der Richtungsunterofficier, welcher früher bei dem Bataillon mit seiner Fahne die Richtung bezeichnete.*

Jaloux, *s. m.*(mar.)*ein Fahrzeug, das sehr schwankt und im Segeln sich sehr auf die Seite legt.*

Jambage, *s.m.*(arch.)*der Mauerverband, auf welchen die Streckbalken zu liegen kommen;* — du tour, (tourn.) *die Dockenstöcke, hölzerne Stöcke, welche zu beiden Seiten der Drehbank aufrecht auf den Wangenhölzern stehen, und durch Querhölzer zusammengehalten werden.*

Jambe, *s. f.* (anat.) *der Schenkel, der Unterschenkel;* (math.) *das Zirkelbein, der Compassfuss;* — de bois, (chir.) *das hölzerne Bein, der Stelzfuss;* — de chèvre, (art.) *der Hebezeugschenkel;* — de devant, (anat.) *das Vorderbein;* — de derrière, (anat.) *das Hinterbein;* — de force, (arch.) *die Eckpfoste eines Lehrgerüstes, eine Gegenstrebe, das Gespärre;* — d'ordon, (sid.) *eine Büchsen- oder Hammersäule im Hammergerüst.*

Jambière, *s. f.*(a. m. a.) *die Beinschiene der alten Rüstungen.*

Janissaire, *s. m.* (a. m. a.) *der Janitschar, früher ein in beständigem Solde stehender türkischer Infanterist.*

Jantes, *s. f. pl.* (charr.) *die Felgen, die Radefelgen.*

Jantière, *s. f.* (charr.)*die Felgenbank der Stellmacher.*

Jantiller *v. a.* une roue, (charr.) *die Radefelgen einsetzen.*

Jaquemart, *s. m.* (a. m. a.) *ein alter Degen.*

Jardons, *s. m. pl.* (vét.) *der Hasenspath, das Rehbein, die Schale, der Rabenknochen.*

Jarret, *s. m.* (anat.) *die Kniebeuge, das Sprunggelenk, das Hinterknie, die Häckse;* (caval.) *der Bug, derjenige gebogene Theil am Mundstücke einer Reitstange, welcher von der Walze an bis zu den kleinen Ringen der ersten Kette geht.*

Jarreté, *adj.* (caval.) *kuhfüssig, von Pferden; so viel als engbeinig.*

Jarretière, *s. f.* (art.) *der Bindestrang; auch ein Kranz von Seilwerk zum Heben eines Geschützrohres, oder einer andern schweren Last mit dem Hebezeug.*

Jas ou jat, *s. m.* (mar. & pont.) *der Ankerstock, das Ankerholz, die Ankerkrücke.*

Jatte, *s. f.* (ust. d'artif.) *eine Mulde, eine hölzerne Schale;* — d'eau, (artif.) *ein Wasserrad, welches einige Aehnlichkeit mit den Feuerrädern hat;* (mar.) *das Wasserback, eine Einfassung von Bret-*

*tern, welche gegen den Vordertheil des Schiffes hin abhängig angebracht ist, um das durch die Klüsen eingedrungene Wasser aufzunehmen und wieder abzuführen.*

Jauge *s.f.* à tracer les mortaises, (o. e. b.) *das Schmieg- oder Streichmass, das Reissmodell.*

Jaugeage, *s. m.* (mar.) *die Bestimmung des Tonnengehalts der Fahrzeuge;* (tonn.) *die Aichung, Ausmessung hohler Gefässe.*

Jauger, *v. a.* (mar.) *aichen, den körperlichen Inhalt desjenigen Raumes eines Schiffes ausmessen, wohin die Ladung zu liegen kommt.*

Jaugeur, *s. m.* (tonn.) *der Aichmeister.*

Jaumière, *s. f.* (mar.) *das Loch im Hintertheil des Schiffes, durch welches der Kopf des Steuerruders geht, wenn es eingehängt ist.*

Jaune, *adj.* (caval.) *die gelbe Farbe des Pferdes;* — de plomb, (chim.) *das Bleigelb, der Massicot;* — l'hermine, (caval.) *hermelinfarbig, eine hellere Farbe als die Isabellenfarbe;* — isabelle, (caval.) *isabellenfarbig;* — soupe de lait, (caval.) *heller als hermelinfarbig.*

Jaunisse, *s. f.* (chir.) *das Gallenfieber.*

Javart, *s. m.* (vét.) *die Kronenfistel, ein Fistelgeschwür, welches gewöhnlich seitwärts an der Krone seinen Sitz hat;* — encorné, (vét.) *die Horndurchfäule;* — simple, (vét.) *die Mauke oder Muke.*

Javeau, *s. m.* (top. mil.) *der Anfluss; so nennt man die kleinen Inseln, welche sich durch den Schlamm und Treibsand an Flüssen allmälig ansetzen und hervorkommen.*

Javeline, *s. f.* (a. m. a.) *der Wurfspiess; eine alte Angriffswaffe, deren man sich zu Pferde und zu Fusse bediente.*

Javelle, *s. f.* (a. m.) *ein Bündel, ein Reisigbündel;* un baril tombé en javelle, (tonn.) *ein zerfallenes Fass, dessen Dauben auseinander fallen.*

Javelot, *s. m.* (a. m. a.) *eine Art kleiner Wurfspiesse.*

Jet, *s. m.* (art.) *der Wurf, die Wurfbewegung;* (fond.) *der Guss; die Oeffnungen, welche zum Umlauf des fliessenden Metalls in der Form angebracht sind;* — à cale, (fond.) *der Seitenguss, oder ein Guss, bei dem das Metall durch ein Loch oder einen Einschnitt im Rande der Form in diese geleitet wird, damit letztere gegen Beschädigung von der Schwere des fliessenden Metalles gesichert werde;* — à talon, (fond.) *der Guss mit dem Steigrohre;* — d'air, (phys.) *der Windstrom, der Luftzug;* — de berge, (arch. hyd.) *die Anlände, ein ungefähr zwei Meter breiter Platz, rings um den Damm eines Teiches herum;* — des bombes, (art.) *das Bombenwerfen;* — d'eau, (phys.) *der Springbrunnen;* — de feu, (artif.) *der Strahlenwurf;* — de flamme, (artif.) *das Blickfeuer;* — de lumière, (phys.) *ein plötzlicher Lichtstrahl;* — d'un moule, (fond.) *der Einguss in eine Form;* — de pierre, (arp. vulg.) *eine Steinwurfsweite;* — de vapeur, (hydr.) *eine Dampfausströmung;* — de voiles, (mar.) *das vollständige Segelwerk zu einem Schiffe.*

Jetée, *s. f.* (arch.) *die Beschotterung, die längs den Kunststrassen aufgeschüttete Lage, oder die Haufen Schutt, Kies oder Sand, welche zur Ausbesserung des schlimmen*

*Weges gebraucht werden sollen;* (hyd.) *die Buhne oder der Hafendamm; ein in die See gehender von Faschinen und kleinen Rollsteinen oder Dammerde erbauter Damm vor einem Hafen, wodurch die Wellen gebrochen werden; ferner der Steinwurf eines Brückenfundaments.*

Jeter, *v. a.* (a. m.) *mit der Hand oder auf eine andere Art werfen;* — l'ancre, (mar.) *Anker werfen, vor Anker gehen;* — l'artillerie à la mer, (mar.) *das Geschütz über Bord werfen;* — bas les armes, (a. m.) *das Gewehr strecken (mit Unmuth);* — des bombes, (art.) *Bomben werfen;* — des hommes dans une place, (a. m.) *Besatzung in einen Platz werfen;* — le métal en moule, (fond.) *das Metall in die Form giessen;* — le plomb, la sonde, (mar.) *das Senkblei auswerfen;* — un pont sur une rivière, (pont.) *eine Brücke schlagen;* — du secours dans une forteresse, (a. m.) *Truppen und Lebensmittel in eine belagerte Festung werfen;* le cheval jette la gourme, (vét.) *das Pferd wirft die Druse ab (kröpft), d. i. die aus der Nase fliessende Materie wird dicker, welches ein Kennzeichen von dem bevorstehenden Ende dieser Krankheit ist.*

Jeu *s. m.* d'eau, (arch. hyd.) *die in Folge verschiedenartiger Oeffnungen des Springrohrs am Springbrunnen bezweckten Wasserspiele;* — d'une machine, (mach.) *das richtige in einander Greifen und Passen der verschiedenen Theile einer Maschine;* — d'une mine, (min.) *das Spielen, das Springen einer Mine;* — de poulies, (mach.) *ein Flaschenzug;* — du piston, (phys.) *das Spiel, die hin- und hergehende Bewegung des Pumpenkolbens;* — de ressort, (o. e. f.) *die Federwirkung, die Federkraft;* — de roue, (charr.) *die Flucht oder Spielung eines Rades;* — de tarauds, (o. e. f.) *ein Satz oder eine Garnitur Schraubenbohrer;* — de voiles, (mar.) *das vollständige zur Ausrüstung eines Schiffs erforderliche Segelwerk.*

Jeumerante, *s. f.* (charr.) *das Muster zur Verfertigung der Felgen.* [*Jodin.*

Jodine ou iodine, *s. f.* (chim.) *das*

Jodure ou iodure *s. m.* d'azote, (chim.) *der Jodstickstoff.*

Joint, *s. m.* (o. e. b.) *die Fuge bei der Tischlerarbeit;* — d'about, (charp.) *die Schäftung bei der Zimmerarbeit;* — de la couronne, (vét.) *das Kronengelenk.*

Jointé, *adj.* (vét.) *wird in Bezug auf die Fesseln der Pferde gesagt;* cheval court jointé, (vét.) *ein Pferd von kurzen Fesseln, dessen Fessel oder Raum von der Köthe bis zur Krone zu kurz ist;* cheval long jointé, (vét.) *ein Pferd von langen Fesseln.*

Jointée *s. f.* d'avoine, (caval.) *zwei Hände voll, oder eine Gäspe Hafer.*

Jointoyer, *v. a.* (maç.) *die Fugen zwischen den Bruchsteinen mit Kalk ausfüllen.*

Jointure, *s. f.* (o. e. b.) *Syn.* joint.

Jonc, *s. m.* (sell.) *der Köter oder Einstoss einer Sattlernaht.*

Jonction, *s. f.* (a. m.) *die Vereinigung oder das Zusammenstossen zweier oder mehrerer Truppenabtheilungen.*

Joue, *s. f.* (anat.) *der Backen, die Wange;* (art.) *die Backe oder Seitenwand einer Schiessscharte;*

(caval.) *der Backen am Pferdekopf;* (m. d'a.) *der Backenausschnitt am Kolben einer Flinte;* (mar.) *diejenige Ründung am Rumpfe des Schiffes, welche zwischen dem Fockmaste und dem Vorsteven befindlich ist;* (min.) *die Seitenwand eines Minenganges;* (sell.) *eine Naht, welche umgekehrt genäht ist;* — de chèvre, (art.) *ein Backenstück oder Frosch am Hebezeugschenkel, in welchem die Welle läuft;* — de feuilleret, (o. e. b.) *das Backenstück eines Falzhobels;* — d'une mortaise, (o. e. b.) *der Backen oder das Holz, womit das Zapfenloch umgeben ist;* coucher, mettre en joue, (a. m.) *auf Jemanden anschlagen, zielen.*

**Jouée**, *s. f.* (arch.) *die Mauerstärke eines Thür- oder Fensterstockes;* — de la roue, (charr.) V. jeu.

**Jouer**, *v. n.* (mach.) *sich frei und ungehindert in einem bestimmten Raume bewegen; das Spielen der Maschinentheile;* — avec le mors, (man.) *mit dem Gebisse spielen;* — du drapeau, (a. m.) *die Fahne schwenken;* — de la queue, (man.) *mit dem Schweif wedeln;* faire jouer les eaux, (hyd.) *die Wasserkünste spielen lassen;* faire jouer une mine, (min.) *eine Mine springen lassen;* faire jouer les soufflets, (sid.) *die Gebläse anlassen.*

**Jouet**, *s. m.* (man.) *das Gebisskettchen.*

**Jouière**, jouyère ou jouillère, *s. f.* (arch. hyd.) *die Seitenmauer einer Schleuse;* (sell.) *das Backenstück der gewöhnlichen Halfter.*

**Joumart**, *s. m.* (caval.) V. jumart.

**Jour** *s. m.* de marche, (a. m.) *der Marschtag, der Reisetag;* — de séjour, (a. m.) *der Rasttag;* — de tâtonnement, (min.) *der Tag des Herumtappens; so heisst in der Minirkunst der Tag, welcher für ausserordentliche Fälle zu der für eine Arbeit bestimmten Zeit hinzugesetzt wird;* — de tranchée, (a. m.) *die Anzahl von 24 Stunden, die vom Anfange der Belagerungsarbeiten bis zu einem gewissen Zeitraume oder bis zur Wegnahme der Festung verflossen sind;* — de viande, (mar.) *der Hugjetag, so werden auf Schiffen diejenigen Tage genannt, an welchen die Mannschaft Fleisch bekommt;* de jour, (arch.) *im Lichten, die Breite oder Weite einer Oeffnung im Gegensatze ihrer Höhe;* être de jour, (a. m.) *an demselben Tag den Dienst haben;* se faire jour, (a. m.) *durchbrechen, sich durchhauen.*

**Journal**, *s. m.* (a. m.) *das Tagebuch;* — d'attaque et de défense d'une place, (fort.) *das die Angriffs- und Belagerungsarbeiten beschreibende Tagebuch;* — de la caisse, (adm.) *das Cassabuch.*

**Journée**, *s. f.* (adm.) *das Tagwerk eines Arbeiters; der Arbeitslohn, welchen man einem Arbeiter auszahlt;* (a. m.) *der Schlachttag, auch die Schlacht selbst.*

**Joute**, *s. f.* (a. m. a.) *der Tirst, das Lanzenbrechen zu Pferde, ein Ritterspiel.*

**Jouter**, *v. n.* (a. m. a.) *Lanzen brechen im Turnier.*

**Joutereaux**, *s. m. pl.* (mar.) *die Stützen des Gallions oder Schiffsschnabels, zwei Krummhölzer, welche zur Verstärkung des Gallions dienen;* — de mât, (mar.) *die Backen des Mastes, die schrägen Stützen am Mastbaume, auf welchen der Mastkorb ruht.*

**Juché**, *part.* (vét.) *ein Pferd,*

*dessen hintere Köthen so weit hervortreten, dass es nur vorn mit der Spitze des Hufes auftreten kann.*

Jugement, *s. m.* (c. p. m.) *der richterliche Spruch, das Urtheil;* — avant faire droit, (c. p. m.) *das Vorurtheil zur weiteren und gründlicheren Untersuchung einer Rechtssache;* — d'absolution, (c. p. m.) *das Lossprechungs- oder Entlastungsurtheil;* — d'acquittement, (c. p. m.) *die Freisprechung;* — de condamnation, (c. p. m.) *das Verdammungsurtheil;* — de dieu, (c. p. m. a.) *das Gottesurtheil;* — d'incompétence, (c. p. m.) *das Nichtcompetenzurtheil;* — par contumace, (c. p. m.) *das Contumazurtheil.*

Jugulaires, *s. f. pl.* (équip.) *die Sturmbänder, auch Schuppen genannt, welche an den Tschakos u. s. w. befestigt sind.*

Jumart, *s. m.* (vét. a.) *der Ochsenesel, Maulochs, ein Bastard, welcher angeblich von einem Hengst und einer Kuh, oder auch von einem Stier und einer Stute oder auch von einem Esel und einer Kuh erzeugt ist.*

Jumeau *s. m.* ou jumelle, *s. f.* (artif.) *die Zwillingsrakete;* (o. e. b.) *das Backenstück, die Wange;* — de bocard, (sid.) *die Pochsäule.*

Jumeler *v. a.* un mât, (mar. & pont.) *einen Mast vermittelst Wangen befestigen oder verstärken.*

Jumelles, *s. f. pl.* (charp.) *die Wangen, Frösche, Verstärkungshölzer.*

Jument, *s. f.* (caval.) *die Stute, das Mutterpferd;* — bréhaigne, (caval.) *eine Stute, welche sich zur Zucht nicht eignet, unfruchtbar ist.*

Jupiter, *s. m.* (chim. a.) *das Zinn.*

Jusant, *s. m.* (mar.) *die Ebbe, der Abfluss des Meerwassers nach der Fluth.*

Justice *s. f.* militaire, (a. m.) *das Militairgerichtswesen.*

se Juxtaposer, *v. r.* (phys.) *wird von dem Hinzutreten kleiner Körpertheilchen zu einem schon gebildeten Ganzen gesagt.*

Juxtaposition, *s. f.* (phys.) *das Hinzutreten kleiner Körpertheilchen zu einem Ganzen;* forger un canon par juxtaposition, (m. d'a.) *die Seiten der Platine beim Schmieden des Gewehrlaufes an einander biegen, ohne dass sie sich kreuzen.*

# K.

Kandjar, *s. m.* (a. m.) *ein langes Messer, welches die Türken und andere asiatische Völker im Gürtel tragen.*

Kermès *s. m.* minéral, (chim.) *der Mineralkermes.*

Kernes, *s. m.* (a. m.) *frühere Benennung der irländischen leichten Infanterie.*

Kilogramme, *s. m.* (math.) *ein Gewicht von* 1000 *Grammes.*

Kilolitre, *s. m.* (math.) *ein Hohlmass von* 1000 *Litres.*

Kilomètre, *s. m.* (math.) *ein Längenmass von* 1000 *Metres.*

Kirri, *s. m.* (a. m.) *ein Stock, eine Defensivwaffe der Hottentotten.*

Kist, *s. m.* (a. m.) *ein türkischer Wurfspiess.*

Knout, *s. m.* (a. m.) *die Knute der Russen.*

Kolbach ou kolbac, *s. m.* (caval.) *die Bärenmütze der reitenden*

*Artillerie-, Husaren- und Jägerofficiere.*

Kurtchis, *s. m. pl.* (a. m.) *Name eines persischen Reitercorps, welches mit Bewachung der Grenzen beauftragt ist.*

Kurtka, *s. m.* (caval.) *der Gallarock der Lanzenreiter.*

# L.

Labarum, *s. m.* (a. m. a.) *die Fahne, welche man ehemals vor den römischen Kaisern hertrug, besonders aber diejenige, welche Constantin der Grosse einführte.*

Laboratoire *s. m.* d'artifice, (art.) *das Feuerwerkslaboratorium; der Feuerwerkssaal, der Ort, an welchem die Kunstfeuer gefertigt werden;* — de chimie, (chim.) *das chemische Laboratorium.*

Labourer, *v. n. & a.* (art.) *aufschlagen, gallern, durchwühlen, pflügen, wird von einer Kugel gesagt, welche den Erdboden vor Erreichung ihres Zieles berührt; ferner einen Punkt mit vielem Geschütze beschiessen;* l'ancre laboure, (mar.) *man sagt, der Anker pflügt, wenn er nicht festhält, sondern dem Schiffe folgt, und dabei mit seinen Schaufeln den Meeresgrund aufreisst;* le boulet a labouré, (art.) *die Kugel hat aufgeschlagen oder gegallert;* le vaisseau laboure, (mar.) *das Schiff stösst auf den Grund, streicht auf dem Boden.*

Lac, *s. m.* (géogr.) *der Landsee;* — de désert, (géogr.) *der Steppensee;* — de haute-montagne, (géogr.) *der Gebirgssee;* — de montagne, (géogr.) *der Bergsee;* — salant, (géogr.) *der Salzsee, derjenige See, dessen Wasser eine eigenthümliche Mischung von Salz, ähnlich der des Meerwassers, enthält.*

Lacer, *v. a.* (artif.) *zusammenschnüren;* — les bonnettes, (mar.) *die Leesegel anreihen;* — la voile, (mar.) *das Segel einnehmen oder einziehen.*

Laceret, *s. m.* (charp.) *der Zapfenbohrer, eine Art kleiner Löffelbohrer.*

Lacet, *s. m.* (mar.) *die Schnur zum Anreihen der Leesegel;* — roulé de l'arçon à l'hongroise, (sell.) *ein Schnürriemen am ungarischen Bocke.*

Lâche, *adj.* (a. m.) *feig.*

Lâche-fer, *s. m.* (h. f.) *der Lauflassspiess, das spitzige Stecheisen zum Abstechen des Hohofens.*

Lâche-laitier, *s. m.* (sid.) *der Schlackenspiess.*

Lâcher *v. a.* une arme à feu, (a. m.) *ein Gewehr abdrücken, abfeuern;* — sa bordée, (mar.) *die glatte Lage geben, alle Kanonen eines Bordes auf einmal abfeuern;* — la bride, la main à un cheval, (man.) *einem Pferde den Zügel lassen, mit der Hand nachgeben;* — la mesure, (escr.) *zurückweichen.*

Lâcheté, *s. f.* (a. m.) *die Feigheit;* — par abandon de ses armes dans une affaire, (c. p. m.) *Feigheit, bewiesen im Gefecht durch Wegwerfen seiner Waffen;* — en faction en présence de l'ennemi, (c. p. m.) *Feigheit auf dem Posten im Angesicht des Feindes.*

Lacs, *s. m.* (caval.) *das Wurfzeug, die Schlinge zum Niederwerfen*

*eines Pferdes, an welchem eine Operation vorgenommen werden soll.*

**Ladre**, *s. m.* (vét.) *die Krätze, der Aussatz;* un cheval du ladre, (vét.) *ein Pferd von jeder Farbe, welches um die Augen herum, oder auf der Nase, oder auch an beiden Stellen von Haaren entblösst, weissliche Flecken hat, der Aussatz genannt.*

**Lague**, *s. f.* (mar.) *das Kielwasser, derjenige Streifen im Wasser, welchen das Schiff in seiner Fahrt macht;* (top. mil.) *eine grosse Lache, ein stehendes Wasser, besonders in einer sumpfigen Gegend.*

**Laguis**, *s. m.* (mar.) *ein rundes Tau oder ein desgleichen Gurt, an dessen einem Ende sich eine Schleife oder Schlinge befindet, in welcher ein Mann sitzen kann. Es dient zum Tragen eines Mastwächters oder eines Kalfaterers.*

**Lagune**, *s. f.* (top. mil.) *der kleine See.*

**Laie**, *s. f.* (top. mil.) *ein enger durch den Wald gehauener Pfad.*

**Laine** *s. f.* en ballots, (fort.) *der Wollsack;* — philosophique, (chim.) *die Zinkblumen.*

**Lais**, *s. m.* (top. mil.) *der Lassbaum, ein mit dem Waldhammer bezeichneter Baum, der beim Holzschlag stehen bleiben soll.*

**Laisches**, *s. f. pl.* (a. m. a.) *Metallschienen, womit die Kleider der alten Gallier besetzt waren.*

**Laisse** *s. f.* de basse mer, (mar.) *das Meeresufer zur Ebbezeit.*

**Lait** *s. m.* de soufre, (chim.) *die Schwefelmilch;* cheval soupe de lait, (caval.) *ein hellisabellfarbiges Pferd.*

**Laiterol**, laitrol ou lintrol, *s. m.* (sid.) *das Schlackenblech, oder der Schlackenzapfen am Frischherde;* le trou de laiterol, (sid.) *das Schlackenloch.*

**Laitier**, *s. m.* (sid.) *die aufschwimmende Eisenschlacke, die Hohofenschlacke, der Sinter, der Abschaum vom Eisenschmelzen;* — cru ou pauvre, (sid.) *die Rohschlacke;* — de hallage, (sid.) *die gare Schlacke;* — visqueux, (sid.) *die zähe Schlacke.*

**Laiton**, *s. m.* (mét.) *das Messing;* — battu et laminé en bandes, (mét.) *das Tafel-, Platten- oder Blechmessing;* — en cerceaux, (mét.) *das Messing in Ringen;* — en lingots, (mét.) *das Stück-, Guss-, Zaindel- oder Brockenmessing;* — en mitraille, (mét.) *das Bruchmessing;* — en rouleaux, (mét.) *das Rollenmessing;* — filé ou fil de laiton, (mét.) *der Messingdraht;* — plié, (mét.) *das gebogene Messing.*

**Laize**, *s. f.* (techn.) *die Breite eines Zeuges oder einer Leinwand.*

**Lamanage**, *s. m.* (mar.) *das Lootsen.*

**Lamaneur**, *s. m.* (mar.) *der Lootse.*

**Lambourde**, *s. f.* (charp.) *die Tragschwelle, der Träger, der Unterzug;* — du fond, (art.) *die Ripphölzer der Geschützbettungen;* — de recouvrement, (art.) *die Deckbalken, welche bei den Mörserbettungen die Stelle der Pfosten einer Kanonenbettung vertreten.*

**Lame**, *s. f.* (fge.) *eine Eisenschiene, eine Eisenplatte, eine dünne platte Tafel;* (m. d'a.) *die Klinge;* (mar.) *die Welle eines heftig bewegten Meeres;* — à canon, (m. d'a.) *eine ausgehämmerte Rohrschiene oder Platine;* — à gouttière, (m. d'a.) *die Hohlklinge, eine Klinge mit Hohlkehlen;* — à unir, ou à polir, (men.) *die Ziehklinge;*

— de baionnette, (m. d'a.) V. baionnette; — de détente, (m. d'a.) *der Abzugbalken*; — de fer, (fge.) *eine eiserne Schiene*, *eine Eisenschiene*; — du hachoir, (caval.) *die Futterklinge*; — de sabre, (m. d'a.) *die Säbelklinge*; les parties en sont, *woran*: le biseau, ou le faux-tranchant, *die Rückenschärfe*, *der untere scharfe Theil des Rückens*; le dos, *der Rücken*; le plat, *die Fläche*, *der Theil zwischen Rücken und Schärfe*; la pointe, *die Spitze*; la soie, *die Angel*; le talon, *die Stärke oder Parirung*; le tranchant, *die Schärfe*.

— droite à dos, (m. d'a.) *die Pallaschklinge*; — en tôle d'acier pour fourreaux de sabre, (m. d'a.) *das Säbelscheidenblech*; évidée, (m. d'a.) *die Schilfklinge*, *eine ausgeschliffene Klinge*; — mobile de fenderie, (sid.) *die Gabel, welche im Gebinde eines Schneidewerks eingelegt wird*, *die Schneidewerksgabel*; — olinde, (m. d'a.) *Name einer portugiesischen Klinge*; — plaine ou plate, (m. d'a.) *die volle Klinge*.

Lamellé ou lamelleux, *adj*. (mét.) *blätterig*.

Lames, *s. f. pl.* (fge.) *das Schieneneisen*.

Lamette, *s. f.* (serr.) *eine eiserne kleine Kappe*, *ein Käppchen*; — de bout de palonnier, (serr.) *eine Seitenkappe des Ortscheites oder Schwengels*; — de bout de volée, (serr.) *eine Seitenkappe des Wagebalkens oder Wagescheites*; — de palonnier, (serr.) *die Mittelkappe des Ortscheites oder Schwengels*; — de volée, (serr.) *die Mittelkappe des Wagebalkens oder Wagescheites*; amorce de lamette de palonnier, (serr.) *die Ortscheitöse*; amorce de lamette de volée, (serr.) *der Wagering*, *das Auge der Mittelkappe*.

Laminage, *s. m.* (sid.) *die Walzung des Eisens im Walzwerke*.

Laminer, *v. a.* (sid.) *ein Metall zu Schienen walzen*.

Lamineur, *s. m.* (sid.) *der Arbeiter, welcher in einem Walzwerke beschäftigt ist*.

Laminoir, *s. m.* (sid.) *das Walzwerk zur Bereitung der Schienen*; *das Blechwalzwerk*; *die Plättmühle*.

Lampas, *s. m.* (vét.) *der Frosch*, *oder die Froschgeschwulst*, *eine Pferdekrankheit*, *wobei der Gaumen um die Vorderzähne schwillt, so dass er über die Zähne hervortritt*.

Lampe, *s. f.* (a. m.) *ein eiserner Feuerkorb*, *in welchem die Pechkränze zur Erleuchtung des Walles brennen*; — de sûreté, (min.) *die Sicherheitslampe*, *das Grubenlicht*.

Lampion *s. m.* à parapet, (fort.) *eine Pechpfanne zur Wallerleuchtung*.

Lance, *s. f.* (a. m.) *die Lanze*; (art.) *eine ehemals gebräuchliche Ladungsschaufel*; (chir.) *zwei chirurgische Instrumente*; (fond.) *die Kernstange zu den Bomben und Grenaden*; (phys. a.) *eine feurige Lufterscheinung von der Gestalt einer Lanze*; — à feu, (art.) *die Feuerlanze*, *das Lichtel*, *das Zündlicht zum Abfeuern der Geschütze*: — à feu puant, (artif. d. g.) *eine mit stinkendem Satze angefüllte Röhre*, *deren man sich bedient*, *die Luft* (*das Wetter*) *in den feindlichen Minengängen zu verderben*; — à pistolet, (a. m. a.) *die Feuerlanze*, *eine Lanze*, *an*

*deren Schaft eine Pistole angebracht ist;* — de décoration, (artif.) *das Namen- oder Dekorationsbrändchen;* — de drapeau ou d'étendard, (a. m.) *die Stange, der Schaft einer Fahne od. einer Standarte;* — des lanciers, (m. d'a.) *die Lanze der Lanzenreiter;* les parties en sont, *woran:* le bout ou le sabot avec ses branches, *der Schuh mit seinen Federn;* le fanon ou fanion, *das Fahnentuch, das Fähnchen;* le fer de lance, *das Bajonet der Lanze* [*woran:* les attaches ou les branches du fer, *die Federn,* le collet, *der Hals zwischen Klinge und Tille,* la douille, *die Tille, und* la lame, *die Klinge, befindlich sind*]; la hampe, *die Stange, der Schaft.*

— dont est hérissé le cheval de frise, (fort.) *die* (33) *Federn oder Schweinsfedern, die an allen Seiten herausragenden Spitzen des spanischen Reiters;* — de sonde, (mar.) *ein Instrument zur Untersuchung des Meeresgrundes;* — fournie, (a. m. a.) *so nannte man im Mittelalter einen Ritter mit* 4 *bis* 6 *bewaffneten Knechten.*

Lance-gaie, *s. f.* (a. m.) *eine dünne, leichte Lanze, mit der fast alle Völker der Südländer bewaffnet sind.*

Lancer *v. a.* un cheval, (man.) *ein Pferd in Galopp bringen;* — un vaisseau à la mer, dans un fleuve, (mar.) *ein Schiff vor Stapel laufen lassen.*

Lancette, *s. f.* (chir.) *die Lanzette, ein wundärztliches Instrument.*

Lancier, *s. m.* (a. m.) *der Lanzenreiter.*

Lancière, *s. f.* (arch. hyd.) *das Freigerinne, das Fluder, wodurch das überflüssige Wasser abläuft.*

Lande, *s. f.* (top. mil.) *die Haide.*

Landwehr, *s. f.* (a. m.) *die Landwehr, od. die zweite Armeereserve.*

Langue, *s. f.* (anat.) *die Zunge,* (mar.) *ein hölzerner beim Schiffbau gebräuchlicher Keil;* — de boeuf, (min.) *eine breite Haue der Minirer; auch ein Stichspaten;* — de carpe, (m. d'a.) *ein Spitzbohrer, ein Spitzmeissel, ein Stechmeissel, ein Aufhauer, ein Spitzhammer;* — d'oiseau, (art.) *die Vogelzunge;* — de serpent, (min.) *die Sondirklinge, mit welcher elastische Körper durchschnitten werden;* — de terre, (géogr.) *die Erdzunge.*

Languette, *s. f.* (arch.) *die innere Abtheilung einer Esse;* (mach.) *das Züngelchen der Wage;* (m. d'a.) *das Spiel, der Kegel, der Springkegel in der Nuss eines Büchsen- oder Stechschlosses; kleine Stangen oder Platten, wozu man den zur Verfertigung der Säbelklingen bestimmten rohen Stahl schmiedet, um ihn zu reinigen oder zu frischen;* (o. e. b.) *der Spund oder die Feder eines Bretes, womit es in die Nuthe passt, der Grath oder dreieckige Spund;* (tôl.) *der Urwellstab oder ein Sturz in der Blechhütte;* — de chèvre, (art.) *das Rollenzüngelchen in den Hebezeugen;* — de rabot, (o. e. b.) *die Feder im Nuthhobel.*

Lanière, *s. f.* (sell.) *ein ledernes Riemchen, die Nestel;* — de fonte, (sell.) *der Holfterschnürriemen;* — de fouet, (sell.) *die Peitschenschmitze;* — de manteau, (sell.) *der Mantelriemen am ungarischen Sattel.*

Lansquenet ou landsknecht, *s. m.* (a. m. a.) *der Landsknecht, frühere*

*Benennung der deutschen Fusssoldaten.*

Lanterne, *s. f.* (art.) *die Laterne; die ehemals gebräuchliche Ladeschaufel;* (méc.) *der Drilling, der Drehling, das Triebrad, das Getriebe;* — de corne, (art.) *eine Hornlaterne;* — sourde, (art.) *die Blendlaterne, deren man sich des Nachts in den Pulvermagazinen bedient.*

Laque *s. f.* plate, en tables, en feuilles, en écailles, (o. e. b.) *der Schell- oder Tafellack.*

Larder *v. a.* la bonnette, (mar.) *das Leesegel mit Werg durchsteppen;* — des saucissons, (fort.) *zwei Batteriefaschinen mit ihren Köpfen vereinigen.*

Lardoire, *s. f.* (charp.) *der einige Fuss lange Baumsplitter.*

Lardon, *s. m.* (artif.) *ein grosser Schwärmer;* (m. d'a.) *das Pressholz zur Sicherung gegen Beschädigung der in den Schraubstock gespannten Dinge; ein Spund im Gewehrlaufe;* — incendiaire, (artif. d. g.) *ein Brandschwärmer.*

Large, *adj.* au-large! (a. m. command.) *abwärts! fern gehalten!* — *s. m.* tenir le large, (mar.) *die Höhe gewinnen.*

Larguer, *v. a.* (mar.) *die angespannten Taue nachlassen.*

Larigot, *s. m.* (a. m. a.) V. arigot.

Larmes *s. f. pl.* de plomb, (a. m.) *der Dunst, eine Art kleiner Schrote.*

Larmier, *s. m.* (m. d'a.) *eine Feder oder ein Züngelchen am Säbelgefäss, welches über das Mundstück der Scheide greift.*

Larmiers, *s. m. pl.* (vét.) *die Schläfen am Pferdekopf.*

Latitude, *s. f.* (géogr.) *die geographische Breite eines Ortes.*

Latrines, *s. f. pl.* (a. m.) *der Abtritt im Lager.*

Latte, *s. f.* (o. e. b.) *die Latte;* — à tuiles, ou carrée, (charp.) *die Ziegel- oder Steinlatte;* — de remplissage, (charp.) *die Zwischenlatte;* — de sciage, (arch.) *die geschnittene Latte, die Mühlenlatte;* — fendue, (arch.) *die gespaltene Latte, die Waldlatte;* — volice, (arch.) *die Schieferlatte.*

Latter, *v. a.* (arch.) *belatten.*

Lattis, *s. m.* (arch.) *ein Lattenwerk, eine Vergatterung, eine Lattenvermachung.*

Lavage, *s. m.* (mét.) *das Auswaschen, Abflauen der Erze in den Eisenhütten;* (salp.) *das Auswaschen der ausgelaugten Salpetererde;* (tôl.) *das Durchführen oder die Reinigung des Bleches in den Blechhütten.*

Lave *s. f.* de fourneau, (sid.) V. scorie.

Lavement, *s. m.* (vét.) *das Klystier.*

Laver *v. a.* un câble, (mar. & pont.) *ein Tau aufschiessen oder zusammenrollen;* — le minérai, (sid.) *das Erz abflauen oder waschen;* — une pièce de bois, (o. e. b.) *ein Stück Holz abrichten oder nach der Schnur behauen.*

Lavis *s. m.* des plans et des cartes, (art.) *die Anlage der Artilleriepläne mit Farben.*

Lavoir, *s. m.* (m. d'a.) *der Putz- oder Wischstock;* (sid.) *die Erzwäsche;* — à bascule, (sid.) *eine Reiterwäsche, ein Stossherd.*

Lavures, *s. f. pl.* (mét.) *das Krätzmetall, das Gekrätz.*

Layette, *s. f.* (poud.) *die Schublade; das Umsatzkästchen zum Umsetzen des Pulversatzes.*

Légion, *s. f.* (a. m.) *eine aus Reitern und Fussvolk zusammengesetzte Truppenabtheilung; die frühere Benennung eines Infan-*

*teriereyimentes in Frankreich;* — d'honneur,(a.m.) *die Ehrenlegion.*

Légionnaire, *s.m.*(a. m.) *der Soldat einer Legion; der Ritter der Ehrenlegion.*

Légumes *s. m. pl.* secs, (bot.) *getrocknete Hülsenfrüchte.*

Lemme, *s. m.* (math.) *der Lehn- oder Hülfssatz.*

Lentille, *s. f.* (opt.) *ein linsenförmig geschnittenes Glas, die Linse.*

Léser, *v. a.* (chir.) *verletzen.*

Lésion, *s.f.*(chir.)*die Verletzung.*

Lessivage *s. m.* ou lessivation, *s.f.* (salp.)*die Auslaugung der Salpetererde.*

Lessive, *s.f.* (chim.) *die Aschenlauge, die Lauge, das Läutern des Salpeters;* — reposée, (salp.) *Lauge, welche sich gesetzt hat.* [*cken.*

Lessiver, *v. a.* (chim.) *abschre-*

Lest, *s. m.* (mar.) *der Ballast in einem Schiffe.*

Lestage, *s. m.* (mar.) *die Befrachtung eines Schiffes.*

Lester, *v. a.* (mar.) *ein Schiff befrachten.*

Lesteur, *s. m.* (mar.) *ein plattes Fahrzeug, welches dazu dient, den Ballast an die Schiffe zu bringen.*

Lettre *s. f.* de convoi, (mar.) *der Geleitsbrief;* — de marque, (mar.) *der Kaperbrief;* — de passe, (adm.) *das Versetzungszeugniss;* — de service, (a. m.) *das Dienstschreiben.*

Levage *s. m.* de cintres, (arch.) *die Aufstellung der Lehrbögen.*

Levain *s. m.* frais, (adm.) *der frische Sauerteig.*

Levanti, *s.m.* (a. m. a.) *ein türkischer Galeerensoldat.* [*heber.*

Lève-sol, *s. m.* (m.f.) *der Sohlen-*

Levée, *s. f.* (adm.) *die Erhebung einer neuen Auflage;* (maç.) *der Damm, ein von Erde oder Mauerwerk zur Einfassung des Wassers aufgeführter Deich;* (poud.) *ein Welldaumen an der Daumenwelle;* — en masse, (a.m.) *eine allgemeine Truppenaushebung;* — d'un siége, (a. m.) *die Aufhebung einer Belagerung;* — de troupes, (a. m.) *die Truppenaushebung.*

Lever *v. a.* l'ancre, (mar.) *den Anker lichten;* — le camp, (a. m.) *das Lager abbrechen;* — des contributions, (adm.) *Contributionen erheben;* — l'étendard, (a.m.) *sich zum Chef einer Partei erklären;* — la garde, (a. m.) *einen Wachposten einziehen, eingehen lassen;* — des matelots, (mar.) *Matrosen von ihren Standquartieren nach den Militairhäfen absenden;* — le plan d'une place, (fort.) *den Plan einer Festung aufnehmen;* — les rosettes de cuivre, (mét.) *die Kupferscheiben abreissen;* — le siége d'une place, (fort.) *die Belagerung einer Festung aufheben;* — des troupes, une armée,(a.m.) *rekrutiren, Truppen ausheben.*

Lever *s. m.* du matériel d'artillerie, (art.) *die Erstellung des Materialnachweises, der Sturz des Artilleriematerials.*

Levier, *s.m.* (art.)*der Hebebaum, die Handspeiche an den Kanonen;* les parties en sont, *woran:* l'anneau, *der obere Ring;* l'arrêtoir, *der Aufhalter;* la virole, *der untere Ring;* — brisé, (art.) *der gebrochene Hebebaum der Gebirgsartillerie;* — courbe, (art.) *der Winkelhebebaum der Gebirgsartillerie;* — d'abattage, (art.) *der Ausbreche- oder Wuchthebebaum;* — de galère, (art.) *der Galeeren- oder Vorspannbaum;* — de la crosse, (art.) *ein Richthebebaum;* — de la première espèce, (méc.) *der zweiarmige He-*

*bel oder Hebel erster Art;* — de la seconde espèce, (méc.) *der einarmige Hebel oder Hebel zweiter Art;* — de manoeuvre, (art.) *ein Vorbringebaum;* — de pointage, (art.) *ein Richthebebaum, der Richthebel;* — de rouleau, (art.) *eine Handspeiche zur Umdrehung einer Walze mit Zapfenlöchern zur Einsetzung von Handspeichen;* — défensif, (fort.) *der Vertheidigungsbaum bei Vertheidigung von Breschen;* — ferré, (art.) *ein mit Eisen beschlagener Hebebaum;* — pour la loupe, (sid.) *der Deulbaum bei der Frischarbeit;* — -directeur, (art.) *der Richthebebaum;* — -portereau, (art.) *der Tragebaum oder Tragehebel der Gebirgsartillerie.*

Léviger, *v. a.* (chim.) *zu feinem Staube zerreiben.*

Léviser, *v. a.* (salp.) *auslaugen.*

Lèvre, *s. f.* (anat.) *die Lippe;* (m. d'a.) *die Schweisslippe einer Rohrschiene;* — de la buse, (sid.) *das Düsenmaul eines Gebläses;* — de l'entonnoir, (min.) *der Rand des Minentrichters;* — de la tuyère, (sid.) *das Formmaul;* — inférieure de la tuyère, (sid.) *das Untermaul der Gebläseform;* — supérieure de la tuyère, (sid.) *dàs Obermaul der Gebläseform;* — tournée vers la rustine, (sid.) *das Hintermaul der Gebläseform.*

Liais, *s. m.* (mlg.) *ein harter, kalkartiger Baustein, von feinem Korn.*

Liaison, *s. f.* (maç.) *das Bindungsmittel, der Mörtel.*

Liaisonner, *v. a.* (maç.) *den Mauerverband kunstgerecht legen.*

Libage, *s. m.* (arch.) *die Schuttmauer, der Steingrundkasten.*

Liber, *s. m.* (bot.) *der Baumbast.*

Liberté *s. f.* de garrot, (sell.) *die Kammer im Sattel am Widerrist;* — de langue, (man.) *die Kröpfung, die Zungenfreiheit des Mundstückes;* — de rognon, (sell.) *die Freiheit, die hintere Kammer im Sattel.*

Lice, *s. f.* (a. m. a.) *die Kampfschranke.*

Licenciement, *s. m.* (a. m.) *das Verabschieden, die Verminderung der Truppen.*

Licencier, *v. a.* (a. m.) *entlassen.*

Lichen, *s. m.* (bot.) *die Baum- oder Moosflechte.*

Licol-bridon, *s. m.* (sell.) *die Halftertrense.*

Licorne, *s. f.* (art.) *das Einhorn, die Einhornhaubitze, die russische Haubitze mit Kegelkammer.*

Licou ou licol, *s. m.* (sell.) *die Halfter;* — à la française, (sell.) *die Kreuzhalfter;* — d'abreuvoir, (sell.) *die Wassertrense;* — d'écurie, (sell.) *die gewöhnliche Stallhalfter.*

Lide, *s. f.* (a. m. a.) *eine alte Kriegsmaschine, mit der man Steine warf.*

Liège, *s. m.* (sell.) *der Vorderäfter, der Vorderhafter, oder einer von den zwei Päuschen am Sattelbaume.*

Lien, *s. m.* (o. e. f.) *das Band, das Ziehband;* — de fer, (o. e. f.) *ein eisernes Ziehband;* — de flasque, (art.) *das Ziehband um eine Lafettenwand;* — de flèche, (art.) *das Ziehband um den Langbaum;* — de jantes, (art.) *das Felgenziehband;* — de troussequin, (sell.) *die Verblechung des Aefters oder Hafters am Sattelbaume, das Aeftereisen oder ein Aefterblech;* — double, (o. e. f.) *ein doppeltes Ziehband;* — du cintre de crosse, (art.) *das Ziehband am zweiten Buge oder Bruche oder am Schwanze der Laffette;* — du cintre de mire, (art.) *das Ziehband am ersten Buge oder Bruche der Laf-*

*fette;* — mol, (serr.) *ein Blechband, ein schwaches Ziehband, ein Blechziehband.*

Liernes, *s. f. pl.* (arch. hyd.) *die Gurtungen eines Klopfdammes.*

Lieue, *s. f.* (mar.) *die 2852 Toisen lange französische Seemeile.*

Lieutenance, *s. f.* (a. m.) *die Leutnantsstelle;* — de roi, (a. m. a.) *die zweite Befehlshaberstelle in einer Festung.*

Lieutenant, *s. m.* (a. m.) *der Leutnant;* — d'une compagnie, (a. m.) *der zweite Officier in einer Compagnie;* — colonel, (a. m.) *der Oberstleutnant;* — général, (a. m.) *der Generalleutnant;* — du roi, (a. m.) *der Titel des Commandanten in einer Festung;* — de roi, ou commandant d'armes, (a. m.) *der Untercommandant einer Festung;* — aide-major, (a. m.) *der Amtstitel eines Leutnants vom Generalstabe zur Dienstleistung bei einem Regimente;* sous-lieutenant, (a. m.) *der dritte Officier einer Compagnie, der Unterleutnant.*

Lieux *s. m. pl.* d'aisance, (mar.) *die Abtritte auf einem Schiffe.*

Ligature, *s. f.* (chir.) *die Aderlassbinde; das Binden oder Umlegen dieser Binde.*

Ligne, *s. f.* (a. m.) *die Aufstellung einer Truppe in der Schlachtordnung oder auch im Lager;* (fort.) *die Verschanzungslinie, eine fortlaufende Verschanzung;* (man.) *die Richtung der Gangart eines Pferdes;* (mar.) *die Leine oder Schnur;* (math.) *die Linie;* (o. e. b. & f.) *die Zimmermannsschnur, auch der Schnurschlag;* (mar. & tact.) *die Vereinigung mehrer nach derselben Richtung steuernden Kriegsschiffe;* — à bastions, (fort.) *die Verschanzungslinie mit Bollwerken;* — à courtine droite et rédans, (fort.) *die Verschanzungslinie mit gerader Courtine und Redans;* — à courtine brisée, (fort.) *die Verschanzungslinie mit gebrochener Courtine;* — à crémaillère, (fort.) *die Verschanzungslinie mit Sägewerken;* — à lunettes, (fort.) *die Verschanzungslinie mit vorgelegten Brillen;* — à ouvrages détachés, (fort.) *die Verschanzungslinie aus einzelnen Werken;* — à rédans, (fort.) *eine aus ein- und ausgehenden Winkeln bestehende Verschanzung;* — à tenailles jointes, (fort.) *die Verschanzungslinie aus lauter Zangenwerken;* — à tracer, (arp.) *die Tracirleine;* — capitale, (fort.) *die Haupt- oder Capitallinie;* — de l'axe, (art.) *die Kernlinie oder Seelenaxe eines Geschützrohres;* — du banquet, (éper.) *die Bodenlinie, beim Schmieden der Pferdegebisse gebräuchlich;* — de bataille, (mar.) *die Schlachtordnung einer Flotte;* — de but, (art. a.) *die Wurfweite;* — de charpentier, (charp.) *die Zimmerschnur;* — de circonvallation, (fort.) *die Circumvallationslinie;* — de collimation, (géod.) *die Visirlinie beim Aufnehmen einer Gegend;* — de communication, (a. m.) *die Communicationslinie;* — de contrevallation, (fort.) *die Contrevallationslinie;* — de défense ou de frontière, (a. m.) *die Vertheidigungslinie;* — de défense majeure ou fichante, (fort.) *die grosse oder einbohrende Vertheidigungslinie;* — de défense mineure, (fort.) *die kleine oder bestreichende Vertheidigungslinie;* — de démarcation, (arp.) *die Grenzlinie;* — de direction, (a. m.) *die Richtungslinie;* — d'eau, (math.) *der 144. Theil eines Kubikzolles Wasser;* — d'épaule,

(fort.) *die Schulterlinie;* — d'explosion, (min.) *die Wirkungslinie einer Minenkammer;* — de flottaison, (mar.) V. flottaison; — de foi, (math.) *die auf der beweglichen Alidade eines Instrumentes gezogene Linie;* — de halage, (pont.) *eine Zugleine;* — de mire, (art.) *die Visirlinie;* — de moindre résistance, (min.) *die kürzeste Widerstandslinie;* — d'opération, (a.m.) *die militairische Operationslinie;* — d'opération intérieure, (a. m.) *die Linie, welche zwei oder mehre Operationslinien verbindet;* — de sentinelles avancées, (a.m.) *die vorgeschobene Postenkette;* — de site, (géod.) *die Situationslinie;* — de tir, (art.) *die Schusslinie, die Kugelbahn;* — équinoxiale, (math.) *der Aequator;* — fiducielle, (math.) *die Fiduciallinie, die Linie, welche durch den Mittel- und den Ruhepunkt geht;* — incommensurable, (math.) *eine unermessliche Linie;* — méridienne, (math.) *der Meridian;* — oblique, (a. m.) *die schräge Schlachtordnung;* — parallèle, (math.) *die Parallele;* — perpendiculaire, (math.) *der Perpendikel, die senkrechte Linie;* — pleine, (a. m.) *die volle Stellung ohne Intervallen;* — tant pleine que vide, (a.m.) *die halbvolle Stellung;* — télégraphique, (a. m.) *die Telegraphenlinie;* entrer ou rentrer en ligne, (a. m.) *in der Linie sich aufstellen, sich einrichten;* marcher en ligne, (a. m.) *in einer gegebenen geraden Richtung sich fortbewegen;* rompre la ligne, (a.m.) *die Richtung der geraden Linie unterbrechen;* se porter sur la ligne, (a. m.) *sich nach der Stellung hinbewegen, welche man in der Linie einnehmen soll;* troupe de ligne, (a. m.) *die Linientruppe;* vaisseau de ligne, (mar.) *das Linienschiff.*

Ligner, *v. a.* (charp.) *schnüren, abschnüren.*

Lignes *s. f. pl.* d'eau, (mar.) *der unterhalb der Wasserlinie befindliche Theil des Schiffes;* — retranchées, (fort.) *Verschanzungslinien, die vor der Fronte einer Armee aufgeworfen werden.*

Lignette, *s. f.* (cord.) *Bindfaden mittlerer Stärke, welcher zur Fertigung von Netzen verwandt wird.*

Ligneul, *s. m.* (sell.) *der Pechfaden, der Schuhmacherdraht.*

Ligneux, *adj.* (bot.) *holzartig, holzfaserig.*

Ligue, *s. f.* (a.m.) *das Bündniss, der Vertrag, durch welchen sich mehre Fürsten, Staaten oder wichtige Personen zu einer gemeinschaftlichen Absicht oder gegen einen gemeinschaftlichen Feind verbinden;* — offensive et défensive, (a. m.) *ein Schutz- und Trutzbündniss.*

Liguer, *v. a.* (a. m.) *ein Bündniss abschliessen.*

Ligueur, *s. m.* (a. m. a.) *der Verbündete, der Liguist.*

Limace, *s. f.* (méc.) V. vis d'Archimède.

Limaçon, *s. m.* escalier en —, (arch.) *die Wendeltreppe.*

Limaille ou limature, *s. f.* (o. e. f.) *die Eisenfeile oder die Eisenfeilspäne;* — d'acier ou de fer pour feu d'artifice, (artif.) *der Brillant zu den Brillantbrändern.*

Limande, *s. f.* (min.) *eine Latte, Spreize zur Unterstützung der Deckbretter im lockeren Boden.*

Limbe, *s. m.* (opt.) *der äussere Rand eines Instrumentes.*

Lime, *s. f.* (o. e. b. & f.) *die Feile;* — à bouter, (o. e. f.) *die Stossfeile;* — à couteau ou à fendre les vis, (o. e. f.) *die Messerfeile;* — à feuilles

de sauge, (m. d'a.) *die Riffelfeile, eine auf beiden Seiten flachrunde Feile*; — à pignon, (o.e.f.) *die Messerfeile*; — à potence, (serr.) *die Bogenfeile*; — à queue de rat, (o. e. f.) *eine kleine spitzrunde Feile*; — à trois carnes, (o. e. f.) *eine dreieckige Feile*; — bâtarde, (fge.) *die Mittel- oder Vorfeile*; — carrée, (fge.) *die grobe Armfeile*; — demi-ronde, (o. e. f.) *eine halbrunde Feile*; — douce, (o.e. f.) *eine Schlicht- oder Glattfeile*; — en tiers-point, (o.e.f.) *eine dreieckige und spitzige Feile*; — plate, (o. e. f.) *eine flache Feile*; — ronde, (o. e. f.) *die runde Feile*; — rude, (o. e.f.) *die Grob- oder Schrotfeile*; — quarrée, (o.e. f.) *die vierseitige Feile*; — sourde, (o. e.f.) *die Schlichtfeile*; — tranchante, (o. e. f.) *die Messerfeile*; — triangulaire, (o. e. f.) *die dreieckige Feile*.

Limer, *v. a.* (o. e. f.) *feilen, poliren*.

Limeur *s. m.* de canons, (m. d'a.) *der Rohrfeiler*.

Limite, *s. f.* (géogr.) *die Grenze*.

Limon, *s. m.* (charr.) *die Femer- oder Gabelstange*.

Limonier, *s. m.* (art.) *das Gabelpferd*.

Limoniére, *s. f.* (charr.) *die Einsetzgabel*, *die Kluftdeichsel zum Einsetzen im Ganzen*; bras de limoniére, (charr.) *ein Kluftdeichselarm*; voiture à limoniére, (charr.) *ein Fuhrwerk mit einer Kluftdeichsel, welche in der Schere der Deichselarme befestigt ist*; voiture à bras de limonière, (charr.) *ein Fuhrwerk mit vermittelst eines Riegels vereinigten Kluftdeichselarmen*.

Limonit, *s. m.* (mét.) *das Eisenpecherz*, *der Limonit oder Phosphormangan*.

Linçoir, *s. m.* (arch.) *der Hauptbalken*, *in welchen die Stichbalken eingezapft sind*.

Lingot, *s. m.* (sid.) *eine Barre*; — de fer, (sid.) *eine gegossene Eisenbarre, ein Zain, ein Klumpen, eine unverarbeitete gegossene Eisenstange*.

Lingotière, *s. f.* (m. d'a.) *eine Barrenform, oder die Form zur Legirung der Metalle in der Gewehrfabrik*.

Lingotter, *v. a.* (m. d'a.) *das Metall in Barren giessen*, *um es in der Gewehrfabrik zu verarbeiten*.

Linguet, *s. m.* (mach.) *der Vorstecker, ein Holz im Haspelstocke, welches die Spille hält, damit sie nicht zurücklaufen kann*.

Linteau, *s. m.* (arch.) *der Tragbalken, der Träger, der Trag- oder Schlussstein*; (serr.) *der Angelstift*; — de pallisade, (fort.) *der Pallisadenriegel*.

Linterol, *s. m.* (sid.) V. laiterol.

Lioube, *s. f.* (mar.) *die Kluft, so heisst die Verbindung zweier Hölzer*, *wovon das eine mit einem scharfen Winkel in das andere gezapft ist*.

Liquation, *s. f.* (chim.) *die Saigerung der Metalle*.

Liquéfaction, *s. f.* (chim.) *die Schmelzung*, *die Flüssigmachung eines Körpers durch die Hitze*.

Liqueur *s.f.* fumante de Libavius, (chim.) *rauchendes, salzsaures oxydirtes Zinn*.

Liquidation, *s.f.* (adm.) *die Vierteljahrsabrechnung*.

Liséré, *s.m.* (hab.) *die Einfassung mit einer Schnur*, *der Vorstoss*.

Lisiere, *s.f.* (top. mil.) *der Saum oder Rand der Felder und Wälder*; — de fer blanc, (sid.) *der Abwerfsaum des Weissbleches*.

**Lisoir**, *s. m.* (charr.) *ein Schal-, Oberschal- oder Schwellholz, ein Beiriegel, eine Rungschale;* — à mouton, (charr.) *der Rungschämel, die Rungschale, der Rungstock eines Leiterwagens;* — de châssis de plate-forme, (art.) *der obere Drehbolzenriegel im Bettungsrahmen;* — d'essieu, (charr.) *eine Achsschale, ein Achsschalholz.*

**Lissage** *s. m.* de la poudre, (poud.) *das Glätten, Poliren oder Schleifen des Schiesspulvers.*

**Lisse**, *s. f.* (arch.) *die Brustlehne einer Balkenbrücke;* (caval.) *die Schnippe, ein Abzeichen am Pferde;* (mar.) *der Barkhalter, das Barkholz, Bergholz;* — de hourdi, (mar.) *der Heck- oder Hackbalken, der obere letzte Balken im Hintertheile des Schiffes.*

**Lisser**, *v. a.* (o. e. b.) *glätten;* — la poudre, (poud.) *das Schiesspulver glätten oder poliren.*

**Lissoir**, *s. m.* (poud.) *das Pulverglätt- oder Polirfass; die Pulverglätttonne; das Pulverpolir- oder Glätthaus;* (sell.) *das Glättholz;* — à poudre ronde, (poud.) *die Pulverrundirmühle, die Rundirmaschine.*

**Lissure**, *s. f.* (o. e. f.) *die mit einem Glättstahl gegebene Politur.*

**Listel**, *s. m.* (arch.) *das Plättchen;* (art.) *die Leiste, eine Friese der Stückröhre;* — du bouton, (art.) *das Plättchen am Traubenhals;* — inférieur de la bouche, (art.) *das hintere Kehlplättchen;* — supérieur de la bouche, (art.) *das vordere Kehlplättchen.*

**Lit**, *s. m.* (adm.) *die Militairbettlade; das Militairbett mit allem Zubehör;* (géogn.) *die Schicht, die Erdlage;* (hyd.) *das Bett, die Vertiefung, in der das Wasser eines Flusses fliesst;* — de camp, (adm.) *die Pritsche in der Wachtstube;* — de géant, (top. a.) *das Hünengrab oder Riesenbett;* — de geuse, (h. f.) *der Masselgraben, in welchem die Ganz gegossen wird;* — d'honneur, (a. m.) *das Bett der Ehre, das Schlachtfeld;* — de sangle, (adm.) *das Gurt- oder Feldbett;* — du vent, (mar.) *der Windstrich, die Gegend, der Seekarte nach, woher der Wind kommt.*

**Liteau**, *s. m.* (o. e. b.) *eine Leiste oder Latte, die Einfassungsleiste;* — de soufflet, (fge.) *eine Gebläseleiste.*

**Litharge**, *s. f.* (mét.) *die Glätte, die glasartige Schlacke;* — d'argent, (mét.) *die Silberglätte;* — de plomb, (mét.) *die Bleiglätte.*

**Lithographie** *s. f.* dans les écoles d'artillerie, (art.) *die mit den Artillerieschulen verbundene lithographische Anstalt.*

**Litière**, *s. f.* (caval.) *die Streu.*

**Litre**, *s. m.* (math.) *der Liter; ein Flüssigkeitsmass, einen Kubikdecimeter enthaltend.*

**Liure**, *s. f.* (mar.) *mehre Umschläge eines Taues;* — de beaupré, (mar.) *die Wuhling des Bugspriets.*

**Livarde**, *s. f.* (mar.) *Syn.* balestou.

**Livret**, *s. m.* (adm.) *das Abrechnungsbuch des Soldaten, das Beimontirungs- oder Monturbuch.*

**Lixiviation**, *s. f.* (chim.) *die Auslaugung, diejenige Handlung, wodurch man vermittelst einer Lauge das Salz aus der Asche herausbringt.*

**Lobes**, *s. m. pl.* (sell.) *die geraden Stege eines Geschirrsattels.*

**Locatis**, *s. m.* (caval.) *ein elendes Miethpferd.*

**Loch**, *s. m.* (mar.) *das Log, Logg oder Lock, ein Instrument, die Geschwindigkeit des Schiffes zu messen.*

**Locher**, *v. n.* (m. f.) *los sein, klappern (wird vom Hufeisen gesagt).*

**Locman**, *s. m.* (mar.) V. lamaneur.

**Lof**, *s. m.* (mar.) *das Lof, die eine ganze gegen den Wind zu gekehrte Seite eines Schiffes.*

**Lofer**, *v. n.* (mar.) *gegen den Wind steuern.*

**Logarithme**, *s. m.* (math.) *der Logarithme einer Ziffer.*

**Logarithmique**, *adj.* (math.) *zu den Logarithmen gehörig.*

**Logement**, *s.m.* (adm.) *die Quartiere der Officiere und Soldaten;* (fort.) *die Vorbauung, eine jede zu einem Waffenplatz erweiterte Sappe, welche in einer Bresche oder auf einem feindlichen Werke angelegt ist;* (o. e. b.) *ein Ausschnitt, eine Aushohlung für irgend einen Gegenstand;* — de la baguette, (m. d'a.) *die Ladestockrinne, Ladestocknuth;* — de la platine, (m. d'a.) *der Schlosskasten im Gewehrschafte;* — de tourillon, (art.) *ein Schellzapfenausschnitt;* — du canon, (m. d'a.) *die Laufrinne im Gewehrschafte;* — d'un ressort, (m. d'a.) *das Lager, der Kasten einer Feder im Schafte, der Ausschnitt für die Feder;* — sur la crête du glacis, (fort.) *die Vorbauung auf dem Glacis; die letzte Sappe, welche sich längs den Pallisaden der Festung ausdehnt;* indemnité de logement, (adm.) *das Quartiergeld, die Quartierentschädigung.*

**se Loger** *v. r.* sur la contrescarpe, (fort.) *auf der Contrescarpe sich einschneiden.*

**Logistique**, *s. f.* (a. m. a.) *die Logistik oder die Berechnung der Zeit und des Raumes taktischer Bewegungen.*

**Lois** *s. f. pl.* de la guerre, (a. m.) *der Kriegsgebrauch, die Gesetze des Krieges.*

**Longaille**, *s. f.* (tonn.) *das Böttcherholz zu Fassdauben, das Fassdaubenholz.*

**Longe**, *s. f.* (man.) *der Langriemen, die Longe;* — de la croupière, (sell.) *der Hauptriemen am Schwanzriemen;* — du garrot, (sell.) *die vordere Kammer im gefüllten Sattel;* — du rognon, (sell.) *die hintere Kammer im gefüllten Sattel.*

**Longer**, *v. a.* (a. m.) *der Länge nach an etwas hingehen, sich entlang ziehen.*

**Longerons**, *s. m. pl.* (pont.) *die Streckbalken einer Pfahlbrücke.*

**Long-feu**, *s. m.* (a. m.) *das Vorbrennen einer Feuerwaffe.*

**Longitude**, *s. f.* (géogr.) *die Ortslänge.*

**Longitudinale** *s. f.* de chemise, (fond.) *eine Langschiene, dergleichen äusserlich an die Stückformen befestigt werden.*

**Long-jointé**, *adj.* (man.) V. jointé.

**Longrine**, *s. f.* (fond.) *eine Unterlage, ein Lagerbalken;* (min.) *der Längebalken beim zu Tage Miniren in schlechtem Erdreiche;* — de fonte, (fond.) *eine Unterlage von Gusseisen.*

**Longue-attache**, *s. f.* (sld.) *die Drahmsäule eines Hammergerüstes.*

**Longue-bande** *s. f.* de chemise, (fond.) *eine Langschiene zur Befestigung der Stückformen.*

**Longueur**, *s. f.* (math.) *die Länge.*

**Lopin**, *s. m.* (sid.) *ein Kolben, ein*

*Eisen- oder Anlaufkolben, auch ein Schirbel in den Eisenhütten.*

Loquet, *s. m.* (arch.) *eine Klinke.*

Lormiers *s. m. pl.* maîtres, (o. e. f.) *der französische Name der Nagelschmiede, Sporer und Sattler nach ihren Innungsstatuten.*

Losange, *s. f.* (maç.) *der Spitzhammer;* (math.) *die Rhomboide oder längliche Raute.*

Lotion, *s. f.* (chim.) *die Auswaschung oder Ausspülung der unreinen Theile eines Körpers;* — du salpêtre, (salp.) *die kalte Läuterung oder Auswaschung des Salpeters.*

Lotir *v. a.* les minérais, (sid.) *die Erze gattiren.* [*menge.*

Lotissage, *s. m.* (chim.) *das Ge-*

Louche, *s. f.* (tonn.) *der Spundbohrer.* [*ger Spaten.*

Louchet, *s. m.* (min.) *ein viereckі-*

Loup, *s. m.* (m. d'a.) *ein Einleger oder Sperrhaken in den Hahn;* (sid.) *der Wolf, das nach dem Gusse übrige Metall; auch das im Boden des Giessherdes aus Mangel an hinlänglicher Heizung vor Einsetzung des Metalles hartgewordene Metall;* — de haut-fourneau, (h. f.) *der Ofenbruch;* — d'une selle, (sell.) *der Wolf oder Grundsitz eines Sattels.*

Loupe ou louppe, *s. f.* (sid.) *die Luppe, der Deul, das Frischstück, der Wolf;* (vét.) *die Stollbeule, der Stollbeutel, die Stollschwämme; eine Geschwulst an der Spitze des Ellbogens der Pferde, welche durch einen Hufeisendruck beim Liegen der Pferde entstanden ist;* — d'affinerie d'acier, (sid.) *der Schrei oder eine im Stahlherde erzeugte Luppe.*

Louvet, *adj.* (caval.) *wird von der wolfgrauen Farbe eines Pferdes gesagt.*

Louvoyer, *v. n.* (mar.) *laviren.*

Lover *v. a.* un câble, (mar.) *ein Tau aufschlagen oder aufsetzen, es rund in Form eines Reifes zusammenlegen.*

Loxodromie, *s. f.* (mar.) *die Loxodromie; eine unendliche oder Schneckenlinie, die das Schiff beschreibt, wenn es einen Diverscours steuert.*

Loxodromique, *adj.* (mar.) *zur Loxodromie gehörig.*

Loyal, *adj.* (man.) *wird von einem schulgerechten Pferde gesagt.*

Lumière, *s. f.* (art.) *das Licht, die Oeffnung, das Visirloch; das Zündloch;* — à bombe, à obus, (art.) *das Brandloch einer Hohlkugel;* — à canon, (art.) *das Zündloch;* — de hausse à canon, (art.) *das Visirloch eines Geschützaufsatzes;* — de rabot, (o. e. b.) *das Maul eines Hobels;* — d'une fusée, (artif.) *das Brandloch eines Brandes;* — d'une pompe, (méc.) *das Ablaufloch an der Seite einer Wasserpumpe;* — en tronc de cône, (art.) *das trichterförmige Zündloch.*

Lumières, *s. f. pl.* (mar.) *die Nüstergatten, Einschnitte, durch welche das Wasser unten an allen Bauchwegern zu den Pumpen läuft.*

Lunatique, *adj.* (vét.) *mondsüchtig, eine Pferdekrankheit, ein periodischer Fluss, mit dem die Augen behaftet sind.*

Lunette, *s. f.* (art.) *ein Einfassungsreif, ein Kalibrirring;* (fort.) *die Brille, ein kleines vorliegendes Werk zur Seite eines Halbmondes;* — à calibrer, (art.) *ein Kalibrirring, eine Kaliberlehre;* — à calibrer à chaud, (sid.) *eine Kaliberlehre zur Schmiedung der Kartät-*

*schenkugeln*; — à tourillons, (art.) *die Schellzapfenlehre*; — de soufflet, (fge.) *das Einsaugeventil, das Luftventil eines Gebläses*; — de tourneur, (tourn.) *die Hohldocke*; — et contre-lunette d'affût, ou de crosse, (art.) *der obere und untere Protzlochring oder die Protzlochschiene*; — pour balles, (art.) *eine Kartätschenkugellehre*; — pour bombes, (art.) *eine Bombenlehre*; — pour obus, (art.) *eine Grenadenlehre*; fer à lunette (m. f.) V. fer.

Lunule, *s. f.* (math.) *eine mathematische Figur nach Hippokrates, welche der Gestalt des Mondes beim Zu- oder Abnehmen ähnlich ist.*

Lusin ou luzin, *s. m.* (mar.) *dünnes Tauwerk zur Anfertigung der Webelingen.*

Lut, *s. m.* (o. e. b.) *der Kitt.*

Luter, *v. a.* (o. e. b.) *verkitten.*

# M.

Macas, *s. m.* (sid.) *ein Schwanzhammer in den Eisenhütten.*

Macération, *s. f.* (chim.) *die Einweichung, Beizung, Auspressung*; (sid.) *die Zerrennung, Saigerung, Rennarbeit.*

Macérer, *v. a.* (chim.) *einweichen, einbeizen*; (sid.) *Geronnenes flüssig machen, saigern, zerrennen, einige Zeit in flüssigem Zustande erhalten.*

Machacoire, *s. f.* (mach.) *die* [*Hanfbreche.*

Mâchecoulis ou mâchicoulis, *s. m. pl.* (fort. a.) *die Zinnen, ein Theil der alten Befestigung, welche zur Vertheidigung der Thore und des Fusses der Wälle dienten.*

Mâchefer, *s. m.* (fge.) *der Hammerschlag, die Lösche, Schlacken vom Eisen und von den Kohlen, die in der Esse entstehen.*

Mâchelières, *s. f. pl.* (caval.) V. [dents.

Mâchemoure ou mâchemourre, *s. f.* (mar. a.) *die Abfälle, Brocken oder Krümel vom Schiffszwieback.*

Mâcher *v. a.* son frein, (caval.) *an seinem Gebisse kauen, sagt man von einem Pferde, das mit seinem Gebisse spielt.*

Machine, *s. f.* (méc.) *die Maschine*; — à bobine pour la fabrication de la poudre ronde, (poud.) *die Schiesspulverrundmühle, Rundirmaschine*; — à canneler, (m. d'a.) *die Ziehbank; auch eine Vorrichtung zur äusserlichen Cannelirung der Läufe*; — à carreler les sabots, (art.) *der Spiegelabtheiler, oder das Instrument zur Bezeichnung der Ausschnitte für die Blechstreifen der Kugelspiegel*; — à colonne d'eau, (sid.) *eine Wassersäulenmaschine*; — à comprimer, (tôl.) *die Druckmaschine in den Blechhütten*; — à cylindre pour granulation de la poudre, (poud.) *die Walzenkörnmaschine, Körnmaschine mit gekerbten Walzen*; — à étrangler, (ust. d'artif.) *die Würge- oder Zureitbank*; — à forer, (fond.) *das Geschützbohrwerk, die Geschützbohrmaschine*; (m. d'a.) *die Bohrbank zum Bohren der Gewehrläufe*; — à granuler la poudre, (poud.) *die Pulverkörnmaschine*; — à mâter, (mar.) *der Mastenkrahn*; — à ployer le plâtras, (salp.) *eine Gypsmühle*; — à rayer en spirale

les canons des carabines, (m. d'a.) *die Ziehbank*; — à remettre les grains de lumière, (fond.) *die Zündlochverschraubmaschine*; — à roues hydrauliques, (arch. hyd.) *eine vom Wasser bewegte Maschine*, *ein Kunstgezeug*, *eine Wasserkunst*; — à tambour ou à molettes, (min.) *das Tretrad*; — à tarauder les vis en bois, (o. e. b.) *die Schraubenschneidkluppe zu hölzernen Schrauben*; — à triturage, (poud.) *eine Reibemaschine*; — à vapeur, (mach.) *die Dampfmaschine*; — composée, (méc.) *eine zusammengesetzte Maschine*; — électrique, (phys.) *die Elektrisirmaschine*; — hydraulique, (arch. hyd.) *das Kunstgezeug, eine Wasserkunst*; — infernale, (art.) *eine Spreng- oder Höllenmaschine*; — pneumatique, (phys.) *die Luftpumpe*; — pour accélérer la fabrication des armes portatives, (m. d'a.) *die Gesenke zur Fertigung der Theile eines Gewehrschlosses, die Feuerschlossgesenke*; — pour comprimer les balles, (art.) *die Kugelpresse*; — pour tourner les tourillons, (fond.) *die Maschine zur Abdrehung der Schellzapfen*; — simple, (méc.) *eine einfache Maschine*; — soufflante, (sid.) *die Gebläsemaschine*, *das Gebläse*; — soufflante à frottement, (sid.) *das Gebläse mit Leistenliederung*; — soufflante à parois inflexible carré, (sid.) *das Kastengebläse*; — soufflante à parois inflexible cylindrique, (sid.) *das Cylindergebläse*; — soufflante à parois inflexible cylindrique en bois, (sid.) *das Tonnengebläse*; — soufflante hydraulique, (sid.) *das Gebläse mit Wasserliederung*; — soufflante hydraulique à régulateur, (sid.) *das Gebläse mit Wasserliederung und Windregulator.*

Machines *s. f. pl.* ou potences simples de la mécanique, (méc.) *die einfachen Maschinen, od. die fünf Potenzen der Mechanik*, *welche sind: der Hebel*, *der Haspel*, *der Flaschenzug*, *die Schraube*, *der Keil*; — de guerre des anciens, (a. m. a.) *die Kriegsmaschinen der Alten*; — de jet, (a. m. a.) *die Wurfmaschinen*; il en existaient, *hiervon gab es:* la baliste, *die Balliste*; la catapulte, *die Katapulte*; le couillard, *eine Art Schleudermaschine*; la dondaine, *eine Art Kriegsmaschine*, *zum Werfen grosser runder Steine*; l'engin, *der allgemeine Name für Kriegsmaschinen älterer Zeit*; l'eslainde, *eine Steinschleudermaschine*; la framée, *eine Waffe der Germanen, die sowohl in die Nähe, als in die Ferne gebraucht wurde*; la fronde, *die Schleuder*; la frondibale, *die Stockschleuder*; le magonneau, *die Pfeilschleuder*; la malléole phalarique, *der Brandpfeil*, *die Feuerlanze*; la manubaliste, *die Handballiste*; l'onagre, *der Onager, eine Balliste zum Schleudern von Steinen und Metallklumpen*; la palintonne, *eine Maschine, welche sowohl Steine als auch Pfeile schleuderte*; le scorpion, *der Skorpion*, *die frühere Benennung der Handballisten*; — servant aux approches et aux démolitions, (a. m. a.) *die Sturmmaschinen*; il en existaient, *hiervon gab es:* le bélier, ou la carcamousse, *der Sturmbock*; le corbeau, *die Mauersichel*; le corbeau à griffe, *die Mauerzange*; le couin, *der Sichelwagen, der Streitwagen*; le fauteau, *eine Art Mauerbrecher*;

le hélépole, *die Helepolis, ein viereckiger Wandelthurm*; les mantelets, *eine Art grosser Schilde von Korbweide zur Deckung der Bogenschützen*; la sambuque, *die Sturmleiter*; le toléno, *der Hebekasten*; la tortue, *das Schilddach oder die Schildkröte*; la tortue d'approche, *der Musculus, eine Art Annäherungsgang*; la vigne, *das Schutzdach der Mauerbrecher*; la vigne d'approche, *der Annäherungsgang.*

Mâchoire, *s. f.* (anat.) *die Kinnlade, der Kinnbacken*; (m. d'a.) *die Hahnlippe*; — inférieure, (m. d'a.) *die untere Hahnlippe*; — postérieure, (caval.) *die Ganasche, der hintere Kinnbucken eines Pferdes*; — supérieure, (m. d'a.) *die obere Hahnlippe.*

Mâchoires *s. f. pl.* d'étau, (serr.) *das Maul oder die Backen des Schraubstockes*; — pour étamper la mâchoire inférieure du chien, (m. d'a.) *das Gesenke für die untere Hahnlippe.*

Maçon, *s. m.* (techn.) *der Maurer.*

Maçonnage, *s. m.* (arch.) *die Vermauerung.*

Maçonner, *v. a.* (arch.) *mauern.*

Maçonnerie, *s. f.* (arch.) *die Maurerarbeit.*

Macrée, *s. f.* (mar.) V. mascaret.

Madrier, *s. m.* (charp.) *die Pfoste, Diele, Bohle*; — circulaire d'affût de côte, (art.) *die Kreisdiele an der Bettung einer Küstenlaffette*; — de pétard, (a. m.) *das Madrillbret der Petarde*; — de plate-forme, (art.) *die Bettungspfoste, Batteriediele*; — de pont, (pont.) *ein Dielbret, eine Brückendiele.*

Madrier-dosse, *s. m.* (pont.) *die Brückenbohlen, die Deckplanken, mit denen die Brückenbahn bedeckt wird.*

Maëstral ou mistral, *s. m.* (mar.) *der Nordwestwind (auf dem mittelländischen Meer).*

Maëstraliser, *v. n.* (mar.) *nach Westen zeigen, wird von der Magnetnadel gesagt.*

Magasin, *s. m.* (adm.) *ein Vorrathshaus, ein Magazin*; — aux bois, (art.) *das Holzmagazin*; — aux fers, (art.) *das Eisenmagazin*; — à poudre, (art.) *das Pulvermagazin*; — à poudre de sûreté, (art.) *das Sicherheitspulvermagazin*; — d'artillerie, (art.) *ein Zeugschuppen, Artillerievorrathshaus*; — d'armes, (art.) *der Waffensaal*; — de dépôt de poudre de guerre, (art.) *die Kriegspulverniederlage*; — général, (mar.) *das Hauptmagazin eines Kriegshafens*; — pour contenir les cordages et les divers approvisionnemens, (art.) *das Vorrathshaus zur Aufbewahrung des Seilwerks und der verschiedenen Erfordernisse.*

Magasinage, *s. m.* (art.) *die Unterbringung in den Vorrathshäusern.*

Magasinier, *s. m.* (mar.) *der Vorrathsaufseher.*

Magdaléon, *s. m.* (chim.) *der Stangenschwefel.*

Magistrale, *s. f.* (fort.) *die Gürtellinie, welche sämmtliche Werke einer Festung einschliesst.*

Magnésie, *s. f.* (chim.) *die Magnesia, die Bitter- oder Schwererde.*

Magnétique, *adj.* (phys.) *durch magnetische Kraft anziehend.*

Magnétomètre, *s. m.* (phys.) *der magnetische Anziehungskraftmesser.*

Magonneau, *s. m.* (a. m. a.) V. machines de jet.

Maheutre, *s. m.* (a. m. a.) *der Kriegsknecht, besonders der kö-*

*nigliche Soldat zur Zeit der französischen Ligue.*

Maie, *s. f.* (mar.) *ein Gitterwerk auf den Schiffen, auf welches man die neugetheerten Taue zum Abtröpfeln legt.*

Maigre, *adj.* en —, (charp.) *spitzwinklig, sagt man von einem in's Gevierte behauenen Stück Holze, dessen zwei angrenzende Seiten einen Winkel unter* 90° *bilden.*

Maigrir, *v. a.* (o. e. b.) *etwas von der Stärke eines Holzes abnehmen.*

Mail ou maillet *s. m.* d'armes, (a. m. a.) *ein Streithammer.*

Maille, *s. f.* (art.) *eine Beschnürungsmasche oder Schlinge; die Feder am Brandzieher;* (art. a.) *ein Ziehband in der Mitte der Achse zur Festhaltung des Achseisens;* (m. f.) *der Zangenring;* (pont.) *eine Zugleine zum Ziehen der Brückenkähne;* (techn.) *die Masche, die Schlinge;* — de bois, (o. e. b.) *der Spiegel im Holze;* — grande, (pont.) *eine grosse Zugleine zum Ziehen der Schiffe durch Zugthiere;* — petite, (pont.) *eine kleine Zugleine zum Ziehen der Schiffe durch Menschen.*

Mailles, *s. f. pl.* (a. m. a.) *die kleinen eisernen Ringe, aus denen die Ringharnische bestehen;* (mar.) *die Zwischenweiten der Glieder (Inhölzer) eines Schiffes;* — de chaînette, (serr.) *die Kettenglieder;* — de tamis, (poud.) *die Löcher, das Gewebe eines Siebes.*

Maillet, *s. m.* (art.) *ein hölzerner Schlägel;* (sid.) *der Hammermeister in den katalonischen Schmieden;* — chasse-fusée, (art.) *der Brandschlägel, der Treibeschlägel;* — d'armes, (a. m. a.) V. mail; — d'artificiers, (ust. d'artif.) *der Feuerwerksschlägel;* — de carabine, (m. d'a.) *der Ladehammer für gezogene Feuerröhre.*

Mailletage, *s. m.* (mar.) *die obere Seite der mit Nägeln beschlagenen Bordung oder Doppelung eines Schiffskieles.*

Mailloche, *s. f.* maillot ou maillotin, *s. m.* (a. m. a.) *ein kleiner Streithammer mit einem langen Stiel;* (tonn.) *die Kimmkeule.*

Maillon, *s. m.* (mar.) *eine Art Laufknoten, dessen man sich bedient, um mit einem dünnen Taue etwas vom Grunde eines Wassers heraufzuholen;* (serr.) *der Ring od. das Glied einer Kette.*

Maillotin, *s. m.* (a. m. a.) *der Streitkolben.*

Maillotins, *s. m. pl.* (a. m. a.) *ein mit Streitkolben und Streithämmern bewaffneter Insurgentenhaufen.*

Main, *s. f.* (anat.) *die Hand;* (art. & poud.) *die Raffschaufel;* — armée, (a. m.) *die bewaffnete Macht;* — de la bride, (caval.) *die Zügelhand, die linke Hand des Reiters;* — de l'épée ou de la lance, (caval.) *die rechte Hand des Reiters;* — de fer, (art.) *der Handgriff, die Handhabe am Laffettenschwanze;* (mar.) *die Gabel;* — de fer du globe d'éprouvette, (art.) *die Griffschraube zur Kugel des Pulverprobirmörsers;* — torse ou garochoir, (mar.) *ein Seil, dessen Litzen nach eben derselben Seite gedreht sind, wie die Fäden;* changer de main, (man.) *auf die andere Hand reiten;* cheval de main, (caval.) *das Handpferd, das Beipferd;* cheval à deux mains, (man.) *ein Pferd, welches sowohl zum Reiten als zum Ziehen gebraucht werden kann;* coup de main, (a. m.) *ein Handstreich, jedes verwegen schnell ausgeführte Unternehmen;* faire main basse, (a. m.) *alles niedermachen, über die Klinge sprin-*

*gen lassen;* mener un cheval haut la main, (man.) *die Zügelhand zur Unterstützung des Pferdes hoch führen;* rendre la main à un cheval, (man.) *einem Pferde den Zügel lassen;* tenir la main à un cheval, (man.) *die Zügelhand höher stellen.*

Main-d'oeuvre, *s. f.* (art.) *die Handarbeit, die Arbeit, das Macherlohn.*

Maintenir *v. a.* le fourneau, (sid.) *den Hohofen im Gang erhalten.*

Mairain, *s. m.* (tonn.) V. merrain.

Maistrance, *s. f.* (mar.) *Benennung sämmtlicher Handwerksmeister einer Werfte oder auf einem Kriegsschiffe.*

Maître, *s. m.* (mar.) *der Baas, der Meister eines jeden Handwerks im Seewesen.*

Maître-armurier *s. m.* d'un régiment, (art.) *der Regimentsbüchsenmacher.*

Maître-artificier, *s. m.* (art.) *der Feuerwerksmeister;* — principal, (art.) *der Oberfeuerwerksmeister.*

Maître-canonnier, *s. m.* (art. & mar.) *der Oberconstabler, Geschützmeister.*

Maître-constructeur, *s. m.* (arch. hyd.) *der Brückenmeister.*

Maître-d'armes, *s. m.* (mar.) *der Waffenofficier.*

Maître-d'équipage, *s. m.* (mar.) *der Schiffsmeister, der erste Unterofficier am Bord eines Kriegsschiffs.*

Maître-entretenu, *s. m.* (mar.) *der Meister oder Baas, welcher nach langem Dienste einen jährlichen festen Gehalt erhält.*

Maître-fondeur, *s. m.* (art.) *der Giess- oder Schmelzmeister.*

Maître-forgeron, *s. m.* (sid.) *der Hammer- oder Schmiedemeister.*

Maître-garçon, *s. m.* (m. d'a. & poud.) *der Obergeselle.*

Maître-maquetteur, *s. m.* (m. d'a.) *der Parcellenschmied.*

Maître-mâteur, *s. m.* (mar.) *der Mastmeister.*

Maître-mouleur, *s. m.* (fond.) *der Formmeister.*

Maître-plieur, *s. m.* (poud.) *der Packmeister.*

Maître-poudrier, *s. m.* (poud.) *der Pulvermüller, Aufseher in den Pulvermühlen.*

Maître-valet, *s. m.* (mar.) *der Bottelier, welcher die Lebensmittel an die Schiffsmannschaft täglich ausgiebt.*

Maîtresse, *s. f.* (mar.) *der Pflicht- oder Hauptanker;* — levée, (mar.) *der grösste vertikale Durchschnitt eines Schiffes, welcher über die grössten Inhölzer genommen ist;* — pièce, (méc.) *das Hauptstück an einer Maschine;* (tonn.) *das Mittelstück an dem Boden eines Fasses.*

Major, *s. m.* (a. m.) *der Major, der jüngste Stabsofficier eines Regiments, der Chef der Wirthschaftscommission; der Platzmajor;* — de l'armée ou de l'escadre, (mar.) *der Flaggencommandeur, welcher unter dem Befehle des Admirals die Signale anordnet, und über die Ausführung der befohlenen Manöeres wacht.*

Major-dome, *s. m.* (mar. a.) *der Proviantmeister auf Ruderschiffen.*

Major-général, *s. m.* (a. m.) *ein Marschall, als Chef des Generalstabes, wenn der König oder ein Prinz des königlichen Hauses persönlich das Commando der Armee übernimmt.*

Majorité, *s. f.* (a. m. a.) *die Majorstelle in einem Regimente.*

Mal, *s. m.* (chir.) *die Krankheit, das Unwohlsein;* — caduc, (vét.)

*die Fallsucht der Pferde;* — de cerf, (vét.) *die Hirschkrankheit oder Maulsperre, wenn sich der Krampf auf die Halsmuskeln erstreckt;* — de feu, (vét.) *die Kopfkrankheit, der stille Koller, ein Nervenfieber, bei welchem das Pferd den Kopf beständig gesenkt hält;* — de garrot, (vét.) *die Wunde vom Druck des Sattels;* — de mer, (mar.) *die Seekrankheit;* — de rognons, (vét.) *eine Geschwulst oder Wunde, welche die Nieren eines Pferdes angreift;* — de terre, (chir.) *der Skorbut.*

Malade, *adj.* (chir.) *krank, unpässlich.*

Maladie, *s. f.* (chir.) *die Krankheit, die Unpässlichkeit;* — latente, (vét.) *gewisse Pferdekrankheiten, deren Anzeichen lange verborgen bleiben.*

Malaire, *s. f.* (poud.) *Name einer Art von Schäben aus dem zerbrochenen Baste des Hanfes, deren Kohle zum Schiesspulver gebraucht wird.*

· Malandre, *s. f.* (charp.) *ein fauliger oder verfaulter Ast oder Knoten im Zimmerholze;* (vét.) *die Rapfe, Raspe oder Rappe.*

Malate *s. m.* de fer, (mét.) *apfelsaures Eisen.*

Mâle, *s. m.* (mar.) *wird von einem Schiffe gesagt, welches sich mit den Wellen hebt und keine Stürzsee bekommt.*

Malebête, *s. f.* (charr.) *eine Hammeraxt;* (mar.) *das Klameleisen der Kalfaterer.*

Maline, *s. f.* (mar.) *die Springfluth.*

Mallard, *s. m.* (techn.) *ein kleiner runder Schleifstein.*

Malléabilité, *s. f.* (mét.) *die Streckbarkeit, Dehnbarkeit, Hämmerbarkeit.*

Malléable, *adj.* (mét.) *streckbar, dehnbar, hämmerbar.*

Malléole, *s. f.* (a. m. a.) V. machines de jet.

Malthe, *s. f.* (géol.) *das Berg- oder Erdharz.*

Mamelle, *s. f.* (sell.) *ein Schulterstück am Sattel.*

Mamelon, *s. m.* (top. mil.) *die sanfte Terrainerhöhung.*

Mameluk, *s. m.* (a. m.) *der Mameluk.*

Mancelle, *s. f.* (art.) *die Schirr- oder Kummetkette.*

Manche, *s. m.* (o. e. b. & f.) *der Griff, der Stiel, das Heft;* — de cognée, (charr.) *der Axthelm;* — de marteau, (o. e. f.) *der Hammerstiel;* — d'un couteau, (o. e. b.) *das Heft eines Schnitzers;* — d'une pelle, (art.) *der Schaufelstiel.*

Manche, *s. f.* (géogr.) *der Canal;* (mar.) *der getheerte Schlauch, durch welchen man das Wasser aus der Pumpe abführt;* — à vent, (mar.) *der Windschlauch;* — ou manchette de bombardier, (art.) *der Ladeärmel.*

Manchon, *s. m.* (chim.) *eine Muffel;* (for. & tourn.) *ein Futter, worin die Dinge befestigt werden, welche man abdrehen oder bohren will;* (sid.) *der Walzenkopf an den Walzen eines Walzwerkes;* mettre des manchons aux tourillons, (art.) *die Schildzapfen durch Ringe verstärken, wenn ihr Durchmesser zu klein ist.*

Mandrin, *s. m.* (tourn.) *die Docke, das Futter;* (ust. d'artif.) *der Dorn;* — à canon, (m. d'a.) *der Rohrdorn, worüber die Gewehrläufe geschmiedet werden;* — à cartouche de fusil, (art.) *der Patronenwinder;* — à gobelet, (tourn.) *die Hohldocke;* — à griffes pour tourner les sabots, (art.) *eine Spitzendocke zum Abdrehen der Kugelspiegel;* — à

gueule de loup, (tourn.) *eine gespaltene Schraubendocke*; — à pointes, (tourn.) *die Dreispitze, die Spitzendocke*; — d'acier trempé ou le cadot, (m. d'a.) *der Kalibrircylinder oder eine sogenannte Kugel*; — d'acier pour dévisser le grain de lumière, (for.) *ein stählerner Dorn zum Herausschrauben der ausgebrannten Zündlochstellen*; — de cochon, (tourn.) *die Docke mit Schraubenspitze*; — de la tuyère, (sid.) *das Formeisen zur Fertigung der Gebläseformen*; — de serrurier, (serr.) *der Schlosserdorn*; — en bois, (art.) *der hölzerne Winder*; — fendu, (tourn.) *die gespaltene Hohldocke mit dem Halteringe*; — porte-foret, (for.) *der Bohrkopf zur Aufnahme von Bohrschneiden*; — pour gargousses, (art.) *die Stückpatronendocke*; — pour mouler, (art.) *der Winder*; — pour rouler les chapiteaux de fusée, (ust. d'artif.) *die Kapselhütchenform, zu den Hütchen der Versetzungskapseln*; — vérificateur des proportions intérieures du canon, (m. d'a.) *der Kalibrircylinder.*

Mandrins, *s. m. pl.* (m. d'a.) *die Lehren der verschiedenen Gewehrtheile.*

Manéage, *s. m.* (mar.) *die Handdienste der Matrosen.*

Manége, *s. m.* (man.) *die Reitbahn, die Reitschule, das Zureiten eines Pferdes*; — du navire, (mar.) *die Steuermannskunst.*

Mangau, mangonneau *s. m.* ou manganelle, *s. f.* (a. m. a.) V. machines de jet.

Manganèse, *s. f.* (mét.) *das Manganmetall*; — oxydée, (mét.) *das Braunsteinmetall.*

Mangeoire, *s. f.* (caval.) *die Krippe*; — en toile, (a. m.) *die Zwillichkrippe, das Kripptuch.*

Manger *v. a.* son sable, (mar. v.) *die Sanduhr wenden, bevor eine Viertelstunde verflossen ist (eine Betrügerei zur See).*

Maniement *s. m.* des armes, (a. m.) *die Handgriffe mit dem Gewehr.*

Manier *v. a.* un cheval, (man.) *ein Pferd zureiten.*

Manipulaire, *s. m.* (a. m. a.) *der Befehlshaber des dritten Theils einer römischen Cohorte.*

Manipulateur, *s. m.* (chim.) *der Gehülfe bei den chemischen Versuchen.*

Manipulation, *s. f.* (chim.) *der Handgriff, die Handhabung.*

Manipule, *s. m.* (a. m. a.) *der dritte Theil einer römischen Cohorte*; (artif.) *ein Petardenbündel.*

Manipuler, *v. a.* (chim.) *die Handarbeit bei den chemischen Versuchen.*

Manivelle, *s. f.* (méc.) *die Kurbel*; — à cordeler, (cord.) *ein Seilergeschirr, die Seilerkurbel*; — d'arquebuse à rouet, (m. d'a.) *der Schlüssel eines Radefeuerschlosses oder deutschen Schlosses*; — de vis de coin de mire, (art.) *die Kurbel des Schraubenrichtkeiles*; — de treuil, (mach.) *das Haspelhorn.*

Manne, *s. f.* (mar.) *eine Art Korb zu verschiedenem Gebrauch auf den Schiffen.*

Manoeuvre, *s. f.* (a. m.) *die Veränderung der Stellung, der Fronte und der Direction der Truppen*; *die Truppenbewegung im Kriege*; (mar.) *die Lenkung, die Bewegungen eines Schiffes, einer Escadre*; — de batterie, (art.) *die Batteriebewegung, das Batteriemanöver*; — du canon, (art.) *das Geschütz-*

*exerciren*; — de force, (art.) *die Lastenbewegung mit dem Hebezeug*; — en chapelet, (art.) *der Paternosterhandgriff*; la prompte manoeuvre, (a.m.) *das Wurfmanöver*.

Manoeuvre, *s. m.* (art.) *der Handarbeiter, der Handlanger*.

Manoeuvrer, *v. a.* (a. m. & mar.) *Bewegungen ausführen*, *manövriren*, *wird von Truppen und Schiffen gesagt*.

Manoeuvres, *s. f. pl.* (mar.) *das Takelwerk eines Schiffes*; — basses, (mar.) *das untere Tauwerk*; — courantes, (mar.) *das über Scheiben und durch Kloben laufende Tauwerk*; — de combat, (mar.) *die Borgen zur Verdoppelung des Tauwerks bei einem Treffen*; — de revers, (mar.) *das lose nicht angeholte Tauwerk*; — dormantes, (mar.) *das befestigte und unbewegliche Takelwerk*; — hautes, (mar.) *das obere Tauwerk*; — passées à contre, (mar.) *das von hinten nach vorn laufende Tauwerk*; — passées à tours, (mar.) *das von vorn nach hinten laufende Tauwerk*.

Manoeuvrier, *s. m.* (a. m.) *der Officier, welcher die Bewegungen einer Truppe geschickt leitet*; (mar.) *der Bootsmann*; *ein Seemann*, *welcher ein Schiff gut zu lenken versteht*.

Manomètre, *s. m.* (phys.) *der Dichtigkeitsmesser*.

Manque *s. m.* à la consigne près l'ennemi, (c.p.m.) *die Vernachlässigung der Postenverhaltung im Angesicht des Feindes*.

Manquer, *v. a.* (a. m.) *verfehlen, nicht treffen* (*von einem Schuss*); (mar.) *nachlassen, abreissen* (*von Tauen*).

Manteau, *s. m.* (hab.) *der Reitermantel*; — d'armes, (a. m.) *der Gewehrmantel, zur Bedeckung der in Pyramiden aufgestellten Gewehre*; — de forge, (sid.) *der Funkenfang*; — de moule d'argile, (fond.) *der Mantel einer Lehmforme*.

Mantelet, *s. m.* (a. m. a.) V. machines de guerre; (fort. a.) *die Faschinenblendung, welche von zwei Rädern getragen wurde*; (min. a.) *alte Benennung einer Bretterwand, beim inneren Minenbau gebräuchlich*; (sell.) *der Kammdeckel am Fuhrgeschirr*; — de sabords, (mar.) *die Ausfütterung der Stückpforten*.

Manture, *s. f.* (sid.) *ungleich ausgeglühter Draht*.

Mantures, *s. f. pl.* (mar.) *die Worpen, an das Schiff schlagende Wellenstösse*.

Manubaliste, *s. f.* (a. m. a.) V. machines de jet.

Manufacture *s. f.* d'armes, (m. d'a.) *die Gewehrfabrik*.

Manutention, *s. f.* (adm.) *das Provianthaus*; *die Commissbäckerei*.

Maquette, *s. f.* (sid.) *ein Kolbeneisen*, *ein einfacher Kolben*, *ein nur auf einer Seite ausgeschmiedetes Frischstück*; — double, (m. d'a.) *ein Zain, eine Parcelle oder ein Eisenstab zu zwei Rohrschienen*; — encrénée, (sid.) *ein Doppelkolben*, *ein an seinen beiden Enden ausgeschmiedetes Frischstück*; — pour lames de sabre, (m. d'a.) *der Zain oder die Schiene zu Säbelklingen*.

Maquetteur, *s. m.* (m. d'a.) *ein Rohrschienenschmied*; (sid.) *ein Zainschmied*, *ein Parcellenschmied*.

Maquignon, *s. m.* (caval.) *der Rosshändler*.

Maquignonnage, *s. m.* (caval.)

*die Rosstauscherei, der Pferdehandel.*

Maquignonner, *v. a.* (caval.) *die Fehler eines Pferdes vor den Augen des Käufers verbergen.*

Maraboutin, *s. m.* (mar. a.) *das Hauptsegel am grossen Maste einer Galeere.*

Marais, *s. m.* (top. mil.) *der Morast, der Sumpf; das Marschland.*

Marasme, *s. m.* (vét.) *die Schwindsucht, die Darrsucht, die Abzehrung.*

Marâtre, *s. f.* (h. f.) *ein Trageisen, ein Trachteisen.*

Maraude, *s. f.* (a. m.) *die Räubereien der Soldaten;* — par un employé, (c. p. m.) *Plünderung Seiten eines Beamten;* — par un officier, (c. p. m.) *Plünderung Seiten eines Officiers;* — tolérée par l'officier, (c. p. m.) *Plünderung von einem Officier geduldet;* — par un officier avec ses subordonnés; (c. p. m.) *Plünderung Seiten eines Officiers mit seinen Untergebenen;* — par un officier y conduisant sa troupe, (c. p. m.) *Plünderung Seiten eines Officiers, welcher seine Mannschaft dabei anführte;* — avec persistance ou recidive, (c. p. m.) *wiederholte Plünderung;* — simple, (c. p. m.) *einfache Plünderung;* — d'une troupe armée, (c. p. m.) *Plünderung Seiten einer bewaffneten Abtheilung.*

Marauder, *v. n.* (a. m.) *auf Räubereien ausgehen.*

Maraudeur, *s. m.* (a. m.) *der Plünderer, der Nachzügler.*

Marbre, *s. m.* (mlg.) *der Marmor.*

Marche, *s. f.* (a. m.) *der Marsch, die Bewegung; der Tact, die Militairmusik eines Marsches;* (arch.) *die Treppenstufe;* — circulaire, (a. m.) *der Cirkel- oder Schwenkungsmarsch;* — en éventail, (a. m. a.) *der fächerförmige Aufmarsch;* — diagonale, (a. m.) *der Diagonalmarsch;* — d'un bâtiment, (mar.) *der Lauf eines Schiffes;* — fausse, (a. m.) *ein versteckter Marsch;* — forcée, (a. m.) *ein Eilmarsch;* — oblique, (a. m.) *der Schrägmarsch oder das Ziehen;* — ordinaire, (a. m.) *ein gewöhnlicher Marsch;* — savante, (a. m.) *eine wohlberechnete Bewegung, welche den Feind überrascht und seine Absicht vereitelt;* ordre de marche, (a. m.) *der Befehl zum Aufbruch; die tactische Bestimmung, wie die Heeresabtheilungen im Marsch auf einander folgen sollen;* sonner, battre la marche, (a. m.) *zum Aufbruch blasen oder schlagen.*

Marche-pied, *s. m.* (arch. & mar.) *der Auftritt; die Pertleine, ein unter der Segelstange befestigtes Tau mit Knoten.*

Marcher, *v. n.* (a. m. & mar.) *marschiren; segeln;* — à main droite, à main gauche, (man.) *auf die rechte oder linke Hand reiten.*

Marcheur, *s. m.* bon —, (mar.) *ein guter Segler;* grand —, (mar.) *ein ausserordentlich starker Segler.*

Marchoir, *s. m.* (fond.) *die Tretstube zum Treten des Formlehms in der Stückgiesserei.*

Mare, *s. f.* (top. mil.) *die Lache, ein kleines, schmales stehendes Gewässer, welches man in Dörfern häufig antrifft.*

Marécage, *s. m.* (top. mil.) *der Sumpf, der Moorgrund.*

Marécageux, *adj.* (géogn.) *sumpfig, moorig.*

Maréchal, *s. m.* (o. e. f.) *der Schmied, der Hufschmied, der Beschlagschmied;* — de camp, (a. m.) *der Generalmajor;* — de France,

16

(a. m.) *der französische Feldmarschall*; — des logis, (caval.) *der Wachtmeister*; — des logis chef, (caval.) *der erste Wachtmeister*; — ferrant, (m. f.) *der Hufschmied, der Beschlagschmied*; — vétérinaire, (vét.) *der Thierarzt bei der Cavalerie.*

Maréchalerie, *s. f.* (m. f.) *die Beschlagkunst.*

Maréchaussée, *s. f.* (a.m.a.) *die frühere Landpolizei.*

Marée, *s. f.* (phys.) *die Ebbe und Fluth des Meeres*; — basse, (phys.) *der niedrige Stand der Ebbe und Fluth*; — haute, (phys.) *der hohe Stand der Ebbe und Fluth*; prendre la marée, (mar.) *die Fluth oder Ebbe zur Schifffahrt benutzen.*

Marguerites, *s. f. pl.* (mar.) *Knoten in einem Schiffsseile, um dasselbe mehr anhaltend zu machen.*

Mariage, *s. m.* (mar.) *die Vereinigung zweier gleicher Taue durch Bindsel.*

Marie-salope, *s. f.* (mar.) *ein kleines Fahrzeug zur Fortschaffung des Schlammes.*

Marin, *adj.* (mar.) *seemännisch*; avoir le pied marin, (mar.) *nach Seemanns Art auftreten*; bâtiment, canot marin, (mar.) *ein Seeschiff, ein Seeboot*; lieue marine, (mar.) *die Seemeile, deren zwanzig einen geographischen Grad ausmachen.*

Marin, *s. m.* (mar.) *der Seemann*; — d'eau douce, (mar.) *ein Matrose, welcher nicht viel seemännische Erfahrung hat.*

Marine, *s. f.* (mar.) *das Seewesen; die Seemacht*; — marchande, (mar.) *die Handelsmarine*; — militaire, (mar.) *die Kriegsmarine.*

Marine-cravate, *s. f.* (mar.) *die Seehalsbinde; ein Rettungsmittel beim Ertrinken.*

Marinier *s. m.* (mar.) *der Schiffmann.*

Maritime, *adj.* (mar.) *zur See gehörig, an der See liegend*; force maritime, (mar.) *die Seemacht*; législation maritime, (mar.) *die Seegesetze*; puissance maritime, (mar.) *eine Seemacht.*

Marmenteau, *s. m.* (géod.) *der Hägewald oder die Lassbäume, welche als Vermessungspunkte od. zur Verschönerung der Gegend nicht gefällt werden.*

Marmite, *s. f.* (a. m.) *der Feldkessel*; (art.) *der Leimtopf, der Leimtiegel; ferner eine Art grosser kesselförmiger Bomben, die früher im Gebrauch waren*; (ust. d'artif.) *ein eiserner oder kupferner Topf*; — de Papin, (chim.) *ein Digestor, ein papinianischer Topf*; — évasi-neptique, (mar.) *eine neue Art kupferner Kochkessel von Fortin.*

Marne, *s. f.* (géogn.) *der Mergel, die Mergelerde, der Thonzuschlag in der Probirkunst.*

Marneux, *adj.* (géogn.) *mergelartig, mergelhaltig.*

Marnière, *s. f.* (géogn.) *die Mergelgrube.*

Marque, *s. f.* (aff.) *das Zeichen, Merkzeichen in den Waffenfabriken zur Angabe des Grades der Reinheit einer jeden Stahlbarre*; (caval.) *ein natürliches Zeichen, welches entweder das Alter oder die Güte des Pferdes zu erkennen giebt*; — d'affinage d'acier, (sid.) *die Probestange bei der Brennung des Stahles, die Brennstahlprobestange*; — de l'âge, (caval.) *die Kennung des Alters bei den Pferden.*

Marquer, *v. n.* (caval.) *zeichnen, sagt man von einem Pferde, welches noch die Kennung hat*; — *v. a.* un cheval, (caval.) *ein Pferd zeich-*

*nen, demselben ein Merkmal geben;* — le pas, (a.m.) *auf der Stelle marschiren.*

Marques, *s.f. pl.*(fond.)*die Gusszeichen.*

Marqueur, *s. m.* (a.m.a.) *der Fourierschütz, welcher die Namen oder Nummern der Einquartierten an die Thür schreibt.*

Marquise, *s.f.* (a. m.) *das Generalszelt;* (artif. d.r.) *eine Lustrakete, die 12 Linien im Durchmesser hat;* (mar.) *das am Hintertheil eines Schiffes aufgespannte Sonnenzelt;* — double, (artif. d. r.) *eine Lustrakete von 14 bis 15 Linien im Durchmesser.*

Marron, *s.m.* (a. m.) *eine kleine Kupferplatte mit der Classenchiffre der Wache, welche bei Fassungen gebraucht wird;* (artif.) *ein kubischer Schlag, ein Kanonenschlag;* — incendiaire, (artif. d. g.) *der Brandschwärmer;* couleur marron, (caval.) *die kastanienbraune Farbe des Pferdes.*

Marronier, ou châtaignier, *s. m.* (bot.) [fagus castanea] *der Maronen- oder Kastanienbaum;* — d'Inde, (bot.) [aesculus hippocastanum] *der Rosskastanienbaum.*

Mars, *s. m.* (chim. a.) *das Eisen;* champ de Mars, (a. m.) *das Marsfeld, ein grosser Exercirplatz.*

Marseau, *s. m.* (bot.) [salix caprea] *die Saal- oder Sahlweide.*

Marteau, *s. m.* (o. e. b. & f.) *der Hammer;* — à bascule, (fge.) *ein Schwanzhammer;* — à chapelet, (sid.) *ein Vorschlaghammer;* — à cingler, (sid.) *ein Züngelhammer;* — à cuvelettes, (tôl.) *ein Tiefenhammer;* — à deux mains ou marteau gros, (o. e. f.) *der Possäkel;* — à deux pannes, (o. e.f.) *der zweifinnige Hammer;* — à deux pointes, (min.) *die Zweihepye oder Zweiheppe;* — à devant, (o. e. f.) *ein Vorschlaghammer, eine Vorschlage, ein Vorpossäkel;* — à devant à panne dans le sens du manche, ou marteau travers, (fge.) *ein Kreuzpossäkel, eine Kreuzvorschlage;* — à devant à panne d'équerre sur la manche, (fge.) *der Vorpossäkel;* — à dresser les barres de fer, (sid.) *der Abrichthammer;* — à ébaucher la tôle fine, ou marteau-ébaucheur, (tôl.) *der Urwellhammer;* — à emboutir, (ferb.) *der Treibe- oder Auftiefhammer;* — à ensaboter, (art.) *das Kugelspiegelhämmerchen;* — à frapper devant, (fge.) *der Vorschlaghammer, die Vorschlage;* — à grosse forge, (fge.) *ein Hammer in einer Hammerschmiede;* — à langue de carpe, ou losange, (fge.) *ein Spitzhammer;* — à layer, (art.) *der Zeichen- oder Forsthammer zur Bezeichnung der im Forste für die Artillerie ausgewählten Bäume;* — à main, (o. e. f.) *ein Hand- oder Finnhammer;* — à panne droite, (o. e. f.) *eine Seitenschlage;* — à panne fendue, (charp. & m. f.) *der Bockhammer;* — à panne tranchante, (o. e. f.) *der Hammer mit einer scharfen Bahn;* — à parer, (tôl.) *der Gleich- oder Plattenhammer;* — à planer, (ferb.) *der Planirhammer;* — à platiner, (tôl.) *der Pritsch- oder Breithammer;* — à rebattre les boulets, (fge.) *der Gesenkhammer zur Ueberschmiedung der Stückkugeln;* — à refouler, (équip.) *der Ladehammer der Jäger;* (m. d'a.) *der Ansetzhammer der Klingenschmiede;* — à relever, (o. e. f.) *der Bunzel- oder Zeichenhammer;* — à river, (serr.) *der Niethammer;* — à soulèvement, (sid.) *der Aufwerf-*

*hammer in einem Hammerwerke;* — à tête plate, (o.e.f.) *der Schlichthammer;* — à tranche, (fond.) *der Setzhammer der Stückgiesser;* — brettelé, (sid.) *der Zahnhammer;* — cassant, (min.) *der Bruchhammer der Flintensteinarbeiter;* — d'affinerie, (sid.) *ein Frischhammer;* — d'arme, (a.m.a.) *der Streithammer;* — de calfat, (mar.&pont.) *der Dicht- oder Stopfhammer zum Kalfatern;* — de forge, (o.e.f.) *ein Schmiedehammer;* — d'établi, (serr.) *der Bank- oder Handhammer;* — de mouleur, (fond.) *der Formhammer;* — de tôlerie, (sid.) *der Blechhammer;* — fendu, (o. e. b. & f.; m.f.) *der Bockhammer, der Hufhammer;* — frontal, (sid.) *der Stirnhammer in einem Hammerwerke;* — gros, (fge. & sid.) *ein grosser Schmiedehammer;* — soulevé par la tête, (sid.) *ein Stirnhammer in einem Hammerwerke;* — d'une attaque, (a.m.) *der Hauptangriff.*

Martel, *s. m.* (a. m. a.) *Syn.* marteau d'arme.

Martelage, *s. m.* (art.) *die Bezeichnung der Bäume.*

Marteler, *v.a.* (o. e. f.) *hämmern.*

Martelet, *s. m.* (o.e.b.) *das Hämmerchen.*

Marteleur, *s. m.* (fge.) *der Hammer- oder Reckschmied.*

Martial, *adj.* (a.m.) *kriegerisch;* (chim.) *eisenhaltig;* cour martiale, (c. p. m.) *das Standgericht;* loi martiale, (c. p. m.) *das Standrecht.*

Marticles, *s. m. pl.* (mar.) *die Hahnenfüsse; Seile, welche in mehre Enden ausschiessen, um in die Kloben einzugreifen.*

Martiner, *v. a.* (fge.) *reckhämmern, im Hammerwerke schmieden.*

Martinet, *s. m.* (équip.) *eine kleine Peitsche zum Ausklopfen der Kleidungsstücke;* (fge.) *ein kleiner Schmiedehammer, welcher durch ein Wasserrad in Bewegung gesetzt wird;* (mar.) *der Dirk (ein Tau);* — ou macas, (sid.) *ein Zain- oder Schwanzhammer;* — à canon ou du canonnier, (m. d'a.) *ein Rohrhammer oder eine Rohrschmiede.*

Martineur, *s. m.* (fge.) *ein Hammer- oder Reckschmied.*

Martingale, *s. f.* (man.) *der Sprungriemen;* la fausse martingale, (man.) *der halbe Sprungriemen.*

Mascaret *s. m.* ou macrée, *s. f.* (mar.) *die Wasserratt, die heftige Fluth des Meeres in der Mündung eines grossen Flusses.*

Masette ou mazette, *s. f.* (caval.) *ein zu Grunde gerichtetes Pferd.*

Masque, *s. f.* (fort.) *bei den Breschbatterien der vor der Schiessscharte stehen bleibende Haufen Erde, bis die Faschinenverkleidung derselben geendigt und selbige alsdann geöffnet werden kann;* (m.d'a.) *der Zeichenstempel;* — de terre, (min.) *der Ortstoss;* — pour contenir les terres, (min.) *das Schild, eine Nothverkleidung des Ortstosses.*

Masquer *v. a.* une batterie, (art.) *die Anlegung einer Batterie dem Feinde verbergen.*

Masse, *s. f.* (adm.) *die zu einem gewissen Zweck einbehaltenen Löhnungsabzüge;* (art.) *der Blei- oder Batterieschlägel;* (min.) *der Pauschel, ein grosser eiserner Hammer in den Bergwerken;* (salp.) *ein grosser mit Eisen beschlagener Hammer zum Zerschlagen der Steine;* — à damer et à frapper, (art.) *eine Handramme;* — à enrayer, (charr.) *der Speichenhammer, der Speichen-*

*schlägel*; — à main, de fer, ou de main, (min.) *ein grosser Handschlägel, ein Bohrfäustel der Minirer*; — d'arme, (a.m.a.) *ein Streithammer, ein Streitkolben, dessen Kopf mit Blei ausgefüllt war*; — de chauffage, (adm.) *die Holzgebühr*; — de ciseleur de canon, (fond.) *der eiserne Hammer oder Schlägel des Stückverschneiders*; — de compagnie, (adm.) *die Compagniecasse*; — de cuivre, (ust. d'artif.) *ein kupferner Schlägel der Feuerwerker*; — d'économie, (adm.) *die Compagnienebencasse*; — d'entretien, (adm.) *die Unterhaltscasse*; — de forgeur des balles, (sid.) *ein Kugelschmiedehammer*; — de harnachement; (adm.) *das Geschirraversum*; — de linge et de chaussure, (adm.) *die Weisszeug- und Fussbekleidungscasse*; — de la fusée, (art.) *die Zehrung oder das ungebohrte Zeug einer Rakete*; — de lumière, (art.) *der Zündlochstollen, das Zündlochkorn*; — de médicamens et de ferrage, (adm.) *das Beschlagaversum*; — de musique, (adm.) *die Musikcasse*; — de remonte, (adm.) *die Remontirungscasse*; — demi-affinée, (sid.) *der Kortisch, Hartfloss oder Hase bei der Zerrennarbeit*; — ordinaire, (art.) *ein gewöhnlicher Schlägel, welcher auch als Hemmkeil der Belagerungskanonen dient*; *der Batterieschlägel*.

Masseau, *s. m.* (sid.) *die Massel, ein Stück zusammengesintertes Eisen aus dem Zerrennherde*.

Massé *s. m.* ou massée, *s. f.* (sid.) *der Deul, die Luppe der [französischen] Rennarbeit, die katalonische Luppe*. [*Luppe*.

Masselet, *s. m.* (sid.) *eine kleine*

Masselotte, *s. f.* (fond.) *der Ueberguss, der verlorne Kopf eines gegossenen Stückrohres*; — d'affûts à mortier, (fond.) *der Ueberguss der eisernen Mörserlaffetten*; — de la baïonnette, (m. d'a.) *das Schweissende des Bajonettillenarmes*.

Masset, *s. m.* (sid.) *die Luppe*.

Massette, *s. f.* (min.) *der Handschlägel*.

Massicot, *s. m.* (mét.) *der Bleikalk, das Bleigelb, der Massicot*.

Massif, *s. m.* (art.) *die Zehrung oder das ungebohrte Zeug einer Rakete*; (h.f.) *das Rauhgemäuer*; (maç.) *die volle Mauer*; (ust. d'artif.) *der Massivsetzer*; — de la fusée, (artif.) *die Zehrung einer Rakete*.

Massiot, *s. m.* (sid.) *eine Luppe bei der Frischarbeit*.

Massoque *s. f.* ou massoquin, *s. m.* (sid.) *ein abgehauenes Luppenstück*.

Massoquette, *s. f.* (sid.) *ein zerbrochenes Luppenstück, oder ein Schirbel*.

Massue, *s. f.* (a. m.a.) *die Keule, der Streitkolben der Ritter*.

Mastic, *s. m.* (o. e. b.) *der Mastix*; — pour artifice, (artif.) *der Feuerwerkskitt*.

Mastigadour, *s. m.* (caval.) *ein Wasser- oder Knebeltrensengebiss*; (vét.) *das Kaugebiss, welches den Pferden zur Erregung des Appetites angelegt wird*.

Masure, *s. f.* (arch.) *das Mauerwerk eines eingefallenen Gebäudes*.

Mat, *adj.* (mét.) *matt*.

Mât, *s. m.* (mar.) *der Mast*; (pont.) *die kurze Zugstange, woran die Zugleine im Brückenkahne befestigt wird*; — d'artimon, ou de fougue, (mar.) *der Besanmast*; — de beaupré, (mar.) *der Bog- oder Bugspriet*; — de cacatois, (mar.) *die*

*Oberbramstenge*; — de foc, ou le bout-dehors de beaupré, (mar.) *der Klüverbaum*; — de fortune, (mar.) *der Nothmast*; — de hune d'artimon ou perroquet de fougue, (mar.) *die Kreuzstenge*; — de misaine, (mar.) *der Fockmast*; — de pavillon, (mar.) *der Flaggenstock, das Flaggenspiel*; — de perroquet d'artimon, ou de perruche, (mar.) *die Kreuzbramstenge*; — de reserve, (mar.) *der Reservemast*; le grand mât, (mar.) *der grosse Mast*; le grand mât de hune, (mar.) *die grosse Stenge*; le grand mât de perroquet, (mar.) *die grosse Bramstenge*; le petit mât de hune, (mar.) *die Vorstenge*; le petit mât de perroquet, (mar.) *die Vorbramstenge*.

Mâtage, *s. m.* (mar.) *das Einsetzen der Masten*.

Matelas, *s. m.* (équip.) *die Matratze*; (sell.) *das Sattelkissen*.

Matelasser, *v. a.* (sell.) *auspolstern*.

Matelassure, *s. f.* (sell.) *die Auspolsterung des Sattels*.

Matelot, *s. m.* (mar.) *der Matrose*; (tact. mar.) *der Beistecher* (*das Geleitsschiff*); — amariné, (mar.) *der Ohrlamm, ein geschickter und erfahrner Matrose*.

Matelotage, *s. m.* (mar.) *das Handwerk des Matrosen; die Kameradschaft zwischen zwei Matrosen*.

Mâtement, *s. m.* (mar.) *das Bemasten eines Schiffes*.

Mâter, *v. a.* (mar.) *bemasten*.

Mâtereau, *s. m.* (mar.) *die Spier, zu Bramstengen u. s. w.*

Matériel *s. m.* de l'artillerie, (art.) *das Artilleriematerial*; — d'une armée, (a. m.) *das Heergeräthe im Gegensatz der Truppen einer Armee*.

Mathématiques, *s. f. pl.* (math.) *die Mathematik*; — mixtes, (math.) *die niedere Mathematik*; — pures, (math.) *die reine Mathematik*.

Matière *s. f.* fusante d'une fusée, (art.) *der Treibesatz einer Rakete*.

Matières *s. f. pl.* d'artifices, (art.) *die Feuerwerkssätze*.

Matras ou mataras, *s. m.* (a. m. a.) *eine Art Pfeile für die Armbrust*; (chim.) *eine langhalsige Phiole*; — à culot plat, (chim.) *eine Setzphiole*.

Matrice, *s. f.* (m. d'a.) *eine stählerne gehärtete Forme, das Gesenke, die Stanze*; (mlg.) *der Grubenort*.

Matricule, *s. f.* (adm.) *das Grundbuch*.

Matte, *s. f.* (mét.) *der Rohstein*.

Matter, *v. a.* (m. d'a.) *mit Eisen, Stahl u. s. w. belegen*.

Mattoir ou matoir, *s. m.* (m. d'a.) *ein Bunzelhammer*.

Mâture, *s. f.* (mar.) *sämmtliche Masten eines Schiffes; das Mastenholz; die Kunst die Schiffe zu bemasten; die Bemastungsmaschine; die Werkstätten und Vorrathshäuser zur Fertigung und Herstellung der Masten und der Mastenhölzer*.

Maye, *s. f.* (poud.) *ein Trog, ein Pulvertrog, ein Siebkasten im Pulversiebhause*.

Mazeau, *s. m.* (sid.) *ein Mazellenstück, eine kleine Gusseisenscheibe*.

Mazelle, *s. f.* (sid.) *eine Mazelle, ein Gusseisenbrocken, so bei der Rennarbeit aus mit reichen Schlacken zusammen geschmolzenem Gusseisen erhalten wird*.

Mazer, *v. n.* (sid.) *zerrennen*.

Mazerie, *s. f.* (sid.) *das Rennfeuer, der Rennherd, der Zerrennherd*.

Mécanicien, *s. m.* (techn.) *der Mechaniker*.

Mécanique, *s. f.* (techn.) *die Mechanik*.

Mécanique, *adj.* (techn.) *zu den*

*mechanischen Wissenschaften gehörig.* [*auf mechanischem Wege.*

Mécaniquement, *adv.* (techn.)

Mécanisme, *s. m.* (techn.) *der Mechanismus.*

Mèche, *s. f.* (a.m.) *der Docht, der Zunder, die Lunte;* (mach.) *die Welle eines Gangspilles;* (m.d'a.) *der Kolben zur Auskolbung der Gewehrläufe;* (sell.) *die Peitschenschnitze;* — ou l'âme d'un cordage, (cord.) *der Kern eines Taues;* — ou mouche, (m.d'a.) *ein stumpfer, vierkantiger Näber ohne Spalte, womit die Gewehrläufe nach der Bohrung, mit Hülfe eines auf einer Kante des Bohrers angebrachten Spanes, vollends reingebohrt und polirt werden;* — à baguette, (m. d'a.) *der Ladestocknuthbohrer;* — à canon, (art.) *die Lunte;* — à gachette, (m. d'a.) *der Bohrer zum Loche für die Stange im Gewehrschafte;* — à vis, (m. d'a.) *der Bohrer für die Schraubenlöcher im Gewehrschafte;* — de communication, (min.) *das Leitfeuer, die Leitstoppine;* — de gouvernail, (mar.) *das Hauptstück des Steuerruders;* — de rabot, (o. e. b.) *die Hobelklinge;* — de soufre, (art.) *die Brandlunte;* — de trépan, (min.) *das Eisen des Erdbohrers;* — de vilbrequin, (o.e.b.) *der zum Windelbohrergestell gehörige Bohrer;* — d'un mât, (mar.) *die Zunge eines Mastes;* — d'une pierre à fusil, (a. m.) *die Schärfe eines Flintensteines;* — d'un foret, (o. e. b.) *die Bohrerschneide;* — incendiaire, (artif.) *die Brandlunte oder brünstige Lunte.*

Médaille, *s. f.* (a. m.) *das Denkzeichen.*

Médecin, *s. m.* (a.m.) *der Militairarzt.*

Médicamens, *s. m. pl.* (adm.) *die Arzneien.*

Mélange *s. m.* des matières composantes la poudre, (poud.) *die Mischung der Pulversätze.*

Mélangeoir *s. m.* de poudre, (poud.) *eine Pulvermischungsmaschine oder Pulvermischungstonne.* [*menge.*

Mêlée, *s. f.* (a. m.) *das Handge-*

Mélèze, *s. m.* (bot.) [pinus larix] *der Lerchenbaum, die Lerchentanne.*

Mémarchure, *s. f.* (vét.) *die Verrenkung des Fusses eines Pferdes durch einen Fehltritt.*

Membrane *s. f.* clignotante, (anat.) *die Vogel- oder Knorrhaut am Auge des Pferdes;* — pituitaire, (anat.) *die Schleimhaut in der Nase des Pferdes.*

Membre, *s. m.* (anat.) *das Glied; die Ruthe des Pferdes;* — d'un bâtiment, (mar.) *die Inhölzer, die Rippen eines Schiffes;* — d'une équation, (math.) *das Glied einer Gleichung.*

Mémorial *s. m.* de l'artillerie, (art.) *das Artilleriecommissionsprotokoll.*

Menaces *s. f. pl.* du subordonné, (c. p. m.) *Drohungen eines Untergebenen gegen seinen Vorgesetzten;* — avec voie de fait, (c. p. m.) *Drohungen eines Untergebenen gegen seinen Vorgesetzten mit Thätlichkeiten begleitet.*

Menotte, *s. f.* (art.) *die Handhabe am Laffettenschwanze.*

Menottes, *s. f. pl.* (a.m.) *die Handschliessketten.*

Menstrue, *s. m.* (chim. a.) *das Auflösungsmittel für feste Körper.*

Mensure *s. f.* vitreuse, (chim.) *das Mensurirglas, ein tarirtes Glas.*

Menton, *s. m.* (anat.) *das Kinn bei Menschen; der unter der untern Kinnlade befindliche Theil bei Thieren.*

Mentonnet, *s. m.* (o. e. f.) *ein Haken, ein Schliesshaken, eine Hebelatte;* — à patte, (serr.) *ein Schliesshaken mit Lappen;* — de bocard, (sid.) *die Hebelatte eines Pochstempels;* — de bombe, ou anse, (art.) *das Bombenöhr;* — de l'arbre d'une roue, (mach.) *der Wellдaumen;* — de pilon, (poud.) *die Hebelatte eines Schüssers oder einer Stampfe in der Stampfpulvermühle;* — de soufflet, (fge.) *der Kropf eines Blasebalges;* — du porte-corps, (art.) *eine Docke am Sattelwagen.*

Mentonnière, *s. f.* (caval.) *das Kinnband, womit die Cavaleriehelme gewöhnlich noch versehen sind.*

Menus *adj. pl.* achats, (art.) *die kleinen Artillerieausrüstungsrequisiten;* — équipages, (a. m.) *das leichte Fuhrwerk;* dragée menue, (sid.) *der Vogeldunst.*

Méplate, *s. f.* (o. e. f.) V. lime.

Mer, *s. f.* (géogr.) *das Meer;* armée de mer, (mar.) *die Kriegsmarine, die Kriegsflotte mit ihrer Bemannung;* bras de mer, (géogr.) *der Meeresarm;* coup de mer, (mar.) *die Stosswoge;* homme de mer, (mar.) *ein Seemann;* mettre en mer, (mar.) *die Anker lichten, aus dem Hafen segeln;* — pleine, ou haute mer, (mar.) *die hohe See;* port de mer, (géogr.) *der Seehafen;* tenir la mer, (mar.) *die hohe See halten.*

Mercenaire, *adj.* (a. m.) V. troupe.

Merci, *s. f.* (a. m.) *die Barmherzigkeit, der Pardon.*

Mercure, *s. m.* (mét.) *das Quecksilber;* — fulminant, (chim.) *das Knallquecksilber.*

Méridien, *s. m.* (math.) *der Meridian, der Mittagskreis.*

Méridienne, *adj.* (géogr.) V. ligne.

Merlin, *s. m.* (o. e. b.) *die Holzaxt.*

Merlon, *s. m.* (fort.) *der zwischen zwei Schiessscharten befindliche Theil der Brustwehr.*

Merrain ou mairrain, *s. m.* (tonn.) *das Daubenholz.*

Mésair ou mézair, *s. m.* (man.) *die kopfhängige bockende Gangart eines Pferdes.*

Messe, *s. f.* (a. m.) *das Signal zum Militairgottesdienst; der Militairgottesdienst.*

Mestre-de-camp, *s. m.* (a. m.) *die frühere Benennung des Cavalerieobersten.*

Mesurage, *s. m.* (arp.) *die Vermessung eines Grundstücks nebst Flurprotokoll;* — des bois, (art.) *die Aichung, die Holzmessung.*

Mesure, *s. f.* (escr.) *die Mensur, der Fechtabstand;* (man.) *die Gangart eines Pferdes;* (math.) *das Mass, die Einheit, welche als Mass dient;* — de densité de l'air, (sid.) *der Windmesser, der Elasticitätsmesser;* — de poudre, (art.) *das Pulvermass, der Pulvercymenter;* — de vent, (sid.) *der Windmesser.*

Métairie, *s. f.* (top. mil.) *das Vorwerk, die Meierei.*

Métal, *s. m.* (mlg.) *das Metall;* — natif ou vierge, (mlg.) *das gediegene Metall.*

Métallisation, *s. f.* (chim.) *die Verwandelung eines Oxyds in Metall.*

Métalliser, *v. a.* (chim.) *ein Oxyd in einen metallischen Zustand verwandeln.*

Métallographie, *s. f.* (mlg.) *die Beschreibung der Erze und Metalle.*

Métalloïde, *s. m.* (mlg.) *ein Metalloid oder ein Metall, welches nur oxydirt gefunden wird.*

Métallurgie, *s. f.* (mlg.) *die Kunst Metalle zu reinigen und zu läutern, die Hüttenkunde.*

Météore, *s. m.* (phys.) *die Lufterscheinung.*

Météorologie, *s. f.* (phys.) *die Witterungskunde.*

Méthode *s. f.* d'affinage, (sid.) *die Frischungsmethode, die Frischarbeit;* — Catalane, (sid.) *die katalonische Frischmethode;* — Corse, (sid.) *die korsische Frischmethode;* — Navarroise, (sid.) *die navarrische Frischmethode.*

Mètre, *s. m.* (math.) *der Metre, ein französisches Längenmass.*

Mettre, *v. a.* (techn.) *setzen, stellen, legen;* — à terre, (mar.) *an's Land setzen;* — à la voile, (mar.) *unter Segel gehen, in die See gehen;* — en feu, (h. f.) *den Hohofen anlassen;* — en joue une arme à feu, (a. m.) *ein Feuergewehr anschlagen;* — en tain, (plat.) *verzinnen;* — hors feu le fourneau, (h. f.) *den Hohofen ausblasen oder ausgehen lassen;* — bas les armes, (a. m.) *das Gewehr strecken;* — la moule au recuit, (fond.) *die Forme ausbrennen;* — la pièce dehors ou en batterie, (art.) *das Geschütz vorbringen, d. h. in die Schiessscharte vorbringen;* — une pièce hors d'eau, (art.) *ein Stückrohr ausbrechen;* — une feuille à la batterie, (m. d'a.) *eine Batterie verstählen;* — un grain de lumière, (art.) *ein Zündloch verschrauben, ein Zündlochkorn einsetzen;* — pavillon bas, (mar.) *die Flagge streichen;* — pied à terre, (caval.) *absitzen;* se mettre en glace ou en roche, (salp.) *sich krystallisiren oder in Krystallen anschiessen.*

Meule, *s. f.* (art.) *der Schleifstein, der Mühlstein;* (charb.) *der Kohlenmeiler;* (poud.) *der Läufer oder die Pulverrolle;* — à taillandier et coutelier, (fourb.) *der Schleifstein für Waffen- und andere Schmiede;* — de bois, (m. d'a.) *die Polirrolle, das Polirrad;* — de carbonisation à bois couché, (charb.) *der liegende Kohlenmeiler oder ein Verkohlungshaufen;* — de carbonisation à bois debout, (charb.) *der stehende Kohlenmeiler;* — de grès, (m. d'a.) *der Schleifstein;* — gisante, (poud.) *der Bodenstein, Lagerstein, oder Beyer im Rollwerke einer Pulvermühle.*

Meurtrière, *s. f.* (a. m.) *das Schiessloch in einer Mauer; der Mordgang, die Gallerie der Contrescarpe.*

Mézair, *s. m.* (man.) V. mésair.

Mézière, *s. f.* (min.) *die Seite oder der Stoss eines Brunnens oder Minenganges.*

Miallou, *s. m.* (sid.) *ein Frischergehülfe bei der katalonischen Rennarbeit.*

Mica, *s. m.* (mét.) *der Glimmer.*

Micacé, *adj.* (mét.) *glimmerhaltig.*

Micromètre, *s. m.* (math.) *ein Mikrometer oder Distanzmesser.*

Mignon, *s. m.* (a. m. a.) *die frühere Benennung der Elitentruppen.*

Milice, *s. f.* (a. m.) *die Kriegskunst; das Kriegswesen; die Miliz, die Landwehr.*

Milieu, *s. m.* (math.) *die Mitte, der Mittelpunkt;* — du bois du fût, (m. d'a.) *der Mittelschaft;* — du corps de platine, (m. d'a.) *das Mittelstück des Schlossblattes;* — ré-

sistant, (phys.) *das widerstehende Mittel, z. B. die Luft.*

Militaire, *adj.* (a. m.) *zum Krieg oder Kriegsgebrauch gehörig*; — *s. m.* (a. m.) *der Kriegsmann.*

Militairement, *adv.* (a. m.) *nach Kriegsgebrauch.* [*Meilenstein.*

Milliaire, *s. m.* (top. mil.) *der*

Mine, *s. f.* (mlg.) *die Erzgrube; der Schacht, der Stollen; das Erz;* (min.) *die Mine*; — à l'aiguillette, (min.) *die Nestel- oder Bohrmine*; — à croix de Jerusalem, (min.) *die heilige Kreuzmine*; — à fourneau, (min.) *die gewöhnliche oder gemeine Mine*; — à T, (min.) *die T Mine*; — à trèfle, (min.) *die Kleeblattsmine*; — blanche, (mlg.) *das Weisskupfererz*; — de cuivre vitreux, (mlg.) *das Kupferglas*; — de marais, (sid.) *das Morasterz*; — de plomb ou plombagine, (mét.) *der Graphitstift*; — défensive ou contremine, (min.) *die Vertheidigungsmine*; — directe, (min.) *eine einfache Mine*; — en rognons, ou en marrons, (mlg.) *nennt man Erz, welches nicht in fortlaufenden Gängen oder Schichten, sondern nester- oder nierenweise in einzelnen Klumpen gefunden wird*; — grise, ou antimonéale, (mlg.) *das Fahlerz*; — jaune, (mlg.) *der Kupferkies*; — limoneuse, (mlg.) *das Sumpferz*; — offensive, (min.) *die Angriffsmine*; — rouge, (mlg.) *das rothe Kupfererz*; — souschargée, (min.) *die schwachgeladene Mine*; — surchargée, (min.) *die überladene Mine, die Druckkugel*; — violette, ou azurée, (mlg.) *das Buntkupfererz.* [*graben, miniren.*

Miner, *v. a.* (min.) *eine Mine*

Minérai, *s. m.* (mlg.) *das Erz, die Miner*; — allumineux, (mlg.) *der Thoneisenstein*; — brun, (mlg.) *der Brauneisenstein oder das Braunerz*; — d'acier, (mlg.) *das Stahlerz oder manganhaltige Eisenerz*; — de fer, (mlg.) *das Eisenerz*; — de fer arénacé, (sid.) *das Sanderz*; — de fer argileux, (mlg.) *der Thoneisenstein*; — de fer arsénical, (mlg.) *der Arsenikkies, der arsenikhaltige Eisenstein*; — de fer bitumineux, (mlg.) *das Eisenbranderz*; — de fer blanc, (mlg.) *das weisse Eisenerz*; — de fer blanc en grenats, (sid.) *die Eisengranaten*; — de fer blanc ramifié, (sid.) *das ästig gewachsene Eisenerz*; — de fer brun, (mlg.) *der Brauneisenstein*; — de fer brunissant, (mlg.) *das Braunerz, der Brauneisenstein*; — de fer calcaire, (mlg.) *der kalkhaltige Eisenstein*; — de fer cubique, (mlg.) *das Würfelerz*; — de fer cristallisé, (mlg.) *die Eisendruse, der drusige Eisenstein*; — de fer manganésifère, (mlg.) *der manganhaltige Eisenstein*; — de fer micacé, ou spéculaire, (mlg.) *der Eisenglimmer oder Eisenglanz*; — de fer micacé gris, (mlg.) *der graue Eisenglanz*; — de fer natif, (mlg.) *das gediegene Eisen*; — de fer oxyde rouge, (mlg.) *der Rotheisenstein*; — de fer picciforme, (mlg.) *der Pittizik oder das Eisenpecherz*; — de fer réfractaire, (mlg.) *das strengflüssige Eisenerz*; — de fer résinite, (mlg.) *das Eisenpecherz*; — de fer rouge, (sid.) *der Rotheisenstein*; — de fer spathique, (mlg.) *der Spatheisenstein*; — de fer spathique en masse compacte, (mlg.) *der dichte Spatheisenstein*; — de fer spathique lamelleux, (mlg.) *der blätterige Spatheisenstein*; — de gazon, (mlg.) *das Rasenerz, der Raseneisenstein*; — de lieux bourbeux,

(mlg.) *das Moorerz*; — de prairies, (mlg.) *das Wiesenerz*; — en fèves, (mlg.) *das Bohnenerz*; — métalloïde amorphe, (mlg.) *der unebene Magneteisenstein*; — métalloide cristallisé, (mlg.) *der drusige oder krystallische Magneteisenstein*; — riche, (mét.) *das reiche Erz*; — sec, (mét.) *das dürre Erz*; — silicieux, (mét.) *das kieselhaltige oder quarzige Erz.*

Minéral, *s. m.* (mlg.) *das Mineral, das Berggut.*

Minérale, *adj.* (mlg.) *mineralisch.*

Minéralisation, *s. f.* (mlg.) *die Vererzung.*

Minéraliser, *v.a.* (mlg.) *vererzen.*

Minéralogie, *s. f.* (mlg.) *die Mineralogie.*

Minéralurgie, *s. f.* (mlg.) *die Hüttenkunde.*

Minette, *s. f.* (mlg.) *das Stauberz.*

Mineur, *s. m.* (a. m.) *der Minirer*; (mlg.) *der Bergmann.*

Ministère *s. m.* de la guerre, (a. m.) *das Kriegsministerium.*

Ministre *s. m.* de la guerre, (a. m.) *der Kriegsminister.*

Miquelet, *s. m.* (a. m. a.) *ein von seiner Regierung begünstigter Parteigänger; ein Soldat der Leibwache der früheren spanischen Generalcapitains.*

Miracle *s. m.* chimique, (chim. a.) *das chemische Wunder.*

Mire, *s. f.* (m. d'a.) *das Visir auf den Schiessgewehren.*

Miroir, *s. m.* (art.) *der Handspiegel zur Untersuchung der Geschützröhre*; (mar.) *der Spiegel eines Schiffes*; — ardent pour incendier les flottes ennemies, (mar. a.) *der Brennspiegel zum Anzünden feindlicher Flotten (in älteren Zeiten).*

Misaine, *s. f.* (mar.) V. mât.

Mise, *s. f.* (poud.) *das Hineinschütten der Sätze*; (sid.) *ein Kolben oder ein Stück Eisen, deren man mehre zusammenschweisst*; (techn.) *die Lage*; — en brèche, (a. m.) *das Breschelegen*; — en couleur, (m. d'a.) *das Anlaufenlassen der Waffentheile*; (men.) *der Anstrich mit Farbe*; — en étain, (sid.) *die Verzinnung*; — en feu, (h. f.) *die Anzündung oder Anlassung des Hohofens*; — hors du haut-fourneau, (sid.) *das Ausblasen des Hohofens*; — pour face de batterie, (m. d'a.) *die Stahlplatte oder die Verstählung des Pfannendeckels.*

Miséricorde, *s. f.* (a. m. a.) *ein Dolch der Ritter.*

Mispikel, *s. m.* (min.) *der Mispickel.*

Mistral, *s. m.* (mar.) V. maëstral.

Mitoyennes, *adj. pl.* (caval.) V. dents.

Mitraille, *s. f.* (art.) *der Hagel oder der Eisenhagel*; — de cuivre, (mét.) *das granulirte Kupfer.*

Mittelkoer, *s. m.* (mét.) *der Mittelköhrstahl.*

Mobile, *s. m.* (méc.) *die bewegende Kraft.*

Mode *s. m.* d'administration de la direction des poudres et salpêtres, (adm.) *die Verwaltungsvorschriften für den Pulver- und Salpeterdienst.*

Modèle, *s. m.* (fond.) *ein Modell, ein Muster, ein Musterstück; die Gestalt, welche zuerst verfertigt wird, um die Geschützform darüber boseln zu können.*

Modèles, *s. m. pl.* (art.) *die bei den Artilleriearbeiten gebräuchlichen Musterstücke*; — d'armes à feu portatives, (art.) *die Modelle der Feuergewehre*; — de jet des projectiles creux, (fond.) *das Modell zum Giessen der Hohlkugeln*;

— de mentonnets, (fond.) *das Modell für die Bombenöhre.*

Modérateur, *s. m.* (fge.) *der Dämpfer am Blasebalge, ein in der Gegend des Kopfstückes befindliches und mit einem hölzernen Nagel verschlossenes Loch, womit man den Wind mässigen kann.*

Moëllon, *s. m.* (arch.) *der Bruchstein, der Baustein;* — d'appareil, (arch.) *der behauene Bruchstein;* — brut, (arch.) *der rohe Bruchstein;* — piqué, (arch.) *der Bruchstein mit behauenem Kopf.*

Mofette ou moufette, *s. f.* (min.) *der Bergschwaden, das böse Wetter, d. h. giftige Dünste, die sich in Minen, in Bergwerken aufhalten.*

Moienne, *s. f.* (art. a.) V. moyenne.

Moine, *s. m.* (min.) *der Mönch, ein Zündschwamm von der Stärke eines Federkiels;* (o. e. f.) *ein Schweissfehler, Schiefer oder Splitter im Eisen;* — lai, (a. m. a.) *ein alter Soldat, der einen Gnadengehalt, eine Pension geniesst oder in früherer Zeit auf Kosten einer Abtei oder einer anderen Pfründe verpflegt wurde.*

Moineau, *s. m.* (caval.) *ein Pferd, dessen Ohren gestutzt sind;* — ou plate-forme, bastion plat, (fort. a.) *ein Werk, welches man früher auf die Mitte der Courtinen legte, damit sie von diesen und den Nebenbastionen hinlänglich bestrichen werden konnte.*

Moins, *adv.* (math.) *weniger; das Subtractionszeichen, das negative Vorzeichen.*

Moise, *s. f.* (charp.) *ein hölzerner Verbindungsriegel; auch eine Hängesäule;* — de moulin à pilon inférieure et supérieure, (poud.) *die untere und obere Scheidelatte am Stampfwerke einer Stampfpulvermühle;* — de traineau de forerie, (for.) *der Bohrschlittenriegel;* — d'ordon, (sid.) *der Hammergerüstriegel.*

Moiser, *v. a.* (charp.) *durch Schwellen verbinden, stützen.*

Mok, *s. m.* (mét.) *der Mokstahl.*

Molaires, *adj. pl. Syn.* mâchelières. V. dents.

Môle, *s. m.* (arch. hyd.) *der Hafendamm.*

Môler, *v. n.* (mar.) *vor dem Winde segeln.*

Molette, *s. f.* (cord.) *ein Haken zum Drehen der Seile;* (m. d'a.) *das Schneide- oder Spornrädchen;* (ust. d'artif.) *der Läufer des Abreibebretes;* (vét.) *die Galle, eine Pferdekrankheit;* — du boulet, (vét.) *die Fesselgalle;* — du genou, (vét.) *die Kniegalle;* — nerveuse, (vét.) *die Sehnengalle;* — simple, (vét.) *die Flussgalle;* — soufflée, (vét.) *die Pfannengalle, die durchstechende Galle.*

Molle-bande, *s. f.* (art.) *das Blechband, die Blechkappe, das Ringblech.*

Mollir *v. a.* un câble, une manœuvre, (mar.) *ein gespanntes Tau nachlassen.*

Molybdate, *s. m.* (chim.) *das molybdänsaure Salz;* — de baryte, (chim.) *die molybdänsaure oder wasserbleisaure Schwererde;* — de fer, (chim.) *das molybdänsaure Eisen;* — de magnésie, (chim.) *die wasserbleisaure Bittererde.*

Molybdène, *s. f.* (chim.) *das Wasserblei.*

Moment, *s. m.* (méc.) *das Moment.*

Monastère, *s. m.* (top. mil.) *das Kloster.*

Monnaie *s. f.* obsidionale, (a. m. a.) *die Belagerungsmünze, eine Münze, welche während der Belagerung einer Festung in dersel-*

*ben geschlagen und in Umlauf gebracht wird.* [*namige Grösse.*

Monôme, *s.m.* (math.) *die ein-*

Mont, *s.m.*(géogr.)*ein Erdhügel, eine Felsenmasse.*

Montage *s.m.* d'une arme portative, (m.d'a.)*die Zusammensetzung eines Feuergewehres.*

Montagnard, *s.m.* (géogr.) *der Gebirgsbewohner.*

Montagne, *s. m.* (géogr.) *der Berg;* —accotée, (géogr.) *der Anberg, die Erhebung des Bodens nach einem Berge zu, wenn derselbe eine bedeutende Ausdehnung hat und ein Plateau bildet;* — basse, (géogr.) *das niedere Gebirge;* — haute, (géogr.)*das Hochgebirge;* —moyenne, (géogr.) *das Mittelgebirge;* chaîne de montagnes, (géogr.) *die Gebirgskette.*

Montant, *s.m.* (charp.) *der Ständer, eine stehende Säule, ein stehender Riegel;* (min.)*der Trempel oder Thürstock eines Thürgerüstes in den Minengallerien;* — de bride, (sell.) *das Backenstück am Zaume;* — de courbe, (pont.) *der Hals oder das Horn eines Kniees oder Krummholzes, zum Bau eines Brückenkahnes;* — de poitrail, (sell.) *die Vorderzeugstruppe;* — de semelle, (pont.) *der Hals, das Horn, der Auflanger der Bänke eines Kahnes, das Halskniestück.*

Monte, *s. f.* (har.) *die Beschälung, die Beschälzeit.*

Monte-ressort, *s.m.* (m. d'a.) *der Federhaken, der Federspanner.*

Montée, *s.f.* (top. mil.) *der Bergabhang.*

Monter, *v. a.* (a. m.) *steigen, sich in die Höhe begeben;* — à l'assaut, (a. m.) *Sturm laufen;* — à la brèche, (a. m.) *die Bresche ersteigen;* — à cheval, (man.) *zu Pferde steigen, aufsitzen; mit einem Pferde die Reitschule durchreiten;* — en croupe, (caval.) *hinten auf ein Pferd aufsitzen;* — le feu, (sid.) *das Feuer oder den Herd und die dazu gehörige Gebläseform zurichten;* — la garde, (a. m.) V. garde; — la tranchée, (a. m.) *die Transcheewache beziehen;* — un canon, (art.) *ein Stückrohr in seine Laffette legen;* — un cavalier, (caval.) *einen Reiter beritten machen, ihm Pferd und Sattelzeug verschaffen;* — un cheval, (caval.) *zu Pferde sitzen; ein Pferd für gewöhnlich reiten;* — un cheval nu ou à poil, (caval.) *ohne Sattel reiten;* — un creuset, (chim.) *einen Schmelztiegel brennen;* — un fusil, (m.d'a.) *eine Flinte ajustiren oder zusammensetzen;* — un sabre, (m. d'a.) *eine Säbelklinge in das Gefäss einstossen;* — un vaisseau, (mar.) *ein Schiff befehligen;* — sur mer, (mar.) *sich einschiffen.*

Monteur, *s. m.* (m. d'a.) *der Schäfter, der Büchsenschäfter, der Flintenschäfter.*

Monteur-équipeur, *s. m.* (m. d'a.) *der Repurirer in der Gewehrfabrik.*

Monteur-fourbisseur, *s. m.* (m. d'a.) *der Scheiden- und Garniturmacher der Seitengewehrfabrik.*

Monticule, *s. m.* (top. mil.) *das Hügelchen, die Kuppe.*

Mont-joie, *s. f.* (a. m. a.) *das ehemalige Feldgeschrei des französischen Heeres.*

Montoir, *s. m.* (arch.) *der Auftrittsstein, um zu Pferde zu steigen;* côté du montoir, (caval.) *die linke Seite eines Pferdes;* côté hors montoir, (caval.) *die rechte Seite eines Pferdes.*

Mont-pagnoté, *s. m.* (a. m. a. v.)

*der Abrahamsschooss; so nannte man bei Belagerungen eine Anhöhe ausser dem Kanonenfeuer, wo die Neugierigen ohne Gefahr das Bombardement ansehen konnten.*

Montre, *s. f.* (mét.) *eine Probe von geschmelztem Kupfer.*

Monture, *s. f.* (o. e. b.) *die Fassung, die Schäftung eines Gegenstandes, eines Werkzeuges;* — de bride, (sell.) *der Mundstückträger am Zaume;* — de l'épée, (m. d'a.) *das Degengefäss;* — de scie, (o. e. b.) *das Sägengerüst;* — d'un fusil, (m. d'a.) *die Schäftung oder der Schaft einer Flinte;* — du sabre de cavalerie, (m. d'a.) *das Gefäss des Cavaleriesäbels;* les parties en sont, *woran:* la calotte, ou le capuce, *die Kappe;* la coquille, ou le panier, *die Muschel, das Stichblatt, oder der Korb;* la croisée, *die Seitenparirstangen, welche mit dem Griffe ein Kreuz bilden;* la garde, *der Handbügel;* les oreillons ou les larmiers, *die vorstehenden und auf die Scheide schliessenden Haken;* la poignée, *der Griff;* le pommeau, *der Knopf;* — du sabre d'infanterie [sabre-briquet] et d'artillerie, (m. d'a.) *das Gefäss des Infanterie- und des Artilleriesäbels;* les parties en sont, *woran:* la calotte, *die Kappe;* la garde, *der Handbügel;* la poignée en hélices, *der Griff mit Hohlkehlen versehen;* le quillon, *die Parirstange, die Verlängerung des Handbügels.*

Moque, *s. f.* (mar.) *ein Kloben [Doodshoofdt], welcher keine Rolle oder Scheibe, sondern nur ein rundes Loch, Doodsmannsauge genannt, hat.*

Morailles, *s. f. pl.* (m. f.) *die Bremszange d. Beschlagschmiede.*

Moraillon, *s. m.* (serr.) *ein Anwurf, ein Schliesshaken, ein Wirbelgewinde.*

Morceau *s. m.* de floss, (sid.) *ein Flossstück, eine Flossgarbe bei der Frischarbeit.*

Mordache, *s. f.* (o. e. f.) *eine grosse Kneipzange;* — à chanfrein, (serr.) *der Reifkloben, die Reifkluppe;* — à liens, (serr.) *ein Ziehbänderkloben;* — d'établi, (serr.) *die Kluppe, oder die Bankzange.*

Mordaches, *s. f. pl.* (serr.) *die Lippen eines hölzernen Feilklobens oder Schraubstockes.*

Mordant, *s. m.* (chim.) *das Aetzmittel, die Beize.*

Mordants, *s. m. pl.* (harn.) *die messingenen Buckel am Pferdezaum.*

Mordre, *v. a.* (chim.) *ätzen oder beizen.*

Moreau, *adj.* un cheval —, (caval.) *der Dunkelrappe, ohne Abzeichen;* — *s. m.* (a. m.) *ein Fress- oder Futterbeutel, Fresstornister.*

Morfil, *s. m.* (o. e. b. & f.) *der Grath, welcher bei der Schleifung eines Werkzeuges an seiner Schärfe geblieben ist.*

Morfondure, *s. f.* (vét.) *die Druse, der Kropf, der Strengel.*

Morion, *s. m.* (a. m. a.) *die Pickelhaube des Fussvolks;* (c. p. m. a.) *eine ehemalige Soldatenstrafe, wobei der Schuldige drei Stösse mit dem Musketenkolben erhielt.*

Mors, *s. m.* (éper.) *das Gebiss, das Mundstück eines Zaumes;* — d'Allemagne, (éper.) *eine Art Bremse, ein Stück Tau, welches man durch den Mund zieht und um den Kopf herum zusammenschnürt;* — de bride ou à branche, (éper.) *das Stangengebiss;* les parties en sont, *woran:* les anneaux,

*die Zügelringe;* les bossettes, *die Buckel;* les branches, *die Scheren, Bäume oder Stangen;* l'arc de banquet, *der Bogen;* le banquet, *der Boden;* la gargouille, *das Klobenloch;* l'oeillet de la branche, *das Auge zu dem Einschnallen der Backenstücke;* la chaînette, *die Schaumkette;* l'embouchure, *das Mundstück;* les canons, *die Bodenstücke;* la liberté de la langue, *die Kröpfung, die Zungenfreiheit;* les fonceaux, *die Zapfen, mittelst welcher das Mundstück an den Scheren befestigt ist;* la gourmette, *die Kinnkette;* le crochet, *der Haken;* les mailles, *die kleinen eisernen Ringe;* les maillons, *die Kettenglieder;* l'S ou esse, *das Langglied;* les tourets de chaînette, *die Kinnhaken der Schaumkette;* les tourets de porte-rênes, *die Kloben, an denen die Zügelringe hängen;* — de mastigadour, (éper.) *das Wassertrensengebiss;* — à miroir, (éper.) *ein Gebiss, welches das Pferd hindert, seine Zunge aus dem Maule stecken zu können;* — à la siguette, (éper.) *das Sägegebiss.*

Mort, *s. f.* (c. p. m.) *die Todesstrafe.*

Mortaise, *s. f.* (o. e. b.) *das Zapfenloch;* — du gouvernail, (mar.) *das Loch im Steuerruder, worin der Helmstock befestiget ist;* — du moyeu, ou de rais, (charr.) *das Speichenloch in der Nabe des Rades;* — de poulie, (mach.) *die Oeffnung in der Flasche eines Klobens, in welcher die Rolle geht;* — du grand ressort, (m. d'a.) *die Stiftspur für den Schlagfederstift;* — de vindas, ou de cabestan, (mar.) *das Spillgat, zum Einlegen der Spaken und Windbäume am Gangspill;* faire la mortaise pour la virole, (charp.) *den Kopf eines Bolzens im Holz versenken, doppen.*

Mort-bois, *s. m.* (charp.) V. bois.

Morte-eau, *s. f.* (mar.) *die Zeit der Fluth, in welcher das Wasser wenig steigt, zwischen Neu- und Vollmond; der niedrigste Stand des Wassers beim Eintreten der Fluth.*

Morte-paye, *s. f.* (a. m. a.) *ein in einer Festung oder Citadelle ständig in Garnison liegender Soldat, der niemals mit zu Felde zieht.*

Mortier, *s. m.* (art.) *der Mörser, Bombenmörser, Böller, Pöller oder Bombenpöller;* (maç.) *der Mörtel;* (ust.) *der Mörser oder Mörsel;* — à bilboquet, (art.) *der Napfmörser, Bilboketmörser;* — à bombes, (art.) *der Bombenmörser;* les parties en sont, *woran:* l'ame, *die Seele;* l'anse, *der Delphin oder Henkel;* le bassinet, *die Pfanne;* la chambre, *die Kammer;* le cul du mortier, *das Bodenstück;* la lumière, *das Zündloch;* le renfort, *das Mittelstück;* le tour ou le pourtour de la chambre, *das Kammerstück;* les tourillons et leurs embases, *die Schildzapfen und ihre Scheiben;* la volée, *das Mundstück;* — à chambre en poire, (art.) *der Mörser mit birnförmiger Kammer;* — à chambre cylindrique, ou à l'Espagnole, (art.) *der Mörser mit Cylinderkammer;* — à chambre sphérique, (art.) *der Mörser mit Kugelkammer;* — à chambre parabolique, (art.) *der Mörser mit parabolischer Kammer;* — à grande portée, (art.) *der Bombenmörser für grosse Wurfweiten;* — à grenade ou à main, (art.) *der Handgrenaden- oder Handmörser;* — à la Gomer, (art.) *der Gomermörser, ein Mörser mit*

*Kegelkammer;* — à la Villantrois, ou obusier-mortier, (art.) *der Mörser nach Villantrois;* — à perdreaux, (art.) *der Rebhühnermörser;* — à petite portée, (art.) *der Bombenmörser für geringe Wurfweiten;* — à piler, (ust.) *der Mörsel, oder Stampfmörser, in welchem man allerhand Dinge klar stösst;* — à plaque ou à semelle, (art.) *der Fuss- oder Schemelmörser;* — à tourillons, (art.) *der Zapfen- oder Laffettenmörser;* — de bout, (art.) *der stehende Mörser;* — des moulins à poudre, (poud.) *der Mörser, ein Topf, eine Grube, ein Stampfloch in der Stampfpulvermühle;* — pendant, (art.) *der hängende Mörser;* — pour piler les matières d'artifices, (ust. d'artif.) *der Mörser zum Stossen der Feuerwerkssätze.*

Mortier-Coëhorn, *s. m.* (art.) *der Köhorn- oder Handmörser.*

Mortier-éprouvette, *s. m.* (art.) *der Pulverprobirmörser.*

Mortier-pierrier, *s. m.* (art.) *der Steinmörser.*

Morve, *s. f.* (vét.) *der Rotz, eine ansteckende Pferdekrankheit.*

Morveux, *adj.* (vét.) *rotzig.*

Mot *s. m.* de guet ou de ralliement, (a. m.) *das Feldgeschrei, die Losung, das Losungswort;* — d'ordre, (a. m.) *die Parole.*

Mouche, *s. f.* (m. d'a.) *ein Näber oder Flintenbohrer;* (mar.) *ein kleines schnellsegelndes Kriegsschiff, welches zur Ueberbringung von Depeschen, zum Recognosciren u. s. w. bestimmt ist;* (o. e. b.) *ein Stabmeissel der Holzarbeiter.*

Mouchette, *s. f.* (o. e. b.) *der Stabhobel, der Stabmeissel, der Karniesshobel, der Kehlhobel, der Kehlstoss der Holzarbeiter.*

Mouchettes, *s. f. pl.* (o. e. b.) *das Kehlzeug der Holzarbeiter.*

Moufette, *s. f.* (min.) V. mofette.

Moufle, *s. f.* (charr.) *das Oesenblatt am Langbaume, durch welches der Schlossnagel gesteckt wird;* — *s. m.* (chim.) *eine Muffel;* (mach.) *der Kloben, Block oder Flaschenzug, ohne Rücksicht, ob die Kolben neben oder übereinander laufen; ein aus zwei Kloben bestehender Flaschenzug.*

Mouflé, *adj.* (mach.) V. poulie.

Mouflette, *s. f.* (tourn.) *der Theil des Drillings einer Bohrbank, an welchem der Kopf des Bohrers eingelassen wird.*

Mouillage, *s. m.* (mar.) *der Ankerplatz, der Ankergrund.*

Mouiller *v. a.* l'ancre, (mar.) *sich vor Anker legen;* — en pagale, (mar.) *den Anker eilig auswerfen, wenn das Schiff noch unter Segel ist;* — les voiles, (mar.) *die Segel anfeuchten, netzen, damit sie den Wind besser fassen.*

Mouillet, *s. m.* (charr.) *der Radestock der Stellmacher.*

Mouillette, *s. f.* (o. e. f.) *der Löschwedel.*

Moulage, *s. m.* (moul.) *die Förmerei, das Formen;* — à découvert, ou pratiqué dans le sol de l'usine, (sid.) *die Herdförmerei;* — des balles des cartouches à canon, (moul.) *das Formen der Kartätschenkugeln;* — des canons, (moul.) *das Formen der Geschützröhre;* — des projectiles creux, (moul.) *das Formen der Hohlkugeln;* — des projectiles pleins, (moul.) *das Formen der Vollkugeln;* — en argile, (moul.) *die Lehmförmerei;* — en caisses, (moul.) *die Kastenförmerei;* — en coquilles, (moul.) *die Schalenförmerei;* —

en sable gras, (moul.) *die Massenförmerei*; — en sable maigre et avec châssis, (moul.) *die Kastenförmerei in magerem Sande*; — en terre glaise ou en terre grasse, (moul.) *die Lehmförmerei*; — pratiqué dans le sol de l'usine, (sid.) *die Herdförmerei*.

Moule, *s. m.* (fond.) *die Form, die Giessform, das Modell oder die Patrone*; — à balles, (m. d'a.) *eine Kugelform, ein Kugelmodell*; — à chape, (fond.) *der Mantel oder die eigentliche Form*; — de chapiteau de pot de fusée, (ust. d'artif.) *die Hütchenform, der Pilz zur Formung des Kapselhütchens*; — de culasse, (fond.) *die Form des Stosses mit der Traube eines Stückrohres*; — de fusée, (ust. d'artif.) *der Obersatz eines Bränderstockes; zuweilen auch der Bränderstock d. i. Ober- und Untersatz zusammen*; — de gueuse, (h. f.) *der Masselgraben am Hohofen*; — de godet, (ust. d'artif.) *der Untersatz oder die Warze eines Bränderstockes*; — de masselotte, (fond.) *die Form zu dem verlornen Kopf*; — de pot de fusée, (ust. d'artif.) *die Kapselform, worin die Versetzungskapseln gepappt werden*; — des anses, (fond.) *die Delphinenform, die Geschützhenkelform*; — des tourillons, (fond.) *die Schellzapfenform*; — en métal, (fond.) *eine metallene Gussschale*.

Moule-chape, *s. f.* (art.) *der Mantel*. [*Schildzapfenmantel*.

Moule-coquille, *s. f.* (art.) *der*

Moule-plateau *s. m.* de tourillon, (art.) *eine aus Lehmerde bereitete runde Scheibe, mit welcher man die Oeffnungen des für die Schildzapfen bestimmten Theils der Form verschliesst*.

Mouler, *v. a.* (moul.) *formen*; — les cartouches, (artif.) *die Hülsen rollen oder rolliren*.

Moulerie, *s. f.* (moul.) *die Formstube, der Formsaal*.

Moules *s. m. pl.* de boulet, (sid.) *die Gussschalen zu Stückkugeln*.

Moulin, *s. m.* (arch. hyd.) *die Mühle*; — à auge, (arch. hyd.) *die oberschlächtige Mühle*; — à débiter le bois, (arch. hyd.) *die Schneide-, Säge- oder Bretmühle*; — à eau, (arch. hyd.) *die Wassermühle*; — à foulon, (arch. hyd.) *die Walkmühle*; — à nef, (arch. hyd.) *die Schiffmühle, oder die schwimmende Mühle*; — à poudre, (poud.) *die Pulvermühle*; — à poudre à cylindre, (poud.) *die Walzenpulvermühle*; — à poudre à meules roulantes, (poud.) *die Rollwerkspulvermühle*; — à poudre à pilons, (poud.) *die Stampfpulvermühle*; — à poudre à tonneaux, (poud.) *die Rollfasspulvermühle*; — à scie, (mach.) *die Säge-, Bret- oder Schneidemühle*; — à vanne, (mach.) *die unterschlächtige Mühle*; — à vapeur, (mach.) *die Dampfmühle*; — à vent, (mach.) *die Windmühle*; — a vis, (m. d'a.) *der Kaliber, worauf der untere Theil der Schraubenköpfe eben geschliffen wird*; — à volets, (mach.) *die unterschlächtige Mühle*.

Mouliner *v. a.* un câble, (pont.) *ein Tau abführen oder schiessen lassen*.

Moulinet, *s. m.* (a. m.) *die Centralschwenkung*; (mach.) *das Drehkreuz, der Kreuzhaspel*; (mar.) *die Nuss des Kolderstockes*; faire le moulinet avec une épée ou un bâton à deux bouts, (a. m.) *das Moulinetschlagen mit dem Degen oder mit dem Schlagstocke*.

Moulures, *s. f. pl.* (fond.) *die Verstäbung, die Friesen eines Stückrohres;* on les appelle, *sie heissen:* l'astragale du collet, (art. a.) *der Rundstab des Halsbandes;* la doucine du second renfort, (art. a.) *der Karniess des zweiten Bruches;* la doucinede la volée, (art. a.) *der Karniess am langen Felde;* la gorge de la bouche, (art. a.) *der Anlauf am Kopfe;* la gorge de la culasse, (art. a.) *die Hohlkehle des Bodenstückes;* le listel de la bouche, ou la ceinture de la couronne, (art. a.) *der Rundstab und Ablauf;* le listel du bouton ou du cul de lampe, (art. a.) *das Plättchen am Traubenhals;* le listel inférieur de l'astragale, (art. a.) *das hintere Plättchen des Halsbandes;* le listel inférieur de la gorge, (art. a.) *das untere Plättchen;* le listel supérieur de l'astragale du collet, (art. a.) *das Plättchen des Halsbandes;* la plate-bande, ou ceinture du premier renfort, (art. a.) *die Platte oder der Gürtel des ersten Bruches;* la plate-bande ou plinthe de la culasse, (art. a.) *die Platte am Stoss;* la plate-bande du second renfort, (art. a.) *die Platte am zweiten Bruche;* le relief de la culasse, (art. a.) *der Stoss;* le tore de la culasse, (art. a.) *der Karniess am Stoss;* —du bourlet, (art.) *die Kopffriesen;* — de la culasse, (art.) *die Bodenfriesen;* — les plus élevées, (art.) *die höchsten Friesen, oder die Visirreifen;* — du premier renfort, (art.) *die Friesen des ersten Bruches;* — du second renfort, (art.) *die Friesen des zweiten Bruches.*

Mousquet, *s. m.* (a. m. a.) *die Muskete, die Luntenschlossmuskete;* — à fourchette, (a. m. a.) *die Gabelflinte, das Standrohr;* — à mèche, (a. m. a.) *die Luntenflinte;* — de place, (a. m.) *die Wallflinte mit einem französischen Steinschlosse.*

Mousquetade, *s. f.* (a. m.) *die Musketensalve, auch der Musketenschuss.*

Mousquetaire, *s. m.* (a. m. a.) *der Musketier; in früheren Zeiten der Gardist der ehemaligen französischen Musketiergarde.*

Mousqueterie, *s. f.* (a. m.) *das Infanteriefeuer.*

Mousqueton, *s. m.* (a. m.) *die kurze Reiterflinte, der ungezogene Karabiner, Musketon;* — d'artillerie, (m. d'a.) *der Artilleriemusketon;* — de cavalerie, (m. d'a.) *der Cavaleriemusketon;* — de gendarmerie, (m. d'a.) *der Gendarmeriemusketon;* — de poste, (a. m. a.) *ein Standrohr, welches sehr schwer war und eine Kugel bis zu 10 Loth schoss.*

Mousse, *adj.* (o. e. b. & f.) *stumpf, wird von der Schneide oder Spitze eiserner Werkzeuge gesagt.*

Mousse, *s. f.* (géogn.) *das Moos.*

Mousse, *s. m.* (mar.) *der Schiffsjunge.*

Mousson, *s. m.* (mar.) *der Passatwind.*

Moustache, *s. f.* (a. m.) *der Schnurrbart;* brûler la moustache à quelqu'un, (a. m.) *auf jemanden eine Pistole gerade vor dem Gesichte abdrücken;* vieille moustache, (a. m. v.) *ein alter Schnauzbart; vertrauliche Bezeichnung eines Veteranen.*

Mouton, *s. m.* (mach.) *ein Rammblock, Rammklotz;* (pont.) *der Ständer oder die Docke am Pontonwagen;* (ust.) *die Steife, Stütze;* — à battre les fusées incendiaires, (ust. d'artif.) *die Ramm-*

*maschine zum Schlagen der Congrev'schen Raketen;* — à bras, (pont.) *die vierstielige Handramme;* —à emporte-pièce,(mach.) *die Aushauemaschine;* — à sonnette, (arch.) *die Rammmaschine zum Schlagen eines Pfählrostes;* — de mouleur, (fond.) *die Stosswalze der Förmer zur Ausstossung der Formspindel;* — de pont roulant, (pont.) *die Docke oder ein Ständer der Rollbrücke.*

Moutonner, *v. n.* (mar.) *sich kräuseln, sagt man von der Bewegung des Meeres beim Anfange eines starken Windes.*

Moutons, *s. m. pl.* (mar.) *die schäumenden Wogen eines heftig bewegten Stromes oder Meeres.*

Mouvement, *s. m.* (a. m.) *die Bewegungen einer Truppenabtheilung, die Veränderung der Stellung einer Armee;* (méc.) *die Bewegung eines Körpers, dessen absolute Bewegung;* — accéléré, (méc.) *die zunehmende Bewegung;* — de forerie, (for.) *das Trieb- oder Räderwerk einer Bohrmaschine;* — en avant, (a. m.) *die Aufstellung vorwärts, gegen den Feind hingewendet;* — en arrière, (a. m.) *eine rückwärtsliegende Aufstellung;* — retardé, (méc.) *die abnehmende Bewegung;* — rétrograde, (a. m.) *die rückgängige Bewegung;* — uniforme, (méc.) *die gleichförmige Bewegung;* — varié, (méc.) *die ungleichförmige Bewegung.*

Moyen-fourneau, *s. m.* (sid.) *der Stück- oder Mittelofen;* — ouvert, (sid.) *der offene Frisch-, Stück- oder Mittelofen.*

Moyenne ou moienne, *s. f.* (art. a.) *die schwere vierpfündige Kanone der ältern [französischen] Artillerie;* —proportionnelle arithmétique, (math.) *das arithmetische Mittel;* — proportionnelle géométrique, (math.) *die mittlere geometrische Proportionale.*

Moyeu, *s. m.* (charr.) *die Nabe;* le bouge de moyeu, (charr.) *die Mittelnabe, der Haufen, Busch;* le gros bout de moyeu, (charr.) *die Hinternabe, der Stoss der Nabe, der Stoss;* le petit bout de moyeu, (charr.) *die Pfeife oder Vordernabe.*

Muer, *v. n.* (caval.) *abhaaren, die Haare verlieren und neue bekommen; den Huf wechseln, neues Horn bekommen.*

Mufle *s. m.* de la flèche, (charr.) *der Kopf, der Schnabel, oder das vordere Ende des Langbaumes;* — de soufflet, (fge.) *der Kopf des Blasebalges.*

Mule, *s. f.* (a. m.) *das weibliche Maulthier, die Mauleselin.*

Mules *s. f. pl.* traversières ou traversines, (vét.) *die aufgebrochenen Füsse, die offenen Sprunten, an dem hinteren Theile der Köthe des Pferdes.*

Mulet, *s. m.* (a. m.) *der Maulesel;* — de peloton, (a. m.) *das Transportmaulthier.*

Muletier, *s. m.* (a. m.) *der Maulthiertreiber.*

Multiple, *s. m.* (math.) *das Vielfache einer Zahl.*

Multiplicande, *s. m.* (math.) *der Multiplicandus.*

Multiplicateur, *s. m.* (math.) *der Multiplicator.*

Multiplication, *s. f.* (math.) *die Multiplication.*

Multiplier, *v. a.* (math.) *multipliciren.*

Munition, *s. f.* (a. m.) *der Kriegsvorrath;* fusil de munition, (m. d'a.) *die Commissflinte;* pain de munition, (adm.) *das Commissbrod.*

Munitions *s. f. pl.* de guerre, (a. m.) *die Kriegsmunition*; — navales, (a. m.) *die Seeausrüstung.*

Munitionnaire, *s. m.* (a. m.) *der Munitions- oder Vorrathsaufseher.*

Munzstahl, *s. m.* (sid.) *der Münzstahl.*

Mur, *s. m.* (arch.) *die Mauer*; (min.) *der First.*

Muraille, *s. f.* (a. m.) *die Einschlussmauer, die Stadtmauer*: (m. f.) *die Wand am Hufe*; — d'un bâtiment, (mar.) *die Seiten des Schiffes, von der Wassertracht desselben bis nach oben*; — nue, (maç.) *die unverkleidete Mauer*; attaque en muraille, (tact.) *der Cavalerieangriff mit ganzer Front ohne Abstand.*

Muraillement, *s. m.* (maç.) *die Mauerung*; le double muraillement, (sid.) *die Rauhmauer, das Rauhgemäuer, der Mantel eines Hohofens, oder die äussere Ofenmauer, welche den Kernschacht und die verschiedenen Schachtfutter umgiebt.*

Murailles *s. f. pl.* de Prusse, (salp.) *die Salpeterpflanzungen, oder die Wellerwände.*

Mureau, *s. m.* (sid.) *die äussere Formmauer einer Gebläseform.*

Muriate, *s. m.* (chim.) *das salzsaure, salzgesäuerte Salz*; — d'ammoniac, (chim.) *der Salmiak*; — d'argent, (chim.) *das salzsaure Silber oder Hornsilber*; — d'argile, (chim.) *der salzsaure oder salzgesäuerte Thon*; — de chaux, (chim.) *der salzsaure Kalk, oder die kochsalzsaure Kalkerde*; — de fer, (chim.) *das salzsaure Eisen*; — de fer ammoniacal, (chim.) *das ammoniakhaltige salzsaure Eisen*; — de magnésie, (chim.) *der salzsaure Talk*; — de mercure, (chim.) *das salzsaure Quecksilber*; — d'or, (chim.) *das salzsaure Gold*; — de potasse, (chim.) *das Digestivsalz oder salzsaure Kali*; — de soude, (chim.) *das salzsaure Natron*; — oxygéné, (chim.) *das oxydirte salzsaure Salz*; — oxygéné de potasse, (chim.) *das oxydirte salzsaure Kali*; — suroxygéné de potasse, (chim.) *das überoxydirte salzsaure Kali oder das Chlorkali.*

Musaragne, *s. f.* (vét.) *die Dickbeingeschwulst oder der sogenannte Einfluss.*

Musc, *s. m.* (chir.) *der Bisam, Moschus.*

Museau *s. m.* de tuyère, (sid.) *der Formrüssel einer Gebläseform.*

Musée *s. m.* de l'artillerie, (art.) *das Artilleriemuseum.*

Museler, *v. a.* (caval.) *einen Maulkorb anlegen.*

Muselière, *s. f.* (caval.) *der Maulkorb für beissige Pferde.*

Muserolle, *s. f.* (sell.) V. bride.

Musette, *s. f.* (a. m.) *der Putzsack des Fuhrsoldaten; der Brodbeutel des Infanteristen.*

Musicien, *s. m.* (a. m.) *der Hautboist.*

Mutation, *s. f.* (adm.) *die Veränderung im Stande einer Truppenabtheilung.*

Mutilation, *s. f.* (chir.) *die Verstümmelung.*

Mutin, *s. m.* (c. p. m.) *der Aufrührer, der Empörer.*

se Mutiner, *v. r.* (c. p. m.) *sich empören.*

Mutinerie, *s. f.* (c. p. m.) *die Meuterei, die Empörung der Soldaten.*

Myriamètre, *s. m.* (arp.) *ein Längenwegmass von* 10,000 *Metres, ungefähr* 2 *Poststunden.*

# N.

**Nacelle**, *s. f.* (pont.) *das Kähnchen, der Nachen, die Schlupe;* — d'artillerie, ou nacelle-Gribeauval, (pont.) *der Recognoscirkahn, ein leichter Kahn, ein Beikahn, eine Schlupe nach Gribeauval's System;* — d'équipage de campagne, (pont.) *der französische Recognoscirkahn nach dem System von* 1822.

**Nage**, *s. f.* (gymn.) *das Schwimmen;* banc de nage, (mar.) *die Ruderbank.*

**Nager**, *v. n.* (mar.) *schwimmen; rudern;* — une chaloupe à bord, (mar.) *ein Boot nach dem Schiff hintreiben, lenken;* faire nager un cheval à sec, (caval.) *ein Pferd auf drei Füssen traben lassen, nachdem man ihm den einen Vorderfuss in die Höhe gebunden hat.*

**Nageur**, *s. m.* (mar.) *der Ruderer.*

**Naissance** *s. f.* de la volée, (art.) *der Anfang des langen Feldes, da wo es an das Zapfenstück stösst.*

**Naphte**, *s. m.* (géol.) *das Naphta, Bergharz, Bergöl.*

**Narines**, *s. f. pl.* (anat.) *die Nasenlöcher;* — fausses, (caval.) *die falschen Nasenlöcher.*

**Naseau** *s. m.* de trompe, (sid.) *der Luftsauger eines Wassertrommelgefässes.* [narines.

**Naseaux**, *s. m. pl.* (anat.) *Syn.*

**Natation**, *s. m.* (gymn.) *das Schwimmen, die Schwimmkunst.*

**Natron** ou natrum, *s. m.* (chim.) *das Natrum.*

**Natte**, *s. f.* (fond.) *das geflochtene Strohseil zu den Geschützformen;* (techn.) *die Matte von Stroh, Binsen oder Schilf.*

**Natter** *v. a.* les crins d'un cheval, (caval.) *einem Pferde die Mähne einflechten;* — le trousseau, (fond.) *die Formspindel mit Matten oder Strohseilen umwickeln.*

**Naufrage**, *s. m.* (mar.) *der Schiffbruch.* [*brüchig.*

**Naufragé**, *adj.* (mar.) *schiff-*

**Naulage** ou nolis, *s. m.* (mar.) *die Schiffsmiethe, die Schiffsfracht.*

**Naumachie**, *s. f.* (a. m. a.) *das Lustseetreffen der Römer; der Ort, wo selbiges gehalten wurde.*

**Nauropomètre**, *s. m.* (mar.) *der Schiffschwenkungsmesser.*

**Nautique**, *adj.* (mar.) *zur Schifffahrt gehörig.*

**Navage**, *s. m.* (mar. a.) *ein altes Wort, welches Flotte bezeichnet.*

**Naval**, *adj.* (mar.) *zur Seefahrt, zu Kriegsschiffen gehörig.*

**Nave**, *s. f.* (mar. a.) *das Schiff, Fahrzeug.*

**Navée**, *s. f.* (pont.) *die Kahnlast.*

**Navet**, *s. m.* (serr.) *ein kleiner krummer eiserner Haken.*

**Navette**, *s. f.* (a. m. a.) *die Reihe, nach der die Schanzarbeiter, überhaupt die Soldaten bei den Arbeiten ausser Dienst einander ablösen;* (mar.) *der einfache Kloben;* (sid.) *ein Klumpen Blei, der ungefähr die Gestalt eines Nachens hat;* faire la navette, (a. m.) *mit den Truppen vorwärts und gleich darauf wieder zurückgehen, um dadurch den Feind zum Vorrücken zu verleiten.*

**Navigable**, *adj.* (mar.) *schiffbar,*

**Navigateur**, *s. m.* (mar.) *ein erfahrner Seemann, welcher lange Seereisen gemacht hat und die Leitung eines Schiffes versteht.*

Navigation, *s. f.* (mar.) *die Seereise, die Schifffahrt; die Schifffahrtskunst;* — sous-marine, (mar.) *die Schifffahrt unter Wasser.*

Naviguer, *v. n.* (mar.) *schiffen, steuern,*

Naville, *s. f.* (top. mil.) *ein kleiner Graben, wodurch das Wasser auf Aecker und Wiesen zur Bewässerung geleitet wird.*

Navire, *s. m.* (mar.) *das Schiff;* — en buche, (mar.) *ein Schiff, dessen Hintertheil viel höher als sein Vordertheil ist;* — monté en Carvelle, (mar.) *ein Schiff, welches vier Masten ohne Stengen führt;* — qui se dérive, (mar.) *ein Schiff, welches von seinem Strich abkommt.*

Naye, *s. f.* (pont.) *der Senkelnagel zum Schiffbau.*

Nazel ou nazal, *s. m.* (a. m. a.) *das Nasenstück am Helme.*

Nécessaire *s. m.* d'armes, (m. d'a.) *das Gewehrbesteck.*

Neille, *s. f.* (tonn.) *die Kimme eines Böttchergefässes.*

Nerf, *s. m.* (anat.) *die Sehne, der Nerv;* — du fer, (mét.) *der Nerv, die Sehnen oder Adern des Eisens.*

Nerf-férure, *s. f.* (vét.) *die Sehnenverletzung.*

Nerprun, *s. m.* (bot.) [rhamnus catharcticus] *der Kreuzdorn, oder Kreuzdornstrauch.*

Nerveau, *s. m.* (caval.) *eine scharf gedrehte Schnur zum Bändigen der hartmäuligen Pferde.*

Nerver, *v. a.* (sell.) *beflechsen, mit Sehnen überziehen;* — l'arçon, (sell.) *den Sattelbaum beflechsen.*

Nettoiement *s. m.* des armes portatives, (m. d'a.) *das Reinigen der Tragwaffen.*

Nettoyer, *v. a.* (a. m.) *putzen, reinigen;* — la tranchée, (a. m.) *die Feinde aus den Laufgräben vertreiben;* — l'ouvrage, (h. f.) *das Hohofengestell ausarbeiten.*

Neuille ou nielle, *s. f.* (géogn.) *das vom Brande angegriffene Heu oder Getreide.*

Neutralisation, *s. f.* (a. m.) *die Neutralitätserklärung eines Landes, eines Schiffes, einer Stadt u. s. w.;* (chim.) *die Verwandlung in Neutral- oder Mittelsalz.*

Neutraliser, *v. a.* (chim.) *in Neutralsalz verwandeln.*

Neutralité, *s. f.* (a. m.) *die Neutralität, die neutrale Stellung eines Landes zwischen zwei kriegführenden Mächten;* — armée, (a. m.) *die bewaffnete Neutralität.*

Neutre, *adj.* (a. m.) *neutral, keiner von zwei kriegführenden Parteien angehörend.*

Nez, *s. m.* (anat.) *die Nase, das Geruchsorgan;* (mar.) *die Endspitze des vorderen Schiffsschnabels;* — camus, (caval.) *eine eingebogene Pferdenase;* — de bateau, (pont.) *eine Dochte, eine Schwinge oder ein Kopfstück eines Kahnes oder einer Schlupe;* — du busc, (m. d'a.) V. crosse; — de l'embouchoir d'un fusil, (m. d'a.) *die Nase am Trichterbunde;* — de tuyère, (sid.) *die Formnase einer Gebläseform;* le cheval porte le nez au vent, (caval.) *so sagt man von einem Pferde, welches seine Nase in die Höhe hält.*

Nickel, *s. m.* (chim.) *der Nickel, ein magnethaltiges Metall.*

Nid-de-pic, *s. m.* (fort. a.) *das Elsternest, ein Logement auf der Böschung des Bastionswinkels oder des ausspringenden Winkels des halben Mondes.*

Nille, *s. f.* (mach.) *der bewegliche Kurbelgriff.*

**Nitrate**, *s. m.* (chim.) *das salpetersaure Salz;* — d'ammoniac, (chim.) *das salpetersaure Ammonium, der flammende oder brennbare Salpeter;* — d'argent, (chim.) *der Silbersalpeter;* — de cuivre, (chim.) *das salpetergesäuerte Kupfer oder der Kupfersalpeter;* — de mercure, (chim.) *das salpetersaure Quecksilber;* — de potasse, (chim.) *das salzsaure Kali oder der Salpeter;* — de soude, (chim.) *der kubische Salpeter.*

**Nitre**, *s. m.* (chim.) *der Salpeter, der Salniter, der gemeine Salpeter, das salpetersaure Pflanzenalkali, oder salpetersaure Kali;* — ammoniacal, (chim.) *der flüchtige Salpeter;* — natif, (chim.) *der gediegene oder gewachseneSalpeter.*

**Nitreux**, *adj.* (chim.) *salpeterig.*

**Nitrière**, *s. f.* (chim.) *die Salpeterhütte, die Salpetergrube;* — artificielle, (salp.) *die künstliche Salpeterplantage.*

**Nitrique**, *adj.* (chim.) *salpeterartig.*

**Nitrite**, *s. m.* (chim.) *das salpetersaure Salz.*

**Niveau**, *s. m.* (techn.) *die Setzwage, die Schrotwage, die Horizontalebene;* — à bulle d'air, (mach.) *eine Libelle, eine Setzwage mit der Libelle, eine Wasserwage;* — à pendule, à plomb, ou en bois, (mach.) *eine Setz-, Blei- oder Schrotwage;* au niveau, de niveau, *loc. adv.* ou *prép.* (arp.) *von gleicher Höhe, eben;* — d'eau, (arp.) *eine Wasserwage;* — de pente, (top. mil.) *ein abgewägter Abhang;* — en fer, (fond.) *die eiserne Setzwage der Stückgiesser zur Untersuchung des Standes der Schellzapfen.*

**Niveler**, *v. a.* (arp.) *mit der Wasserwage abwägen; ebenen, gleichmachen.*

**Niveleur**, *s. m.* (arp.) *ein Feldmesser, welcher abwägt.*

**Nivellement**, *s. m.* (arp.) *das Wasserwägen.*

**Nocher**, *s. m.* (mar. a.) *die veraltete Benennung eines Bootsmanns.*

**Nocturlabe**, *s. m.* (mar.) *der Nachtweiser; ein nautisches Instrument zur Bestimmung des Standes des Nordsterns im Verhältniss zum Pol.*

**Noeud**, *s. m.* (anat.) *das Handgelenk, die Verbindung der Finger an der Hand; der Bürzel am Schweife der Pferde, Hunde, u. s. w.;* (art.) *die Schleife, der Knoten;* (bot.) *der äussere Auswuchs an einem Strauch, einem Baume; gewisse harte verwachsene Stellen im Innern eines Baumes;* (mar.) *die Knoten in der Lochleine zur Messung der Geschwindigkeit des Schiffslaufes;* — allemand, (art.) *der deutsche Knoten;* — avec le garrot, (art.) *der Bremsknoten;* — coulant, (art.) *ein laufender oder Schiebeknoten;* — d'agui à élingue, (art.) *der Leibknoten;* — d'ancre, (pont.) *der Ankerknoten, die Ankerschleife;* — d'anguille, (pont.) *der Fischerstich;* — de batelier, (pont.) *der Schifferknoten;* — de chirurgien, (chir.) *der Verbandknoten;* — de demi-clefs, (mar.) *der Halbstich;* — d'écoute, (mar.) *der Schotenstich;* — d'épée, (a. m.) *der Portepeeknoten, die Säbelquastenschleife;* — de galère double ou simple, (art.) *der doppelte oder einfache Galeerenknoten;* — de gambe ou de chien, (mar.) *der Trompetenstich;* — de guindas, (art.) *der Haspelknoten;* — de hau-

ban, (mar.) *der Wandknopf*; — de pontet, (m. d'a.) *der Bügelfuss, oder die Bügelstütze*; — de pêcheur, (pont.) *der Fischer- oder englische Knoten*; — de poupée, (pont.) *der Docken- oder Strudelholzknoten*; — de prolonge, (art.) *der Ziehtau- oder Langtauknoten*; — de rênes, (sell.) *der Schieber am Zügel*; — de tisserand, (art.) *der Weberknoten*; — de vache, (mar.) *der Heling, ein Knoten oder Stich, durch welchen zwei Pferdeleinen oder andere Taue zusammengebunden werden*; — du hart, (art.) *die Schnecke, der Faschinenbundknoten*; — droit, (art.) *der gerade Knoten*; — droit gansé, (art.) *der gerade verschlungene Knoten*; — d'un arbre, (bot.) *der Knoten oder Auswuchs im Holze*; — pour attacher les chevaux aux prolonges de campement, (art.) *der Kampirleinenknoten*; — simple, (art.) *der einfache Knoten*; — simple gansé, (art.) *der einfache verschlungene Knoten.*

Noir, *adj.* (phys.) *schwarz*; poil noir, (caval.) *die schwarze Farbe der Pferde.*

Noir *s. m.* de fumée, (o. e. b.) *der Kienruss.*

Noircir, *v. a.* (o. e. b.) *schwärzen*; — un canon de fusil, (m. d'a.) *einen Flintenlauf schwarz anlaufen lassen*; — un moule, (fond.) *eine Form ausschwärzen oder äschern.*

Noisetier, *s. m.* (bot.) *Syn.* coudrier.

Noix, *s. f.* (a. m. a.) *der Stecher an der Armbrust*; (m. d'a.) *die Nuss im Flintenschlosse*; les parties en sont, *woran*: l'axe, ou l'arbre de noix, *die Nusswelle, der Nusszapfen oder Wellbaum*; le carré, *die Vierung, das Viereck, die Vierkante, das Geviere*; la coche de derrière ou du chien abattu, *die Vorderrast, Vorderruh*; le corps de la noix, *die Scheibe*; le cran du bandé, *die Spannrast, Hinterrast, Hinterruh*; le cran du repos, *die Ruhrast, Mittelrast, Mittelruh*; les dents des crans, *die Rastzähne*; les embases, *das Kränzchen*; les entailles ou coches, *die Rasten*; le glissoir, *die Bahn*; la gorge, *die Nusskehle*; la griffe de noix, *der Nusskrapfen, Nusskrappen, Nusskropfen, Vorderarm*; la pente du cran, *der Abfall*; le pivot de la noix, *der Nussstift*; le soulèvement, *der Kern*; le talon de la noix, *die Schnecke, das Hintertheil*; — de cabestan, (mar.) *der Kopf einer Spille.*

Nom *s. m.* de guerre, (a. m. a.) *der Kriegsname, welchen früher der [französische] Rekrut annahm oder erhielt.*

Nombre, *s. m.* (math.) *die Zahl*; *die Einheit*; *die Menge*; — abstrait ou nombrant, (math.) *die unbenannte Zahl*; — cardinal, (math.) *die Cardinalzahl*; — carré, (math.) *die Quadratzahl, das Quadrat*; — collectif, (math.) *das Zahlwort*; — complexe, (math.) *die gemischte Zahl*; — concret, (math.) *die benannte Zahl*; — cube ou cubique, (math.) *die Kubikzahl, der Kubus*; — décimal, (math.) *die Decimalzahl*; — d'or, (math.) *die goldene Zahl*; — entier, (math.) *die ganze Zahl*; — fractionnaire, (math.) *die gebrochene Zahl, der Bruch*; — fractionnaire irréductible, (math.) *ein Bruch, dessen Zähler und Nenner Primzahlen unter sich sind*; — impair, (math.) *die ungerade Zahl*; — incommensurable, (math.) *die transcendente Zahl*;

— irrationnel, (math.) *die irrationale Zahl*; — ordinal, (math.) *die Ordinalzahl*; — pair, (math.) *die gerade Zahl*; — premier, (math.) *die Primzahl.*

Nombril, *s. m.* (anat.) *der Nabel; der kleine Raum zwischen dem Rücken und dem Kreuze eines Pferdes.*

Nomenclature, *s. f.* (techn.) *die Benennung, die Bezeichnung.*

Non-vue, *s. f.* (mar. a.) *ein dicker die Schifffahrt behindernder Nebel.*

Nord, *s. m.* (géogr. & mar.) *der Norden, die mitternächtliche Himmelsgegend; der Nordwind.*

Nord-est, *s. m.* (géogr. & mar.) *die nordöstliche Himmelsgegend, der Nordosten; der Nordostwind.*

Nord-ouest, *s. m.* (géogr. & mar.) *die nordwestliche Himmelsgegend, der Nordwesten; der Nordwestwind.*

Normale, *s. f.* (math.) *die Normale, die senkrechte Linie.*

Nouer *v. a.* la cartouche, (art.) *die Hülse binden oder schnüren.*

Nouvelle, *s. f.* (a. m.) *die Neuigkeit*; envoyer aux nouvelles, (a. m.) *auf Kundschaft ausgehen oder schicken, Nachrichten einholen.*

Noyau, *s. m.* (fond.) *der Formkern, die Kernstange*; (m. d'a.) *der Kern an der Cylinderpfanne*, — des canons, (fond.) *die Kernstange eines Stückrohres*; — des projectiles creux, (fond.) *der Formkern einer Hohlkugel.*

Noyer, *s. m.* (bot.) [juglans regia] *der Nussbaum oder Wallnussbaum.*

Noyer *v. a.* les poudres, (mar.) *Seewasser in die Pulverkammer giessen, um das Auffliegen eines in Brand gerathenen Schiffes zu verhindern*; — la tête d'une vis, (m. d'a.) *den Kopf einer Schraube versenken oder einlassen.*

Noyure, *s. f.* (o. e. b.) *die Versenkung eines Schraubenkopfes.*

Nu *s. m.* du mur, (maç.) *die glatte Mauer.*

Nuaison, *s. f.* (mar.) *die Zeit, während welcher ein frischer und gleicher Wind anhaltend weht.*

Nuit *s. f.* de tranchée, (a. m.) *die Transcheewache bei Nacht.*

Numérateur, *s. m.* (math.) *der Zähler eines Bruches.*

Numération, *s. f.* (math.) *das Zahlenaussprechen und schreiben.*

Numérique, *adj.* (math.) *die Zahlenverhältnisse betreffend.*

Numérotage *s. m.* des armes, (m. d'a.) *die Bezeichnung, das Numeriren der Waffen.*

Nuque, *s. f.* (anat.) *der Nacken, das Genick.*

# O.

Oasis, *s. f.* (géogr.) *die Oase, eine fruchtbare Stelle in den Wüsten Asiens und Afrika's.*

Oblique, *adj.* (techn.) *schräge, von der Seite*; oblique à-droite ou à-gauche! (command.) *rechts oder links-gezogen!*

Obliquité, *s. f.* (math.) *die schiefe Stellung einer Linie, einer Fläche auf eine andere.*

Obsidional, *adj.* (a. m.) *was eine Belagerung betrifft.*

Obturateur, *s. m.* (chim.) *eine Glasscheibe zum Schieben unter*

*die Glasglocke;* (m.d'a.) *die eiserne Platte, womit die kleine Cylinderkammer der Radepulverprobe zugedeckt wird.* [*kelig.*

Obtus, *adj.* (math.) *stumpfwin-*

Obtusangle, *adj.* (math.) *wird vorzüglich von einem Dreieck gesagt, welches einen stumpfen Winkel hat.*

Obus, *s. m.* (art.) *die Haubitzgrenade, Haubitzgranate, Haubitzbombe, Granate oder Grenade;* — à perdreaux, (art.) *die Rebhühnergranate;* — à la spartelle, ou Srapnel, (art.) *die Srapneloder Kartätschengrenade;* — tête-de-mort, (art.) *die eiserne Brandkugel.*

Obusier, *s. m.* (art.) *die Haubitze;* — à chambre conique, (art.) *die Haubitze mit Kegelkammer;* — à chambre cylindrique, (art.) *die Haubitze mit Cylinderkammer;* — à grande portée, *die Haubitze für grosse Wurfweiten;* — de campagne, (art.) *die Feldhaubitze;* — de siége, (art.) *die Belagerungshaubitze.*

Occasion, *s. f.* (a. m. a.) *die Gelegenheit, ein Gefecht zwischen kleineren Haufen.*

Occasionnaire, *s. m.* (a. m. a.) *der Parteigänger*

Occupation, *s. f.* (a. m.) *die Besitznahme eines feindlichen Landstrichs, einer feindlichen Festung u. s. w.*

Occuper, *v. a.* (a. m.) *ein Land, eine Festung, einen Posten besetzen, durch Waffengewalt einnehmen.*

Océan, *s. m.* (géogr.) *der Ocean, das Weltmeer.*

Ocre, *s. f.* (géogn.) *der Ocher oder Ocker;* — de cuivre, (géogn.) *der Kupferocker;* — de fer, (géogn.) *der Eisenocker oder Eisenoxydhydrat;* — jaune, (géogn.) *der gelbe Ocker, das Ockergelb oder Berggelb.*

Ocreux, *adj.* (géogn.) *ockerartig.*

Octaèdre, *s. m.* (math.) *ein von acht gleichseitigen Dreiecken eingeschlossener Körper.*

Octant, *s. m.* (math.) *der Spiegeloctant, dessen man sich auf der See zu den Höhenmessungen bedient; die Entfernung der Weiten von 45 Grad zwischen zwei Planeten.* [*eck.*

Octogone, *s. m.* (math.) *das Acht-*

Octuple, *adj.* (math.) *achtfach, achtmal enthaltend.*

Odomètre, *s. m.* (arp.) *der Schrittzähler.*

Oeil, *s. m.* (anat.) *das Auge, das Sehorgan;* (min.) *der Eingang einer Minengallerie;* (o. e. f.) *eine runde Oeffnung oder ein rundes durchgehendes Loch;* (sid.) *das Auge oder Stichloch des Zinnofens;* (ust.) *das Stielloch an einigen Werkzeugen, z. B. an der Axt;* — de charge d'un projectile creux, (art.) *das Füllloch einer Hohlkugel;* — de la baïonnette, (m. d'a.) *das Oehr des Bajonetringhaftes;* — de la buse, (sid.) *das Düsenmaul oder die Düsenöffnung einer Blasdeute;* — de la gachette, (m. d'a.) *das Oehr oder die Oese in der Stange eines Feuerschlosses;* — de la tuyère, (sid.) *das Formauge, das Formmaul, die Formöffnung;* — de marteau, (ust.) *das Hammerauge;* — de pont, (arch. hyd.) *das Brückenauge, die mit einem Gewölbe geschlossene Oeffnung in einem Brückenpfeiler, die über den Anfängen der Bögen für das Hochwasser angebracht sind;* — de roue, (charr.) *das Nabenloch*

*oder die Bohrung der Nabe;* — du fourneau, (fond.) *das Auge, der Stich, das Gussloch;* — du grand ressort, (m. d'a.) *das Oehr an der Schlagfeder eines Feuerschlosses;* — d'un projectile creux, (art.) *das Brandloch einer Hohlkugel;* — du pertuis d'une filière, (sid.) *die engste Seite der Löcher im Drahtzugeisen;* — du pivot de la noix, (m. d'a.) *das Oehr für den Nusszapfen im Feuerschlosse;* — larmoyant, (vét.) *die Augenentzündung;* — vairon, (vét.) *das Glasauge.* [*ein Scheuleder.*

Oeillère ou oeillure, *s. f.* (sell.)

Oeillet *s. m.* de la branche du mors, (éper.) V. mors; — de poitrail, (sell.) *die Brustriemenschlaufe, die Vorderzeugschlaufe.*

Oeuf, *s. m.* (art.) *der Stab an den Friesen des birnförmigen Kammerstücks der Mörser;* — philosophique, (chim.) *eine eirunde Setzphiole.*

Oeuvre, *s. f.* (techn.) *das Werk, die Leistung;* dans oeuvre, *loc. adv.* (techn.) *im Lichten;* hors d'oeuvre, *loc. adv.* (techn.) *auswendig;* sous oeuvre, *loc. adv.* (techn.) *unten.*

Oeuvres *s. f. pl.* blanches, (o. e. f.) *blanke Eisenwaaren, als Aexte, Sicheln, Sensen u. s. w.;* — de marée, (mar.) *die Ausbesserung eines beschädigten Schiffes, beim Zurücktreten des Meeres;* — mortes, (mar.) *der ausserhalb des Wassers befindliche Theil eines Schiffes;* — vives, (mar.) *der unterhalb im Wasser befindliche Theil eines Schiffes.*

Offensive, *s. f.* (a. m.) *der Angriff, das Angreifen.*

Officier, *s. m.* (a. m.) *der Officier;* — à la suite, (a. m.) *ein überzähliger Officier;* — agrégé, (a. m.) *ein zur Dienstleistung zugetheilter Officier;* — bleu ou auxiliaire, (mar.) *ein Seeofficier der Handelsmarine;* — commandant, (mar.) *der Befehlshaber eines Kriegsschiffes;* — comptable, (adm.) *der Rechnungsführer;* — d'armement, (a. m.) *der Bewaffnungsofficier;* — d'artillerie en résidence, (art.) *ein Artillerieofficier vom Platze;* — de campement et de casernement, (a. m.) *der Lagerofficier, der Casernenofficier;* — de fortune, (a. m. a.) *der Officier, der seine Beförderung nur allein seinen Verdiensten, nicht der Geburt u. s. w. verdankt;* — de garde dans les ports du roi, (mar.) *der wachthabende Officier auf dem Admiralschiffe;* — d'habillement, (adm.) *der Bekleidungsofficier;* — de marine, (mar.) *der Seeofficier;* — d'ordonnance, (a. m.) *der Ordonnanzofficier;* — de quart, (mar.) *der wachthabende Officier auf den in See befindlichen Kriegsschiffen;* — de santé, (a. m.) *der Gesundheitsbeamte;* — de section, (a. m.) *der Lieutenant oder Unterlieutenant einer Compagnie, welcher die halbe Compagnie unter seiner speciellen Aufsicht hat;* — disponible, (a. m.) *der in Wartegeld stehende Officier;* — en second, (mar.) *derjenige Officier eines Kriegsschiffes, welcher dem Befehlshaber zunächst im Range und Commando folgt;* — général, (a. m.) *der Generalofficier;* — honoraire, (a. m.) *der charakterisirte Officier;* — marinier, (mar.) *der Deckofficier;* — particulier, (a. m.) *der Officier, vom Capitain incl. abwärts;* — payeur, (adm.) *der Gehülfe oder Stellvertreter des*

*Zahlmeisters;* — reformé, (a. m.) *der in die Reform gefallene Officier;* — sans troupes, (a. m.) *ein Officier, welcher bei keinem Regimente eingetheilt ist;* — serre-file, (a. m.) *der schliessende Subalternofficier eines Pelotons;* — subalterne, (a. m.) *der Subalternofficier;* — supérieur, (a. m.) *der Stabsofficier;* — titulaire, (a. m.) *Benennung des Generalstabsofficiers, welcher beim Stabe der Armee zählt.*

Oignon *s. m.* de la sole, (vét.) *die Schwiele, der Sohlenknoten, eine harte und dicke Stelle an der Sohle eines Pferdes.*

Oing, *s. m.* (techn.) *altes ausgelassenes Schweinefett, welches als Wagenschmiere gebraucht wird.*

Oiseau *s. m.* à mortier, (maç.) *der Speisekübel.*

Olinde, *s. f.* (m. d'a.) *die Olindklinge (sie hat ein Horn als Zeichen),* V. lame.

Olives *s. f. pl.* d'aigrettes, (équip.) *die wollenen Oliven, zur Befestigung der Federbüsche.*

Olle, *s. f.* (art. a.) *diesen Namen erhielten früher die Handgranaten und die Schwärmerfässer.*

Ombrageux, *adj.* (caval.) *scheu (von Pferden).*

Onagre, *s. m.* (a. m. a.) V. machines anciennes.

Once, *s. f.* (math.) *die Unze, der achte Theil der Mark.*

Onde, *s. f.* (phys.) *die Welle.*

Ondée, *s. f.* (phys.) *der Platzregen.*

Ondulation, *s. f.* (mar. & phys.) *die Kräuselung, Kabbelung, Quabbelung, eine gelinde Bewegung der Meeresoberfläche.*

Ongle, *s. m.* (anat.) *der Pferdehuf.*

Onglée, *s. f.* (vét.) *das Augenfell; eine Verdunkelung der sogenannten Schleierhaut des Auges bei Pferden.*

Onglet, *s. m.* (o. e. b.) *die Vergöhrung.*

Onglette, *s. f.* (serr.) *ein flacher Grabstichel.*

Onguent *s. m.* de pied, (vét.) *die Hufsalbe, die Hornsalbe.*

Opération, *s. m.* (tact.) *der Plan, das Vorhaben;* — à deux affinages, (sid.) *die Zweimalfrischung, oder die Zweimalschmelzarbeit;* — d'arithmétique, (math.) *die Rechnungsart;* — de chimie, (chim.) *die chemische Zubereitung; die chemische Beschäftigung und Arbeit;* — militaire, (tact.) *der militairische Operationsplan.*

Orcanette, *s. f.* (chim.) *der rothe Farbegrundstoff.*

Ordinaire, *s. m.* (a. m.) *die Soldatenmenage;* chef de l'ordinaire, (a. m.) *der Menagemeister.*

Ordon, *s. m.* (sid.) *das Hammergerüst im Hammerwerke;* — à bascule, (sid.) *das Schwanzhammergerüst;* — à drome, (sid.) *das Aufwerfhammergerüst mit der Drahmsäule.*

Ordonnance, *s. f.* (a. m.) *die Dienstesvorschrift; der Militairbote; die vorgeschriebene militairische Bekleidung;* (adm.) *die Zahlungsanweisung.*

Ordonnancer, *v. a.* (adm.) *zur Zahlung anweisen.*

Ordonnateur, *s. m.* (a. m.) *ein Verpflegsbeamter;* — en chef, (a. m.) *der erste Verpflegsbeamte einer Armee.*

Ordonnée, *s. f.* (math.) *die Ordinate.*

Ordre, *s. m.* (a. m.) *die wohlgeordnete Stellung gewisser Gegenstände; die Ruhe, Ordnung in einer Stadt, einer Provinz, in einem Heere; das obrigkeitliche*

*Gesetz; der Befehl eines Vorgesetzten; die Parole, das Feldgeschrei; der von Fürsten gegründete Ritterorden; das Ordenszeichen, das Ordensband;* — de bataille ou de combat, (a. m.) *der Schlachtbefehl, die Schlachtordnung;* — de campement, (a. m.) *die Lagerordnung;* — de jour, (a.m.) *der Tagesbefehl des commandirenden Generals;* — de mouvement ou de marche, (a. m.) *der Marschbefehl;* — de tenue ou de discipline intérieure, (a. m.) *der innere Dienstbefehl;* — de la parade, (a. m.) *der Parolbefehl;* — de la retraite, (a. m.) *die Austheilung der Parole und des Feldgeschreies für die laufende Nacht;* — contigu, (a. m.) *die geschlossene Stellung;* — inverse, (a. m.) *die verkehrte Schlachtordnung;* — mince, (a. m.) *die Stellung in dünnen Linien;* — oblique, (a. m.) *die schräge Stellung;* — profond, (a. m.) *die tiefe Stellung;* — séparé, (a. m.) *die zerstreute Stellung.*

**Oreillard** ou orillard, *adj. & s. m.* (caval.) *ein Pferd, welches sehr lange und schlechtgestaltete Ohren hat.*

**Oreille**, *s. f.* (pont.) *eine Schlinge, eine Masche;* — de l'ancre, (mar. & pont.) *der Flügel oder Lappen an den Ankerschaufeln.*

**Oreiller** *s. m.* de soufflet, (fge.) *das Winkel- oder Eckholz in einem Kastengebläse.*

**Oreillère** *s. f.* ou oreillon, *s. m.* (a. m. a.) *der Theil des Helmes, welcher die Ohren und die Kinnbacken deckte.*

**Oreillons**, *s. m. pl.* (m. d'a.) *die Zungen oder Federn am Säbelgefäss, welche in das Mundstück der Scheide passen.*

**Organeau**, *s. m.* (mar. & pont.) *der Ankerring;* (techn.) *überhaupt ein grosser Ring.*

**Organisation** *s. f.* de l'armée, (a. m.) *die Armeeverfassung.*

**Orge**, *s. f.* (bot.) *die Gerste.*

**Orgelet**, *s. m.* (chir.) *das Gerstenkorn.*

**Orgette**, *s. f.* (tourn.) *die Wippe einer Dreh- oder Bohrbank.*

**Orgue**, *s. f.* (art. a.) *ein Orgelgeschütz;* (fort.) *der Fallbaum.*

**Orient**, *s. m.* (géogr.) *die gegen den Sonnenaufgang gewendete Himmelsgegend, der Morgen.*

**Orifice**, *s. m.* (chim. & hyd.) *die Oeffnung an gewissen Gegenständen;* — du canal nasal, (anat.) *die Oeffnung des Thränenganges.*

**Oriflamme**, *s. f.* (a. m. a.) *das Panier oder die Hauptfahne des französischen Heeres in früherer Zeit.*

**Orillon**, *s. m.* (fort.) *die Schulterwehr; das Bollwerksohr.*

**Orin**, *s. m.* (mar.) *das Boyseil, welches an der Boye und an dem Hals eines Ankers befestigt ist.*

**Orme**, *s. m.* (bot.) [ulmus] *die Ulme, der Ulmenbaum, die Rüster;* — femelle, (bot.) [ulmus sativa] *die rauhe oder kleinblätterige Ulme, die weisse Rüster;* — mâle, (bot.) [ulmus campestris] *die glatte oder breitblätterige Ulme, die Rüster oder Ilme;* — tortillard, (bot.) *die Flechtulme.*

**Orne**, ou frêne sauvage, *s. m.* (bot.) [acer pseudoplatanus] *der Ahorn, der gemeine weisse Ahorn, die Waldesche, wilde Esche, Buchesche.*

**Ornemens** *s. m. pl.* des armes, (m. d'a.) *die Verzierungen der Waffen.*

**Ornière**, *s. f.* (a. m.) *das Fahrgeleise, die Spur in einem Wege.*

**Orthodromie**, *s. f.* (mar. a.) *die*

*gerade Linie, welche ein Schiff zur See beschreibt, wenn es den kürzesten Weg von einem Ort zum andern nimmt.*

Ortie, *s. f.* (vét.) *ein Stück Leder oder Zunder, welches die Kurschmiede nach einem gemachten leichten Schnitte einem Pferde zwischen Haut und Fleisch hineinstecken, um daselbst einen Ausfluss unreiner Feuchtigkeiten hervorzubringen und zu befördern.*

Oscillation, *s. f.* (méc.) *die Pendelbewegung.*

Osciller, *v. n.* (méc.) *pendelartig sich schwingen.*

Oseraie, *s. f.* (top. mil.) *das Weidicht, die Weidenanpflanzung.*

Osier, *s. m.* (bot.) [salix] *die Korb-, Band- oder Bachweide;* — rose, (bot.) [salix helix, s. monandra, s. vitellina] *die gelbe Band- oder Haarweide, die braune Bandweide;* — rouge, (bot.) [salix purpurea] *die rothe Band- oder die Purpurweide.*

Osselet, *s. m.* (vét.) *das Beingewächs, eine Art Ueberbein an der Köthe des Pferdes.*

Otage, *s. m.* (a. m.) *die Geissel; eine Person, welche im Kriege zur Sicherheit sowohl anderer Personen als gethaner Versprechen gegeben und genommen wird.*

Oter *v. a.* l'avant-train, (art.) *abprotzen.*

Ouaiche, *s. m.* (mar. a.) *das Kielwasser.*

Ouchage, *s. m.* (m. d'a.) *die Anfeilung oder Bezeichnung am Flintenrohre, was der Schleifer noch abzuschleifen hat.*

Oucher *v. a.* un canon, (m. d'a.) *mit der Feile anzeigen, was noch vom Flintenrohre wegzuschleifen ist.*

Ouest, *s. m.* (géogr. & mar.) *die nach Abend gerichtete Himmelsgegend, der Westen; der Westwind.*

Ourses *s. f. pl.* d'artimon, (mar.) *die Pispotten, so heissen die beiden Taue, welche bei der Besanruthe die Stelle der Brassen vertreten, und womit das unterste Ende derselben von einer Seite des Schiffes zur andern gebracht wird.*

Outil, *s. m.* (sid.) *das Gezähe der Eisenhüttenleute;* (ust.) *das Werk- oder Schanzzeug.*

Outils *s. m. pl.* à pionniers, (ust.) *das Pionnierwerkzeug;* — d'artillerie, (ust.) *das Artilleriewerkzeug;* — des ouvriers des arsenaux, (ust.) *das Werkzeug der Handwerkssoldaten;* — des pontonniers, (ust.) *das Pontonnierwerkzeug;* — nécessaires aux armuriers des régimens, (ust.) *das Büchsenmacherhandwerkzeug.*

Outres, *s. f. pl.* (pont.) *die Schläuche, welche aufgeblasen und zuweilen zum Bau der Flossbrücken gebraucht werden.*

Ouverture, *s. f.* (arch. hyd.) *die Spann- oder Bogenweite;* — de la chauffe, (sid.) *das Schürloch im Flammenofen;* — de la cheminée du haut-fourneau, (sid.) *die Gicht oder Gichtmündung des Hohofens;* — de la tranchée, (fort.) *die Eröffnung der Laufgräben;* — de la travée, (arch. hyd.) *die Jochweite; die Entfernung der Brückenjoche von einander;* — d'un angle, (math.) *die Oeffnung eines Winkels;* — d'un compas, (arp.) *die Oeffnung eines Zirkels;* — pour remplir les panneaux, (sell.) *ein Füllloch in dem Sattelkissen.*

Ouvrage, *s. m.* (fort.) *ein Erdaufwurf, ein Werk, eine Schanze,* (h. f.) *das Gestell im Hohofen;* — à corne, (fort.) *das Hornwerk;* — à

couronne, (fort.) *das Kronwerk;* — à flanc, (fort.) *ein Werk mit Flanken;* — avancé, (fort.) *ein vorwärtsgebogenes Werk;* — blanc, (o. e. f.) *die Kleinschmiedearbeit;* — collatéral, (fort.) *ein Seitenwerk;* — couronné, (fort.) *das gekrönte Werk;* — crénelé, (fort.) *ein mit Schiesslöchern versehenes Werk;* — de campagne, (fort.) *die Feldschanze;* — de terre, (fort.) *ein Erdaufwurf;* — détaché ou isolé, (fort.) *ein abgesondertes Werk;* — développé, (fort.) V. lignes; — écharpé, (fort.) *ein Werk, das schräg bestrichen werden kann;* — épaulé, (fort.) *ein geschultertes Horn- oder Kronwerk, dessen Flügel gebrochen sind;* — extérieur, (fort.) *ein Aussenwerk;* — fermé, (fort.) *ein geschlossenes Werk;* — flanquant, (fort.) *ein bestreichendes Werk;* — flanqué, (fort.) *ein bestrichenes Werk;* — mixte ou à-demi-revêtu, (fort.) *ein halbbekleidetes Werk;* — noir, (o. e. f.) *die Grobschmiedearbeit;* — ouvert, (fort.) *ein offenes Werk, ein Stirn- oder Kopfwerk;* — retiré, (fort.) *ein zurückgezogenes Werk;* — revêtu, (fort.) *ein bekleidetes Werk;* — supérieur, (h. f.) *das Obergestell oder der Theil des Hohofengestelles über der Form;* — vu de revers, (fort.) *ein Werk, das von hinten eingesehen werden kann.*

Ouvreaux, *s. m. pl.* (charb.) *die Zuglöcher im Kohlenmeiler.*

Ouvrier, *s. m.* (a. m.) *ein Handwerker, ein Handwerkersoldat;* — d'état, (a. m.) *ein Handwerksmeister oder Oberhandwerker in einem Constructionszeughause.*

Ouvriers *s. m. pl.* d'administration, (a.m.) *die Verpflegsamtshandwerker;* — d'artillerie, (a. m.) *die Artilleriehandwerker;* — des fonderies, (a. m.) *die Arbeiter in den Stückgiessereien;* — des manufactures d'armes, (a. m.) *die Arbeiter in den Gewehrfabriken;* — des poudreries, (a. m.) *die Arbeiter in den Pulvermühlen;* — qui fabriquent les pierres à fusil, (a. m.) *die Flintensteinschläger;* — vétérans, (a. m.) *die Oberhandwerker;* maîtres-ouvriers, (a. m.) *die Handwerksmeister.*

Ouvrir *v. a.* la tranchée, (fort.) *die Laufgräben eröffnen;* — la campagne, (a. m.) *den Feldzug eröffnen;* — les rangs, (a. m.) *die Glieder öffnen;* — les talons, (m. f.) *die Trachten in der Nähe des Strahls (bei Pferden) aus Ungeschicklichkeit überschneiden.*

Ovation, *s. f.* (a.m.a.) *der [kleine] Triumphzug der römischen Feldherren.*

Oxalate, *s. m.* (chim.) *das sauerkleesaure, sauerkleegesäuerte od. zuckersaure Salz;* — d'ammoniac, (chim.) *das sauerkleesaure Ammonium;* — de fer, (chim.) *das sauerkleesaure Eisen;* — d'oxyde, (chim.) *das sauerkleesaure Eisenoxyd.*

Oxalique, *adj.* (chim.) *sauerkleesauer.*

Oxydable, *adj.* (chim.) *was sich in Oxyd verwandeln lässt.*

Oxydation, *s. f.* (chim.) *die Oxydirung.*

Oxyde, *s. m.* (chim.) *das Oxyd oder die metallische Halbsäure, der Metallkalk;* (sid.) *die gare Eisenschlacke oder der Schwahl;* — ammoniaceux fulminant, (chim.) *das silbersaure Ammoniak oder das ammoniakhaltige Knallsalz;* — blanc de fer, (mét.) *der weisse Eisensand;* — brun de fer, mét.)

*der braune Eisensand;* — caverneux, (mét.) *der schwammige Eisensand;* — d'antimoine hydrosulfuré, ou kermès minéral, (mét.) *der braunrothe Spiessglanzschwefel, oder mineralische Kermes;* — d'argent ammoniacal, (chim.) *das Knallsilber;* — de carbone, (chim.) *das Kohlenoxydgas;* — de fer, (mét.) *der Eisenocker, das Eisenoxyd;* — de fer arénacé, (mét.) *der Eisensand;* — de fer compacte, (mét.) *das dichte Eisenoxyd;* — de fer concrétionné, (mét.) *das nierenförmige Eisenoxyd, der Glaskopf;* — de fer concrétionné brunâtre, (mét.) *der braune Glaskopf;* — de fer concrétionné rouge, (mét.) *der rothe Glaskopf;* — de fer gazeux d'azote, (chim.) *die azotische Halbsäure;* — de fer limoneux, (mét.) *der lettige Eisenocker oder das Raseneisenoxyd;* — de fer mamelonné, (mét.) *das nierenförmige Eisenoxyd oder der Glaskopf;* — de fer mêlé d'oxydule, (mét.) *der mit Eisenoxydul vermischte Eisenocker;* — de fer pure, (mét.) *der reiche Eisenstein;* — de fer rubigineux, (mét.) *der rothfarbige Eisenstein;* — de fer terreux, (mét.) *der arme oder erdige Eisenstein;* — de fer terreux argileux, (mét.) *der thonartige Eisenocker;* — de fer terreux en fragmens, (mét.) *der erdige Eisenstein in grobem Stufenwerk;* — de fer tubureux, (mét.) *der knollige Eisenocker;* — de manganèse, (mét.) *der Brauneisenkalk;* — de plomb, (mét.) *die Bleiasche;* — de plomb jaune, (mét.) *das Bleigelb oder der Massicot;* — de plomb rouge, (mét.) *die Mennige;* — de soufre, (chim.) *das Schwefeloxyd oder der schwefelige Sauerstoff;* — métallique, (mét.) *der Metallkalk.*

Oxyder, *v. a.* (chim.) *oxydiren.*

Oxydulé, *adj.* (chim.) *leicht oxydirt.*

Oxydule, *s. f.* (chim.) *das Oxydul, das erste Oxyd oder der niedrigste Oxydationsgrad.;* — de fer, (mét.) *das Eisenoxydul; zuweilen die Hammerschlacke;* — de fer amorphe, (mét.) *das unebene Eisenoxydul;* — de fer arénacé, (mét.) *das griesige oder sandige Eisenoxydul;* — de fer cristallisé, (mét.) *das krystallisirte Eisenoxydul.*

Oxygénation, *s. f.* (chim.) *die Säuerung einiger Substanzen durch Verbrennen.*

Oxygène, *s. m.* (chim.) *der Sauerstoff.*

Oxygéné, *adj.* (chim.) *mit Salzsäure übersättigt.*

Oxygone, *adj.* (math.) *spitzwinkelig.*

Oxymètre, *s. m.* (chim.) *der Sauerstoffmesser.*

# P.

Pacotille, *s. f.* (mar.) *die Führung, dasjenige, was einem jeden Schiffsbedienten für sich auf dem Schiffe mitzunehmen gestattet ist; die Beilast, sonst auch* le portage *genannt.*

Pafi ou pacfi, *s. m.* (mar.) *die zwei unteren Segel eines grossen Schiffes; ersteres ist das grosse Segel, letzteres das Focksegel.*

Page *s. f.* de timpe, (h. f.) *die Timpelstütze.*

Pagnote ou pagnotte, *s. m.* (a. m. a.) *die Memme.*

Paillasse, *s. f.* (équip.) *der Strohsack.*

Paille, *s. f.* (bot.) *das Stroh;*

(mét.) *der Splitter, der Schiefer, das Blatt, die Schuppe, die brüchige Stelle im Eisen und andern Metallen;* — de fer, (fge.) *der Hammerschlag, dessen man sich in den Waffenfabriken zum Abpoliren der Gewehrläufe bedient;* — fourrageuse, (adm.) *das Futterstroh;* — hachée, (caval.) *der Häckerling;* — pour emballer les armes, (adm.) *das Stroh zum Verpacken der Tragwaffen.*

Pailles *s. f. pl.* de jonc, (bot.) *die Flechtbinsen.*

Paillet, *s. m.* (mar.) *die Matte, eine Art Flechtwerk, welches aus Schiemannsgarn oder Litzen verfertigt ist, und womit man Taue oder andere Gegenstände gegen Reibungen bedeckt.*

Paillette, *s. f.* (fge.) *der Hammerschlag, der Schmiedesinter.*

Pailleux, *adj. m.* (mét.) *brüchig, fehlerhafte Stellen habend.*

Paillot, *s. m.* (mar.) *die Proviantkammer auf den Galeeren; Name eines als Schreiber verwendeten Galeerensklaven.*

Pain, *s. m.* (adm.) *das Brod;* — biscuité, (adm.) *der Schiffszwieback;* — d'affinage, (mét.) *gereinigtes oder eigentliches Metall;* — de liquidation, (mét.) *der Saigerkuchen, die Masse der ersten Scheidungen;* — de salpêtre, (salp.) *ein Salpeterkuchen;* — ordinaire, ou de munition, (adm.) *das Commissbrod.*

Pair, *adj.* (math.) *gleich, gerade.*

Paix, *s. f.* (a. m.) *der Friede.*

Paladin, *s. m.* (a. m.a.) *der Ritter, Abenteurer.*

Palan, *s. m.* (art. & mar.) *ein Kloben oder eine Flasche mit untereinander laufenden Rollen, die Zugwinde, Talje, Hisse, der Takel;* — à croc et à fouet, (mar.) *die Talje mit einem Haken an der einen und einem Steert an der andern Rolle;* — de bout, (mar.) *der Blindeausholer;* — de bout de vergue, (mar.) *die Nocktalje;* — de dimanche, (mar.) *die Steerttalje zum Hissen der Bu- oder Boleine des grossen Mastkorbes oder Mars;* — d'étai ou de charge, (mar.) *die Stagtalje;* — de mât ou de candelettes, (mar.) *die Seitentakel;* — de retraite, (mar.) *die Einholtalje einer Kanone;* — de revers ou de ride, (mar.) *die Arbeitstalje;* — des sabords, ou à canons, (mar.) *der Ausholer der Stückpforten, die Kanonentalje.*

Palanque, *s. f.* (fort.) *eine [türkische] Redoute aus dicht aneinander eingerammten Baumstämmen, die mit Erde beworfen und von einem Graben umgeben sind; ferner eine Verschanzung von dicht aneinander eingerammten Pfählen um ein Dorf oder eine offene Stadt.*

Palanquer, *v. a.* (mar.) *hissen, aufhissen.*

Palanquin, *s. m.* (mar.) *ein kleiner Kloben zum Heben leichter Lasten.*

Palardeau, *s. m.* (mar.) *ein getheertes Plankenende zur Ausbesserung der Schiffsverkleidung; der hölzerne Pfropf, womit man die Klüsenlöcher verstopft.*

Palastre, *s. m.* (serr.) *der Schlosskasten, das Schlossgehäuse.*

Pale, *s. f.* (arch. hyd.) *das Schützbret oder der Schützen zur Stellung des Wassers;* (mar.) *die Diele, das Blatt oder die Schaufel eines Ruders.*

Palée, *s. f.* (arch. hyd.) *das Pfahlwerk; ein Joch, Ständerwerk zu einer Joch- oder Pfahlbrücke.*

Palefrenier, *s. m.* (caval.) *der Stallknecht.*

Palefroi, *s. m.* (caval. a.) *sonst das Marschpferd der Ritter, jetzt das Paradepferd.*

Palet, *s.m.* (a.m.) *ein grosser Flintenstein für Wallflinten; der Wurfstein;* — à deux mèches, (a. m.) *ein grosser Flintenstein, welcher nach den Colonien verführt wird.*

Palette, *s. f.* (m. d'a.) *das Bohrbret;* (poud.) *die kupferne Kehrichtschaufel;* — de forge, (o. e. f.) *die Sand- oder Kohlenschaufel;* — de gouvernail, (pont.) *die Fluthplanke am Steuerruder;* — de roue, (mach.) *eine Schaufel am Schaufelrade;* — de selle, (sell.) *der Löffel eines Sattels.*

Palier, *s.m.* (arch.) *der Treppenabsatz;* (min.) *das Wendungsgetriebe, das Fach, in welchem ein neuer Minengang angebrochen worden ist.*

Palification, *s. f.* (arch.hyd.) *die Verpfählung; das Rostschlagen.*

Palissade, *s.f.* (fort.) *der Schanzpfahl, die Pallisade, das Pfahlwerk;* — tournante, (fort.) *die Drehpallisade.*

Palissadement, *s. m.* (fort.) *die Pallisadirung.*

Palissader, *v. a.* (fort.) *mit Pallisaden umgeben, verpallisadiren.*

Palmage, *s. m.* (mar.) *den Theilen eines Mastes durch den Hobel u. s. w. ihre erforderlichen Dimensionen geben.* [*blatt.*

Palmette, *s. f.* (arch.) *das Palm-*

Palon, *s. m.* (chim.) *der Spatel.*

Palonnier, *s. m.* (charr.) *das Ortscheit, der Wage- oder Klippschwengel.*

Palplanche, *s.f.* (arch.) *die Nuthpfähle zur Errichtung einer Spundwand; der Grundbalken.*

Palus, *s.m.* (géogr.a.) *der Sumpf.*

Pâmer *v. n.* ou se pâmer, *v. r.* (o. e. f.) *weich werden, wird vom Stahle gesagt.*

Pan, *s.m.* (maç.&men.) *die Seitenfläche, Wand; ein Längenmass von 9 Zoll;* — de bois, (charp.) *das Fachwerk;* — de comble, (charp.) *die eine Fläche eines Dachgespärres;* — de la tête d'affût, (art.) *die Stirnschiene einer Laffettenwand;* — de roue, (art.) *zuweilen die Radeschienen, die Fläche der Radeschienen am Rade;* — du canon à fusil, (m. d'a.) *die flache Seite äusserlich am Flintenlaufe; die Zündlochseite oder Schlossseite des Laufes;* — du tonnerre, (m. d'a.) *die Falte, Fläche oder Kante am Pulversack des Laufes.* [*busch.*

Panache, *s.m.* (équip.) *der Helm-*

Panard, *adj. m.* (man.) *ein Pferd mit auswärtsstehenden Vorderbeinen.*

Paneresse, *s. f.* (fort.) *das Einlegen der Rasen der Breite nach bei Brustwehrverkleidung.*

Panier, *s. m.* (a. m. a.) *ein ausgehöhltes hölzernes Schild;* (ust.) *ein Korb;* — à parapet, (fort.) *der Schartenkorb;* — à pierrier, (art.) *der Steinkorb für Steinmörser;* — à terre, (min.) *der Minirkorb;* — d'ancrage ou pour suppléer l'ancre, (pont.) *ein Ankerkorb;* — de bonde, (arch. hyd.) *der Stromkorb;* — de culasse, (fond.) *der eiserne Korb zur Formung des Stosses eines Geschützrohres;* — de sabre, (m.d'a.) *der Korb am Säbelgefäss.*

Panne, *s. f.* (charp.) *die Dachlatte;* (mar.) *das Aufbrassen;* (o.e.f.) *die Finne, die Bahn, die dünnste Seite vom Hammer, die dem Kopfe entgegensteht;* — d'enclume, (o. e. f.) *die Ambossbahn;* être en panne, (mar.) *aufgebrasst liegen;* mettre

en panne, (mar.) *aufbrassen, beilegen.*

Panneau, *s. m.* (arch.) *die Patrone, ein Instrument zur Absetzung schiefer Winkel bei Bauten*; (fge.) *die Blasebalgwand*; (mar.) *ein Bretterdeckel zum Verschliessen der Luken*; (men.) *die Füllung*; (sell.) *das Sattel-, Reit- oder Packkissen*; les parties en sont, *woran*: le contre-sanglon, *die Bauchgurtstrippe*; le gousset, *die Kissenhöhle zum Schutz des Widerristes*; la sangle, *der Gurt*; la toile, *die Unterdecke.*

Panneton, *s. m.* (serr.) *der Bart am Schlüssel.*

Pansage *s. m.* des chevaux, (caval.) *die Wartung der Pferde.*

Panse, *s. f.* (caval. vulg.) *mit diesem Worte bezeichnen die Pferdehändler oft den Magen der Pferde.*

Pansement, *s. m.* (caval.) *der Stalldienst, welcher im Putzen der Pferde besteht*; (chir.) *das Verbinden einer Wunde.*

Panser, *v. a.* (caval.) *ein Pferd warten, striegeln, waschen, füttern.*

Pantalon, *s. m.* (hab.) *die langen Beinkleider.*

Pantographe, *s. m.* (math.) *der Storchschnabel.*

Pantomètre, *s. m.* (math.) *der Winkelträger.*

Pantoquière ou pantaquière, *s. f.* (mar.) *eine Scherlien oder Scherleine der untern Wände, theils um solche noch mehr zu schwichten, theils aber auch um ein Netz darauf zu legen, in welches die bei einem Treffen heruntergeschossenen Blöcke fallen.*

Pantoufle, *s. m.* (m. f.) V. fer.

Papillon, *s. m.* (a. m.) *die Tectur auf tactischen Plänen*; (f. a. r.) *eiserne Bleche, Klippen oder auch Blätter genannt, welche man an die Form setzt, damit das Blasen nicht auf das Holz, sondern auf die Oberfläche des Metalles gerichtet werde*; (mar.) *Name des obersten Segels an der Spitze der Masten eines grossen Schiffes, wenn es die Form eines Trapeziums hat.*

Paquet-bot, *s. m.* (mar.) *das Packetboot, Postschiff.*

Paquet, *s. m.* (m. d'a.) *zwei zu einer doppelten Rohrschiene zusammengeschweisste Stabeisenstücke*; (techn.) *ein Packet, Bündel*; — de cémentation, (sid.) *der Einsetz- oder Cementirkasten.*

Paquetage, *s. m.* (caval.) *die Packordnung.*

Parabole, *s. f.* (math.) *die Parabole.*

Parabolique, *adj.* (math.) *parabolenförmig.*

Parachute, *s. m.* (artif. d. g.) *der Fallschirm einer Leuchtrakete.*

Paraclose ou parclose, *s. f.* (mar.) *die Fülling der Nüstergaten.*

Parade, *s. f.* (a. m.) *die Wachtparade; der feierliche Aufzug des Militairs; die Besichtigung einer Truppe von den Feldwebeln, Adjutanten, Majors u. s. w., welche entweder zur Beziehung einer Wache oder zu einem andern Zwecke commandirt ist*; (escr.) *das Pariren eines Stosses*; (man.) *das Anhalten eines Pferdes*; faire la parade, (a. m.) *paradiren, auf oder von Wache ziehen*; faire la parade sur mer, (mar.) *ein Schiff mit allen Flaggen, die an Bord sind, zieren.*

Parader, *v. n.* (man.) *ein Pferd in seinen künstlichen Bewegungen vorstellen*; (mar.) *hin und her kreuzen, gleichsam als wollte man sich zum Angriff vorbereiten.*

Paradis, *s. m.* (mar.) *der Binnenhafen.*

**Parados**, *s.m.*(fort.) *die Rückenwehr, ein aufgeführter Querwall, um gegen die von hinten kommenden feindlichen Schüsse zu sichern.*

**Paraflancs**, *s. m. pl.* (fort.) *die Seitenwehr, welche zugleich auch den Rücken einer andern Linie deckt.*

**Parage**, *s. m.* (mar.) *die Küste, das Gestade;* — d'un bâtiment en construction, (mar.) *das Fahrwasser eines auf dem Stapel liegenden Schiffes.*

**Parallèle**, *s. f.* (fort.) *der zur Vertheidigung eingerichtete Laufgraben, welcher die angegriffene Fronte der Festung umschliesst;* (math.) *die Parallellinie.*

**Parallélipipède**, *s.m.*(math.) *das Parallelepipedum.*

**Parallélogramme**, *s. m.* (math.) *das Parallelogramm.*

**Paramètre**, *s. m.* (math.) *der Parameter.*

**Parapet**, *s. m.* (fort.) *die Brustwehr;* (maç.) *die Brüstung einer steinernen Brücke.*

**Paratonnerre**, *s. m.* (phys.) *der Blitzableiter.*

**Parc**, *s.m.* (top. mil.) *die Umzäunung, der Park;* — à boulets, (mar.) *das Kugelback;* — d'artillerie, (art.) *der Artilleriepark;* — de campagne, (art.) *der Vorbereitungspark zu einem Feldzuge;* — de division, (art.) *der Divisions- oder Batteriepark;* — de réserve, (art.) *der Reservepark;* — de vivres, (adm.) *der Lebensmittelpark, das Hauptmagazin;* — d'un corps d'armée, (art.) *der Armeecorps-Artilleriepark;* — intermédiaire, (art.) *ein Zwischen- oder Mittelpark;* le grand parc, (a. m.) *der Belagerungspark;* le grand parc d'artillerie, (art.) *der Hauptpark, der grosse Artilleriepark.*

**Parchemin**, *s.m.*(art.) *das Pergament, dessen man sich beim Schiessen mit glühenden Kugeln anstatt des Patronenpapiers bedient.*

**Pardon**, *s. m.* (a. m.) *die Gnade, die Unterwerfung des Besiegten.*

**Pare-à-virer!** (command. mar.) *Fertig zum — Wenden!*

**Parement**, *s. m.* (hab.) *die Uniformsaufschläge;* (maç.) *die Aussen- oder Vorderseite eines Steines;* (m. d'a.) *der Pfannenstulpen.*

**Parer**, *v. a.* (a.m.) *paradiren;* (escr.) *pariren;* (man.) *anhalten;* (techn.) *abrichten, gleichen;* — le fer, (o. e. f.) *das Eisen unter dem Hammer gleich richten oder gleich schmieden;* — le fer d'un cheval, (m. f.) *das Hufeisen gleich richten;* — de pied d'un cheval, (m. f.) *den Huf auswirken;* — les semelles, (tôl.) *die Blechstürzen pritschen oder abrichten;* — un câble, (mar.) *ein Ankertau, einen Anker, einen Bleiwurf zum Gebrauch zurecht legen oder machen;* — un cap, (mar.) *ein Vorgebirge umsegeln.*

**Parfumer** *v.a.* un vaisseau, (mar.) *ein Schiff ausräuchern.*

**Parisien**, *s. m.* (mar. v.) *Bezeichnung eines verdorbenen Seemannes, Schimpfname unter Matrosen.*

**Parlementaire**, *s. m.* (a. m.) *der Unterhändler.*

**Parlementer**, *v. a.* (a. m.) *unterhandeln.*

**Parme**, *s. f.* (a. m. a.) *ein Schild von mittlerer Grösse, dessen sich früher Fussgänger bedienten.*

**Paroi**, *s. f.* (maç.) *die Scheidewand, Scheidemauer.*

**Paroir**, *s.m.*(m.f.) *das Wirkeisen.*

**Parois**, *s. f. pl.* (min.) *die Stösse, Seiten eines Minenganges oder Brunnens;* — d'une bouche à

feu, (art.) *die Wände oder Seitenwände eines Gewehrlaufes oder Stückrohres;* — de la cuve, (h. f.) *der Kernschacht, das innerste Schachtfutter des Hohofens;* — du sabot, (caval.) *die Dicke der Ränder des Hufes;* — des soufflets, (sid.) *die Balgseiten, Balgwände;* — de torréfaction, (sid.) *die Darrwand, das Darrblech;* — inférieures ou du canal de la baguette, (m.d'a.) *die Ladestocknuthwände;* — supérieures d'un fût, (m.d'a.) *die Laufrinnenwände.*

Parquer, *v. a.* (a. m.) *in einen Park zusammenstellen;* — la batterie, (art.) *die Batterie parkmässig auffahren.*

Parquet, *s. m.* (mar.) *das Kugelback, ein eingefasster Ort auf dem Verdecke, wo die Kanonenkugeln liegen.*

Partage *s.m.* des eaux, (top. mil.) *die Wasserscheide, die Theilung; die gedachte Linie, welche die Flussgebiete von einander trennt, und von welcher aus die Wasser der Niederschläge und der Quellen nach den Flüssen ablaufen.*

Partance, *s. f.* (mar.) *das Auslaufen, die Abfahrt einer Flotte.*

Partement, *s.m.* (artif.) *mittlere Raketen zum Versatz;* petit partement, (artif.) *kleine Raketen zum Versatz.*

Parti, *s. m.* (a.m.) *die Partei, die Streifpartei;* — bleu, (a. m.v.) *ein Trupp marodirender Soldaten.*

Partie, *s.f.* (math.) *der Theil eines Ganzen;* — arrondie d'une vis, (o. e. f.) *der Stängel, die Spindel einer Schraube;* — du creuset, qui se trouve sous le mur fermant la poitrine, (h. f.) *das Untergestell;* — embrevée d'une entretoise dans un flasque, (art.) *die Feder, Einlassung eines Riegels in der Laffettenwand;* — forée de la douille de baïonnette, (m. d'a.) *die Bohrung der Bajonetdille;* — morte, (fort.) *der todte Winkel, die unbestrichene Stelle einer Festung oder Schanze vor einem ausgehenden Winkel, der keine Seitenvertheidigung hat;* — recouverte du canal de la baguette, (m.d'a.) *die Pfeife der Ladestockrinne;* — réguline, (chim.) *der Metallkönig;* — réguline d'antimoine, (chim.) *der Spiessglanzkönig;* — supérieure du creuset, (h. f.) *das Obergestell, der Theil über dem Formauge;* — taraudée, (o. e. f.) *die sämmtlichen Schraubengänge einer Schraube.*

Partisan, *s. m.* (a.m.) *der Parteigänger.*

Parvis, *s. m.* (arch.) *der Vorhof.*

Pas, *s.m.* (arch.) *die Thürschwelle; Stufe;* (gymn.) *der Schritt, das Vorwärtsschreiten der Füsse;* (man.) *der Schritt (Gangart) eines Pferdes;* (top. mil.) *der Engpass;* — accéléré, (a.m.) *der Geschwindschritt;* — d'âne, (vét.) *das Maulgatter;* — de charge, (a. m.) *der Sturm- oder Angriffsschritt;* — de route, (a.m.) *der Reise- oder Feldschritt;* — de souris, (fort.) *die kleinen Treppen, oder Aufgänge, welche sich an der mit einer Futtermauer bekleideten Contrescarpe befinden;* — de vis, (o. e. f.) *der Schraubengang;* — et le saut, (man.) *die halbe Cabriole;* — géometrique, (math.) *der Feldmessschritt;* — oblique, (a. m.) *der schräge Schritt;* — ordinaire, (a. m.) *der gewöhnliche Militairschritt;* changer de pas, (a. m.) *einen anderen Schritt annehmen;* changer le pas, (a. m.) *den Schritt*

*wechseln;* marquer le pas, (a. m.) V. marquer.

Passade, *s. f.* (man.) *der Hufschlag; das Passadiren.*

Passage, *s. m.* (man.) *der spanische Schritt;* — de lignes, (tact.) *das Treffendurchziehen;* — de la grande vis de platine, (m. d'a.) *das Oehr für die grosse Schlossschraube im Kreuze der Schwanzschraube;* — du fossé, (fort.) *der Uebergang über einen Festungsgraben;* — ouvert par l'eau, (fort.) *der Durchbruch.*

Passager, *v. a. & v. n.* (man.) *ein Pferd schulgerecht gehen lassen, Passagen machen.*

Passandeau, *s. m.* (art. a.) *der Passandeau, eine* 15 *Fuss lange* 8*pfündige Kanone der ältern [französischen] Artillerie, welche an* 3500 *Pfund wog.*

Passant, *s. m.* (sell.) *die Schlaufe am Sattelzeuge;* — coulant, (sell.) *der Schieber am Sattelzeuge;* — d'épaulettes, (hab.) *die Epaulettstrippe.*

Passavant ou passe-avant, *s. m.* (mar.) *die Kuhbrücke, ein Theil des Deckes grosser Schiffe; der Gang.*

Passe, *s. f.* (escr.) *das Eindringen auf den Gegner;* (mar.) *das Fahrwasser, das Seegat;* — de mouleur, (moul.) *ein flacher Formstössel;* — de poudrerie, (poud.) *das Schrot- oder Schlangensieb.*

Passe-avant, *s. m.* (mar.) V. passavant.

Passe-balle, *s. m.* (art.) *eine Flinten- oder Kartätschenkugellehre, ein Kugelsieb.*

Passe-bombe, *s. m.* (art.) *eine Bombenlehre.*

Passe-boulet, *s. m.* (art.) *die Stückkugellehre.*

Passe-cheval, *s. m.* (a. m.) *die Pferdefähre.*

Passe-corde, *s. m.* (sell.) *die Durchziehnadel.*

Passe-mur, *s. m.* (art. a.) *der Mauerbrecher, eine* 16*pfündige* 18 *Fuss lange Kanone der ältern [französischen] Artillerie.*

Passe-parole, *s. m.* (a. m.) *der Laufbefehl, welcher vor der Front des Lagers von Bataillon zu Bataillon mündlich weiter gesagt wird.*

Passe-partout, (charp.) *die Schrot- oder Stichsäge;* (serr.) *der Hauptschlüssel.*

Passepoil, *s. m.* (hab.) *der Vorstoss an der Uniform.*

Passe-port, *s. m.* (a. m.) *der Pass oder Geleitsbrief.*

Passer *v. a.* à l'ennemi, (a. m.) *heeresflüchtig werden;* — au fil d'épée, (a. m.) *alles niedermachen;* — au large, (a. m.) *das Weite suchen;* — en revue, (a. m.) *die Musterung machen, mustern;* — par les armes un soldat, (c. p. m.) *einen Soldaten erschiessen lassen;* — par les verges, (c. p. m.) *Spiessruthen laufen lassen;* — sous le drapeau, (c. p. m.) *einen Soldaten ehrlich machen;* — sur quelqu'un, (escr.) *jemanden angreifen, ausfallen;* — un homme à un officier, (a. m.) *einem Officier die Löhnung eines Soldaten gut thun.*

Passerelle, *s. f.* (arch. hyd.) *die Laufbrücke.*

Passeur *s. m.* de forets, (m. d'a.) *der Gehülfe des Rohrrichters.*

Passe-volant, *s. m.* (a. m. a.) *der blinde oder gemiethete Soldat der ältern Zeit, der nur auf den Mustertag gemiethet und vorgeführt wurde.*

Passe-volante, *s. f.* (art. a.) *die Passevolante, eine ehemalige* 16 *pfündige* 12 *Fuss lange Kanone.*

Pastine, *s. f.* (caval.) *ein leichtes Reitkissen ohne Bügel.*

Patache, *s.f.* (mar.) *das Zollboot, ein bewaffnetes Boot zur Verhinderung des Schleichhandels.*

Patapatapan, *s. m.* (a. m.) *das Getöse der Trommeln.*

Pâté, *s. m.* (fort.) *ein kleines offenes Bollwerk;* — à grenades, (artif. d. g. a.) *ein Grenadhafen, ein Grenadentopf.*

Patience, *s. f.* (équip.) *die Knopfgabel, das Knopfholz.*

Patier, *s.m.* (bot.) [prunus padus] *der Trauben- oder Vogelkirschbaum, der falsche Faulbaum.*

Patin, *s. m.* (charp.) *die Strebe- oder Heftlatte;* (poud.) *die Filzschuhe der Pulverarbeiter.*

Patine, *s. f.* (mét.) *der Metallrost.*

Patouillet, *s. m.* (sid.) *die Erzwäsche; der Pochherd.*

Patron, *s. m.* (mar.) *der Schiffsherr, der Schiffspatron;* (techn.) *ein Muster, eine Schablone Patrone, wornach etwas gefertigt, zugeschnitten oder eingerichtet werden soll;* — de fer blanc pour couper les sachets, (art.) *die Patronenschablone od. das Musterbret, wornach die Kartuschbeutel od. Patronensäcke zugeschnitten werden;* — des ouvrages, (h. f.) *die Modellpatrone oder das Musterholz des Gestelles im Hohofen;* — d'un affût, (art.) *das Modell oder der Abriss einer Laffette.*

Patrouille, *s. f.* (a. m.) *die Patrouille oder Streifpartei; der nächtliche Streifzug;* — de sûreté, (a.m.) *die Visitirpatrouille;* — d'expédition, (a. m.) *die Schleichpatrouille;* — offensive, (a. m.) *die Recognoscirungs- oder Seitenpatrouille;* — rampante, (a. m.) *die aus einem belagerten Platze ausgesandte Spähpatrouille.*

Patte, *s. f.* (charp.) *der Lappen eines Hakens, ein Bankeisen;* (min.) *die Strebe- oder Heftlatte, welche zur Verbindung der Rahmen dient;* — d'ancre, (mar. & pont.) *der Schaar, die Bratze oder die Schaufel am Anker, die Ankerfliege;* — de chaîne d'enrayage, (art.) *der Lappen oder die Befestigung der Hemmkette an der Laffettenwand;* — de collet, (hab.) *der Ueberschlag am Kragen der Uniform;* — de rais, (charr.) *das Platt oder der Plattzapfen, womit die Speiche in der Nabe steckt;* — de trait, (art.) *die Ortscheitschlinge eines Zugstranges;* — du grand ressort, (m. d'a.) *der Lappen, das Laub oder die Oese der Schlagfeder;* — du ressort de la batterie, (m.d'a.) *der Lappen oder Schnörkel der Deckelfeder;* — longue, (charp.) *ein Bankeisen.*

Pâturage, *s. m.* (top. mil.) *die Trift, die Weide, die Wiese.*

Pâtureurs, *s. m. pl.* (caval.) *die Reiter oder Soldaten, welche Pferde zum Grasen ausführen.*

Pâturon, *s. m.* (vét.) *die Fessel eines Pferdes.*

Paumet, *s. m.* (mar.) *der Fingerhut der Segelmacher.*

Paupières, *s. f. pl.* (anat.) *die Augenlieder.*

Pavesade, *s. f.* (a. m. a.) *eine tragbare Verschanzung, hinter welcher die Bogenschützen auf die Belagerten schossen; das Schanzkleid;* (mar.a.) *die Schirmwand.*

Pavéscheur ou pavécheur, *s. m.* (a. m.a.) *der Schildträger, ein Soldat, welcher den Schild hielt, hinter welchem die Schützen auf die Belagerten schossen; oder auch ein Arbeiter, welcher die Mauer einer belagerten Stadt untergrub.*

**Pavillon**, *s. m.* (a.m. a.) *ein rundes oder viereckiges Zelt;* (arch. mil.) *derjenige Theil einer Caserne, in welchem die Officiere wohnen;* (mar.) *die Flagge; die Seemacht einer Nation;* — blanc, (mar.) *die Unterhandlungsflagge;* — de beaupré, (mar.) *die Gösch, eine viereckige Flagge, die auf das Ende des Bugspriets gesetzt wird;* —de chaloupe,(mar.) *eine viereckige Flagge, welche die Admirale oder Stabsofficiere der Schiffe in ihren Schaluppen führen, wenn sie sich deren bedienen;* — de combat, ou rouge,(mar.) *die Kampf- od. Blutflagge;* — de conseil, (mar.) *die Rathsflagge, welche man wehen lässt, wenn Kriegsrath gehalten werden soll;* — de tuyère, (sid.) *der Busen der Gebläseform oder ihre weiteste Oeffnung;* — de poupe ou grand-pavillon, (mar.) *die Campagneflagge;* amener le pavillon, (mar.) *die Flagge streichen, sie niederlassen, als Ehrenbezeigung od. Unterwerfungszeichen;* mettre le pavillon en berne, (mar.) *die Nothflagge aufziehen.*

**Pavois**, *s. m.* (a. m. a.) *ein Setzschild der Alten; der Krönungsschild der Franken;* (mar.) *das Schanzkleid.*

**Pavoiser** *v. a.* un vaisseau, (mar.) *ein Schiff bei einer besondern Feierlichkeit mit Flaggen und Wimpeln behängen.*

**Paye**, *s. f.* (adm.) *der Sold, die Löhnung.*

**Payement**, *s. m.* (adm.) *die Löhnungsauszahlung, der Gageempfang.*

**Payeur** *s. m.* de la guerre, (adm.) *der Kriegszahlmeister.*

**Pays**, *s. m.* (top. mil.) *das Land.*

**Peau**, *s. f.* (sell.) *die Haut, das Fell;* — chamoisée, (sell.) *das sämische Leder;* — corroyée et passée dans l'huile, (sell.) *eine fettgare Haut;* — crue, (sell.) *eine rohe, ungegerbte Haut;* — de bouc, (a. m.) *der Schlauch;* — de chien marin, (m. d'a.) *das Seehundsfell zum Poliren der Gewehrschäfte.*

**Peigne**, *s. m.* (tourn.) *die kammartige Lehre;* (ust.) *der Kamm;* — à chanvre, (cord.) *die Flachshechel;* — d'établi, (o. e. b.) *die Vorderzange des Werktisches oder der Hobelbank;* — femelle, (tourn.) *der Schraubenschneidestahl zur Ausdrehung der hölzernen Schraubenmutter;* — mâle, (tourn.) *der Schraubenschneidestahl zur Schneidung der hölzernen Schraubenspindeln.*

**Peignon**, *s. m.* (cord.) *die Loppe, ein gewisser Theil des Hanfes, den die Spinner um den Leib nehmen, um daraus die Kabelgarne zu spinnen.*

**Peine**, *s. f.* (c. p. m.) *die Militairstrafe;* — du boulet, (c. p. m.) *das Kugelschleppen;* — de mort, ou capitale, (c. p. m.) *die Todesstrafe.*

**Peinture** *s. f.* des objets d'artillerie, (art.) *der Anstrich des Artilleriegeräthes.*

**Peler** *v. a.* la terre, (fort.) *ein Stück Erde abrasen, den Rasen davon abstechen.*

**Pélican**, *s. m.* (art. a.) *der Pelikan, eine 9 Fuss lange 6pfündige Kanone der ältern [französischen] Artillerie, welche 2400 Pfund wog;* (chim.) *eine Art Destillirgefäss mit langem Hals.*

**Pelisse**, *s. f.* (hab.) *der Dollmann, der Husarenpelz.*

**Pelle**, *s. f.* (art.) *die Schaufel;* (h. f.) *die Abschlage-, Ablass- oder Schlackenschaufel;* — à charbon, (o. e. f.) *die Kohlenschaufel;* — carrée, (art.) *der viereckige Spaten;* — d'aviron, (pont.) *das Blatt oder die*

*Diele am Ruder*; — de fer forgé, (sid.) *die eiserne Schaufel*; — pour charger le creuset, (aff.) *die Herdschaufel des Frischherdes*; — pour la chauffe des fourneaux de fonderie, (fond.) *der Schieber zur Verschliessung des Schürloches der Giessöfen*; — ronde, (art.) *eine runde Schaufel*.

Pelée, *s. f.* (techn.) *eine Schaufel voll*.

Pellicule, *s. f.* (chim.) *das Häutchen, welches bei der Abdünstung der Salzauflösungen auf der Oberfläche zum Vorschein kommt*.

Pelote, *s. f.* (caval.) *der Stern auf der Stirn mancher Pferde*; (techn.) *ein Knäuel*; — à feu, (art.) *eine Handbrandkugel*; — de glaise, (art.) *ein Thonpfropf*, *ein Thonvorschlag*.

Peloton, *s. m.* (a. m.) *der Zug, die Abtheilung einer Infanteriecompagnie od. Cavalerieescadron*.

Pelte, *s. f.* (a. m. a.) *ein kleiner runder Schild der leichten griechischen Truppen*.

Penchant, *s. m.* (top. mil.) *der Abhang*, *die Neigung*, *die Senkung*.

Pendant *s. m.* des eaux, (top. mil.) *der Theilungspunkt des Wassers auf Gebirgen*.

Pendeur ou pentoir, *s. m.* (mar.) *der Hanger*, *ein mittelmässiges Tauende, an welchem ein Kloben zum Durchziehen eines Seiles hängt*.

Pendule, *s. m.* (méc.) *das Pendul; ein Instrument zur Bestimmung der anfänglichen Geschwindigkeit*.

Péniche, *s. f.* (mar.) *ein bemastetes Kriegsboot*.

Pennes, *s. f. pl.* (a. m. a.) *die Federn, mit denen man die Pfeile besetzte*.

Pennetière, *s. f.* (a. m. a.) *die Schleudertasche der Alten*.

Pennons, *s. m. pl.* (a. m. a.) *die Springfedern eines Pfeils*.

Penon, *s. m.* (mar.) *eine Art kleiner Windfahnen, welche am Ende einer 5 bis 6 Fuss langen Stange befestiget ist und nach dem Winde ihren Platz zwischen den Wänden des grossen und des Besanmastes erhält*.

Pension, *s. f.* (adm.) *der Sold eines ausgedienten Militairs*.

Pensionner, *v. a.* (adm.) *in Ruhestand versetzen*.

Pentagone, *s. m.* (math.) *das Fünfeck*.

Pente, *s. f.* (m. d'a.) *die Neigungs- oder Winkelschablone*, *die Neigung des Gewehrschaftes*; (top. mil.) *die Senkung*, *die Abduchung*, *der Fall*, *das Gefälle*; — de culasse, (m. d'a.) *die Winkelschablone für die Schwanzschraube*; — de dessous pour la crosse, (m. d'a.) *die Winkelschablone für den unteren Kolbenwinkel*; — de dessus pour la crosse, (m. d'a.) *die Winkelschablone für den oberen Kolbenwinkel*; — de la batterie, (m. d'a.) *die Winkelschablone für den Pfannendeckel*; — de la crosse, (m. d'a.) *die Neigung des Kolbens gegen die Dünnung*; — de la poignée, (m. d'a.) *die Winkelschablone für die Dünnung des Gewehrschaftes*; — du cran du bandé, (m. d'a.) *die Stellung des Spannrastzahnes in der Nuss*; — intérieure de la bride de la noix, (m. d'a.) *der Abschnitt der Studel*; — peu roide, (top. mil.) *der Abhang eines Berges*; — roide, (top. mil.) *der Abfall eines Berges*.

Pentoxyde, *s. m.* (chim.) *das Pentoxyd*.

Penture, *s. f.* (serr.) *das Fenster-*

*oder Thürbeschläge;* — de sabord, (mar.) *die Hängen oder Haspen der Stückpforten.*

Pepinière, *s. f.* (a. m.) *die Pflanzschule (des Heeres).*

Perçage, *s. m.* (mar.) *das Bohren.*

Percée, *s. f.* (fond. & h. f.) *der Stich, die Gosse, das Stichloch der Giessöfen.*

Percer, *v. a.* (mar.) *bohren, ein Schiff mit Oeffnungen für die Kanonen versehen;* — le fourneau, (fond. & sid.) *den Giessofen stechen.*

Perceur *s. m.* de culasse, (m. d'a.) *ein Rohrverschrauber.*

Perche, *s. f.* (ust.) *eine hölzerne Stange;* — à brasser, (fond.) *die hölzerne Rührstange bei Schmelzöfen;* — d'échelle, (charp.) *die Fahrtschenkel einer Leiter, woran die Sprossen befestiget sind;* — de fer, (sid.) *die Gabel, der Eisenknecht;* — de gouvernail, (pont.) *das Helmholz am Steuerruder;* — de soufflet, (fge.) *die Balgenstange, Balgenruthe, Gebläsewippe.*

Perchlorure *s. f.* de mercure, (chim.) *das vollkommene Quecksilberchlor.*

Perçoir, *s. m.* (fond. & h. f.) *das Lasseisen;* (o. e. f.) *der Lochring, der Lochstempel, der Körner;* (tonn.) *der Trauch- oder Spundbohrer.*

Percussion, *s. f.* (phys.) *der Stoss, Schlag.*

Perdition, *s. f.* être en perdition, (mar.) *im Begriff sein zu scheitern oder zu sinken.*

Perdre *v. a.* l'allignement, (a. m.) *abfallen, abweichen von der Richtungslinie;* se—, *v. r.* (mar.) *scheitern, untergehen.*

Perdreaux, *s. m. pl.* (art.) *die Wachtel- oder Spiegelgrenaden.*

Périgueux, *s. m.* (mét.) *der schwarze Eisenglimmer.*

Périmètre, *s. m.* (math.) *der Umfang einer Figur.*

Périnée, *s. m.* (anat.) *das Mittelfleisch, die Haut, welche zwischen dem Darmloche und dem obersten Winkel der Scham sitzt.*

Période *s. f.* de la défense, (a. m.) *die Dauer einer und derselben Anordnung (zur Vertheidigung einer angegriffenen Festung) rücksichtlich der Anwendung der Truppen, der Geschütze.*

Péripneumonie *s. f.* chronique, (chir.) *die Lungenentzündung, die Brustentzündung.*

Perlasse, *s. f.* (salp.) *die Perlasche, eine Potaschenart.*

Peroxyde, *s. m.* (chim.) *das Peroxyd, oder ein mit dem Maximum des Sauerstoffes verbundenes Oxyd.*

Perrée, *s. f.* (arch. hyd.) *die Steinböschung des Leinpfads einer Brücke gegen die Flussbahn.*

Perrière, *s. f.* (fond.) *das Lasseisen, der Lass- oder Lauflassspiess;* (géol.) *der Steinbruch.*

Perroquet, *s. m.* (mar.) *die Bramstange, das Bram- oder Toppsegel.*

Perruche, *s. f.* (mar.) *das Gretchen vom Deich, der gewöhnliche Name des Kreuzbramsegels;* — volante, (mar.) *das Oberkreuzbramsegel.*

Personnel *s. m.* du soldat, (a. m.) *die körperliche Beschaffenheit des Soldaten.*

Persulfate, *s. m.* (chim.) *ein schwefelsaures Oxyd.*

Persulfure, *s. m.* (chim.) *natürlicher Schwefelkies.*

Pertuis, *s. m.* (arch. hyd.) *ein durchgehendes Loch, ein Abflussloch;* (géogr.) *die Meerenge zwischen einer Insel und dem Festland, oder zwischen zwei Inseln;* (sid.) *das weite Ende der Löcher*

*im Drahtzugeisen;* — de haut-fourneau, (h. f.) *das Stichloch, die Gosse des Hohofens.*

Pertuisane, *s. f.* (a. m. a.) *die Partisane, ein altes Stossgewehr, welches sich durch seine Form von der Hellebarde unterscheidet.*

Pesade, *s. f.* (man.) *das Steigen eines Pferdes, ohne die Hinterfüsse vom Platz zu bringen.*

Pesanteur, *s. f.* (phys.) *die Schwere;* — spécifique, (phys.) *die eigenthümliche (specifische) Schwere.*

Pèse-liqueur, *s. m.* (chim.) *die Senk- oder Wasserwage.* [*wage.*

Peson, *s. m.* (mach.) *die Schnell-*

Pet, *s. m.* (artif.) *der Schlag der Schwärmer und Raketen.*

Pétarade, *s. f.* (man.) *das mit Farzen verbundene Hintenausschlagen der Pferde und anderer Thiere, wenn sie in Freiheit sind.*

Pétarasse, *s. f.* (mar.) *die Hammeraxt.*

Pétard, *s. m.* (art.) *ein Sprengmörser, eine Petarde, ein deutscher Schlag;* — du mineur, (min.) *der Schuss, um Steine zu sprengen.*

Pétarder, *v. a.* (art.) *ein Thor durch Hülfe einer Petarde sprengen;* (min.) *Steine durch Hülfe der Minenschüsse sprengen.*

Pétardier, *s. m.* (art. a.) *derjenige, welcher eine Petarde befestigt und anzündet.*

Petit *adj. m.* bout de moyeu, (charr.) *die Pfeife, die Vordernabe;* — châssis d'affût de côte, (art.) *der kleine Bettungsrahmen einer Küstenlaffette;* — côté de licol, (sell.) *das Stirnband der Halfter;* — étrangloir, (ust. d'artif.) *die kleine Würgezange;* — montant, (sell.) *das Schnallenstück am ungarischen Vorderzeuge;* — pied, (vét.) *das Kronenbein, ein kleiner Knochen am Fusse des Pferdes, welcher durch den Huf bedeckt wird, und durch die Seiten desselben mit ihm in Verbindung steht.*

Petite *adj. f.* guerre, (a. m.) *der Guerillaskrieg; das Uebungsmanöver;* — masse inférieure du haut-fourneau, (h. f.) *der kleine untere Schacht oder die Rast und das Gestell mit dem Herde;* — masse supérieure du haut-fourneau, (h. f.) *der kleine obere Schacht oder die Gicht;* — sassoire, (charr.) *das kleine Lenkscheit.*

Petites *adj. f. pl.* eaux, (salp.) *die schwache Salpeterlauge.*

Petits *adj. m. pl.* quartiers, (sell.) *die kleinen Satteltaschen, oder Sattelblätter.*

Pétrinal ou poitrinal, *s. m.* (a. m. a.) *der Bruststutzen, ein kurzes Feuerrohr.*

Pétrole *s. m.* fluide, (géol.) *das Bergöl;* —gras, (géol.) *das Steinöl;* — tenace, (géol.) *der Bergtheer.*

Peuplier, *s. m.* (bot.) [populus] *der Pappelbaum, die Pappel;* — blanc, (bot.) [populus alba] *die weisse Pappel, die Silberpappel;* — noir, (bot.) [populus nigra] *die schwarze Pappel.*

Phalange, *s. f.* (a. m.) *der Phalanx, eine Massenstellung der Griechen und Macedonier; in neuerer Zeit ein Veteranenofficierscorps (in Griechenland).* [*Phalangitofficier.*

Phalangite, *s. m.* (a. m.) *der*

Phare, *s. m.* (mar.) *die Blüse, der Leuchtthurm.*

Pharmaceutique, *adj.* (adm.) *zum Apothekerwesen gehörig;* — *s. f.* (adm.) *die Apothekerkunst.*

Pharmacie, *s. f.* (adm.) *die Apotheke.*

**Pharmacien**, *s. m.* (adm.) *der Apotheker.*

**Pharmacopée**, *s. f.* (adm.) *die gedruckte Anweisung die Arzneimittel zu bereiten.*

**Phiole ou fiole**, *s. f.* (chim.) *der Kolben.* [*Aderlassschnepper.*

**Phlébotome**, *s. m.* (chir.) *der*

**Phlegmon**, *s. m.* (vét.) V. flegmon.

**Phlogistique**, *s. m.* (chim. a.) *der Brennstoff.*

**Phosphate**, *s. m.* (chim.) *das phosphorsaure Salz;* — de fer, (chim.) *das phosphorsaure Eisen;* — de manganèse, (chim.) *das Eisenpecherz, der Limonit, oder Phosphormangan;* — de soude, (chim.) *das phosphorsaure Natron.*

**Phosphore**, *s. m.* (chim.) *der Phosphor.*

**Phosphorescence**, *s. f.* (chim.) *die Eigenschaft gewisser Körper im Dunkeln zu leuchten.*

**Phosphoreux ou phosphorique**, *adj.* (chim.) *phosphorischsauer.*

**Phosphure**, *s. f.* (chim.) *ein mit Phosphor verbundener Körper;* — de fer, (chim.) *das Phosphoreisen.* [*Naturlehre.*

**Physique**, *s. f.* (phys.) *die Physik,*

**Piaffer**, *v. n.* (man.) *sagt man von einem Pferde, welches im Gehen die Vorderbeine hoch aufhebt und sie mit Schnelligkeit fast auf demselben Fleck wieder hinsetzt.*

**Pic**, *s. m.* (géogr.) *die Bergspitze;* (ust.) *die Spitzhacke, Spitz-, Stein- oder Keilhaue;* — à deux pointes, (ust.) *die doppelte Stein- oder Spitzhaue;* — à feuille de sauge, (ust.) *die spitzige Erdhaue;* — à roc, (art.) *die Stein- oder Spitzhacke;* — à tranche, (ust.) *die Breithacke;* — de fer, (ust.) *der eiserne Stachel zu den Calciniröfen;* — -hoyau, (ust.) *die Doppelhacke, welche Spitz- und Breithacke ist;* à pic, *adv.* (techn.) *senkrecht;* être à pic, (mar.) *auf und nieder, sagt man von einem senkrecht gestrammten Tau.*

**Picorée**, *s. f.* (a. m.) *ein heimlicher Streifzug, um zu plündern.*

**Picorer**, *v. n.* (a. m.) *marodiren, heimlich auf's Plündern ausgehen.*

**Picoreur**, *s. m.* (a. m.) *der Marodeur, Plünderer, Nachzügler.*

**Pièce**, *s. f.* (aff.) *der Deul oder das Frischstück bei der Frischarbeit;* (art.) *das Geschütz, das Stückrohr;* — à cavalots, (art. a.) *eine 7—10 Fuss lange geschmiedete eiserne Kanone der ältern Artillerie;* — à double détente, (m. d'a.) *das Schnellergehäus, die Stechschlossplatte am Stechschlosse;* — à la Rostaing, (art.) *ein 20 Kaliber langer Einpfünder der leichten Truppen, nach seinem Erfinder benannt;* — à la Suédoise, (art.) *die leichte französische vierpfündige Kanone nach Gribeauval's System;* — à trois coups, (art.) *die Drillingskanone;* — à wurst, (art.) *das Wurstgeschütz;* — allégée, (art.) *das geschwächte Gut, so werden diejenigen Geschütze genannt, die hinten am Stoss weniger Metallstärke als ihre Bohrungsdurchmesser haben;* — brisée, (art.) *ein in mehre Theile zerlegbares Stückrohr;* — chambrée, (art.) *das Kammerstück, Kammergeschütz; ferner ein Geschütz, welches durch das häufige Schiessen Gruben oder Vertiefungen in der Seele erhalten hat;* — cinglée, (aff.) *der Kolben, Eisenkolben bei der Frischarbeit;* — d'alarme, (art.) *die Alarmkanone;* — d'armons, (charr.) *das Deichselarmen- oder Scheren-*

*blech*; — de campagne, (art.) *das Feldstück*, *Feldgeschütz*; — de ceinture de bateau, (pont.) *die innere Bordleiste eines Brücken- oder Recognoscirkahnes*; — de cordage, (cord.) *die Trosse*, *ein Stück Tau*; — de défense, (art.) *das Festungs-*, *Wall- oder Vertheidigungsgeschütz*; — de détente ou l'écusson, (m. d'a.) *das Abzug- oder Züngelblech*; les parties en sont, *woran:* les ailettes, *die Gabel mit dem Einstriche*; la bouterolle, *der Lappen*, *die Stolpe mit dem Kreuzschraubenloche*; les élévations, *die Wülste*, *worin die Finger passen*, *wenn der Griff mit der rechten Hand umfasst wird*; l'embase pour le noeud postérieur du pontet, *der Aufsatz*, *Kragen für den hintern Wulst des Kastens*; la fente pour le passage du crochet à bascule du pontet, *der Hakeneinschnitt*; la fente pour le passage de la détente, *der Züngeleinschnitt*; la fente pour le passage de la queue du battant, *der Bügelfüsscheneinschnitt*; le taquet, *das Stosseisen*, *das Stossblech*; le trou pour la vis à bois de sousgarde, *das Bügelschraubenloch*; la vis, *die Schraube*; — de front de soufflet, (fge.) *das Stirnbret am Blasebalge*; — de gros calibre, (art.) *das schwere Geschütz*; — de loupe, (aff.) *das Luppenstück*, *der Schirbel bei der Frischarbeit*; — de place, (art.) *das Festungs-*, *Wall- oder Vertheidigungsgeschütz*; — de pouce à la crosse d'un fusil, (m. d'a.) *das Daumenblech*, *das Daumenstück*, *das Daumenschild*; — de quatre, etc., (art.) *die 4pfündige Kanone u. s. w.*, *ein Vierpfünder*; — de rapport, (fond.) *das Einlegestück einer Form*; — de rechange, (art.) *der Vorrathsgegenstand*; — de rechange pour armes portatives, (art.) *die Vorrathsstücke zur Reparatur der Tragwaffen*; — de rechange pour équipages de siége, (art.) *die Vorrathsgegenstände des Belagerungsparks*; — de siége, (art.) *das Belagerungsgeschütz*; — folle, (art.) *das schiefgebohrte Geschütz*; — grasse, (m. d'a.) *der Lappen zum Einschmieren der Gewehre*; — jumelle, (art.) *die Zwillingskanone*; — nette, (art.) *ein gut gegossenes und richtig gebohrtes Geschütz*; par-pièce! (command. art.) *Batterie — zu — eins!*

Pièces *s. f. pl.* accolées, (art.) *die gekuppelten Kanonen*; — de plain-pied, (arch.) *die in einer Flucht liegenden Abtheilungen eines Gebäudes*; — de retraite, (art.) *Feldgeschütze*, *unter deren Feuer die Truppen auf einem Rückzug sich sammeln*; — détachées, (fort.) *die Aussenwerke einer Festung*; — formant les coulisses dans lesquelles se logent les bouts d'une traverse, destinée à soulager les poupées, (pont.) *die Fugenhölzer für die beweglichen Riegel der Brückenkähne nach Gribeauval's System.*

Pied, *s. m.* (anat.) *der Fuss*, *die Stütze*; — cagneux, (caval.) *das einwärtsstehende Vorderbein eines Pferdes*; — carré, (math.) *der Quadratfuss*; — cerclé, (caval.) *der Ringhuf*; — comble, (caval.) *der Vollhuf*; — cube, (math.) *der Kubikfuss*; — de biche, (charp.) *der Geissfuss*, *ein kleines Brecheisen*; (m. d'a.) *das Pfanneneisen der Büchsenmacher*; — de bride, (m. d'a.) *der Studelfuss*; — de chèvre, (art.) *die Hebezeugstütze*, *der dritte Fuss eines dreischenk-*

*ligen Hebezeuges*, *der Stützschenkel;* — de détente, (m. d'a.) *das Züngelfüsschen am Abzugbleche;* — de guerre, (a. m.) *der Kriegsfuss;* — de la batterie, (m. d'a.) *der Untertrieb, der Fuss der Schnörkel, der Druck oder Träger des Pfannendeckels;* — de mulet, (caval.) *ein hoher Pferdehuf;* — de paix, (a. m.) *der Friedensfuss;* — de rassemblement, (a. m.) *der Versammlungsfuss einer Armee, zur Beziehung eines Uebungslagers oder zur Ziehung eines Gesundheitscordons;* — de roi, (arp.) *das altfranzösische Fussmass;* — de soufflet, (fge.) *der Blasebalgfuss der hölzernen Gebläse;* — droit, (arch.) *das Gewölbe einer Thür oder eines Fensters;* — du chien, (m. d'a.) *die Scheibe oder der Fuss des Hahnes, der Hahnenschweif;* — du grand ressort, (m. d'a.) *der Schlagfederzapfen oder Schlagfederstift;* — du ressort de la gachette, (m. d'a.) *der Stangenfederzapfen;* — encastelé, (caval.) *der Zwangfuss, Zwanghuf;* — étalonné, (art.) *das geaichte Fussmass;* — pour limer le bassinet, (m. d'a.) *das Pfanneneisen;* — à-terre! (command. art.) *Sitzt — ab!* avoir le pied marin, (mar.) *seegewohnt sein;* être en pied, (a. m.) *in vollem Bezug des Soldes, der Löhnung sein, in Activität sich befinden;* mettre sur pied, (a. m.) *einrangiren, errichten, z. B. eine Compagnie.*

Pierre, *s. f.* (techn.) *der Stein, der Baustein;* — à affiler, ou à aiguiser, (ust.) *der Wetzstein;* — à broyer, (maç.) *der Reibstein zur Farbenbereitung;* — à cautère, (chim.) *der Aetzstein;* — à chaux, (géol.) *der Kalkstein;* — à feu, (a. m.) *ein Feuerstein;* — à fusil, (a. m.) *der Flintenstein;* les parties en sont, *woran:* le dessus ou l'assise, *die obere Fläche, die Rippe;* le dessous, *die Unterfläche;* les flancs ou les bords latéraux, *die Seitenflächen, die Ränder;* la mèche ou le tranchant, *die Feuerschneide;* le talon, *der Kopf, die Stärke;* — à fusil à deux coups, (a. m.) *der kleine oder Doppelflintenstein;* — à fusil à deux mèches, (a. m.) *der Doppelstein, der zwei Feuerschneiden hat, die nach einer Flächè zulaufen;* — à fusil fine forte, (a. m.) *der Feuerstein, welcher in der französischen Armee gebraucht wird;* — à fusil fine ordinaire, (a. m.) *der Feuerstein für die Jagdgewehre mit einem Laufe;* — à fusil grande fine, (a. m.) *der Feuerstein von bester Sorte und grösser als die Militairflintensteine;* — à l'huile, (ust.) *der feine Wetzstein;* — angulaire, (arch.) *der Eckstein;* — à piler, (ust.) *ein Reibestein;* — brûlée, (a. m.) *ein zu sehr getrockneter Kiesel, der sich nicht zum Flintenstein verarbeiten lässt;* — calcaire, (géol.) *der kalkhaltige Stein;* — d'aigle, (sid.) *der thonartige Eisen- oder Adlerstein;* — de bois, (a. m.) *der hölzerne Flintenstein (zum Exerciren);* — de contre-vent, (sid.) *der Windstein;* — de costière, (h. f.) *ein Gestellstein;* — d'évier, (maç.) *der Gussstein;* — de fond, (h. f.) *der Bodenstein;* — de Levant, (géol.) *der feine Wetzstein;* — de l'ouvrage, (h. f.) *ein Gestellstein;* — de meule, (géol.) *der Mühlstein, ein Sandstein;* — de mine, (mét.) *das Gestein, das Erz;* — de porc ou pierre puante, (mét.) *der Stinkstein;* — de rustine, (sid.) *der Hin-*

*terknobber oder der Rückstein;* — de sole, (h. f.) *der Bodenstein;* — de timpe, (sid.) *das Timpelstück oder der Timpelstein;* — de tuyère, (sid.) *der Formstein;* — ponce, (géol.) *der Bimsstein;* — sanguine, (géol.) *der Blutstein.*

Pierrée, *s. f.* (arch. hyd.) *der steinerne Ablauf.*

Pierres *s. f. pl.* sèches, (maç.) *die trockene Mauer;* — taillées en bahût, (arch.) *die Deckel- oder Sattelsteine, um das Geländer einer steinernen Brücke zu schützen.*

Pierrier, *s. m.* (art.) *ein Steinmörser, ehedem auch ein Steinstück.*

Piétage, *s. m.* (mar.) *das Aufsetzen der Amningszahlen (der Eintheilung in ganzen und halben Füssen) an den Seiten des Achter- und Vorstevens.*

Piétiner, *v. n.* (a. m.) *auf der Stelle marschiren, trippeln.*

Piéton, *s. m.* (a. m.) *der Infanterist.*

Pieu ou pilot, *s. m.* (charp.) *der Grund- oder Langpfahl;* — de la palée, (arch. hyd.) *der Jochpfahl.*

Pignon, *s. m.* (arch.) *der Mauergiebel;* (art.) *der Deckenzwickel eines Munitionswagens;* (mach.) *das Getriebe.* [*der Eckpfeiler.*

Pilastre *s. m.* angulaire, (arch.)

Pile, *s. f.* (arch.) *der Brückenpfeiler;* (techn.) *ein geordneter Haufen oder Stoss;* (ust.) *der Reibestein;* — de boulets, (art.) *der Kugelhaufen, der Kugelstapel;* — de boulets carrée, (art.) *der viereckige Kugelhaufen;* — de boulets oblongue, (art.) *der längliche Kugelhaufen;* — de boulets triangulaire, (art.) *der dreieckige Kugelhaufen;* — de cuivre, (ust. d'artif.) *das Einsatzgewicht;* — de moulin à poudre, (poud.) *ein Grubenstock;* — voltaïque ou galvanique, (phys.) *die Voltaïsche oder galvanische Säule.* [*ser zerstossen.*

Piler, *v. a.* (artif.) *etwas im Mör-*

Pileur, *s. m.* (artif.) *der Stösser.*

Pilier, *s. m.* (arch.) *der Pfeiler, der Mittelpfeiler;* les parties en sont, *woran:* l'angle d'épaule, *der Schulterwinkel;* les arrière-becs, *die Hinterköpfe;* les avant-becs, *die Vorderköpfe;* le bonnet, *die Kappe oder die obere Bedeckung;* la douelle, *die Wölbung, die Bogenründung an einem Wölbstein;* le pied-droit, *der Pfeilerstock, die Widerlage oder das Pfeilergewand;* les reins, *die Gewölbeschenkel, die auf den Pfeilern ruhenden Enden des Gewölbes;* les têtes, *die Stirnen, die in der Vertikalfläche liegenden Enden des Gewölbes;* la voûte, *das Gewölbe, der Bogen.*

— (caval.) *die Standsäule;* — butant, (arch.) *der Strebepfeiler;* — de carrière, (min.) *der Steinbruchpfeiler;* — de coeur, (sid.) *der Mittelpfeiler zwischen zwei gepaarten Hohöfen.* [*Plündern.*

Pillage, *s. m.* (a. m. & mar.) *das*

Piller, *v. a.* (a. m.) *plündern.*

Pilon, *s. m.* (artif.) *die Mörserkeule, die Stampfe;* (poud.) *der Stampfer, der Schüsser, die Stampfe in den Stampfpulvermühlen;* — de bocard, (sid.) *der Pochstempel.*

Pilot, *s. m.* (charp.) *Syn.* pieu.

Pilotage, *s. m.* (arch.) *das Pfahlwerk;* (mar.) *die Steuermannskunst; das Lootsen.*

Pilote, *s. m.* (mar.) *der Steuermann;* — côtier, (mar.) *der Lootse zur Küstenfahrt;* — en second, (mar.) *der Steuermannsmaat;* —

hauturier, (mar.) *der Steuermann, welcher alle Meere befahren kann;* — lamaneur, (mar.) *der Lootse, welcher das Schiff beim Eingange von Flüssen und Häfen steuert;* troisième pilote, (mar.) *die dritte Wache, der dritte Steuermann.*

Piloter, *v.a.* (arch.) *einen Pfahlrost legen;* (mar.) *lootsen.*

Pilotin, *s. m.* (mar.) *ein Lehrling in der Steuermannskunst.*

Pilotis, *s. m.* (arch.) *ein Grundpfahl, ein grosser Brückenpfahl;* — d'ancrage, (pont.) *ein Ankerpfahl.*

Pilum ou pile, *s. m.* (a. m. a.) *ein 6 Fuss langer römischer Wurfspiess.*

Pin, *s.m.* (bot.)[pinus silvestris] *die Kiefer, die Föhre oder der Kienbaum.*

Pinasse, *s. f.* (mar.) *die grosse [Schaluppe.*

Pinçard, *adj. & s. m.* (m. f.) *ein Pferd, welches den vordern Rand des Hufeisens beim Auftreten abnutzt.*

Pince, *s. f.* (caval.) *die Spitze oder Schärfe des Pferdehufes; die vorderen mittlern Schneidezähne des Pferdes;* (m. f.) *der vordere Rand des Hufeisens, oder vielmehr der darauf befindliche Griff;* (min.) *die Brechstange der Minirer;* (o. e. b.) *die Nagel- oder Zwickzange;* (ust.) *das Hebeisen;* — à bec de canne, (o. e. f.) *die Kneipzange mit breitem Schnabel, die breitschnäbelige Zange, die Breitzange;* — à bec rond, (o. e. f.) *die Flachzange, die Zange mit flachem Schnabel, die runde Schnabelzange;* — à bois, (sell.) *der Nähkloben der Sattler;* — à goupille, (men.) *die Stiftzange;* — à main, (plat.) *die Handzange, das Zängelchen;* — coudée ou attrappe, (plat.) *die Kerbzange;* — de fer, (min.) *das Heb- oder Brecheisen;* — de levier, (art.) *der Schnabel oder das breite Ende am Hebebaume;* — d'un fer à cheval, (m.f.) *der Griff an manchen Hufeisen;* — en bois, (m. d'a.) *die hölzerne Kluppe;* — en fer ou pied de chèvre, (ust.) *der Geissfuss;* — en fer à biseau, (serr.) *die Kneipzange mit verstählter Schneide;* — plate, (serr.) *die flache Kneipzange;* — ronde, (serr.) *die Drahtzange.*

Pince-balle, *s. f.* (mar.) *die Kugelzange des Kalfaterers.*

Pinceau, *s. m.* (ust.) *der Pinsel.*

Pincer *v. a.* un cheval, (man.) *einem Pferde den Wadendruck fühlen lassen;* — le vent, (mar.) *den Wind abkneifen, dicht bei dem Winde segeln.*

Pincette, *s.f.* (plat.) *das Kneip- [zängelchen.*

Pinçon, *s. m.* (m. f.) *ein dünnes an dem äusseren Rande des Hufeisens herumstehendes Stückchen Eisen, welches beim Auflegen des Eisens über den Huf herübergebogen wird.*

Pinne, *s. f.* (a. m.) *die Schweinsfeder in einem spanischen Reiter.*

Pinnule, *s. f.* (arp.) *die Diopter oder das Absehen auf dem Lineal eines Messtisches.*

Pinque, *s. f.* (mar.) *ein Frachtschiff, ein Transportschiff mit rundem Hintertheil, Pinke genannt.*

Pioche, *s.f.* (art.) *die Spitz- oder Doppelhaue.*

Piocheur, *s. m.* (a. m.) *der Erdhauearbeiter.*

Piochon, *s. m.* (a. m.) *die kleine Queraxt der Pionniere.*

Pionnier, *s. m.* (a.m.) *der frühere Pionnier oder Schanzgräber, der heutige Sappeur.*

Pique, *s. f.* (a. m. a.) *die Pike.*

Pique-chasse, *s. m.* (ust. d'artif.) *der Durchschlag.*

Piqué, *part.* (sell.) *durchgesteppt oder geheftet;* couture piquée, (sell.) *die Steppnaht.*

Piquer *v. a.* un cheval, (man.) *ein Pferd spornen;* (m. f.) *ein Pferd vernageln;* — des deux, (man.) *einem Pferde beide Schenkel anlegen und mit den Sporen antreiben;* — l'horloge, (mar.) *an der Glocke der einen Seite des Schiffes ziehen, wenn die halbstündige Sunduhr ausgelaufen ist.*

Piquet, *s. m.* (a. m.) *das Piquet, die Bereitschaft;* (c. p. m. a.) *eine früher gebräuchliche Militairstrafe, welche darin bestand, zwei Stunden lang aufrecht stehend einen Fuss auf einen Pfahl zu halten;* (fort.) *ein Absteckepfählchen, ein Befestigungspfahl, ein Schanzkorbpfahl;* — à mentonnet, (fort.) *das Ankerpiket zur Befestigung der Ankerwieden;* — de plate-forme et de saucissons, (fort.) *der Bettungspflock, das Faschinenpiket;* — de repaire, (fort.) *das Richtungspiket;* — pour les ponts militaires, (pont.) *ein Brückenpfahl;* — saboté et fretté, (fort.) *ein Pfahl mit eisernem Schuh und Zwinge um den Kopf.*

Piquetage, *s. m.* (fort.) *die Verpfählung.*

Piqueur, *s. m.* (man.) *der Bereiter, welcher die Pferde zureitet;* (maç.) *der Mauerpolirer; der Bauführer.*

Piquier, *s. m.* (a. m. a.) *der Pikenier, der Lanzenträger.*

Piqûre, *s. f.* (m. f.) *die durch das Vernageln eines Pferdes oder auch auf eine andere Weise entstandene Verwundung.*

Pirate, *s. m.* (mar.) *der Kaper, Seeräuber.*

Pirater, *v. n.* (mar.) *kapern.*

Piraterie, *s. f.* (mar.) *die Kaperei, Seeräuberei.*

Pirogue, *s. f.* (mar.) *der aus einem ausgehöhlten Baumstamme gefertigte Kahn der Wilden.*

Pis, *s. m.* (anat.) *das Euter.*

Pisé, *s. m.* (maç.) *die Erdmauer; der Erdziegel.*

Pissée, *s. f.* (sid.) *der Abfluss oder Ablauf der Schlacken.*

Pissement, *s. m.* (vét.) *das Harnen;* — de sang, (vét.) *das Blutharnen;* — involontaire, (vét.) *das unfreiwillige Harnen.*

Pissotte, *s. f.* (salp.) *ein kleiner hölzerner Hahn am Laugenfasse der Salpetersieder.*

Piste, *s. f.* (man.) *der Hufschlag, die Spur.*

Pistolet, *s. m.* (m. d'a.) *die Pistole, die Faustbüchse;* (mar.) *der Botelur, ein kleines etwas gebogenes hervorspringendes Stück Holz, welches sich am Schiffsschnabel befindet und woran der Fockhals zugesetzt wird;* — à coffre, (caval. a.) *eine Kastenpistole, eine Pistole, an der die Federn hinter dem Laufe in einen kupfernen Kasten gefasst sind;* — à réveil et à briquet, (a. m.) *der Feuerschlag;* — d'arçon, (caval.) *die Sattelpistole; der Lauf derselben ist glatt und mit keinem Visir versehen;* — de cavalerie, (caval.) *die Cavaleriepistole;* — de combat, (a. m.) *die Pistole zum Scheibenschiessen und zum Zweikampf;* — de demi-arçon, (caval.) *die halbe Reiterpistole;* — de gendarmerie, (a. m.) *die Pistole der Gendarmerie;* — de guerre, (a. m.) *die Pistole der Officiere der Cavalerie, der Marine und der Gendarmerie;* — de luxe, (m. d'a.) *die Galanteriepistole;* — de marine, (mar.) *die Enterpistole;* — de mineur, (min.) *der Steinmeissel, ein Werkzeug zum*

*Steinsprengen*; — de poche, (m. d'a.) *die Sackpistole, der Puffer, das Terzerol*; — de poche à percussion, (m. d'a.) *das Percussionsterzerol.*

Piston, *s. m.* (mach.) *der Kolben, der Pumpenstempel*; — à percussion, (art.) *der Zündstollen, Zündstuhl oder Piston eines Stückrohres, welches mit Knallpulver gezündet wird*;—cylindrique,(mach.) *ein Cylinderkolben*; — de fusil à vent, (m. d'a.) *der Ventilstöpsel einer Windbüchse*; — de platine à percussion, (m. d'a.) *der Zündlochstollen oder Zündstuhl eines Percussionsschlosses.*

Piton, *s. m.* (géogr.) *der Gebirgsgipfel*; (serr.) *der Ringnagel, die Ringschraube*; — à deux pointes, (serr.) *die Ringhaspe, der Ringhaft*; — de crosse d'affût ou piton d'embrelage, (art.) *der steife Protzring an den Blocklaffetten*; — de prolonge, (art.) *der Ringnagel für das Ziehtau*; — pour le bout d'une hanche de chèvre, (art.) *der Stachel am Fusse eines Hebezeugschenkels.*

Pivot, *s.m.* (a.m.) *der Dreh- oder Schwenkpunkt*; (o. e. b. & f.) *ein Zapfen, um welchen etwas beweglich ist*; —de battant de sousgarde, (m. d'a.) *der Bügelfuss des untern Riemenbügels*; —de la baionnette, (m. d'a.) *der Sperr- oder Schieberringstift an der Bajonetdille*; —de la noix, (m. d'a.) *der Nusszapfen*; — du grand ressort, (m. d'a.) *der Schlagfederzapfen*;—fixe, (a. m.) *der stehende, feste Schwenkpunkt*; — mouvant, (a.m.) *der bewegliche Schwenkpunkt.*

Pivots *s. m. pl.* fixes d'une platine, (m. d'a.) *die Schlossblechzapfen oder Stifte, welche statt der Schrauben im Schlossblatte eingenietet sind.*

Placage, *s. m.* (fort.) *das Plackwerk; ein aus blosser Erde ohne Rasenverkleidung oder Bekleidungsmauer aufgeführter Wall.*

Placard, *s. m.* (arch.) *der Wandschrank.*

Place, *s. f.* (a. m.) *jede Stadt, die eine Garnison oder Militairgebäude hat*; — basse, (fort.) *eine niedere Brustwehr, die vor den Facen liegt und die Stelle einer Faussebraye vertritt, gewöhnlich an derjenigen Stelle, welche in den Graben sieht*; — d'armes, (a. m. & fort.) *der Sammel-, Lärm- oder Waffenplatz im bedeckten Wege, sowie jeder Ort, wo sich Truppen in Festungen oder im Lager versammeln; auch erhalten alle Parallelen diesen Namen; das Hauptwaffendepot an der Landesgrenze*; — d'armes rentrante, (fort.) *der eingehende Waffenplatz, welcher in dem eingehenden Winkel des bedeckten Weges liegt*; — d'armes retranchée, (fort.) *der verschanzte Waffenplatz, welcher noch besondere Verschanzungen in seinem inneren Raum hat*; — d'armes saillante, (fort.) *der ausgehende im ausspringenden Winkel liegende Waffenplatz*; — de bouche, (adm.) *die Mundportion*; — de fourrage, (adm.) *die Pferderation*; — haute, (fort.) *die hohe Flanke, welche durch die Anlage des Unterwalles entsteht.*

Placer *v. a.* un cheval, (man.) *ein Pferd schulgerecht stellen*; —le fusil au râtelier d'armes, (m. d'a.) *das Gewehr am Gewehrgerüst aufhängen*; — bien la tête, (man.) *sagt man von einem Pferde, das seine Nase weder zu hoch, noch zu niedrig hält.*

**Plaçoire**, *s. m.* (sid.) *der Formspett, der Formspiess zur Reinigung der Gebläseformen.*

**Plafond**, *s.m.* (arch.) *die Zimmerdecke;* (min.) *die Firste, die Decke eines Minenganges.*

**Plage**, *s. f.* (mar.) *der Strand am Meere.*

**Plain-pied**, *adj. loc.* (arch.) V. pièces.

**Plaine**, *s. f.* (top. mil.) *das Blachfeld, die Ebene.*

**Plan**, *s. m.* (math.) *die Ebene;* — à vue d'oiseau, (math.) *ein nach der Vogelperspective aufgenommener Plan;* — ou les contours, (fort.) *der Plan oder Aufriss einer Festung;* — d'arrimage, (mar.) *der Belastungsplan eines Schiffes;* — de campagne, (a. m.) *der Plan, nach welchem ein Feldzug unternommen werden soll;* — de comparaison, (fort.) *die Vergleichungsebene;* — de culasse, (m. d'a.) *der Stossboden oder die innere Fläche des Schwanzschraubenkopfes;* — de défilement, (fort.) *die Defilementsebene;* — de site, (fort.) *die Situations- oder Constructionsebene;* — en relief, (fort.) *der Reliefplan;* — géométral, (arp.) *der ökonomische Plan;* — inférieur du soufflet, (fge.) *der Boden des Blasebalges;* — perspectif, (math.) *die perspectivische Zeichnung;* — rampant, (fort.) *die Abdachungsebene;* — supérieur du soufflet, (fge.) *der Deckel des Blasebalges;* faire l'élévation d'un plan, (math.) *den Aufriss eines Planes zeichnen;* lever un plan, (arp.) *einen Plan aufnehmen;* sans plan, (a. m.) *planlos.*

**Planche**, *s. f.* (charp.) *die Planke, ein Brett, eine Bohle zur Einfriedigung;* (m. f.) *das Hufeisen eines Maulesels;* — à découper, (ust. d'artif.) *das Schneidebrett;* — à mouler, (fond.) *das erste oder unbeschlagene Kernbrett, das Musterbrett zur Formung des Hohlkugelkernes;* — d'acier, (m. d'a.) *eine Stahlbelegung;* — de charge, (sid.) *die Tafel zur Formung der Hohlkugeln;* — de ciel, (min.) *der Schwartenpfuhl oder das Deckbrett eines Minenganges;* — de coffrage, (min.) *das Schwarten- oder Verschalungsbrett, das Seitenbrett eines Minenbrunnens und Ganges;* — de cuivre, (sid.) *das Kupferblech, die Kupferplatte;* — de fond, (pont.) *ein Bodenbrett, eine Bodendiele eines Brückenkahnes;* — de l'étrier, (éper.) *das Blatt des Steigbügels, worauf der Fuss ruht;* — échantillonnée, (fond.) *das zweite mit Eisen beschlagene Kernbrett zur Formung der Hohlkugeln.*

**Planchéier**, *v. a.* (charp.) *dielen, bohlen.*

**Plancher**, *s. m.* (arch.) *der Verdeck, die Docke;* — porté sur des chaises, (arch.) *das Stuhl- oder Arbeitsgerüste.*

**Planchette**, *s. f.* (arp.) *der Messtisch, die Mensel;* (min.) *die Schachtel oder Mausefalle der Minirer.*

**Plane**, *s. f.* (o. e. b.) *das Schneidemesser, die Ziehklinge;* (tourn.) *das Balleisen;* — courbée, (tonn.) *das Schabeisen, die Stockschabe oder das krumme Schnittmesser.*

**Planimétrie**, *s. f.* (math.) *die Planimetrie.*

**Planisphère ou planiglobe**, *s. m.* (géogr.) *die Vorstellung der Erd- oder Himmelskugel.*

**Plante** *s. f.* du pied, (anat.) *das Fussblatt.*

**Planter** *v. a.* un édifice, (arch.) *die ersten Vorarbeiten zum Beginn eines Hausbaues machen.*

**Plantoir**, *s. m.* (bot.) *das Steckholz.*

**Planton**, *s. m.* (a. m.) *die Ordonnanz.*

**Plaque**, *s. f.* (techn.) *eine Platte, einPlättchen;* — à cendres, (aff.) *der Aschenzacken;* — à oreilles, (o.e.f.) *einePlatte mit Lappen, einBolzenblech mit Lappen;* — à oreilles de renfort pour le dessus des affûts de place, (art.) *das obere Verstärkungsblech der Walllaffetten mit Lappen oder umgebogenen Enden;* — carrée d'affût, (art.) *ein viereckigesLaffettenblech;* — d'appui, (aff.) *dieSchlackenplatte, derSchlackenzacken;* — d'appui d'auget de châssis de l'affût de place, (art.) *das Stützblech unter derLaufrinne des Bettungsrahmens der Walllaffetten;* — d'appui de roue, (art.) *das Streichblech, Radestreichblech;* — de berne, (sid.) *der Prellklotz des Prellhammers;* — de bout de timon, (art.) *das Deichselblech;* — de chauffe, (sid.) *dieSchürplatte;* — de contre-vent, (aff.) *der Gichtzacken im Frischherde;* — de couche, (m. d'a.) *das Kolbenblech, die Kolben- oder Stosskappe;* les parties en sont, *woran:* le bec, *der Vordertheil;* le dessous, *das untere Laub;* le devant, *das obere Laub;* le talon, ou le cul de poule, *dieFerse;* les vis à bois, *dieKappenschrauben;* — de creuset, (aff.) *der Frischzacken im Frischherde;* — de crochet d'épars, (art.) *dieHakenplatte, dasHakenblech mit Einlegehaken und Haspe für den Riegel eines Hebezeuges;* — de fer de la timpe, (h. f.) *das Timpelblech;* — de fer de réaction pour le martinet, (sid.) *der Preller, Prellklotz, die Prellplatte eines Prellhammers;* — de flèche, (art.) *das Oesenblech am Langbaume, die Langbaumkappe, das Langbaumblech mit dem Loche zum Durchgange des Schlossnagels;* — de fond, (aff.) *der Frischboden in dem Frischfeuerherde;* — de fonte, (sid.) *eine Gusseisenplatte;* — de frottement d'essieu, (art.) *dasAchsschenkelblech;* — de frottement de sassoire, (art.) *dasReibe- oderStreichblech für das Lenkscheit;* — de frottement sous la crosse, (art.) *die Sohlschiene des Laffettenschwanzes;* — de garniture pour l'encastrement de l'essieu en fer, (art.) *dasSicherungsblech des Einschnittes für eiserneAchsen;* — d'enclume, (fge.) *eineAmbossplatte;* — d'éprouvette, (art.) *der metallene Fuss des Pulverprobirmörsers;* — de recouvrement, (o. e. f.) *eine Deckplatte, ein Deckblech;* — de renfort à oreilles, (o.e.f.) *eineVerstärkungsplatte mit Lappen;* — de renfort d'armons, (art.) *ein Verstärkungsblech für dieScherhaken;* — de rustine, (sid.) *der Hinterzacken im Frischherde;* — de semelle, (art.) *die Sohldielenplatte;* — de timpe, (aff.) *der Frischzacken imFrischherde;* (sid.) *das Timpelblech des Hohofens;* — de tôle, (sid.) *ein Blechsturz, eine Sturzblechplatte;* — de tuyère, (aff.) *der Formzacken od. die Formplatte im Frischherde;* — -porte-corps de trique-balle à vis, (art.) *die Einfassungsplatte für die Schraubenmutter einer Schraubentrikeballe;* — pour empêcher la boue de tomber sur la graisse de la roue, (art.) *das Kothblech;* — pour l'appui du levier du pointage, (art.) *dieHebestützenplatte am Laffettenschwanze.*

**Plastron**, *s.m.* (a. m. a.) *das Lederkissen zurMinderung desRückstosses bei den alten Gewehren;* (caval.) *das Bruststück des Kürass;* (m. d'a.) *das Brustleder.*

se Plastronner, *v. r.* (escr.) *ein Brustleder vorthun.*

Plat, *s. m.* (mar.) *die Back, die Schüssel, woraus die Matrosen essen;* —-bord, (pont.) *eine Rand-, Spann- oder Bordleiste am Brückenkahn;* — de balance, (mach.) *die Wagschale;* — de la tuyère, (sid.) *das Blatt der Gebläseform;* — extérieur de la crosse, (m.d'a.) *die äussere Kolbenfläche;* — intérieur de la crosse, (m. d'a.) *die innere Kolbenfläche.*

Platane, *s. m.* (bot.) [platanus] *der Platanenbaum.*

Plateau, *s. m.* (art.) *der Hebespiegel;* (mach.) *das Wagebrett einer grossen Schnellwage;* (top. mil.) *die Bergebene;* — de mortier à semelle ou de mortier à plaque, (art.) *die Unterlag- oder Sohlpfoste eines Fussmörsers;* — de pétard, (art.) *die Petardenpfoste, das Petardenmadrill;* — d'éprouvette, (art.) *die Sohlpfoste des Pulverprobirmörsers;* — de pierrier, (art.) *der Hebespiegel für den Steinmörser;* — ou porte du fourneau, (min.) *Benennung eines hölzernen Spiegels, welchen man bei einer Verdämmung mit Erde und Holz gegen den Pulverkasten errichtet.*

Plate-bande, *s. f.* (art.) *eine Platte, d. i. eine Friese am Stückrohre; zuweilen auch eine Schiene;* — de bout de l'affût, (art.) *die Schwanzumbiegeschiene einer Laffette;* — de la tête de l'affût, (art.) *die Stirnschiene der Laffette;* — et moulure, (art.) *die Friesen eines Geschütztheiles überhaupt;* — et moulure de culasse, (art.) *die Bodenfriesen, die Bodenverstäbung am Stückrohre;* — et moulure du premier et du second renfort, (art.) *die Friesen des ersten und des zweiten Bruches am Geschützrohre.*

Plate-forme, *s. f.* (art.) *die Stückbank, Geschützbettung;* les parties en sont, *woran:* le heurtoir, *der Stossbalken;* les gîtes ou lambourdes du fond, *die Ripphölzer;* les madriers, *die Batteriedielen oder Pfosten;* — à barbette, (art.) *die Schwalbenschwanzbettung;* — de canon de place, (art.) *die Festungsgeschützbettung;* — de canon de siége, (art.) *die Belagerungsgeschützbettung;* — de canon monté sur affût de côte, (art.) *die Küstenlaffettenbettung;* — d'obusier de siége, (art.) *die Haubitzbettung;* — des mortiers, (art.) *die Mörserbettung;* — en pierres de taille, (art.) *die Steinbettung;* — volante ou à la Prussienne, (art.) *die Nothbettung.*

Plate-longe, *s. f.* (harn.) *der Umgang am Pferdegeschirr.*

Platine, *s. f.* (m. d'a.) *das Feuer- oder Flintenschloss;* les parties en sont, *woran:* le bassinet, *die Pfanne, Zündpfanne;* la batterie, *der Pfannendeckel, Deckel, die Batterie;* la bride de noix, *die Studel, der Stuhl oder Nussdeckel;* le chien, *der Hahn;* le corps de platine, *das Schlossblech, Schlossblatt;* la gachette, *die Stange;* le grand ressort, *die Schlagfeder;* la mâchoire supérieure du chien, *die Oberlippe, das Obermaul;* la noix, *die Nuss;* le ressort de batterie, *die Batterie- oder Pfannendeckelfeder;* le ressort de gachette, *die Stangenfeder;* la vis du chien, *die Hahn- oder Steinschraube;* — à bossettes, (m. d'a.) *das Walzenschloss;* — à canon, (m. d'a.) *das Kanonenfeuerschloss;* — à chaînette, (m. d'a.) *das*

*Kettenschloss;* — à deux corps de platine et à pivots, (m. d'a.) *das Stiftschloss mit zwei Schlossblättern;* — allemande à double détente, (m. d'a.) *das deutsche Stechschloss;* — à mèche, (m.d'a.a.) *das Luntenschloss;* — à percussion, ou brontique, (m. d'a.) *das Percussionsfeuerschloss;* — à pivots, (m. d'a.) *dasZapfen- oder Stiftschloss;* — à rouet ou allemande, (m. d'a.) *das deutsche Feuerschloss, Radeschloss;* — à roulette, (m. d'a.) *das Walzenschloss;* — à secret ou de sûreté, (m. d'a.) *das Sicherheitsschloss;* il en existent, *nämlich:* le bassinet à cylindre en cuivre, *das Cylindersicherheitsschloss;* la batterie tournante, *der Umdreh- oder Wendedeckel;* le crochet, *der Schieber oder das Gesperre;* le verrou, *der Sperrhaken;* — à silex, (m.d'a.) *das Steinschloss;*—carrée, (m.d'a.) *ein flaches Gewehrschloss;* — en cuivre ou de canon, (m.d'a. & mar.) *das Kanonenschloss der Seeartillerie;* — française, (m.d'a.) *das franz. Flinten- oder Steinschloss;* — identique ou similaire, (m. d'a.) *das Wechselschloss, ein Feuerschloss, bei dem man alle einzelnen Theile mit den correspondirenden anderer in denselbenGesenken gefertigter Wechselschlösser verwechseln kann, ohne den Einklang des Mechanismus zu stören;* — mécanique ou platine par moyens accélérés, (m.d'a.) *dasGesenkschloss, ein in Gesenken geschmiedetes Feuerschloss;* — ronde ou demi-ronde, (m. d'a.) *das runde Schloss, ein Feuerschloss mit einem runden Schlossblatte.*

Platine, *s. m.* (mét.) *die Platina, welche zur Verfertigung derZündkörner gebraucht wird.*

Platineur, *s. m.* (m. d'a.) *der Schlossmacher in einer Gewehrfabrik;* (sid.) *derReck-,Blech- oder Schienenschmied.*

Platinerie, *s. f.* (sid.) *der Blechhammer;* (techn.) *die Blecharbeit.*

Plâtrage, *s. m.* (maç.) *die Gipsarbeit.*

Plâtras, *s. m.* (salp.) *die Trümmer von alten Gipsmauern, aus denen man durch Hülfe des Auslaugens Salpeter gewinnt.*

Plâtre, *s. m.* (maç.) *der Gips.*

Plâtrière, *s. f.* (géogn.) *die Gipsgrube.*

Pleuresie, *s.f.* (vét.) *das Seitenstechen.*

Pli, *s.m.* (m.d'a.) *die Zusammenbiegung der Rohrlippen einer Rohrschiene;* (tôl.) *derSaum eines Blechsturzes.*

Plier, *v.n.* (a.m.) *weichen, sich zurückziehen;* (mar.) *krängen, sich nach einer Seite neigen;*—*v. a.* (artif.) *falzen, falten, biegen;*—bagage, (a.m.) *dasLager abbrechen;* — les plaques, (tôl.) *urwellen in den Blechhütten;*—les tentes, (a.m.) *die Zelte abbrechen;*—un cheval, (man.) *einPferd schulterfrei machen.*

Plinthe, *s. f.* (arch.) *der Sockel, das Mauerband;* (art.) *die Platte einer Friese am Stückrohre;* — ou plate-bande de culasse, (art.) *die höchste Bodenplatte, die höchste Bodenfriese, der hintere Visirreif am Geschützrohre.*

Plion, *s. m.* (m.d'a.) *das Angeleisen, woraus die Angel einer Säbelklinge gefertigt wird.*

Plioir, *s. m.* (ust.) *das Falzbein.*

Plis *s. m.pl.* de la boîte pour cartouche à balles, (artif.) *die Federn einer blechernenKartätschenbüchse.*

Plomb, *s. m.* (mét.) *das Blei;* — arséniaté, (chim.) *das arseniksau-*

*re Blei;* — de crasse, (artif.) *das Krätzblei;* — de niveau, (maç.) *das Bleiloth;* — de pierre à fusil, (a.m.) *das Bleifutter des Flintensteines;* — de sonde, (pont.) *der Bleiwurf, das Senkblei;* — réduit à la litharge, (mét.) *das Frischblei;* — sulfureux, (chim.) *der Bleiglanz;* — sulfureux compacte, (chim.) *der Bleischweif;* à plomb, (arch.) *lothrecht, senkrecht;* sulfate de plomb, (chim.) *das schwefelsaure Blei.*

Plombagine, *s. f.* (sid.) *das Reissblei, der Graphit.* [*kolben.*

Plombée, *s. f.* (a.m.a.) *der Streit-*

Plomber, *v. a.* (arch.) *mit Blei ausgiessen, ausfüttern;* (min.) *einlothen, mit Hülfe des Bleilothes eine senkrechte Stellung geben.*

Plongée, *s. f.* (fort.) *die Schiessschartensohle;* — du parapet, (fort.) *die Abdachung der Brustwehr.*

Plongeon, *s. m.* (artif. d.r.) *der Wasserschwärmer.*

Plonger *v. a.* un canon, (art.) *ein Stückrohr plongiren oder gesenkt richten.*

Plongeur, *s. m.* (art.) *der Schwimmer oder Taucher einer hydrostatischen Pulverprobirmaschine;* (mar.) *der Taucher.*

Ploquer, *v. a.* (mar.) *Haare und Papier hinter der Spikerhaut einplacken.* [*Federeisen.*

Ploye-ressort, *s. m.* (m. d'a.) *das*

Ployer, *v. a. werfen, zurückschlagen, biegen, krümmen.*

Pluie *s. f.* de feu ou pluie d'or, (artif. d.r.) *der Goldregen, das Regenfeuer.*

Plumard *s. m.* ou plume-seuil, (mach.) *die Zapfenschwelle für die Auflage der Wellzapfen.*

Plumet, *s. f.* (hab.) *der Federbusch;* — de pilote, (mar.) *Syn.* penon.

Plus, *adv.* (math.) *mehr, das Additionszeichen.*

Poche, *s. f.* (fond.) *die Giesskelle, der Giessbuckel, die Tasche;* — à couler, (artif.) *der Giesslöffel;* — à fers, (caval.) V. porte-fers.

Podomètre, *s. m.* (arp.) *Syn.* compte-pas. [*Stubenofen.*

Poêle ou poile, *s. m.* (arch.) *der*

Poids, *s. m.* (phys.) *die Schwere, das Gewicht;* table de poids, (math.) *die Gewichtstabelle.*

Poignard, *s. m.* (a.m.) *der Dolch mit zweischneidiger Klinge.*

Poignée, *s. f.* (m. d'a.) *der Säbelgriff, das Degengefäss;* — de chèvre, (art.) *der Griffbolzen an der Stütze oder dem dritten Schenkel der gewöhnlichen Hebezeuge;* — de la crosse, (art.) *die Handhabe am Laffettenschwanze;* — de pistolet, (m. d'a.) *der Pistolenhals, die Dünnung des Pistolenschaftes;* — du fût, (m. d'a.) *die Dünnung, der Griff, Hals oder Kolbenhals des Flintenschaftes;* — du tire-fond du globe d'éprouvette, (art.) *der Griff der Zug- oder Hebeschraube zur Bombe des Pulverprobirmörsers.*

Poil, *s. m.* (caval.) *die Haarfarbe des Pferdes;* — planté, (caval.) *das struppige Haar.*

Poinçon, *s. m.* (arch.) *die mittlere Hängesäule des Lehrbogens;* (ust.) *der Durchschlag, Grabstichel, Pfriem;* — à arrêt, (ust. d'artif.) *der Raketendurchschlag;* — à contrepercer les fers, (m. f.) *der Hufeisendorn;* — à épisser, (cord.) *der eiserne Löser zum Lösen der Tauwerksknoten;* — à grain d'orge, (for.) *das Spitzeisen, ein spitziger Grabstichel;* — à main, (serr.) *der Handdurchschlag;* — à piquer, (o. e.f.) *der Körner;* — à tracer, (men.)

*der Reissstift;* — carré, (o. e.f.) *der viereckige Durchschlag;* — de maréchal, (fge.) *der Durchschlag, Spitzhammer;* — plat, (o. e. f.) *der flache Durchschlag;* — rond, (o. e. f.) *der runde Durchschlag.*

Point, *s.m.* (math.) *der mathematische Punkt;* (sell.) *das Loch in einem Riemen, worin der Dorn einer Schnalle gesteckt wird;* — culminant, (top.mil.) *der Höhenpunkt;* — croisé, (sell.) *der Kreuzstich;* — d'alignement, (a. m.) *der Richtungspunkt;* — d'appui, (a.m.) *der Anlehnungs- oder Anstützungspunkt einer Truppenstellung oder Verschanzung;* — d'attouchement, (math.) *der Berührungspunkt zweier krummer Linien;* — de concours, (phys.) *der Strahlenpunkt;* — de connexion, (a. m.) *der Verbindungspunkt;* — de direction de la marche, (a.m.) *der Richt- oder Directionspunkt beim Frontmarsch;* — de dispersion, (phys.) *der Zerstreuungspunkt;* — d'épaule, (fort.) *der Schulterpunkt, wo Face und Flanke zusammenstossen;* — d'équilibre, (math.) *der Gleichgewichtspunkt;* — d'honneur, (a. m.) *der Ehrenpunkt, die Ehre;* — d'incidence, (math.) *der Einfallspunkt;* — d'intersection, (arp.) *der Durchschnittspunkt zweier Visirlinien beim Aufnehmen mit dem Messtisch;* — de midi, (mar. & math.) *die Sonnenhöhe zur Bestimmung der Zeit auf dem Meere;* — de raillement, (a. m.) *der Versammlungspunkt;* — de récognition, (tact.) *der Recognoscirungspunkt;* — de redresse, (tact.) *der Orientirungspunkt;* — de réflexion, (phys.) *der Reflexpunkt;* — de réfraction, (phys.) *der Strahlenbrechungspunkt;* — de repaire, (charp. & fond.) *der Stich, d. i. das Merkzeichen der Geschützförmer, der Zimmerleute u. s. w.;* — du bassin de partage, (hyd.) *der Theilungspunkt oder das Theilungsbassin eines Canales;* — de séparation, (a. m.) *der Theilungspunkt;* — de vue, (a. m.) *der Gesichtspunkt;* — de la courtine, (fort.) *der Mittelwall- oder Courtinenpunkt;* — de la gorge, (fort.) *der Kehlpunkt, wo sich die Verlängerungen zweier Courtinen schneiden;* — de la ligne de bataille, (a. m.) *der Richtpunkt einer Aufstellungslinie;* — du bastion, (fort.) *der Bollwerkspunkt, die Bollwerksspitze;* — d'un bâtiment, (mar.) *das Besteck;* — du milieu de faulde, (charb.) *der Quendel- od. Mittelpunkt im Kohlenmeiler;* — du milieu ou de l'axe des tourillons, (art.) *der Mittel- oder Axenpunkt der Schellzapfen;* — fiduciel, (math.) *der Fiducial- oder Befestigungspunkt eines Diopterlineals, der Ruhepunkt eines Perpendikels, der Zirkelpunkt, wornach man mathematische Instrumente in Grade eintheilt;* — intermédiaire, (a. m.) *der Zwischenpunkt;* — radieux, (phys.) *der Strahlenpunkt;* faire le point, (mar.) *Besteck rechnen (geschieht jeden Mittag zur See).*

Pointage, *s. m.* (art.) *die Richtung eines Geschützes;* (mar.) *den Höhenpunkt nehmen und ihn auf die Seekarte übertragen.*

Pointal, *s. m.* (charp.) *ein Stützbalken.*

Pointe, *s. f.* (ust.) *die Spitze, der Stachel, der Stift, die Ahle, der Pfriem;* — à tracer, (m. d'a.) *der Reissstift;* — de la baïonnette, (m. d'a.) *die Bajonetspitze;* — de l'avaloire, (harn.) *die Struppe am Hintergeschirr;* — de l'épaule, (caval.) *die*

*Bug- oder Schulterspitze des Pferdes;* — de panneau, (sell.) *die Sattelkissenecke am Sattelkissen;* — d'un bastion, (fort.) *die Bastionsspitze;* faire une pointe, (a. m.) *sich von der Operationslinie einstweilen entfernen;* les deux pointes du troussequin, (sell.) *die Mittelăfter oder Mittelhäfter am Sattelbaume.* [pointage.

Pointement, *s. m.* (art.) *Syn.*

Pointer, *v. a.* (art.) *ein Geschütz richten, mit einem Gewehr zielen;* (escr.) *auf Hieb oder Stoss fechten;* (man.) *bocken;* — à démâter, (art. & mar.) *die Kanonen auf die Masten richten;* — la carte, (mar.) *ein Bestick machen, einen Ort auf der Seekarte mit Punkten oder Strichen bezeichnen;* — en plein bois, (art. & mar.) *in's Oberschiff oder in's todte Werk schiessen.*

Pointerolle, *s. f.* (min.) *die gespitzte Hammerhaue.*

Pointes, *s. f. pl.* (sell.) *die Aefter oder Häfter am Sattelbaume.*

Points, *s. m. pl.* (techn.) *die Punkte;* — de clous, (mar.) *die Dofjes, kurze Enden von eisernen Nägeln, welche bei den Bolzen eingeschlagen werden, um die Köpfe derselben zu verklinken;* — de derrière de l'arçon, (sell.) *die zwei Gestellchen am Sattelbaume, Hinterzwiesel, Hintergabel;* — de devant de l'arçon, (sell.) *die Vorderzwiesel, Vordergabel am Sattelbaume;* — de troussequin, (sell.) *die Mitteläfter am Sattelbaume;* — cardinaux, (géogr. & math.) *die vier Himmelsgegenden;* — verticaux, (géogr. & math.) *der Scheitel- und Fusspunkt.*

Pointeur, *s. m.* (art.) *der Richtmeister;* — servant, (art.) *der Gehülfe im Richten, welcher dem Geschütz seine Seitenrichtung giebt.*

Pointures *s. f. pl.* ou points *s. m. pl.* du haut de la voile, (mar.) *die Nocken, Nockohren, Nocklägel eines Segels.*

Poire *s. f.* à feu, (artif. d. g.) *die Dampfkugel;* — à poudre, (art.) *das Pulverhorn, die Ludelbirne.*

Poireau ou porreau, *s. m.* (vét.) *der Straubfuss, die Igelsmauke.*

Poires *s. f. pl.* secrètes, (éper.) *ein scharfes Stangengebiss.*

Poitrail, *s. m.* (caval.) *die Vorbrust des Pferdes;* (charp.) *die Strebe;* (harn.) *das Brustblatt am Sielengeschirr, Vorderzeug.*

Poitrine *s. f.* de fourneau, (h. f.) *die Hohofenbrust, der untere Theil der Vorwand;* — close, (h. f.) *die geschlossene Brust;* — ouverte, (h. f.) *die offene Brust.*

Poix, *s. f.* (géol.) *das Pech;* — blanche, (géol.) *das weisse Pech;* — noire, (géol.) *das schwarze Pech;* — résine, (géol.) *das Baumharz;* — verte, (géol.) *das frische Pech.*

Pôle, *s. m.* (m. d'a.) *das Nietblech des Ringnagels im Ohrbande einer Säbelscheide;* (math.) *der Pol.*

Polémarque, *s. m.* (a. m. a.) *der Feldherr bei den alten Atheniensern.*

Polémoscope, *s. m.* (a. m. a.) *das Kriegsfernrohr, der Wallgucker.*

Poli, *s. m.* (m. d'a.) *die Politur.*

Police, *s. f.* (a. m.) *die Ueberwachung und Handhabung der militairischen Gesetze und Dienstesvorschriften.*

Polir, *v. a.* (m. d'a.) *glätten, poliren.*

Polisseur, *s. m.* (m. d'a.) *der Rohrkolben.*

Polissoir, *s. m.* (m. d'a.) *der Po-*

*lirstahl, die Polirfeile; das Polirrad, die Polirscheibe.*

Polissoire, *s. f.* (m. d'a.) *die Polirbürste.* [*lykarburet.*

Polycarbure, *s. m.* (sid.) *der Po-*

Polyèdre, *s. m.* (math.) *eine vielseitige Figur.*

Polygone, *s.m.*(art.)*der Schiess- oder Uebungsplatz der Artillerie;* (fort.) *die Befestigungsfronte;* (math.) *das Vieleck;* — extérieur, (fort.) *das äussere Polygon;* — intérieur, (fort.) *das innere Polygon.*

Polymètre, *s.m.*(arp.) *ein Instrument, welches die Eigenschaften des Winkelmessers, der Boussole, der Wasserwage, des Repetiteurs u. s. w. vertritt.*

Polynôme, *s. m.* (math.) *ein vielgliedriger, zusammengesetzter algebraischer Ausdruck.*

Pommade, *s. f.* (man.) *das Voltigiren über den Sattel.*

Pomme *s. f.* d'étai, (mar.) *die Maus, Stagmaus, eine ringförmige Erhöhung, welche oben um den Stag gemacht wird.*

Pommeau, *s. m.* (m. d'a.) *der Degenknopf;* (sell.) *der Sattelknopf.*

Pommelle, *s. f.* (art.) *die Reibekeule.*

Pommette, *s. f.* ou calotte, (m. d'a.) *die Kappe am Pistolenknopfe, die Pistolenkappe.*

Pompe, *s. f.* (mach.) *die Pumpe;* — à air, (min.) *der Wettersatz;* — à eau, (mach.) *die Wasserkunst;* — à incendie, ou à feu, (mach.) *die Feuerspritze;* — d'aspiration, (mach.) *die Saugepumpe;* — foulante, (phys.) *die Druckpumpe;* — pneumatique, (phys.) *die Luftpumpe.*

Pomper, *v. n.* (m. d'a.) *nicht gleich anliegen (wird vom Gewehrlauf gesagt);* (mach.) *auspumpen.*

Pompier, *s. m.* (techn.) *der Löscharbeiter.*

Pompon, *s. m.* (équip.) *der Tzakobüschel, Pompon.*

Ponce, *s. f.* (artif.) *ein Säckchen oder Päuschchen, wodurch etwas gestäubt wird.*

Pondax, *s. m.* (charp.) *Syn.* bondax.

Pont, *s. m.* (arch.) *die Brücke;* (mar.) *das Deck oder Verdeck;* (sell.) *die Sattelbrücke;* — à bascule ou à flèche, (fort.) *die Zugbrücke mit Wippbäumen;* — à jambettes, (pont.) *die Sprengbrücke;* — biais, (arch.) *die Brücke, deren Stirnen mit den Endwiderlagen schiefe Winkel machen;* — de bateaux, (a. m.) *die Kahn- oder Schiffbrücke;* — de bateaux d'artillerie, (art.) *die Pontonbrücke von Artilleriekähnen oder schweren Brückenkähnen nach Gribeauval's System;* — de bateaux d'avant-garde, (pont.) *die Pontonbrücke von Recognoscirkähnen oder von leichten Bruckenkähnen nach Gribeauval's System;* — de bateaux de campagne, (pont.) *die Pontonbrücke von leichten Brükkenkähnen nach dem französischen Muster von* 1822; — de caisses, (pont.) *die Kastenbrücke;* — de châssis, (pont.) *die Sprengbrücke;* — de chevalets, (pont.) *die Bockbrücke;* — de cordages, (pont.) *die Seilbrücke;* — de gabions, (pont.) *die Schanzkorbbrücke;* — de joncs, (pont.) *die Binsen- oder Schilfbrücke;* — de la chauffe, (f. a. r.) *die Herdbrücke eines Flammenofens;* — d'outres, ou de peaux de bouc enflées, (pont.) *die Schlauchbrücke;* — de pilotis, (pont.) *die Pfahlbrücke;* — de pontons, (pont.) *die Pontonbrücke;*

— de radeaux, (pont.) *die Flossbrücke;* — de rondins, (a. m.) *die Knüppelbrücke;* — de tonneaux, (pont.) *die Tonnen- oder Fassbrücke;* — de tonneaux à l'Anglaise, (pont.) *eine englische Fass- oder Cylinderbrücke;* — dormant, (arch.) *die feste Brücke;* — levis, (fort.) *die Zugbrücke;* (man.) *das Bäumen des Pferdes von hohen Sprüngen begleitet;* — militaire, (pont.) *die Kriegsbrücke;* — roulant, (pont.) *die Roll- oder Wagenbrücke;* — sur gueule, (mar.) *das oberste Deck, ein durchgehendes Verdeck;* — suspendu, (pont.) *die Ketten- oder Hängbrücke;* — tournant, (arch.) *die Drehbrücke;* — volant, (pont.) *die fliegende Brücke, auch Schiebebrücke genannt.* [*kung.*

Pontage, *s. m.* (pont.) *die Brük-*

Ponté, *adj.* (mar.) *ein Verdeck habend;* —, *s.m.* (m.d'a.) *das Kreuz am Degengefässe.*

Pontée, *s. f.* (pont.) *ein Brückenglied, zwei durch eine Brückung verbundene, schwimmende Brükkenkörper.*

Ponter *v. a.* le pont, (pont.) *eine Brücke mit den Streckbalken und Dielen belegen, überbrücken.*

Pontet, *s.m.* (arch.hyd.) *ein Steg, ein Brückchen;* — de l'arçon, (sell.) *das Brückholz, der Mitteläfter des Aefterstückes, der Sattelkranz;* — de la douille de baïonnette, (m.d'a.) *der Haftkasten oder Steg an der Bajonetdille;* — de la virole de la baïonnette, (m. d'a.) *der Haftkasten oder Steg am Schieber- oder Sperrringe des Bajonets;* — des pointes, (sell.) *der Löffel, der Sattelkranz;* — de sousgarde, (m.d'a.) *der Hand- oder Abzugbügelsteg;* les parties en sont, *woran:* le crochet à bascule, *der Haken am Ende des hintern Füsschens;* la fente pour recevoir la queue du battant, *der Einschnitt für den unteren Riemenbügel;* le noeud antérieur, *das vordere Füsschen, die vordere Stütze;* le noeud postérieur, *das hintere Füsschen;* la partie supérieure, *der Bügel oder gebogene Theil des Kastens.*

Ponton, *s. m.* (mar.) *eine Art grosser Prahmen, welche zum innern Hafendienst gebraucht werden;* (pont.) *der Brückenkahn, der Ponton;* — cylindrique, ou de tonneaux, (pont.) *der Cylinder- oder Fassponton;* — de bois de liège, (pont.) *der Korkponton, ein Brükkenkahn von Korkholz;* — de toile goudronnée, (pont.) *der Leinwandponton;* — en cuivre ou en fer blanc, (pont.) *der kupferne oder blecherne Ponton.*

Pontonnier, *s. m.* (a. m.) *der Brückensoldat, der Pontonnier.*

Porphyrisation, *s. f.* (chim.) *das Zerreiben eines Körpers auf einem Reibsteine von Porphyr oder auch von einer anderen Steinart.*

Porque, *s. f.* (mar.) *die Katzsparre, Katzsporre, womit die Glieder des Schiffes verbunden sind.*

Port, *s. m.* (géogr.) *der Hafen, die Bucht;* (mar.) *die Ladung eines Schiffes, die Last, welche es tragen kann;* — d'armes, (a. m.) *die Haltung des Gewehres;* — militaire, (mar.) *der Kriegshafen;* — d'un bâtiment, (mar.) *das Tragvermögen eines Schiffes, ausgedrückt in Tonnen oder in Lasten;* — fermé, (géogr.) *der Hafen, dessen Einlauf man nicht eher, als bis man daselbst angekommen ist, sehen kann;* — naturel, ou bassin, (géogr.) *die Anfurt, ein von Natur umfasstes*

*Wasser, in welchem Schiffe und Fahrzeuge vor allen Winden sicher liegen können.*

Porte, *s. f.* (arch.) *das Thor, die Pforte, die Thür;* — du fourneau de fonderie, (fond.) *das Einsatzfenster;* — de secours, (fort.) *das Hülfsthor einer Citadelle, welches nach dem freien Felde führt;* — du travail, (f. a. r.) *die Arbeitsthür.*

Porte-aigle, *s. m.* (a. m.) *der Adlerträger.*

Porte-armes, *s. m.* (a. m.) *das Gewehrgerüst.*

Porte-baguette, *s. m.* (m. d'a.) *das Ladestockröhrchen, das Ladestockmütterchen;* — d'en bas ou à queue, (m. d'a.) *das Spitzmütterchen oder unterste Ladestockröhrchen;* — d'en haut ou entonnoir, (m. d'a.) *das Mundröhrchen;* — du milieu, (m. d'a.) *das mittlere Röhrchen.*

Porte-baïonnette, *s. m.* (équip.) *der Bajonetscheidenriemen.*

Porte-barres, *s. m. pl.* (caval.) *die Halfterringe an den Koppelpferden.*

Porte-bassoir, *s. m.* (mach.) *der Drücker des Krahnbalkens.*

Porte-broche, *s. m.* (m. d'a.) *das Bohrergerüst, welches den Satz der Flintenbohrer trägt; ferner der Heft oder die Zange, womit der Rohrschmied den Rohrdorn hält.*

Porte-carabine, *s. m.* (équip.) *Syn.* porte-mousqueton.

Porte-corps, *s. m.* (art.) *ein Sattelwagen alter Art.*

Porte-crayon, *s. m.* (arp.) *die Reissfeder.*

Porte-crosse, *s. m.* (caval.) *der Karabinerschuh.*

Porte-demi-lunes, *s. m. pl.* (for.) *die Scherendocke, worin das zu bohrende Stückrohr sich um seine Axe bewegt.*

Porte-drapeau, *s. m.* (a. m.) *der Fahnenträger.*

Porte-eau, *s. m.* (sid.) *die Wasserbutte.*

Portée, *s. f.* (art.) *die Tragweite, Schussweite, Wurfweite der Geschütze;* tenir à portée, (a. m.) *bereit halten, zur Hand sein.*

Porte-enseigne, *s. m.* (a. m. a.) *der Fähndrich.*

Porte-épée, *s. m.* (équip.) *das Degengehenke, die Säbelquaste.*

Porte-éperon, *s. m.* (caval.) *der Spornträger, das Leder an der Ferse des Stiefels, welches den Sporn trägt.*

Porte-étendard, *s. m.* (a. m.) *der Standartenträger, Standartenjunker.*

Porte-étriers, *s. m. pl.* (sell.) *die Steigbügelträger.*

Porte-étrivières, *s. m. pl.* (sell.) *die Steigriemenringe.*

Porte-fer, *s. m.* (caval.) *die Hufeisentasche.*

Porte-feu, *s. m.* (art.) *eine kleine Zündkammer im Stosse mancher älteren Kanonen; die Zündruthe;* (min.) *das Leitfeuer.*

Porte-flambeau, *s. m.* (art.) *der Fackelleuchter.*

Porte-feuille, *s. m.* (a. m.) *die Schreibtafel, Brieftasche.*

Porte-foret, *s. m.* (m. d'a.) *Syn.* porte-broche.

Porte-fusil, *s. m.* (équip.) *der Gewehrriemen.*

Porte-hache, *s. m.* (équip.) *die Axt- oder Zeltbeiltasche.*

Porte-gargousse, *s. m.* (art.) *eine Kartuschbüchse, Patronenkapsel;* (mar.) *der Munitionszuträger;* — en tôle, (art.) *die blecherne Kartuschbüchse oder Patronenkapsel.*

**Porte-haubans**, *s. m. pl.* (mar.) *die Rusten oder Rüsten, dicke Planken, die platt und wasserpass an den äussern Seiten des Schiffes hervorragen.*

**Porte-lame**, *s. m.* (for.) *der Bohrerkopf eines Stückrohres, in welchen Bohrerschneiden eingesetzt werden.*

**Porte-lance**, *s. m.* (art.) *die Lichterklemme, eine Zündlichterklemme.*

**Porte-lot**, *s. m.* (pont.) *das Streichband der Flussfahrzeuge.*

**Porte-lunette**, *s. m.* (for.) *die Hohlscherendocke im Kanonenbohrwerke.* [*Mantelsack.*

**Porte-manteau**, *s. m.* (caval.) *der*

**Porte-mèche**, *s. m.* (art.) *der Luntenstock*; (m. d'a. a.) *der Luntenhahn einer Luntenflinte.*

**Porte-mors**, *s. m.* (sell.) *die Bakkenstruppe am Hauptgestell eines Zaumes.* [*der Karabinerhaken.*

**Porte-mousqueton**, *s. m.* (m. d'a.)

**Porte-rame**, *s. m.* (mar. & pont.) *die Riemen- oder Rudergabel.*

**Porte-rênes**, *s. m. pl.* (sell.) *die Zügelstruppen, welche in den Ring des Gebisses eingeschnallt werden.*

**Portes**, *s. f. pl.* (top. mil.) *die Zugänge eines Landes*; — de reflux, (arch. hyd.) *die Ebbethüren einer Schleuse*; — extérieures, (arch. hyd.) *die Fluththüren.*

**Porte-taraud**, *s. m.* (m. d'a.) *der Schraubenbohrerheft.*

**Porte-tarrière**, *s. m.* (charr.) *der Hohlbohrerheft.*

**Porte-trait**, *s. m.* (sell.) *der Schleppriemen, Strangträger, die Strangschlaufe am Zuggeschirr.* [*lutte.*

**Porte-vent**, *s. m.* (sid.) *die Wind-*

**Porte-vis**, *s. m.* (m. d'a.) *das Seitenblech, die Schlange.*

**Porte-voix**, *s. m.* (mar.) *das Sprachrohr*; — de combat, (mar.) *das Schlachtsprachrohr.*

**Porteur**, *s. m.* (art.) V. cheval; — de derrière, (art.) *das Stangensattelpferd*; — de devant, (art.) *das vordere oder Riemensattelpferd*; — en cheval de cheville, (art.) *das mittlere Riemensattelpferd eines Fuhrwerkes mit Gabeldeichsel.*

**Portier-consigne**, *s. m.* (a. m.) *der Thorschreiber.*

**Portière**, *s. f.* (arch.) *eine kleine Thür, ein Schlag, ein Laden*; — d'embrasure, (art.) *der Blendlader einer Schiessscharte*; — de pont, (pont.) *die Durchlassmaschine einer Brücke.*

**Portion**, *s. f.* (adm.) *die Portion, die Ration*; — circulaire, (fort.) *die bogenförmige Sappe, welche vor der dritten Parallele auf die Capitallinien der angegriffenen Glacis gelegt wird*; — renforcée du bois, (m. d'a.) *der Mittelschaft.*

**Portugaise**, *s. f.* (mar.) *die Nähung eines Bockes; die Verbindung zweier Hölzer, welche als Stützpunkt einer zu hebenden Last dienen sollen.*

**Portulan**, *s. m.* (mar. a.) *alter Name eines Handbuches für den Küstenlootsen.*

**Pose**, *s. f.* (arch.) *die Grundsteinlegung*; (a. m.) *die Ablösung, die durch einen Gefreiten geführten Schildwachen*; — descendante, (a. m.) *die abkommenden Schildwachen*; — montante, (a. m.) *die aufkommenden Schildwachen.*

**Poser**, *v. a.* (math.) *darunter schreiben*; — à sec, (arch.) *eine trokkene Mauer aufführen*; — les armes, (a. m.) *das Gewehr strecken, sich ergeben; Frieden oder Waffen-*

*stillstand schliessen;* — une sentinelle, (a. m.) *eine Schildwache ausstellen;* posé de champ, (arch.) *auf die schmale Seite gesetzt.*

Position, *s. m.* (man.) *der Sitz eines Reiters;* (tact.) *die Stellung einer Armee; der Terrainabschnitt, auf welchem eine geringere Truppenmasse als der Feind Gelegenheit findet, sich zu vertheidigen.*

Postage, *s. m.* (m. d'a.) *die Stellung des Hahnes zur Batterie.*

Poste, *s. f.* (a. m.) *das Posthaus; das Postbureau; die Poststation.*

Poste, *s. m.* (a. m.) *die Wache, die Station, der Posten;* — au choux, (mar.) *Name eines kleinen Bootes, welches Lebensmittel zuführt;* — avancé, (a. m.) *der vorgeschobene Posten;* — d'appui, (a. m.) *der Anlehnungs- oder Unterstützungsposten;* — d'honneur, (a. m.) *der Ehrenposten; häufig auch der gefährlichste Posten;* — de guetteur, (fort.) *der Lauerposten in einer belagerten Stadt;* — des invulnérables, (a. m. v.) *der Abrahamsschooss, der Bärenhäutersberg, eine Anhöhe, von welcher man ohne eigene Gefahr einem Treffen zusehen kann;* — intermédiaire, (a. m.) *der Aufnahmeposten;* — retranché, (fort.) *der verschanzte Posten;* à vos postes! (command.) *Angetreten! auf eure — Posten!*

Poster, *v. a.* (a. m.) *Wache aufstellen, Posten aussetzen.*

Postillon, *s. m.* (art. a.) *der Vorreiter;* (mar.) *eine kleine Avisjacht;* — de volée, (art.) *der Mittelreiter.*

Pot, *s. m.* (artif.) *der Topf, Hafen;* — à colle, ou marmite à colle, (o. e. b.) *der Leimtopf;* — à feu, (artif. d. g.) *der Feuertopf, Feuerhafen; Feuerkorb;* — à eau, (artif.) *die Wasserpatrone, der Wasserbienenschwarm;* — de terre, (artif.) *die Erd- oder Landpatrone;* — à chapiteau, (artif.) *die Brandhaube einer Rakete;* — de fusée, (art.) *die Versetzungskapsel einer Rakete;* — incendiaire, (art.) *die Brandhaube einer Brandrakete;* — en tête, (a. m.) *die Sturmhaube, der Sapeurhelm.*

Potamomètre, *s. m.* (arch. hyd.) *der Fluss- oder Strommesser.*

Potasse, *s. f.* (chim.) *die Potasche, das Kali;* — caustique, (chim.) *das kaustische Kali, Aetzkali;* — de commerce, (chim.) *die im Handel gebräuchliche Potasche.*

Potassium, *s. m.* (chim.) *das Potassium.*

Poteau, *s. m.* (arch.) *der Geländerpfosten, die Docke einer Balkenbrücke;* (caval.) *der Pfahl in einem Pferdestalle, an welchem das eine Ende des Standbaumes befestigt ist;* (min.) *die Spreize.*

Potée, *s. f.* (fond.) *der Formlehm, Formleim, Deck- oder Zierlehm;* — d'étain, (fond.) *die Zinnasche.*

Potelet, *s. m.* (arch.) *der Mittelpfosten zu einem Geländer an einer Balkenbrücke.*

Potence, *s. f.* (a. m.) *das Rekrutenmass; das Pferdsmass;* (mach.) *die Kniestütze, ein schnellgalgenförmiger Arm, der etwas hält;* (m. d'a.) *Syn.* porte-broche; (tôl.) *der Knecht oder die Stütze bei dem Packschmieden der Blechstürzen, welche an jeder Seite des Ambossstockes befestigt ist, die Krücke;* — de pont-volant, (pont.) *der Galgen einer fliegenden Brücke;* l'armée est rangée en potence, (tact.) *die Armee ist hakenförmig aufgestellt.*

**Poterne**, *s. f.* (fort.) *die Poterne, ein bombenfester Durchgang unter derjenigen Courtine eines Walles, welche kein Thor hat.*

**Potin**, *s. m.* (mét.) *das Gelbkupfer, Hartmetall, eine Mischung von Kupfer, Zinn, Blei und Galmei;* — gris, (mét.) *der graue Tomback;* — jaune, (mét.) *der gelbe Tomback.*

**Pouce**, *s. m.* (math.) *der Zoll, der zwölfte Theil eines Fusses.*

**Poucet**, *s. m.* (fge.) *der Frosch am Hammerhelme des Aufwerfhammers.*

**Poucier**, *s. m.* (ust.) *der Däumling.*

**Poudre** *s. f.* ou poudre à canon, (art.) *das Pulver, das Schiesspulver;* — à giboyer, ou à tirer, (art.) *das Bürsch- oder Pirschpulver;* — angulaire ou anguleuse, (art.) *das eckige Schiesspulver;* — avariée, (art.) *schadhaftes oder verdorbenes Schiesspulver;* — avec du charbon carbonisé en des cylindres, (art.) *englisches Cylinderpulver;* — blanche, (art.) *das Scheibenpulver;* — blanche fulminante, (art.) *weisses Knallpulver;* — brontique, (chim.) *chemisches Pulver oder Zündpulver;* — cuite, (art.) *Pulver, welches durch Aufwallung der pulverisirten und gemischten Bestandtheile bereitet ist;* — cylindrique, (art.) *Pulver, dessen Kohle in Cylindern von Gusseisen erzeugt ist;* — de chasse, (art.) *das Jagdpulver;* — d'élite, (art.) *superfeines Schiesspulver;* — de fusion, (mét.) *das Flusspulver; es besteht aus Salpeter-Sägemehl und Schwefel und wird gebraucht, um das Kupfer zum Flusse zu bringen;* — de guerre Anglaise, (art.) *englisches Kriegspulver;* — de mine, (art.) *das Berg-, Gruben- od. Sprengpulver;* — de traite, (art.) *feines Bergpulver für den Handel nach den Colonien;* — en grains, (art.) *das Kornpulver;* — en poussière, (art.) *das Staub- oder Mehlpulver;* — fine pour fusil d'infanterie, (art.) *feines Infanteriepulver;* — fondante, (chim.) *ein Schmelz- oder Flusspulver;* — fulminante, (chim.) *das Knallpulver;* — grenée par des cylindres cannelés, (art.) *das Schieferpulver;* — grosse pour bouches à feu, (art.) *das Kanonen-, Stück- od. grobe Artilleriepulver;* — lissée, (art.) *das polirte, geglättete od. geschliffene Schiesspulver;* — muette ou sourde, (art.) *stilles, faules Pulver;* — muriatique, (chim.) *müriatisches Pulver, oder Pulver von oxydirt salzsaurem Kali;* — tombée en poussière, (art.) *verkuktes oder zerfallenes Schiesspulver;* — radoubée, (art.) *umgearbeitetes Schiesspulver;* — ronde, (art.) *rundes Schiesspulver;* — royale, (art.) *das Königs- oder Fürstenpulver, das feinste Pirschpulver;* — superfine, (art.) *Pulver, welches aus dem vierten oder fünften Pulverstaub des feinen Pulvers bereitet ist;* — verte, (art.) *neugefertigtes Schiesspulver;* faire mordre la poudre à ses ennemis, (a. m.) *seine Feinde in einem Treffen tödten;* mettre en poudre une ville, un château, (a. m.) *eine Stadt, ein Schloss zerstören, schleifen.*

**Poudrer**, *v. a.* (art.) *einpudern.*

**Poudrerie**, *s. f.* (art.) *die Pulverfabrik, Pulvermühle, Pulverniederlage.*

**Poudriers**, *s. m. pl.* (poud.) *die Pulvermacher, Pulvermüller.*

**Pouillouse**, *s. f.* (mar.) *das grosse Stagsegel.*

**Poulain**, *s. m.* (caval.) *das Füllen.*

**Poulaine**, *s. f.* (mar.) *der Schiffsschnabel, das Galion.*

**Poulette**, *s. f.* (sid.) *das sandige Eisenerz.*

**Poulevrin**, *s. m.* (art.) V. pulvérin.

**Poulie**, *s. f.* (mach.) *die Rolle oder Scheibe, der Kloben, eine Flasche;* — à deux rouets, (mach.) *ein zweischeibiger Kloben oder Block;* — de renvoi, (mach.) *die Leitscheibe einer grossen Rolle;* — moufflée, (mach.) *der Flaschenzug, Kloben;* — simple, (mach.) *der einfache Kloben;* les parties en sont, *woran:* le boulon, *der Bolzen;* la chape, *das Zapfenband;* le crochet, *der Haken;* les roulettes, *die Rollen;* la targette, *das Zwischenblech.*

**Poulverin**, *s. m.* (poud.) V. pulvérin.

**Poupe**, *s. f.* (mar.) *das Hinterschiff.*

**Poupée**, *s. f.* (tourn.) *der Docken- oder Reitstock;* — à jour, (tourn.) *die Hohldocke;* — à pointe de fer, (tourn.) *die Gegenspitzdocke;* — de bateau ou de nacelle, (pont.) *der Dockenstock, das Strudelholz.*

**Pourriture**, *s. f.* (phys.) *die Fäulniss, der Moder.*

**Poursuite**, *s. f.* (a. m.) *die Verfolgung.*

**Poursuivre**, *v. a.* (a. m.) *nachsetzen, verfolgen.*

**Pourtour** *s. m.* de la chambre, (art.) *das Kammerstück eines Kammergeschützrohres.*

**Pourvoi**, *s. m.* (c. p. m.) *die gegen einen Urtheilsspruch eingelegte Appellation.*

**Pourvoyeur**, *s. m.* (art.) *der Munitionszuträger.*

**Pousse**, *s. f.* (vét.) *die Dämpfigkeit, der Dampf.*

**Pousse-balle**, *s. m.* (a. m. a.) *der Ladestock.*

**Poussée**, *s. f.* (arch.) *der Seitendruck;* — vertical, (mar.) *der Druck des Wassers von unten nach oben.*

**Pousse-goupille**, *s. m.* (m. d'a.) *der Stiftdurchschlag, Dorn.*

**Pousser**, *v. a.* (a. m.) *vorschieben, vorwärtsschieben;* — les pontons au large, (pont.) *die Brückenkähne in's Wasser schieben;* — les poutrelles au large, (pont.) *die Streckbalken auslegen.*

**Poussier**, *s. m.* (charb.) *der Kohlen- oder Pulverstaub;* — de la poudre, (poud.) *der Pulverstaub;* — sec, (poud.) *der trockene Pulverstaub, welcher bei dem Trocknen und Poliren entsteht;* — vert, (poud.) *der frische Pulverstaub, welcher bei der Körnung entsteht.*

**Poussoir** *s. m.* de crible pour poser les terres, (fond.) *der Durchreiber, womit der klar zu machende Formlehm durch das Sieb getrieben wird.*

**Poutre**, *s. f.* (charp.) *der Stützbalken.*

**Poutrelle**, *s. f.* (charp.) *ein Balken, ein Riegel;* — de guindage, (pont.) *der Rötelbalken;* — de pont, (pont.) *der Streckbalken;* — trainante, (art.) *eine Schleppe, welche statt eines gebrochenen Rades an ein Fahrzeug befestigt wird;* fausse poutrelle, (pont.) *der Einleger, der kurze od. falsche Streckbalken, welcher zur Vereinigung der Durchlassmaschine mit der Brücke dient.*

**Poutre-tournante**, *s. f.* (fort.) *der Drehbalken oder die Welle der Coehornischen Pallisaden.*

**Poux**, *s. m. pl.* (vét.) *die Läusekrankheit.*

**Pouzzolane**, *s. f.* (géol.) *die Puzzolanerde.*

**Prairie**, *s. f.* (top.) *die Wiese.*

**Prame**, *s. f.* (mar.) *die schwimmende Batterie.*

**Pratique**, *s. f.* (mar.) *die Erlaubniss zu landen und auszuladen;* — *s. m.* d'une côte, d'un port, (mar.) *ein Matrose, welcher mit einer Küste, einem Hafen, u. s. w. bekannt ist.*

**Pré**, *s. m.* (top. mil.) *der Wiesengarten, der Weideplatz;* — enclos, (top. mil.) *die Koppel, der mit Hekken und Gräben eingeschlossene Acker.* [*sicht.*

**Précaution**, *s. f.* (art.) *die Vor-*

**Préceinte**, *s. f.* (mar.) *das Barkholz eines Schiffes.* [*Abgrund.*

**Précipice**, *s. m.* (top. mil.) *der*

**Précipitant**, *s. m.* (chim.) *das Niederschlagmittel.*

**Précipitation**, *s. f.* (chim.) *die Niederschlagung.*

**Précipité**, *s. m.* (chim.) *der Niederschlag, das Präcipitat.*

**Précipiter**, *v. a.* (chim.) *niederschlagen.* [*die Seepräfectur.*

**Préfecture** *s. f.* maritime, (mar.)

**Préhension**, *s. f.* (adm. a.) *das Wegnehmen gewisser Bedürfnisse nach Taxe im Kriege.*

**Prélat ou prélart**, *s. m.* (art.) *die Wagendecke von gefirnisster Leinwand;* (mar.) *die Presenning, ein getheertes Segeltuch.*

**Prêle**, *s. f.* (bot. & techn.) *der Schachtelhalm.*

**Premier-bassin**, *s. m.* (sid.) *der Vorherd, Vortiegel.*

**Premier-foret**, *s. m.* (for.) *der Massivbohrer, Vorbohrer.*

**Premier-renfort**, *s. m.* (art.) *das Bodenstück eines Stückrohres.*

**Premier-sergent**, *s. m.* (a. m. a.) *der Oberfeldwebel, der Commandirsergent.*

**Prendre** *v. a.* feu, (art.) *Feuer fangen, sich entzünden;* — langue, (a. m.) *recognosciren;* — les armes, (a. m.) *das Gewehr ergreifen; ausrücken;* — les intervalles, (tact.) *sich seitwärts öffnen.*

**Préparatifs** *s. m. pl.* de la guerre, (a. m.) *die Kriegsrüstungen.*

**Prépondérance** *s. f.* de la culasse sur la volée, (art.) *das Hintergewicht eines Geschützrohres.*

**Préposé-comptable**, *s. m.* (adm.) *der Rechnungsführer.*

**Presqu'île**, *s. f.* (géogr.) *die Halbinsel.*

**Presse**, *s. f.* (mach.) *die Presse;* (mar.) *das Pressen, die gewaltsame Aushebung der Matrosen;* — à fusée, (ust. d'artif.) *die Leierbank, Leiertafel, um die Hülsen fest zu winden;* — à poudre, (poud.) *die Pulverpresse;* — à vis, (mach.) *die Schraubenpresse;* — hydraulique, (mach.) *die hydraulische Presse.*

**Pression**, *s. f.* (phys.) *der Druck.*

**Prestation** *s. f.* en deniers, (adm.) *die Löhnungsgebühr;* — en nature, (adm.) *die Naturalgebühr.*

**Prêt**, *s. m.* (adm.) *der Sold, die Löhnung; der Verpflegsvorschuss.*

**Preux**, *adj. m.* (a. m. a.) *ein braver und biederer Soldat.*

**Prévôt**, *s. m.* (a. m.) *der Profoss;* — de l'armée, (a. m.) *der Generalgewaltige beim Heere;* — de salle d'armes, (escr.) *der Vorfechter.*

**Prime**, *s. f.* (adm.) *die ausserordentliche Zulage;* (escr.) *die erste Stellung beim Fleuretfechten;* — de distribution, (adm.) *gewisse Lieferungsprocente;* — d'engagement, (adm.) *das Handgeld;* — de rengagement, (adm.) *das Handgeld für eine neue Dienstnehmung.* [*stoff.*

**Principe**, *s. m.* (chim.) *der Grund-*

**Principes**, *s. m. pl.* (math.) *die Anfangsgründe.*

Prise, *s. f.* (a. m.) *die Gefangennehmung; die Einnahme einer Festung, Schanze;* (mar.) *ein erbeutetes Schiff;* — d'armes, (a. m.) *die Bewaffnung, das Ausrücken mit Gewehr;* (c. p. m.) *die Empörung der Unterthanen gegen ihren rechtmässigen Herrn.*

Prisme, *s. m.* (math.) *das Prisma.*

Prison, *s. f.* (a. m.) *das Gefängniss;* — de quartier, (a. m.) *der Casernenarrest.*

Prisonnier, *s. m.* (a. m.) *der Kriegsgefangene.*

Prix *s. m.* des objets d'artillerie, (art.) *die Preistabelle aller Artilleriegegenstände.*

Problème, *s. m.* (math.) *die mathematische Aufgabe.*

Procès, *s. m.* (c. p. m.) *der Prozess;* — verbal, (c. p. m.) *das Gerichtsprotokoll, der Thatbestand.*

Procureur *s. m.* du roi près les conseils de guerre, (c. p. m.) *der Staatsanwalt bei den Militairgerichtshöfen.*

Produit, *s. m.* (chim.) *das chemische Erzeugniss;* (math.) *das Product;* — du haut-fourneau, (sid.) *das Ausbringen des Hohofens.*

Professeur *s. m.* des écoles régimentaires d'artillerie, (art.) *der an den Artillerieschulen angestellte Oberlehrer.*

Profil, *s. m.* (a. m.) *der Durchschnitt, die Schablone, das Schablonenbrett;* — de culasse, (fond.) *die Formschablone zum Stossboden des Stückrohres mit seiner Traube;* — de culot, (tourn.) *die Schablone zum Drehen der Kugel- und Grenadenspiegel;* — primitif, (fort.) *der perpendiculäre Hauptdurchschnitt einer Festung.*

Profondeur, *s. f.* (a. m.) *die Tiefe einer Truppe, d. h. die Zahl der hinter einander stehenden Glieder.*

Progression, *s. f.* (math.) *die Reihe;* — indéfinie, (math.) *die unendliche Reihe;* — par différence, (math.) *die arithmetische Reihe;* — par quotient, (math.) *die geometrische Reihe.*

Projectile, *s. m.* (art. & méc.) *das Geschoss, Projectil.*

Projection, *s. f.* (chim.) *das nach und nach geschehene Hinzuwerfen einer Sache in den Schmelztiegel;* (math.) *der Horizontalaufriss.*

Prolongation *s. f.* de ceinture, (pont.) *ein Verlängerungsstück der inneren Bordleiste eines Brükkenkahnes.*

Prolonge, *s. f.* (art.) *das Zieh-, Lang- oder Schlepptau; auch ein Requisitenwagen der Artillerie* — de campement, (art.) *die Kampirleine;* — de manoeuvre, (art.) *das Zieh- oder Langtau, u. s. w.;* — double, (art.) *das doppelte Hebezeugtau;* — pour les chevaux, (art.) *die Kampirleine.*

Prolongement, *s. m.* (fort.) *die Verlängerung der Facen einer Festung.*

Promenade *s. f.* militaire, (a. m.) [*der Uebungsmarsch.*

Promontoire, *s. m.* (géogr.) *das Vorgebirge.*

Promotion, *s. f.* (a. m.) *die Beförderung, das Vorrücken in einen höheren Militairgrad.*

Proportion, *s. f.* (math.) *die Verbindung zweier Verhältnisse durch das Gleichheitszeichen.*

Protocarbonate, *s. m.* (chim.) *das kohlensaure Oxydul.*

Protochlorure, *s. m.* (chim.) *die erste oder niedrigste Verbindung eines Stoffes mit Chlor.*

Protosulfate, *s. m.* (chim.) *das schwefelsaure Oxydül.*

**Protosulfure**, *s. m.* (chim.) *der natürliche Schwefelkies;* — de fer, (mlg.) *der Magnetkies.*

**Protoxyde**, *s. m.* (chim.) *das Oxydul, oder der niedrigste Oxydationsgrad;* — d'azote, (chim.) *das Stickstoffoxydul.*

**Proue**, *s. f.* (mar.) *das Vorschiff, der Vordertheil eines Schiffes.*

**Prouesse**, *s. f.* (a. m.) *die Heldenthat.*

**Provende**, *s. f.* (har.) *ein gemischtes Futter von Kleie und Hafer, welches man gewöhnlich den Füllen giebt.*

**Prunelle**, *s. f.* (vét.) *der Augapfel, Augenstern.*

**Prussiate**, *s. m.* (chim.) *die allgemeine Benennung der aus Blausäure und verschiedenen Basen entstandenen Verbindungen;* — de fer, (chim.) *blausaures oder blaugesäuertes Eisen;* — de fer natif, (chim.) *die Blaueisenerde;* — de potasse, (chim.) *die blaugesäuerte Potasche.*

**Prussique**, *adj.* (chim.) *blaugesäuert.*

**Pudlings-furnace**, *s. m.* (sid.) *ein Pudlingsofen, ein englischer Frischofen.*

**Puisard**, *s. m.* (arch.) *die Schwindgrube, der Abzug.*

**Puiser**, *v. a.* (fond.) *das geschmolzene und gereinigte Metall aus dem Herd ausheben.*

**Puisoir**, *s. m.* (salp.) *die Kelle zum Ausschöpfen der Salpeterlauge.*

**Puissance**, *s. f.* (a. m.) *die Macht, das Ansehn.*

**Puits**, *s. m.* (arch.) *der Brunnen;* (fort.) *die Wolfsgrube;* (mét.) *der Schacht;* — d'attaque, (min.) *der Angriffsbrunnen;* — des mines, (min.) *der Minenbrunnen, Schacht.*

**Pulmonie**, *s. f.* (vét.) *die Lungensucht.*

**Pulvérin ou poulevrin**, *s. m.* (art.) *das Mehl- oder Staubpulver.*

**Pulvérisation** *s. f.* du salpêtre, (art.) *das Brechen, Kleinen oder Mahlen des Salpeters.*

**Pulvérisoir**, *s. m.* (poud.) *die Pulvermischungstonne.*

**Punitions** *s. f. pl.* exceptionnelles en Algérie, (c. p. m.) *Ausnahmsstrafen, welche in Algerien gebräuchlich sind;* elles en sont, *deren sind;* la barre, *der Schlagbaum, welche Strafe darin besteht, dass einer oder beide Füsse des Sträflings an einem Querbalken, ungefähr 1½ Elle höher als der Boden darunter, befestigt werden, auf welchem ersterer zu liegen kommt;* la crapaudine, *das Kreuzbeinen, wobei Hände und Füsse rückwärts gekreuzt zusammengebunden werden;* le clou au rouge, *ist die Verschärfung obiger Strafe, wobei die Sträflinge an einem Nagel in die Schwebe gehängt werden, bis das in die Augen tretende Blut diese roth färbt;* le clou au bleu, *eine noch gesteigerte Verschärfung, bis das Gesicht blau unterlaufen ist;* le silo, *das ist ein tiefes, unten so enges Erdloch, dass die hineingebrachten Leute kaum sitzen, auch nicht einmal bequem stehen oder lehnen können;* le silo à poil, *die Verschärfung der Silostrafe, wo die Sträflinge entkleidet in die Erdgrube gebracht werden.*

**Purge**, *s. f.* (vét.) *ein purgirender Trank für die Pferde.*

**Pus**, *s. m.* (vét.) *der Eiter; eine durch krankhaften Zustand hervorgebrachte Absonderung.*

20*

**Pyrite**, *s. f.* (mlg.) *der Kiesel; auch der Feuerstein;* — arsénicale, (mlg.) *der arsenikhaltige Kies;* — cuivreuse, (mlg.) *der kupferhaltige Kies oder Kupferkies;* — magnétique, (mlg.) *der Magnetkies;* — martiale, (mlg.) *der Eisenkies;* — ordinaire, (mlg.) *natürlicher Schwefelkies;* — sulfureuse, (mlg.) *der Schwefelkies.*

**Pyromètre**, *s. m.* (phys.) *der Pyrometer, der Feuermesser.*

**Pyrotechnie**, *s. f.* (art.) *die Feuerwerkskunst.*

# Q.

**Quadrature**, *s. f.* (math.) *die Quadratur.* [*Viereck.*

**Quadrilatère**, *s. m.* (math.) *das*

**Quai**, *s. m.* (arch. hyd.) *die Kaje, der Kai.* [*das Kaigeld.*

**Quaiage** ou **quayage**, *s. m.* (mar.)

**Quaiche**, *s. m.* (mar.) *ein kleines in der Nordsee gebräuchliches Boot.*

**Quain**, *s. m.* (charr.) V. esquain.

**Quarantaine**, *s. f.* (mar.) *die Quarantaine, das Pestlazareth.*

**Quarderonner**, *v. a.* (arch.) *die Beschreibung eines Viertelkreises auf die Ecke eines Steins, eines Thürflügels u. s. w.*

**Quarreau**, *s. m.* (fge.) *eine grosse viereckige Feile.*

**Quart**, *s. m.* (mar.) *die Wache; der Zeitraum, während dessen der halbe Theil der Mannschaft auf dem Verdecke bleibt und den Dienst beim Segeln oder vor Anker liegend verrichten muss, unterdessen der andere Theil ausruht;* (math.) *der vierte Theil eines Ganzen;* — de canon de France, (art. a.) *eine 16pfündige Kanone alter Art;* — de canon d'Espagne, (art. a.) *eine Viertelskarthaune oder 12pfündige Kanone alter Art;* — de cercle, (art.) *der Quadrant;* — de cercle à pinnule, (arp.) *der Diopterquadrant;* — de cercle à regle, (art.) *das Grundbrett, der Frosch- oder Mundquadrant;* — de conversion, (a. m.) *die Wendung rechts oder links um; die Viertelsschwenkung;* — de couleuvrine, (art. a.) *eine Viertelsschlange;* — de huit à midi, (mar.) *die Vormittagswache;* — de midi à quatre, (mar.) *die Nachmittagswache;* — de minuit, (mar.) *die erste Wache;* — de minuit à quatre, (mar.) *die Hundewache;* — de quatre à six heures du matin, (mar.) *die Tag- oder Morgenwache;* — ou quartier de réduction, (mar.) *der Reductionsquadrant;* — de vent ou de rumb, (mar.) *der vierte Theil der Entfernung zwischen zwei Hauptwinden;* en quart, (man.) *eine Art Volte.* [*stoss.*

**Quarte**, *s. f.* (escr.) *der Quart-*

**Quartier**, *s. m.* (a. m. & adm.) *der Aufenthaltsort einer Truppe; die Caserne; der Lagerort oder das Cantonnement einer Truppe; die Verschonung des Lebens oder gute Behandlung der Kriegsgefangenen;* (math.) *der vierte Theil gewisser Gegenstände;* (vét.) *die Hornwand;* — d'assemblée, (a. m.) *der Alarmplatz;* — de cantonnement, (a. m.) *das Cantonnirungsquartier;* — d'hiver, (a. m.) *das Winterquartier;* — de lune, (astr.) *das Mondviertel;* — de rafraîchissement, (a. m.) *das Erholungs-*

*quartier;* — de selle, (sell.) *die Satteltasche, Sattelpausche oder Sitztasche;* — des troupes, (a. m.) *die Caserne;* — des vivres, (adm.) *der Ort, wo das Brod gebacken wird und der Lebensmittelpark befindlich ist;* — général, (a. m.) *das Hauptquartier eines Armeecorps oder einer Armeedivision;* — sphérique, (mar.) *ein zu Sonnenmessungen gebräuchliches Instrument;* bon quartier! (a. m.) *Pardon!* demander quartier, (a. m.) *um Pardon bitten;* faire quartier, (a. m.) *Pardon geben;* sans quartier, (a. m.) *kein Pardon!*

Quartier-maître, *s. m.* (a. m.) *der Quartiermeister, der Zahlmeister;* (mar.) *der Schiemann, der Gehülfe des Mastmeisters, dem die besondere Aufsicht über die Segel und Pumpen zusteht;* — général, (a. m.) *der Generalquartiermeister.*

Quartier-mestre, *s. m.* (a. m. a.) *die ehemalige Benennung eines Wachtmeisters in ausländischen Cavaleriereqimentern.*

Quartz, *s. m.* (mlg.) *der Quarz;* — alumifère, (mlg.) *der alaunhaltige Quarz;* — arénacé, (mlg.) *der körnige Quarz.*

Quenouillette, *s. f.* (fond.) *die Abschlageschaufel.*

Quête, *s. f.* (mar.) *der Vorsprung des Stevens.*

Queue, *s. f.* (a. m.) *die Spitze, die letzten Rotten eines Zuges einer Compagnie;* (arch.) *eine Art langer Baustein, der Schlussstein;* (mar.) *der Hundepünt;* (techn.) *wird von mehren Dingen gesagt, welche einem Schweife ähnlich sind; das Ende einer Sache;* (tonn.) *eine Art Fass;* (ust.) *eine Art Abziehstein;* — à l'Anglaise, (caval.) *der englisirte Pferdeschweif;* — d'armon, (charr.) *die Deichsel- oder Scherarmfeder, die Scherhakenarmfeder;* — d'aronde, (charp.) *der Schwalbenschwanzzapfen;* — de culasse, (m. d'a.) *der Schweiftheil, der Vorstoss oder die Nase der Schwanzschraube;* — d'hironde, (fort.) *ein schwalbenschwanzförmiges Aussenwerk, das aus zwei Tenaillen (Zangen) besteht;* — de la colonne, (a. m.) *der Schweif der Colonne;* — de la détente, (m. d'a.) *der Drücker oder das Züngelchen des Abzuges;* — de la gachette, (m. d'a.) *der Stangenarm oder Stangenbalken;* — de la tranchée, (fort.) *der Eingang der Laufgräben vom Felde her;* — de platine, (m. d'a.) *die Spitze des Schlossblattes;* — de rat, (caval.) *der Rattenschweif;* (o. e. b. & f.) *eine runde Spitzfeile;* (vét.) *eine Art Aussatz, welcher sich am Fusse der Pferde in länglicher Gestalt zeigt;* — de rat en bois, (m. d'a.) *die runde Raspel;* — de renard plat, (o. e. b.) *der flache Spitzbohrer;* — de bassinet, (m. d'a.) *die vordere Spitze des Pfannenstulpens;* — du battant en bas, (m. d'a.) *der Lappen des unteren Riemenbügels;* — du camp, (a. m.) *der Ort im Lager, wo sich die Feuerlöcher und Stockwachen befinden;* — du corps de platine, (m. d'a.) *die Spitze oder der Hintertheil des Schlossblattes;* — d'un convoi d'artillerie, (art.) *der hinterste Wagenzug;* — d'un parc d'artillerie, (art.) *die Wagenlinie, mit welcher der Park aufhört, auf der vom Feinde abgewandten Seite;* — en balai, (caval.) *der Pferdeschweif, welcher unten stärker als oben ist;* — en catogan, (caval.)

*der kurz abgeschnittene Pferdeschweif;* — en trompe, (caval.) *der aufgebundene Schweif;* manoeuvre en queue de rat, (mar.) *ein gespitztes Tau.* [*Reissmass.*

Quilboquet, *s. m.* (men.) *das*

Quillage, *s. m.* (mar.) V. droit.

Quille, *s. f.* (charr.) *der Nabenbohrer;* (m. d'a.) *der Schwanzschraubenbohrer;* (mar.) *der unterste lange Grundbalken eines Schiffes;* — de pont, (arch. hyd.) *der Jochträger.*

Quillon, *s. m.* (m. d'a.) *die Parirstange.*

Quinaire, *adj.* (math.) *wird von einer durch fünf theilbaren Zahl gesagt.*

Quinconce, *s. m.* (a. m. a.) *eine alte Truppenstellung, wo die Haufen die Gestalt eines X bildeten.*

Quindécagone, *s. m.* (math.) *eine Figur, welche funfzehn Winkel oder funfzehn Seiten hat.*

Quinine, *s. f.* (chir.) *die Quinine.*

Quintaine, *s. f.* (man.) *ein Pfahl in der Reitbahn, gegen welchen man mit der Lanze anreitet.*

Quintal, *s. m.* (arith.) *der Zentner.*

Quintan, *s. m.* (man.) *der Strohmann, ein Carousselreiter.*

Quinte, *s. f.* (man.) *das Stätigsein eines Pferdes.*

Quinteux, *adj.* (man.) *ein stätiges, eigensinniges Pferd.*

Qui-vive! (a. m.) *Wer-da! der Anruf einer Schildwache, einer Patrouille.*

Quoailler, *v. n.* (man.) *mit dem Schweife wedeln.*

Quotient, *s. m.* (math.) *der Quotient.*

# R.

Rabais, *s. m.* (adm.) *der Nachlass, Rabatt.*

Rabaisser *v. a.* les hanches d'un cheval, (caval.) *ein Pferd auf die Hanken setzen.*

Rabans, *s. m. pl.* (mar.) *die Raaoder Reebänder, kleine von alten aufgedrehten Tauenden gemachte Seile, die zur Beschlagung oder Aufbindung der Segel, Zusammenziehung der Taue u. s. w. gebraucht werden.*

Rabanner, *v. a.* (mar.) *mit Raabändern befestigen.*

Rabat, *s. m.* (hab.) *der Ueberschlag, Kragen;* (sid.) *der Reitel am Hammergerüst.*

Rabattre, *v. n.* (tact.) *aufmarschiren, sich entwickeln, sich wohin zurückziehen;* — *v. a.* le chien d'une arquebuse, (a. m.) *den Hahn einer Radbüchse losdrükken;* — un coup, (escr.) *durch Niederdrückung der Klinge des Gegners einen Stoss pariren;* — les courbettes, (man.) *ein sich bäumendes Pferd zum gleichzeitigen Niedersetzen der zwei Hinterfüsse bringen.*

Râble, *s. m.* (fond.) *die Krücke, der Rührhaken;* (sid.) *der Küss, der Rengel oder die Krücke zum Abziehen der Schlacken, zum Umrühren des Kalks.*

Râbles, *s. m. pl.* (pont.) *die Bodenstücke eines Flussfahrzeuges.*

Râblure, *s. f.* (mar.) *die Kielfuge, die Sponning, der Einschnitt, den man in den Kiel eines Schiffes der Länge nach macht, um darin die äusserste Reihe Bretter der Verkleidung einzupassen.*

Raborder, *v. a.* (mar.) *zum zweiten Male entern.*

Rabot, *s. m.* (fond.) *die Krücke oder der Rührhaken der Metallgiesser*; (o. e. b.) *der Hobel*; — à baguette, (m. d'a.) *der Nuthhobel zur Ladestockrinne*; — à canon, (m. d'a.) *der Rohrhobel zum Aushöhlen des Canales für den Lauf*; — à dents, (o. e. b.) *der Zahnhobel*; — à mouchette ronde, (o. e. b.) *der Stabhobel*; — à onglet, (o. e. b.) *der Vergatthobel*, *Falzhobel*; — à replaner ou à recaler, (o. e. b.) *der Schlichthobel*; — cintré, (o. e. b.) *der Schiffthobel*; — pour troubler la cristallisation, (salp.) *das Rühr- oder Brechscheit*; — rond, (o. e. b.) *der Kehlhobel.*

Raboter, *v. a.* (men.) *abhobeln.*

Rabougrir, *v. n. & r.* (charp.) *verkrüppeln*, *wird vom Holze gesagt.*

Racages, *s. m. pl.* (mar.) *der Rack oder das Rackwerk*, *ein Kranz, der aus kugelförmigen auf ein Tau gereihten Stücken Holz besteht, den Mast um die Mitte der Raa umgiebt, sie beide zusammenhält und welcher zugleich das Auf- und Niederlassen derselben am Mast erleichtert.*

Racambeau, *s. m.* (mar.) *der dünne eiserne Ring*, *an welchem die Segelstange einer Schaluppe an dem Maste angehalten wird.*

Rachat *s. m.* de pain, (adm.) *die Brodabrechnung mit den Soldaten.*

Rache *s. f.* de goudron, (mar.) *die Theerhefen*, *der Dros.*

Racinal, *s. m.* (charp.) *der Grundbalken*; — d'écluse, (arch. hyd.) *die Grundschwelle einer Schleuse, worin sich die Zapfen der Schleusenpforte drehen.*

Racine, *s. f.* (math.) *die Wurzelgrösse*; — carrée, (math.) *die Quadratwurzel*; — cube ou cubique, (math.) *die Kubikwurzel*; — quatrième, (math.) *die Biquadratwurzel*; extraction des racines, (math.) *die Wurzelausziehung.*

Racle, *s. m.* (o. e. b.) *die Schroppe*, *Schabe*, *Kratze*, *das Kratzeisen.*

Racler, *v. a.* (o. e. b.) *schaben*, *raspeln*; la pierre racle contre la batterie, (m. d'a.) *der Stein reisst Stahltheilchen von der Batterie.*

Racloir, *s. m.* (tonn.) *das Schabeisen.*

Racloire, *s. f.* (art. a.) *das Kratzeisen zum Reinigen der Kammergeschütze*; (fond.) *das Streichholz.*

Racolage, *s. m.* (a. m.) *das Werberhandwerk.*

Racoleur, *s. m.* (a. m.) *der Rekrutenunterhändler.*

Rade, *s. f.* (mar.) *die Rhede*; — foraine, (mar.) *eine offene*, *ungeschützte Rhede*; être en grande rade, (mar.) *weit hinaus in der Rhede vor Anker liegen*; être en petite rade, (mar.) *nahe beim Hafen vor Anker liegen.*

Radeau, *s. m.* (pont.) *die Flösse*, *das Floss.*

Rader, *v. a.* (fond.) *abstreichen*; (mar.) *ein Schiff auf die Rhede hinausbringen.*

Radiation, *s. m.* (adm.) *die Abführung eines Soldaten aus dem Grundbuche.*

Radier, *s. m.* (arch.) *das Sturzbett einer steinernen Brücke, das Bett einer Schleuse*; — général, (arch.) *das durchlaufende Sturzbett.*

Radiers, *s. m. pl.* (mar. a.) *die beiden letzten Seitenbretter zwischen dem Anfange des Vorder-*

*theiles und dem Ausgange des Hintertheiles der Galeere.*

Radiometre, *s. m.* (mar. a.) *der Höhenmesser, auch Jakobsstab genannt.*

Radoub, *s. m.* (mar.) *die Ausbesserung eines Schiffes.*

Radouber, *v. a.* (mar.) *ein Schiff ausbessern;* — les poudres avariées, (art.) *das verdorbene Schiesspulver umarbeiten.*

Rafale, *s. f.* (mar.) *eine Art Stosslandwind in der Nähe hoher Küsten.*

Raffinage, *s. m.* (chim.) *die Läuterung, Verfeinerung, Raffinirung;* — de l'acier, (sid.) *die Gerbung des Stahles;* — du salpêtre, (salp.) *die Läuterung des Salpeters;* — du soufre, (salp.) *die Reinigung oder Läuterung des Schwefels.*

Raffiner, *v. a.* (chim.) *läutern, raffiniren, scharf machen;* — l'acier, (sid.) *den Stahl raffiniren oder gerben;* — le soufre, (salp.) *den Schwefel läutern oder raffiniren;* — une pierre à fusil, (a. m.) *einen stumpf gewordenen Flintenstein scharf machen.*

Raffinerie, *s. f.* (salp.) *das Läuterhaus;* — d'acier, (sid.) *der Stahlherd, die Stahlhütte;* — de salpêtre, (salp.) *das Salpeterläuterhaus.*

Raffineur, *s. m.* (salp.) *der Arbeiter in einem Salpeterläuterhaus.*

Rafraîchir, *v. a.* (m. d'a.) *abkühlen;* — un canon, (art.) *ein Stückrohr abkühlen;* — une cuite, (salp.) *eine Lauge abschrecken;* — une escadre, une flotte, (mar.) *eine Escadre, eine Flotte mit frischen Lebensmitteln verproviantiren;* — une place, (a. m.) *eine Festung mit frischen Truppen und Vorräthen versorgen.*

Rafraîchissements, *s. m. pl.* (a. m. & mar.) *die Erfrischungen, die frischen Lebensmittel.*

Rafraîchissoir, *s. m.* (salp.) *der Kühlkessel.*

Ragot, *s. m.* (charr.) *der Deichsel- oder Widerhalthaken der Kluftdeichsel;* cheval ragot, (caval.) *ein untersetztes Pferd.*

Ragréer, *v. a.* (techn.) *vollends umarbeiten;* — (mar.) *die Bekleidung eines Schiffes nach dessen Vollendung abhobeln;* se —, *v. r.* (mar.) *sich von Neuem mit dem, was fehlt oder abgegangen ist, versehen.*

Ragué, *adj.* (mar.) *abgenutzt.*

Raineau, *s. m.* (arch.) *der Bindebalken, das Band.*

Rainette ou roinette, *s. f.* (o. e. b.) *der Reisser; das Schränkeisen.*

Rainure, *s. f.* (o. e. b.) *die Nuth, der Falz;* — de tonneau, (tonn.) *die Krösse, Zarge;* — du fût, (m. d'a.) *die Ladestocknuthschlitze, die Ladestocknuth;* — d'un canon, (art.) *der Visireinstrich auf einem Geschütze.*

Rais, *s. m.* (charr.) *die Speiche, Radspeiche;* broche de rais, (charr.) *der Zapfen der Speiche, welcher in die Radfelge gesetzt wird;* corps de rais, (charr.) *der Körper der Speiche, der Theil zwischen den Zapfen;* patte de rais, (charr.) *der Plattzapfen der Speiche, welcher in die Nabe gesetzt wird.*

Raison, *s. f.* (math.) *das Verhältniss zweier Grössen zu einander;* — de guerre, (a. m.) *der Kriegsgebrauch.*

Ralingue, *s. f.* (mar.) *das Leik eines Segels, das Tau, womit das Segel umfasst wird, das Saumtau;* mettre une voile à la ralingue,

(mar.) *ein Segel so drehen, dass sich der Wind an den Saumtauen (Leiken) schneidet und nicht gerade in die Segel wehet.*

Ralliement, *s. m.* (a. m.) *das Sammeln der geschlagenen oder zerstreuten Truppen, die Wiederversammlung.*

Rallier, *v. a.* (a. m.) *wieder versammeln;* — à terre, (mar.) *sich dem Lande nähern;* — le vent, (mar.) *das Schiff nach dem Wind richten oder wenden;* — son poste, (a. m.) *seine frühere Stellung wieder einzunehmen suchen.*

Rallonger *v. a.* un canon de fusil, (m. d'a.) *einen Flintenlauf verlängern.*

Ramandot ou ramandeau *s. m.* de lissoir, (poud.) *der Pulverklumpen in einer Polirtonne.*

Ramasse, *s. f.* (m. d'a.) *der stählerne Rohrkolben zur Erweiterung der Ladestockpfeife; der gespaltene stählerne Putzstock.*

Rambades, *s. f. pl.* (mar. a.) *die Wanderspieren oder Regelingen, eine Art Geländer auf der Schanze.*

Ramberge, *s. f.* (mar. a.) *eine Art englischer Kriegsschiffe, welche früher auf Kundschaft geschickt wurden.*

Rame, *s. f.* (mar. & pont.) *die Rinne oder das Ruder eines Fahrzeuges.*

Rameau, *s. m.* (min.) *der Minenast, Zweig;* — à la hollandaise, (min.) *die Gallerie, die blos mit Rahmen aus Brettern ausgesetzt ist.*

Ramener, *v. a.* (man.) *einem Pferde den Kopf herunterdrücken.*

Ramer, *v. a.* (pont.) *rudern.*

Rameur, *s.m.* (mar.) *der Ruderer, Ruderknecht, Rojer.*

Ramingue, *adj.* (man.) *spornstätig (von Pferden).*

Rampant, *s.m.* (f. a. r.) *der Fuchs oder der schiefe Abzugscanal, welcher den Rauch von zwei nebeneinanderstehenden Flammenöfen in die zwischen ihnen befindliche gemeinschaftliche Esse führt.*

Rampe, *s. f.* (arch.) *jede Auf- und Abfahrt oder Treppe; das Treppengeländer;* (fort.) *die Auffahrt auf den Wall;* — de sortie, (fort.) *die nach dem bedeckten Weg führende Auffahrt.*

Rampin, *adj.* (man.) *wird von einem Pferde gesagt, das sowohl im Gehen als im Stehen nur mit der Spitze der Hintereisen auftritt.*

Ranche, *s. f.* (arch.) *die Sprosse an einer Stangenleiter.*

Rancher, *s. m.* (arch.) *die Stangenleiter;* — d'une grue, (arch.) *der Krahnbalken.*

Ranchet, *s.m.* (charr.) *der eiserne Tragbügel zur Aufhängung der Vorrathsdeichsel und des Vorrathslangbaumes an den (französischen) Requisitenwagen; die Runge oder Sperrleiste;* — de haquet à bateau, (pont.) *ein Stütz- oder Trageeisen am Pontonwagen;* — de porte-corps, (art.) *ein Stützeisen am Sattelwagen.*

Rançon, *s. f.* (a.m.) *das Lösegeld der Kriegsgefangenen; auch eine alte (französische) Hellebarde.*

Rançonner, *v. a.* (a. m.) *ein Lösegeld fordern, mit Contribution belegen, brandschatzen.*

Rand, *s. m.* (géogn.) *der braune Kern, der Flintensteinkiesel.*

Rang, *s. m.* (a. m.) *die Reihe, Ordnung; der Platz, welchen man in einer Linie einnimmt; die Ordnung, nach welcher ein jeder befördert wird; das Glied einer*

*Reihe nebeneinander stehender Soldaten;* (mar.) *wird auch als Unterscheidungszeichen zur Bezeichnung der Grösse und Stärke der Kriegsschiffe gebraucht;* vaisseau du premier rang, (mar.) *ein Linienschiff, welches drei Decks und über* 100 *Kanonen oder Karonaden führt;* vaisseau du second rang, (mar.) *ein Linienschiff, welches drei ganze Decks oder das dritte halb, so wie zwischen* 80 *Geschütze und darüber führt;* vaisseau du troisième rang, (mar.) *ein Linienschiff, welches zwei Decks und* 74 *Geschütze führt.*

Rapareiller *v. a.* un vaisseau, (mar.) *ein abgetakeltes Schiff wieder segelfertig machen.*

Râpe, *s. f.* (o. e. b.) *die Raspel;* — à bois, (m. d'a.) *die Holzraspel;* — à chaud, (o. e. f.) *eine grosse Armfeile;* — à froid, (fge.) *die Schrotfeile von Gusseisen zum Abschroten der rauhen Oberfläche der Hohlkugeln in den Eisengiessereien;* — à queue de rat, (m. d'a.) *die Rattenschwanzraspel.*

Râpes, *s. f. pl.* (vét.) *die Rappe, eine Pferdekrankheit, bei welcher die Haut an den Knieen, besonders der Füsse von einer Stockung der Säfte hart und grindig wird und Querrisse bekommt.*

Rapière, *s. f.* (a. m. a.) *der Raufdegen, ein langer zweischneidiger Degen.*

Rappel, *s. m.* (a. m.) *ein Signal auf der Trommel, welches zur Sammlung der Truppen dient, die Zurückberufung, der Rappel;* — de solde, (adm.) *der Soldnachtrag.*

Rappeler, *v. a.* (a. m.) *die zerstreuten Truppen sammeln; Achtung! schlagen.*

Rapport *s. m.* du matin, (a. m.) *der Morgen- oder Frührapport;* — du soir, (a. m.) *der Abendrapport.*

Rapporteur, *s. m.* (géom.) *der Winkelmesser;* — militaire dans les conseils de guerre, (c. p. m.) *der militairische Berichterstatter in den Kriegsgerichten.*

Rapprochement, *s. m.* (m. d'a.) *die Zusammenschweissung zweier Rohrschienen durch Aneinanderstossung der Lippen.*

Rapuroir, *s. m.* (salp.) *der Kessel zur Lauge vom ersten Sude.*

Raque, *s. f.* (mar.) *ein kugelförmiges durchbohrtes Stück Holz, dergleichen mehre auf ein Tau gereihet werden, und den Rack oder das Rackwerk eines Schiffes bilden;* (top. mil.) *die Lache.*

Rase, *s. f.* (mar.) *das Schiffpech zum Kalfatern der Schiffe;* (techn.) *ein flüchtiges Harzöl;* — campagne, (a. m.) *das Blachfeld, ein erhöht liegendes Feld von bedeutender Ausdehnung, welches nach allen Seiten hin eine freie Umsicht erlaubt.*

Rasement, *s. m.* (art.) *die Schleifung eines Ortes.*

Raser, *v. a.* (art.) *an der Erde wegstreichen, grasen (vom Stückfeuer);* (fort.) *schleifen, niederreissen;* (man.) *die Kennung verlieren (vom Alter der Pferde);* — la côte, (mar.) *längs der Küste hinsegeln;* — un vaisseau, (mar.) *einem Schiff einen niedrigeren Bord geben.*

Rasse, *s. f.* (charb.) *die Schwinge, der Kohlenkorb.*

Rassée, *s. f.* (charb.) *der Korb*[*voll.*

Rassemblement, *s. m.* (a. m.) *die Vereinigung, Zusammenziehung (von Truppen).*

Rassembler *v. a.* des troupes, (a. m.) *Truppen zusammenziehen,*

*grössere Heeresabtheilungen bilden;* — un cheval, (man.) *ein Pferd stellen, zusammennehmen oder zurückbringen.*

Rassis, *s. m.* (m. f.) *ein altes wieder aufgelegtes und mit neuen Hufnägeln befestigtes Hufeisen.*

Rat, *s.m.*(min.) *ein kleiner Gang, welcher von dem Hauptminengang bis unter das Glacis, bisweilen bis unter das freie Feld geht.*

Râteau, *s.m.*(mar.) *das Tausendbein oder der Wegweiser an der Bugsprietswuhling;* (salp.) *der Salpeterrechen;* (ust.) *der Rechen, die Harke.*

Râtelier, *s. m.* (caval.) *die Raufe, eine über der Krippe in einem Pferdestalle befestigte Leiter;* — à chevillots, (mar.) *die Beleghölzer, alle Arten Klampen, Kreuzhölzer und Nagelbänke, um welche das Tauwerk gelegt werden kann;* — d'armes, (a. m.) *das Gewehrgerüste;* — d'établi, (o. e. b. & f.) *das Werkzeuggerüste.*

Rater, *v. n.* (a. m.) *versagen (vom Feuergewehr);* —, *v.a.* (a. m.) *fehl schiessen.*

Ration *s. f.* de vivres, (adm.) *die Mundportion.* [*Kohlenhaken.*

Ratissette, *s. f.* (o. e. f.) *der*

Ratissoire, *s. f.* (salp.) *die Scharre, das Schabeisen.*

Ratures *s. f. pl.* d'étain, (for.) *die Zinnspäne.* [*Schaber.*

Ratureur, *s. m.* (techn.) *der*

Ravager, *v. a.* (a. m.) *verheeren.*

Ravalement, *s. m.* (maç.) *das Bewerfen einer Mauer mit einem Gemisch von Kalk und Sand, der Anwurf;* (mar.) *eine Verschanzung auf dem Hintertheil der Kriegsschiffe.*

Ravaler, *s. m.* (men.) *hohl ausstossen oder vertiefen.*

Ravaudage, *s. m.* (techn.) *der Flickerlohn.*

Ravelin, *s. m.*(fort.) *der Ravelin, Halbmond, ein kleines vor der Courtine liegendes Aussenwerk.*

Ravin, *s.m.*(top. mil.) *ein kleiner Grund.* [*Regenbach.*

Ravine, *s. f.* (top. mil.) *ein*

Ravitaillement, *s. m.* (a. m.) *die Zufuhre, welche eine belagerte Festung erhält, damit sie längern Widerstand leisten kann.*

Ravitailler, *v. a.* (a. m.) *eine Festung verproviantiren.*

Rayer *v. a.* un canon, (m. d'a.) *einen Gewehrlauf ziehen, ihm den Drall oder Droll geben.*

Rayon, *s. m.* (géom.) *der Halbmesser eines Kreises;* — d'entonnoir, (min.) *der Trichterhalbmesser;* — d'explosion, (min.) *der Sprengungs- od. Explosionshalbmesser;* — de rupture, (min.) *der Trennungshalbmesser;* — majeur, (fort.) *der grosse Halbmesser;* — mineur, (fort.) *der kleine Halbmesser.*

Rayure, *s. f.* (m. d'a.) *der Zug, Drall od. Droll eines Feuerrohres;* — à cheveux ou merveilleuse, (m. d'a.) *der Haarzug;* — à colonnes, (m. d'a.) *der Säulenzug;* — à crémaillère ou à crochet, (m. d'a.) *der Hakenzug;* — à étoile, (m.d'a.) *der Sternzug;* — droite, (m. d'a.) *der gerade Zug;* — en spirale, (m. d'a.) *der Schneckenzug.*

Razzia, *s. f.* (a. m.) *ein (in Algerien) in neuerer Zeit üblicher Plünderungszug.*

Réalgar, *s. f.* (chim.) *der rothe Schwefelarsenik.*

Réarmer, *v. a.* (a. m.) *wieder bewaffnen.* [*schmiedung.*

Rebattage, *s. m.* (art.) *die Ueber-*

Rebatterie *s. f.* des boulets, (fge.)

*ein Hammerwerk zur Ueberschmiedung der Stückkugeln.*

Rebattre *v. a.* les boulets, (fge.) *die Stückkugeln überschmieden;* — la poudre, (poud.) *das Schiesspulver in Stampfmühlen umarbeiten.*

Rebelle, *s. m.* (a. m.) *der Aufrührer;* —, *adj.* (mét.) *strengflüssig.*

se Rebeller, *v. r.* (a. m.) *sich empören.*

Rebellion, *s. f.* (a. m.) *der Aufruhr, Aufstand.*

Rébiffer, *v. n.* (man.) *hinten ausschlagen.*

Rebondir, *v. n.* (art.) *wieder aufspringen, zurückprallen.*

Rebord, *s. m.* (arch.) *der Umschlag, Rand;* (techn.) *ein umgebogener Falz.*

Rebouillage, *s. m.* (salp.) *der Nachsud.*

Rebours, *adj.* (charp.) *wimmerig, wird vom Holz gesagt, welches hart und fein ist, und dessen Fasern, obgleich sie in der entgegengesetzten Richtung laufen, stark und kräftig sind;* au rebours, (techn.) *wider den Strich;* à rebours, (techn.) *verkehrt.*

Rebousse, *s. f.* (ust.) *ein Stempelbolzen.*

Rebuffi, *s.m.*(art.a.)*die Bastardkarthaune von* 56 *Pfund Eisen Kugelschwere und* 15 *Calibern Länge.*

Rebut, *s. m.* (art.) *der Ausschuss, das Brackgut, der Brack.*

Recaler, *v. a.* (men.) *schlichten, glatt arbeiten, glatt hobeln.*

Récepage, *s. m.* (arch.) *das Absägen der Grundpfähle unter Wasser.*

Réceper, *v. a.* (arch.) *die Pfähle unter oder gleich dem Wasserspiegel absägen.*

Récépissé, *s. m.* (adm.) *der Empfangschein.*

Réceptacle, *s. m.* (hyd.) *das Aufnahmsbassin.*

Réception, *s. f.* (a. m.) *die Aufnahme einer Person in eine Heeresabtheilung oder in einen neuen Grad;* — des objets d'artillerie, (art.) *die Uebernahme von Artillerievorräthen;* — de denrées avariées, (c. p. m.) *die Annahme verdorbener Lebensmittel.*

Recette, *s. f.* (adm.) *die Einnahme;* (salp.) *die Salpeterbutte, das Laugen- oder Untersetzfass.*

Recevoir, *s. m.* (salp.) *der Salpetertrog, das Untersetzfass.*

Réchafauder, *v. a.* (arch.) *ein neues Gerüst bauen.*

Rechange, *s. m.* (art.) *ein vorräthiger Gegenstand;* — de la composition de la poudre, (poud.) *der Umsatz, Umtausch des Pulversatzes in den Gruben.*

Rechanges, *s. m. pl.* (art.) *die Vorrathsstücke.*

Réchaud *s. m.* de rempart, (fort.) *die Walllampe, die Feuerpfanne.*

Rechercher *v. a.* un cheval, (man.) *einem Pferd zusprechen, um es aufzumuntern.*

Rechute, *s. f.* (fort.) *die Wallerhöhung, der Absatz im Relief eines Festungswerkes zur Deckung gegen Ueberhöhung.*

Récidive, *s. f.* (c. p. m.) *der Rückfall in einen Fehler.*

Récif, *s. m.* (mar.) *die Brandung.*

Récipiangle, *s. m.* (géom.) *eine Art Winkelmesser.*

Récipient, *s. m.* (chim.) *die Vorlage, der Recipient eines Destillirgefässes;* (ust. d'artif.) *die Trommel eines Trommelsiebes;* — de verre, (chim.) *die Vorlage, der Recipient, ein Gefäss, welches man an den Hals der Retorten beim Destilliren anfügt;* — d'un fourneau à manche, (sid.) *die Rast eines Hand- oder Schöpfofens;*

— d'un fourneau à étain, (sid.) *die Vorlage eines Zinnofens.*

Reclusion, *s. f.* (c. p. m.) *die Einsperrung; das Arbeitshaus; die Strafe der Einsperrung.*

Récolement, *s. m.* (adm.) *die doppelte Controle.*

Récompense *s. f.* militaire, (a. m.) *die Belohnung für geleistete Kriegsdienste.*

Recomposition, *s. f.* (chim.) *die Wiedervereinigung der getrennten Theile eines zersetzten Körpers und die daraus entstehende Wirkung, oder der auf's Neue zusammengesetzte Körper selbst.*

Reconnaissance, *s. f.* militaire, (a. m.) *die Recognoscirung, Kundschaft; die zu dieser Absicht vor den Colonnen hergehenden Mannschaften.*

Reconnaître, *v. a.* (a. m.) *untersuchen, absuchen, aufklären.*

Reconquérir, *v. a.* (a. m.) *wieder erobern.*

Reconstruire *v. a.* la partie inférieure d'un fourneau à cuve, (sid.) *Sumper schlagen.*

Recoupement, *s. m.* (fort.) *die Stufen oder Absätze der Grundmauer.*

Recourir *v. a.* un navire, (mar.) *die Nahten eines Schiffes nachsehen, von Neuem mit Werg ausstopfen.*

Recouvrement, *s. m.* (adm.) *die Eintreibung;* (men.) *die Ueberschlagleiste, der Ueberschlag;* — de flasque, (art.) *die Deckschiene des Mittelstückes einer Laffettenwand;* — pour le rouleau d'affût de côte, (art.) *die Deckleiste über die Walze einer Küsten laffette.*

Recrue, *s. f.* (a. m.) *der Rekrut, der neu zugegangene Soldat.*

Recrutement, *s. m.* (a. m.) *die Rekrutirung.*

Recruter, *v. a.* (a. m.) *Rekruten [anwerben.*

Rectangle, *s. m.* (géom.) *ein rechtwinkliges Viereck.*

Rectangulaire, *adj.* (géom.) *rechtwinklig.*

Rectiligne, *adj.* (géom.) *gerad- [linig.*

Recuire, *v. a.* (mét.) *ausglühen, anlassen;* — l'acier, (m. d'a.) *den Stahl anlassen, ablassen, ausglühen;* — le fer, (m. d'a.) *das Eisen ausglühen;* — les coupelles, (chim.) *die Kapellen abäthmen oder ausglühen;* — un moule, (fond.) *eine Form auslohen, ausschmogen, oder ausbrennen.*

Recuit, *s. m. & f.* (chim.) *die Ausglühung, Abäthmung;* (m. d'a.) *das Wiederanlassen des Stahles oder Eisens.*

Recul, *s. m.* (art.) *der Rücklauf, Rückstoss eines Feuerrohres.*

Reculement, *s. m.* (sell.) *der Anhaltriemen.*

Reculer *v. a.* un cheval, (man.) *ein Pferd zurückhufen.*

Rédan, *s. m.* (fort.) *das Sägewerk, eine Feldschanze aus zwei Facen bestehend.*

Reddition *s. f.* d'une place, (a. m.) *die Uebergabe einer Festung;* — d'une place sans avis du conseil, (c. p. m.) *die Uebergabe einer Festung ohne eingeholtes Gutachten des Vertheidigungsrathes;* — d'une place sans brèche ou assaut, (c. p. m.) *die Uebergabe einer Festung, ohne dass Bresche geschossen oder gestürmt wurde.*

Redents, *s. m. pl.* (mar.) *die Einschnitte, die man in Zimmerstücke und Bohlen zur Verbindung der Theile macht.*

Redingote, *s. f.* (hab.) *der Dienstüberrock.*

Redoubler *v. a.* la garde, (a. m.) *die Wache verdoppeln.*

Redoute, *s. f.* (fort.) *die Redoute, ein geschlossenes Werk, welches keine Flanken hat;* — à flèche, (fort.) *Montalembert's Redoute mit einer vorliegenden Flesche und Gegenwehr;* — à mâchicoulis, (fort.) *die Redoute mit Zinnen;* — couverte ou de bois, (fort.) *das Blockhaus;* — guérite, (min.) *so nennt man Abschnitte, welche am Vereinigungspunkt mehrer Gänge angebracht ein ordentliches Werk von so viel Seiten bilden, als Gänge zusammenstossen.*

Redressez-vos-armes! (command.) *setzt — ab!*

Réduction, *s. f.* (chim.) *die Wiederherstellung einer Substanz in ihren vorigen natürlichen Zustand;* — ou désoxydation des minérais, (mét.) *die Reduction der Erze;* — de coupellation en plomb, (mét.) *das Frischen, die Frischung oder Reduction des Abstrichbleies;* — à l'absurde, (math.) *einen Beweis auf Unsinn zurückführen.*

Réduire *v. a.* le salpêtre en farine ou en poudre, (salp.) *den Salpeter brechen oder kleinen, in Mehlsalpeter verwandeln;* (chim.) *eine Substanz in ihren vorigen natürlichen Zustand wiederherstellen.*

Réduit, *s. m.* (fort.) *das Reduit, die Zufluchtsverschanzung;* — de demi-lune, (fort.) *das Reduit des Halbmonds;* — de sûreté, (fort.) *eine Art Mordkeller, häufig ein Thurm von mehren Stockwerken.*

Réengagé, *part.* (a. m.) *der auf eine neue Dienstzeit wieder eingetretene Soldat.*

se Réengager, *v. r.* (a. m.) *auf eine neue Dienstzeit wieder eintreten.*

Referrer, *v. a.* (m. f.) *einem Pferd das Hufeisen wieder anschlagen.*

Refendre, *v. a.* (charp.) *mit der Säge der Länge nach trennen.*

Réflexion, *s. f.* (phys.) *das Abprallen der Lichtstrahlen.*

Refluer, *v. n.* (phys.) *zurückfliessen, zurücktreten.*

Reflux, *s. m.* (phys.) *die Ebbe und Fluth.* [*umschmelzen.*

Refondre, *v. a.* (fond.) *umgiessen,*

Réforme, *s. f.* (a. m.) *das Ausscheiden der Officiere.*

Refouler, *v. a.* (art.) *ansetzen (die Kugel oder Ladung im Stückrohre);* (m. d'a.) *ein Rohr beim Schmieden aufstauchen oder stauchen;* — la matière, (sid.) *die Masse dicht schmieden oder stauchen.*

Refouloir, *s. m.* (aff.) *die eiserne Schmiedeplatte oder Stauchplatte bei manchen Frischherden;* (art.) *der Setzer oder Ansetzer;* — à hampe brisée, (art.) *ein Flegelsetzer;* — à hampe recourbée, (art.) *ein Krumm- oder Posaunensetzer;* — à plaque de fer, (art.) *ein Setzer mit einer Blechplatte zum Ansetzen glühender Kugeln.*

Réfractaire, *adj.* (a. m.) *der landflüchtige Conscribirte;* (chim.) *strengflüssig.* [*kühlend.*

Réfrigérant, *adj.* (chim.) *ab-*

Réfrigérant, *s. m.* (chim.) *das Kühlfass.*

Réfrigération, *s. f.* (chim.) *die Abkühlung der Dämpfe, um sie schneller zu verdichten.*

Refus, *s. m.* (a. m.) *die Weigerung;* — formel de marcher contre l'ennemi, (c. p. m.) *die förmliche Weigerung gegen den Feind zu marschiren.*

Refuser *v. a.* une aile, (a. m.) *einen Flügel versagen oder zurückhal-*

*ten;* — le combat, (a. m.) *ein Gefecht nicht annehmen, ausweichen.*

Regain, *s. m.* (bot.) *das Grummet, Nachgras.*

Régalage, *s. m.* (arch.) *das Ausgleichen des Grundes.*

Régaler, *v. a.* (fort.) *die aufgeworfene Erde mit der Schaufel ebenen.*

Régaleur, *s. m.* (arp.) *der Abgleicher.*

Regard, *s. m.* (arch. hyd.) *der Röhrenkasten;* (f. a. r.) *das Späherloch im Flammenofen.*

Régénération, *s. f.* (chim.) *die Wiederhervorbringung, Wiederherstellung einer Substanz in ihren vorigen Zustand.*

Régime *s. m.* d'un fleuve, (hyd.) *das Verhalten eines Flusses, d. h. der Inbegriff aller Eigenschaften eines Flusses, welche auf das auszuführende Bauwerk Bezug haben.*

Régiment, *s. m.* (a. m.) *das Regiment.*

Régisseur, *s. m.* (art.) *der Verwalter.*

Registre, *s. m.* (adm.) *das Nachweisungsbuch;* (chim.) *die Zuglöcher an den chemischen Oefen, welche man verschliessen kann;* (fond.) *die Windpfeifen der Giessöfen; die Essenklappe;* — de route, (adm.) *das Nachweisungsbuch über Marschvorweise und Urlaubspässe;* — matricule, (adm.) *das Grundbuch.*

Régle, *s. f.* (ust.) *das Lineal, Richtscheit;* — à anneau carré, (fond.) *das Lineal zur Abmessung des Standes der Schellzapfen;* — à raser, (fond.) *das Abstreichelineal;* — de charron, (charr.) *der Radzirkel;* — en fer, (fond.) *das Richtscheit der Giesser, das Grundlineal;* — grande, (ust.) *das Richtscheit;* — petite, (ust.) *das Lineal.*

Réglement, *s. m.* (a. m.) *die Dienstvorschrift, Verordnung.*

Réglet, *s. m.* (art.) *ein Plättchen, eine Geschützfriese;* (o. e. h.) *das Richtholz, der bewegliche Winkelhaken;* — en fer, (ust.) *das Winkeleisen.*

Regorgement *s. m.* d'une rivière, (top. mil.) *das Austreten eines Flusses.*

Régulateur, *s. m.* (sid.) *der Regulator;* — à eau, (sid.) *der Windregulator mit Wasser, der Wasserregulator;* — à frottement, (sid.) *der Regulator mit Liederung, der Trockenregulator;* — à reservoir, (sid.) *der Windregulator mit Behälter;* — à sec, (sid.) *der Trockenregulator;* — de vent, (sid.) *der Windregulator.*

Régule, *s. f.* (chim.) *der Metallkönig;* — d'antimoine, (chim.) *der Spiessglanzkönig;* — de fer, (mét.) *der Eisenkönig; das Guss- oder Roheisen.*

Rein *s. m.* du chien, (m. d'a.) *der Rücken des Hahnes.*

Reins, *s. m. pl.* (anat.) *die Lenden;* — ou roignons, (caval.) *das Kreuz des Pferdes;* — doubles, (caval.) *wird von einem Pferde gesagt, welches längs der Mitte seines Rückgrates einen Canal oder eine hohle Linie hat;* — d'une forêt, (top. mil.) *die Grenzen, der Saum, der Mantel eines Waldes;* — d'une voûte, (arch.) *die Gewölbeschenkel, die auf den Pfeilern ruhenden Enden eines Gewölbes.*

Relâcher, *v. n.* (mar.) *einlaufen, sich an einen sichern Ort vor Anker legen, bis der Sturm oder sonst eine Gefahr vorüber ist.*

Relargissement, *s. m.* (hyd.) *die Stromausbreitung.*

Relation *s. f.* d'un combat, (a.m.) *der Schlachtbericht.*

Relever, *v. a.* (techn.) *wieder in die Höhe bringen;* — l'ancre, (mar.) *den Anker aufwinden;* — le haut-fourneau, (sid.) *das Vordergestell des Hohofens von den Schlacken lüften;* — la garde, (a. m.) *die Wache ablösen;* — un cheval, (man.) *einem Pferde den Kopf in die Höhe bringen;* — une pièce renversée en cage, (art.) *ein um und um geworfenes Geschütz aufrichten;* — un vaisseau, (mar.) *ein auf den Grund gerathenes Schiff wieder flott machen.*

Relief, *s. m.* (fond.) *die erhabene Arbeit;* (fort.) *die Erhöhung eines Werks über seine Grundebene;* (mar.) *die Höhe eines Schiffs über dem Wasserspiegel;* — de la culasse, (art.) *die Bodenverstärkung der Geschütze.*

Relien, *s. m.* (poud.) *das Pulver, welches im Körnsiebe zurückbleibt; halb zerriebenes Schiesspulver.*

Rembarquement, *s. m.* (mar.) *die Wiedereinschiffung.*

Remblai, *s.m.* (fort.) *die Erdaufschüttung, die zur Aufführung der Brustwehr und des Walles erforderliche und aus dem Graben gewonnene Erde.*

Rembourrage ou rembourrement, *s. m.* (sell.) *die Füllung.*

Rembourrer, *v. a.* (sell.) *mit Füllhaaren ausstopfen.*

Rembourreur, *s. m.* (sell.) *der Füllstock.*

Remettre *v. a.* le sabre, (a. m.) *den Säbel versorgen;* — des troupes en campagne, (a.m.) *Truppen wieder in's Feld stellen;* — un vaisseau à flot, (mar.) *ein Schiff, welches aufgefahren ist, losarbeiten.*

Rémolade, *s. f.* (vét.) *die Hornsalbe.*

Rémolar, *s. m.* (mar. a.) *der Galeerenunterofficier.*

Rémole, *s. f.* (mar.) *der Wasserwirbel.*

Remontage, *s. m.* (m. d'a.) *die Ausbesserung.*

Remonte, *s. f.* (caval.) *die Ergänzungspferde;* (har.) *der Nachsprung des Beschälers.*

Remonter, *v. a.* (caval.) *wieder beritten machen;* — une pièce sur son affût par abattage, (art.) *ein Stückrohr durch Heraufwälzung in seine Laffette legen.*

Remorquer, *v.a.* (mar.) *bugsiren.*

Remorqueur, *s. m.* (mar.) *ein Schiff, welches zum Bugsiren anderer bestimmt ist.*

Remous, *s. m.* (hyd. & mar.) *der durch den Lauf eines Schiffes verursachte Wasserwirbel; die Neer.*

se Remparer, *v. r.* (a. m.) *sich verschanzen.*

Rempart, *s. m.* (fort.) *der Wall;* (m. d'a.) *der Stulpen, Blechstulpen, Stolpen, vordere Stollen, Ansatz am Schlossbleche, die Warze;* — de batterie, (m. d'a.) *der vordere Schlossblechstulpen;* — du bassinet, (m. d'a.) *der Pfannenstulpen;* — du corps de platine ou la bouterolle, (m. d'a.) *der hintere Schlossblechstulpen, die hintere Schlossblechwarze.*

Remplaçant, *s. m.* (a. m.) *der Stellvertreter, Einsteher.*

Remplacement, *s. m.* (a. m.) *die Stellvertretung, das Einstehen.*

Remplacer, *v. a.* (a. m.) *für jemanden im Militairdienst eintreten, jemandes Dienst versehen.*

Remplage, *s. m.* (maç.) *die Füll-*

*steine bei dem Mauerwerk, womit die leeren Räume zwischen den Bruchsteinen ausgefüllt werden.*

Remplissage, *s.m.* (h.f.) *die Füllung des Hohofens zwischen dem Mantel und dem Kernschacht, oder bei mehren Schichten zwischen dem Kern- und dem Rauhschacht.*

Renard, *s.m.* (m. d'a.) *der Spornhaken an einem Feuerschlosse;* (mar.) *das Stundenbrett, Uhrbord, der Kenterhaken;* (sid.) *der Wolf.*

Renardière, *s.f.* (sid.) *ein deutscher Frischherd, ein Frischfeuer, in welchem zu gleicher Zeit die Ganz geschmolzen und auch die Schirbel angewärmt werden.*

Rencontre, *s.f.* (a. m.) *der Einfall; die Begegnung, das Marschgefecht; der unvorbereitete Zweikampf.*

Rencontrer, *v. a.* (m. d'a.) *streichen oder sich reiben, wird vorzüglich vom Streichen des Stangenschnabels an der Mittelrast gesagt.*

Rendez-vous, *s. m.* (a. m.) *der Sammelplatz.*

Rendre *v. a.* les armes, (a. m.) *die Waffen strecken;* — le bord, (mar.) *sich in einem Hafen vor Anker legen;* — les crosses, (art.) *den Schwanz der Laffette, behufs der Seitenrichtung, rücken;* — la main à un cheval, (man.) *dem Pferde die Zügel wieder nachlassen;* se rendre, *v.r.* (a. m.) *sich zum Gefangenen ergeben.*

Rendu, *s. m.* (a. m. a.) *ein Ueberläufer, ein Soldat, welcher die Waffen streckt.*

Rêne, *s.f.* (sell.) *der Zügel, das Leitseil.*

Renette, *s. f.* (m. f.) *die Hufsonde, das Wirkeisen;* (sell.) *der Krummschnitzer.*

Renetter, *v. a.* (m. f.) *den Huf auswirken.*

Renfaîtage, *s.m.* (arch.) *die Ausbesserung der Firste.*

Renfaîter, *v.a.* (arch.) *den Dachstuhl wieder herstellen.*

Renflement *s. m.* du bourrelet d'une pièce de canon, (art.) *die vordere Ründung eines Schiffskopfes an einem Stückrohre.*

Renfort, *s. m.* (a.m.) *die Verstärkung des Heeres;* (art.) *die Verstärkung;* — de la baïonnette, (m. d'a.) *der Sperrringträger, die Wulst an der Bajonetdille;* — de la crête du chien, (m.d'a.) *die Verstärkung des Hahnenstiftes;* — de tourillon de mortier à la Gomer, (art.a.) *der Schellzapfenflügel od. die Schellzapfenstütze der Gomermörser;* — du bois ou du fût, (m. d'a.) *der Mittelschaft;* — du ressort de gachette, (m.d'a.) *die Verstärkung der Stange;* à fin du premier renfort, (art.) *der erste oder hintere Bruch eines Stückrohres;* à fin du second renfort, (art.) *der zweite oder vordere Bruch eines Stückrohres;* le premier renfort, (art.) *das Bodenstück eines Rohres;* le second renfort, (art.) *das Mittelstück oder das Zapfenstück eines Stückrohres.*

Rengagement, *s. m.* (a. m.) *das Fortdienen auf eine neue Dienstzeit.*

Rengaîner *v. a.* l'épée, (a. m.) *den Degen in die Scheide stecken.*

Renouveler *v. a.* les étalages, (h. f.) *die Rast im Hohofen bauen rastschlagen;* — les ouvrages, (h.f.) *zustellen, ein neues Gestell im Hohofen bauen;* — les rayures, (m. d'a.) *ein gezogenes Rohr frischen.*

Renseignemens, *s. m. pl.* (a. m.) *Nachrichten, welche man durch Spione erhält.*

Rentraiture, *s.f.* (sell.) *die Stoss- oder Steppnaht.*

Rentrant, *s. m.* (fort.) V. angle.

Renversement, *s.m.* (mar.a.) *das Umladen von einem Schiffe auf das andere*; — de matrice, (vét.) *der Vorfall der Gebärmutter*; — d'une fraction, (math.) *die Umkehrung eines Bruches*; — du rectum, (vét.) *der Vorfall des Mastdarmes*; — du vagin, (vét.) *der Vorfall der Mutterscheide*.

Renverser, *v. a.* (a.m.) *über den Haufen werfen*.

Réparation *s. f.* des armes portatives, (m. d'a.) *die Ausbesserung der tragbaren Feuerwaffen*.

Réparer, *v. a.* (techn.) *ausbessern*; — la partie inférieure de la cuve d'un fourneau, (sid.) *sumperschlagen*; — les pierres d'un fourneau de fusion, (sid.) *reifsetzen, oder im Untergestell des Schachtofens ausgebrannte Stellen ausbessern*.

Repasser, *v. a.* (techn.) *nochmals überarbeiten*; — le fer, (sid.) *das Eisen nochmals mit kleinen Hämmern überschmieden*; — un canon à fusil, (m. d'a.) *ein Flintenrohr mit kleinen Hämmern überschmieden*.

Repère ou repaire, *s. m.*(o. e. b.) *der Kennstrich*; — d'une moule-coquille pour tourillons, (fond.) *der Ausschnitt in der ersten Hälfte einer Gipsform oder eines Mantels zum Giessen der Schildzapfen*.

Replaner, *v. a.* (o. e. b) *Syn.* recaler.

Repli, *s. m.* (a. m.) *der Unterstützungsposten, auf welchen ein vorgeschobener Posten sich zurückzieht*.

se Replier, *v. r.* (a. m.) *sich auf einen Posten zurückziehen*; — *v. a.* un pont, (pont.) *eine Schiffbrücke abbrechen oder aufheben*.

Repolon, *s. m.* (man.) *die halbe Volte*.

Repos! (command.) *Los! oder Ruht!*

Repousser, *v. a.* (fond.) *zurückstossen*; (m. d'a.) *wird vom Stossen der kleinen Feuergewehre gesagt*.

Repoussoir, *s.m.* (o.e.b. & f.) *der Durchschlag, Treiber*; (ust. d'artif.) *ein Setzer zur Ausladung der Landpatronen*.

Reprendre, *v. n.* (man.) *den Fuss wechseln, überspringen im Galopp auf den anderen Fuss*.

Représailles, *s. f. pl.* (a. m.) *die Wiedervergeltung, Repressalien*.

Réquisition, *s. f.* (adm.) *der Beschlag, die Lieferung*.

Réquisitionnaire, *s. m.* (a. m.a.) *ein waffenfähiger Mann, der, zur Vertheidigung des Vaterlandes aufgefordert, diesem zu dienen verpflichtet ist*.

Réseau *s.m.* de triangles,(géod.) *das Dreiecksnetz, die Triangulation*.

Réserve, *s. f.* (a.m.) *der Rückhalt od. die Unterstützungstruppe*; (mar.) *eine gewisse Anzahl Schiffe, welche ausserhalb der Schlachtstellung sich befinden und zur Unterstützung der übrigen Flotte bestimmt sind*.

Réservoir *s. m.* à air, (sid.) *der Wind- oder Luftbehälter, der Windkasten, die Windkammer*.

Résidence, *s. f.* (chim.) *der Bodensatz*.

Résine, *s. f.* (géogn.) *das Harz*, *die Haarpüse*.

Résistance *s. f.* des bois, (phys.) *die Widerstandsfähigkeit verschiedener Holzarten*; — des pièces, (art.) *die Dauer der Stückrohre*; — contre la flexion, (phys.) *die relative Festigkeit*; — contre la pression, (phys.) *die rückwirkende Festigkeit*; — contre la traction, (phys.) *die absolute Festigkeit*,

*oder der Widerstand gegen das Zerreissen eines Körpers.*

Résolution, *s.f.* (chim.) *die Trennung des Zusammenhanges der Theile eines Körpers.*

Résounance, *s.f.* du fusil, (a. m.) *der Klang des Gewehres beim Exerciren.*

Respe, *s.f.* (sid.) *der Gichtkorb.*

Ressac, *s. m.* (mar.) *das Zurückprallen der Wellen.*

Ressort, *s.m.* (o. e. f.) *die Feder;* (phys.) *die Federkraft;* — à boudin, (m.d'a.) *die Drahtfeder;* — à bois, (m.d'a.) *die Schaftbundfeder;* — de capucine, (m.d'a.) *die Schaftbundfeder überhaupt;* — à cuilleron, à feuille de sauge, à baguette, (m. d'a.) *die Ladestockfeder;* — de batterie, (m. d'a.) *die Deckel- oder Pfannenfeder;* les parties en sont, *woran:* la branche mobile ou grande, *der lange oder obere Arm;* la petite branche, *der kleine oder untere Arm, das Zapfenstück;* la patte, *der Lappen, das Blatt;* — de gachette, (m. d'a.) *die Stangenfeder;* — de garniture ou à bois avec le crochet, (m. d'a.) *die Bundfeder am Schafte mit dem Federkopfe;* — de grenadière, (m. d'a.) *die Mittelbundfeder;* — d'embouchoir, (m. d'a.) *die Trichterbundfeder;* — de marteau, (sid.) *der Reitel im Hammergerüst;* — de platine, (m. d'a.) *die Feder im Flintenschloss;* le grand ressort de platine, (m.d'a.) *die Schlagfeder;* les parties en sont, *woran:* l'attaque, *das Horn, der Ansatz;* la griffe, *die Krappe, der Kropf;* la patte, *der Lappen, das Blatt;* la petite branche, *der kleine Arm, das Zapfenstück;* le pivot, *der Zapfen, Schlagfederstift;* — de soufflet, (fge.) *die Blasebalgfeder;* — du cliquet, (m.d'a.) *die Stecher- oder Schlagstückfeder.*

Ressuer, *v. n.* (mét.) *schwitzen* [*(von Steinen)*.

Ressuyer, *v. n.* (chim.) *abdunsten, wieder trocknen.*

Reste *s. m.* demandé, (math.) *das gesuchte Resultat; der Rest.*

Retard, *s. m.* (artif.) *der tempirte Brand;* — à dessein du service de charroi, (c. p. m.) *die absichtliche Verzögerung im Fuhrwesendienst;* — dans les livraisons des objets d'artillerie, (art.) *die Verzögerung in den Artillerielieferungen.*

Retenue, *s. f.* (adm.) *der Löhnungsabzug;* être en retenue, (a. m.) *in Hausbeschränkung stehen.*

Réticule, *s. m.* (opt.) *das Fadennetz.*

Rétif, *adj.* (man.) *stätig (von Pferden).*

Retirade, *s.f.* (fort.) *der Abschnitt, Zufluchtsort, Rückzug.*

se Retirer, *v. r.* (a. m.) *sich in Sicherheit begeben, sich zurückziehen;* (mar.) *deinsen, bezeichnet das Zurückziehen jener Schiffe aus einer Flotte, die übel zugerichtet aus der Linie sich zurückziehen müssen.*

Retirez-vos-armes ! (command.) *Setzt—ab !*

Retorte, *s. f.* (chim.) *die Retorte.*

Retour, *s.m.* (a.m.) *der Rückgang, das Zurückschreiten;* (fort.) *der Schlag, die Zurückbiegung des Endes der Laufgräben;* (min.) *die Wendung, Ecke eines Minenganges;* — offensif, (tact.) *der Wiedereroberungsangriff;* un arbre sur le retour, (bot.) *ein überständiger Baum.*

Retourner *v.a.* la fonte, (aff.) *das Roheisen aufbrechen;* — la fonte pour la seconde fois, (aff.) *das Roheisen gar aufbrechen.*

Retrait *s.m.* du bois, (o. e. b.) *das Eingehen, Schwinden des Holzes;* — du métal, (fond.) *das Zurückgehen des geschmolzenen Metalles durch Erkalten.*

Retraite, *s. f.* (a. m.) *der Rückzug; das Austreten aus dem activen Dienste;* (art.) *die Einziehung einer Friese am Stückrohre;* (mach.) *das Widerhalttau;* (m. f.) *eine an dem Huf des Pferdes zurückgebliebene Nagelspitze;* (min.) *der Austritt in den Nebengallerien der Minen, wo die Arbeiter einander ausweichen können;* — absolue, (a. m.) *das Ausscheiden der Officiere und Unterofficiere aus dem activen Dienst;* — bourgeoise, (a.m.) *der Zapfenstreich;* — d'une bouche à feu, (art. mar.) *der Rücklauf der Schiffskanone von der Stückpforte so weit zurück, wie das Brogh reicht;* — du bord intérieur de la batterie, (m. d'a.) *die Einziehung am Pfannendeckel;* — du ressort de la batterie, (m. d'a.) *die Einziehung der Deckelfeder zum Durchgang hinter dem Pfannenarme.*

Retranchement, *s. m.* (a.m.) *eine jede Verschanzung; ein Abschnitt in den Bollwerken einer belagerten Festung.* [*verschanzen.*

se Retrancher, *v. r.* (a.m.) *sich*

Rétrécissemens *s. m. pl.* des gabaris, (mar.) *die eingezogenen Stellen eines Schiffes, da wo die Verlängerungsstücke, welche über die Bauchstücke erhaben sind, sich einziehen, und die Breite des Schiffes vermindern.*

Retrousser *v. a.* la queue d'un cheval, (caval.) *den Schweif eines Pferdes aufbinden.*

Retroussis, *s. m.* (hab.) *der Schoossbesatz hinten auf den Uniformen;* — d'un chapeau, (hab.) *die Hutkrämpe.*

Réveil, *s. m.* (a. m.) *der Wecker, die Diane;* batterie du reveil, (a. m.) *der Wecker, ein Trommelsignal.*

Réveille-matin, *s. m* (art. a.) *der Wecker, ehemals eine Doppelkarthaune.*

Révélation, *s. f.* (a.m.) *die Entdeckung;* — à l'ennemi du mot d'ordre, (c. p. m.) *die Mittheilung der Parole an den Feind.*

Revers *s. m.* d'un habit militaire, (hab.) *der Umschlag, die Rabatte;* — de tranchée, (fort.) *die Seite der Transcheen, wo keine Brustwehr ist, die Rückseite.*

Reversement *s. m.* de la marée, (mar.) *das Austreten der Ebbe und Fluth.*

Revêtement, *s. m.* (fort.) *die Verkleidung, Futtermauer des Walles;* — en charpente, (fort.) *die Bretterverkleidung;* — en claies, (fort.) *die Flechtwerk- oder Hürdenverkleidung;* — en corps d'arbres, (fort.) *die Verkleidung mit Stammhölzern;* — en gabions, (fort.) *die Schanzkorbverkleidung,* — en joncs, (fort.) *die Schilfverkleidung;* — en nattes, (fort.) *die Strohseilverkleidung;* — en pierres du rempart, (fort.) *die Mauerverkleidung;* — en sacs à laine, (fort.) *die Verkleidung mit Wollsäcken;* — en sacs à terre, (fort.) *die Verkleidung mit Sandsäcken;* — en saucissons, (fort.) *die Faschinenverkleidung;* — en tonneaux, (fort.) *die Verkleidung mit Fässern.*

Revirement *s. m.* du matériel d'artillerie, (art.) *der Umsturz des Artilleriematerials.*

Revirer, *v. n.* (mar.) *wieder um-*

*kehren, wieder auf den Feind losgehen, das Schiff wenden*; — de bord, (mar.) *das Schiff nach einem anderen Windstrich wenden.*

Réviseur s. m. d'armes, (art.) *der Waffenrevisor.*

Révision s. f. des comptes, (adm.) *die Rechnungsprüfung.*

Révivification, s. f. (chim.) *die Wiederbelebung (vom Quecksilber).*

Revolin, s. m. (mar.) *der Rückwind.*

Révolte, s. f. (c. p. m.) *der Aufruhr, Aufstand, die Empörung*; — combinée, (c. p. m.) *ein von mehren Seiten verabredeter Aufstand*; — des habitans du pays ennemi, (c. p. m.) *der Aufstand der Bewohner in Feindes Land.*

Révolution, s. f. (a. m.) *die Empörung, Staatsumwälzung*; (mar.) *der Umschlag oder Umgang des Taues um die Welle des Hebezeuges*; (artif.) *der Umschlag des Papierbogens um den Winder zu den Kunstfeuerwerkhülsen.*

Revue, s. f. (a. m.) *die Musterung, Heerschau*; — d'arrivée, (a. m.) *die Ankunftsmusterung*; — de départ, (a. m.) *die Ausmarschmusterung*; — de détail du major ou du trimestre, (a. m.) *die ökonomische Musterung*; — d'intendant, (a. m.) *die Intendantenmusterung*; — d'inspection générale, (a. m.) *die jährliche Musterung der Truppen vor dem Generalinspector der Waffengattung*; — de passage, (a. m.) *die Durchmarschmusterung.*

Rez, prép. rez-pied, rez-terre, (fort.) *dem Erdboden gleich.*

Rhabillage s. m. d'armes portatives, (m. d'a.) *die Wiederherstellung beschädigter tragbarer Waffen.*

Rhabilleur s. m. de platine, (m. d'a.) *der Schlossreparirer.*

Rhodium, s. m. (mét.) *ein seltenes und schwer zu schmelzendes Metall, welches man meist nur mit Platina verbunden findet.*

Rhombe, s. m. (géom.) *der Rhombus.*

Rhomboïdal, adj. (géom.) *rhomboïdenförmig.*

Rhomboïde, s. m. (géom.) *die Rhomboïde.*

Ribadoquin, s. m. (art. a.) *der Ribadoquin, eine ältere französische theils 6pfündige, theils 8pfündige Kanone.*

Ribaud, s. m. (a. m. v.) *ein zügelloser Soldat.*

Ribaudequin, s. m. (a. m. a.) *eine Mauerarmbrust (älterer Zeit).*

Ribleur, s. m. (a. m. a.) *der Marodeur (veraltet).*

Riblons, s. m. pl. (art.) *der Eisen- oder Stahlabgang.*

Ribord, s. m. (mar.) *die zweite Verkleidung des Schiffes, der zweite Gang Planken vom Kiele aufwärts nach der Wasserlinie zu.*

Ribordage, s. m. (mar.) *der Schaden, welchen ein Schiff im Hafen oder in der Rhede durch Veränderung seines Platzes einem anderen Schiffe verursacht hat.*

Ricocher, v. n. (art.) *aufschlagen, rikoschetiren, in mehren Aufschlägen oder Göllern weiter springen.*

Ricochet, s. m. (art.) *der Aufschlag, Göller eines Geschosses*; — mou ou plongeant, (art.) *der Rikoschet- oder Schleuderschuss (mit schwacher Ladung)*; — tendu ou roide, (art.) *der Rollschuss (mit voller Ladung).*

Ride, s. f. (mar.) *das Taljereep.*

Rideau, s. m. (top. mil.) *eine kleine, lange Anhöhe in freiem Felde.*

Ridelles, s. f. pl. (charr.) *die*

*Wagenleitern, auch die Leiterbäume.*

Rider, *v. a.* (mar.) *kräuseln (vom Winde auf den Wellen hin gesagt).*

Riflard, *s. m.* (men.) *die Fügebank; der Schrothobel; der Spitzmeisel.* [*oder Bogenfeile.*

Rifloir, *s. m.* (m. d'a.) *die Riffel-*

Rigidité *s. f.* des membres, (anat.) *die Steifigkeit der Gliedmassen.*

Rigole, *s. f.* (arch.) *die Wasserrinne;* (fond.) *das Gerinne zur Leitung des geschmolzenen Metalles in die Formen;* (min.) *die Rinne oder kleiner Minirgraben;* — de châssis de place, (art.) *die Laufrinne am Bettungsrahmen der Walllaffetten;* — pour recevoir la fonte, (h. f.) *der Leisten- oder Masselgraben.*

Rigoteaux, *s. m. pl.* (arch.) *die quergespaltenen Dachziegel, die Halbziegel.*

Ringard, *s. m.* (fond. & sid.) *die Rührstange, der Rührspet, Rengel, eine Brechstange, ein Hebeisen;* — du chio, (h. f.) *der Rengel oder die Rührspütte zum Ausputzen der Hohöfen.*

Ringeot ou ringeau, *s. m.* (mar.) *der Unterlauf des Kieles zum Vorsteven.*

Ringot, *s. m.* (mar.) *der Hundsfott, ein kleiner Strop, der an dem Strop eines Blockes befestigt ist, um daran vermittelst eines Maulstichs den Läufer oder den Mantel eines Takels zu befestigen.*

Ripe, *s. f.* (maç.) *die Kratzkelle.*

Riquette, *s. f.* (m. d'a.) *der Abschnitt oder Ueberschuss einer Rohrschiene.*

Ris, *s. m. pl.* (mar.) *die Reffe, die Schnürlöcher am Segel.*

Risban, *s. m.* (fort.) *die Rissbank, ein Festungswerk am Eingange eines Hafens.*

Risberme, *s. f.* (arch. hyd.) *das Busch- oder Grundbette, das vor einem Scherendeich am Ufer aufgeführte Buschwerk;* (fort.) *die Abdachung eines am Meer liegenden, gegen den Wellenstoss abgeböschten Festungswerkes.*

Riser, *v. a.* (mar.) *reffen.*

Rivage, *s. m.* (mar.) *das Meeresufer.* [*Flusses, Teiches, u. s. w.*

Rive, *s. f.* (top.) *der Rand eines*

River, *v. a.* (serr.) *vernieten.*

Rivet, *s. m.* (o. e. f.) *ein Niet, Nietnagel, Nietstift.*

Rivière, *s. f.* (top.) *der Fluss, das fliessende Gewässer, was sich in einen Strom ergiesst.*

Rivoir, *s. m.* (o. e. f.) *das Nieteisen, der Niethammer.*

Rivure, *s. f.* (serr.) *die Vernietung, das Nietblech.*

Robe, *s. f.* (caval. a.) *die Haarfarbe der Pferde.*

Robinet, *s. m.* (arch. hyd.) *der Hahn einer Wasserröhre, eines Fasses u. s. w.*

Roc, *s. m.* (géol.) *die Felsenmasse;* — vive, (géol.) *der natürliche Felsen.*

Roche, *s. f.* (chim.) *der Krystall;* (mlg.) *das Gestein;* — à feu, (artif.) *der geschmolzene Zeug oder brennende Stein;* se mettre en roche, (chim.) *in Krystallen anschiessen, sich krystallisiren.*

Rochers, *s. m. pl.* (géogn.) *die Felsen;* — intermédiaires, (géogn.) *das Uebergangsgebirge;* — secondaires, (géogn.) *das Flötzgebirge;* — tertiaires, (géogn.) *das dritte Flötzgebirge.*

Rochette, *s. f.* ou fusée de guerre, (art.) *die Brandrakete.*

Rochoir, *s. m.* (m. d'a.) *die Löth- oder Boraxbüchse.*

Rôde, *s. f.* (mar.) *der Steven.*

Rôder, *v. n.* (m. d'a.) *um etwas herumgehen, spielen oder sich umdrehen;* — la noix, (m. d'a.) *die Nuss im Nusseisen abdrehen;* cette noix rôde bien, (m. d'a.) *diese Nuss spielt gut oder hat einen guten Gang.*

Rôdeur, *s. m.* (a. m.) *der Herumstreicher;* (m. d'a.) *der Nussabdreher.*

Rôdoir, *s. m.* (m. d'a.) *das Nusseisen;* (o. e.f.) *die Reibahle;* — à coussinet, (m. d'a.) *ein Nusseisen mit Futtern, um die abgenutzten Theile vertauschen zu können;* — à vis, (m. d'a.) *der Abdrehnagel für die untere Fläche der Schraubenköpfe; das Schraubenkopfschleifeisen;* — double ou à calibre double, (m. d'a.) *das doppelte Nusseisen, um beide Seiten der Nuss zugleich abzuschleifen;* — simple, (m. d'a.) *ein einfaches Abschleifeisen, um die Oberflächen eiserner Dinge passend schleifen oder feilen zu können.*

Rogne-pied, *s. m.* (m. f.) *das Wirkmesser, die Hauklinge.*

Rogner, *v. a.* (techn.) *beschneiden;* — une cartouche à fusée, (s. d'artif.) *eine Hülse beschneiden.*

Rognure, *s. f.* (techn.) *ein Abschnitzel, Abfall, Abgang;* — de tôle, (tôl.) *ein Blechabschnitzel.*

Roi *s. m.* d'armes, (a. m. a.) *der Wappenkönig.*

Roideur, *s. f.* (phys.) *die Steifheit;* — des cordages, (méc.) *die Steifheit oder Unbiegsamkeit der Seile.*

Roidillon, *s. m.* (top.) *eine kleine Erhabenheit im Wege.*

Roinette, *s. f.* (o.e.b.) V. rainette.

Rôle, *s. m.* (a. m.) *das namentliche Mannschaftsverzeichniss;* (mar.) *die Musterrolle;* — d'abordage (mar.) *die Entererrolle;* — d'appareillage, (mar.) *die Segelrolle;* — de combat, (mar.) *die Schlachtrolle;* — d'équipage, (mar.) *die Musterrolle;* — d'incendie, (mar.) *die Feuerrolle;* — de lavage, (mar.) *die Waschrolle;* — de mouillage, (mar.) *die Ankerrolle;* — de plat, (mar.) *die Backrolle;* — de quart, (mar.) *das Wachtrasten;* — de répartition, (mar.) *die Eintheilungsliste.*

Romaine, *s. f.* (mach.) *die Schnellwage.*

Rompre *v. a.* en pelotons etc., (a. m.) *in Zügen abbrechen;* — le salpêtre, (salp.) *den Salpeter brechen oder kleinen.*

Rond *s. m.* de fonte, (sell.) *der Holfterring.*

Rondache, *s. f.* (a. m. a.) *der Rundschild, die Tartsche.*

Ronde, *s. f.* (a. m.) *die Runde; ein Officier mit Mannschaft, welcher die Wachen visitirt;* — de nuit, (a. m.) *die Nachtrunde;* — major, (a. m.) *die Stabsofficierrunde;* — supérieure, (a.m.) *die Hauptrunde.*

Rondeau, *s. m.* (art.) *der Stab, die runde Friese (am Geschütz).*

Rondelle, *s. f.* (a. m. a.) *der Rundschild;* (art.) *die Lochscheibe, insbesondere für Bolzen und Schrauben;* — à chaud de l'oeil des projectiles creux, (sid.) *die Brandlochkaliberlehre für noch heisse Hohlkugeln;* — à crochet, (art.) *die Hakenscheibe für die Schenkel der Geschützachsen;* — à talus, (art.) *eine schiefe Bolzenscheibe;* — de bout d'essieu, (serr.) *die äussere Stoss- oder Achsscheibe;* — de flèche, (serr.) *die Langbaumscheibe;* — d'épaulement et de bout d'essieu, (serr.) *die innere Stoss- oder Achsscheibe;* — d'essieu, (serr.) *die Achs- oder Stossscheibe;* — de

vérification pour les coquilles des projectiles pleins, (sid.) *die Kaliberlehre für die Gussschalen der Vollkugeln*; — de voiture, (serr.) *die Loch- od. Stossscheibe*; — d'un artifice aquatique, (ust. d'artif.) *die Schwemmung der Wasserfeuerwerkskörper*.

Rondin, *s. m.* (charp.) *das Rund- oder Klüppelholz*.

Rose *s. f.* d'acier, (sid.) *die Stahlblume, Stahlrose*; — du compas, (mar.) *die Windrose*.

Roseau, *s. m.* (art.) *das Schilfröhrchen, die Schilfhülse zu Schlagröhrchen*; (bot.) *das Schilfrohr*.

Rosette, *s. f.* (art.) *das Bolzen- oder Schraubenblech*; (mét.) *das Gar- oder Rosettenkupfer*; — à boucle et à anneau, (art.) *die Hemmkettenringschraube (bei manchen Laffetten)*; — à boucle pour enrayure, (art.) *die Ring- oder Bolzenscheibe mit Kettenglied und Ring zur Hemmung des Rücklaufes*; — de battant, (m. d'a.) *der Lappen oder die Warze des Riemenbügels*; — de fenderie, (sid.) *die Schneidescheibe im Eisenschneidewerke*; — de la virole de baïonnette, (m. d'a.) *der Bajonnetsperrringlappen, die Sperrringwarze*; — ovale, (serr.) *ein ovales oder länglichrundes Bolzenblech*.

Rosse, *s. f.* (caval. v.) *die Mähre*.

Rossettes, *s. m. pl.* (sid.) *weisse Kupfernägel*; (techn.) *gelohete Kuhhäute*.

Rossignol, *s. m.* (serr.) *der Dietrich*.

Rossignols, *s. m. pl.* (arch.) *die Bogenpfeiler*.

Rotation, *s. f.* (phys.) *die Achsendrehung*.

Rôtir *v. a.* les flosses, (sid.) *die Flossen des Zerrennherdes braten*.

Rotule, *s. f.* (anat.) *die Kniescheibe, die Rolle (bei Pferden)*.

Rouage, *s. m.* (mach.) *das Räderwerk einer Maschine*.

Rouan, *adj.* (caval.) *eine aus weiss, schmutziggrau und roth zusammengesetzte Pferdefarbe*; — cap, ou cavecé de more, (caval.) *der Grauschimmel*; — ordinaire, (caval.) *der Rothschimmel*; — vineux, (caval.) *der Schweissfuchs*.

Rouannette, *s. f.* (charp.) *der Reisser*.

Roue, *s. f.* (charr.) *das Rad*; — à aubes, (mach.) *das Schaufelrad*; — à auges, (mach.) *das Sack- oder Kastenschaufelrad*; — à auget et à chûte inférieure, (mach.) *das unterschlächtige Wasserrad*; — à crochet, (mach.) *das Hakenrad*; — à double chasse, (charr.) *ein Rad mit doppeltem Sturze*; — à feu, (artif.) *das Feuerrad*; — à godets, (mach.) *ein Schöpfrad*; — à rochet, (mach.) *ein Zahnrad mit gebogenen Zähnen*; — à tympans, (mach.) *das Trommel- oder Schöpfrad*; — à voussoir, (charr.) *ein Gewölbrad, an dem die durch zwei Lochplatten zusammengeschraubten Nabenzapfen die Nabe bilden*; — d'affût ou grande roue, (art.) *das Laffetten- oder Hinterrad*; — d'avant-train, (art.) *das Protz- oder Vorderrad*; — de câble, (mar.) *ein in Gestalt eines Rades zusammengelegtes Ankertau*; — de carrière, (mach.) *die Haspel*; — d'engrenage, (mach.) *das Kammrad*; — dentée, (mach.) *das Zahnrad*; — dentée du coin de mire à vis, (art.) *das Zahnrad des Schraubenkeiles oder Schraubenrichtkeiles*; — de pression, (for.) *das Druckrad einer horizontalen Bohrspindel*; — de re-

change, (art.) *das Vorrathsrad;* — excentrique, (mach.) *ein excentrischesRad;* — guillochée,(mach.) *ein Rad, welches den entgegengesetzten Lauf eines anderen Rades hat;* — hydraulique, (arch. hyd.) *einKunst-, Mühl- od. Wasserrad;* — tournante ou roue à feu, (artif.) *das Feuerrad, der Umlaufer.*

Rouelle, *s. f.* (artif. d. r.) *der Hebespiegel, die Scheibe.*

Rouer *v. a.* un câble, (mar. & pont.) *ein Tau aufschiessen oder zusammenrollen.*

Rouet, *s. m.* (cord.) *das Seilerrad;* (m.d'a.)*das Rad im deutschen oder Radefeuerschlosse.*

Rouettes, *s. f. pl.*(fort.)*die Bindgerten, Wieden.* [*Weissglühhitze.*

Rouge-blanc, *s. m.* (sid.) *die*

Rouge-cerise, *s. m.* (sid.) *die kirschrothe Glühhitze.*

Rouge-d'Angleterre, *s. m. Syn.* colcotar.

Rouge-jaune, *s. m.* (sid.) *die rothgelbe Glühhitze.*

Rougissement *s. m.* des coupelles, (chim.) *die Abäthmung oder Ausglühung der Capellen, um die Feuchtigkeit u.s.w. fortzuschaffen.*

Rouillage *s.m.* des moyeux,(art.) *das Verrosten der Nabenbüchsen.*

Rouille, *s. f.* (mét.) *der Rost.*

seRouiller, *v. r.* (mét.) *rosten, rostig werden.*

Roule, *s. f.* (poud.) *der Bodenstein eines Pulverrollwerkes.*

Roulé ou rouli, *part.* (bot.) *aufgerollt, windrissig (von Bäumen).*

Rouleau, *s.m.*(mach.) *die Walze;* — de cartouche, (artif.) *ein starker Winder zu den gepappten Hülsen der Pumpenröhren;* — de machine à forer, (for.) *ein zapfenförmiger Bohrer, sowohl bei Geschütz- als auch bei Zündlochbohrmaschinen;* — porte-couteau, (for.) *ein Bohrerkopf zum Einsetzen besonderer Schneiden.*

Roulement, *s. m.* (a. m.) *der Trommelwirbel; der Dienstwechsel;* — d'un haut-fourneau, (sid.) *der Betrieb, die Arbeitszeit, Campagne.*

Rouler, *v. a.* (a. m.) *der Reihe nach im Dienste wechseln.*

Roulette, *s. f.* (art.) *das Roll- oder Blockrad;* (m.d'a.)*die Walze im Walzenschlosse;* — d'acier, (mlg.) *der Scheibenhammer der Flintensteinarbeiter;* — de sellier, (sell.) *das Rolleisen.*

Rouleur, *s.m.*(techn.)*der Schiebkärrner;* bâtiment rouleur, (mar.) *ein Schiff, das schlingert.*

Roulis, *s. m.* (mar.) *das Wanken oder Schlingern des Schiffes von einer Seite zur andern.*

Roulons, *s. m. pl:* (charr.) *die Leitersprosse oder Schwinge.*

Roulure, *s. f.*(bot.) *die Trennung der Jahre im Holze.*

Roussi, *s.m.*(techn.)*der Juchten.*

Roussin, *s. m.* (caval.) *ein untersetzter starker Hengst zur Zucht von Zugpferden bestimmt.*

Rousture, *s. f.*(mar.)*die Wuhling.*

Roûte, *s. f.* (a. m.) *der Marsch, der Weg;* — artificielle de saules, (top.) *die Weidenstrasse;* — ou chemin de fer,(top.)*die Eisenbahn.*

Rouverain ou rouvereux, *adj.* (sid.) *rothbrüchig (vom Eisen).*

Rouvieux ou roux-vieux, *s. m.* (vét.) *die Räude.*

Rouvre ou roure, *s. m.* (bot.) *die Roth- oder Wintereiche.*

Royale, *s. f.*(a.m.) *der Spitzbart.*

Ru, *s. m.* (top.) *die Rinne.*

Ruade, *s. f.* (caval.) *das Ausschlagen der Pferde.*

Ruban, *s. m.* (m. d'a.) *die Band-*

*schiene zu einem Bandrohre;* canon à ruban, (m. d'a.) *das Bandrohr.*

Rubican, *adj. m.* (caval.) *ein stichelhaariges Pferd, der Stichelschimmel.*

Rubine, *s. f.* (chim.) *der Rubinfluss.*

Rubrique, *s. f.* (adm.) *die Seiteneintheilung;* (charp.) *der Rothstein oder Röthel, mit welchem die Anschlageschnur gefärbt wird.*

Rue ou ruelle *s. f.* de camp, (a. m.) *die Zeltgasse, Brandgasse eines Lagers.* [*schlagen.*

Ruer, *v. n.* (caval.) *hinten aus-*

Ruisseau, *s. m.* (top.) *der Bach, das Flüsschen.*

Rumb *s. m.* de vent, (mar.) *der Windstrich.* [*bruch.*

Rupture, *s. f.* (anat.) *der Durch-*

Ruse, *s. f.* (a. m.) *die Kriegslist.*

Rustine, *s. f.* (h. f. & sid.) *die Rückseite des Hohofens; der Rückstein, Hinterknobben, Hinterzacken.*

# S.

Sable, *s. m.* (géogn.) *der Sand;* — de fer, (artif.) *die Eisenfeilspäne zum Brillantfeuer;* — de moulage, (fond.) *der Formsand;* — de moulage maigre, (fond.) *der magere Formsand;* — ferrugineux, (sid.) *der Eisensand;* — mouvant, (mar.) *der Treib- oder Triebsand; feiner Flugsand, der sich mit Wasser gemengt hat;* — mouvant sec, (mar.) *der Flugsand.* [*geformtes Eisen.*

Sablerie, *s. f.* (fond.) *in Sand*

Sableur, *s. m.* (fond.) *der Sandförmer.* [*uhr.*

Sablier, *s. m.* (mar.) *die Sand-*

Sablière, *s. f.* (charp.) *der Schwellbalken;* (top.) *die Sandgrube.*

Sablon, *s. m.* (m. d'a.) *der Scheuer- oder Putzsand.*

Sablonnière, *s. f.* (fond.) *der Formsandkasten.* [*pforte.*

Sabord, *s. m.* (mar.) *die Stück-*

Sabot, *s. m.* (arch.) *ein hölzerner oder eiserner Schuh;* (caval.) *der Pferdehuf;* les parties en sont, *woran:* la muraille, *die Schale, Wand;* la pince, *die Zehe;* les quartiers, *die Hornwand;* la sole, *die Sohle;* les talons, *die Trachten;* (cord.) *das Leitholz, die Lehre, um mehre Fäden zusammenzuspinnen;* — à l'arbre, (mach.) *der Welldaumen;* — à enrayer, (a. m.) *der Hemmschuh;* — de boulet, (art.) *der Kugelspiegel;* — de chambre, (art.) *der Kammerpfropf, Kammerspiegel zur Ausfüllung des Ladungsraumes;* — de lance, (m. d'a.) *der Lanzenschuh;* — de pilon, (poud.) *der metallene Stampf- oder Pochschuh;* — de piquet, (arpent.) *der eiserne Pfahlschuh;* — d'obus, (art.) *der Grenadenspiegel;* — d'un rabot, (o. e. b.) *der Hobelschaft, das Hobelgestell;* — en fer pour boîte de cartouche à balles, (art.) *die eiserne Stossplatte einer Kartätschenbüchse.*

Sabotte ou chavotte *s. f.* d'enclume, (aff.) *das Ambossfutter, die Chavotte.* [*Niedersäbeln.*

Sabrade, *s. f.* (a. m. v.) *das*

Sabre, *s. m.* (a. m.) *der Säbel;* — à la main! (command.) *Säbel aus!* — d'artillerie, (équip.) *der Artilleriesäbel;* — d'infanterie, (équip.) *der Infanteriesäbel;*

— de cavalerie, (équip.) *der Cavaleriesäbel;* — des officiers de cavalerie, (équip.) *der Cavalerieofficierssäbel;* — des officiers d'infanterie, (équip.) *der Infanterieofficierssäbel;* — des troupes de la marine ou d'abordage, (mar.) *der Marine- oder Enterersäbel;* haut-le-sabre! (command.) *zum-Gefecht! präsentirt den-Säbel!* portez-le-sabre! (command.) *Säbel-auf!* remettez-le-sabre! (command.) *Säbel-ein!*

Sabre-briquet, *s. m.* (a. m.) *der Infanteriesäbel.*

Sabrer, *v. a.* (a. m.) *niedersäbeln.*

Sabretache ou sabredache, *s. f.* (caval.) *die Säbeltasche d. Husaren.*

Sabreur, *s. m.* (a. m.) *ein muthiger Klopffechter.*

Sac, *s. m.* (a. m.) *der Tornister; die allgemeine Plünderung einer Stadt;* — à battre les poudres, (artif.) *ein Sack zum Kleinen des Schiesspulvers;* — à cartouches ou à charges, (art.) *der Patronen- oder Kartuschtornister;* — à étoupilles, (art.) *die Brändchen-, Brandel- od. Schlagröhrentasche;* — à laine, (fort.) *der Wollsack zum Batteriebau gehörig;* — à poudre, (art.) *der Pulversack zur Einpackung des Schiesspulvers;* — à poudre ou sac foudroyant, (artif.) *der Pulver- od. Sturmsack zum Werfen;* — à terre, (fort.) *der Sandsack;* — de cuir pour écraser la poudre, (ust. d'artif.) *der Pulverbrechbeutel;* — d'un soldat, (a. m.) *der Tornister.*

Saccade, *s. f.* (man.) *der starke Ruck mit dem Zügel.*

Saccader, *v. a.* (man.) *mit dem Zügel schnellen.*

Saccadier ou sacquatier, *s. m.* (sid.) *der Kohlenführer auf den Eisenwerken.*

Saccagement, *s. m.* (a. m.) *die Plünderung.*

Saccager, *v. a.* (a. m.) *plündern.*

Sachet *s. m.* à gargousses, (art.) *der Patronensack, Kartuschbeutel;* — pour obus, (art.) *die Haubitzpatrone;* — vide, (art.) *der leere Kartuschbeutel.*

Sacoche, *s. f.* (a. m.) *die Courier- oder Satteltasche.*

Sacre ou sacret, *s. m.* (art. a.) *die Viertelsfeldschlange.*

Saette, sagette, sajette, *s. f.* (a. m. a.) *Namen verschiedener Arten Pfeile.*

Safran, *s. m.* (chim.) *die Eisenerde, der safranfarbige Eisenrost;* — de l'étrave, (mar.) *der Kriech, das unterste Stück des Rumpfs am Schiffe;* — de gouvernail, (mar.) *die Hacke oder der hinterste Theil des Steuers;* — de mars, (chim.) *der Eisensafran.*

Sagum *s. m.* ou saie, *s. f.* (a. m. a.) *das Kriegskleid der Römer, Gallier, Perser u. s. w.*

Saignée, *s. f.* (chir.) *der Aderlass;* (hyd.) *der Ableitungsgraben;* (min.) *der Einschnitt in die Zündwurst der Mine.*

Saigner, *v. a.* (chir.) *zur Ader lassen;* — un fossé, (fort.) *das Wasser aus einem Festungsgraben ablassen;* — du nez, (art.) *sagt man von einer Kanone, welche buckt, oder bei Senkschüssen vorderwichtig ist und hinten in die Höhe gehoben wird;* — la cartouche, (art.) *aus einer Patrone Pulver ausschütten.*

Saillant *s. m.* du chemin couvert, (fort.) *der ausgehende Winkel im bedeckten Wege.*

Saillie, *s. f.* (arch.) *der Vor-*

*sprung, die Ausladung;* — des embases, (art.) *der Vorsprung der Schildzapfenscheiben.*

Saillir, *v. n.* (arch.) *vorspringen;* (mar.) *schieben;* — de l'arrière, (mar.) *nachschieben;* — de l'avant, (mar.) *vornschieben;* faire saillir un jument, (har.) *eine Stute beschälen lassen.* [barbe.

Sainte-Barbe, *s. f.* (mar. a.) V.

Saïque, *s. f.* (mar.) *eine auf dem Mittelmeer gebräuchliche Art Frachtschiffe.*

Saisir, *v. a.* (min.) *mittelst Pfändekeile fest anpressen.*

Salade, *s. f.* (a. m. a.) *die Sturm- oder Pickelhaube.*

Saladin, *s. m.* (a. m. a.) *ursprünglicher Name des Waffenhemdes.*

Salaire, *s. m.* (adm.) *die Besoldung.*

Salarguer, *v. n.* (mar.) *abgieren (vom Anker).*

Salières, *s. f. pl.* (caval.) *die Brust- oder Augengruben.*

Salin, *s. m.* (salp.) *die Salzgrube, die ungereinigte, rohe Potasche.*

Salle *s. f.* d'armes, (a. m.) *die Rüstkammer, der Waffensaal, Fechtboden;* — d'artifice, (art.) *der Feuerwerks- oder Laborirsaal, das Feuerwerkslaboratorium;* — de discipline, (a. m.) *die Strafstube;* — d'escrime, (escr.) *der Fechtboden;* — d'épreuve, (m. d'a.) *die Ladekammer oder Schiesshütte;* — de recette, (m. d'a.) *der Uebernahmesaal;* — d'humidité, (m. d'a.) *der Feuchtigkeitssaal.*

Salpêtre, *s. m.* (salp.) *der Salpeter, der Salniter, der gemeine Salpeter, das salpetersaure Kali, das salpetersaure Pflanzenalkali;* — brut ou de première cuite, (salp.) *der rohe Salpeter vom ersten Sud;* — de deux, trois, quatre cuites ou d'eaux, (salp.) *der Salpeter vom zweiten, dritten oder vierten Sud;* — de houssage, (salp.) *der Kehr- oder Mauersalpeter;* — en baguettes, (salp.) *der Salpeter in Stangen oder grossen Krystallen;* — en farine, (salp.) *der Mehlsalpeter, gebrochene Salpeter;* — en glace, (salp.) *der angeschossene Salpeter;* — en roche, (salp.) *der Salpeter in Krystallen;* — exotique, (salp.) *der exotische Salpeter;* — raffiné, (salp.) *der gereinigte Salpeter.*

Salpêtrer, *v. a.* (chim.) *Salpeter anschiessen lassen.*

Salpêtreux, *adj.* (mlg.) *salpeterhaltig.*

Salpêtrier, *s. m.* (salp.) *der Salpetersieder.*

Salpêtrière ou salpêtrerie, *s. f.* (salp.) *die Salpetersiederei, die Salpeterhütte.*

Salsugineux, *adj.* (géogn.) *salzig, Salz enthaltend, salzartig.*

Saluer, *v. a.* (a. m.) *salutiren, grüssen.*

Salut, *s. m.* (a. m. & mar.) *das Neigen des Degens oder der Fahne; der Gruss, die Lösung einiger Geschütze, die Ehrenschüsse vor Fürsten, u. s. w., das Streichen der Flagge zum Salutiren.*

Salutation, *s. f.* (a. m.) *die Salutation, die Begrüssung;* (art. & mar.) *die Salutation mit Geschützen zur See.*

Salvage, *s. m.* (mar.) V. sauvetage.

Salve, *s. f.* (a. m.) *die Salve mit dem Geschütz oder Gewehr.*

Sambuque, *s. f.* V. machines de guerre.

Samoreur, *s. m.* (pont.) *ein sehr langes, flaches Fahrzeug zur Befahrung der Canäle.*

**Sancir**, *v. n.* (mar.) *sinken, untergehen.*

**Sangle**, *s. f.* (mar.) *drei bis sechs Daumen breite Platting oder Seising*; (sell.) *der Gurt, der Sattel- oder Rückengurt*; — de fond, (sell.) *der Grundgurt im Sattel*; première sangle, (sell.) *der Kreuzgurt*; seconde sangle, (sell.) *der Mittelgurt.*

**Sanguin**, *s. m.* (bot.) [cornus sanguinea] *der Hartriegel, Hartriegelstrauch.*

**Sanguine**, *s. f.* (mét.) *der Blutstein.*

**Sans-culotte**, *s. m.* (a. m. a.) *der Sansculotte* (*Parteiname in der französischen Revolution*).

**Sape**, *s. f.* (fort.) *die Suppe*; — à decouvert, ouverte, ou à ciel ouvert, (fort.) *die unbedeckte, offene Sappe*; — à demi couverte, (fort.) *die halbbedeckte Sappe*; — ancienne, (fort.) *die alte Sappe*; — double, (fort.) *die doppelte Sappe*; — double traversée, (fort.) *die doppelte Zwerchwallsappe*; — entière, pleine ou achevée, (fort.) *die ganze, völlige, oder förmliche Suppe*; — simple, (fort.) *die einfache Suppe*; — simple traversée, (fort.) *die einfache Zwerchwallsappe*; — couverte, (fort.) *die bedeckte Sappe*; — de bout, (fort.) *die doppelte Sappe*; — double tournante, (fort.) *die doppelt gewandte Sappe, Würfelsappe*; — tournante ou à tambour, (fort.) *die wendende Sappe, Drehsappe*; — volante, (fort.) *die flüchtige Sappe.*

**Saper**, *v. a.* (fort.) *sappiren, mit Hacke und Spaten arbeiten.*

**Sapeur**, *s. m.* (a. m.) *der Sappirer, Sappeur.*

**Sapeur-pompier**, *s. m.* (techn.) *der beim Spritzen- oder Brandcorps dienende Handwerker.*

**Sapin**, *s. m.* (bot.) [pinus] *die Tanne überhaupt*; — blanc ou épicéa, (bot.) [pinus abies] *die Tanne, Edel-, Silber- oder Weisstanne*; — noir, (bot.) [pinus taeda] *die Schwarztanne*; — rouge, (bot.) [pinus picea] *die Fichte, Roth- oder Pechtanne.*

**Sapine**, *s. f.* (arch.) *der Tannenbalken.*

**Sarbacane**, *s. f.* (a. m. a.) *das Blaserohr.*

**Sarisse**, *s. f.* (a. m. a.) *eine Lanze der alten Macedonier.*

**Sarrasine**, *s. f.* (fort. a.) *das Fallgatter.*

**Sarrau ou sarrot**, *s. m.* (équip.) *der leinene Arbeitskittel.*

**Sarre**, *s. f.* (art. a.) *alte Benennung von Kanonen, welche schwächer als die Bombarden waren.*

**Sas**, *s. m.* (arch. hyd.) *der Schleuseneinsatz, Schleusenfall*; (ust. d'artif.) *das Haarsieb.*

**Sasse**, *s. f.* (mar.) *die Wasserschaufel zum Ausschöpfen des Wassers.*

**Sasser**, *v. a.* (artif.) *durchsieben.*

**Sassoire**, *s. f.* (art.) *das Lenkscheit, der Lenkschemel*; — grande, (art.) *der Protzschemel, Protzsattel*; *das Lenkscheit, wodurch ein Schlussnagel gesteckt ist*; — petite, (art.) *ein Lenkscheit, Lenkschemel ohne Schlussnagel, ein Reibescheit.*

**Satellite**, *s. m.* (a. m. v.) *der Leibtrabant.*

**Saturation**, *s. f.* (chim.) *die Sättigung.*

**Saturer**, *v. a.* (chim.) *sättigen.*

**Saturne**, *s. m.* (chim. a.) *das Blei.*

**Saucisson**, *s. m.* (fort.) *die Batteriewurst, Batteriefaschine*; (mar.) *die Beuling*; *die Zündröhre eines Branders*; (min.) *die*

*Zündwurst*, *das Minenleitfeuer*; — volant, (artif.) *der Schwärmer mit einem Schlag*.

Sauf-conduit, *s. m.* (a. m.) *der Geleitsbrief*.

Saulaie, saussaie, ou oseraie, *s. f.* (top.) *das Weidicht*, *die Weidenanpflanzung*.

Saule, *s. m.* (bot.) [salix] *die Weide*, *der Weidenbaum überhaupt*; — à osier, (bot.) [salix viminalis] *die Korbweide*; — aquatique, (bot.) [salix caprea rotundifolia] *die Wasserweide*; — pleureur, (bot.) *die Thränen- oder Hängeweide*; — vulgaire blanc, (bot.) [salix alba sive vulgaris] *die weisse oder Silberweide*.

Saumon, *s. m.* (sid.) *der Metallblock*; — de fer, (sid.) *die Flosse*; — de fonte, (sid.) *die Roheisenganz*; — de plomb, (sid.) *der Bleiblock*, *Bleikuchen*, *die Bleimulde*.

Saut *s. m.* de l'eau ou de moulin, (hyd.) *der Fall des Mahlwassers*.

Saute *s. f.* de vent, (mar.) *das plötzliche Umsetzen oder Umspringen des Windes*.

Sauter, *v. a.* (fort.) *in die Luft sprengen*; (har.) *bespringen*.

Sauterelle, *s. f.* (men.) *das Schrägmass*, *der Winkelpasser*.

Sauvageon, *s. m.* (bot.) *ein wilder Baumstamm*, *Wildling*.

Sauve-garde, *s. f.* (a. m.) *die Schutzwache*.

Savane, *s. f.* (top.) *die Grassteppe*.

Savate, *s. f.* (arch.) *die Fütterung unter Stützen*; (c. p. m. a.) *die Züchtigung auf die Fusssohlen mit alten Schuhen*, *eine ehemals gebräuchliche Strafe wegen leichter Vergehen*; (mar.) *der Ankerschuh*.

Savon, *s. m.* (techn.) *die Seife*.

Saye, *s. f.* (charr.) *ein Bolzen zur Vereinigung der Achse mit der Schale*.

Sayon, *s. m.* (a. m. a.) *ein offener Waffenrock im Mittelalter*.

Scalène, *s. m.* (math.) *das ungleichseitige Dreieck*.

Scalpel, *s. m.* (anat.) *das Scalpirmesser*.

Scalper, *v. a.* (a. m.) *scalpiren*, *die Haut vom Kopfe herabziehen* (*bei den Wilden*).

Scaphandre, *s. m.* (pont.) *das Schwimmkleid*, *der Schwimmgürtel*.

Sceller *v. a.* à plomb, (maç.) *die eisernen Klammern in den Mauern mit Blei befestigen*.

Scénographie, *s. f.* (math.) *der perspectivische Aufriss*.

Schabraque, *s. f.* (équip.) *der Sattelpelz*, *die Satteldecke*, *Chabrake*.

Schako, *s. m.* (équip.) V. shako.

Schiste, *s. m.* (mlg.) *der Schiefer*; — impregné de houille, (mlg.) *der Kohlenschiefer*.

Schisteux, *adj.* (mlg.) *schieferhaltig*.

Schlague, *s. f.* (c. p. m.) *der Ladestockhieb*.

Schlich, *s. m.* (mlg.) *der Schlich*, *das gepochte und gewaschene Erz*.

Schouvalow, *s. m.* (art.) *die Schuwalowhaubitze*, *ein russisches Streustück*.

Sciage, *s. m.* (charp.) *das Zersägen*.

Scie, *s. f.* (o. e. b.) *die Säge*; — à arraser, (men.) *die Falz- oder Grathsäge*; — à chantourner, (o. e. b.) *die Schliess- oder Klobensäge*; — à charpentier, (charp.) *die Schrotsäge*; — à couper la masselotte ou à couper les métaux, (fond.) *die Metallsäge*; — à couteau, (serr.) *die Messersäge*; — à débiter, (charp.) *die Handsäge*; — à découper, (men.) *das Schnei-*

*demodel;* — à découper les parties circulaires, (men.) *die Zirkelsäge;* — à dosier, (men.) *die Fuchsschwanzsäge, der Fuchsschwanz;* — à engohine, (men.) *die Tischlersäge;* — à enraser, (men.) *die Fourniersäge;* — à fendre les têtes des vis, (o. e. f.) *eine Bogen- oder Messerfeile;* — à fût cintré, (charp.) *die Bügelsäge, zum Absägen der Bäume;* — à guichet, (o. e. b.) *die Stichsäge;* — à main, (o. e. b.) *die Handsäge;* — à main ou couteau en scie, (charp.) *die Stichsäge;* — à pierre, (maç.) *die Steinsäge;* — à refendre, (o. e. b.) *die Trenn- oder Brettsäge;* — à scieur de long ou scie de long, (charp.) *die Langschnittsäge;* — à tenon, (o. e. b.) *die Zapfen-, Schliess-, Schlitz- oder Klobensäge;* — de charpentier, (charp.) *die Schrotsäge;* — de maqueterie, (men.) *die Fourniersäge;* — d'entrée, (o. e. b.) *die Stich- oder Lochsäge;* — de passe-partout, (charr.) *die Schrotsäge;* — pour la monture, (m. d'a.) *die Schäftersäge;* — tournante, (o. e. b.) *die Schliess- oder Klobensäge.*

Science *s. f.* de mines, (fort.) *die Minirkunst;* — hermétique, (chim. a.) *die höhere Chemie;* — militaire, (a. m.) *die Kriegswissenschaft.*

Scier, *v. a.* (mar.) *rückwärts rudern;* (o. e. b.) *sägen;* — du bridon, (man.) *dem Pferd nach einander beide Zügel der Knebel- oder Schultrense fühlen lassen.*

Scieur, *s. m.* (o. e. b.) *der Holzspälter, Holzmacher;* — de long, (o. e. b.) *der Brettsäger, Brettschneider.*

Sciographie, *s. f.* (arch.) *die Darstellung des Inneren eines Gebäudes.*

Sciot *s. m.* ou sciotte, *s. f.* (charp.) *die Stichsäge.*

Sciure *s. f.* de bois, (o. e. b.) *die Sägespäne.* [*bock, Skorbut.*

Scorbut, *s. m.* (chir.) *der Zahn-*

Scorbutique, *adj.* (chir.) *zur Skorbutkrankheit gehörig.*

Scorie, *s. f.* (mét.) *die Schlacke, der Lacht;* — crue, (sid.) *die Rohschlacke;* — de cuivre affiné, (aff.) *die gare Kupferschlacke;* — de fonte, (sid.) *die Gusseisenschlacke;* — de forge, (sid.) *die Frischschlacke;* — des foyers d'affinerie, (aff.) *die Frischschlacke;* — de la fonte enrichie, (sid.) *die Anreicherungsschlacke;* — de rafraîchissement, (sid.) *die Anfrischschlacke;* — douce, (sid.) *die Garschlacke;* — volcanique, (mét.) *die vulkanische Schlacke.*

Scorification, *s. f.* (sid.) *die Absonderung der Schlacken vom Erze.*

Scorpion, *s. m.* (a. m. a.) *eine alte Handwaffe;* (art. a.) *der Skorpion, eine Kanone alter Art, deren Henkel die Form eines Skorpions hatten.*

Scotie, *s. f.* (arch.) *der Ablauf eines Säulenfusses;* (art.) *der An- oder Ablauf einer Geschützfriese.*

Scous, *s. m.* (a. m. a.) *der Lauerposten.*

Séance *s. f.* du conseil de guerre, (c. p. m.) *die Kriegsgerichtssitzung.*

Seau, *s. m.* (ust.) *der Eimer;* — à incendie, (a. m.) *der Feuereimer;* — d'affût, (art.) *der Kühleimer;* — de bois, (ust. d'artif.) *das Handfässchen, die Handgelte;* — de forge ou du forgeron, (o. e. f.) *der Löscheimer.* [*fettsauer.*

Sébacé, *adj.* (chim.) *talgsauer,*

Sébate *s. m.* de fer, (chim.) *das fettsaure Eisen.*

Sébille ou sébile, *s. f.* (poud.) *die hölzerne Mulde, der Kübel.*

Sécante, *s. f.* (math.) *die Secante.*

Séchage *s. m.* de la poudre, (poud.) *das Trocknen des Pulvers.*

Sèche, *s. f.* (mar.) *die Drogbank.*

Sécher *v. a.* à l'ombre, (poud.) *an der Luft oder im Schatten trocknen.*

Sécherie, *s. f.* (poud.) *das Pulvertrockenhaus.*

Séchoir, *s. m.* (poud.) *die Pulvertrockentafel;* (salp.) *die Salpetertrockenkammer.*

Second, *s. m.* (a. m. a.) *der Secundant bei einem Duell;* (mar.) *der Zweite im Commando nach dem Capitain;* — flanc, (fort.) *die Nebenflanke;* — cerceau de chemise, (fond.) *die zweite Kreisschiene;* — renfort, (art.) *das Mittel- oder Zapfenstück eines Geschützrohres;* — servant, (art.) *der abfeuernde Artillerist.*

Seconde *adj. f.* portée du culot de moule de fusée, (ust. d'artif.) *die Warze am Untersatz eines Bränderstockes.*

Seconde, *s. f.* (math.) *der sechzigste Theil der Minute einer Stunde oder eines Grades.*

Secours, *s. m.* (a. m.) *der Entsatz, die Hülfe.*

Secrétaire *s. m.* du conseil d'administration, (a. m.) *der Verwaltungsrathschreiber;* — de place, (a. m.) *der Commandantschaftssekretair.*

Secrétariat, *s. m.* (adm.) *die Kanzlei.*

Secteur, *s. m.* (math.) *der Kreisausschnitt;* — d'explosion, (min.) *der Explosionssector einer geborstenen Mine;* — sphérique, (math.) *der Kugelausschnitt.*

Section, *s. f.* (a. m.) *die Hälfte eines Pelotons oder eines Zuges;* (art.) *zwei Geschütze oder der dritte Theil einer Batterie;* (hyd.) *der Querschnitt eines Flusses;* — de la queue, (caval.) *das Durchschneiden der Schweifmuskeln, zum Anglisiren der Pferde;* par-section! (command.) *Zugsweise! mit - Sectionen!*

Sections *s. f. pl.* coniques, (math.) *die Kegelschnitte.*

Sédentaire, *adj.* (a. m.) *zum Garnisonsdienst verwendbar.*

Sédition, *s. f.* (a. m.) *der Volksaufstand;* — des habitans du pays ennemi, (c. p. m.) *der Aufstand der Bevölkerung im feindlichen Land.*

Segment, *s. m.* (math.) *der Kreisabschnitt.*

Seigle, *s. m.* (bot.) *der Roggen.*

Seime, *s. f.* (vét.) *die Hornkluft, Hornspalte in dem Hufe eines Pferdes, Maulthieres u. s. w.*

Séjour, *s. m.* (a. m.) *der Aufenthalt; Rasttag.*

Séjourner, *v. n.* (a. m.) *rasten, Rasttag halten.*

Sel, *s. m.* (géogn.) *das Salz, Kochsalz;* — à base terreuse, (chim.) *das Mittelsalz;* — ammoniac, (chim.) *das Ammoniaksalz;* — de corne de cerf, (chim.) *das Hirschhornsalz;* — d'oseille, (chim.) *das Sauerampfersalz;* — de peroxyde, (chim.) *das Oxydsalz;* — de protoxyde, (chim.) *das Oxydulsalz;* — de Saturne, (chim.) *das Bleisalz;* — mural, (géogn.) *der Mauersalpeter;* — neutre, (chim.) *das Neutralsalz;* — sublime, (chim.) *ein sublimirtes Salz;* — volatil concret, (chim.) *ein durch Säure fixirtes flüchtiges Salz.*

Selle, *s. f.* (charr.) *der Radbock;* (mar.) *die Kalfatbütte;* (mét.) *die Schlackenhaut;* (sell.) *der Sattel;* — à basque, (sell.) *der Froschsattel;* — à l'anglaise,

(sell.) *die Pritsche*; — à l'hongroise, (sell.) *der ungarische Bock*; — à guide, (a. m.) *der Feldjägersattel*; — à la royale, (man.) *der Frosch- oder deutsche Sattel*; — à piquer ou à corps, (man.) *der Schulsattel*; — à rogner, (tonn.) *der Endstuhl*; — à tailler, (tonn.) *die Schneidebank*; — à tous les chevaux, (sell.) *der Couriersattel*; — à troussequin, (sell.) *der Pauschsattel*; — de cavalerie, (a. m.) *der schwere Cavaleriesattel*; les parties en sont, *woran*: la carcasse de l'arçon, *das Gerippe*; la clef à queue d'arronde, *das Nuthholz oder After*; la clef carrée, *der Schlüssel zwischen dem Gestelle*; les deux bandes, *die beiden Stege oder Seitenblätter*; les deux côtés du troussequin, *die beiden Seitenstücke der Pauschen*; les deux liéges, *die beiden Gestelle*; les deux pointes de derrière, *die beiden Afterstücke*, *der hintere Ort*; les pointes de devant formant l'arcade ou la liberté du garrot, *der Kopf*, *der vordere Ort*, *die Zwiesel der Vordergabel*; le pontet des pointes, *das Zwischenstück der beiden Vordertheile*; — de cavalerie legère, (a. m.) *der leichte Cavalerie- oder der ungarische Sattel*; les parties en sont, *woran*: l'arçon, *der Baum*; les arcades, *die Bogen der Zwiesel*; les bandes ou les lames, *die beiden Stege*; les branches de fourches, *die Arme der Gabel oder Zwiesel*; la carcasse en blanc, *das Gerippe*; les chevilles, *die hölzernen Diersel oder Nägel*; la couple de devant, *der Vorderkoppelriemen*; le croissant, *das Kreuzband*; l'entaille pour le loup, *die Einlassung des Wolfes*; les fourches, *die Gabeln oder Zwieseln*; les lacets, *die Binderiemen*; le loup, *der Wolf*; l'ouverture antérieure de la double mortaise, *die Zapfenlöcher*; les palettes, *die Löffel*; le passage à étrivières, *der Ausschnitt zu den Steigeriemen*; le siége, *der Sitz*; les trous à lanières, *die Schnürriemenlöcher*; les ferrures en sont, *das Beschläge daran ist*: la bande de collet, *das Halseisen*; la bande de garrot, *das Vordereisen oder Reifband*; la bande de rognon, *das Hintereisen*; la boucle de croupière avec son rouleau et son enchapure, *die Schwanzriemenöse mit Kappe und Rolle*; le croissant, *das Kreuzband*, *Fugenblech*, *Notheisen*; la contre-bande, *das Band über den Kopf*; les deux boucles de poitrail avec leur enchapure, *die zwei Vorderzeugschnallen mit Kappen*; les deux porte-étrivières avec leurs lacets et rouleaux, *die beiden Steigbügelringe mit Scheiden und Rollen*; les quatre boucles de contre-sanglon avec leurs enchapures, *die vier Schnallen zu den Gurtstruppen mit Kappen*; les 64 rivets pour assujettir ces différentes pièces, *die 64 Niete zur Befestigung der Theile des Sattels*; les 6 pattes pour le troussequin et les liéges, *die 6 Eisen zur Befestigung der Pauschen und Afterstücke*; les parties en cuir en sont, *die Ledertheile daran sind*: les pattes, *die Vorderpauschen*; la croupière, *das Hinterzeug*; les étrivières avec les étriers, *die Steigbügelriemen mit den Steigbügeln*; le faux-siége, *der Grundsitz*; les fontes, *die Pistolenholftern*; la matelassure, *die Auspolsterung*; les panneaux, *die Sattelkissen*; le poitrail, *das Vorderzeug*; les quartiers, *die Sattel-*

*taschen;* le siége, *der Sitz;* le troussequin, *die Pausche;* — de cheval de brancard, (art.) *der Sattel des Stangenpferdes;* — de chasse de femme, ou rase à la polonaise, (sell.) *der glatte Jagd- oder flache polnische Frauensattel zur Jagd;* — de courier de malles, (a.m.) *der Couriersattel;* — de fourgonnier, (art.) *der Fuhrwesenssattel;* — de poste, (a. m.) *der Postsattel;* — de postillon d'équipage, (a. m.) *der Vorreitersattel;* — ordinaire de femme, (sell.) *der gewöhnliche Frauensattel;* — rase, ou demi-anglaise, (sell.) *ein flacher Sattel.*

Seller, *v. a.* (caval.) *satteln.*

Sellerie, *s. f.* (caval.) *die Geschirr- oder Sattelkammer;* (sell.) *die Sattlerarbeit.*

Sellette, *s. f.* (charr.) *der Schämel, Schemel, Protzsattel, Achs- oder Bockschämel;* (c. p. m.) *die Bank der Angeklagten;* (fond.) *der Sattel, Träger, die Unterlage;* — d'avant-train, (charr.) *der Vorderachsschämel;* — d'avant-train d'une bouche à feu, (art.) *der Protzschämel;* — de devant, (charr.) *der Vorderachsschämel;* — de derrière, (charr.) *der Hinterachsschämel.*

Sellier, *s.m.* (techn.) *der Sattler.*

Semaine, *s. f.* (a. m.) *der Wochendienst.* [*stentelegraph.*

Sémaphore, *s. m.* (mar.) *der Küstentelegraph.*

Semelle, *s. f.* (art.) *die Sohldiele, Sohlpfoste einer Richtmaschine;* (charp.) *die Grundschwelle;* (min.) *die Sohle, das Sohlstück eines Thürgetriebes; das Joch oder die Sohle eines Rahmens;* — de bateau, (pont.) *die Sohle eines Flussfahrzeuges;* — de mortier, (art.) *die Sohlpfoste, das Sohlgerüst eines Mörsers;* — d'éprouvette, (art.) *die Sohlpfoste des Pulverprobirmörsers;* — extérieure de bateau, (pont.) *die äussere Sohlpfoste oder Schwelle eines Brückenkahnes;* — mobile, (art.) *eine bewegliche Sohldiele oder Richtsohle.*

Semence *s. f.* de la poudre ronde de Champy, (poud.) *die Grund- oder Samenkörner zum runden Pulver nach Champy's Verfahren.*

Semestre, *s. m.* (a.m.) *der sechsmonatliche Urlaub.* [*urlaubte.*

Semestrier, *s. m.* (a. m.) *der Beurlaubte.*

Semeur, *s.m.* (m.d'a.a.) *der Rohrvergleicher.*

Sentence, *s. f.* (c. p. m.) *der Urtheilsspruch; das Todesurtheil.*

Sentier, *s.m.* (top. mil.) *der Fusssteig, Pfad.* [*Schiffsraum.*

Sentine, *s. f.* (mar.) *der unterste Schiffsraum.*

Sentinelle, *s. f.* ou factionnaire, *s. m.* (a. m.) *die Schildwache;* — d'augmentation, (a. m.) *der Nachtposten;* — de devant les armes, ou du poste, (a. m.) *die Schildwache vor dem Gewehr;* — du drapeau, (a.m.) *die Fahnenwache oder Fahnenschildwache;* — double, (a.m.) *der Doppelposten;* — fixe, (a. m.) *die bleibende Schildwache;* — intermédiaire, (a. m.) *der Zwischen- oder Verbindungsposten;* — perdue, (a. m.) *die vorgeschobene Schildwache; ein Vorposten;* — volante, (a. m. a.) *der Schnarr- oder Schnurrposten.*

Sep ou cep *s.m.* de drisse, (mar.) *der Knecht, ein Ständer auf dem obersten Deck.*

Séparation, *s.f.* (chim.) *die Scheidung;* — des métaux, (chim.) *die Scheidung, Saigerung der Metalle.*

Séparatoire, *s. m.* (chim.) *das Scheideglas, der Scheide- oder Destillirkolben, Scheidetrichter.*

**Sépé**, *s. m.* (m. d'a.) *der Bohrwagen einer Flintenbohrbank.*

**Sérasquier**, *s. m.* (a. m.) *der Seraskier, ein türkischer General, welcher in Abwesenheit des Grossveziers das Commando führt.*

**Serge**, *s. f.* (artif.) *die Sarsche oder Sersche (zu Kartuschbeuteln).*

**Sergent**, *s. m.* (a. m.) *der Sergeant, zweite Wachtmeister, Feuerwerker;* (men.) *die Zwinge;* — à coulisse, (men.) *die Schiebezwinge, der Reithaken;* — d'armes, (a. m. a.) *die mit Streitkolben bewaffnete (französische) Leibwache des Mittelalters;* — de bataille, (a. m. a.) *ehemals der Generalmajor (bei Spaniern und Franzosen);* — d'encastrement, (a. m.) *der zweite Sergeant, der im letzten Peloton eines jeden Bataillons und auf den linken Flügel des ersten Gliedes eingetheilt ist;* — de remplacement, (a. m.) *der Ersatzsergeant;* — de tonnelier, (tonn.) *die Reif- oder Böttcherzwinge, Reifzange;* — -major, (a. m.) *der Feldwebel, Oberfeldwebel, Commandirsergeant;* — -serre-file, (a. m.) *der schliessende Sergeant.*

**Seringue**, *s. f.* (mach.) *die Spritze;* (vét.) *die Rossklystierspritze.*

**Seringuer** *v. a.* une plaie, (chir.) *Wundwasser in eine Wunde einspritzen;* — un vaisseau, (mar.) *ein Schiff von hinten der Länge nach beschiessen.*

**Serment** *s. m.* de fidélité, (a. m.) *der Diensteid.*

**Serpe**, *s. f.* (a. m.) *die Hippe, das Faschinenmesser;* — d'armes, (a. m. a.) *eine Waffe der Ritterzeit.*

**Serpenteau**, *s. m.* (artif.) *ein kleiner Schwärmer oder Sturmkranz mit Mordschlägen;* — brocheté, (artif.) *der über einen Dorn geschlagene Brillantschwärmer;* — incendiaire, (artif.) *der Brandschwärmer.*

**Serpentement**, *s. m.* (hyd.) *die grosse Krümmung eines fliessenden Wassers.*

**Serpenter**, *v. n.* (hyd.) *sich schlängeln.*

**Serpentin**, *adj. m.* (man.) *wird von einem Pferde gesagt, welches immer die Zunge heraussteckt;* — *s. m.* (a. m. a.) *Syn.* porte-mèche; (art. a.) *die Feldschlange, der 24pfünder der ältern Artillerie;* (chim.) *eine zinnerne Röhre am Destillirgefäss.*

**Serpette**, *s. f.* (sell.) *der Krummschnitzer;* (ust.) *die Hippe, das Krummesser.*

**Serre-bosse**, *s. f.* (mar.) *die Röstleine.*

**Serre-file**, *s. m.* (a. m.) *der schliessende Officier oder Unterofficier; das hinterste Glied;* (mar.) *ein Schiff, welches ganz zuletzt segelt.*

**Serre-gouttières**, *s. f. pl.* (mar.) *die Setzweger über dem Wassergange.*

**Serre-joint**, *s. m.* (fond.) *eine eiserne Zwinge.*

**Serre-papiers**, *s. m.* (ust.) *der Papierbeschwerer.*

**Serre-rais**, *s. m.* (charr.) *die Schneide- oder Schnittebank.*

**Serre-tête**, *s. m.* (équip.) *die Kopfbinde.*

**Serrer** *v. a.* l'éperon à un cheval, (man.) *einem Pferde die Sporen einsetzen;* — les intervalles, (a. m.) *sich seitwärts anschliessen;* — un noeud, (art.) *einen Knoten anziehen;* — les rangs, (a. m.) *die Glieder schliessen;* — une ville de près, (a. m.) *eine Stadt enge einschliessen;* — les voiles, (mar.) *die Segel einbinden oder beschlagen.*

**Serrière**, *s. f.* (fond.) *das Stich- oder Lasseisen.*

**Serrure**, *s. f.* (o. e. f.) *das Schloss.*

Serrurerie, *s. f.* (o. e. f.) *das Schlosserhandwerk.* [*ser.*

Serrurier, *s.m.*(o.e.f.)*derSchlos-*

Servant *s. m.* d'armes, (a. m. a.) *der Servient oder dienende Ritter* (3.*Classe*) *des Johanniterritterordens*; — d'artillerie, (art.) *der Artilleriehandlanger, Unterkanonier*; — de droite, (art.) *derjenige Kanonier, welcher auswischt und ansetzt*; —de gauche, (art.) *derjenige Kanonier, welcher die Ladung einführt.*

Servant-pourvoyeur, *s. m.* (art.) *der Munitionszuträger.*

Servante, *s. f.* (charr.) *derHund, Knecht, die Stütze zum Widerhalten eines Fahrzeuges bei demBergauffahren*; (poud.) *der Streicher im Rollwerke einer Rollwerkspulvermühle*; (ust.) *der Zangenring, die Zangenzwinge.*

Service, *s. m.* (a. m.) *der Militairdienst*; — armé, (a. m.) *der Dienst unterm Gewehr*; — de l'artillerie en campagne, (art.) *der Artilleriedienst im Felde*; — de l'artillerie dans les arsenaux de construction, (art.) *der Artilleriedienst in den Constructionszeughäusern*; — de l'artillerie dans les écoles, (art.)*derArtilleriedienst in denArtillerieschulen*; — de l'artillerie dans les places, (art.) *der Artilleriedienst in den festenPlätzen*; — de l'artillerie dans les siéges, (art.) *der Artilleriedienst bei Belagerungen*; — des bouches à feu, (art.) *die Bedienung der Geschütze*; — des poudres et salpêtres, (art.) *der Pulver- und Salpeterdienst*; — intérieur des troupes d'artillerie, (art.) *der innere Artilleriedienst.*

Servir, *v. a.* (a. m.) *im Heere dienen*; — une batterie, (art.) *eineBatterie bedienen*; — sur mer, (a. m.) *zur See dienen*; — sur terre, (a. m.) *zu Lande dienen.*

Sesquilatère, *adj.* (math.) *wird von zwei Grössen gesagt, wo eine die andere* $1^1/_2$ *mal enthält.*

Seuil, *s. m.* (arch.) *die Thürschwelle.*

Seuillet, *s. m.* (mar.) *der Pfortdrempel, die Planken, welche in den Stückpforten liegen und die vierSeiten ausmachen*; —d'en bas, (mar.) *der Unterdrempel*; — d'en haut, (mar.) *der Oberdrempel*; — montant des sabords, (mar.) *der Seitendrempel.* [*tant.*

Sextant, *s. m.* (math.) *der Sex-*

Seye, *s.f.* (art.) *der Achs- oder Schämelbolzen.*

Shako ou schako, *s. m.* (équip.) *der Tschakot, Schako, Schakoz.*

Sidérite, *s.f.* (chim.) *das Wasser- oder Phosphoreisen.*

Sidérotechnie, *s. f. die Eisenbearbeitungskunde.*

Siége, *s. m.* (a. m.) *die Belagerung einer Festung*; — brusque, ou insulte, (a. m.) *der ungestüme Angriff*; — d'une selle, (sell.) *der Sattelsitz*; — en forme, (a. m.) *die förmliche Belagerung*; — pliant, (a. m.) *der Feldsessel, Feldstuhl.*

Siénite, *s. f.* (mét.) *der Syenit, Afterkörnling, Afterschörl.*

Sifflet, *s. m.* (fond.) *die Zinnader im Stückmetall*; (mar.) *die Bootsmannspfeife.*

Signal, *s. m.* (mar.) *das Zeichen, Signal*; — de guerre, (mar.) *das Kriegssignal*; —de reconnaissance, (mar.) *das Privatsignal.*

Signalement, *s. m.* (adm.) *die Kennzeichen.* [*zeichen eintragen.*

Signaler, *v. a.* (adm.) *die Kenn-*

Signature, *s. f.* (adm.) *die Unterschrift.*

**Signe**, *s. m.* (math.) *das Zeichen;* — de ralliement, (a.m.) *das Erkennungszeichen im Kriege.*

**Signette** ou siguette, *s.f.* (caval.) *das Sägegebiss, Sägemundstück, der Kappzaum.*

**Silex**, *s. m.* (géogn.) *der Kiesel;* — ferrugineux, (géogn.) *der eisenhaltige Kiesel.*

**Silice**, *s. f.* (géogn.) *die Kieselerde, das Silicium.*

**Siliceux**, *adj.* (géogn.) *kieselsteinartig, kieselhaltig.*

**Sillage**, *s. m.* (mar.) *der Sog, Strich, das Kielwasser, die Spur, Schiffsspur.* [*durchschneiden.*

**Siller**, *v. n.* (mar.) *die Wellen*

**Silo**, *s. m.* (c. p. m.) V. punitions.

**Similor**, *s. m.* (mét.) *das Similor, Kriegmetall, Scheingold.*

**Simulacre** *s. m.* de combat, (a. m.) *das Scheingefecht.*

**Singe**, *s. m.* ou pantographe, (géom.) *der Storchschnabel;* (mach.) *eine Hebemaschine.*

**Siphon**, *s. m.* (phys.) *der Flüssigkeitsheber; die Windhose.*

**Sirène**, *s. f.* (art. a.) *die Sirene, eine ehemalige* 16*pfündige und* 40 *Caliber lange Schlangenkanone.*

**Siroc** ou siroco, *s. m.* (mar.) *der Sirocco oder Südostwind auf dem Mittelmeere.* [*sandbänke.*

**Sirtes**, *s. f. pl.* (mar.) *die Trieb-*

**Site**, *s. m.* (top. mil.) *die Lage eines Ortes.*

**Slée**, *s. m.* (mar.) *der Schlee, Slee oder Schleep, eine Maschine, vermittelst welcher Schiffe an's Land gebracht werden.*

**Sloop**, *s. m.* (mar.) *ein kleines einmastiges Fahrzeug;* — de guerre, (mar.) *eine Kriegscorvette grösserer Art.*

**Smille**, *s. f.* (maç.) *der Spitzhammer.*

**Smack**, *s. m.* (mar.) *ein grosses einmastiges Fischerfahrzeug (in Schottland).* [*ner Klinge.*

**Soie**, *s. f.* (m. d'a.) *die Angel ei-*

**Soies** *s. f. pl.* de sanglier, (art.) *die Schweinsborsten;* — d'écouvillon, (art.) *die Borsten des Stückwischers.*

**Sol**, *s. m.* (min) *die Wand, Sohle, das Gestein;* — de la barbette, (art.) *die Stückbanksohle.*

**Solandre**, *s. f.* ou malandre, (vét.) *die Raspe, Rappe, Rapfe oder Spree, ein Uebel an den Vorder- oder Hinterbeinen der Pferde.*

**Solbatu**, *adj.* (vét.) *wird von einem Pferde gesagt, das am Hufzwang leidet.*

**Solbature**, *s. f.* (vét.) *der Hufzwang, die Verletzung der Fleischsohle eines Pferdes.*

**Soldat**, *s. m.* (a.m.) *der Soldat, Kriegsmann;* — du train, (a. m.) *der Trainsoldat, fahrende Artillerist;* — du train de derrière, (a.m.) *der Stangenreiter;* — du train de devant, (a. m.) *der Vorreiter;* — servant, (a. m.) *der Aufwärter, Stubengefreite, Privatdiener;* — simple, (a. m.) *der gemeine Soldat.*

**Soldatesque**, *s. f.* (a.m.) *eine beschimpfende Benennung der Soldaten, deren man sich nur bedient, um eine indisciplinirte Truppe zu bezeichnen.*

**Solde**, *s. f.* (a. m.) *die Löhnung, der Sold;* — d'activité, (adm.) *der Activitätsgehalt;* — de reforme, (adm.) *der Disponibilitätsgehalt, das Wartegeld;* — de retraite, (adm.) *der Gnadengehalt, die Pension.* [*Löhnung verpflegen.*

**Solder**, *v. a.* (a. m.) *Truppen mit*

**Sole**, *s. f.* (m. f.) *die Fleischsohle am Hufe der Pferde, Maulthiere;* (poud.) *der Bodenstein, die Boden-*

*platte, der Lauftrog eines Pulverrollwerkes;* — battue, (vét.) *der Sohlendruck;* — brulée, (vét.) *der (durch das Anpassen eines heissen Eisens) verbrannte Huf;* — chauffée, (vét.) *ein niederer Grad des genannten Uebels;* — de l'usine, (h. f.) *die Hüttensohle;* — d'un four à réverbère, (sid.) *die Herdsohle.*

Soleil *s. m.* d'artifice, (artif.) *die Feuersonne;* — d'eau, (artif. d. r.) *das Wasserfeuerrad;* — fixe, (artif. d. r.) *die stehende Sonne;* — tournant, (artif. d. r.) *die laufende Sonne.*

Soles *s. f. pl.* du berceau, (mar.) *die Schuhe unter den Schlittenbalken, Schmierpfanne.*

Solide, *adj.* (math.) *fest, dicht, nicht flüssig.*

Solidité, *s. f.* (math.) *die Festigkeit, Dauerhaftigkeit.*

Solive, *s. f.* (arch.) *das Schwellholz.*

Soliveau, *s. m.* (arch.) *das kleine Schwellholz.*

Soluble, *adj.* (chim.) *auflösbar.*

Solution, *s. f.* (chim.) *die Auflösung;* (math.) *die Lösung einer Aufgabe.*

Sombrer, *v. n.* (mar.) *wird von einem Schiff mit vollen Segeln gesagt, welches durch einen plötzlichen Windstoss umgeworfen wird.*

Sommation, *s. f.* (a. m.) *die Aufforderung sich zu ergeben;* (math.) *die Reduction mehrer Grössen in einen kleinen Ausdruck.*

Somme, *s. f.* (math.) *die Summe.*

Sommeil *s. m.* d'un factionnaire près l'ennemi, (c. p. m.) *das Schlafen einer Schildwache vor dem Feind.*

Sommer, *v. a.* (math.) *zusammenzählen, summiren.*

Sommet, *s. m.* (top. mil.) *die Spitze, Höhe;* — d'un angle, (math.) *die Spitze eines Winkels;* — d'une courbe, (math.) *die Höhe einer krummen Linie;* — de courbe d'un ricochet, (art.) *die Sprunghöhe eines Rikoschets.*

Sommier, *s. m.* (arch.) *der Schlussstein;* (sell.) *der Spannriemen am Kummete;* (tonn.) *der Schlussreifen;* — du fût de scie, (o. e. b.) *der Steg am Sägegerüste.*

Son, *s. m.* (bot.) *die Kleie.*

Sonde, *s. f.* (chir.) *die Sonde;* (h. f.) *das Gichtmass;* (mar.) *das Senkblei;* — pour éprouvette, (art.) *die Spielraumsonde für den Pulverprobirmörser;* — pour les bateaux, (pont.) *das Senkblei, der Bleiwurf;* — pour les projectiles creux, (sid.) *die Hohlkugelsonde, das Visitireisen;* — pour les terres, (min.) *der Erdsucher.*

Sonder, *v. a.* (chir.) *eine Wunde mit der Sonde untersuchen;* (hyd.) *peilen, das Messen der Tiefe eines Wassers.*

Sonner, *v. a.* (a. m.) *blasen;* — à cheval, (a. m.) *zum Aufsitzen blasen;* — le boute-selle, (a. m.) *zum Satteln blasen;* — le ralliement, (a. m.) *zum Sammeln blasen;* — la retraite, (a. m.) *zum Rückzug blasen.*

Sonnerie, *s. f. coll.* (a. m.) *die verschiedenen Trompetensignale.*

Sonnette, *s. f.* (mach.) *die Rammmaschine;* les parties en sont, *woran:* les jumelles, *die Vorderruthen, Streben;* le mouton, *der Fallklotz, Rammbär;* la poulie, *die Rammscheibe;* — à déclic, (mach.) *die Klinkerramme;* — à tiraude, (mach.) *die Hebe- oder Zugramme.*

Sorbier, *s. m.* (bot.) [sorbus] *der Eibischbaum;* — domestique, torminal, ou tormique, (bot.) [crataegus torminalis] *der Elz- oder Arls-*

*beerenbaum*, *Darm- oder Vogelbeerenbaum, derSpeierlingsbaum*; — sauvage, (bot.) [sorbus aucuparia] *der Vogel-, Eibisch- oder Eschbeerenbaum.*

Sorne, *s. f.* (sid.) *der Schwahl, die reiche im Frischfeuer hart gewordene Eisenschlacke.*

Sortie, *s. f.* (a. m.) *der Ausfall der Truppen aus einer belagerten Festung*; (fort.) *der Ausgang nach dem Glacis.*

Sortir *v. n.* de mesure, (escr.) *die Mensur verlieren.*

Sotereau, *s. m.* (art. a.) *so hiess früher eine Kanone ohne Bodenverstärkung, und deren Metallstärke am Boden gleich der des langen Feldes war.*

Souche, *s. f.* (charp.) *der Stock oder Stummel eines geschlagenen Baumes.*

Soudabilité, *s. f.* (sid.) *die Schweissbarkeit.*

Soude, *s. f.* (chim.) *das Natrum, Natron, die Soda*; — carbonatée, (chim.) *das kohlensaure Natron*; — sulfatée, (chim.) *das schwefelsaure Natron*; — pure, (chim.) *das reine Natron.*

Souder, *v. a.* (o. e. f.) *schweissen, löthen*; — le cuivre, (o. e. f.) *das Kupfer löthen*; — le fer, (o. e. f.) *das Eisen schweissen.*

Soudoir, *s. m.* (ferbl.) *der Löthkolben.*

Soudure, *s. f.* (ferbl.) *das Loth, womit man zwei Metallkanten löthet*; *die Löthstelle, die Löthung*; (sid.) *die Schweissstelle, die Schweissung, die Schweissnaht des Eisens*; — fondante, (ferbl.) *das Schnell- oder Zinnloth*; — forte, (m. d'a.) *das Hartloth.*

Souffle *s. m.* d'une bouche à feu, (art.) *der Luftdruck, Dunst eines abgeschossenen Stückrohres*; — du fourneau, (min.) *der Rauch, welchen die Zündwurst in den Gallerien verursacht.*

Soufflement, *s. m.* (salp.) *das Knallen oder Aufwallen des Salpeters im Kessel bei Läuterung desselben.*

Souffler, *v. n.* (man.) *schnauben (von Pferden)*; (min.) *das Ausblasen oder Zurückschlagen der Minen, wenn sie zu schwach geladen und entweder nicht gehörig verdünnt sind, oder durch eine sehr nahe Gallerie einen Ausgang finden*; (poud.) *das Stäuben des Pulversatzes unter dem Stempel der Pulvermühlen, wenn er zu trocken wird*; — au poil, (vét.) *sagt man von der Materie, welche, indem sie in einigen Fusskrankheiten keinen Abfluss hat, zurücktritt, und sich an der Fessel oder der Krone einen Ausweg bahnt*; — *v. a.* une marche, (a. m. vulg.) *einen heimlichen Marsch machen*; — une bouche à feu, (art.) *ein Geschützrohr ausflammen*; — un vaisseau, (mar.) *ein Schiff auswendig mit neuen Brettern bekleiden*; laisser souffler un cheval, (caval.) *ein Pferd verschnaufen lassen.*

Soufflerie, *s. f.* (sid.) *ein Gebläsewerk, eine Blasemaschine.*

Soufflet, *s. m.* (sid.) *der Blasebalg in den Hüttenwerken*; les parties en sont, *woran:* la buse, *die Blasebalgsröhre*; la carcasse, *das hölzerne Gerippe*; le diaphragme, *die Scheidewand*; l'écharpe, *ein eisernes Band*; la frette de mouffle, *der eiserne Reif oder Ring der Form*; le mouffle, *die Form*; la soupape, *die Klappe*; — à charnière, (sid.) *das hölzerne Balgengebläse*; — à frottement,

(sid.) *das Gebläse mit Liederung;* — à piston, *das Gebläse mit beweglichem Kolben;* — à piston allant par-dessous, (sid.) *das hängende Gebläse mit beweglichem Kolben;* — à piston allant par-dessus, (sid.) *das stehende Gebläse mit beweglichem Kolben;* — à piston carré, (sid.) *das Kastengebläse;* — à piston cylindrique ou à piston rond, (sid.) *das Cylindergebläse;* — à piston cylindrique en fonte, (sid.) *das eiserne Cylindergebläse;* — de bois ou de bois pyramidal, (sid.) *das hölzerne Balgengebläse;* — en cuir, (sid.) *ein ledernes Balgengebläse;* — hydraulique, (sid.) *ein mit Wasser geliedertes Gebläse.*

Soufflure, *s. f.* (art.) *die Blase oder Galle im Stückmetall;* — de fonte, (fond.) *die Gussblase.*

Souffre-douleur, *s. m.* (caval.) *Benennung eines Pferdes von grosser Ausdauer und guten Beinen.*

Soufre, *s.m.* (mlg.) *der Schwefel;* — brulé, (mlg.) *der in der Schmelzung verbrannte Schwefel;* — brut, en pierre, en masse, crud, ou minéral, (mlg.) *der Rohschwefel;* — de Quito ou vif transparent, (mlg.) *der durchsichtige, lebendige Schwefel;* — doré d'antimoine, (mlg.) *der Goldschwefel;* — distillé, (mlg.) *der destillirte Schwefel;* — en bâtons, en canons, en grume, en magdalous, (mlg.) *der Stangen- oder Kaufschwefel;* — en roche, (mlg.) *der vulkanische Rohschwefel;* — pilé, (mlg.) *der gekleinte Schwefel;* — sublimé, ou fleur de soufre, (mlg.) *der sublimirte Schwefel, die Schwefelblume;* — végétal, (mlg.) *das Hexenmehl;* — vierge, ou natif, (mlg.) *der gediegene, gewachsene, natürliche Schwefel.*

Sougarde, *s. f.* (m. d'a.) V. sous-garde.

Sougorge, *s. f.* (m. d'a.) V. sous-gorge.

Souillard, *s. m.* (arch. hyd.) *der Strebebalken, der Eisbrecher.*

Soulèvement *s. m.* de la masse ou du gâteau, (aff.) *das Aufbrechen des geschmolzenen und des zu verfrischenden Eisens.*

Soulever *v. a.* la masse ou le gâteau, (aff.) *das geschmolzene Eisen im Frischherde aufbrechen oder emporheben.*

Soulier, *s. m.* (hab.) *der Schuh.*

Soupape, *s. f.* (méc.) *die Klappe, das Ventil;* — à clapet, (méc.) *das Klappenventil;* — de respiration, (méc.) *das Einsaugeventil;* — de soufflet, (méc.) *die Windklappe eines Blasebalges;* — d'expiration, (méc.) *das Auslassventil eines Kastengebläses.*

Soupirail, *s. m.* (arch.) *das Zugloch, Luftrohr, die Abzucht, Anzucht;* (fond.) *die Windpfeife;* — dans la glace, (hyd.) *die Buhne, Wuhne, ein in das Eis gehauenes Loch.*

Source, *s. f.* (géogn.) *die Quelle;* — intermittente, (géogn.) *die periodische Quelle.*

Sourcils, *s. m. pl.* (anat.) *die Augenbraunen.*

Sourdine, *s. f.* (équip.) *die Dämpfung eines Blasinstrumentes, der Dämpfer.*

Souris *s. m.* (min.) *die Maus, zum Anzünden der Zündwurst;* — incendiaire, (artif.) *die Zündmaus.*

Sous-bande, *s. f.* (art.) *die Zapfenlagerschiene, die Schildpfanne, das Zapfenlager in der Laffettenwand;* — forte, (art.) *das Chargirlager in den Zapfenlagerschienen*

*der Laffettenwand;* — mince, (art.) *das Marschlager in den Zapfenlagerschienen der Laffettenwand.*

Sous-barbe, *s. f.* (caval.) *das Untermaul eines Pferdes;* (mar.) *der Wasserstag, ein Tau zur Befestigung des Bugspriets.*

Sous-cap, *s. m.* (mar.) *der Unteraufseher in den Seearsenälen.*

Sous-carbonate, *s. m.* (chim.) *das basisch-kohlensaure Salz;* — d'ammoniac, (chim.) *das kohlensaure Natron;* — de potasse, (chim.) *das kohlensaure Kali.*

Sous-chef, *s. m.* (a. m.) *der Unterdirector.*

Sous-contre-heurtoir, *s. m.* (art.) *die untere Anstossschiene an der Laffettenwand.*

Sous-directeur *s. m.* de parc, (art.) *ein Unterparkdirector.*

Sous-double, *adj.* (math.) *halb.*

Sous-égalisoir, *s. m.* (poud.) *das feine Scheidesieb.*

Sous-garde, *s. f.* (m. d'a.) *der Handbügel, Abzugbügel.*

Sous-gorge, *s. f.* (sell.) *der Kehlriemen;* — du chien, (m. d'a.) *die Unterkehle des Hahns.*

Sous-inspecteur, *s. m.* (a. m.) *der Unterinspector.*

Sous-intendant, *s. m.* (a. m.) *der Unterkriegscommissair.*

Sous-lieutenance, *s. f.* (a. m.) *die Unterleutnantsstelle.*

Sous-lieutenant, *s. m.* (a. m.) *der Unterleutnant.*

Sous-maître *s. m.* d'équipage, (mar.) *der Unterbootsmann.*

Sous-marin, *adj.* (mar.) *unterseeisch.*

Sous-multiple, *adj.* & *s. m.* (math.) *der Factor einer Zahl.*

Sous-normale, *s. f.* (math.) *die Unternormallinie.*

Sous-officier, *s. m.* (a. m.) *der Unterofficier;* — de remplacement, (a. m.) *der Flügelunterofficier.*

Sous-oxyde *s. m.* de fer, (chim.) *der Eisensuboxyd.*

Sous-pied, *s. m.* (hab.) *der Steg der Kamaschen, Beinkleider, Sporen, u. s. w., welcher unter den Stiefeln oder Schuhen geht.*

Souspoudrer *v. a.* le moule, (fond.) *die Form mit Kohlengestübbe einpudern.*

Sous-poutre, *s. m.* (arch. hyd.) *der Unterstützungsbalken.*

Sous-poutres *s. m. pl.* et contrefiches, (arch. hyd.) *das Sprengwerk zur Unterstützung der Brückenbalken bei weit von einander entfernten Jochen.*

Sous-tangente, *s. f.* (math.) *die Subtangente.*

Sous-tendante, *s. f.* (math.) *die gerade Linie, welche zwischen zwei krummen Linien als Sehne des zwischenliegenden Bogens erscheint.*

Soustraction, *s. f.* (math.) *die Subtraction.*

Sous-ventrière, *s. f.* (sell.) *der Bauchgurt am Pferdezeug.*

Sous-verge, *s. m.* (art.) *das Handpferd;* — de derrière, (art.) *das Stangenhandpferd;* — de devant, (art.) *das Riemenhandpferd;* — de devant du cheval de cordeau, (art.) *das Riemenhandpferd, welches dem mittleren Riemenpferde eines Gabelfuhrwerks vorangeht.*

Soute, *s. f.* (mar.) *eine Kammer im unteren Schiffsraume;* — aux poudres, (mar.) *die Pulverkammer.*

Soutènement, *s. m.* (arch.) *der Halt, Widerhalt, Strebepfeiler.*

Souterrain, *s. m.* (fort.) *die unterirdischen Gewölbe in den Festungen.*

Soutien, *s. m.* (a. m.) *die Unterstützungstruppe.*

Spadassin, *s. m.* (a. m. vulg.) *der Raufbold.*

Spahi, *s. m.* (a. m.) *ein türkischer Cavalerist.*

Spalme, *s. m.* (mar.) *der Schiffstheer.*

Spalmer, *v. a.* (mar.) *ein Schiff* [*mit Theer überstreichen.*

Spath, *s. m.* (mlg.) *der Spath;* — calcaire, (mlg.) *der Kalkspath;* — fusible, (mlg.) *der Flussspath;* — pesant, (mlg.) *der Schwerspath.*

Spatule, *s. f.* (chir.) *der Spatel;* (salp.) *das Rührscheit, das Brechscheit;* — à étouper, (art.) *der Wergstopfer;* — pour coller, (ust. d'artif.) *das Leimeisen;* — pour le mortier, (art.) *der Schaber zur Reinigung des Mörsers;* — pour rompre le salpêtre, (salp.) *das Salpeterbrechscheit.*

Spécial, *adj.* (a. m.) *besonder, ausgewählt, zu einem gewissen Zweck bestimmt;* armes spéciales, (a. m.) *die gemeinschaftliche Bezeichnung (in Frankreich) der drei Waffengattungen: Artillerie, Generalstab und Genie, auch befähigte Waffengattungen* (corps facultatifs) *genannt;* commission spéciale, (c. p. m.) *eine zu besonderen Zwecken niedergesetzte Untersuchungscommission;* journal des armes spéciales, (a. m.) *eine in Paris erscheinende militairische Zeitschrift, worin die neuesten Erfahrungen in den Artillerie-, Generalstabs- und Ingenieurwissenschaften niedergelegt werden.*

Spécifique, *adj.* (phys.) V. pe- [santeur.

Sphère, *s. f.* (math.) *die Kugel;* — d'activité, (min.) *die Wirkungssphäre;* — d'artifice, (artif.) *eine Feuerwerkskugel; der Sturmkranz;* — de commotion, (min.) *die Erschütterungssphäre.*

Sphérique, *adj.* (math.) *kugelförmig.*

Sphéroïde, *s. m.* (math.) *das Sphäroïd.*

Spingole, *s. f.* (a. m.) V. espin- [gole.

Spirale, *s. f.* (math.) *die Spirallinie.*

Spire, *s. f.* (math.) *die Schnek-* [*kenlinie.*

Spiritualisation, *s. f.* (chim.) *die Vergeistigung.*

Spiritualiser, *v. a.* (chim.) *vergeistigen.*

Spode, *s. f.* (chim. a.) *der Ofenbruch.*

Spongieux, *adj.* (géogn.) [*schwammicht.*

Spongite, *s. f.* (mlg.) *der Schwammstein.*

Sponton, *s. m.* (a. m. a.) V. es- [ponton.

Spund *s. m.* d'un fourneau à étain, (mét.) *der Sohlstein im Zinnofen.*

Stachement, *s. m.* (arch.) *die Vereinigung verschiedener Hölzer zur Unterstützung eines Gegenstandes.*

Station, *s. f.* (a. m.) *der Aufenthalt an einem Orte;* être en station, (mar.) *wird von Schiffen gesagt, welche sich an gewissen Küsten des Kreuzens halber aufzuhalten haben.*

Statique, *s. f.* (math.) *die Statik.*

Stéatite, *s. f.* (mlg.) *der Speckstein.*

Sténographie, *s. f.* (adm.) *die* [*Schnellschreibekunst.*

Steppe, *s. f.* (géogr.) *die Steppe.*

Stère, *s. m.* (adm.) *der Stere (Mass Brennholz).*

Stéréographie, *s. f.* (math.) *die Kunst, die Figuren dichter Körper auf einer Fläche vorzustellen.*

Stéréométrie, *s. f.* (math.) *die Ausmessung fester Körper.*

Stilet, *s. m.* (a. m. a.) V. stylet.

Stock, *s. m.* (sid.) *der Ambossstock, Ambossklotz.*

Stoncar, *s. m.* (h. f.) *der Formstecher, Formmeissel, Formhaken.*

Strapontin, *s. m.* (mar.) *die Hängematte.* [*Kriegslist.*

Stratagème, *s. m.* (a. m.) *die*

Stratégie, *s. f.* (a. m.) *die Feldherrnkunst.*

Stratégique, *adj.* (a. m.) *was zur Feldherrnkunst gehört.*

Stratification, *s. f.* (chim.) *das Aufschichten verschiedener Substanzen in einem Gefäss;* — des minérais de fer, (sid.) *die Schichtung der Eisenerze auf dem Möllerboden.*

Stratocratie, *s. f.* (a. m.) *die Soldatenherrschaft, militairische Regierungsform.* [tribord.

Stribord, *s. m.* (mar. a.) *Syn.*

Strontianite, *s. f.* (mlg.) *die Strontianerde.* [*Mörtel.*

Stuc, *s. m.* (maç.) *der Stuck,*

Stylet ou stilet, *s. m.* (a. m. a.) *das Stilet.*

Suage, *s. m.* (fge.) *der kleine Kehlamboss, Gesenkamboss;* (serr.) *der Kehlhammer.*

Subalterne, *s. m.* (a. m.) *der Untergebene.*

Subdivision, *s. f.* (a. m.) *zwei Corporalschaften, eine Brigade.*

Sublimation, *s. f.* (chim.) *die Verflüchtigung.*

Sublimatoire, *s. m.* (chim.) *das Sublimirgefäss.* [*mat.*

Sublime, *s. m.* (chim.) *das Subli-*

Sublimer, *v. a.* (chim.) *verflüchtigen, sublimiren.* [*schwemmen.*

Submerger, *v. a.* (fort.) *über-*

Submersion, *s. f.* (fort.) *die Ueberschwemmung.*

Subordination, *s. f.* (a. m.) *die Unterordnung im Dienst, der militairische Gehorsam.*

Subside, *s. m.* (a. m.) *die Unterstützungsgelder.*

Subsistance, *s. f.* (adm.) *die Verpflegung;* (a. m.) *der Unterhalt, der Mundvorrath;* mettre un homme en subsistance, (adm.) *einen Soldaten zur Verpflegung zutheilen.*

Subtilisation, *s. f.* (chim.) *die Verfeinerung oder Verdünnung gewisser Körper durch das Feuer.*

Succinate *s. m:* de fer, (sid.) *der bernsteinsaure Eisenoxyd.*

Sud, *s. m.* (géogr.) *die Mittagsgegend;* (mar.) *der Südwind.*

Sud-est, *s. m.* (géogr.) *Südosten, die südöstliche Himmelsgegend;* (mar.) *der Südostwind.*

Sud-ouest, *s. m.* (géogr.) *die südwestliche Himmelsgegend;* (mar.) *der Südwestwind.*

Suer *v. a.* le fer, (fge.) *das Eisen weissglühend machen.*

Suie, *s. f.* (techn.) *der Kienruss.*

Suffisante, *s. f.* (art. a.) *die Süffisante, eine ältere (französische) 48pfündige Kanone, die ganze Karthaune.* [*schlitt.*

Suif, *s. m.* (techn.) *der Talg, Un-*

Suite, *s. f.* (a. m.) *das Gefolge.*

Suivage *s. m.* des bouches à feu en fer, (art.) *die Einschmierung der eisernen Geschütze.*

Sulfate, *s. m.* (chim.) *das schwefelsaure Salz;* — d'alumine, (chim.) *die schwefelsaure Alaunerde;* — de cuivre, (chim.) *das schwefelsaure Kupfer, der blaue Vitriol;* — de fer, (chim.) *das schwefelsaure Eisen, der Eisenvitriol oder grüne Vitriol;* — de plomb, (chim.) *das schwefelsaure Blei, der Bleivitriol;* — de potasse, (chim.) *das schwefelsaure Kali, der fixe Salpeter;* — de soude, (chim.) *das schwefelsaure Natron;* — de zinc, (chim.) *der schwefelsaure Zink, weisse Vitriol.*

Sulfite, *s. m.* (chim.) *das schwefeligsaure Salz.*

**Sulfure**, *s. m.* (chim.) *die Verbindung des Schwefels mit einem anderen Körper*; — d'ammoniac, (chim.) *der flüchtige Schwefelgeist*; — de chaux, (chim.) *die Kalkschwefelleber*; — de fer, (chim.) *der Eisenkies, das Schwefeleisen*; — de plomb, (chim.) *der Bleiglanz, das geschwefelte Blei*; — de potasse, (chim.) *das Schwefelkali, die Schwefelleber.*

**Sulfuré**, *part.* (chim.) *geschwefelt, mit Schwefel verbunden.*

**Sulfureux**, *adj.* (chim.) *schwefelhaltig.* [*felsäuerlich.*

**Sulfurique**, *adj.* (chim.) *schwe-*

**Super**, *v. n.* (mar.) *sich verstopfen, sich schliessen.* [*fläche.*

**Superficie**, *s. f.* (math.) *die Ober-*

**Superposition**, *s. f.* (m. d'a.) *die Uebereinanderlegung der Lippen einer zu schweissenden Rohrschiene.* [*Uebersättigung.*

**Supersaturation**, *s. f.* (chim.) *die*

**Suppléant**, *adj. & s. m.* (a. m. a.) *der Stellvertreter.*

**Supplément** *s. m.* d'un angle, (math.) *die Ergänzung eines Winkels*; — de solde, (adm.) *die Soldzulage.*

**Support**, *s. m.* (pont.) *die Stütze, der Träger*; — d'affût de place, (art.) *der Rollradslauf, Rollenlauf der Walllaffetten*; — de culasse, (m. d'a.) *die Nase, der Schweiftheil der Schwanzschraube*; — de porte-corps, (art.) *der Träger, die Mittelstütze am Sattelwagen*; — de roulette, (art.) *der Rollradslauf*; — d'essieu de porte-roue, (art.) *der Stützriegel, Träger des Trageschenkels eines Vorrathsrades*; — de voiture d'artillerie, (charr.) *ein an den Artilleriefuhrwerken angebrachter Träger*; — du chien, (m. d'a.) *die Hahnenstütze am Hahne des Feuerschlosses*; (for.) *der Bohrklotz an einer Flintenbohrbank*; — du mouleur, (m. d'a.) *das Stützholz des Schleifers bei der Schleifung der Säbelklingen*; — d'un tour, (tourn.) *die Vor- oder Auflage an einer Drehbank.*

**Surbande**, *s. f.* (m. d'a.) *die Ueberziehung des Hahnes.*

**Surbander**, *v. a.* (m. d'a.) *den Hahn überziehen.*

**Surcharge** *s. f.* de minérai, (h. f.) *eine zu scharfe Gicht im Hohofen.*

**Surchauffer** *v. a.* le fer, (sid.) *das Eisen dem Luftstrom des Gebläses unmittelbar aussetzen.*

**Surcol**, *s. m.* (harn.) *der Halsriemen am Sielengeschirr.*

**Surdent**, *s. m.* (vét.) *der Ueberzahn, ein Pferdezahn, welcher im Vordermaule bei seinem Ausbruch eine schiefe Richtung genommen hat.* [*Sattel- oder Kreuzgurt.*

**Surdos**, *s. m.* (harn.) *der Rücken-,*

**Sureau**, *s. m.* (bot.) [sambucus nigra] *der Flieder- oder schwarze Hohlunderbaum.*

**Surégalisoir**, *s. m.* (poud.) *das grobe oder obere Scheidesieb in der Pulversiebmaschine.*

**Surface**, *s. f.* (math.) *die Aussenfläche.*

**Surfaix**, *s. m.* (harn.) *der Ober-, Ueber- oder Deckengurt.*

**Surintendant** *s. m.* des fortifications, (fort.) *der Oberingenieur sämmtlicher Festungsbauten*; — des poudres et salpêtres, (art.) *der Oberaufseher, Oberintendant der Pulver- und Salpetergewerke.*

**Suros**, *s. m.* (vét.) *der Schiefer, das Oberbein, ein Auswuchs am Schienbein des Pferdes*; — chevillé, (vét.) *das Ringoberbein*; — double, (vét.) *das durchgehende Ueberbein.*

**Surplomb**, *s. m.* (arch.) *das Ueberhängen.*

**Surpoids**, *s. m.* (mach.) *das Uebergewicht.*

**Surprise**, *s. f.* (a. m.) *der Ueberfall einer Festung, eines Postens, u. s. w.*

**Surprendre**, *v. a.* (a. m.) *überfallen.*

**Surtout** *s. m.* militaire, (hab.) *der Dienstüberrock.*

**Surveillance**, *s. f.* (a. m.) *die Beaufsichtigung.*

**Surveiller** *v. a.* les ouvrages, (a. m.) *die Aufsicht über die Arbeiten führen.*

**Susbande**, *s. f.* (art.) *der Zapfen- oder Schilddeckel an der Laffette.*

**Susin**, *s. m.* (mar. a.) *das Verdeck, vom Hintercastell eines Schiffes bis an den grossen Mast.*

**Suspension** *s. f.* d'armes, (a. m.) *der Waffenstillstand.*

**Suspente ou surpente**, *s. f.* (mar.) *das Toppreep.*

**Sus-pied**, *s. m.* (équip.) *der breite Riemen des Spornleders, welcher über den Fuss geht.*

**Suwaloff**, *s. m.* (art.) V. Schouwalow.

**Svelte**, *adj.* (man.) *leicht, frei, ungezwungen, schlank.*

**Système** *s. m.* angulaire, (fort.) *das Tenaillensystem;* — bastionné, (fort.) *das Bastions- oder Bollwerkssystem;* — d'arbalétriers, (arch.) *das Hängewerksystem;* — d'artillerie, (art.) *das Artilleriesystem;* — de fortification, (fort.) *ein Befestigungssystem, welches nach den Ideen seines Erfinders verschieden ist;* — de sous-poutres et contrefiches, (arch.) *das Sprengwerksystem.*

# T.

**Tabarin**, *s. m.* (sid.) *der Keilblock über dem Drahm eines Hammergerüstes.*

**Tabbel**, *s. m.* (a. m.) *die grosse türkische Trommel.*

**Tabernacle** *s. m.* d'une galére, (mar. a.) *das Sakramenthäuschen einer Galeere, eine kleine Erhöhung an dem Hintertheil derselben, wo der Capitain steht, wenn er commandirt.*

**Tabès**, *s. m.* (chir.) *die Schwindsucht.*

**Table**, *s. f.* (adm.) *die Tafel, Tabelle, das Register, Verzeichniss;* (poud.) *der Bodenstein, die Bodenplatte des Lauftroges eines Pulverrollwerkes;* (ust.) *die Tafel, der Tisch;* — à forer, (for.) *der Bohrtisch oder die Bohrtafel eines horizontalen Bohrwerkes;* — à mêler les compositions, (ust. d'artif.) *das Abreibebret;* — à percussion, (sid.) *der Stossherd einer Erzwäsche;* — à rebord, (ust. d'artif.) *die Abreibetafel zum Abreiben der Feuerwerkssätze;* — à sécher, (poud.) *die Pulvertrockentafel;* — à tourner, (for.) *die Vorlage einer horizontalen Bohrbank;* — de batterie, (fond.) *die Formlehmtafel;* — de boucanière, (mlg.) *der Arbeitsklotz der Flintensteingräber;* — de charge, (ust. d'artif.) *der Satzschemel, worauf die Mulde mit dem Feuerwerkssatze steht;* — de la batterie, (m. d'a.) *das Gesäss, die Auflage, Aufsitzfläche des Pfannendeckels;* — de l'enclume, (fge.) *die Ambossbahn;* — de tir, (art.) *die Schuss- oder*

*Wurftafel;* — en bronze pour tourner, (for.) *die metallene Vorlage an einem horizontalen Bohrwerke;* — servant à la confection des cartouches, (artif.) *die Tafel zur Anfertigung der Gewehrpatronen.*

Tables *s. f. pl.* de jet et de tir, (art.) *die Schuss- und Wurftafeln;* —de logarithmes, (math.) *die Logarithmentafeln;* — de réduction, (math.) *die Reductionstafeln;* — de sinus, (math.) *die Sinustafeln;* — trigonométriques, (math.) *die trigonometrischen Tafeln.*

Tabletier, *s. m.* (techn.) *der Kunstdrechsler.*

Tablette *s. f.* de platine, (m. d'a.) *das Schlossblatt, Schlossblech.*

Tabletterie, *s. f.* (techn.) *das Kunsttischler- oder Kunstdrechslerhandwerk; auch dergleichen Arbeit.*

Tablier, *s. m.* (ust.) *das Schurzfell, die Schürze;* — du maréchal ferrant, (fge.) *das Schurzfell der Schmiede, welches mit Taschen und Ringen zu den Beschlaginstrumenten und Nägeln versehen ist;* — de pont, (pont.) *die Brückendielung;* — de pont-levis, (fort.) *derjenige Theil einer Zugbrücke, welcher aufgezogen wird, wenn der Ein- und Ausgang gesperrt werden soll.*

Tabloin ou tablouin, *s. m.* (art.) *die Batteriebohle, Batterieplanke, Stückbettungsdiele.*

Tabourin, *s. m.* (arch.) *die Rauchfangkappe;* (mar.) *der Taburin, Platz zwischen dem Fockmaste und Rambaden, wo man die Anker auszuwerfen und das Geschütz einzunehmen pflegt.*

Tâche, *s. f.* (techn.) *die Accordarbeit;* travailler à la tâche, (fort.) *in Accord arbeiten, verdungene Arbeit machen.*

Tacticien, *s. m.* (a. m.) *der Taktiker, der Kriegskundige.*

Tactique, *s. f.* (a. m.) *die Bewegungskunst der Truppen, Taktik, Kunst die Truppen zu stellen und anzuführen; Kriegskunst, Waffenkunst.* [*blatter.*

Taie, *s. f.* (anat.) *die Hornhaut-*

Taillade, *s. f.* (chir.) *die Schmarre im Gesichte.*

Taillanderie, *s. f.* (techn.) *das Klein- oder Zeugschmiedshandwerk.*

Taillant, *s. m.* (o. e. f.) *die Schneide;* — de foret, (o. e. b. & f.) *eine Bohrerschneide;* — de fenderie, (sid.) *eine Schneidescheibe im Eisenschneidewerke.*

Taille, *s. f.* (a. m.) *der Wuchs, die Grösse; die Schneide eines Degens;* (géogn.) *der Holzschlag;* (min.) *der Ortstoss.*

Taille-mer ou taille-mar, *s. m.* (mar.) *die Bit, die Schärfe des Schiffes vorne, wo solches das Wasser schneidet.*

Tailler *v. a.* en pièces, (tact.) *niederhauen, in die Pfanne hauen.*

Taillet, *s. m.* (fge.) *der Schrothammer.*

Taillis, *s. m.* (top. mil.) *der Niederwald, ein aus Unterholz, nieder Bäumen und Gesträuchen bestehender Wald.*

Tain, *s. m.* (mét.) *das Blattzinn, Staniol;* la mise en tain, (mét.) *die Verzinnung.*

Tains, *s. m. pl.* (mar.) *die Blöcke welche auf dem Stapel unter den Kiel eines Schiffes gelegt werden.*

Talon, *s. m.* (m. d'a.) *der Hintertheil, Absatz;* — au corps d'essieu en fer, (art.) *die Nase, der Vorsprung an jedem Ende der Mittel-*

*achse mancher eisernen Achsen;* — ou cul de poule, (m. d'a.) *die Ferse, der Hinterkolben eines Gewehres;* — de boîte de roue, (art.) *der Flügel an einer Nabenbüchse;* — de culasse, (m. d'a.) *das Kreuz der Schwanzschraube;* — de culasse échancrée, (m. d'a.) *das Kreuz der Schwanzschraube mit seinem Ausschnitte;* — de flasque, (art.) *das Sohlstück, der Protzstock der Laffettenwand;* — de fût d'un fusil, (m.d'a.) *die hintere Ecke eines Flintenkolbens, die dicke Kolbenecke, der Hinterkolben;* — de lame de sabre, (m. d'a.) *die Parirung einer Säbelklinge;* — de la noix, (m. d'a.) *das Hintertheil der Nuss;* — de la quille, (mar.) *der Hiel, Hieling des Kiels;* — du canon à bascule, (m. d'a.) *die Scheibe eines Basküleläufes;* — du pied de la bride de noix, (m. d'a.) *die Studelschnecke;* — d'une pierre à fusil, (a. m.) *der Rücken eines Flintensteines;* — ou épaulement, (m. d'a.) *die Warze der Schaftfedern.*

Talonnier, *s. m.* (a. m.) *der Fahnen- oder Standartenschuh.*

Talpaches, *s. m. pl.* (tact. a.) *die Talpaschen, eine Art ehemaliger ungarischer Infanterie.*

Talus, *s. m.* (fort.) *die Böschung der Brustwehr;* — de contrescarpe, (fort.) *die äussere Grabenböschung;* — de l'escarpe, (fort.) *die innere Grabenböschung;* — extérieur, (fort.) *die äussere Böschung;* — intérieur, (fort.) *die innere Böschung.* [*Schild.*

Talvas, *s. m.* (a. m. a.) *ein grosser*

Tambour, *s. m.* (a. m.) *die Trommel; der Trommelschläger;* (fort.) *der Tambour, eine Art flüchtig erbauter Schanze;* (méc.) *die Welle; auch das Rad an der Welle;* (ust. d'artif.) *die Trommel zur Einfassung eines Siebes, um das Verstäuben des zu siebenden Feuerwerkssatzes zu verhindern.*

Tambourin, *s. m.* (a. m.) *die kleine Trommel, Schellentrommel; der Trommelschläger; das Trommelstück.* [*Regimentstambour.*

Tambour-major, *s. m.* (a. m.) *der*

Tambour-maître, *s. m.* (a. m.) *der Bataillonstambour.*

Tamis, *s. m.* (poud.) *das Staubsieb;* — à tambour, (ust. d'artif.) *das Trommelstaubsieb.*

Tamisage *s. f.* de la poudre, (poud.) *die Aussiebung des Pulverstaubes aus dem Schiesspulver.*

Tamisaille, *s. f.* (mar.) *der Leywagen des Ruders.*

Tamiser, *v. a.* (poud.) *durchsieben.*

Tampon, *s. m.* (a. m.) *der Gewehrpfropfen;* (artif.) *der Hebespiegel mancher Feuerwerkskörper; der hölzerne Pfropf oder Klotz für kleine Feuerwerksböller;* (fond.) *der Gusslochzapfen;* (poud.) *der Spiegel oder Bodenpfropf im Stampftroge;* (sid.) *der Trichterzapfen einer Wassertrommel;* (tonn.) *der Spund, Pfropf;* — de fusée, (artif.) *der Vorschlag, Raketenpfropf;* — de mortier, (art.) *der Spiegel, Bodenpfropf im Stampfloche einer Stampfpulvermühle;* — de pétard, (artif.) *der Petardenpfropf;* — de seau d'affût, (art.) *der Kühleimerdeckel;* — pour bouche à feu, (art.) *der Mundpfropf, Munddeckel, Mundklotz.*

Tamponnage, *s. m.* (artif.) *die Verpfropfung der Raketen.*

Tamponner *v. a.* une fusée, (artif.) *den Raketenvorschlag einsetzen.*

**Tam-tam**, *s.m.pl.* (a. m.) *die türkischen Becken.*

**Tandrole**, *s. f.* (mlg.) *die Glasgalle.*

**Tangage**, *s. m.* (mar. & pont.) *das Wanken eines Schiffs, einer Schiffbrücke.*

**Tangente**, *s. f.* (math.) *die Tangente.*

**Tanguer**, *v. n.* (mar.) *wanken, schwanken, schaukeln.*

**Tanin**, *s. m.* (chim.) *der Gerbestoff.*

**Tannage**, *s. m.* (techn.) *das Gerben.*

**Tanner**, *v. a.* (techn.) *gerben.*

**Tannerie**, *s. f.* (techn.) *die Gerberei.*

**Tanneur**, *s. m.* (techn.) *der Gerber, Lederhändler.*

**Tanqueur**, *s. m.* (mar.) *der Schifflader.*

**Taon**, *s. m.* (vét.) *die Bremse, Pferdebremse.*

**Tape**, *s. f.* ou tampon, *s.m.* (mar.) *der Mundpfropf;* — d'écubier, (mar.) *der Klüspfropf.*

**Tapecul** ou tapecu, *s. m.* (mar.) *der Gurtenhängstuhl des Kalfaterers; das Hinter- od. Besansegel.*

**Taper** *v. a.* un canon, (art.) *die Mündung einer Kanone mit einem Pfropf verschliessen.*

**Tapière**, *s. f.* (mar.) *das Leibholz, ein langes Stück Holz von 4 Zoll in's Gevierte längs der Seite eines Schiffes.*

se **Tapir**, *v. r.* (a.m.) *sich ducken, niederhocken, hinter einer Mauer.*

**Taque**, *s. f.* (aff. & ust.) *ein Zacken, eine eiserne Platte;* — de gueulard, (h. f.) *die Gichtkranzplatte;* — de tuyère d'affinerie d'acier, (sid.) *das Wärmeblech;* — d'ouvrage, (aff.) *die Feuerplatte.*

**Taqueret**, *s. m.* (sid.) *eine kleine Gusseisenplatte.*

**Taquerie**, *s. f.* (f. à r.) *das Schürloch.*

**Taquet**, *s. m.* (mar.) *der Takelhaken, das Unterlegklötzchen;* — du beaupré, ou les violons, (mar.) *die Bugsprietsbacken zur Befestigung des Fockstags;* — de châssis de côte, (art.) *das Stossholz des Bettungsrahmens einer Küstenlaffette;* — de chèvre, (art.) *der Auftritt am französischen Hebezeuge;* — de la baïonnette, (m. d'a.) *Syn.* arrêtoir; — de la pièce de détente, (m. d'a.) *das Stosseisen, Stossblech (gegen die Gewalt des Ladestockes) am Abzugblech;* — de ponton, (pont.) *der Küfstock am Brückenkahne.*

**Taranche**, *s. f.* (mach.) *ein starker eiserner Bolzen, um die Schraube einer Presse damit zu drehen.*

**Taraud**, *s. m.* (serr.) *der Schraubenbohrer, Schraubenschneidebohrer, Schneidebohrer zur Schneidung der Gewinde in die Schraubenmutter;* — à quille, (m. d'a.) *der konische Schwanzschraubenbohrer zu den Muttergewinden;* — de charron, (charr.) *der Lochbohrer;* — de lumière de bouche à feu, (art.) *der Verschraubebohrer zur Verschraubung der Zündlöcher.*

**Tarauder**, *v. a.* (serr.) *Gewinde einschneiden.*

**Taraudeur**, *s. m.* (m. d'a.) *der Rohrverschrauber.*

**Tare**, *s. f.* (caval.) *der Fehler am Bau des Pferdes.*

**Tarer**, *v. a.* (chim.) *tariren.*

**Targe**, *s. f.* (a. m. a.) *die Tartsche, eine Art langer halbrunder Schilde der ehemaligen Fussknechte.*

**Targette**, *s. f.* (m. d'a.) *der Schieber, Riegel, das Gesperre eines Sicherheitsschlosses.*

**Tarière**, *s. f.* (o. e. b.) *der Löffelbohrer, Vorbohrer, Hohlbohrer*

*mit gewundener Spitze;* (tonn.) *der Bodenbohrer;* — à moyeu, (charr.) *der Nabenbohrer.*

Tarif *s. m.* des réparations des armes portatives, (m. d'a.) *der Waffenreparaturtarif.*

Tartariser, *v.a.*(chim.)*mit Weinstein sättigen, durch Weinsteinsalz reinigen.*

Tartrate ou tartrite *s. m.* de fer, (chim.) *das weinsteinsaure Eisen.*

Tartre, *s. m.* (chim.) *der Weinstein.*

Tas, *s. m.* (ferbl.) *der Spänglerамboss, die Matrize;* — de grillage, (sid.) *das Rostbett.*

Tasseau, *s. m.*(charr.) *der Riegel einer Gabeldeichsel, Gabelriegel;* (men.)*die Anschlagleiste;* (m.d'a.) *die Einschiebeleiste, Einschieblatte in den Gewehrkisten;* (pont.) *die Bockstütze am Pontonwagen.*

Tassette, *s.f.* (a.m.a.) V. harnais.

Tatares ou tartares, *s. m. pl.* (a. m. a.) *so nannte man ehemals in Frankreich die Packknechte der Militairpersonen, welche zum königlichen Hofstaat gehörten.*

Taupe, *s. f.* (vét.) *die Genickbeule, der Maulwurf, die Maulwurfsgeschwulst.*

Té, *s. m.* (fond.) *das Visitireisen zur richtigen Stellung des Kernes der Hohlkugelformen;* (min.) *die zwei neben einander liegenden Minenkammern in Gestalt eines* T.

Teigne, *s. f.* (vét.) *das Strahlengeschwür im Strahle eines Pferdes, der Hufgrind.* [*leinwand.*

Tèle, *s. f.* (techn. a.) *die Sack-*

Télégraphe, *s. m.* (top.) *der Telegraph.* [*graphisch.*

Télégraphique, *adj.* (top.) *tele-*

Télescope, *s. m.* (astr.) *das Fernrohr, der Teleskop.* [*skopisch.*

Télescopique, *adj.* (astr.) *tele-*

Tellure, *s. f.* (mét.) *das Tellurium.* [*Zeugniss.*

Témoignage, *s. m.* (c. p. m.) *das*

Témoin, *s. m.* (c. p. m.) *der Zeuge;* (m. d'a.) *ein Schmiedefleck od. Hammereindruck vom Schmieden;* (min.) *der Zeuge oder Zeiger, ein Stück Zündschwamm von der Grösse des Mönches, der mit diesem zugleich angezündet wird, um den Augenblick des Aufsteigens der Mine zu bestimmen;* (moul.) *das Merkzeichen.* [*die Schläfe.*

Tempe, *s. f.* (anat.) *der Schlaf,*

Tempête, *s. f.* (mar.) *der Sturm.*

Temple, *s. m.* (charr.) *der Radezirkel.*

Temps, *s. m. pl.* (a. m.) *das Tempo bei den Handgriffen der Soldaten.*

Tenable, *adj.* (a. m.) *haltbar, z. B. ein in guten Vertheidigungszustand gesetzter Posten;* ce poste n'est pas tenable, (a. m.) *dieser Posten ist nicht haltbar.*

Tenace, *adj.* (mét.) *fest, zähe.*

Ténacité, *s. f.* (mét.) *die Zähheit, Festigkeit.*

Tenaîlle, *s. f.* (fort.) *die Grabenschere, Zange;* (o. e. f.) *die Zange, Kneipzange;* — à bec, (sell.) *die Schnabelzange;* (serr.) *eine flache spitz zulaufende Kneipzange;* — à boucle, (fge.) *die Ringzange;* — à boulets rouges, (art.) *die Kugelzange zu den glühenden Kugeln;* — à boulon, (fge.) *die Bolzenzange;* — à branches croisées, (fge.) *die Kreuzzange;* — à chanfrein, (m. d'a.) *der Reifkloben;* — à chauffer, (sid.) *die Wärmezange;* — à cingler à branches droites, (fge.) *die kleine Rampfzange;* — à coquilles, (aff.) *die Schneppel- oder Hohlzange;* — à courber, (serr.) *die Biegzange;* — à creuset, (fond.)

*die Tiegelzange;* — à croche, (fge.) *die Schnabel- oder Blechzange;* — à crochet, (fge.) *eine gekröpfte Zange;* — à crochet droit, dont une à mâchoire recourbée, (fge.) *die Radzange;* — à ébarber, (ust. d'artif.) *die Kugelkneipzange;* — à embattre à crochet pour les bouts des bandes, (fge.) *die Rad- oder Schienenzange zum Anhalten der Schiene an ihren Enden;* — à embattre à crochet pour le milieu des bandes, (fge.) *die Rad- od. Schienenzange zum Anhalten der Schienen in ihrer Mitte;* — à main, (serr.) *die Handzange, Kluppe, der Reifkloben;* — à pinces chambrées, (fge.) *der Storchschnabel, die Storchschnabelzange;* — à pinces plates, (fge.) *die Flachzange;* — à plier, (serr.) *die Biegezange;* — à rebattre, (fge.) *die Kugelüberschmiedezange;* — à retenir les lopins, (aff.) *die Stauchzange;* — à rouleau, (sid.) *die Walzenzange;* — à tricoise, (fge.) *die Maulzange;* — à vis, (serr.) *der Feilkloben;* — d'établi, (serr.) *die Bankzange;* — de forge, (fge.) *die Schmiedezange;* — de rebatteur, (fge.) *die Kugelüberschmiedezange;* — de tréfilerie, (serr.) *die Drahtzugzange;* — double, (fge.) *die Doppelzange;* (fort.) *die doppelte Grabenschere;* — droite, (fge.) *die gerade Schmiedezange;* — en bois, (m. d'a.) *die hölzerne Kluppe;* — renforcée, (fort.) *die verstärkte Grabenschere;* — ronde pour liens, (fge.) *die Ziehband- oder Zugzange;* — simple, (fort.) *die einfache Schere.*

Tenaillon, *s. m.* (fort.) *das Zangenwerk.*

Tendance, *s. f.* (math.) *das Streben der Körper nach einer gewissen Richtung hin sich zu bewegen.*

Tendelet, *s. m.* (mar. a.) *das Schirmdach von Leinwand oder anderem Zeuge, welches über das Hintertheil einer Galeere ausgespannt ward, um vor Regen und Sonnenhitze zu schützen.*

Tendon, *s. m.* (vét.) *die grosse Sehne oder Flechse zwischen dem Hufe und dem Schmalbein der Pferde;* — féru, (vét.) *der Sehnenklapp.* [*Zelte aufschlagen.*

Tendre *v. a.* des tentes, (a. m.)

Ténesme, *s. m.* (vét.) *die Verstopfung des Leibes.*

Tenette, *s. f.* (ferbl.) *das Zängelchen;* — à goupilles, (ferbl.) *das Stiftzängelchen.*

Tenon, *s. m.* (charp.) *der Zapfen, Halter, Haft, Kamm, Kammzapfen;* — de l'ancre, (pont.) *die Nuss des Ankers;* — de l'étambord, (mar.) *die Pinne des Hinterstevens;* — de manoeuvre, (art.) *der Vorbringe- oder Hebebolzen an den Mörserlaffetten;* — d'un canon à fusil, (m. d'a.) *der Haft am Flintenlaufe, womit er im Schafte befestigt wird;* — d'un mât, (mar.) *der Topp eines Mastbaumes;* — pour fixer la baïonnette, (m. d'a.) *der Bajonethaft, das Bajonetkorn.* [*such.*

Tentative, *s. f.* (c. p. m.) *der Ver-*

Tente, *s. f.* (a. m.) *das Zelt;* — des prisonniers, (a. m.) *das Arrestantenzelt.*

Tenue, *s. f.* (a. m.) *der militairische Anzug;* (caval.) *der Sitz eines Reiters zu Pferde;* belle tenue, (hab.) *der gute Anzug, die gute Haltung;* grande tenue, (hab.) *der Gallaanzug;* petite tenue, (hab.) *der kleine Dienstanzug.*

Térébenthine, *s. f.* (géogn.) *der Terpentin, das Terpentinharz;* huile de térébenthine, (géogn.) *das Terpentinöl.*

Termes *s. m. pl.* de fusion des différents corps, (chim.) *dieZeitangabe, in welcher verschiedene Körper in Fluss gerathen.*

Terrain, *s. m.* (top.) *das Erdreich, Terrain;* — coupé ou difficile, (top.) *das durchschnittene Terrain;* — couvert ou masqué, (top.) *das bedeckte Terrain;* — en arrière d'une face, (tact.) *das Terrain innerhalb einer bestreichenden Face;* — en avant d'une face, (tact.) *das Terrain ausserhalb einer bestreichenden Face;* — en culture, (top.) *dasAckerland;* — marécageux ou tourbeux, (top.) *das moorige, sumpfige Terrain;* — mou, (top.) *das Weichland;* — ouvert ou accidenté, (tact.) *das freie, offene, unbedeckte oder leere Terrain;* — praticable, (tact.) *das gangbare Terrain;* — raboteux, (top.) *das ungleiche, unebene, höckerige oder lose Terrain;* — rasant, (tact.) *das gleiche oder ebene Terrain;* gagner du terrain, (tact.) *vordringen;* parties basses d'un terrain, (top.) *die Niederungen;* perdre du terrain, (tact.) *vom Feind zurückgedrängt werden.*

Terral, *s. m.* (mar.) *derLandwind.*

Terrasse, *s. f.* (arch.) *die Terrasse, eine steinerne Erhöhung.*

Terrassement, *s. m.* (fort.) *die Aufwerfung einer Terrasse.*

Terrasser, *v. a.* (fort.) *Erde aufwerfen oder auffahren.*

Terre, *s. f.* (fort.) *die zu den Festungsbauten bestimmte Erde;* (mar.) *dasLand längs derKüste;* — à mouler, (fond.) *der Formlehm, Formleim, die Formerde, Formmasse;* — amendeé, (salp.) *die ausgelaugte Salpetererde;* — à terre, (man.) *der kurze Galopp;* (mar.) *längs der Küste hin;* — de pipe, (géogn.) *die weisse Thonerde;* — ferme, (géogr.) *das Festland, der Continent;* (mar.) *das feste Land im Gegensatz zu Inseln;* — glaise, (art.) *der Thon;* — grasse à mouler, (fond.) *der starke Formlehm;* — labourable, (géogn.) *zum Bebauen taugliches Land;* — maigre à mouler, (fond.) *der magere Formlehm;* — ranimée, (salp.) *zum abermaligen Auslaugen wieder geschickt gemachte Erde;* — salpêtrée, (géogn.) *die salpeterhaltige Erde, Salpetererde;* — silicieuse, (mlg.) *die Kieselerde;* — végétale bitumineuse brune, (mlg.) *die Mohrkohle;* — végétale bitumineuse grise, (mlg.) *das bituminöse Holz.*

Terreau, *s. m.* (salp.) *die Dammerde, der Rückstand verwester Thier- und Pflanzenkörper, der als eine schwarze pulverförmige Substanz erscheint.*

Terre-plein, *s. m.* (fort.) *der Wallgang in einer Festung; der innere Raum in einer Schanze.*

Terrer *v. a.* la gorge d'une fusée, (artif.) *das Brandloch einer Raketenhülse mit Thon vorschlagen.*

Terrerie, *s. f.* (sid.) *in Erde geformtes Eisen.*

Terres *s. f. pl.* coulantes, (fort.) *los hingeworfene Erde.*

Terrestréités, *s. f. pl.* (chim.) *die groben, erdigen Theile einer Substanz.* [*zirk.*

Territoire, *s. m.* (a. m.) *der Be-*

Tertre, *s. m.* (top. mil.) *derHügel.*

Tesseaux, *s. m. pl.* (mar.) *dieSahlingen oder Kreuzhölzer, worauf der Mastkorb ruht.*

Test ou têt, *s. m.* (chim.) *derProbirscherben, die Probirschale.*

Testament *s. m.* militaire, (c. p. m.) *das militairische Testament.*

Testicule, *s. m.* (anat.) *die Hode.*

**Tétard**, *s. m.* (charr.) *derZapfen, die Vierkante oder das vierkantige Ende der Deichsel, womit diese in der Schere befestigt ist.*

**Tête**, *s. f.* (a.m.) *die Spitze einer Truppe;* — à droite! (command.) *Augen-rechts!* — à gauche! (command.) *Augen-links!* — d'affût, (art.) *die Stirn, Stirnschiene einer Laffettenwand;* — d'écouvillon, (art.) *der Wischerkolben, Wischerkopf;* — de flasque, (art.) *die Stirn einer Laffettenwand;* — de la colonne, (a.m.) *die Spitze einer Colonne;* — de la détente, (m.d'a.) *der Kopf des Abzuges, welcher im Züngelfüssschen steckt oder läuft;* — de la sape ou de la tranchée, (fort.) *der der Festung zunächstliegende Theil einer Sappe, die Sappenspitze;* — de la sellette, (charr.) *die runde Erhöhung des Protzschemels um den Protznagel;* — de mort, (artif. d. g.) *die eiserne Brandkugel;* — de refouloir, (art.) *der Setzerkolben, Setzerkopf;* — des armons, (charr.) *die Deichselschere;* — de pont, (pont.) *derBrückenkopf, die Brückenschanze;* — de timon, (charr.) *die Deichselspitze;* — d'un camp, (a. m.) *die Lagerfront;* — d'un compas, (o. e. b. & f.) *derZirkelkopf;* — d'un convoi d'artillerie, (art.) *die Spitze einer Artilleriewagencolonne;* — d'un défilé, (top. mil.) *der Ausgang eines Engpasses;* — d'un marteau, (o. e. b. & f.) *der Hammerkopf;* — d'un mur, (arch.) *die Stirnseite einer Mauer;* — d'un ouvrage à corne, (fort.) *die Fronte eines Hornwerkes;* — plate de la détente, (m. d'a.) *der Abzugbalken.*

**Tête-brusquée**, *s. f.* (caval.) *der Rammelskopf, ein Pferdekopf, dessen Nase krumm gebogen ist.*

**Tête-de-more**, *s. f.* (mar.) *das Eselshaupt.*

**Tête-morte**, *s. f.* (chim.) *der Todtenkopf, das Rückbleibsel im Destillirgefäss.*

**Tête-perdue**, *s. f.* (o. e. b.) *der versenkte Schraubenkopf.*

**Têtière**, *s. f.* (maç.) *das Hauptgestell;* — de bateau, (pont.) *das Kopfstück, die Dochte, Schwinge eines Brückenkahnes;* — de bride, (sell.) *das Kopfstück eines Zaumes;* — de soufflet, (fge.) *das Faltenstück am Obertheil des Blasebalges.*

**Tétine**, *s. f.* (artif.) *die Warze am Untersatze der Brander- oder Raketenstöcke;* (m.d'a.) *der Bug, welchen eine abgeschossene Flintenkugel auf einen Kürass macht;* (vét.) *das Euter.*

**Téton**, *s. m.* (vét.) *die Zitze an dem Euter des Pferdes;* — du grain de lumière, (art.) *die Warze oder der kegelförmige Zapfen unterhalb an der Schraube eines Zündlochkornes.*

**Tétraèdre**, *s. m.* (math.) *das Tetraeder.*

**Tétragone**, *s. m.* (math.) *das Viereck.*

**Tétraposte**, *s. m.* (méc.) *der Kloben oder Flaschenzug mit vier Rollen oder Scheiben.*

**Tétroxyde**, *s. m.* (chim.) *das Tetroxyd.*

**Texture**, *s. f.* (o.e. f.) *die Textur, der Zusammenhang;* — de l'acier, du fer, (sid.) *die Textur des Stahles, des Eisens u. s. w., oder der Zusammenhang des Gewebes.*

**Thalweg** *s. m.* d'un courant d'eau, (hyd.) *der Thalweg, die Stromrinne eines Flusses.*

**Théorème**, *s. m.* (math.) *der Lehrsatz.*

**Thermomètre**, *s. m.* (phys.) *der Wärmemesser, Thermometer.*

Tic, *s. m.* (vét.) *das Krippenbeissen, Krippensetzen oder Koppen der Pferde*; — de l'ours, (vét.) *der Bärengrölzer, ein Pferd, welches sich im Stalle aus Langeweile auf den Vorderbeinen von einer Seite zur andern schiebt*; — en l'air, (vét.) *der Windkopper, Luftschnapper*; — rongeur, (vét.) *der Krippennager.*

Ticqueur, *s. m.* (vét.) *der Krippenbeisser, Windrülpser.*

Tiercer, *v. a.* (a. m.) *die Compagnien eines Regiments nach ihrem Range aufstellen.*

Tiers-point, *s. m.* (arch.) *ein aus zwei Kreisbögen bestehendes gothisches Gewölbe*; (mar.) *das Lauerband, der Rehmling, die Dreilingsdiele*; *ferner eine Art dreieckiger Segel*; (math.) *der Durchschnittspunkt an einem gleichseitigen Triangel*; (o. e. f.) *eine Art dreieckiger Feilen.*

Tige, *s. f.* (bot.) *der Stamm eines Baumes, Schaft eines Dinges, Stengel*; — de baguette, (m. d'a.) *die Stange, der Stiel des Ladestocks*; — de la noix, (m. d'a.) *die Nusswelle, der Nusszapfen, Wellbaum*; — de piston, (méc.) *die Kolbenstange einer Pumpe.*

Tillac, *s. m.* (mar.) *das Verdeck.*

Tille, *s. f.* (bot.) *der Lindenbast*; (mar.) *die Hinterdeckkajüte*; (o. e. f.) *die Hammeraxt.*

Tilleau, *s. m.* (bot.) [tilia cordata] *die Winterlinde, die glattblättrige Linde.*

Tilleul, *s. m.* (bot.) [tilia europaea] *die Sommerlinde, die rauchblättrige Linde.*

Timbale, *s. f.* (a. m. a.) *die Heer- oder Kesselpauke.*

Timbalier, *s. m.* (a. m. a.) *der Paukenschläger, der Heerpauker.*

Timbre, *s. m.* (a. m.) *die Calotte eines Helmes*; *die Bodenseite an der Trommel*; (adm.) *der Stempel.*

Timon, *s. m.* (charr.) *die Deichsel*; (mar.) *das Helmholz am Steuerruder.*

Timonier, *s. m.* (art.) *das Stangen- oder Deichselpferd*; (mar.) *der Ruderbesteuerer, der Steuermannsmaat, der Steuermannsgehülfe.*

Timpe, *s. f.* (h. f.) *das Tümpelstück, die Vorwand.*

Tin, *s. m.* (mar.) *der Stapelblock.*

Tine, *s. f.* (tonn.) *ein Zuber, eine Butte, ein Kübel*; — à main, (tonn.) *ein Handzuber*; — d'enfonçage, (poud.) *ein Tragezuber zum Magazinstransport.*

Tiquer, *v. n.* (caval.) *in den Wind schlucken, wird vorzüglich von Pferden gesagt.*

Tir, *s. m.* (a. m.) *der Schuss sowohl mit kleinem, als grossem Gewehr*; *der Ort, wo geschossen wird, der Scheibenstand*; — à boulet rouge, (art.) *der glühende Kugelschuss*; — à bricole ou par bricole, (art.) *der Brikolschuss*; — à la cible, (a. m.) *das Scheibenschiessen*; — à plein fouet, (art.) *der Schuss mit voller Ladung*; — à ricochet, (art.) *der Rikoschetschuss*; — à ricochet à charge pleine, (art.) *der Rollschuss*; — à toute volée, (art.) *der grösste Elevationsschuss eines Geschützes*; — avec la hausse, (art.) *der Aufsatzschuss*; — courviligne ou courbe, (art.) *der Bogenschuss*; — des armes à feu, (art.) *das Feuern mit kleinem Gewehr, das Kleingewehrfeuer*; — de bas en haut, (art.) *der Schuss aus der Tiefe nach der Höhe*; — des bombes, (art.) *das Bombenwerfen*;

**—des bombes avec des pièces de canon, (art.)** ***das Bombenwerfen aus Kanonen;*** **— de but en blanc, (art.)** ***der Visirschuss;*** **— de but en blanc naturel ou primitif, (art.)** ***der Kernschuss;*** **— d'écharpe, (art.)** ***der schräge Schuss;*** **— d'enfilade, (art.)** ***der Streich- od. Enfilirschuss;*** **— du canon, (art.)** ***das Geschützfeuer;*** **— fichant, (art.)** ***der einbohrende Schuss;*** **— de haut en bas, (art.)** ***der Senkschuss;*** **— plongeant, (art.)** ***der Depressionsschuss;*** **— pour battre en brèche, (art.)** ***das Bresche schiessen;*** **— primitif, (art.)** ***der Schuss mit verglichenem Geschütz;*** **— rasant, (art.)** ***der bestreichende Schuss.***

**Tirage,** ***s. m.*** **(pont.)** ***der Leinpfad, Trödelstieg, die Leinstrasse;*** **chevaux de tirage, (pont.)** ***die zum Ziehen der Böte verwendeten Pferde.***

**Tiraillement,** ***s. m.*** **(a. m.)** ***das Blänkern, Fechten in zerstreuter Ordnung.***

**Tirailler,** ***v. a.*** **(a. m.)** ***blänkern, in zerstreuter Ordnung fechten.***

**Tiraillerie,** ***s. f.*** **(a. m.)** ***ein regelloses Plänkerfeuer.***

**Tirailleur,** ***s. m.*** **(a. m.)** ***der Blänker, Plänkler, der zur zerstreuten Fechtart verwendete Infanterist.***

**Tirans** ***s. m. pl.*** **d'une machine hydraulique, (sid.)** ***das Gestänge einer Wasserkunst oder Wassermaschine;*** **— de sassoire, (serr.)** ***die Lenkscheitstützen eines Vorderwagens;*** **— de volée, (serr.)** ***die Sprengwagesteifen.***

**Tirant,** ***s. m.*** **(arch.)** ***der Spannriegel;*** **(a. m.)** ***der Trommelspannriemen;*** **(mar.)** ***das Mass, wie tief ein Fahrzeug im Wasser geht;*** **— de fer, (h. f.)** ***ein eiserner Anker im Gemäuer des Hohofens;*** **— de fourreau de briquet, (équip.)** ***die Struppe oder der Schnallenriemen, womit die Pallaschscheide am Säbelgehenke festgeschnallt wird;*** **— d'une voiture, (méc.)** ***die Inertialkraft eines Wagens.***

**Tire-à-barre,** ***s. m.*** **(tonn.)** ***der Bandhaken.***

**Tire-balle,** ***s. m.*** **(m. d'a.)** ***der Kugelzieher, die Kugelkrücke.***

**Tire-bord,** ***s. m.*** **(pont.)** ***die Zugschraube.***

**Tire-boucher,** ***s. m.*** **(charp.)** ***die Bandaxt zu den Zapfenlöchern.***

**Tire-bourre,** ***s. m.*** **(art.)** ***der Lumpen- oder Dammzieher;*** **(m. d'a.)** ***der Krätzer.***

**Tire-fond,** ***s. m.*** **(o. e. b.)** ***die Zug-, Hebe- oder Schlüsselringschraube, der Zugbohrer;*** **(vét. a.)** ***die Knochenschraube zum Herausnehmen der Knochen;*** **— de globe d'éprouvette, (art.)** ***die Hebe- oder Schlüsselringschraube für die Bombe des Pulverprobirmörsers;*** **— de tonnelier, (tonn.)** ***der Zwerg- oder Bodenzieher.***

**Tire-fusée,** ***s. m.*** **(art.)** ***der Brandzieher;*** **— de campagne, (art.)** ***der Festungsbrandzieher;*** **— de place, (art.)** ***der Feldbrandzieher.***

**Tire-laine,** ***s. m.*** **(fond.)** ***der Pfropfhaken, womit der Pfropf aus den Formen der Geschützhenkel gezogen wird.***

**Tire-ligne,** ***s. m.*** **(ust.)** ***die Zieh- oder Reissfeder.***

**Tire-sabot,** ***s. m.*** **(art.)** ***die Nothschraube.***

**Tirer,** ***v. a. & n.*** **(a. m.)** ***ziehen, abdrücken, schiessen, feuern;*** **— à barbette, (art.)** ***über Bank feuern;*** **— à deux feux, (art.)** ***mit doppeltem Feuer oder mit zwei Feuern werfen;*** **— à la cible, (a. m.)** ***nach dem Ziel schiessen;*** **— à**

mitraille,(art.)*mit gehacktem Eisen (uneigentlich mit Kartätschen) schiessen*; — à plein fouet, (art.) *mit voller Ladung schiessen*; — au renard,(man.)*am Halfterriemen ziehen*; — à ricochet, (art.) *Rikoschet schiessen*; — à toute volée, (art.) *mit grösster Elevation schiessen*; — en blanc et à poudre, (a. m.) *blind oder mit losem Pulver schiessen*; — la garde, (a. m.) *die Wachmannschaft nach dem Dienstauswurf beordern*; — la pale,(m.a.p.)*den Schützen ziehen*; — le mortier à deux feux, (art.) *beim Abfeuern eines Mörsers sowohl den Zünder der Bombe, als auch die Schlagröhre anzünden, mit zwei Feuern werfen*; — les barres du fer, (sid.) *die Eisenstangen ausrecken*; — les feuilles au clair, (tôl.)*das Blech durchführen.*

Tirerie, *s. f.* (aff.) *die Drahthütte.*

Tireur, *s. m.* (aff.) *der Drahtzieher*; (a. m.) *ein zum Feuern ausgesandter Soldat, der Schütze.*

Tirez-la-baguette! (command.) *in Lauf-Ladstock!*

Tiroir, *s. m.* (f. à r.) *die Schiebethür*; (m. d'a.) *der Schieber, mit welchem manche Gewehrläufe am Schafte festgehalten werden*; déployer en tiroir, (tact.) *durch die Wendung aus der geschlossenen Colonne aufmarschiren.*

Tison, *s. m.* (charb.) *der Brand, Feuerbrand*; — de soufre, (chim.) *der Schwefelbrand, ein Kiesel, woraus man allen Schwefel gezogen hat.*

Tisonnier, *s. m.* (o. e. f.) *die Essenklinge, der Löschspiess, Schürhaken.*

Tissure, *s. f.* (chim.) *das Gewebe.*

Tocage, *s. m.* (sid.) *das Schürloch.*

Tocsin, *s. m.* (a. m.) *die Sturmglocke.*

Toile, *s. f.* (fond.) *die Gussnaht, das Metallblättchen, welches sich zwischen zwei nicht ganz scharf passenden Formtheilen im Gusse bildet*; (techn.) *die Leinwand*; — à voile, (mar. & pont.) *das Segeltuch*; — cirée, (art.) *die Wachsleinwand*; — de chanvre, (techn.) *die hänfene Leinwand*; — de crin, (artif.) *das Siebtuch von Pferdehaaren*; — de lin, (techn.) *die flächsene Leinwand*; — d'emballage, (techn.) *das Packtuch, die Sackleinwand*; — grosse, (techn.) *die grobe Leinwand*; — imperméable, (mar.) *die undurchdringliche Leinwand*; — métallique, (ust.) *das Drahttuch zu Sieben*; — peinte, (mar.) *die gefirnisste Leinwand*; — soufrée, (art.) *das Brandtuch, die in Brandzeug getauchte Leinwand.*

Toise, *s. f.* (math.) *die Klafter, Toise (6 Fuss)*; — carrée, (math.) *die Quadrattoise*; — courante, (math.) *die laufende Toise*; — cube, (math.) *die Kubiktoise.*

Toisé, *s. m.* (arch.) *die Ausmessung.*

Toit, *s. m.* (arch.) *das Dach.*

Tôle, *s. f.* (sid.) *das Eisenblech, schwarzes Blech*; — battue, (sid.) *das Sturzblech, geschlagenes oder geschmiedetes Blech*; — d'acier, (sid.) *das Stahlblech*; — de rebut, (sid.) *das Ausschussblech*; — forte, (sid.) *das Bodenblech, Kreuzblech, starke Blech*; — laminée, (sid.) *das gewalzte Blech*; — mince, (sid.) *das schwache Blech.*

Toléno, *s. m.* (a. m. a.) V. machines anciennes de guerre.

Tolérances, *s. f. pl.* (art.) *die*

*passirlichen Abweichungen von der genauen Vorschrift bei Geschützübernahmen.*

Tôlerie, *s. f.* (sid.) *der Blechhammer, die Blech- od. Schwarzblechhütte.*

Tolet ou tollet, *s. m.* (mar. & pont.) *der Rudernagel.*

Tombac, *s. m.* (mét.) *der Tomback.* [*Karrenführer.*

Tombelier, *s. m.* (arch.) *der*

Tombereau, *s. m.* (arch.) *der Schutt- oder Wippkarren;* — à bras, (fort.) *die Radeberge, die zweiräderige Laufkarre.*

Tonne *s. f.* à poudre, (poud.) *die Pulvertonne.*

Tonneau, *s. m.* (mar.) *das Gewicht von* 2000 *Fuss oder* 40 *Kubikfuss Raum;* (tonn.) *die Tonne, das Fass;* — à triturer, (poud.) *die Pulvermischungstonne.*

Tonnelade, *s. f.*(fort.)*eine Brustwehr aus Fässern mit Erde gefüllt.*

Tonnelier, *s. m.* (techn.) *der Böttcher.*

Tonnellerie, *s. f.* (techn.) *das Böttcherhandwerk; die Böttcherei.*

Tonnerre, *s. m.* (m. d'a.) *der Pulversack eines Schiessgewehres.*

Tonture, *s. f.* (mar.) *die Reihe Planken, womit die Barkhölzer am untern Verdeck verkleidet sind.*

Topographie, *s. f.* (a. m.) *die Topographie.*

Topographique, *adj.* (a. m.) *zur Topographie gehörig.*

Toque, *s. f.* (a. m. a.) *der Name einer Art Militairhüte, wie sie früher von der Schweizergarde getragen wurden.*

Torche, *s. f.* (artif.) *die Fackel, Pechfackel.*

Torche-nez, *s. m.* (vét.) *die Bremse zum Einklemmen der Nase eines Pferdes.*

Torchère, *s. f.* (artif.) *die Pechpfanne, der Kienkorb.*

Torchette, *s. f.* (sid.) *der Formspiess, Formspett, Formhaken.*

Torchis, *s. m.* (maç.) *der geschlagene, grobe Lehm.*

Tordre *v. a.* ou tortiller les harts, (fort.) *Wieden oder Weiden drehen.*

Tore, *s. m.*(art.)*der Stab, Rundstab, eine Geschützfriese.*

Toron ou touron, *s. m.* (cord.) *die Litze im Seilwerke.*

Torpedo *s. m.* ou torpille, *s. f.* (a. m.) *eine Spreng- oder Höllenmaschine.*

Torréfaction *s. f.* des minérais, (sid.) *die Röstung der Erze.*

Torrent, *s. m.* (top.) *der Giessbach, Wildbach, das Wildwasser.*

Torsade, *s. f.* (équip.) *die goldenen oder silbernen an den Epaulettes befindlichen Bouillons.*

Tortillard, *s. m.* (bot.) [ulmus glabra]*die englische glattblättrige Ulme, die Flechtulme.*

Tortue, *s. f.* (a. m. a.) V. machines anciennes de guerre.

Touage, *s. m.* (mar.) *das Einkürzen.*

Touche *s. f.* de fouet, (sell.) *die Peitschenschmitze.*

Toue, *s. f.* (pont.) *ein Fährboot.*

Touée, *s. f.* (mar.) *die Einkürzungslinie, das an dem Wurfanker befestigte Seil, um ein Fahrzeug vermittelst einer Spille herbeizuziehen.*

Touer, *v. a.* (mar.) *ein Schiff durch Befestigung eines Taues an einem festen Gegenstand anholen.*

Touffe, *s. f.* (top.) *der Horst, die Kaupe, der Bült, ein kleiner mehr oder weniger fester Haufen, welcher durch dicht zusammengewachsene Pflanzen, Gras oder*

*Strauchwerk entstanden ist;* — d'arbres, (top.) *der Busch, das Dickicht.*

Toug ou touc, *s. m.* (a. m.) *der Rossschweif der Türken, eine Art Standarte.*

Touillage, *s. m.* (poud.) *die Abstossung des festgestampften Pulversatzes; die Umrührung desselben.*

Touilloir, *s. m.* (poud.) *der Satzlöser, Rührstab, das Mengeholz, Rührscheit in der Stampfpulvermühle.*

Toupet, *s. m.* (caval.) *der Haarzopf auf der Stirn des Pferdes.*

Tour, *s. m.* (a. m.) *die Wendung; die Dienstreihe;* (mar.) *der Schlag, Umlauf eines Taues um einen andern Körper;* (tourn.) *die Drechselbank, Drehbank;* — à canons de fusils, (m. d'a.) *eine Drehbank zur äusserlichen Abdrehung der Flintenläufe;* — à moyeux, (charr.) *das Drehrad;* — à noyaux, (fond.) *die Kernformbank oder Kerndrehbank zur Formung des Hohlkugelkernes;* — à tourner les tourillons, (fond.) *die Schellzapfenverschneide- oder Schellzapfenabdrehmaschine;* — de moulage, (fond.) *die Formdrehbank, oder Kerndrehbank zur Formung der Hohlkugelkerne;* — du chien, (m. d'a.) *die Scheibe oder die untere Rundung des Hahnes;* — en l'air, (tourn.) *eine Dreh- oder Drechselbank.*

Tour, *s. f.* (arch.) *der Thurm, der befestigte Thurm;* — bastionnée, (fort.) *ein Bollwerksthurm;* — creuse, (fort.) *die gebogene oder zurückgezogene Flanke;* — de pierre, (fort.) *die gemauerte Schulterwehr;* — modèle pour les batteries de côtes, (fort.) *der Küstenthurm zur Vertheidigung der Küstenbatterien.*

Tour-de-bateau, *s. m.* (chir.) *eine Verrenkung oder Verletzung in der Gegend der Lenden oder im Kreuze.*

Tourbe, *s. f.* (géogn.) *der Torf;* — bourbeuse, (géogn.) *der Moortorf;* — carbonisée, (géogn.) *die Torfkohle;* — de bois, (géogn.) *die Holzkohle, eine Torfart;* — de gazon, (géogn.) *der Rasentorf;* — de marais, (géogn.) *der Sumpftorf;* — de poix, (géogn.) *der Pechtorf;* — filandraise, (géogn.) *der Wurzel- oder Rasentorf;* — limoneuse, (géogn.) *der Moor- oder Streichtorf;* — papyracée, (géogn.) *der Blätter- oder Papiertorf;* — piciforme, (géogn.) *der Pechtorf;* — sèche, (géogn.) *der trockene Torf.*

Tourbeux, *adj.* (géogn.) *torfartig, torfhaltig.*

Tourbière, *s. f.* (top.) *die Torfgrube.*

Tourbillon, *s. m.* (phys.) *der Wirbelwind, der Wasserwirbel;* — à feu, (art.) *die Tafel- oder Wirbelrakete, ein Tourbillon.*

Tourdille, *adj.* (caval.) V. cheval.

Touret, *s. m.* (méc.) *das Rädchen, ein kleines Rad, welches von einem grösseren umgetrieben wird;* (pont.) *der Rudernagel, die Dolle, der Pflock am Rande des Kahnes, woran das Hauruder mit einem Ringe befestigt ist;* — de porte-rênes, (éper.) *der Kloben, oder Wirbel am Pferdegebiss, worin die Zügelstruppen geschnallt werden.*

Tourillon, *s. m.* (art.) *der Schell- oder Schildzapfen am Geschützrohre;* (méc.) *ein Wendezapfen, ein Drehzapfen, ein runder Zapfen;* — de l'ancre, (mar. & pont.)

*ein Ankerarm*; — du pétard, (artif.) *die Handhabe der Petarde*.

Tourmente, *s. f.* (art.) *die Erschütterung der Laffette vom Stosse des auf ihr liegenden Geschützrohres bei dem Abfeuern.*

se Tourmenter, *v. r.* (charp.) *sich werfen (vom Holze).*

Tournage, *s. m.* (art.) *das Abdrehen der Geschütze*; (mar.) *das Kreuzholz.*

Tournant, *s. m.* (techn.) *die Wendung*; — d'eau, (hyd.) *der Wasserwirbel; der Kolk oder Kolch, die Vertiefung des Bettes eines fliessenden Wassers*; — d'une voiture, (méc.) *das Gelenke, die Kehre eines Fuhrwerkes*; — d'un moulin, (arch. hyd.) *der Mühlgang*; un moulin à trois tournants, (arch. hyd.) *eine Mühle mit drei Gängen.*

Tourne-à-gauche, *s. m.* (o. e. b.) *das Schränk- oder Zähneisen*; (o. e. f.) *das Windeeisen.*

Tourne-fil, *s. m.* (o. e. f.) *der Grathmeissel.*

Tourne-gueule, *s. m.* (fond.) *das Halbmondeisen, der Hohlkugelräumer.*

Tourner *v. a.* à droite, (a. m.) *rechts schwenken*; — à gauche (a. m.) *links schwenken*; — au gras, (salp.) *teigig werden und nicht anschiessen, sich verdicken*; — la pièce, (aff.) *den Deul bei der Frischarbeit umdrehen*; — le canon, (fond.) *das Stückrohr abdrehen*; — une armée, (a. m.) *eine Armee umgehen*; — un poste, (a. m.) *einen Posten umgehen*; — un ouvrage, (a. m.) *ein Werk im Rükken nehmen (ohne Sturm und Bresche).* [*Drechsler.*

Tourneur, *s. m.* (techn.) *der*

Tourne-vis, *s. m.* (équip.) *der Schraubenzieher*; — à main, (équip.) *der Handschraubenzieher.*

Tourniquet, *s. m.* (artif.) *ein Umlaufer*; (chir.) *der Tourniquet, die Aderlasspresse*; (top. mil.) *der Drehhaspel, das Drehkreuz.*

Tournis, *s. m.* (vét.) *die Drehsucht.* [*Turnier.*

Tournoi, *s. m.* (a. m. a.) *das*

Tournure *s. f.* du fer, (m. f.) *die zu einem Hufeisen erforderliche Biegung desselben.*

Tourteau, *s. m.* (poud.) *die Körnscheibe, welche die Pulverkörner durch das Körnsieb presst*; — goudronné, (artif.) *der Pechkranz.*

Tousser, *v. n.* (vét.) *husten.*

Tousseur, *s. m.* (vét.) *wird von einem Pferde gesagt, welches mit beständigem Husten geplagt ist.*

Toutenague ou tintenague, *s. f.* (mét.) *der Tintenack, das ostindische Zinn.*

Toux, *s. f.* (vét.) *der Husten*; — humide, (vét.) *der feuchte (mit Auswurf begleitete) Husten*; — sèche, (vét.) *der trockene Husten.*

Toxique, *s. m.* (chir.) *allgemeine Benennung der Gifte.*

Traban, *s. m.* (a. m.) *der Trabant.*

Trac, *s. m.* (caval.) *der Huftritt, das Geräusch, oder der Schall, welchen der Tritt eines Pferdes, eines Maulthieres u. s. w. hervorbringt.* [*linie.*

Trace, *s. f.* (arp.) *die Absteck-*

Tracé, *s. m.* (fort.) *der Umriss einer Festung*; — des bouches à feu, (art.) *die Zeichnung der Geschützröhre.* [*traciren.*

Tracer, *v. a.* (fort.) *abstecken,*

Traceret, *s. m.* (charp.) *der Reisser, Reissstift.*

Traditores, *s. m. pl.* (art.) *verdeckt liegende Kanonen, um den*

*auf der Bresche logirten Feind im Rücken zu nehmen.* [*Verrath.*

Trahison, *s. m.* (c. p. m.) *der*

Traille, *s. f.* (pont.) *die fliegende Fähre.*

Train, *s. m.* (caval.) *der Gang, der Schritt eines Pferdes*; (charr.) *der Hinterwagen*; — d'artillerie, (art.) *der Artillerietrain*; — de bateaux, (pont.) *eine Abtheilung Brückenkähne*; — de derrière du cheval, (caval.) *der Hintertheil des Pferdes*; — de devant du cheval, (caval.) *der Vordertheil des Pferdes*; — d'une voiture, (charr.) *das Gestell eines Fahrzeuges.* [*pen, Schleifen.*

Traînage, *s. m.* (a. m.) *das Schlep-*

Traînard ou traîneur, *s. m.* (a. m.) *der Nachzügler.*

Traîneau, *s. m.* (a. m.) *der Schlitten, die Schleife, Schleppe*; (fond.) *der Formschlitten*; (for.) *der Bohrschlitten*; — à rouleaux, (art.) *die Walzenschleppe*; — à roulettes, (art.) *die Räderschleppe*; — de montagne ou traîneau glissant sur les montagnes, (art.) *die Gebirgsschleife, Gebirgsschleppe der Gebirgsartillerie*; — de poterne, (art.) *die Kasematten- oder Rollschleppe*; — ordinaire, (art.) *die gewöhnliche Schleife.*

Traînée *s. f.* de poudre, (min.) *das Leitfeuer, gestreutes Zündfeuer, Lauffeuer von gestreutem Pulver.*

Traînement *s. m.* du boulet, (art.) *eine Kugelfurche.*

Traîneur, *s. m.* (a. m.) V. traînard; — d'épée, (a. m.) *ein Müssiggänger, ein in keinen Dienst eingereihter Soldat.*

Trait, *s. m.* (a. m. a.) *das Geschoss, ein Körper, welcher von einem Bogen oder von einer Armbrust abgeschossen wird*; (cord.) *der Zugstrang*; — à canon, (art.) *der Kanonenzugstrang*; — de bateaux, (pont.) *eine Reihe an einander gehangener Kähne*; — de foret, (m. d'a.) *der Bohrreif, Bohrring in der Seele eines Gewehrlaufes*; — de harnais, (sell.) *der Zugstrang zu dem Zuggeschirr*; — de Jupiter, (charp.) *der Jupiterschnitt vermittelst dessen man ein Stück Holz in einen Balken einsetzt, wenn er zu kurz ist*; — de manoeuvre, (art.) *ein starker Bindestrang der Artillerie*; — de paysan, (art.) *ein schwacher Binde- oder Zugstrang, eine Bindeleine*; — de scie, (o. e. b.) *der Sägeschnitt.*

Traité, *s. m.* (a. m.) *der Vertrag*; (math.) *die Abhandlung, das Lehrbuch.* [*soldung.*

Traitement, *s. m.* (adm.) *die Be*

Traiter, *v. n.* (a. m.) *unterhandeln.*

Traître, *s. m.* (a. m.) *der Verräther.* [*die Kugelbahn.*

Trajectoire, *s. m.* (art. & math.)

Trajet, *s. m.* (pont.) *die Ueberfahrt.*

Tramontane, *s. f.* (mar.) *der Nordwind im Mittelmeer.*

Tranchant, *s. m.* (o. e. f.) *die Schneide eines Degens, eines Werkzeuges, u. s. w.*

Tranche, *s. f.* (fge.) *das Schroteisen, die Abschrote; der Setzhammer; das Setzeisen*; (techn.) *der Abschnitt*; — à chaud, (o. e. f.) *der Schrotmeissel*; — à froid, (o. e. f.) *der Hartmeissel*; — à gouge, (o. e. f.) *der Aushauer, der halbrunde Aushauer*; — de la bouche, (art.) *die Mündungsfläche eines Stückrohres*; — de l'orifice intérieur du canon à fusil, (m. d'a.) *die untere Fläche eines Gewehrlaufes an seinem dicksten Ende,*

*oder seine Stossfläche*; — de file, (éper.) *die Schaumkette am Pferdegebiss*; — de mouleur, (fond.) *das Formmesser.*

Tranchée, *s. f.* (arch.) *ein kleiner Graben, bei Anlegung der Grundmauern; der Grundgraben;* (fort.) *der Laufgraben, die Transchee;* — tournante, (fort.) *der Laufgraben mit Querwällen.*

Tranchées, *s. f. pl.* (vét.) *das Leibschneiden;* — rouges, (vét.) *sehr heftiges Grimmen im Unterleibe (bei Pferden).*

Trancher *v. a.* un moule, (fond.) *die Gusslöcher in eine Form schneiden.*

Tranchet, *s.m.*(sell.)*das krumme Schneidemesser;* (serr.) *ein stählerner Keilmeissel.*

Tranchoir, *s. m.* (ust.) *das Schneid- oder Wiegebret.*

Transbordement, *s. m.* (mar.) *die Ueberladung aus einem Fahrzeug in das andere.*

Transborder, *v. a.* (mar.) *überschiffen, überladen aus einem Schiffe in das andere.*

Transcendant, *adj.* (math.) *transcendent (bei Rechnung mit unendlichen Grössen).* [*Ueberläufer.*

Transfuge, *s. m.* (a. m.) *der*

Transport, *s. m.* (a. m.) *der Transport, die Verladung.*

Trapèze, *s.m.*(math.)*das Trapez.*

Trapézoïde, *s. m.* (math.) *das Trapezoïd.*

Trappe, *s. f.* (arch.) *die Fallthür;* (sid.) *die Schlackenthür.*

Traquenard, *s. m.* (man.) *der halbe Pass, derjenige Gang, welcher eine Mischung von Trab und Pass ist.*

Traquet ou claquet, *s. m.* (poud.) *die Mühlklapper eines Salpeterbeutelwerkes.*

Trastravat, *s. m.* (caval.) *ein Pferd, dessen rechter Vorder- und linker Hinterfuss, und umgekehrt, weiss ist.*

Travail, *s. m.* (m. f.) *der Nothstall;* — à la longe, (man.) *die Longenarbeit.*

Travat, *s. m.* (caval.) *ein Pferd, dessen gleichseitigen Füsse weiss sind.*

Travaux *s. m. pl.* de forces, (art.) *die Lastenbewegungen, die Hebzeugarbeiten;* — forcés, (c. p. m.) *die Kettenstrafe;* — militaires, (a. m.) *die Werke, Thaten, Arbeiten der Soldaten;* — publics, (c. p. m.) *die Arbeitshausstrafe.*

Travée, *s. f.*(arch.)*die Gespärreweite;* (arch. hyd.) *das Brückenfeld;* (pont.)*die Brückenspannung von der Mitte eines Pontons bis zur Mitte des anderen gerechnet; eine Brückenmaschine, welche aus mehren Pontons zusammengesetzt ist.*

Travers, *s. m.* (m. d'a.) *der Querriss im Eisen;* — de poitrail, (harn.) *das Schnallenstück am Vorderzeuge;* — de sangle, (harn.) *eine Uebergurtschlaufe;* en travers, *adv.* (arch.) *der Quere nach;* (charp.) *über dem Hirn (vom Holze);* se mettre en travers, (mar.) *beilegen.*

Traverse, *s. f.* (arch.) *der Querriegel, das Querholz, die Querleiste;* (art.) *der Bindestrang;* (f. à r.) *das Tracht- oder Trageisen;* (fort.) *der Querwall;* (pont.) *das Spanntau;* — de reculement, (art.) *das Rückstossquerholz, der Rückstossquerriegel für die Gabeldeichsel der Gebirgslaffetten;* — d'un bateau, (pont.) *ein Querriegel im Brückenkahne;* — d'une scie, (o. e. b.) *der Sägesteg;* — en croix,

(o. e. b. & f.) *das Kreuzband;* — mobile de bateau, (pont.) *der bewegliche Querriegel in den Brükkenkähnen zur Befestigung des Ankertaues.* [*fahrt.*

**Traversée**, *s. f.* (mar.) *die Ueber-*

**Traverser**, *v. a.* (mar.) *die Seite eines Schiffs nach einem Orte zukehren;* — le bois, (o. e. b.) *das Holz über Hirn, oder quer durch sägen;* — les voiles, (mar.) *die Segel einbrechen, sie nahe an den Wind bringen und steif setzen.*

**Traversière**, *s. f.* (pont.) *ein Spann- oder Quertau;* — d'amont, (pont.) *das obere Spanntau;* — d'aval, (pont.) *das untere Spanntau (an der Windseite der Brücke).*

**Traversin** *s. m.* de balance, (mach.) *der Wagebalken;* — des bittes, (mar.) *das Querholz, womit die Bätinge befestigt werden.*

**Tréfiler**, *v. a.* (sid.) *Draht ziehen.*

**Tréfilerie**, *s. f.* (sid.) *die Drahthütte, der Drahthammer.* [*zieher.*

**Tréfileur**, *s. m.* (sid.) *der Draht-*

**Trélingage** *s. m.* des haubans, (mar.) *die Schwigtings an der Wand der Puttingtaue.*

**Treillis**, *s. m.* (hab.) *der Zwillich, Drill, Trillich;* (mar.) *das Verdeckgitter.*

**Tremble**, *s. m.* (bot.) [populus tremula] *die Aspe, Espe, Zitterpappel.*

**Trémie**, *s. f.* (arch. hyd.) *der Rumpf, Mühlrumpf, Mühlentrichter;* — à lessivage, (salp.) *der Salpeterauslaugekasten.*

**Trempe**, *s. f.* (o. e. f.) *die Eintauchung, Härte, Härtung des Stahles;* — à la volée, (o. e. f.) *die flüchtige Härtung durch Eintauchung des glühenden Stahles in eine Flüssigkeit;* — des artifices, (artif.) *die Taufe, die Pechtaufe der Feuerwerkskörper;* — en paquet ou par cémentation, (o. e. f.) *die Einsetzhärtung, die Härtung durch Cementation.*

**Tremper** *v. a.* l'acier, (o. e. f.) *den Stahl härten;* — en sable, (o. e. f.) *den Stahl im Sande härten.*

**Trépan**, *s. m.* (min.) *der Erdbohrer;* (vét.) *das Trepaniren;* — à archet, (serr.) *die Rennspindel, der Kreisel- oder Geigenbohrer, die Bogendille.*

**Trépied**, *s. m.* (fond.) *der dreifüssige Untersatz zum Abputzen der Hohlkugeln;* (ust.) *der Dreifuss.* [*Nahteinlage.*

**Trépointe**, *s. f.* (sell.) *die lederne*

**Trésillon**, *s. m.* (min.) V. étrésillon. [étrésillonner.

**Trésillonner**, *v. a.* (min.) V.

**Trésor**, *s. m.* (adm.) *das Aerar, der Schatz, Fiskus.*

**Trésorier**, *s. m.* (a. m.) *der Zahlmeister, Oberquartiermeister, Kriegscassirer.*

**Tressaille** ou **trésaille**, *s. f.* (charr.) *die Sperrleiste, zur gleichen Spannung der Wagenleitern.*

**Tresse** *s. f.* d'écouvillon, (art.) *das Geflechte eines Stückwischers.*

**Tressillon**, *s. m.* (mar.) *der Drehbaum, eine Art Hebel (auf Schiffen).*

**Tressillonner**, *v. a.* (mar.) *mit einem Dreher ein Tau andrehen.*

**Tréteau**, *s. m.* (ust.) *ein hölzernes Gestell, ein Bock;* — de moulage, (fond.) *der Formbalken.*

**Treuil**, *s. m.* (mach.) *die Welle, der Wellbaum.*

**Trève**, *s. f.* (a. m.) *der Waffenstillstand.* [*meister.*

**Trévier**, *s. m.* (mar.) *der Segel-*

**Triage**, *s. m.* (sid.) *die Auslesung, Scheidung der Erze, das Erzscheiden;* — à main, (sid.) *die Hand-*

*scheidung der Erze;* — de charbon, (poud.) *die Sortirung der Pulverkohlen.*

Triaire, *s. m.* (a. m.) *der (römische) Triarier, Soldat vom dritten Treffen.*

Triangle, *s. m.* (artif.) *ein Triangelumlaufer;* (équip.) *der Triangel;* (math.) *das Dreieck.*

Triangulaire, *adj.* (math.) *was drei Winkel hat.*

Triangulation, *s. f.* (géod.) *die Triangulirung, das Dreiecksnetz.*

Tribord, *s. m.* (mar. & pont.) *der Steuerbord eines Brückenkahnes, eines Schiffes.*

Tribordais, *s. m.* (mar.) *die Steuerbordswache.*

Tribunal, *s. m.* (c. p. m.) *das versammelte Gericht.*

Tricoise, *s. f.* (o. e. b. & f.) *die Zwick-, Beiss-, Nagel- oder Hufzange.*

Tricolore, *adj.* (a. m.) *dreifarbig.*

Tricoter, *v. n.* (man.) *sagt man von einem Pferde, welches seine Beine schnell im Laufe vorwärts bewegt ohne bedeutend Terrain zu gewinnen.*

Tride, *adj.* (man.) *die kurze und rasche Bewegung eines Pferdes.*

Trident, *s. m.* (a. m. a.) *der Dreizack, die Stechgabel.*

Trier *v. a.* les minérais, (sid.) *die Erze scheiden oder sortiren.*

Trigone, *s. m.* (math.) *das Dreieck.*

Trigonométrie, *s. f.* (math.) *die Trigonometrie;* — rectiligne, (math.) *die ebene Trigonometrie;* — sphérique, (math.) *die sphärische Trigonometrie.*

Trigonométrique, *adj.* (math.) *zur Trigonometrie gehörig.*

Trigonométriquement, *adv.* (math.) *nach den Regeln der Trigonometrie.*

Trillion, *s. m.* (math.) *die Trillion.*

Trimestre, *s. m.* (adm.) *das Vierteljahr.*

Tringle, *s. f.* (mach.) *die Pumpenstange;* (men.) *das Leistchen einen Spalt zuzumachen;* — de châssis de place, (art.) *die Lauflatte des Bettungsrahmens einer Wallaffette;* — de fer de mousqueton, (m. d'a.) *die Karabinerstange.*

Tringler *v. a.* le bois, (charp.) *das Holz abschnüren, abkohlen, um gerade zu hauen.*

Trinquet, *s. m.* (mar.) *der Fockmast gewisser mit lateinischen Segeln versehener Fahrzeuge.*

Trinquetin, *s. m.* (mar.) *das dritte Segel am vordern Maste.*

Trinquette, *s. f.* (mar.) *ein dreieckiges Segel für kleine Schiffe; das Besansegel.*

Triomphal, *adj.* (a. m.) *zu einem Triumphzug gehörig.*

Triomphalement, *adv.* (a. m.) *im Triumphe.*

Triomphant, *adj.* (a. m.) *siegreich, siegend, triumphirend.*

Triomphateur, *s. m.* (a. m. a.) *der Sieger, der im Triumph einziehende römische Feldherr.*

Triomphe, *s. m.* (a. m.) *der Sieg, Triumph, die Siegesfeier.*

Triompher, *v. a.* (a. m.) *triumphiren; mit den Waffen einen wichtigen Sieg erlangen.*

Triple, *adj.* (math.) *dreifach.*

Tripler, *v. a.* (math.) *verdreifachen.*

Tripoli, *s. m.* (mlg.) *der Tripoli, Trippel, eine feine Erdart zum Gewehrputzen.*

Triqueballe, *s. m.* (art.) *die Trikeballe, der Druck- oder Scherwenzelwagen;* — à roues et à coulisses, (art.) *die Trikeballe mit*

*Schiebebock- oder Zapfenrädern;* — à vis, (art.) *die Schraubentrikeballe;* — ordinaire, (art.) *die gewöhnliche Trikeballe;* — à roues de charrette, (art.) *der niedrige Schleppwagen.*

Trirème, *s. f.* (mar. a.) *ein mit drei Reihen Ruderbänken versehenes Fahrzeug.* [*Dreischnitt.*

Trisection, *s. f.* (math.) *der*

Tritoxyde, *s. m.* (chim.) *das Tritoxyd, das dreifache Oxygenat.*

Trituration, *s. f.* (artif.) *das Reiben oder Zerreiben eines Körpers durch Stossen, Stampfen oder sonst eine andere Art;* — des matières premières de la poudre, (poud.) *das Zerreiben der Pulversätze.* [*zerstossen.*

Triturer, *v. a.* (artif.) *zerreiben,*

Trois-mâts, *s. m.* (mar.) *der Dreimaster, grosses Kauffahrteischiff.* [*hose, Meersäule.*

Trombe, *s. f.* (phys.) *die Wasser-*

Tromblon, *s. m.* (a. m.) *das Faustrohr, die Donnerbüchse.*

Trombone, *s. m.* (a. m.) *die Posaune, Bassposaune.*

Trompe, *s. f.* (a. m.) *das Jagdhorn;* (arch.) *der Kragstein;* (artif.) *die Erd- oder Landpatrone;* (sid.) *die Wassertrommel, das Wassertrommelgebläse;* — aquatique ou d'eau, (artif.) *die Wasserpatrone, das Wasserfass.*

Trompette, *s. f.* (a. m.) *die Trompete;* — parlante, (mar.) *das Sprachrohr.*

Trompette, *s. m.* (a. m.) *der Trompeter;* — brigadier, (a. m.) *der Unterstabstrompeter;* — major, (a. m.) *der Stabstrompeter.*

Trompille, *s. f.* (sid.) *das Luftsaugrohr im Trichter der Wasserlutte eines Wassertrommelgefässes.*

Trompillon, *s. m.* (arch.) *ein kleiner hervorspringender Gewölbbogen;* (sid.) *das Seitenloch in der Lutte eines Wassertrommelgefässes.*

Tronc, *s. m.* (charp.) *der Baumstamm ohne Blätter.*

Tronchet, *s. m.* (tonn.) *der Haublock, Hauklotz.*

Tronçon *s. m.* de la queue, (caval.) *die Schwanz- oder Schweifrübe eines Pferdes.*

Trophée *s. m.* d'armes, (a. m.) *das Siegeszeichen.*

Trop-plein, *s. m.* (arch. hyd.) *das Fluder, Freigerinne, die Freifluth, Ausfluth.* [*Trott.*

Trot, *s. m.* (man.) *der Trab,*

Trotter, *v. n.* (man.) *traben, den Trab gehen.*

Trotteur, *s. m.* (caval.) *der Traber.*

Trou, *s. m.* (charp.) *das Gat, im Allgemeinen jedes Loch;* (mar.) *das Brillgat, die runde Oeffnung in dem Sitzbret des Abtritts auf Schiffen;* — de la vis, (o. e. b. & f.) *das Schraubenloch, die Schraubenmutter;* — à écoulement du laitier, (aff.) *das Lachtkohl, Stich- oder Schlackenloch;* — à feu, (fge.) *das Schürloch;* — carré du chien, (m. d'a.) *das Hahngeviere;* — de bondon, (tonn.) *das Spundloch;* — de coulée ou de tampon de fonderie, (fond.) *der Stich, die Gosse, das Stichloch;* — de goupille, (m. d'a.) *das Stiftloch;* — de la batterie, (m. d'a.) *das Oehr der Pfannendeckelschraube;* — de laiterol, (aff.) *das Schlackenloch;* — de la noix, (m. d'a.) *das Nussschraubenloch;* — de la tuyère, (f. à r.) *die Oeffnung oder der Canal, durch welchen die Luft aus dem Gebläse in den Ofen geführt wird;* — de l'entretoise de

lunette, (art.) *das Protzloch*; — de loup, (fort.) *die Wolfsgrube*; — de timpe, (aff.) *das Lachthohl*; — de vis de bride, (m. d'a.) *das Studelschraubenloch*; — de vis de gachette, (m.d'a.) *das Stangenschraubenloch*; — fraisé, (o. e. b.) *der oberste Theil eines Schraubenloches zu einer Schraube mit einem Versenkkopfe, die Versenkung*; — pour le mât, (pont.) *die Mastspur eines Brückenkahnes.*

Trouée, *s. f.* (tact.) *eine Oeffnung in den Gliedern, welche durch das Einhauen der Cavalerie entstanden ist; das Lichten der Reihen durch Geschützfeuer*; (top.) *die Lache, der Lachsteig; die Wald- oder Heckenöffnung*; — des fossés des demi-lunes, (fort.) *die Grabenöffnung der Halbmonde*; — de montagne, (top.) *die Klause, ein zu vertheidigender Gebirgspass.*

Troupe, *s. f.* (a. m.) *eine Infanterie- oder Cavalerieabtheilung; auch die gemeine Mannschaft vom ältesten Unterofficier abwärts.*

Troupes, *s. f. pl.* (a. m.) *die Truppen, Kriegsleute zu Fuss und zu Pferde*; — legères, (a. m.) *die leichten Truppen*; — mercenaires, (a. m.) *die Miethtruppen*; — mobiles, (a. m.) *die mobilen Truppen*; — soldées, (a. m.) *die besoldeten Truppen.*

Trous *s. m. pl.* pour les lanières, (harn.) *die Schnür- und Bindelöcher im ungarischen Sattel.*

Trousse, *s. f.* (caval.) *das Fouragirbund*; (équip.) *das Bündel*; — à fers, (m. f.) *die Hufeisentasche*; — de forets, (m. d'a.) *der Satz, die Garnitur Flintenbohrer oder Näber*; — de la batterie, (m. d'a.) *der Ober- oder Vordertrieb der Batterie, der Deckelträger*; — de lames d'acier, (sid.) *ein Bündel Stahlstäbe*; — de semelles, (tôl.) *ein Pack, eine Zange Blechstürzen.*

Trousseau, *s. m.* (fond.) *die Formspindel.*

Trousse-étrier, *s. m.* (harn.) *der Steigbügelträger hihten am (französischen) Trainsattel.*

Trousse-queue, *s. m.* (man.) *das Sturzleder, der Schwanzriemen der Springer auf der Reitschule*; (harn.) *die Schweifscheide, womit den Pferden der Schweif in die Höhe gebunden wird.*

Troussequin, *s. m.* (harn.) *der Sattelsteg, die Sattelpausche.*

Truelle, *s. f.* (maç.) *die Kelle, Sandkelle, Streichkelle.*

Truellée, *s. f.* (maç.) *eine Kelle voll.*

Trusquin, *s. m.* (men.) *das Streichmodell.*

Tube, *s. m.* (ust.) *die Röhre, das Rohr, die Hülse.*

Tubercules *s. m. pl.* temporales, (anat.) *die Jochhügel, die beiden Erhöhungen, welche sich zwischen dem Ohr und dem Auge (des Pferdes) befinden.*

Tubérosité *s. f.* zygomatique, (anat.) *die Kammerhöhung, der Rand, welcher hinter und unter dem Auge herunterläuft bis zur Höhe des dritten Kinnzahnes (eines Pferdes).*

Tubulure, *s. f.* (chim.) *die hülsenförmige Oeffnung gewisser Gefässe.*

Tuerie, *s. f.* (a. m. vulg.) *das Gemetzel, Blutbad.*

Tugue ou tuque, *s. m.* (mar. a.) *die Oberhütte, das Schirmdach auf dem Hinterdeck.*

Tuile, *s. f.* (arch.) *der Ziegelstein, Dachziegel*; — creuse, (arch.) *der Hohlziegel*; — plate, (arch.) *der Backstein, Plattziegel.*

**Tulipe**, *s. f.* (art.) *der Schiffskopf oder die Verzierung des Kopfes eines Stückrohres, nach Art der Schiffsgeschütze.*

**Tumeur**, *s. f.* (chir.) *die Geschwulst;* — hydropique, (chir.) *die kalte oder Wassergeschwulst.*

**Tumulte**, *s. m.* (c. p. m.) *der Lärm, Aufruhr, Auflauf, das Getümmel.*

**Tungstène**, *s. m.* (mlg.) *der Tungstein, Eisenschwerstein, das kalkartige Scheelerz.*

**Turcie**, *s. f.* (arch. hyd.) *der Steindamm.*

**Turcopolier**, *s. m.* (a. m. a.) *so hiess ehemals das Haupt der englischen Zunge auf Malta, das die Aufsicht über die Wachen und die Reiterei hatte.*

**Tutelle** *s. f.* d'un navire, (mar.) *das Wappen am Hintertheile eines Schiffes.*

**Tutie**, *s. f.* (chim.) *der Ofenbruch, die Zinkblume.*

**Tuyau**, *s. m.* (techn.) *die Röhre, der Stengel;* — d'airage, (min.) *die Wetterlotte zur Beförderung des Luftzuges in den Minen;* — d'aspiration, (phys.) *das Saugrohr;* — de cheminée, (arch.) *die Essenöffnung;* — de conduite, (artif.) *das Leitrohr, Leitröhrchen;* — de trompe, (sid.) *die Lutte eines Wassertrommelgefässes.*

**Tuyau-porte-feu**, *s. m.* (artif.) *das Leitröhrchen.*

**Tuyère**, *s. f.* (sid.) *die Blaseform, Gebläseform.*

**Tympan**, *s. m.* (arch.) *die Stirnmauer, die Fortsetzung der Pfeiler, das Giebelfeld.*

# U.

**Uhlan**, *s. m.* (a. m.) *der Uhlane, der Lanzenreiter.*

**Uniforme**, *s. m.* (hab.) *die Dienstkleidung, Uniform, Montur.*

**Union**, *s. f.* (man.) *der ganze Bau eines Pferdes.*

**Unité**, *s. f.* (math.) *die Einheit.*

**Urate**, *s. m.* (chim.) *das Urat, das hornsaure Salz.*

**Urée**, *s. f.* (chim.) *der Harn- oder Urinstoff.*

**Urinal**, *s. m.* (ust.) *das Harn- oder Uringlas.*

**Urine**, *s. f.* (anat.) *der Harn.*

**Uriner**, *v. n.* (anat.) *harnen, pissen.*

**Urineux**, *adj.* (anat.) *harnicht.*

**Urique**, *adj.* (chim.) *urinsäurehaltig.*

**Usage** *s. m.* des armes portatives entre les mains des artilleurs, (art.) *der Gebrauch der tragbaren Feuerwaffen in den Händen der Artilleristen.*

**Usine**, *s. f.* (techn.) *das Hüttenwerk.*

**Ustensiles ou utensiles**, *s. m. pl.* (adm.) *der Küchenbedarf eines (einquartierten) Soldaten;* (art.) *alle zu den verschiedenen Artilleriearbeiten oder Verrichtungen erforderlichen Instrumente, Werkzeuge, Geräthe, u. s. w.;* — à couler des balles de plomb, (artif.) *die zum Giessen der Bleikugeln erforderlichen Werkzeuge;* — à rougir des boulets, (art.) *die zum Glühen der Kugeln erforderlichen Werkzeuge;* — d'artifices, (artif.) *die Laborirwerkzeuge;* — d'écurie, (art.) *das*

*Stallgeräthe;* — nécessaires pour un atelier de salpêtre, (salp.) *die in einer Salpeterwerkstätte erforderlichen Werkzeuge;* — pour les services des bouches à feu, (art.) *das Ladezeug, d. Geschützzubehör.*

Utinet, *s. m.* (tonn.) *der Bodenhammer.*

# V.

Vaccin, *s. m.* (chir.) *der Kuh- oder Schutzpockenstoff.*

Vaccine, *s. f.* (chir.) *die Kuh- oder Schutzpocken.*

Vacciner, *v. a.* (chir.) *die Schutzpocken einimpfen.*

Vache, *s. f.* (sell.) *das Kuhleder, die gegerbte Kuhhaut;* — de Russie, (sell.) *der russische Juchten;* — en grain, (sell.) *das genarbte Kuhleder;* être placé en vache, (mar.) *wird von einer Kanone gesagt, die der Länge nach an der Seite des Schiffes befestigt (gesorrt) ist;* tirer la vache, (fge.) *den Blasebalg ziehen.*

Vadel, *s. m.* (mar.) *der Theerquastenstiel.*

Vade-mecum, *s. m.* (a. m.) *das Taschenbuch.*

Va-et-vient, *s. m.* (méc.) *der Hin-und-wieder, ein Maschinentheil, auch Sattel genannt;* (pont.) *ein kleiner Nachen zum Uebersetzen.*

Vadrouille, *s. f.* (mar.) *der Schmierquast der Kalfaterer; der Schiffsbesen.*

Vague, *s. f.* (mar.) *die Woge.*

Vaguemestre, *s. m.* (a. m.) *der Wagen- oder Geschirrmeister;* — général, (a. m.) *der Generalwagenmeister.*

Vaigrer, *v. a.* (mar.) *wegern, die inwendigen Seiten eines Schiffes mit Planken bekleiden.*

Vaigres, *s. f. pl.* (mar.) *die Bauchdielen, Weger oder Planken, welche unten im Raume eines Schiffes in paralleler Richtung mit dem Kiel zunächst am Kielschwein liegen.*

Vaillant, *adj.* (a. m.) *tapfer.*

Vain, *adj.* (caval.) *ein schwach gewordenes Pferd, welches nicht im Stande ist eine grosse Anstrengung auszuhalten.*

Vaincre, *v. a.* (a. m.) *besiegen, überwinden.*

Vaincu, *part.* (a. m.) *der Besiegte, Ueberwundene.*

Vainqueur, *s. m.* (a. m.) *der Sieger.*

Vairon, *adj. m.* (vét.) *das Glasauge (ein glasäugiges Pferd).*

Vaisseau, *s. m.* (chir.) *das Blutgefäss;* (mar.) *ein Schiff, insbesondere ein solches Kriegsschiff, welches zwei Batterien führt;* (ust.) *ein Gefäss, ein Geschirr;* — de guerre, (mar.) *das Linienschiff;* — de guerre à trois ponts, (mar.) *der Dreidecker;* — de guerre du premier, second, troisième rang, (mar.) *ein Linienschiff 1., 2., 3. Ranges;* — de queue, (mar.) *Name desjenigen Schiffes einer Escadre, welches den Marsch schliesst;* — de tête, (mar.) *Name desjenigen Schiffes einer Escadre, welches den Marsch eröffnet;* — -pavillon, (mar.) *das Flaggenschiff; das Kriegsschiff, auf welchem sich ein Admiral befindet.*

Val, *s. m.* (top.) *das Thal, die Niederung.*

Valet, *s. m.* (art.) *ein Pfropf, ein Vorschlag auf die Pulverladung oder auf die Kugel einer*

*Feuerwaffe*; — d'établi, (men.) *der Knecht, ein stehendes Holz mit Kerben; der eiserne Bandhaken an der Hobelbank, die Leimzwinge*; — de l'armée, (a.m.a.) *der Trossbube*; — pyrobolique, (art. a.) *der Knallstock, ein hölzerner mit Pulver geladener und mit Schlägen versetzter Cylinder.*

Valeur, *s. f.* (a.m.) *die Beherztheit, Tapferkeit.*

Valeureux, *adj.* (a.m.) *beherzt.*

Valise, *s. f.* (équip.) *der Mantelsack.*

Vallée, *s. f.* (top.) *das Thal.*

Vallon, *s. m.* (top.) *ein kleines Thal*; — transversal, (top.) *die Schlucht.*

Valture, *s. f.* (mar.) *die Wuhling, welche um den Fuss einer Stenge und den Topp eines Mastes gemacht wird, um beide desto fester zu verbinden.*

Van, *s. m.* (ust.) *die Futterschwinge, Kohlenschwinge.*

Vanne, *s. f.* (arch. hyd.) *der Schutz oder das Schutzbret, eine Art Fallthür an den Schleusen, welche auf und nieder gezogen werden kann, um das Wasser aufzuhalten.*

Vanner, *v. a.* (caval.) *das Getreide durch Schwingen reinigen.*

Vannette, *s. f.* (caval.) *die Futterschwinge.*

Vapeur *s. m.* d'eau, (phys.) *der Wasserdampf.*

Vaporisation, *s. f.* (chim.) *die Verdunstung, Verflüchtigung.*

Vaporiser, *v. a.* (chim.) *abdampfen, abdunsten.*

Varangue, *s. f.* (mar.) *das Bauchstück, eines von den Gliedern eines Schiffes, die man zuerst im Bauen auf dem Kiel befestigt und die den Bauch des Schiffes bilden.*

Variation *s. f.* de l'aiguille aimantée, (mar.) *die Abweichung der Magnetnadel.*

Varice, *s. f.* (vét.) *der Aderkropf Blutspath, die Blutadergeschwulst, eine örtliche Ausdehnung der Schenkelblutader, und zwar da, wo sie über die innere Fläche des Sprunggelenkes der Hinterbeine hinwegläuft.*

Varlet, *s. m.* (méc.) *der Schwungbaum, der Schwengel.*

Varlope, *s. f.* (o. e. b.) *der Hobel, besonders der Schlicht- oder Fügehobel*; — à mouler ou rouler les cartouches, (ust. d'artif.) *die Leierbank, das Leierbret, zum Leiern od. Rolliren der grossen Raketenhülsen*; — à onglet, (o. e. b.) *der Görhobel, eine Fügebank mit feiner Stellung der Schneide zum Abhobeln der Görung.*

Varme, *s. f.* (sid.) *der Formzacken.*

Vasart, *s. m.* (hyd.) *der Schlammgrund.*

Vase, *s. f.* (mar.) *der Schlick; der Grund eines Wassers, dessen Sandkörner sich mit einer überwiegenden Anzahl vegetabilischer Theile vermischt haben*; — des bains de bocard, (aff.) *der Pochschlamm.*

Vase, *s. m.* (ust.) *ein Gefäss zur Aufbewahrung von Flüssigkeiten.*

Veau, *s. m.* (sell.) *das Kalbleder*; — fauve, (sell.) *das ungefärbte Kalbleder*; — lac, (sell.) *das sämische Kalbleder.*

Vedette, *s. f.* (caval.) *die Reiterschildwache (im Felde)*; (fort.) *das kleine Schilderhaus auf den Bastionsspitzen.*

Veine, *s. f.* (chir.) *die Blutader*; (géol.) *die Erzader*; — de l'éperon, (anat.) *die Spornader des Pferdes, welche längs dem Bauche*

*desselben läuft*; — du plat de la cuisse, (anat.) *die Ader an der inneren Seite des Schenkels*; — dans le bois, (géol.) *die Maser im Holze.*

Vélites, *s. m. pl.* (a. m. a.) *leichtbewaffnete (römische) Soldaten; in neuerer Zeit der Kern der jungen (französischen) Garde.*

Vendeling, *s. m.* (pont.) *das Vorpostenboot.*

Venir *v. n.* aux mains, (a. m.) *handgemein werden.*

Vent, *s. m.* (art.) *der Spielraum, die Spielung, das Windspiel der Geschützröhre*; (phys.) *die Luft, der Wind*; — alizé, (mar.) *der regelmässige Wind*; — largue, (mar.) *der Seiten- oder Nebenwind*; — de mer, (mar.) *der Seewind*; — de terre, (mar.) *der Landwind*; — traversier, (mar.) *der Leewind.*

Ventail, *s. m.* (a. m. a.) *der untere Theil des Helmgitters.*

Venteau, *s. m.* (arch. hyd.) *das Schleusenthor*; (sid.) *der Windschöpfer, das Windsaugeloch, der Windfang im Gebläse.*

Ventilateur, *s. m.* (phys.) *der Ventilator, Luftzieher, Luftfang.*

Ventillon, *s. m.* (techn.) *die Windklappe am Blasebalge.*

Ventimètre, *s. m.* (phys.) *der Windmesser.*

Ventouse, *s. f.* (aff.) *das Zug- oder Luftloch.*

Ventre, *s. m.* (anat.) *der Unterleib, wo die Eingeweide liegen*; — de chien, (m. d'a.) *die Brust, der Rumpf des Hahnes*; — de mortier, (art.) *das Lagerstück, der Bauch eines Mörserrohres*; — de vache, (caval.) *der Heu- oder Hängebauch eines Pferdes*; — du fourneau à cuve, (sid.) *der Kohlensack eines Schachtofens*; — étroit de boyaux ou cousu, (caval.) *der eingezogene Bauch od. Hechtbauch, der hirschleibige Bauch*; aller ventre à terre, (man.) *im gestreckten Galopp reiten.*

Ventrière, *s. f.* (sell.) *der Bauchriemen eines Zugpferdes.*

Verdet ou vert-de-gris, *s. m.* (mlg.) *der Grünspan.*

Verge, *s. f.* (a. m. a.) *die Stange, die Ruthe; auch ehemals ein spitzer langer Degen*; — crénelée, (sid.) *eine Kraus-, Stängel- oder Zaineisenstange*; — de l'ancre, (mar. & pont.) *die Ankerruthe, der Ankerschaft*; — du corps du collier, (sell.) *der vordere Rand des Kummetkissens*; — de fenderie, (sid.) *eine Schneideisenstange*; — de fer pour lames mobiles de fenderie, (sid.) *die Gabelstange im Schneidewerke*; — de fusée, (artif.) *der Raketenstab*; — de girouettes, (mar.) *der eiserne Flaggenstock, welcher auf den Kriegsschiffen als Blitzableiter dient*; — de gouvernail, (mar. & pont.) *der Helmstock am Steuerruder*; — de la jument, (vét.) *der Kitzler*; — de mousqueton, (m. d'a.) *die Karabinerstange*; — de pompe, (mar.) *die Pumpenstange.*

Verges, *s. f. pl.* (c. p. m. a.) *die Spiessruthen*; — crénelées, (sid.) *das Krauseisen*; — de fenderie, (sid.) *das Schneideisen, im Schneidewerk geschnittene Eisen*; passer aux verges, (c. p. m. a.) *Spiessruthen laufen.*

Vergettes, *s. f. pl.* (a. m.) *die hölzernen oder messingenen Reife zum Spannen des Trommelfelles.*

Vergue, *s. f.* (mar.) *die Raa, Rah, die Segelstangen, welche quer am Maste hängend, die Segel tragen*; — barrée, (mar.) *die Birgineraa*;

— de bonnettes, (mar.) *die Leesegelraa;* — de misaine, (mar.) *die Fockraa;* — de civadière, (mar.) *die Blinderaa;* — de la perruche, (mar.) *die Oberkreuzraa;* — de tape-cul, (mar.) *der Treibebaum;* — du grand hunier, (mar.) *die grosse Marsraa;* — du grand perroquet, (mar.) *die grosse Bramraa;* — du hunier d'artimon, (mar.) *die Mesahn- oder Besahnmarsraa;* — du perroquet de fougue, (mar.) *die Kreuzraa;* — du perroquet royal ou volant, (mar.) *die Oberbramraa;* — du petit hunier, (mar.) *die Vormarsraa;* — du petit perroquet, (mar.) *die Vorbramraa;* grande vergue, (mar.) *die grosse Raa.*

Vérificateur, *s. m.* (m. d'a.) *das Prüfungsinstrument;* — de l'oeil, (art.) *der Brandlochmesser für Hohlkugeln;* — des proportions extérieures du canon, (m. d'a.) *die Stärkenlehre für die äusseren Durchmesser des Gewehrlaufes;* — du culot, (art.) *der Stossmesser zu den Hohlkugeln.*

Vérification *s. f.* des bouches à feu, (art.) *die Untersuchung der Geschützröhre.*

Vérin ou verrein, *s. m.* (charp.) *die Schraubenwinde.*

Vernir ou vernisser *v. a.* un canon, (m. d'a.) *einen Gewehrlauf firnissen, mit Firniss überziehen, lackiren.*

Vernis, *s. m.* (chim.) *der Firniss, Lack;* — clair, (chim.) *der Spiritusfirniss;* — gras, (chim.) *der Oelfirniss;* — de St. Martin, (chim.) *der Copalfirniss.*

Verrou, *s. m.* (arch.) *der Riegel, Schubriegel;* — de platine, (m. d'a.) *Syn.* targette.

Verrues, *s. f. pl.* (vét.) *die Warzen an den Augenliedern (eine Krankheit).*

Vers, *s. m. pl.* (vét.) *die Würmer.*

Verse, *s. f.* (fond.) *der Guss selbst, die Operation des Giessen. in die Formen.*

Versements, *s. m. pl.* (adm.) *die Versendungen und Beförderungen von Militairtransporten.*

Vert, *adj.* (techn.) *grün, roh, frisch;* poudre verte, (art.) *frisch gefertigtes Schiesspulver.*

Vert, *s. m.* mettre des chevaux au vert, (caval.) *die Pferde auf die Weide stellen;* retirer les chevaux du vert, (caval.) *die Pferde von der Weide einberufen;* — de gris, (mlg.) V. verdet.

Vertical, *adj.* (math.) *senkrecht.*

Verticalement, *adv.* (math.) *auf senkrechte Art.*

Vertige, *s. m.* (chir.) *der Schwindel;* — de sang ou vertigo, (vét.) *der rasende oder fliegende Koller.*

Vessie, *s. f.* (vét.) *der Hodensack.*

Vessignon ou vessigon, *s. m.* (vét.) *die Flussgalle.*

Vétéran, *s. m.* (a. m.) *ein alter Militair; jeder Soldat, der eine Capitulationszeit ausgedient hat.*

Vétérinaire, *adj.* (vét.) *die Thierheilkunde betreffend;* artiste vétérinaire, *s. m.* (a. m.) *der Thierarzt.*

Vétille, *s. f.* (artif.) *eine Art ganz kleiner Schwärmer.*

Vibord, *s. m.* (mar.) *das Dahlbord.*

Vibration, *s. f.* (phys.) *die Schwingung eines Körpers;* — du pendule, (phys.) *die Pendelschwingung.*

Vice-amiral, *s. m.* (mar.) *der Viceadmiral; das zweite Schiff in einer Flotte.*

Victoire, *s. f.* (a. m.) *der Sieg;*

— douteuse, (a. m.) *der zweifelhafte Sieg.*

Vidage, *s. m.* (mar.) *die Füllung.*

Vide, *s. m.* (phys.) *der luftleere Raum;* — de moule, (fond.) *der Raum zwischen einem Formkerne und der Form;* à vide, *adv.* (techn.) *leer;* aller à vide, (fge.) *mit dem Hammer auf den Amboss schlagen statt auf den zu schlagenden Gegenstand.*

Vierge, *adj.* (mét.) *gediegen.*

Vieux *adj.* fers et vieilles fontes, (art.) *altes Eisen, altes Gusseisen;* — oing, (techn.) *die Wagenschmiere.*

Vif *s. m.* de la pièce, (art.) *die äussere Fläche des Rohres ohne die Friesen mit zu begreifen;* — de l'eau, (mar.) *die Springzeit, höchste Fluth;* piquer un cheval jusqu'au vif, (m. f.) *ein Pferd vernageln.*

Vif-argent, *s. m.* (mét.) *das Quecksilber.*

Vigie, *s. f.* (mar.) *der Ausgucker;* être en vigie, (mar.) *auf der Wache sein, die Wache haben.* [*samkeit.*

Vigilance, *s. f.* (a. m.) *die Wach-*

Vigne, *s. f.* (a. m. a.) V. machines anciennes de guerre.

Vigorte, *s. f.* (art.) *der Kugelofen, das Kalibermass.*

Vigoureux, *adj.* (a. m.) *tapfer.*

Vilbrequin, vilebrequin ou villebrequin, *s. m.* (o. e. b. & f.) *der Trauben-, Trauch-, Brust- oder Windelbohrer.*

Village, *s. m.* (top.) *das Dorf.*

Ville, *s. f.* (top.) *die Stadt.*

Vin *s. m.* de l'étrier, (a. m. v.) *der Steigbügeltrunk.*

Vinaigre, *s. m.* (chim.) *der Essig, Weinessig;* — de bois, ou acide pyroligneux, (chim.) *der Holzessig, die Holzsäure;* — radical, (chim.) *concentrirter Weinessig.*

Vindas ou vindax, *s. m.* (mach.) *die Erdwinde, die Winde mit vertikaler Welle, die Vertikalwinde, auf den Schiffen Bratspill genannt.*

Viol, *s. m.* (c. p. m.) *die Nothzucht, Nothzüchtigung;* — d'une fille, (c. p. m.) *die Nothzucht eines Mädchens;* — suivi de mort, (c. p. m.) *die Nothzucht, deren Folge der Tod war.*

Violation *s. f.* de la consigne générale, (c. p. m.) *die Verletzung der allgemeinen Verhaltungsbefehle.*

Violon, *s. m.* (c. p. m.) *der Bullenstall, Name eines Gefängnisses, welches mit einigen Wachen verbunden ist und worin alle diejenigen gesetzt werden, welche während der Nacht von den Patrouillen aufgefangen werden;* (mar.) *die Backe des Bugspriets.*

Virement, *s. m.* (mar.) *das Wenden, Umlegen;* — de bord, (mar.) *das Wenden des Schiffes auf die andere Seite;* — d'eau, (phys.) *die Rückkehr der Fluth.*

Virer, *v. a.* (mar.) *wenden, durch Herumdrehen dem Schiffe eine andere Wendung geben;* — de bord, (mar.) *das Schiff auf die andere Seite wenden;* — le cabestan, (mar.) *an der Ankerspille drehen.*

Vireton, *s. m.* (a. m. a.) *ein Pfeil, welcher mit einer pyramidalförmigen eisernen Spitze und mit kupfernen sich kreuzenden Springfedern versehen ist.*

Virole, *s. f.* (ust.) *die Zwinge, ein jeder kupferner oder eiserner Ring, welcher zur Garnirung oder Verstärkung des äusseren Endes eines hölzernen Gegenstandes dient, um das Spalten und Aufreissen desselben zu verhindern;* — de bout de timon, (serr.)

*der Deichselring*; — de la baïonnette, (m. d'a.) *der Sperr- oder Schieberring an der Bajonetdille.*

Virole *s. f.* de poignée de sabre, (m. d'a.) *die Zwinge am Säbelgriff.*

Virure *s. f.* des bordages, (mar.) *der Gang von Planken, Berghölzern, Wegminen und Scherstökken.*

Vis, *s. f.* (o. e. f.) *die Schraube, männliche Schraube*; les parties en sont, *woran:* la coche, ou la fente, *der Einstrich*; les filets, *das Gewinde*; la partie taraudée, *der Theil der Schraube, wo die Schraubengänge eingeschnitten sind*; les pas de vis, *die Schraubengänge*; la tige, *der Stängel, die Spindel, der Stamm*; la tête, *der Kopf*; — à anneau, (o. e. f.) *die Büchsen- oder Ringschraube*; — à bois, (o. e. f.) *die Holzschraube*; — à deux branches, (o. e. f.) *die Flügelschraube*; — à filets carrés, (o. e. f.) *die Schraube mit viereckigem Gewinde*; — à filets doubles, (o. e. f.) *die Schraube mit doppeltem Gewinde*; — à tête en goutte de suif, (o. e. f.) *die flachrundköpfige Schraube*; — à tête fraisée ou noyée, (o. e. f.) *die versenkte Schraube (mit versenktem Kopfe)*; — à tête plate, (o. e. f.) *die flachköpfige Schraube*; — à tête ronde, (o. e. f.) *die rundköpfige Schraube*; — d'Archimède, (mach.) *die Wasserschraube, Schnecke*; — d'arrêt, (mach.) *die Stellschraube*; — de bague de baïonnette, (m. d'a.) *die Sperrringschraube am Bajonet*; — de batterie, (m. d'a.) *die Batterie- oder Deckelschraube*; — de bois, (o. e. b.) *die hölzerne Schraube*; — de chien, (m. d'a.) *die Stein-, Hahn- oder Lippenschraube*; — de contreplatine, (m. d'a.) *die grosse Schlossschraube*; — de couvercle, (m. d'a.) *die Schieberblechschraube (am Stutzen)*; — de couvre-fût, (m. d'a.) *die Schaftdeckelschraube (am Stutzen)*; — de culasse, (m. d'a.) *die Schwanzschraube*; — de gachette, (m. d'a.) *die Stangenschraube*; — de la bride, (m. d'a.) *die Studel- oder Nussdeckelschraube*; — de la queue de culasse, (m. d'a.) *die Kreuzschraube*; — de noix, (m. d'a.) *die Nussschraube*; — de plaque de couche, (m. d'a.) *die Kappenschraube*; — de platine, (m. d'a.) *eine Schlossschraube*; — de poignée, (m. d'a.) *die Bügelschraube*; — de pointage, (art.) *die Richtschraube*; — de pointage à écrou fixe, (art.) *die Richtschraube mit unbeweglicher Schraubenmutter*; — de pointage à écrou tournant, (art.) *eine Richtschraube mit um die Axe beweglicher Schraubenmutter*; — de pression, (mach.) *die Druckschraube*; — de rappel, (mach.) *die Stellschraube*; — de battant, (m. d'a.) *die Riemenbügelschraube*; — du devant, ou seconde vis de platine, (m. d'a.) *die vordere grosse Schlossschraube*; — du grand ressort, (m. d'a.) *die Schlagfederschraube*; — du milieu, ou première vis de platine, (m. d'a.) *die hintere grosse Schlossschraube*; — du ressort de batterie, (m. d'a.) *die Batteriefederschraube*; — du ressort de gachette, (m. d'a.) *die Stangenfederschraube*; — en bois, (o. e. b.) *die hölzerne Schraube*; — et mouffle de la chaîne, (charr.) *die Speichenkette*; — sans fin, (mach.) *die Schraube ohne Ende.*

Viser, *v. n.* (a. m.) *zielen*; —

*v. a.* (adm.) *bestätigen, attestiren, visiren.*

Visière, *s. f.* (m. d'a.) *das Visir, Richtvisir ;* — à clapet, (m. d'a.) *das Klappvisir;* — à coulisses, (m. d'a.) *das Schiebevisir ;* — de casque, (a. m. a.) *das Helmgitter, Helmvisir ;* — d'un shako, d'une casquette, (a. m.) *der Schirm an den Kopfbedeckungen ;* — fixe, (m. d'a.) *das feste Visir ;* — mobile, (m. d'a.) *das bewegliche Visir.*

Visite *s. f.* des armes, (m. d'a.) *das Nachsehen der Waffen, ob sie in gutem Stande gehalten sind ;* — des bouches à feu, (art.) *die Untersuchung der Geschützröhre;* — d'un bâtiment, (arch.) *die Baubesichtigung ;* — de cadavre, (c. p. m.) *die Leichenschau ;* — des casernes, (a. m.) *die Besichtigung der Kasernen ;* — des ponts, (a. m.) *das Nachsehen, die Untersuchung der Kriegsbrücken.*

Visser, *v. a.* (o. e. f.) *anschrauben.*

Vitesse *s. f.* accélérée, (méc.) *die beschleunigte Geschwindigkeit ;* — finale, (méc.) *die Endgeschwindigkeit ;* — initiale des projectiles, (art.) *die Anfangsgeschwindigkeit abgeschossener oder geworfener Geschosse;* — retardée, (méc.) *die verminderte Geschwindigkeit ;* — stabile, (méc.) *der hydraulische Beharrungsstand, das gewöhnliche Verhalten eines regulirten Flusses.*

Vitrage, *s. m.* (arch.) *sämmtliches Glaswerk eines Gebäudes.*

Vitre, *s. f.* (techn.) *das Glas, Fensterglas.*

Vitrer, *v. a.* (techn.) *Gläser einziehen oder einsetzen.*

Vitrerie, *s. f.* (techn.) *der Glashandel, das Glaswerk.*

Vitreux, *adj.* (mlg.) *glasartig.*

Vitrier, *s. m.* (techn.) *der Glaser.*

Vitrifiable, *adj.* (chim.) *was sich in Glas verwandeln lässt.*

Vitrification, *s. f.* (phys.) *die Verglasung.*

Vitrifier, *v. a.* (phys. & sid.) *in Glas umwandeln, verglasen, verschlacken.*

Vitriol, *s. m.* (chim.) *der Vitriol;* — blanc, (chim.) *der Zinkvitriol, weisser Vitriol ;* — bleu, (chim.) *der Kupfervitriol, blauer Vitriol;* — natif, (chim.) *der natürliche Vitriol ;* — vert, (chim.) *der Eisenvitriol, grüner Vitriol.*

Vitriolé, *adj.* (chim.) *vitriolhaltig.*

Vitriolique, *adj.* (chim.) *vitriolartig.*

Vivandier, *s. m.* (a. m.) *der Marketender.*

Vivandière, *s. f.* (a. m.) *die Marketenderin.*

Vivier, *s. m.* (top.) *der Fischweiher.*

Vivres, *s. m. pl.* (adm.) *der Proviant ;* — -pain, (adm.) *die Brodportionen ;* — -viande, (adm.) *die Fleischportionen.*

Vivrier, *s. m.* (adm.) *der Proviantofficier.*

Vogue, *s. f.* (fge.) *die Hammerhülse im Eisenhammerwerke ;* (mar.) *der Ruderschlag.*

Vogue-avant, *s. m.* (mar.) *der Vormann in einem Boot, der Vorrojer, Vorruderer.*

Voguer, *v. n.* (mar.) *rudern.*

Voie, *s. f.* (a. m.) *der Weg von einem Ort zum andern ;* (charr.) *die Wagenspur ; das Geleise oder die Entfernung der gegenseitigen Räder ; auch die Wagenlast ;* (pont.) *die Breite einer Kriegsbrücke ;* — de charbon, (charb.) *die Kohlenlast ;* — de distillation,

(chim.) *die Ausscheidung*; — de distillation humide, (chim.) *die Ausscheidung auf nassem Wege*; — de distillation sèche, (chim.) *die Ausscheidung auf trockenem Wege*; — d'eau, (mar.) *die zwei gefüllten Wassertonnen auf dem Verdeck eines Kriegsschiffes; der Leck im Schiffe*; — de fait, (c.p.m.) *die Gewaltthätigkeit*; — de fait du subordonné envers le chef, (c. p. m.) *die Gewaltthätigkeit eines Untergebenen gegen seinen Vorgesetzten*; — de fait envers le subordonné, (c. p. m.) *die Gewaltthätigkeit gegen einen Untergebenen*; — de fait suivie de mort, (c. p. m.) *die Gewaltthätigkeit, worauf der Tod erfolgte*; — de litharge, (sid.) *die Glättgasse, ein der Capelle gegenüber angebrachter Einschnitt zum Ablaufen der ausserhalb des Ofens entstandenen Glätte.*

Voile, *s. f.* (mar.) *das Segel; das Schiff*; — à corne, (mar.) *das Gaffelsegel*; — à corne de perroquet de fougue, (mar.) *das Kreuz- oder Obergaffelsegel*; — à gui ou à baume, (mar.) *das Baumsegel*; — à livarde ou à baleston, (mar.) *das Sprietsegel*; — d'artimon, (mar.) *das Besan- oder Besahnsegel*; — de boulingue, (mar.) *das Toppsegel*; — de civadière, (mar.) *die Blinde, grosse Blinde, Unterblinde*; — de contre-civadière, (mar.) *die Schiebblinde*; — d'eau, (mar.) *das Wassersegel*; — d'embarcation, (mar.) *das Schaluppensegel*; — d'entre deux, (mar.) *der Flieger über dem grossen Stengenstagsegel*; — d'étai, (mar.) *das Stagsegel*; — d'étai d'artimon, (mar.) *das Besanstagsegel oder Aap*; — d'étai de fougue, ou le diablotin, (mar.) *das Kreuzstengenstagsegel*; — d'étai de grand perroquet, (mar.) *das grosse Bramstengenstagsegel*; — d'étai de perroquet volant, (mar.) *der Flieger über dem Bramstengenstagsegel*; — d'étai de la perruche, (mar.) *das Kreuzbramstengenstagsegel*; — d'étai de la perruche volante, (mar.) *das Oberkreuzbramstengenstagsegel*; — de hunier, (mar.) *das Marssegel*; — de l'arrière, (mar.) *das Hintersegel*; — de l'avant, (mar.) *das Vorsegel*; — de misaine, (mar.) *das Focksegel*; — du petit hunier, (mar.) *das Vormarssegel*; — latine, (mar.) *das Ru- oder Ruthensegel*; — quarrée, (mar.) *das Raasegel*; — triangulaire, (mar.) *das Oberbramleesegel.*

Voiles, *s. f. pl.* (mar.) *die Segel*; basses voiles, (mar.) *die Untersegel*; faire voiles, (mar.) *segeln*; forcer de voiles, (mar.) *alle Segel beisetzen*; hautes voiles, (mar.) *die Obersegel.*

Voilerie, *s. f.* (mar.) *die Segelmacherei.*

Voilier, *s. m.* (mar.) *der Segelmacher; wird auch von einem Schiff hinsichtlich seiner Segelfertigkeit gesagt.*

Voilure, *s. f.* (mar.) *das Segelwerk eines Schiffes; die Segelstellung*; — de l'acier, (sid.) *das Werfen des Stahles.*

Voitures *s. f. pl.* d'artillerie, (art.) *die Artilleriefuhrwerke mit den Laffetten; die Munitionswagen*; — en blanc, (art.) *die zugerichteten Holztheile eines Artilleriefuhrwerkes.*

Voix, *s. f.* (c. p. m.) *die Stimme der Richter im Kriegsgericht.*

Vol, *s. m.* (c. p. m.) *der Diebstahl*; — chez son hôte, (c. p. m.)

*der Diebstahl bei seinem Quartierwirth begangen;* — de fournitures de casernes, (c. p. m.) *der Diebstahl vom Casernenzubehör;* — de poudres ou d'autres munitions, (c. p. m.) *der Diebstahl von Pulver und anderen Munitionsvorräthen;* — en augmentant l'effectif de la troupe, (c. p. m.) *der Diebstahl durch Vermehrung des Präsentstandes;* — envers ses camarades, (c. p. m.) *der Diebstahl an seinen Cameraden.*

Volant *s. m.* de soufflet, (sid.) *der Oberkasten oder der bewegliche Kasten eines hölzernen Gebläses.*

Volante *s. f.* de la pompe, (mach.) *das Schwungrad einer Pumpe.*

Volatifiable, *adj.* (chim.) *der Verflüchtigung fähig.*

Volatil, *adj.* (chim.) *flüchtig.*

Volatilisation, *s. f.* (chim.) *die Verflüchtigung.*

Volatiliser, *v. a.* (chim.) *verflüchtigen.*

Vol-de-corde, *s. m.* (artif.) *das Schnurfeuer.*

Volée, *s. f.* (charr.) *der Wagebalken, das Wagescheit, das Mittelholz, der Mittelschwengel einer Zugwage; die Zugwage oder Brake selbst;* — de bout de timon, (charr.) *die Vorderwage, Vorderbrake, Vorlegewage;* — de canons, (art.) *eine Geschützsalve;* — de coups de sonnette, (arch. hyd.) *die bestimmte Zahl auf einander folgender Rammstösse bei Einschlagung eines Pfahles;* — de l'obusier et du mortier, (art.) *das Mundstück oder lange Feld einer Haubitze, das Flugstück eines Mörsers;* — de pilon, (poud.) *die Hubhöhe einer Stampfe;* — de soufflet, (fge.) *die Hubhöhe des Blasebalges, zuweilen auch die Kette des Blasebalges;* — de derrière, (charr.) *die Stangenwage;* — de devant, (charr.) *die Vorderwage;* — du marteau, (sid.) *die Hubhöhe des Hammers im Hammerwerke;* — fixe, (charr.) *die Sprengwage;* — mobile, (charr.) *die Spiel- oder bewegliche Wage.*

Volet, *s. m.* (men.) *die Flügelthür, der Laden;* (pont.) *die Tafel zur Brückendielung;* (poud.) *die Pulvertrockentafel.*

Volontaire, *s. m.* (a. m.) *der Freiwillige, welcher ohne Sold dient.*

Volte, *s. f.* (escr.) *eine Bewegung, um dem feindlichen Stoss auszuweichen;* (man.) *die Volte;* demi-volte, (man.) *die halbe Volte.*

Volte-face, *s. f.* (a. m.) *Rechtsherstellt! um dem Feinde wieder die Fronte zu zeigen.*

Volter, *v. n.* (escr.) *den Platz verändern, um den feindlichen Stössen auszuweichen.*

Voltige, *s. f.* (man.) *die Voltigirkunst, das Voltigiren.*

Voltiger, *v. n.* (man.) *voltigiren.*

Voltigeur, *s. m.* (a. m.) *der Voltigeur, Schütze, leichte Infanterist, Jäger, Blänker.*

Voter, *v. n.* (c. p. m.) *abstimmen.*

Voussoir ou vousseau, *s. m.* (arch.) *der Gewölbstein;* (charr.) *die Abschneidemaschine für die Nabezapfen der Gewölbräder.*

Voûte, *s. f.* (maç.) *der gemauerte Bogen;* (m. f.) *die innere Rundung des Hufeisens;* — de devant, (h. f.) *das Arbeitsgewölbe;* — de soufflet, (h. f.) *das Blase- oder Formgewölbe des Hohofens;* — de timpe, (h. f.) *das Arbeitsgewölbe;* — de tuyère, (h. f.) *das Formgewölbe;*

— en anse de panier, (arch.) *das nach einem Korbbogen construirte Gewölbe, der Korbbogen;* — en ogive, (arch.) *der gothische Bogen;* — en plein cintre, (arch.) *das Tonnengewölbe;* — ou grande voûte, (mar.) *die Gilling oder Hintergilling eines Schiffes, der hervorspringende und gewölbte Theil des Hinterschiffes vom Heckbalken bis zum Spiegel;* — surbaissée, (arch.) *der gedrückte Bogen.*

Voûter, *v. a.* (maç.) *wölben.*

Voyant, *s. m.* (géod.) *das Absehen zum Nivelliren.*

Voyer, *s m.* (adm.) *der Strassenmeister.*

Vrille, *s. f.* (ust.) *der Zwick-, Schnecken- oder Nagelbohrer;* — à barrer, (tonn.) *Syn.* barroir.

Vriller, *v. n.* (artif.) *flattern, das Bogenschlagen der steigenden Raketen.*

Vue, *s. f.* (opt.) *die Kimme, Kerbe, der Einschnitt im Visir einer Büchse.*

Vulnérable, *adj.* (a. m. a.) *verwundbar.*

Vulve, *s. f.* (anat.) *die Scham (eines Pferdes).*

# W.

Watregank ou watergans, *s. m.* (hyd.) *der Wassergraben, Canal.*

Wernérite, *s. m.* (mlg.) *der Wernerit.*

Wendeling ou wedelin, *s. m.* (pont.) V. vendeling.

Wider-zourouk! (command. a.) *das Rechtskehren, der Reiterei im einzeln.*

Wootz, *s. m.* (sid.) *der Wootzstahl.*

Wurst, *s. f.* (art.) *der Wurstwagen, Wurstmunitionswagen; auch der Wagen der Feldchirurgen.*

# X.

Xyste, *s. m.* (arch. a.) *ein breiter Säulengang bei den alten Griechen, welcher zu Fechtübungen im Winter diente.*

# Y.

Yacht, *s. m.* (mar.) *die Jacht, ein leichtes Fahrzeug.*

Yatagan, *s. m.* (a. m.) *ein türkischer Dolch.*

Yeuse, *s. f.* (bot.) [quercus ilex] *die Steineiche.*

Yole, *s. f.* (mar.) *die Jolle, ein kleines leichtes Boot, welches mit Rudern und Segeln geht.*

# Z.

Zagaie, *s. f.* (a. m.) *ein Wurfspiess der zu Pferde kämpfenden Morgenländer.*

Zaïm, *s. m.* (a. m.) *der zum Kriegsdienst verpflichtete türkische Vasall.*

Zain, *adj. m.* (caval.) *ein ganz schwarzes oder kastanienbraunes Pferd ohne Abzeichnung.*

Zénith, *s. m.* (math.) *der Zenith, Scheitelpunkt.*

Zéphire, *s. m.* (géogr. & mar.) *der Zephyr, Westwind.*

Zéro, *s. m.* (math.) *die Null.*

Zigzags, *s. m. pl.* (fort.) *die Zigzag, die Laufgräben, nahe an der Festung, wo sie kurze Schläge machen.*

Zinc, *s. m.* (mét.) *der Zink oder Spiauter.*

Zodiaque, *s. m.* (astr.) *der Himmelskreis.*

Zone, *s. f.* (géogr.) *die Zone, der Gürtel.*

Zootomie, *s. f.* (vét.) *die Zergliederung der Thiere.*

Zopissa, *s. f. & m.* (mar.) *das alte Schiffspech.*

Zymologie ou zymotechnie, *s. f.* (chim.) *die Gährungslehre.*